

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 100

187e JAARGANG

MERCREDI 5 AVRIL 2017

WOENSDAG 5 APRIL 2017

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Justice*

19 MARS 2017. — Loi modifiant la législation en vue de l'instauration d'un statut pour les accueillants familiaux, p. 48369.

#### *Service public fédéral Justice*

12 MARS 2017. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat, p. 48372.

#### *Service public fédéral Finances*

5 MARS 2017. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et sociétés de bourse, en ce qui concerne l'établissement des plans de résolution et des plans de résolution de groupe et l'évaluation de la résolvabilité, p. 48374.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

23 MARS 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 juin 1990 assimilant à du travail supplémentaire certaines prestations des travailleurs à temps partiel, p. 48382.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Sécurité sociale*

23 MARS 2017. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2017, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, p. 48383.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Justitie*

19 MAART 2017. — Wet tot wijziging van de wetgeving tot invoering van een statuut voor pleegzorgers, bl. 48369.

#### *Federale Overheidsdienst Justitie*

12 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat, bl. 48372.

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

5 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beurs-vennootschappen, wat de opmaak van ontwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen en de beoordeling van de afwikkelbaarheid betreft, bl. 48374.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 juni 1990 tot gelijkstelling van sommige prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers met overwerk, bl. 48382.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2017, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, bl. 48383.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

16 FEVRIER 2017. — Décret modifiant le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution et diverses dispositions relatives à la fonction consultative, p. 48384.

16 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende wijziging van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, bl. 48386.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

16 FEVRIER 2017. — Décret modifiant le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative et diverses dispositions relatives à la fonction consultative, p. 48388.

16 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie, bl. 48415.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

16. FEBRUAR 2017 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 2. November 2017 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion und verschiedener Bestimmungen bezüglich der Beratungsfunktion, S. 48401.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

9 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant le programme communal de développement rural de la commune de Libin, p. 48428.

9 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Libin, bl. 48429.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

9. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung des kommunalen Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Libin, S. 48428.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

9 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant le programme communal de développement rural de la commune d'Estinnes, p. 48429.

9 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Estinnes, bl. 48431.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

9. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung des kommunalen Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Estinnes, S. 48430.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

16 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, p. 48431.

16 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen, bl. 48433.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

16. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben, S. 48432.

*Région de Bruxelles-Capitale*

*Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale*

9 MARS 2017. — Arrêté du Collège réuni portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune, p. 48435.

#### **Autres arrêtés**

*Service public fédéral Personnel et Organisation*

Promotions, p. 48438.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

23 MARS 2017. — Arrêté royal portant remplacement de membres du Conseil national du Travail, p. 48439.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Nomination, p. 48440.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Démission, p. 48440.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Démission, p. 48440.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Démission, p. 48440.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Démission, p. 48440.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Nomination, p. 48441.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

9 MAART 2017. — Besluit van het Verenigd College tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bl. 48435.

#### **Andere besluiten**

*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Bevorderingen, bl. 48438.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit houdende vervanging van leden van de Nationale Arbeidsraad, bl. 48439.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. — Benoeming, bl. 48440.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 48440.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 48440.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 48440.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 48440.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Benoeming, bl. 48441.

*Service public fédéral Justice*

Notariat, p. 48441.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 48442.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 48444.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Attribution d'une dérogation à SA ELIA Asset, boulevard de l'Empereur 20, à 1000 Bruxelles, sur l'article 163 du Règlement général sur les Installations électriques, p. 48445.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Commission pour la régulation des prix. — Démissions et nominations de plusieurs membres, p. 48445.

*Ministère de la Défense*

Forces armées. — Nomination et commissions de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement spécial, p. 48445.

*Ministère de la Défense*

Forces armées. — Nominations de candidats officiers de carrière du niveau B, p. 48446.

*Ministère de la Défense*

Forces armées. — Commission de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement normal, p. 48447.

*Ministère de la Défense*

Forces armées. — Commission d'un candidat officiers de réserve, p. 48448.

*Ministère de la Défense*

Armée. — Force aérienne. — Mise à la pension par limite d'âge d'un officier, p. 48448.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Notariaat, bl. 48441.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 48442.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 48444.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Toekenning van een afwijking aan de NV ELIA Asset, Keizerslaan 20, te 1000 Brussel, op basis van artikel 163 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties, bl. 48445.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Commissie tot regeling der prijzen. — Ontslagen en benoemingen van verscheidene leden, bl. 48445.

*Ministerie van Landsverdediging*

Krijgsmacht. — Benoeming en aanstellingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de bijzondere werving, bl. 48445.

*Ministerie van Landsverdediging*

Krijgsmacht. — Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau B, bl. 48446.

*Ministerie van Landsverdediging*

Krijgsmacht. — Aanstellingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de normale werving, bl. 48447.

*Ministerie van Landsverdediging*

Krijgsmacht. — Aanstelling van een kandidaat-reserveofficier, bl. 48448.

*Ministerie van Landsverdediging*

Leger. — Luchtmacht. — Pensionering wegens leeftijdsgrens van een officier, bl. 48448.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Beleidsdomein Internationaal Vlaanderen*

31 MAART 2017. — Besluit van de administrateur-generaal betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen, bl. 48448.

*Vlaamse overheid**Beleidsdomein Internationaal Vlaanderen*

31 MAART 2017. — Besluit van het afdelingshoofd Bestemmingsontwikkeling betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake de uitvoering van het Logiesdecreet aan het diensthoofd Kwaliteit, bl. 48452.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

11 MAART 2017. — Voorafgaande vergunning voor een lokaal dienstencentrum, bl. 48453.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

22 FEBRUARI 2017. — Definitieve bescherming als monument, bl. 48453.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

8 MAART 2017. — Voorlopige bescherming als archeologische site, bl. 48454.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Voorlopige bescherming als monument, bl. 48454.

*Vlaamse overheid*

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Definitieve bescherming als archeologische site, bl. 48455.

*Région wallonne*

*Waals Gewest*

*Wallonische Region*

*Service public de Wallonie*

Santé, p. 48455.

*Waalse Overheidsdienst*

Gezondheid, bl. 48460.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Andre Heraux, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48465.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Germain Dandoy, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48466.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Nicolas Gelinne, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48468.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Nouvelle Société Sotrarout, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48469.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Leloup Terrassement, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48471.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Scheepvaart Onderneming Westropa », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48473.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA MCR Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48474.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Eddy Yernaux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48476.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Lesne et Fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48478.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Châtelet, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48480.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transports Cordier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48481.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SPZOO Rubikus Logistics", en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 48483.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 22/2017 du 16 février 2017, p. 48487.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 22/2017 van 16 februari 2017, bl. 48485.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 22/2017 vom 16. Februar 2017, S. 48489.

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 24/2017 du 16 février 2017, p. 48495.

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 24/2017 van 16 februari 2017, bl. 48491.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 24/2017 vom 16. Februar 2017, S. 48497.

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 25/2017 du 16 février 2017, p. 48504.

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 25/2017 van 16 februari 2017, bl. 48501.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 25/2017 vom 16. Februar 2017, S. 48506.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 48509.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 48510.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 48510.

*Conseil d'Etat*Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 48510.*Raad van State*Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 48510.*Staatsrat*Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 48511.*Conseil d'Etat*Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 48511.*Raad van State*Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 48511.*Staatsrat*Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 48511.



*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 48511.

*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 48511.

*Staatsrat*

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 48512.

*Conseil d'Etat*

Vacance, p. 48512.

*Raad van State*

Vacature, bl. 48512.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de Directeurs Egalité des Chances régionales (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le Service public régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : ANB17006, p. 48513.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Directeurs Gewestelijke Gelijke Kansen (m/v/x) (niveau A) voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer: ANB17006, bl. 48513.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélections comparatives francophones d'accession au niveau A (3<sup>e</sup> série) pour pour la Régie des Bâtiments : Attachés construction électricité HVAC (m/f/x) (BFG17045) - Attachés analyse marchés publics (m/f/x) - BFG17046 - Attachés comptabilité (m/f/x) - BFG17047, p. 48513.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende Nederlandstalige selecties voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Regie der Gebouwen : Attachés (technisch) bouw, elektriciteit en HVAC (m/v/x) (BNG17045) - Attachés analyse overheidsopdrachten (m/v/x) - BNG17046 - Attachés boekhouding (m/v/x) - BNG17047, bl. 48513.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'Assistants Sociaux Expertise (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour la SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17040. — ERRATUM, p. 48513.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Maatschappelijk Assistenten Expertise (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Justitie. — Selectienummer: ANG17040. — ERRATUM, bl. 48513.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative de Conseillers Généraux (m/f/x) (niveau A4), néerlandophones, pour SPF Budget et Contrôle de la Gestion. — Numéro de sélection : MNG17001, p. 48513.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Adviseurs-generaal (m/v/x) (niveau A4) voor de FOD Budget en Beheerscontrole. — Selectienummer : MNG17001, bl. 48513.

*Service public fédéral Intérieur*

1<sup>er</sup> MARS 2017. — Circulaire ministérielle relative à la préparation physique des membres opérationnels des zones de secours et à l'accréditation des porteurs de protection respiratoire, p. 48514.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

1 MAART 2017. — Ministeriële Omzendbrief aangaande de fysieke paraatheid van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones en de accreditatie van de dragers adembescherming, bl. 48514.

*Service public fédéral Finances*

Administration générale de la Fiscalité - Impôts sur les revenus Versements anticipés - Exercice d'imposition 2018, p. 48533.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Algemene administratie van de Fiscaliteit - Inkomstenbelastingen Voorafbetalingen - Aanslagjaar 2018, bl. 48533.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Monsieur Michel BUECKENHOUDT, p. 48562.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Monsieur Marc CHAPELLE, p. 48562.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Madame Jacqueline DUSSART, p. 48563.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Hainaut en remplacement de Monsieur Alain SEMAL, p. 48563.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 48563.

*Autorité belge de la Concurrence*

Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0012 : Heijmans International BV/Besix Group SA. — Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée, p. 48566.

*Autorité belge de la Concurrence*

Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0013 : WPEF VI Holding Coöperatief WA/Nuts Groep BV. — Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée, p. 48567.

**Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 48568 à 48614.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van de heer Michel BUECKENHOUDT, bl. 48562.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van de heer Marc CHAPELLE, bl. 48562.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van mevrouw Jacqueline DUSSART, bl. 48563.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Henegouwen ter vervanging van de heer Alain SEMAL, bl. 48563.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 48563.

*Belgische Mededingingsautoriteit*

Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0012 : Heijmans International BV/Besix Group NV. — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure, bl. 48566.

*Belgische Mededingingsautoriteit*

Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0013 : WPEF VI Holding Coöperatief WA/Nuts Groep BV. — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure, bl. 48567.

*Belgische Mededingingsautoriteit*

Auditoraat. — Beslissing nr. BMA-2017-I/O-07-AUD van 22 maart 2017. — Zaak MEDE-I/O-13/0001 : Algist Bruggeman N.V. Betrokken onderneming, bl. 48567.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 48568 tot 48614.

# LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/30192]

19 MARS 2017. — Loi modifiant la législation en vue de l'instauration d'un statut pour les accueillants familiaux (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition générale*

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

### CHAPITRE 2. — *Modifications du Code civil*

**Art. 2.** Dans le livre I du Code civil, l'intitulé du titre IX, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par ce qui suit :

"TITRE IX. — De l'autorité parentale et de l'accueil familial".

**Art. 3.** Dans le titre IX, modifié par l'article 2, il est inséré un chapitre I, comprenant les articles 371 à 387<sup>ter</sup>, intitulé :

"CHAPITRE I<sup>er</sup>. — De l'autorité parentale".

**Art. 4.** Dans l'article 387<sup>bis</sup> du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les mots "des articles 584 et 1280 du Code judiciaire" sont remplacés par les mots "des articles 584 et 1280 du Code judiciaire et de l'article 7/1 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait".

**Art. 5.** Dans le titre IX du même Code, modifié par l'article 2, il est inséré un chapitre II intitulé :

"CHAPITRE II. — De l'accueil familial".

**Art. 6.** Dans le chapitre II, inséré par l'article 5, il est inséré un article 387<sup>quater</sup> rédigé comme suit :

"Art. 387<sup>quater</sup>. Les dispositions du présent chapitre s'appliquent au placement d'un enfant mineur non émancipé dans le cadre de l'accueil familial, conformément à la réglementation applicable en matière d'aide à la jeunesse et de protection de la jeunesse."

**Art. 7.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387<sup>quinquies</sup> rédigé comme suit :

"Art. 387<sup>quinquies</sup>. Durant la période de placement, les accueillants familiaux exercent le droit d'hébergement et le droit de prendre toutes les décisions quotidiennes relatives à l'enfant.

Les parents gardent la compétence de prendre les décisions importantes relatives à la santé, à l'éducation, à la formation, aux loisirs et aux choix religieux ou philosophiques de l'enfant.

Cette dernière compétence revient toutefois aux accueillants familiaux en cas d'extrême urgence. Dans pareil cas, ceux-ci font immédiatement part de leur décision aux parents ou, si les parents ne peuvent être contactés, à l'organe compétent en matière de placement familial."

**Art. 8.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387<sup>sexies</sup> rédigé comme suit :

"Art. 387<sup>sexies</sup>. Les parents ou le tuteur et les accueillants familiaux conviennent par écrit, à l'intervention de l'organe compétent en matière d'accueil familial, de la manière dont les parents ou le tuteur peuvent exercer leur droit aux relations personnelles prévu par l'article 387<sup>undecies</sup>, compte tenu des possibilités et des conditions de vie des parents.

Conformément aux articles 1253<sup>ter</sup>/4 et 1253<sup>ter</sup>/6 du Code judiciaire, l'accord peut être soumis à l'homologation du tribunal de la famille. L'homologation peut uniquement être refusée si elle est contraire à l'intérêt de l'enfant.

Si les parents ou le tuteur et les accueillants familiaux ne peuvent parvenir à un accord, le juge statue sur requête de la partie la plus diligente."

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/30192]

19 MAART 2017. — Wet tot wijziging van de wetgeving tot invoering van een statuut voor pleegzorgers (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

### HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

### HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek*

**Art. 2.** In boek I van het Burgerlijk Wetboek wordt het opschrift van titel IX, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, vervangen als volgt :

"TITEL IX. — Ouderlijk gezag en pleegzorg".

**Art. 3.** In titel IX, gewijzigd bij artikel 2, wordt een hoofdstuk I ingevoegd, die de artikelen 371 tot 387<sup>ter</sup> bevat, luidende :

"HOOFDSTUK I. — Ouderlijk gezag"

**Art. 4.** In artikel 387<sup>bis</sup> van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de woorden "en artikel 7/1 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade" ingevoegd achter de woorden "van de artikelen 584 en 1280 van het Gerechtelijk Wetboek".

**Art. 5.** In titel IX van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2, wordt een hoofdstuk II ingevoegd, luidende :

"HOOFDSTUK II. — Pleegzorg".

**Art. 6.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 5, wordt een artikel 387<sup>quater</sup> ingevoegd, luidende :

"Art. 387<sup>quater</sup>. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing bij een plaatsing van een minderjarig niet ontvoogd kind in het kader van pleegzorg overeenkomstig de toepasselijke regelgeving inzake jeugdbijstand en jeugdbescherming."

**Art. 7.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387<sup>quinquies</sup> ingevoegd, luidende :

"Art. 387<sup>quinquies</sup>. Gedurende de periode van plaatsing oefenen de pleegzorgers het verblijfsrecht en het recht om alle dagdagelijkse beslissingen over het kind te nemen uit.

De ouders behouden de bevoegdheid om de belangrijke beslissingen te nemen omtrent de gezondheid, de opvoeding, de opleiding, de ontspanning en de godsdienstige of levensbeschouwelijke keuzes van het kind.

Deze laatste bevoegdheid komt evenwel toe aan de pleegzorgers in geval van dringende noodzakelijkheid. In dat geval, brengen ze hun beslissing onverwijld ter kennis van de ouders of, indien de ouders niet kunnen worden verwittigd, van het bevoegde orgaan voor pleegzorg."

**Art. 8.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387<sup>sexies</sup> ingevoegd, luidende :

"Art. 387<sup>sexies</sup>. De ouders of de voogd en de pleegzorgers komen, met tussenkomst van het bevoegde orgaan voor pleegzorg, schriftelijk overeen op welke wijze de ouders of de voogd, hun recht op persoonlijk contact, bepaald in artikel 387<sup>undecies</sup>, kunnen uitoefenen, rekening houdend met de mogelijkheden en leefomstandigheden van de ouders.

De overeenkomst kan ter homologatie worden voorgelegd aan de familierechtbank, overeenkomstig de artikelen 1253<sup>ter</sup>/4 en 1253<sup>ter</sup>/6 van het Gerechtelijk Wetboek. De homologatie kan slechts worden geweigerd indien ze in strijd is met het belang van het kind.

Indien de ouders of de voogd en de pleegzorgers geen akkoord kunnen bereiken, doet de rechter uitspraak op verzoek van de meest gereede partij."

**Art. 9.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387septies rédigé comme suit:

“Art. 387septies. § 1<sup>er</sup>. Les parents ou le tuteur et les accueillants familiaux peuvent convenir, par écrit, avec l'intervention de l'organe compétent en matière d'accueil familial, d'également déléguer aux accueillants familiaux, complètement ou partiellement, y compris en dehors des cas d'urgence, la compétence de prendre les décisions importantes concernant la santé, l'éducation, la formation, les loisirs et l'orientation religieuse ou philosophique de l'enfant, à l'exception des droits et des devoirs relatifs à l'état de la personne de l'enfant. Les droits et les devoirs concernant l'administration des biens de l'enfant peuvent également être délégués aux accueillants familiaux par voie de convention.

La convention mentionne explicitement les droits et devoirs qui sont délégués aux accueillants familiaux en vue de l'exercice de l'autorité parentale. La convention fixe les modalités de l'exercice des compétences déléguées entre les parents et les accueillants familiaux.

§ 2. La convention est soumise pour homologation au tribunal de la famille, conformément aux articles 1253ter/4 et 1253ter/6 du Code judiciaire. L'homologation ne peut être refusée que si elle est contraire à l'intérêt de l'enfant.

La convention homologuée ne peut pas porter préjudice à la durée de l'accueil familial fixée par les organes compétents en matière d'accueil familial.”.

**Art. 10.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387octies rédigé comme suit:

“Art. 387octies. § 1<sup>er</sup>. A défaut de convention telle que visée à l'article 387septies et à condition que pendant au moins un an avant la demande, l'enfant ait été placé de manière permanente dans la famille des accueillants familiaux, les accueillants familiaux peuvent demander au tribunal de la famille de leur déléguer, également hors le cas d'urgence, en tout ou en partie, la compétence de prendre des décisions importantes concernant la santé, l'éducation, la formation, les loisirs et l'orientation religieuse ou philosophique de l'enfant, à l'exception des droits et devoirs relatifs à l'état de la personne de l'enfant. Les droits et devoirs relatifs à la gestion des biens de l'enfant peuvent également être délégués aux accueillants familiaux.

La demande est introduite conformément aux articles 1253ter/4 à 1253ter/6 du Code judiciaire.

Le jugement ne peut pas porter atteinte à la durée de l'accueil familial fixée par les organes compétents pour l'accueil familial.

Ils intentent leur action contre, selon le cas, les deux parents, le parent unique ou le tuteur de l'enfant.

§ 2. Le jugement ou l'arrêt mentionne explicitement les droits et devoirs qui sont délégués aux accueillants familiaux en vue de l'exercice de l'autorité parentale.”.

**Art. 11.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387novies rédigé comme suit:

“Art. 387novies. Les accueillants familiaux exercent conjointement les compétences qui, conformément au présent chapitre, leur ont été déléguées sur l'enfant.

A l'égard des tiers de bonne foi, chacun des accueillants familiaux est réputé agir avec l'accord de l'autre quand il accomplit seul un acte ayant trait aux compétences qui leur ont été déléguées, sous réserve des exceptions prévues par la loi.

A défaut d'accord, chacun des accueillants familiaux peut saisir le tribunal de la famille, conformément à l'article 387duodecies.”.

**Art. 12.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387decies, rédigé comme suit:

“Art. 387decies. Dans l'exercice des droits et devoirs qui leurs sont délégués conformément au présent chapitre, les accueillants familiaux prennent autant que possible en considération les principes auxquels ont souscrit les parents ou le tuteur et établis, le cas échéant, conformément à la réglementation applicable en matière de protection de la jeunesse, en particulier dans le cadre des compétences visées à l'article 374, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2.”.

**Art. 9.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387septies ingevoegd, luidende:

“Art. 387septies. § 1. De ouders of de voogd en de pleegzorgers kunnen schriftelijk, met tussenkomst van het bevoegde orgaan voor pleegzorg, overeenkomen om ook de bevoegdheid om de belangrijke beslissingen te nemen omtrent de gezondheid, de opvoeding, de opleiding, de ontspanning en de godsdienstige of levensbeschouwelijke keuzes van het kind, ook buiten het geval van dringende noodzakelijkheid volledig of gedeeltelijk te delegeren aan de pleegzorgers, met uitzondering van de rechten en plichten omtrent de staat van de persoon van het kind. Ook de rechten en plichten omtrent het beheer van de goederen van het kind kunnen bij overeenkomst aan de pleegzorgers worden gedelegeerd.

De overeenkomst vermeldt uitdrukkelijk de rechten en plichten die ter uitoefening van het ouderlijk gezag worden gedelegeerd aan de pleegzorgers. De overeenkomst bepaalt de modaliteiten van uitoefening tussen de ouders en de pleegzorgers van de gedelegeerde bevoegdheden.

§ 2. De overeenkomst wordt ter homologatie voorgelegd aan de familierechtbank, overeenkomstig de artikelen 1253ter/4 en 1253ter/6 van het Gerechtelijk Wetboek. De homologatie kan slechts worden geweigerd indien ze in strijd is met het belang van het kind.

De gehomologeerde overeenkomst kan geen afbreuk doen aan de door de bevoegde organen voor pleegzorg bepaalde duurtijd van de pleegzorg.”.

**Art. 10.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387octies ingevoegd, luidende:

“Art. 387octies. § 1. Bij gebrek aan een overeenkomst zoals bedoeld in artikel 387septies en op voorwaarde dat het kind gedurende ten minste één jaar voorafgaand aan het verzoek voortdurend was geplaatst in het gezin van de pleegzorgers, kunnen de pleegzorgers de familierechtbank verzoeken om ook buiten het geval van dringende noodzakelijkheid, de bevoegdheid om de belangrijke beslissingen te nemen omtrent de gezondheid, de opvoeding, de opleiding, de ontspanning en de godsdienstige of levensbeschouwelijke keuzes van het kind, volledig of gedeeltelijk, aan hen te delegeren, met uitzondering van de rechten en plichten omtrent de staat van de persoon van het kind. Ook de rechten en plichten omtrent het beheer van de goederen van het kind kunnen aan de pleegzorgers worden gedelegeerd.

Het verzoek wordt ingesteld overeenkomstig de artikelen 1253ter/4 tot 1253ter/6 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het vonnis kan geen afbreuk doen aan de door de bevoegde organen voor pleegzorg bepaalde duurtijd van de pleegzorg.

Zij stellen hun vordering al naar gelang het geval in tegen beide ouders, de enige ouder of de voogd van het kind.

§ 2. Het vonnis of arrest vermeldt uitdrukkelijk de rechten en plichten die ter uitoefening van het ouderlijk gezag worden gedelegeerd aan de pleegzorgers.”.

**Art. 11.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387novies ingevoegd, luidende:

“Art. 387novies. De pleegzorgers oefenen de overeenkomstig dit hoofdstuk aan hen gedelegeerde bevoegdheden over het kind gezamenlijk uit.

Ten opzichte van derden die te goeder trouw zijn, wordt elke pleegzorger geacht te handelen met de andere pleegzorger wanneer hij, alleen, een handeling stelt die met de aan hen gedelegeerde bevoegdheden verband houdt, behoudens de bij de wet bepaalde uitzonderingen.

Bij gebreke van instemming kan een van beide pleegzorgers de zaak bij de familierechtbank aanhangig maken overeenkomstig artikel 387duodecies.”.

**Art. 12.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387decies ingevoegd, luidende:

“Art. 387decies. Bij de uitoefening van de hun overeenkomstig dit hoofdstuk gedelegeerde rechten en plichten nemen de pleegzorgers zoveel mogelijk de door de ouders of de voogd gekozen beginselen zoals, in voorkomend geval, vastgelegd overeenkomstig de toepasselijke regelgeving inzake jeugdbescherming, in acht, in het bijzonder bij de bevoegdheden als bedoeld in artikel 374, § 1, tweede lid.”.



**Art. 13.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387*undecies* rédigé comme suit:

“Art. 387*undecies*. Les parents ou le tuteur conservent le droit de surveiller l'éducation de l'enfant, qu'ils exercent ou non l'autorité parentale. Ils peuvent obtenir toutes les informations utiles à cet égard auprès des accueillants familiaux ou de tiers et s'adresser au tribunal de la famille dans l'intérêt de l'enfant. Les parents ou le tuteur conservent également le droit aux relations personnelles avec l'enfant. Ces relations personnelles ne peuvent être refusées que pour des motifs très graves.”.

**Art. 14.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387*duodecies* rédigé comme suit:

“Art. 387*duodecies*. Le tribunal de la famille peut, à la demande des père et mère, de l'un d'eux, du tuteur, des accueillants familiaux ou du procureur du Roi, ordonner, modifier ou mettre fin, dans l'intérêt de l'enfant, à toute décision relative à l'autorité parentale et ce conformément aux articles 1253*ter*/4 à 1253*ter*/6 du Code judiciaire.”.

**Art. 15.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387*terdecies* rédigé comme suit:

“Art. 387*terdecies*. Les droits et devoirs délégués en vue de l'exercice de l'autorité parentale et attribués aux accueillants familiaux conformément au présent chapitre s'éteignent de plein droit:

- 1° à la majorité de l'enfant;
- 2° en cas de décès des accueillants familiaux;
- 3° en cas de décès, d'émancipation ou d'adoption de l'enfant;
- 4° s'il est mis fin au placement conformément à la réglementation applicable en matière d'aide à la jeunesse et de protection de la jeunesse.”.

**Art. 16.** Dans le même chapitre II, il est inséré un article 387*quaterdecies* rédigé comme suit:

“Art. 387*quaterdecies*. Pour l'application de l'article 375*bis*, la personne chez qui un enfant a été placé de manière permanente pendant au moins un an est présumée avoir un lien d'affection particulier avec cet enfant.”.

#### CHAPITRE 3. — Modifications du Code judiciaire

**Art. 17.** Dans l'article 572*bis*, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, inséré par la loi du 30 juillet 2013 et modifié par la loi du 8 mai 2014, les mots “et au tribunal de la jeunesse, dans le cadre des mesures de protection de la jeunesse,” sont insérés entre les mots “reconnues au juge de paix” et les mots “et des législations particulières”.

**Art. 18.** Dans l'article 1253*ter*/4, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 30 juillet 2013 et modifié par la loi du 8 mai 2014, il est inséré un 2/1° rédigé comme suit:

“2/1° à l'accueil familial;”.

**Art. 19.** L'article 1253*ter*/8 du même Code, inséré par la loi du 30 juillet 2013, est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit:

“Le tribunal de la famille peut, à la demande de la partie la plus diligente ou du ministère public, se prononcer sur les mesures relatives à l'autorité parentale visées à l'article 7 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait.”.

CHAPITRE 4. — Modifications de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait

**Art. 20.** L'article 7 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 7. Le tribunal de la jeunesse peut statuer sur toutes les mesures en matière d'autorité parentale visées au livre I<sup>er</sup>, titre IX, du Code civil, pourvu qu'il y ait une connexité entre celles-ci et les mesures de protection de la jeunesse qui ont été ordonnées.”.

**Art. 21.** Dans la même loi, il est inséré un article 7/1 rédigé comme suit:

“Art. 7/1. Les mesures prononcées par le tribunal de la famille en matière d'autorité parentale sont suspendues si elles sont incompatibles avec les mesures de protection de la jeunesse ordonnées, et ce, jusqu'à ce que la mesure de protection de la jeunesse prenne fin ou jusqu'à ce que le tribunal de la jeunesse en décide autrement.

**Art. 13.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387*undecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 387*undecies*. De ouders of de voogd behouden het recht om toezicht uit te oefenen op de opvoeding van het kind, ongeacht of ze het ouderlijk gezag uitoefenen. Zij kunnen bij de pleegzorgers of bij derden alle nuttige informatie hieromtrent inwinnen en zich in het belang van het kind tot de familierechtbank wenden. De ouders of de voogd behouden eveneens het recht op persoonlijk contact met het kind. Dit persoonlijk contact kan enkel om bijzonder ernstige redenen worden geweigerd.”.

**Art. 14.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387*duodecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 387*duodecies*. De familierechtbank kan in het belang van het kind, op verzoek van beide ouders of van één van hen, de voogd, de pleegzorgers dan wel van de procureur des Konings alle beslissingen met betrekking tot het ouderlijk gezag opleggen, wijzigen of beëindigen, overeenkomstig de artikelen 1253*ter*/4 tot 1253*ter*/6 van het Gerechtelijk Wetboek.”.

**Art. 15.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387*terdecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 387*terdecies*. De gedelegeerde rechten en plichten ter uitoefening van het ouderlijk gezag die overeenkomstig dit hoofdstuk werden toegekend aan de pleegzorgers doven van rechtswege uit:

- 1° bij de meerderjarigheid van het kind;
- 2° bij het overlijden van de pleegzorgers;
- 3° bij het overlijden, de ontvoeging of de adoptie van het kind;
- 4° indien er een einde komt aan de plaatsing overeenkomstig de toepasselijke regelgeving inzake jeugdbijstand en jeugdbescherming.”.

**Art. 16.** In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 387*quaterdecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 387*quaterdecies*. Voor de toepassing van artikel 375*bis* wordt de persoon bij wie een kind minstens één jaar voortdurend werd geplaatst, vermoed een bijzondere affectieve band te hebben met dit kind.”.

#### HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

**Art. 17.** In artikel 572*bis*, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013 en gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de woorden “de jeugdrechtbank, in het kader van de jeugdbeschermingsmaatregelen” toegevoegd na de woorden “de vrederechter”.

**Art. 18.** In artikel 1253*ter*/4, § 2, eerste lid van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 30 juli 2013 en gewijzigd bij wet van 8 mei 2014, wordt de bepaling 2/1° ingevoegd, luidende:

“2/1° de pleegzorg;”.

**Art. 19.** Artikel 1253*ter*/8 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

“De familierechtbank kan, op verzoek van de meest gereede partij of het openbaar ministerie, uitspraak doen over de maatregelen betreffende het ouderlijk gezag bedoeld in artikel 7 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade.”.

HOOFDSTUK 4. — Wijzigingen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade

**Art. 20.** Artikel 7 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade wordt hersteld als volgt:

‘Art. 7. De jeugdrechtbank kan uitspraak doen over alle maatregelen inzake het ouderlijk gezag bedoeld in boek I, titel IX van het Burgerlijk Wetboek, voor zover deze samenhangen met de bevolen jeugdbeschermingsmaatregelen.”.

**Art. 21.** In dezelfde wet wordt een artikel 7/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 7/1. De door de familierechtbank uitgesproken maatregelen inzake ouderlijk gezag worden geschorst voor zover deze onveranderbaar zijn met de bevolen jeugdbeschermingsmaatregelen, tot de beëindiging van de jeugdbeschermingsmaatregel of tot de jeugdrechtbank hier anders over beslist.

Après la fin de la mesure de protection de la jeunesse, les mesures ordonnées conformément à l'article 7 restent d'application, ou, le cas échéant, les mesures suspendues entrent de nouveau en vigueur, jusqu'à ce que les parties en conviennent autrement ou jusqu'à ce que le tribunal de la famille en décide autrement."

**Art. 22.** L'article 45, 1°, de la même loi est rétabli dans la rédaction suivante:

"1° d'office, à la demande du ministère public, des parents ou, le cas échéant, des accueillants familiaux s'il s'agit d'une matière visée à l'article 7."

CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

**Art. 23.** La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2017.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
K. GEENS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Chambre des représentants  
([www.lachambre.be](http://www.lachambre.be))  
Documents. 54-697

Na de beëindiging van de jeugdbeschermingsmaatregel blijven de overeenkomstig artikel 7 bevolen maatregelen van toepassing, of treden, in voorkomend geval, de geschorste maatregelen opnieuw in werking, tot op het ogenblik dat de partijen hieromtrent anders overeenkomen, of de familierechtbank hierover beslist."

**Art. 22.** In artikel 45 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 1° hersteld als volgt:

"1° ambtshalve, op vraag van het openbaar ministerie, de ouders of, in voorkomend geval, de pleegzorgers, in geval van een aangelegenheid overeenkomstig artikel 7."

HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

**Art. 23.** Deze wet treedt in werking op 1 september 2017.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers  
([www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)):  
Stukken. 54-697

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2017/30147]

12 MARS 2017. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43<sup>ter</sup> ;

Vu l'arrêté royal du 19 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat ;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43<sup>ter</sup> des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie ;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 2009 déterminant, en vue de l'application de l'article 43<sup>ter</sup> des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services extérieurs de la Sûreté de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie ;

Vu le plan de personnel 2015 de la Sûreté de l'Etat, approuvé par les autorités compétentes ;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées ;

Vu l'avis nr. 48.270 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 2 décembre 2016;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les services intérieurs centraux, les emplois des différents degrés de la hiérarchie figurant dans le plan de personnel de la Sûreté de l'Etat, sont répartis en un cadre linguistique francophone et un cadre linguistique néerlandophone dont les proportions fixées par le tableau nr. 1 joint au présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2017/30147]

12 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43<sup>ter</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43<sup>ter</sup> van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 2009 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43<sup>ter</sup> van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan 2015 van de Veiligheid van de Staat, goedgekeurd door de bevoegde autoriteiten;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid van de voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 48.270 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 2 december 2016;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de centrale binnendiensten worden de betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van de Veiligheid van de Staat zijn opgenomen, verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader volgens de verhoudingen die in de bij dit besluit gevoegde tabel nr. 1 zijn bepaald.

**Art. 2.** Dans les services extérieurs centraux, les emplois de chaque degré de la hiérarchie figurant dans le plan de personnel de la Sûreté de l'État, sont répartis en un cadre linguistique francophone et un cadre linguistique néerlandophone dont les propositions fixées par le tableau nr. 2 joint au présent arrêté.

**Art. 3.** Est abrogé:

L'arrêté royal du 19 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

Annexe à l'arrêté royal du 12 mars 2017 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat

**1. Cadre linguistique des services intérieurs centraux**

	Frans Kader - Cadre français	Nederlands kader - Cadre néerlandais
Trappen van de hiërarchie - Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %
3	49.84 %	50.16 %
4	49.84 %	50.16 %
5	49.84 %	50.16 %

**2. Cadre linguistique des services extérieurs centraux**

	Frans Kader - Cadre français	Nederlands kader - Cadre néerlandais
Trappen van de hiërarchie - Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %
3	50.01 %	49.99 %
4	50.01 %	49.99 %
5	50.01 %	49.99 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mars 2017 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

**Art. 2.** In de centrale buitendiensten worden de betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van de Veiligheid van de Staat zijn opgenomen, verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader volgens de verhoudingen die in de bij dit besluit gevoegde tabel nr. 2 zijn bepaald.

**Art. 3.** Wordt opgeheven:

Het koninklijk besluit van 19 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 12 maart 2017 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat

**1. Taalkader van de centrale binnendiensten**

**2. Taalkader van de centrale buitendiensten**

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 maart 2017 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2017/11419]

5 MARS 2017. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et sociétés de bourse, en ce qui concerne l'établissement des plans de résolution et des plans de résolution de groupe et l'évaluation de la résolubilité

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à exécuter les articles 227, § 2, 230, alinéa 3, 441, § 2, 448, § 5 et 581 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse (ci-après la loi du 25 avril 2014). Il s'agit de dispositions qui concernent l'établissement des plans de résolution et des plans de résolution de groupe, d'une part, et l'évaluation de la résolubilité des établissements, d'autre part.

En donnant exécution à ces articles, un nombre limité de dispositions de la directive 2014/59/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant un cadre pour le redressement et la résolution des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et modifiant la directive 82/891/CEE du Conseil ainsi que les directives du Parlement européen et du Conseil 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE et 2013/36/UE et les règlements du Parlement européen et du Conseil (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 648/2012 seront transposées en droit belge (ci-après la directive 2014/59/UE).

Il a été tenu compte de toutes les remarques du Conseil d'État.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1<sup>er</sup>

Conformément à l'avis du Conseil d'État et à l'article 130, paragraphe 2, de la directive 2014/59/UE, il y a lieu de faire référence à la transposition de cette directive.

## Article 2

Cet article comporte une définition de la loi du 25 avril 2014, d'une part, et des établissements (établissements de crédit et sociétés de bourse) visés par cet arrêté, d'autre part. Pour le reste, les définitions de la loi du 25 avril 2014 s'appliquent.

## Article 3

Cet article donne exécution à l'article 227, § 2, 1° de la loi du 25 avril 2014 et assure la transposition de l'article 10, alinéa 7 de la directive 2014/59/UE. Il prescrit le contenu minimal des plans de résolution. Cet article s'applique sans préjudice du contenu obligatoire des plans de résolution tel que défini par les orientations de l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et les orientations et instructions du Conseil de résolution unique.

## Article 4

Cet article donne exécution à l'article 441, § 2, 1° de la loi du 25 avril 2014 et assure la transposition complète de l'article 12, alinéa 3 de la directive 2014/59/UE. Le contenu minimal des plans de résolution de groupe étant déjà largement réglé dans les articles 440 et 441 de la loi du 25 avril 2014, cet article n'ajoute qu'un point à cette règle : cet article n'affecte en rien le contenu obligatoire d'un plan de résolution de groupe tel que défini par les orientations de l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et les orientations et instructions du Conseil de résolution unique.

## Article 5

Cet article donne exécution à l'article 227, § 2, 2° et à l'article 441, § 2, 2° de la loi du 25 avril 2014 et assure donc la transposition de l'article 11, paragraphe 1<sup>er</sup>, second alinéa de la directive 2014/59/UE (qui renvoie à la section B de l'annexe à cette directive).

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2017/11419]

5 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beurs-vennootschappen, wat de opmaak van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen en de beoordeling van de afwikkelbaarheid betreft

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, voorziet in de uitvoering van de artikelen 227, § 2, 230, derde lid, 441, § 2, 448, § 5 en 581 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beurs-vennootschappen (hierna: de wet van 25 april 2014). Het betreft bepalingen die betrekking hebben op de opmaak van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen enerzijds, en de beoordeling van de afwikkelbaarheid van instellingen anderzijds.

Door uitvoering te geven aan deze artikelen worden tevens een beperkt aantal bepalingen van Richtlijn 2014/59/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Richtlijn 82/891/EEG van de Raad en de Richtlijnen 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU en 2013/36/EU en de Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 648/2012, van het Europees Parlement en de Raad omgezet in het Belgisch recht (hierna: Richtlijn 2014/59/UE).

Er werd rekening gehouden met alle opmerkingen van de Raad van State.

## ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

## Artikel 1

Overeenkomstig het advies van de Raad van State en artikel 130, paragraaf 2, van Richtlijn 2014/59/EU, dient te worden verwezen naar de omzetting van deze richtlijn,

## Artikel 2

Dit artikel bevat een definitie van enerzijds de wet van 25 april 2014 en anderzijds van de instellingen (kredietinstellingen en beursvennootschappen) die geïdendeerd worden in het besluit. Voor het overige gelden de definities die gehanteerd worden in de wet van 25 april 2014.

## Artikel 3

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 227, § 2, 1° van de wet van 25 april 2014 en verzekert de omzetting van artikel 10, lid 7 van Richtlijn 2014/59/EU. Het schrijft de minimuminhoud voor van de afwikkelingsplannen. Het artikel geldt onverminderd de vereiste inhoud van de afwikkelingsplannen zoals bepaald in de richtsnoeren van de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad.

## Artikel 4

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 441, § 2, 1° van de wet van 25 april 2014 en verzekert de volledige omzetting van artikel 12, lid 3 van Richtlijn 2014/59/EU. Aangezien de minimuminhoud van groepsafwikkelingsplannen reeds grotendeels geregeld is in de artikelen 440 en 441 van de wet van 25 april 2014, voegt dit artikel slechts een punt toe ten opzichte van die regeling: het artikel doet geen afbreuk aan de vereiste inhoud van een groepsafwikkelingsplan zoals bepaald in de richtsnoeren van de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad.

## Artikel 5

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 227, § 2, 2° en aan artikel 441, § 2, 2° van de wet van 25 april 2014, en verzekert aldus de omzetting van artikel 11, lid 1, tweede alinea van Richtlijn 2014/59/EU (dat verwijst naar Deel B van de bijlage bij die Richtlijn).



Il est rappelé que si l'autorité de résolution peut certes demander des informations aux fins de l'élaboration et de l'actualisation de plans de résolution et de plans de résolution de groupe, elle ne peut toutefois en principe le faire que vis-à-vis d'établissements de droit belge ou d'entités de groupes de droit belge. Lorsque l'autorité de résolution souhaite exercer cette compétence en sa qualité d'autorité au niveau du groupe à l'égard d'entités de groupes de droit d'un autre État membre, elle doit à cet effet obligatoirement faire appel à l'autorité de résolution compétente de cet État membre.

## Article 6

Cet article donne exécution à l'article 230, troisième alinéa et à l'article 448, § 5 de la loi du 25 avril 2014 et assure donc la transposition de l'article 15, paragraphe 2, et de l'article 16, paragraphe 2, de la directive 2014/59/UE (qui renvoient à la section C de l'annexe à cette directive). Il définit les éléments que l'autorité de résolution doit au moins examiner lorsqu'elle évalue la résolubilité d'un établissement ou d'un groupe.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

AVIS 60.602/2 DU 28 DECEMBRE 2016 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL "PORTANT EXECUTION DE LA LOI DU 25 AVRIL 2014 RELATIVE AU STATUT ET AU CONTROLE DES ETABLISSEMENTS DE CREDIT ET SOCIETES DE BOURSE, EN CE QUI CONCERNE L'ETABLISSEMENT DES PLANS DE RESOLUTION ET DES PLANS DE RESOLUTION DE GROUPE ET L'EVALUATION DE LA RESOLVABILITE"

Le 5 décembre 2016, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et sociétés de bourse, en ce qui concerne l'établissement des plans de résolution et des plans de résolution de groupe et l'évaluation de la résolubilité".

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 28 décembre 2016.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Bernard Blero et Wanda Vogel, conseillers d'Etat, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 décembre 2016.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

## Examen du projet

1. Il y a lieu de mentionner dans l'alinéa 1<sup>er</sup> du préambule que les articles 441, § 2, et 448, § 5, de la loi du 25 avril 2014 "relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse" y ont été insérés par l'arrêté royal du 26 décembre 2015, lui-même confirmé par la loi du 27 juin 2016, et que l'article 581 de la même loi du 25 avril 2014 y a été inséré par la loi du 25 octobre 2016.

Er wordt in herinnering gebracht dat de afwikkelingsautoriteit weliswaar informatie kan opvragen voor het opstellen en bijhouden van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen, doch in principe enkel ten aanzien van instellingen naar Belgisch recht of groepsentiteiten naar Belgisch recht. Wanneer de afwikkelingsautoriteit deze bevoegdheid in haar hoedanigheid van autoriteit op groepsniveau wenst uit te oefenen ten aanzien van groepsentiteiten naar het recht van een andere lidstaat, dient zij daartoe noodzakelijkerwijs beroep te doen op de bevoegde afwikkelingsautoriteit van die lidstaat.

## Artikel 6

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 230, derde lid en aan artikel 448, § 5 van de wet van 25 april 2014 en verzekert aldus de omzetting van artikel 15, lid 2 en artikel 16, lid 2 van Richtlijn 2014/59/EU (die verwijzen naar Deel C van de bijlage bij die Richtlijn). Het bepaalt de elementen die de afwikkelingsautoriteit minstens moet onderzoeken wanneer zij de afwikkelbaarheid van een instelling of van een groep beoordeelt.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

ADVIES 60.602/2 VAN 28 DECEMBER 2016 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT "TOT UITVOERING VAN DE WET VAN 25 APRIL 2014 OP HET STATUUT VAN EN HET TOEZICHT OP KREDIETINSTELLINGEN EN BEURSVENNOOTSCHAPPEN, WAT DE OPMAAK VAN AFWIKKELINGSPLANNEN EN GROEPSAFWIKKELINGSPLANNEN EN DE BEOORDELING VAN DE AFWIKKELBAARHEID BETREFT"

Op 5 december 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, wat de opmaak van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen en de beoordeling van de afwikkelbaarheid betreft".

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 28 december 2016.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Bernard Blero en Wanda Vogel, staatsraden, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 december 2016.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

## Onderzoek van het ontwerp

1. In het eerste lid van de aanhef behoort vermeld te worden dat de artikelen 441, § 2, en 448, § 5, van de wet van 25 april 2014 "op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen" daarin ingevoegd zijn bij het koninklijk besluit van 26 december 2015, welk besluit zelf bekrachtigd is bij de wet van 27 juni 2016, en dat artikel 581 van dezelfde wet van 25 april 2014 daarin ingevoegd is bij de wet van 25 oktober 2016.

2. Conformément à l'article 10 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 "portant exécution du titre 2, chapitre 2 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative", le préambule des arrêtés soumis à l'analyse d'impact doit mentionner "l'existence de l'analyse d'impact effectuée ou à défaut, le motif d'une dispense ou exception visée à l'article 8 de la même loi".

Il y a dès lors lieu d'insérer dans le préambule un nouvel alinéa ainsi rédigé :

"Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;".

3. Dès lors que le projet tend à transposer partiellement la directive 2014/59/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 "établissant un cadre pour le redressement et la résolution des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et modifiant la directive 82/891/CEE du Conseil ainsi que les directives du Parlement européen et du Conseil 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE et 2013/36/UE et les règlements du Parlement européen et du Conseil (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 648/2012", il y a lieu d'en faire état dans un article 1<sup>er</sup> nouveau conformément à l'article 130, paragraphe 2, de cette directive.

L'intitulé du chapitre 1<sup>er</sup> sera revu en conséquence (1).

4. Dans le texte français, l'auteur veillera à transposer le plus exactement possible la version française de la directive 2014/59/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014.

5. Dans l'article 1<sup>er</sup>, 2°, du projet, il convient d'insérer les mots "alinéa 1<sup>er</sup>," après les mots "article 1<sup>er</sup>, § 3".

6. L'article 3, deuxième phrase, exprime une règle déjà consacrée par l'article 440, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 avril 2014.

Des dispositions qui ne font que rappeler une norme supérieure, en la reproduisant ou en la paraphrasant, n'ont en principe pas leur place dans des règles d'exécution, notamment parce que la nature juridique des règles reproduites pourrait devenir incertaine et que cela donne erronément à penser que l'autorité qui reproduit les règles peut les modifier.

En conséquence, la deuxième phrase de l'article 3 sera omise.

7. À l'article 4, 8°, du projet, il y a lieu de remplacer le déterminant "ses" par "leurs" dans chacune des occurrences dès lors que la notion de personnes morales se rapporte tant à celle d'établissement qu'à celle d'entité du groupe.

La même observation vaut pour les 9° et 19° du même article.

8. À l'article 4, 13°, il faut remplacer les mots "la compatibilité de l'information financière" par les mots "la comptabilité et l'information financière".

Le greffier, Le président,  
A.-C. Van Geersdaele. P. Liénardy.

—————  
Note

(1) Voir dans le même sens l'avis 60.514/2 donné le 14 décembre 2016 sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, en ce qui concerne le soutien financier exceptionnel des pouvoirs publics et les instruments de résolution".

**5 MARS 2017. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et sociétés de bourse, en ce qui concerne l'établissement des plans de résolution et des plans de résolution de groupe et l'évaluation de la résolvabilité**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, les articles 227, § 2 et 230, alinéa 3;

Vu les articles 441, § 2 et 448, § 5 de la même loi, insérés par l'arrêté royal du 26 décembre 2015, et confirmés par la loi du 27 juin 2016,

2. Overeenkomstig artikel 10 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 "houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging" moet in de aanhef van besluiten waarvoor een impactanalyse moet worden uitgevoerd, melding worden gemaakt "van de uitgevoerde impactanalyse of van een van de in artikel 8 van de wet vermelde vrijstellings- of uitzonderingsgronden".

In de aanhef moet bijgevolg een nieuw lid ingevoegd worden dat luidt als volgt:

"Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;".

3. Aangezien het ontwerp strekt tot de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2014/59/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 "betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Richtlijn 82/891/EEG van de Raad en de Richtlijnen 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU en 2013/36/EU en de Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 648/2012, van het Europees Parlement en de Raad", behoort daarvan melding te worden gemaakt in een nieuw artikel 1, overeenkomstig artikel 130, lid 2, van die richtlijn.

Het opschrift van hoofdstuk 1 moet dienovereenkomstig herzien worden (1).

4. Wat de Franse tekst betreft, moet de steller erop toezien dat de Franse versie van richtlijn 2014/59/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 zo getrouw mogelijk omgezet wordt.

5. In artikel 1, 2°, van het ontwerp moeten de woorden "eerste lid" ingevoegd worden na de woorden "artikel 1, § 3".

6. Artikel 3, tweede zin, stelt een regel vast die al vervat is in artikel 440, § 3, eerste lid, van de wet van 25 april 2014.

Bepalingen die enkel een hogere norm in herinnering brengen door die over te nemen of te parafraseren, horen in beginsel echter niet thuis in een uitvoeringsregeling, onder meer omdat daardoor onduidelijkheid dreigt te ontstaan omtrent de juridische aard van de overgenomen regels en aldus verkeerdelijk de indruk wordt gewekt dat de overgenomen regels kunnen worden gewijzigd door de overheid die de regels overneemt.

De tweede zin van artikel 3 moet bijgevolg weggelaten worden.

7. In artikel 4, 8°, van het ontwerp moet het bezittelijk voornaamwoord "haar" telkens vervangen worden door "hun", aangezien het begrip rechtspersonen zowel op het begrip "instelling" als op het begrip "groepsinstelling" betrekking heeft.

Wat de Franse tekst betreft, geldt deze opmerking ook voor de onderdelen 9° en 19° van hetzelfde artikel.

8. In de Franse tekst van artikel 4, 13°, moeten de woorden "la compatibilité de l'information financière" vervangen worden door de woorden "la comptabilité et l'information financière".

De griffier, De voorzitter,  
A.-C. Van Geersdaele. P. Liénardy.

—————  
Nota

(1) Zie in dezelfde zin advies 60.514/2, gegeven op 14 december 2016 over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, wat de uitzonderlijke overheidssteun en de afwikkelingsinstrumenten betreft".

**5 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beurs-vennootschappen, wat de opmaak van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen en de beoordeling van de afwikkelbaarheid betreft**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, de artikelen 227, § 2 en 230, derde lid;

Gelet op de artikelen 441, § 2 en 448, § 5 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 26 december 2015, en bevestigd bij de wet van 27 juni 2016;

Vu l'article 581 de la même loi, inséré par la loi du 25 octobre 2016;

Vu l'avis du Collège de résolution de la Banque nationale de Belgique, donné le 23 juin 2016;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 19 octobre 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 novembre 2016;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Vu l'avis 60.602/2 du Conseil d'État, donné le 28 décembre 2016, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition introductive et définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté royal transpose partiellement la directive 2014/59/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant un cadre pour le redressement et la résolution des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et modifiant la directive 82/891/CEE du Conseil ainsi que les directives du Parlement européen et du Conseil 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE et 2013/36/UE et les règlements du Parlement européen et du Conseil (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 648/2012 Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE.

**Art. 2.** Aux fins de l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° la loi : la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse;

2° établissement : un établissement de crédit visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi, ou une société de bourse visée à l'article 499, § 2, de la loi.

#### CHAPITRE 2. — *Etablissement du plan de résolution et du plan de résolution de groupe*

**Art. 3.** Sans préjudice du contenu requis d'un plan de résolution tel que prévu dans les orientations de l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, dans les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et dans les orientations et instructions du Conseil de résolution unique, le plan de résolution comprend au moins les éléments suivants, en les quantifiant chaque fois que ceci est approprié et possible :

1° un résumé des éléments clés du plan;

2° un résumé des modifications importantes intervenues dans l'établissement depuis la dernière transmission d'informations en vue d'une procédure de résolution;

3° une démonstration de la façon dont les fonctions critiques et les activités fondamentales pourraient être juridiquement et économiquement séparées des autres fonctions dans la mesure nécessaire pour assurer leur continuité en cas de défaillance de l'établissement;

4° une estimation du calendrier de mise en œuvre de chaque aspect important du plan;

5° une description détaillée de l'évaluation de la résolvabilité réalisée conformément à l'article 230 de la loi;

6° une description de toutes les mesures exigées en vertu de l'article 232 de la loi pour réduire ou supprimer les obstacles à la résolvabilité qui ont été identifiés lors de l'évaluation prévue par l'article 230 de la loi;

7° une description des processus de détermination de la valeur et de la négociabilité des fonctions critiques, des activités fondamentales et des actifs de l'établissement;

8° une description détaillée des dispositions visant à garantir que les informations requises conformément à l'article 5 sont à jour et accessibles à tout moment aux autorités de résolution;

Gelet op artikel 581 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 2016,

Gelet op het advies het Afwikkelingscollege van de Nationale Bank van België, gegeven op 23 juni 2016;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 19 oktober 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 november 2016;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op advies 60.602/2. van de Raad van State, gegeven op 28 december 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling en definities*

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2014/59/EU van het Europees Parlement et de Raad van 15 mei 2014 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Richtlijn 82/891/EEG van de Raad en de Richtlijnen 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU en 2013/36/EU en de Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 648/2012, van het Europees Parlement en de Raad.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° de wet: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen;

2° instelling: een kredietinstelling bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid van de wet of een beursvennootschap bedoeld in artikel 499, § 2 van de wet.

#### HOOFDSTUK 2. — *Opmaak van afwikkelingsplannen en groepsafwikkelingsplannen*

**Art. 3.** Onverminderd de vereiste inhoud van een afwikkelingsplan zoals bepaald in de richtsnoeren van de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad, bevat het afwikkelingsplan minstens het volgende, in kwantiteiten uitgedrukt indien zulks passend en mogelijk is:

1° een samenvatting van de belangrijkste elementen van het plan;

2° een samenvatting van de wezenlijke veranderingen in de instelling welke zich sinds de indiening van de laatste afwikkelingsinformatie hebben voorgedaan;

3° een demonstratie van de wijze waarop de kritieke functies en kernbedrijfsonderdelen juridisch en economisch voldoende van de overige functies kunnen worden gescheiden om bij falen van de instelling de continuïteit te waarborgen;

4° een schatting van het tijdsbestek voor de uitvoering van elk materieel aspect van het plan;

5° een gedetailleerde beschrijving van de overeenkomstig artikel 230 van de wet uitgevoerde beoordeling van de afwikkelbaarheid;

6° een beschrijving van de eventueel op grond van artikel 232 van de wet vereiste maatregelen voor het aanpakken of wegnemen van belemmeringen voor de afwikkelbaarheid die als gevolg van de overeenkomstig artikel 230 van de wet uitgevoerde beoordeling zijn vastgesteld;

7° een beschrijving van de procedures voor het bepalen van de waarde en verkoopbaarheid van de kritieke functies, kernbedrijfsonderdelen en activa van de kredietinstelling;

8° een gedetailleerde beschrijving van de regelingen die ervoor moeten zorgen dat de op grond van artikel 5 vereiste informatie actueel is en te allen tijde voor de afwikkelingsautoriteiten beschikbaar is;

9° une explication, fournie par l'autorité de résolution, de la façon dont les options de résolution pourraient être financées, en écartant les hypothèses suivantes:

i) tout soutien financier public exceptionnel en dehors de l'intervention des dispositifs de financement pour la résolution;

ii) tout apport urgent de liquidités par une banque centrale; ou

iii) tout apport de liquidités par une banque centrale à des conditions non conventionnelles, en termes de constitution de garantie, d'échéance et de taux d'intérêt;

10° une description détaillée des différentes stratégies de résolution qui pourraient être appliquées en fonction des différents scénarios possibles et des délais applicables;

11° une description des relations d'interdépendance critiques;

12° une description des options permettant de préserver l'accès aux services de paiement et de compensation et aux autres infrastructures et une indication de la portabilité des positions des clients;

13° une analyse de l'incidence du plan sur le personnel de l'établissement, y compris une évaluation des coûts connexes, et une description des procédures envisagées en vue de la consultation du personnel au cours du processus de résolution, compte tenu des systèmes nationaux de dialogue avec les partenaires sociaux, le cas échéant;

14° un plan de communication avec les médias et le public;

15° l'exigence minimale de fonds propres et d'engagements éligibles en vertu de l'article 267/3 de la loi, et un délai dans lequel ce niveau doit être atteint, le cas échéant;

16° le cas échéant, l'exigence minimale de fonds propres et d'instruments de renflouement interne contractuels en vertu de l'article 267/3 de la loi, et un délai dans lequel ce niveau doit être atteint, le cas échéant;

17° une description des principaux systèmes et opérations permettant de maintenir en permanence le fonctionnement des processus opérationnels de l'établissement;

18° le cas échéant, tout avis exprimé par l'établissement à l'égard du plan de résolution.

**Art. 4.** Le plan de résolution de groupe est établi selon les articles 440 et 441 de la loi, sans préjudice du contenu requis d'un plan de résolution de groupe tel que prévu dans les orientations de l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, dans les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et dans les orientations et instructions du Conseil de résolution unique.

**Art. 5.** Aux fins de l'élaboration et de l'actualisation des plans de résolution ou des plans de résolution de groupe, l'autorité de résolution peut obliger les établissements de droit belge ou les entreprises mères belges dans l'EEE de communiquer au moins les informations suivantes :

1° la description détaillée de la structure organisationnelle de l'établissement ou des entités du groupe, y compris la liste de toutes les personnes morales;

2° l'identification des détenteurs directs de chaque personne morale, avec le pourcentage de ses droits de vote et autres droits;

3° l'emplacement, le territoire de constitution, les licences et les principaux dirigeants de chaque personne morale;

4° la mise en correspondance des opérations critiques et des activités fondamentales de l'établissement ou des entités du groupe, en indiquant notamment les principaux éléments d'actif et de passif associés à ces opérations et activités, en fonction des personnes morales;

5° la description détaillée des engagements de l'établissement ou des entités du groupe et de ses personnes morales, en les ventilant, au minimum, par types et quantités de dettes à court terme et à long terme et selon qu'il s'agit d'engagements garantis, non garantis ou subordonnés;

6° les détails des engagements de l'établissement ou des entités du groupe qui sont éligibles;

7° l'identification des processus nécessaires pour déterminer auprès de qui l'établissement ou les entités du groupe ont constitué des garanties, l'identité des détenteurs de ces garanties et la juridiction dont elles relèvent;

9° een toelichting door de afwikkelingsautoriteit van de wijze waarop de afwikkelingsmogelijkheden kunnen worden gefinancierd zonder dat van het volgende wordt uitgegaan:

i) iedere buitengewone openbare financiële steun, afgezien van de interventies van de financieringsregelingen voor de afwikkeling;

ii) iedere noodliquiditeitssteun van een centrale bank; of

iii) iedere liquiditeitssteun van een centrale bank onder niet-standaardvoorwaarden inzake zekerheidstelling, looptijd en rentevoet;

10° een gedetailleerde beschrijving van de verschillende afwikkelingsstrategieën die binnen de verschillende mogelijke scenario's kunnen worden toegepast en de betreffende tijdsbestekken;

11° een beschrijving van kritieke onderlinge afhankelijkheden;

12° een beschrijving van de mogelijkheden voor het vrijwaren van de toegang tot betalingen en clearingdiensten en andere infrastructures en een beoordeling van de overdraagbaarheid van de posities van cliënten;

13° een analyse van de gevolgen van het plan voor de werknemers van de instelling, met een beoordeling van eventueel daarmee gepaard gaande kosten, en een beschrijving van de beoogde procedures om de werknemers te raadplegen tijdens het afwikkelingsproces, waarbij, in voorkomend geval, rekening wordt gehouden met nationale stelsels voor een dialoog met de sociale partners;

14° een plan om met de media en het publiek te communiceren;

15° het minimumvereiste voor eigen vermogen en in aanmerking komende passiva krachtens artikel 267/3 van de wet en een termijn voor het bereiken van dat niveau, in voorkomend geval;

16° in voorkomend geval, het minimumvereiste voor eigen vermogen en contractuele instrumenten van de inbreng van de particuliere sector krachtens artikel 267/3 van de wet en een termijn voor het bereiken van dat niveau;

17° een beschrijving van essentiële verrichtingen en systemen om de continue werking van de bedrijfsprocessen van de instelling te waarborgen;

18° indien van toepassing, eventuele adviezen van de instelling betreffende het afwikkelingsplan.

**Art. 4.** Het groepsafwikkelingsplan wordt opgesteld overeenkomstig de artikelen 440 en 441 van de wet, onverminderd de vereiste inhoud van een groepsafwikkelingsplan zoals bepaald in de richtsnoeren van de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad.

**Art. 5.** De afwikkelingsautoriteit kan de instellingen naar Belgisch recht of de Belgische EER-moederondernemingen verplichten de volgende informatie mee te delen voor het opstellen en bijhouden van afwikkelingsplannen of groepsafwikkelingsplannen:

1° de gedetailleerde beschrijving van de organisatiestructuur van de instelling of de groepsentiteiten, waaronder een lijst van alle rechtspersonen;

2° de identificatie van de rechtstreekse houder en het percentage van stemrechten en niet-stemrechten van elke rechtspersoon;

3° de locatie, het oprichtingsrechtsgebied, de licenties en het voornaamste management van elke rechtspersoon;

4° het overzicht van de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen van de instelling of de groepsentiteiten, met inbegrip van de materiële activa en passiva die met deze activiteiten en bedrijfsonderdelen verband houden, onder vermelding van de rechtspersonen;

5° de gedetailleerde beschrijving van de samenstelling van de passiva van de instelling of de groepsentiteiten en van de passiva van al haar rechtspersonen, waarbij minimaal onderscheid wordt gemaakt tussen de categorieën en bedragen van de kort- en langlopende schulden en van de gedekte, ongedekte en achtergestelde verplichtingen;

6° de details van de in aanmerking komende passiva van de instelling of de groepsentiteiten;

7° de procedures die nodig zijn om te bepalen aan wie de instelling of de groepsentiteiten een zekerheid hebben verschaft, wie deze zekerheid aanhoudt en in welk rechtsgebied deze zekerheid zich bevindt;



8° la description des expositions hors bilan de l'établissement ou des entités du groupe et de leurs personnes morales, y compris une mise en correspondance avec ses opérations critiques et ses activités fondamentales;

9° les opérations de couverture importantes de l'établissement ou des entités du groupe, y compris une mise en correspondance avec leurs personnes morales;

10° l'identification des contreparties principales ou les plus critiques de l'établissement ou des entités du groupe ainsi qu'une analyse des conséquences d'une défaillance de ces contreparties sur la situation financière de l'établissement ou des entités du groupe;

11° chaque système sur lequel l'établissement ou les entités du groupe exécutent un nombre ou un volume important de transactions, y compris une mise en correspondance avec les personnes morales, les opérations critiques et les activités fondamentales de l'établissement ou des entités du groupe;

12° chaque système de paiement, de compensation ou de règlement dont l'établissement ou les entités du groupe sont directement ou indirectement membres, y compris une mise en correspondance avec les personnes morales, les opérations critiques et les activités fondamentales de l'établissement ou de l'entité du groupe;

13° l'inventaire et la description détaillés des principaux systèmes informatiques de gestion, notamment ceux utilisés par l'établissement ou les entités du groupe pour la gestion des risques, la comptabilité et information financière et réglementaire, y compris une mise en correspondance avec les personnes morales, les opérations critiques et les activités fondamentales de l'établissement ou de l'entité du groupe;

14° l'identification des propriétaires des systèmes visés au point 13, les accords sur le niveau de service qui s'y rattachent, et tous les logiciels, systèmes ou licences, y compris une mise en correspondance avec leurs personnes morales, les opérations critiques et les activités fondamentales;

15° l'identification des personnes morales et un tableau de leurs rapports mutuels, précisant les interconnexions et les interdépendances qui les unissent, notamment en ce qui concerne :

- le personnel, les installations et les systèmes communs ou partagés;
- les dispositifs en matière de capital, de financement ou de liquidité;
- les risques de crédit existants ou éventuels;
- les accords de garantie croisés, les contrats de garantie réciproque, les dispositions en matière de défauts croisés et les accords de compensation entre filiales;
- les transferts de risques et les conventions d'achat et de vente simultanés (*back to back trading*);
- les accords de niveaux de service.

16° l'identification de l'autorité compétente et de l'autorité de résolution de chaque personne morale;

17° l'identification du membre de l'organe de direction de l'établissement ou de l'entreprise mère belge dans l'EEE responsable de la fourniture de informations nécessaires pour préparer le plan de résolution ou le plan de résolution de groupe ainsi que les responsables, s'ils sont différents, des différentes personnes morales, des opérations critiques et des activités fondamentales;

18° la description des dispositions que l'établissement ou les entités du groupe ont mises en place pour garantir qu'en cas de résolution, l'autorité de résolution disposera de toutes les informations qu'elle considère comme nécessaires pour l'application des instruments et des pouvoirs de résolution;

19° tous les accords que l'établissement ou les entités du groupe et leurs personnes morales ont conclus avec des tiers dont la résiliation peut être déclenchée par une décision des autorités d'appliquer un instrument de résolution, en précisant les éventuelles répercussions de la résiliation sur l'application de l'instrument de résolution;

20° une description des éventuelles sources de liquidités mobilisables à l'appui de la résolution;

21° des informations sur les actifs grevés par des sûretés, les actifs liquides, les activités de hors bilan, les stratégies de couverture et les pratiques d'enregistrement;

8° de beschrijving van de risicoposities buiten de balanstelling van de instelling of de groepsentiteiten en hun rechtspersonen, waaronder een overzicht van de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

9° de materiële hedges van de instelling of de groepsentiteiten, waaronder een uitsplitsing naar hun rechtspersonen;

10° de identificatie van de belangrijkste of meest kritieke tegenpartijen van de instelling of de groepsentiteiten en een analyse van het effect van het falen van de belangrijkste tegenpartijen op de financiële positie van de instelling of de groepsentiteiten;

11° elk systeem waarin de instelling of de groepsentiteiten voor een wezenlijk aantal of een wezenlijke waarde aan transacties uitvoeren, met inbegrip van een uitsplitsing naar de rechtspersonen van de instelling of de groepsentiteiten en de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

12° elk betalings-, clearings- of afwikkelingssysteem waaraan de instelling of de groepsentiteiten direct of indirect deelnemen, met inbegrip van een uitsplitsing naar de rechtspersonen van de instelling of de groepsentiteiten en de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

13° de gedetailleerde inventarisatie en beschrijving van de essentiële managementinformatiesystemen, zoals onder meer die voor risicomangement, boekhouding en financiële en toezichtrapportage, die door de instelling of de groepsentiteiten worden gebruikt, met inbegrip van een uitsplitsing naar de rechtspersonen van de instelling en de groepsentiteiten en de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

14° de identificatie van de eigenaars van de in punt 13 bedoelde systemen, de overeenkomsten inzake het dienstverleningsniveau met betrekking daartoe en eventuele software en systemen of licenties, met inbegrip van een uitsplitsing naar hun rechtspersonen en de kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

15° de identificatie en overzicht van de rechtspersonen en de onderlinge verbanden en afhankelijkheden tussen de verschillende rechtspersonen, zoals:

- de gemeenschappelijke of gedeelde medewerkers, faciliteiten en systemen;
- de regelingen voor kapitaal, financiering of liquiditeit;
- de bestaande of voorwaardelijke kredietrisico's;
- de kruiselingse garantieovereenkomsten, kruiselingse zekerheidsregelingen, kruiselingse wanbetalingsvoorzieningen en kruiselingse salderingsregelingen tussen verbonden entiteiten;
- de risico-overdrachten en back-to-backhandels-regelingen;
- de overeenkomsten inzake dienstverleningsniveau.

16° de identificatie van de bevoegde autoriteit en de afwikkelingsautoriteit van elke rechtspersoon;

17° de identificatie van het lid van het leidinggevend orgaan van de instelling of van de Belgische EER-moederonderneming dat verantwoordelijk is voor het verstrekken van de informatie die nodig is voor het opstellen van het afwikkelingsplan of het groepsafwikkelingsplan en, indien dit andere personen zijn, de personen die verantwoordelijk zijn voor de verschillende rechtspersonen, kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsonderdelen;

18° de beschrijving van de regelingen die de instelling of de groepsentiteiten hebben ingevoerd om ervoor te zorgen dat de afwikkelingsautoriteit in geval van een afwikkeling alle benodigde informatie, zoals door de afwikkelingsautoriteit is bepaald, voor de toepassing van de afwikkelingsinstrumenten en -bevoegdheden bezit;

19° alle overeenkomsten die de instelling of de groepsentiteiten en hun rechtspersonen met derden zijn aangegaan en die kunnen worden beëindigd als de autoriteiten besluiten een afwikkelingsinstrument toe te passen, en of de gevolgen van de beëindiging van invloed kunnen zijn op de toepassing van het afwikkelingsinstrument;

20° een beschrijving van mogelijke liquiditeitsbronnen voor de ondersteuning van de afwikkeling;

21° informatie over bezwaring van activa, liquide activa, activiteiten buiten de balanstelling, hedgingstrategieën en boekingspraktijken.

22° les éléments visés dans les lignes directrices définies par l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, dans les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et dans les orientations et instructions du Conseil de résolution unique;

23° toutes les autres informations que l'autorité de résolution estime nécessaires à l'établissement et à l'actualisation des plans de résolution ou des plans de résolution de groupe.

#### CHAPITRE 3. — *Evaluation de la résolvabilité*

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Lorsqu'elle évalue la résolvabilité d'un établissement en vertu de l'article 230 ou d'un groupe en vertu de l'article 448 de la loi, l'autorité de résolution examine au moins les éléments suivants :

1° la mesure dans laquelle l'établissement peut mettre en correspondance les activités fondamentales et les opérations critiques avec les personnes morales;

2° la mesure dans laquelle les structures juridiques et organisationnelles cadrent avec les activités fondamentales et les opérations critiques;

3° la mesure dans laquelle des dispositions sont en place pour fournir aux activités fondamentales et aux opérations critiques un soutien en personnel essentiel, en infrastructures, en financements, en liquidités et en capital afin d'en assurer la continuité;

4° la mesure dans laquelle les contrats de service que l'établissement a conclus sont pleinement applicables en cas de résolution de l'établissement;

5° la mesure dans laquelle la structure de gouvernance de l'établissement est suffisante pour gérer et assurer la conformité des politiques internes de l'établissement concernant ses accords sur le niveau de service;

6° la mesure dans laquelle l'établissement dispose d'un processus de transition pour les services fournis à des tiers dans le cadre d'accords de niveau de service, dans le cas où il se séparerait de fonctions critiques ou d'activités fondamentales;

7° la mesure dans laquelle des plans et des mesures d'urgence sont en place pour assurer la continuité de l'accès aux systèmes de paiement et de règlement;

8° la capacité des systèmes informatiques de gestion des données à garantir aux autorités de résolution des informations exactes et complètes sur les activités fondamentales et les opérations critiques, de façon à accélérer la prise de décision;

9° la capacité des systèmes informatiques de gestion des données à fournir en permanence les informations essentielles pour l'efficacité de la résolution de la défaillance de l'établissement, même en cas d'évolution rapide des conditions;

10° la mesure dans laquelle l'établissement a testé ses systèmes informatiques de gestion sur la base des scénarios de crise définis par l'autorité de résolution;

11° la mesure dans laquelle l'établissement peut assurer la continuité de ses systèmes informatiques de gestion à la fois pour l'établissement affecté par la résolution et le nouvel établissement, dans le cas où les opérations critiques et les activités fondamentales seraient séparées du reste des opérations et des activités;

12° la mesure dans laquelle l'établissement a mis en place des processus adéquats, aptes à fournir aux autorités de résolution les informations nécessaires pour identifier les déposants et les montants couverts par les systèmes de garantie des dépôts;

13° lorsque le groupe utilise des garanties intragroupes, la mesure dans laquelle ces garanties sont fournies aux conditions du marché et le degré de solidité des systèmes de gestion des risques afférents à ces garanties;

14° lorsque le groupe réalise des transactions dos à dos, la mesure dans laquelle ces transactions sont réalisées aux conditions du marché et le degré de solidité des systèmes de gestion des risques afférents à ces transactions;

15° la mesure dans laquelle l'utilisation des garanties intragroupes ou des transactions de réservation dos à dos augmente la contagion au sein du groupe;

22° de l'information bedoeld in de richtsnoeren die worden bepaald door de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad;

23° alle andere informatie die de afwikkelingsautoriteit nodig acht voor het opmaken en bijhouden van afwikkelingsplannen of groepsafwikkelingsplannen.

#### HOOFDSTUK 3. — *Beoordeling van de afwikkelbaarheid*

**Art. 6. § 1.** Bij het beoordelen van de afwikkelbaarheid van een instelling op grond van artikel 230 of van een groep op grond van artikel 448 van de wet, onderzoekt de afwikkelingsautoriteit minstens de volgende elementen:

1° de mate waarin de instelling in staat is om de kernbedrijfsdelen en kritieke bedrijfsactiviteiten uit te splitsen naar de rechtspersonen;

2° de mate waarin de juridische en bedrijfsstructuren met de kernbedrijfsdelen en kritieke bedrijfsactiviteiten overeenstemmen;

3° de mate waarin regelingen zijn ingesteld om te zorgen voor essentieel personeel, infrastructuur, financiering, liquiditeit en kapitaal voor het ondersteunen en onderhouden van de kernbedrijfsdelen en kritieke bedrijfsactiviteiten;

4° de mate waarin de dienstverleningsovereenkomsten van de instelling volledig afdwingbaar zijn in geval van de afwikkeling van de instelling;

5° de mate waarin de governancestructuur van de instelling berekend is op het beheren en garanderen van de naleving van het interne beleid van de instelling met betrekking tot de overeenkomsten inzake dienstverleningsniveau;

6° de mate waarin de instelling een procedure heeft voor de overdracht van de in het kader van de overeenkomsten inzake dienstverleningsniveau verleende diensten aan derden in het geval van de afsplitsing van kritieke functies of kernbedrijfsdelen;

7° de mate waarin er in noodplannen en maatregelen is voorzien om de continuïteit van de toegang tot betalings- en afwikkelingssystemen te waarborgen;

8° de mate waarin de managementinformatiesystemen ervoor kunnen zorgen dat de afwikkelingsautoriteiten correcte en volledige informatie kunnen verzamelen over de kernbedrijfsdelen en kritieke bedrijfsactiviteiten om een snelle besluitvorming te bevorderen;

9° de mate waarin de managementinformatiesystemen te allen tijde de informatie kunnen leveren die essentieel is voor de doeltreffende afwikkeling van de instelling, ook in snel veranderende omstandigheden;

10° de mate waarin de instelling de managementinformatiesystemen in de door de afwikkelingsautoriteit vastgestelde stressscenario's heeft getest;

11° de mate waarin de instelling de continuïteit van de managementinformatiesystemen kan waarborgen, zowel voor de getroffen instelling als voor de nieuwe instelling ingeval van kritieke bedrijfsactiviteiten en kernbedrijfsdelen van de rest van de bedrijfsactiviteiten en -onderdelen worden afgesplitst;

12° de mate waarin de instelling adequate procedures heeft ingesteld om ervoor te zorgen dat de informatie die voor het identificeren van de deposanten en voor het bepalen van de door de depositogarantiestelsels gedekte bedragen is vereist, aan de afwikkelingsautoriteiten wordt verstrekt;

13° indien de groep gebruik maakt van garanties binnen de groep, de mate waarin die garanties tegen marktvoorwaarden worden verstrekt en de soliditeit van de risicomangementssystemen met betrekking tot die garanties;

14° indien de groep back-to-backtransacties sluit, de mate waarin die transacties tegen marktvoorwaarden worden uitgevoerd en de soliditeit van de risicomangementssystemen met betrekking tot die transacties;

15° de mate waarin het gebruik van garanties binnen de groep of back-to-backboekingstransacties de kans op besmetting van de gehele groep vergroot;

16° la mesure dans laquelle la structure juridique du groupe entrave l'application des instruments de résolution en raison du nombre de personnes morales, de la complexité de la structure du groupe ou de la difficulté à affecter des lignes d'activité à des entités précises du groupe;

17° le montant et le type des engagements éligibles de l'établissement;

18° lorsque l'évaluation implique une compagnie holding mixte, la mesure dans laquelle la résolution de la défaillance des entités du groupe qui sont des établissements ou des établissements financiers est susceptible d'avoir une incidence négative sur la partie non financière du groupe;

19° l'existence et la solidité d'accords de niveau de service;

20° la mesure dans laquelle les autorités de pays tiers disposent des instruments de résolution nécessaires pour soutenir les mesures de résolution prises par les autorités de résolution de l'Union, et les possibilités d'une action coordonnée entre les autorités de l'Union et celles de pays tiers;

21° la possibilité d'utiliser les instruments de résolution d'une manière qui réponde aux objectifs de la résolution, compte tenu des instruments disponibles et de la structure de l'établissement;

22° la mesure dans laquelle la structure du groupe permet à l'autorité de résolution de résoudre la défaillance du groupe entier ou d'une ou plusieurs entités du groupe en évitant tout effet négatif direct ou indirect important sur le système financier, la confiance des marchés ou l'économie, en vue de maximiser la valeur globale du groupe;

23° les modalités et moyens par lesquels la procédure de résolution pourrait être facilitée dans le cas de groupes qui comptent des filiales relevant de juridictions différentes;

24° la crédibilité d'une utilisation des instruments de résolution d'une manière qui réponde aux objectifs de la résolution, compte tenu de l'impact possible sur les créanciers, les contreparties, les clients et le personnel et des mesures que les autorités de pays tiers pourraient prendre;

25° la mesure dans laquelle l'incidence de la résolution de la défaillance de l'établissement sur le système financier et la confiance des marchés financiers peut être appréciée correctement;

26° la mesure dans laquelle la résolution de la défaillance de l'établissement pourrait avoir des effets négatifs directs ou indirects importants sur le système financier, la confiance des marchés ou l'économie;

27° la mesure dans laquelle la contagion à d'autres établissements ou aux marchés financiers pourrait être limitée grâce à l'application des instruments et pouvoirs de résolution;

28° la mesure dans laquelle la résolution de la défaillance de l'établissement pourrait avoir des effets importants sur le fonctionnement de systèmes de paiement et de règlement;

29° les éléments visés dans les lignes directrices définies par l'Autorité bancaire européenne en rapport avec la directive 2014/59/UE, dans les normes techniques de réglementation adoptées par la Commission européenne en application de cette directive et dans les lignes directrices et instructions du Conseil de résolution unique;

§ 2. Pour l'application du paragraphe 1<sup>er</sup>, les références à un établissement sont réputées se rapporter également à toute entité visée à l'article 424, 2° et 3°, de la loi lorsque l'évaluation concerne la résolvabilité d'un groupe.

#### CHAPITRE 4. — *Disposition finale*

**Art. 7.** Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

16° de mate waarin de juridische structuur van de groep de toepassing van de afwikkelingsinstrumenten verhindert als gevolg van het aantal rechtspersonen, de complexiteit van de groepsstructuur of de moeilijkheid om bedrijfssonderdelen met groepsentiteiten in overeenstemming te brengen;

17° het bedrag en het type van de in aanmerking komende passiva van de instelling;

18° indien de beoordeling betrekking heeft op een gemengde holding, de mate waarin de afwikkeling van groepsentiteiten die instellingen of financiële instellingen zijn, een negatieve invloed op het niet-financiële deel van de groep kan hebben;

19° het bestaan en de deugdelijkheid van overeenkomsten inzake dienstverleningsniveau;

20° de mate waarin de autoriteiten van derde landen over de nodige afwikkelingsinstrumenten beschikken om afwikkelingsmaatregelen van afwikkelingsautoriteiten van de Unie te ondersteunen en de mogelijkheden voor een gecoördineerd optreden van de Unieautoriteiten en de autoriteiten van derde landen;

21° de haalbaarheid om de afwikkelingsinstrumenten op zodanige wijze te gebruiken dat de afwikkelingsdoelstellingen worden verwezenlijkt, gezien de beschikbare instrumenten en de structuur van de instelling;

22° de mate waarin de groepsstructuur de afwikkelingsautoriteit de mogelijkheid biedt de gehele groep of een of meer entiteiten daarvan af te wikkelen zonder dat zulks significante direct of indirecte nadelige gevolgen voor het financiële stelsel, het marktvertrouwen of de economie als geheel heeft en met de bedoeling de waarde van de groep als geheel te maximaliseren;

23° de regelingen en middelen waarmee de afwikkeling kan worden gefaciliteerd bij groepen met dochterondernemingen die in verschillende jurisdicties gevestigd zijn;

24° de geloofwaardigheid van het feit dat afwikkelingsinstrumenten op zodanige wijze kunnen worden gebruikt dat de afwikkelingsdoelstellingen worden verwezenlijkt, gezien de mogelijke gevolgen voor schuldeisers, tegenpartijen, klanten en werknemers en de mogelijke maatregelen die autoriteiten van derde landen kunnen nemen;

25° de mate waarin het effect van de afwikkeling van de instelling op het financiële stelsel en op het vertrouwen van de financiële markten op adequate wijze kan worden beoordeeld;

26° de mate waarin de afwikkeling van de instelling significante direct of indirecte nadelige gevolgen voor het financiële stelsel, het marktvertrouwen of de economie kan hebben;

27° de mate waarin de besmetting van andere instellingen of van de financiële markten zou kunnen worden beperkt door middel van de toepassing van de afwikkelingsinstrumenten en -bevoegdheden;

28° de mate waarin van de afwikkeling van de instelling een significant effect op de werking van betalings- en afwikkelingssystemen kan uitgaan;

29° de elementen bedoeld in de richtsnoeren die worden bepaald door de Europese Bankautoriteit in verband met Richtlijn 2014/59/EU, in de technische reguleringsnormen die door de Europese Commissie worden vastgesteld met toepassing van die Richtlijn en in de richtsnoeren en instructies van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad;

§ 2. Voor de toepassing van paragraaf 1 worden verwijzingen naar een instelling geacht eveneens betrekking te hebben op entiteiten als bedoeld in artikel 424, 2° en 3° van de wet wanneer de beoordeling de afwikkelbaarheid van een groep betreft.

#### HOOFDSTUK 4. — *Slotbepaling*

**Art. 7.** De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201562]

23 MARS 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 juin 1990 assimilant à du travail supplémentaire certaines prestations des travailleurs à temps partiel (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, l'article 29, § 3, y inséré par la loi-programme du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 25 juin 1990 assimilant à du travail supplémentaire certaines prestations des travailleurs à temps partiel, tel que modifié par l'arrêté royal du 12 octobre 1990;

Vu l'avis n° 2.008 du Conseil national du Travail, donné le 7 décembre 2016;

Vu l'avis 60.876/1 du Conseil d'État, donné le 10 février 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième tiret, de l'arrêté royal du 25 juin 1990 assimilant à du travail supplémentaire certaines prestations des travailleurs à temps partiel, les mots « parmi ceux repris dans le règlement de travail » sont remplacés par les mots « suivant les règles qui sont déterminées dans le règlement de travail ».

**Art. 2.** Dans l'article 4 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 12 octobre 1990, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> les mots « et quatorze minutes » sont insérés entre les mots « trois heures » et les mots « multipliées par »;

2<sup>o</sup> les mots « trente-neuf heures » sont remplacés par les mots « 168 heures ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2017.

**Art. 4.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 16 mars 1971,  
*Moniteur belge* du 30 mars 1971.  
Loi-programme du 22 décembre 1989,  
*Moniteur belge* du 30 décembre 1989.  
Arrêté royal du 25 juin 1990,  
*Moniteur belge* du 30 juin 1990.  
Arrêté royal du 12 octobre 1990,  
*Moniteur Belge* du 27 octobre 1990.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201562]

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 juni 1990 tot gelijkstelling van sommige prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers met overwerk (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 29, § 3, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juni 1990 tot gelijkstelling van sommige prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers met overwerk, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 oktober 1990;

Gelet op het advies nr. 2.008 van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 7 december 2016;

Gelet op het advies 60.876/1 van de Raad van State, gegeven op 10 februari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 1, eerste lid, tweede streepje, van het koninklijk besluit van 25 juni 1990 tot gelijkstelling van sommige prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers met overwerk, worden de woorden "uit de werkroosters die in het arbeidsreglement zijn opgenomen" vervangen door de woorden "volgens de regels die in het arbeidsreglement zijn bepaald".

**Art. 2.** In artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 oktober 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de woorden "en veertien minuten" worden ingevoegd tussen de woorden "drie uren" en de woorden ", vermenigvuldigd met";

2<sup>o</sup> de woorden "negenendertig uren" worden vervangen door de woorden "168 uren".

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2017.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 16 maart 1971,  
*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.  
Programmawet van 22 december 1989,  
*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1989.  
Koninklijk besluit van 25 juni 1990,  
*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1990.  
Koninklijk besluit van 12 oktober 1990,  
*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1990.



## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2017/200881]

23 MARS 2017. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2017, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 35, § 5 remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, l'article 35, § 6 inséré par la loi du 27 mars 2009 et modifié par la loi du 6 juin 2010, et l'article 35, § 7 inséré par la loi du 30 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, les articles 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2016, 2bis, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2016, 3, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006, 4, inséré par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006, 6, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2016 et 6bis, inséré par l'arrêté royal du 13 juin 2010 et modifié par l'arrêté royal du 29 juin 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 décembre 2016;

Vu l'accord du Ministre au Budget, donné le 20 janvier 2017;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi et de la Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'année 2017, les montants des produits des réductions de cotisation patronale visés à l'article 35, § 5 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont fixés comme suit :

- Fonds pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone : 9.807.054,81 euros;

- Fonds pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande : 34.525.762,40 euros;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement : 2.351.301,15 euros;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande : 59.955.541,24 euros;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française : 32.356.770,34 euros, diminué de 797.103,68 euros de moyens non récurrents;

- Fonds pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux de Flandre : 30.932.711,92 euros;

- Fonds social bruxellois "Maribel social" pour la promotion de l'emploi dans les entreprises de travail adapté : 2.956.712,83 euros;

- Fonds social pour la promotion de l'emploi dans les entreprises de travail adapté (Wallonie) : 13.193.753,94 euros;

- Fonds pour le secteur socioculturel : 4.114.777,00 euros;

- Fonds Social Maribel social du secteur socioculturel de la Communauté flamande : 24.679.429,17 euros;

- Fonds Social Maribel social du secteur socioculturel des Communautés française et germanophone : 18.236.190,44 euros ;

- Fonds Maribel social pour les établissements et les services de santé : 363.673.616,03 euros, majoré de 5.796.424 euros;

- Fonds Maribel social pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé : 16.416.888,88 euros;

- Fonds Maribel social pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé : 10.789.660,95 euros;

- Fonds Maribel social visé à l'article 35, § 5, C de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés : 351.477.157,36 euros, majoré de 38.720.000,00 euros.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2017/200881]

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2017, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 35, § 5, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, artikel 35, § 6 ingevoegd bij de wet van 27 maart 2009 en gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, en artikel 35, § 7 ingevoegd bij de wet van 30 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, de artikelen 2, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2016, 2bis, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2016, 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 september 2006, 4, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2006, 6, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2016 en 6bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2010 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 december 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 20 januari 2017;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Sociale Zaken;

Hebben wij besloten en besluiten wij :

**Artikel 1.** Voor het jaar 2017, worden de bedragen van de opbrengst van de patronale bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 35, § 5 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers vastgesteld als volgt :

- Fonds voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap : 9.807.054,81 euro;

- Fonds voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap : 34.525.762,40 euro;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten : 2.351.301,15 euro;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen van de Vlaamse Gemeenschap : 59.955.541,24 euro;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen van de Franse Gemeenschap : 32.356.770,34 euro, verminderd met 797.103,68 euro niet-recurrente middelen;

- Fonds voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen Vlaanderen : 30.932.711,92 euro;

- Brusselse Sociaal Fonds Sociale Maribel voor de bevordering van de tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen : 2.956.712,83 euro;

- Sociaal Fonds ter bevordering van de tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen (Wallonië) : 13.193.753,94 euro;

- Fonds voor de sociaal-culturele sector : 4.114.777,00 euro;

- Sociaal Fonds Sociale Maribel van de sociaal-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap : 24.679.429,17 euro;

- Sociaal Fonds Sociale Maribel voor de sociaal-culturele sector van de Franse en Duitstalige Gemeenschap : 18.236.190,44 euro;

- Fonds sociale Maribel voor de gezondheidsinrichtingen en diensten : 363.673.616,03 euro, vermeerderd met 5.796.424 euro;

- Fonds sociale Maribel voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector : 16.416.888,88 euro;

- Fonds sociale Maribel voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector : 10.789.660,95 euro;

- Fonds sociale Maribel bedoeld in artikel 35, § 5, C van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers : 351.477.157,36 euro, vermeerderd met 38.720.000,00 euro.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

**Art. 3.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le ministre qui a les Affaires Sociales dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS  
La Ministre des Affaires sociales,  
M. DE BLOCK

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS  
De Minister van Sociale Zaken,  
M. DE BLOCK

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

#### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201833]

**16 FEVRIER 2017. — Décret modifiant le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution et diverses dispositions relatives à la fonction consultative (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127, § 1<sup>er</sup>, et 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Modification du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution*

**Art. 2.** L'article 2 du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. Les mesures transversales visées à l'article 3 s'appliquent aux organismes suivants :

- 1<sup>o</sup> Commission CISP, dans le cadre du décret du 10 juillet 2013 relatif aux centres d'insertion socioprofessionnelle;
- 2<sup>o</sup> Commission chèques dans le cadre du décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises;
- 3<sup>o</sup> Commission P.M.T.I.C dans le cadre du décret du 3 février 2005 sur le plan mobilisateur des technologies de l'information et de la communication;
- 4<sup>o</sup> Commission de la formation agricole dans le cadre du Code wallon de l'Agriculture;
- 5<sup>o</sup> Commission d'avis sur les recours en matière d'action sociale et de la santé;
- 6<sup>o</sup> Commission consultative et de concertation en matière de placement;
- 7<sup>o</sup> Commission consultative formation en alternance;
- 8<sup>o</sup> Conseil wallon de l'égalité entre hommes et femmes. ».

**Art. 3.** A l'article 3 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

- a) le 4<sup>o</sup> est abrogé;
- b) au 5<sup>o</sup>, les mots « assister avec voix consultative » sont remplacés par les mots « être invités »;
- c) le 19<sup>o</sup> est complété par un tiret rédigé comme suit :

« - le cas échéant, les procédures communes relatives à l'instruction administrative et à la présentation des dossiers ».

**Art. 4.** Dans le même décret, au chapitre II, sous-chapitre I<sup>er</sup>, la section 2, comportant les articles 14 à 23, est abrogée.

**Art. 5.** Dans le même décret, au chapitre II, sous-chapitre I<sup>er</sup>, la section 7, comportant l'article 34, est abrogée.

**Art. 6.** Dans le même décret, au chapitre II, sous-chapitre I<sup>er</sup>, la section 8, comportant l'article 35, est abrogée.

**Art. 7.** Dans le même décret, au chapitre II, le sous-chapitre II, comportant la section 1<sup>re</sup>, la section 2 et sous-sections 1 à 4, la section 3 et sous-sections 1 à 7, la section 4 et sous-sections 1 à 3, les sections 5 à 7, la section 8 et sous-sections 1 à 6, comportant les articles 36 à 136, est abrogé.

CHAPITRE II. — *Dispositions modificatives relatives à la fonction consultative*

**Art. 8.** Dans le décret du 29 janvier 2004 relatif au plan d'accompagnement des reconversions, il est inséré un chapitre VI intitulé « De la fonction consultative ».

**Art. 9.** Dans le chapitre VI inséré par l'article 8, il est inséré un article 12/1 rédigé comme suit :

« Art. 12/1. Le Conseil économique et social de Wallonie remet, d'initiative ou sur demande du Ministre de l'Emploi, des avis et recommandations sur l'exécution du présent décret ainsi que sur toutes questions liées à la politique de restructuration d'entreprises qui entrent dans le champ des compétences régionales.

Ces avis sont communiqués dans un délai de trente-cinq jours à partir de la date de réception du dossier de demande d'avis complet.

A défaut d'avis dans les délais prévus à l'alinéa 2, l'avis est réputé favorable. ».

**Art. 10.** Dans l'article 3, 1<sup>o</sup>, alinéa 2, du décret du 27 juin 2013 relatif à la stratégie wallonne de développement durable pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, les mots « au Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne » sont remplacés par les mots « à l'Union des Villes et Communes de Wallonie ».

**Art. 11.** Dans l'article 3, 1<sup>o</sup>, alinéa 2, du même décret, les mots « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » sont remplacés par les mots « Pôle Environnement ».

**Art. 12.** Dans le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, Partie 1, il est inséré après l'article 43 un Livre IIIbis, intitulé comme suit :

« Livre IIIbis. Dispositions relatives à la fonction consultative dans le cadre de la politique de l'action sociale et de la santé ».

**Art. 13.** Dans le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, Partie 1, Livre IIIbis, inséré par l'article 12, il est inséré un article 43/1 rédigé comme suit :

« Art. 43/1. § 1<sup>er</sup>. Le Conseil économique et social de Wallonie, ci-après dénommé le CESW, remet des avis, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, sur tous les avant-projets de décrets du Gouvernement relatifs aux matières visées par l'article 2/2 dans un délai de trente-cinq jours à partir de la date de réception du dossier de demande d'avis complet.

Ces avis sont communiqués au Gouvernement et au Conseil de Stratégie et de Prospective dans un délai de trente-cinq jours à partir de la date de réception du dossier de demande d'avis complet.

A défaut d'avis dans les délais prévus à l'alinéa 2, l'avis est réputé favorable. ».

§ 2. Le CESW est chargé de la mission de fonction consultative, au sens de l'article 2/1, § 2, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, pour la politique de l'action sociale.

Dans le cadre de cette mission d'avis, le CESW associe à sa Commission interne de l'action et de l'intégration sociale, des services collectifs et de la santé, une section « Action sociale », composée de dix membres, issus des instances ou des organisations suivantes :

1<sup>o</sup> l'Union des Villes et des Communes de Wallonie et la Fédération des centres publics de l'Action sociale;

2<sup>o</sup> le Réseau wallon de lutte contre la pauvreté;

3<sup>o</sup> les organisations actives en matière d'accueil et hébergement;

4<sup>o</sup> le centre de référence agréé ou les services de médiation de dettes agréés ou l'Observatoire du Crédit et de l'Endettement;

5<sup>o</sup> les services d'aides et de soins aux personnes prostituées;

6<sup>o</sup> les organisations actives en matière d'insertion sociale;

7<sup>o</sup> les centres de services sociaux. ».

Ces membres siègent avec voix délibérative.

§ 3. Le CESW est chargé de la mission de fonction consultative, au sens de l'article 2/1, § 2, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour la politique de l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère.

Dans le cadre de cette mission d'avis, le CESW associe à sa Commission interne de l'action et de l'intégration sociale, des services collectifs et de la santé, une section « Intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère », composée de dix membres, issus des instances ou des organisations suivantes :

1<sup>o</sup> l'Union des Villes et des Communes de Wallonie et la Fédération des centres publics d'action sociale;

2<sup>o</sup> les organisations actives en matière d'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère;

3<sup>o</sup> les centres régionaux d'intégration.

Ces membres siègent avec voix délibérative.

§ 4. La composition des sections visées aux paragraphes 2 et 3 varie en fonction des sujets traités et est choisie par le CESW afin d'assurer une représentativité adéquate des secteurs concernés selon la thématique.

Le CESW invite les autorités, les associations ou les organismes représentés au sein des sections à lui soumettre les candidatures qui leur paraissent représentatives.

§ 5. Le CESW fixe, dans les cas visés aux paragraphes 2 et 3, les règles de fonctionnement dans un règlement d'ordre intérieur, et le soumet pour approbation au Gouvernement. ».

**Art. 14.** Le présent décret entre en vigueur nonante jours après sa publication au *Moniteur belge*.  
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.  
Namur, le 16 février 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,  
M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,  
E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité  
et des Transports et du Bien-Etre animal,  
C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de l'Energie,  
C. LACROIX

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Logement,  
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,  
R. COLLIN

—————  
Note

(1) Session 2016-2017.  
Documents du Parlement wallon, 602 (2016-2017) N<sup>os</sup> 1 à 5.  
Compte rendu intégral, séance plénière du 15 février 2017.  
Discussion.  
Vote.

—————  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201833]

**16 FEBRUARI 2017.** — **Decreet houdende wijziging van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127, § 1, en 128, § 1, ervan.

**HOOFDSTUK I.** — *Wijziging van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet*

**Art. 2.** Artikel 2 van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, wordt vervangen als volgt :

"Art. 2. De in artikel 3 bedoelde overkoepelende maatregelen zijn van toepassing op de volgende instellingen :

1° CSIP-Commissie in het kader van het decreet van 10 juli 2013 betreffende de centra voor socioprofessionele inschakeling;

2° Commissie "chèques" in het kader van het decreet van 10 maart 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn;

3° Commissie "P.M.T.I.C" in het kader van het decreet van 3 februari 2005 betreffende het sensibiliseringsplan inzake de informatie- en communicatietechnologieën;

4° Commissie landbouwopleiding in het kader van het Landbouwwetboek;

5° Adviescommissie over de beroepen inzake sociale actie en gezondheid;

6° Advies- en overlegcommissie in arbeidsbemiddelingszaken;

7° Adviescommissie alternerende opleiding;

8° "Conseil wallon de l'égalité entre les hommes et les femmes" (Waalse raad voor gelijkheid tussen mannen en vrouwen)."

**Art. 3.** Artikel 3 van hetzelfde decreet wordt gewijzigd als volgt :

a) punt 4° wordt opgeheven;

b) in 5° worden de woorden "kunnen de vergaderingen met raadgevende stem bijwonen" vervangen door de woorden "kunnen op de vergaderingen uitgenodigd worden";

c) 19° wordt aangevuld met volgend streepje :

"- in voorkomend geval, de gemeenschappelijke procedures betreffende de administratieve behandeling en de indiening van de dossiers".

**Art. 4.** In hetzelfde decreet, hoofdstuk II, onderhoofdstuk I, wordt afdeling 2 die de artikelen 14 tot 23 omvat, opgeheven.

**Art. 5.** In hetzelfde decreet, hoofdstuk II, onderhoofdstuk I, wordt afdeling 7 die artikel 34 omvat, opgeheven.

**Art. 6.** In hetzelfde decreet, hoofdstuk II, onderhoofdstuk I, wordt afdeling 8 die artikel 35 omvat, opgeheven.

**Art. 7.** In hetzelfde decreet, hoofdstuk II, wordt onderhoofdstuk II, dat afdeling 1, afdeling 2 en de onderafdelingen 1 tot 4, afdeling 3 en de onderafdelingen 1 tot 7, afdeling 4 en de onderafdelingen 1 tot 3, de afdelingen 5 tot 7, afdeling 8 en de onderafdelingen 1 tot 6, namelijk de artikelen 36 tot 136, opgeheven.

#### HOOFDSTUK II. — *Wijzigingsbepalingen betreffende de adviesverlenende functie*

**Art. 8.** In het decreet van 29 januari 2004 betreffende het begeleidingsplan inzake omschakelingen wordt een hoofdstuk VI met als opschrift "Adviesverlenende functie" ingevoegd.

**Art. 9.** In hoofdstuk VI, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 12/1. De "Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische Raad van Wallonië) brengt op eigen initiatief of op verzoek van de Minister van Tewerkstelling adviezen en aanbevelingen uit over de uitvoeringen van dit decreet alsook over elke vraag gebonden aan de herstructurering van bedrijven die onder de bevoegdheid van de Gewesten vallen.

Deze adviezen worden meegedeeld binnen een termijn van vijftiendertig dagen, te rekenen van de datum van ontvangst van het volledige dossier betreffende de adviesaanvraag.

Bij gebrek aan advies binnen de in het tweede lid bedoelde termijnen wordt het advies geacht gunstig te zijn."

**Art. 10.** In artikel 3, 1<sup>o</sup>, tweede lid, van het decreet van 27 juni 2013 betreffende de Waalse strategie inzake duurzame ontwikkeling voor de aangelegenheden die krachtens artikel 138 van de Grondwet geregeld worden de woorden "de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad voor de Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest)" vervangen door de woorden "de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de steden en gemeenten van Wallonië)".

**Art. 11.** In artikel 3, 1<sup>o</sup>, lid 2, van hetzelfde decreet worden de woorden "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling) " vervangen door de woorden "Beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 12.** In het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel 1, wordt, na artikel 43, een Boek IIIbis ingevoegd, met als opschrift :

« Boek IIIbis. Bepalingen betreffende de adviesverlenende functie in het kader van het beleid van de sociale actie en gezondheid".

**Art. 13.** In het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel 1, Boek IIIbis, ingevoegd bij artikel 12, wordt een artikel 43/1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 43/1. § 1. De "Conseil économique et social de Wallonie", hierna "CESW" genoemd, brengt op eigen initiatief of op verzoek van de Regering adviezen over alle ontwerpen van decreten van de Regering betreffende de in artikel 2/2 bedoelde aangelegenheden uit binnen een termijn van vijftiendertig dagen, te rekenen van de datum van ontvangst van het volledige dossier betreffende de adviesaanvraag.

Deze adviezen worden aan de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek meegedeeld binnen een termijn van vijftiendertig dagen, te rekenen van de datum van ontvangst van het volledige dossier betreffende de adviesaanvraag.

Bij gebrek aan advies binnen de in het tweede lid bedoelde termijnen wordt het geacht gunstig te zijn."

§ 2. De "CESW" is belast met de adviesverlenende functie in de zin van artikel 2/1, § 2, van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor het beleid van sociale actie.

In het kader van die adviesverlenende opdracht verenigt de "CESW" bij zijn interne Commissie inzake sociale actie en sociale integratie gemeenschappelijke diensten en gezondheidsdiensten, een afdeling "Sociale Actie", bestaande uit tien leden afkomstig van de volgende instellingen of organisaties :

de "Union des villes et des communes de Wallonie" en de Federatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

2<sup>o</sup> het "Réseau wallon de lutte contre la pauvreté" (Netwerk armoedebestrijding in Wallonië);

3<sup>o</sup> de actieve organisaties inzake opvang en huisvesting;

4<sup>o</sup> het erkende referentiecentrum of de erkende diensten voor schuldbemiddeling of het Waarnemingscentrum voor Krediet en Schuldenlast;

5<sup>o</sup> de zorg- en hulpverleningsdiensten voor geprostitueerde personen;

6<sup>o</sup> de actieve organisaties inzake sociale integratie;

7<sup>o</sup> de centra van sociale diensten."

Deze leden hebben zitting met stemrecht.

§ 3. De "CESW" is belast met de adviesverlenende functie in de zin van artikel 2/1, § 1, van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor het beleid tot integratie van vreemdelingen en personen van buitenlandse herkomst.

In het kader van die adviesverlenende opdracht verenigt de "CESW" bij zijn interne Commissie inzake sociale actie en sociale integratie gemeenschappelijke diensten en gezondheidsdiensten, een afdeling "Integratie van vreemdelingen en personen van buitenlandse herkomst", bestaande uit tien leden afkomstig van de volgende instellingen of organisaties

1<sup>o</sup> de "Union des villes et des communes de Wallonie" en de Federatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

2<sup>o</sup> de actieve organisaties inzake de integratie van de vreemdelingen en personen van buitenlandse herkomst;

3<sup>o</sup> de gewestelijke integratiecentra.

Deze leden hebben zitting met stemrecht.



§ 4. De samenstelling van de in de §§ 2 en 3 bedoelde afdelingen schommelt naar gelang van de behandelde onderwerpen en wordt door de "CESW" gekozen om een aangepaste representativiteit van de betrokken sectoren volgens de thematiek te waarborgen.

De "CESW" verzoekt de overheden, de verenigingen of de binnen de afdelingen vertegenwoordigde instellingen om hem de kandidaturen voor te leggen die volgens hen representatief zijn.

§ 5. De "CESW" stelt in de gevallen bedoeld in de §§ 2 en 3 de werkingsregels in een huishoudelijk reglement vast en legt het ter goedkeuring aan de Regering voor.

**Art. 14.** Dit decreet treedt in werking tien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 16 februari 2017.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,

J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen, de Stad, Huisvesting en Energie,

P FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

Nota

(1) Zitting 2016-2017.

Stukken van het Waalse Parlement 602 (2016-2017) nrs. 1 tot 5.

Volledig verslag, openbare vergadering van 15 februari 2017.

Bespreking.

Stemming.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201834]

### 16 FEVRIER 2017. — Décret modifiant le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative et diverses dispositions relatives à la fonction consultative (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Modification du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, modifié par les décrets des 20 novembre 2008, 3 avril 2009, 22 juillet 2010, 22 décembre 2010, 23 janvier 2014, 27 mars 2014 et 22 janvier 2015, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1<sup>er</sup>. Les mesures transversales visées à l'article 2 s'appliquent :

1° aux pôles suivants :

a) Pôle "Politique scientifique";

b) Pôle "Mobilité";

c) Pôle "Environnement";

d) Pôle "Aménagement du territoire";

e) Pôle "Ruralité";

f) Pôle "Energie";

g) Pôle "Logement";

2° aux commissions consultatives du Conseil économique et social de Wallonie suivantes :

a) Commission royale des monuments, sites et fouilles;

b) Conseil wallon de l'égalité entre les hommes et les femmes;

c) Conseil wallon de l'économie sociale;

d) Observatoire du commerce;

e) Conseil du tourisme;

f) Comité de contrôle de l'eau;

g) Commission consultative et de concertation en matière de placement;

3° aux organismes techniques, d'agrément ou assimilés suivants :

- a) Comité de concertation de la navigation intérieure;
- b) Conseil régional de la formation des agents des administrations locales et provinciales de Wallonie;
- c) Commission de suivi instituée dans le cadre du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises;
- d) Commission d'agrément instituée dans le cadre du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises;
- e) Commissions de déplacements scolaires;
- f) Commission wallonne des marchés publics;
- g) Commission d'avis sur les recours en matière d'urbanisme;
- h) Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières;
- i) Commission scientifique pour les produits agro-alimentaires;
- j) Comité de concertation et de suivi de la recherche agronomique;
- k) Comité d'experts "Epuración individuelle";
- l) Comité des experts de la Société publique de Gestion de l'Eau;
- m) Commission consultative et d'agrément des entreprises d'économie sociale;
- n) Commission de suivi des associations de gestion centres-villes;
- o) Conseil de la Fiscalité et des Finances de Wallonie;
- p) Conseil supérieur wallon de la Sécurité routière;
- q) Comité d'accompagnement institué par le décret du 23 janvier 2014 relatif à la reconnaissance et au subventionnement structurel des associations environnementales et modifiant le Livre Ier du Code de l'Environnement;
- r) Conseil wallon du bien-être des animaux;
- s) Commission régionale de l'aménagement du territoire ».

**Art. 2.** A l'article 2 du même décret, modifié par les décrets des 23 janvier 2014 et 22 janvier 2015, les modifications suivantes sont apportées :

- a) le 4° est abrogé;
- b) au 5°, les mots "assister avec voix consultative" sont remplacés par les mots "être invités";
- c) au 8°, les mots "du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne institué par le décret du 1<sup>er</sup> juillet 1993 portant création d'un Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" sont abrogés;
- d) au 10°, les mots "à la Commission consultative régionale de l'Aménagement du Territoire instituée par le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine et" sont abrogés;
- e) au 10°, sont insérés un alinéa 2 et un alinéa 3 rédigés comme suit :
 

« Par dérogation à l'alinéa précédent, les organismes visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, donnent leur avis dans les quarante-cinq jours, à partir de la date de réception du dossier de demande d'avis complet.

Les alinéas 1 et 2 ne s'appliquent pas au pôle "Aménagement du territoire" visé à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, d), à la Commission royale des monuments, sites et fouilles visée à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, a), et à la Commission d'avis sur les recours visée à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, g);
- f) - au premier tiret du 14°, les mots "vérifié lors des votes" sont insérés entre les mots "le quorum de présence" et les mots "est fixé";
  - le premier tiret du 14° est complété comme suit : "ayant voix délibérative";
  - au second tiret du 14°, le mot "simple" est inséré entre le mot "majorité" et les mots "des membres présents";
- g) au 16°, le mot « déplacement » est remplacé par le mot « parcours »;
- h) le 19° est complété par un tiret rédigé comme suit :
 

« - le cas échéant, les procédures communes relatives à l'instruction administrative, à la présentation des dossiers et à la remise d'avis. »;
- i) le paragraphe 2 de l'article 2 est complété par l'alinéa suivant :
 

« Les dispositions légales qui dérogent au paragraphe 1<sup>er</sup> l'indiquent expressément. ».

**Art. 3.** Dans le même décret, il est inséré un chapitre 1<sup>er</sup>/1 intitulé "De l'organisation de la fonction consultative en pôles, de leurs missions et de leurs compositions".

**Art. 4.** Dans le chapitre 1<sup>er</sup>/1, inséré par l'article 3, il est inséré un article 2/1 rédigé comme suit :

« Art. 2/1. § 1<sup>er</sup>. Les pôles institués par le présent chapitre sont chargés de missions de fonction consultative.

Le siège de ces pôles est fixé au siège du Conseil économique et social de Wallonie, qui en assure le secrétariat.

§ 2. La fonction consultative est la mission consistant à remettre des avis, à formuler des observations, des suggestions, des propositions ou des recommandations, à la demande du Gouvernement, du Parlement ou d'initiative, portant, d'une part, sur des notes d'orientation du Gouvernement ou sur des textes à portée générale ou stratégique et, d'autre part, sur des avant-projets de décrets ou d'arrêtés à portée réglementaire.

Dans les cas expressément prévus par un décret ou par un arrêté du Gouvernement, cette mission peut être obligatoire.

Le Gouvernement peut charger les pôles de missions supplémentaires.

Dans les cas expressément prévus par un décret ou un arrêté du Gouvernement, cette mission peut être réalisée à la demande de l'autorité publique compétente.

Les membres du personnel du Conseil économique et social peuvent être transférés, sur base volontaire au Service public de Wallonie selon les modalités déterminées par le Gouvernement. Ils conservent au moins la rétribution et l'ancienneté qu'ils avaient ou auraient obtenues s'ils avaient continué à exercer dans leur service d'origine la fonction dont ils étaient titulaires au moment de leur transfert.

Les membres du personnel du Service public de Wallonie peuvent être transférés, sur base volontaire au Conseil économique et social selon les modalités déterminées par le Gouvernement. Ils conservent au moins la rétribution et l'ancienneté qu'ils avaient ou auraient obtenues s'ils avaient continué à exercer dans leur service d'origine la fonction dont ils étaient titulaires au moment de leur transfert. »

**Art. 5.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/2 rédigé comme suit :

« Art. 2/2. § 1<sup>er</sup>. Le pôle « Politique scientifique » est chargé, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, de :

1° remettre des avis concernant la politique scientifique portant, d'une part, sur les notes d'orientation du Gouvernement et, d'autre part, sur des avant-projets de décrets et d'arrêtés ayant une portée réglementaire;

2° proposer les moyens à mettre en œuvre en vue de favoriser le développement et la coordination efficace des activités de recherche scientifique et technologique, tant dans le secteur économique que dans le secteur académique et ce, en rapport avec les besoins économiques, sociaux et environnementaux de la Région;

3° formuler, pour l'élaboration du budget de la Région, des suggestions concernant le financement de la politique scientifique;

4° conseiller le Gouvernement concernant la participation de la Région aux activités de recherche scientifique et technologique nationales, interrégionales et internationales;

5° évaluer tous les deux ans la politique scientifique de la Région;

6° rendre un avis sur le programme pluriannuel des travaux de l'Institut wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique et sur le rapport annuel d'activités de celui-ci;

7° faire au Gouvernement toute recommandation en matière de statistique, d'évaluation, de conseil stratégique ou de prospective.

Concernant la mission visée au 5°, le Gouvernement transmet au pôle toutes les informations utiles à l'exécution de celle-ci.

§ 2. Le pôle "Politique scientifique" est composé de vingt et un membres désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° dix représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° six membres issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur;

3° deux membres issus des institutions de l'enseignement supérieur non universitaire actives en Région wallonne reconnues à l'article 11 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur;

4° deux représentants des centres de recherche, sur proposition de Wal-Tech;

5° un représentant des associations environnementales reconnues en vertu du Code de l'Environnement, sur proposition d'Inter-Environnement Wallonie.

L'administrateur général de l'Institut wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique assiste aux réunions du pôle avec voix consultative.

Le pôle élit en son sein un président et un vice-président.

La présidence et la vice-présidence du pôle sont exercées en alternance tous les trente mois par un représentant des interlocuteurs sociaux, d'une part, et un représentant de l'enseignement universitaire ou de l'enseignement supérieur non universitaire ou des centres de recherche, d'autre part. ».

**Art. 6.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/3 rédigé comme suit :

« Art. 2/3. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Mobilité" est chargé de remettre des avis, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, portant sur :

1° les notes d'orientation du Gouvernement, d'une part, et les avant-projets de décrets et d'arrêtés ayant une portée réglementaire, d'autre part, concernant la politique régionale de mobilité;

2° les planifications stratégiques en matière de mobilité régionale;

3° toute question intéressant les transports publics de personnes par route en Région wallonne et ce, dans le cadre d'une étroite coordination avec les autres modes de transport le cas échéant;

4° toutes missions prévues par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locales.

A la demande du Gouvernement, le pôle "Mobilité" est chargé de remettre des avis portant sur :

1° le plan pluriannuel d'investissement, le plan de transport de la Société nationale des Chemins de fer belges et le plan pluriannuel d'investissement d'Infrabel;

2° toute autre matière relative au transport et à la mobilité déterminée par le Gouvernement.

§ 2. Le pôle "Mobilité" est composé de vingt et un membres désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° huit représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° un représentant de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments du Service public de Wallonie;

3° un représentant de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques du Service public de Wallonie;

4° un représentant de la Société régionale wallonne du Transport;

5° un représentant de la Société wallonne des Aéroports;

6° un représentant de la Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures;

7° deux représentants des associations environnementales reconnues en vertu du Code de l'Environnement;

8° deux représentants des pouvoirs locaux, sur proposition de l'Union des Villes et Communes de Wallonie;

9° un représentant des intercommunales de développement économique, sur proposition de Wallonie-Développement;

10° un représentant des ports autonomes;

11° deux représentants des usagers, sur proposition des organisations représentatives de ces usagers. ».



**Art. 7.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/4 rédigé comme suit :

« Art. 2/4. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Environnement" est chargé, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, de :

1<sup>o</sup> remettre des avis sur les avant-projets de décrets relatifs à l'environnement et à la politique de l'eau tels que visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, II, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014, et sur la politique du développement durable en lien avec l'environnement;

2<sup>o</sup> remettre des avis dans le cadre de la planification environnementale telle que prévue aux articles D.37 à D.41 du Livre I<sup>er</sup> Code de l'Environnement;

3<sup>o</sup> remettre des avis sur les projets d'arrêtés réglementaires pris en exécution des dispositions des Livres I<sup>er</sup> et II du Code de l'Environnement ainsi que dans les autres cas prévus par celui-ci et sur les projets d'arrêtés réglementaires pris en vertu du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à l'exception des arrêtés d'exécution des chapitres V et X de ce décret;

4<sup>o</sup> réaliser les tâches qui lui sont confiées par les Livres I<sup>er</sup> et II du Code l'Environnement;

5<sup>o</sup> remettre des avis sur les projets de classification des terrils, tel que prévu par le décret du 9 mai 1985 relatif à la valorisation des terrils;

6<sup>o</sup> remettre les avis tels que prévus aux articles D.II.3, D.II.7, D.II.12, D.II.47, D.II.48, D.II.49, D.II.51, D.II.52, D.VIII.5, D.VIII.30, D.VIII.31 et D.VIII.33 du Code du Développement territorial.

§ 2. Le pôle "Environnement" est composé de dix-sept membres permanents désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1<sup>o</sup> huit représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2<sup>o</sup> quatre représentants des associations environnementales reconnues en vertu du Code de l'Environnement;

3<sup>o</sup> deux représentants des pouvoirs locaux, sur proposition de l'Union des Villes et Communes de Wallonie;

4<sup>o</sup> deux membres issus des Universités actives en Région wallonne et reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur, dont les compétences doivent couvrir l'un des domaines suivants :

a) écologie, sciences naturelles;

b) agronomie, sylviculture, ressources du sous-sol;

c) économie et droit de l'environnement;

d) sciences appliquées : pollutions industrielles, gestion des eaux, gestion de la qualité de l'air, gestion des déchets;

e) santé publique, toxicologie;

5<sup>o</sup> un représentant des consommateurs, sur proposition des associations représentatives des consommateurs.

§ 3. En cas de dossier relatif à la politique de l'eau, siège au sein du pôle avec voix délibérative, la section "Eau", composée de dix à onze membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1<sup>o</sup> huit membres représentant le secteur de la production et de la distribution d'eau, de l'assainissement et du démergement, sur proposition d'Aquawal;

2<sup>o</sup> un représentant des organisations représentatives des pêcheurs;

3<sup>o</sup> un représentant des contrats de rivières;

4<sup>o</sup> un représentant d'associations d'agriculteurs, d'horticulteurs et d'éleveurs, si le secteur n'est pas représenté par les interlocuteurs sociaux.

§ 4. En cas de dossier relatif à la politique des déchets, siège au sein du pôle avec voix délibérative, la section "Déchets", composée de neuf à dix membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1<sup>o</sup> trois représentants de la Conférence permanente des intercommunales wallonnes de gestion des déchets;

2<sup>o</sup> deux représentants des associations professionnelles des opérateurs de droit privé du secteur des déchets;

3<sup>o</sup> deux représentants des secteurs de la chimie, des cimenteries, de l'électricité, des fabrications métallurgiques, de la construction, de la sidérurgie, de l'industrie de la récupération de l'emballage ou du traitement des déchets, et dont le secteur n'est pas représenté par les interlocuteurs sociaux;

4<sup>o</sup> un représentant de l'économie sociale active dans le secteur de l'environnement;

5<sup>o</sup> un représentant d'associations d'agriculteurs, d'horticulteurs et d'éleveurs, si le secteur n'est pas représenté par les interlocuteurs sociaux;

6<sup>o</sup> un représentant de l'Institut scientifique de Service public.

§ 5. En cas de dossier relatif à la politique des sols, siège au sein du pôle avec voix délibérative, la section "Sols", composée de neuf à dix membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1<sup>o</sup> trois représentants du secteur industriel;

2<sup>o</sup> deux représentants d'organismes chargés de la production et de la distribution d'eau, sur proposition d'Aquawal;

3<sup>o</sup> un représentant de l'association professionnelle représentant le secteur de l'assainissement des sols;

4<sup>o</sup> un représentant de l'association professionnelle représentant le secteur des bureaux d'études;

5<sup>o</sup> un représentant de la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement;

6<sup>o</sup> un représentant de l'Institut scientifique de Service public;

7<sup>o</sup> un représentant d'associations d'agriculteurs, d'horticulteurs et d'éleveurs, si le secteur n'est pas représenté par les interlocuteurs sociaux. ».

**Art. 8.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/5 rédigé comme suit :

« Art. 2/5. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Aménagement du territoire" est chargé, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, des missions confiées par l'article D.I.4. du Code du Développement territorial.

§ 2. La composition du pôle "Aménagement du territoire" est fixée à l'article D.I.5. du Code du Développement territorial. ».

**Art. 9.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/6 rédigé comme suit :

« Art. 2/6. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Ruralité" est chargé, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, de :

1° remettre des avis sur les notes d'orientation du Gouvernement, d'une part, et les avant-projets de décrets et d'arrêtés ayant une portée réglementaire, d'autre part, concernant la politique régionale relative :

a) à la protection et la conservation de la nature, à l'exception de l'importation, de l'exportation et du transit des espèces végétales non indigènes, ainsi que des espèces animales non indigènes et de leurs dépouilles;

b) à la chasse, à l'exception de la fabrication, du commerce et de la détention d'armes de chasse, et à la tenderie;

c) à la pêche fluviale et à la pisciculture;

d) aux forêts;

e) à la filière bois;

f) à l'agriculture, l'agro-alimentaire ou l'alimentation;

2° réaliser toutes les missions qui lui sont confiées par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

3° réaliser toutes les missions concernant les bois et forêts et la filière bois qui lui sont confiées par le décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier;

4° réaliser toutes les missions concernant l'agriculture, l'agroalimentaire et l'alimentation qui lui sont confiées par le décret du 27 mars 2014 relatif au Code wallon de l'Agriculture.

§ 2. Le pôle "Ruralité" est composé de seize membres permanents désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° deux représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° deux représentants des associations environnementales reconnues en vertu du Code de l'Environnement;

3° deux représentants des pouvoirs locaux, sur proposition de l'Union des Villes et Communes de Wallonie;

4° deux représentants sur proposition des associations agricoles wallonnes dont un membre siégeant dans la section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation";

5° deux représentants sur proposition des associations forestières et de la filière bois, dont un membre siégeant dans la section "Forêt et Filière bois";

6° deux représentants des associations de propriétaires privés ruraux;

7° un représentant des associations des propriétaires publics;

8° le président de la section "Pêche" ou son représentant;

9° le président de la section "Chasse" ou son représentant;

10° le président de la section "Nature" ou son représentant.

Un représentant de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie assiste aux réunions du pôle avec voix consultative.

Les membres permanents siègent en présence d'une des sections visées aux paragraphes 3 à 7.

§ 3. En cas de dossier relatif à la conservation de la nature, siège au sein du pôle avec voix consultative, la section "Nature", composée de dix membres additionnels, dont au minimum un membre germanophone, qui sont désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° six membres issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, des institutions de l'enseignement supérieur non universitaire actives en Région wallonne reconnues à l'article 11 du même décret ou des Centres de recherche agréés actifs en Région wallonne tels que définis à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, point 1, du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur et dont les programmes d'études ou de recherches touchent aux disciplines ou aux domaines suivants :

a) le règne végétal;

b) le règne animal;

c) la connaissance et la gestion du milieu naturel;

2° quatre représentants issus des Fédérations, des Associations ou des Organisations non-gouvernementales, ayant pour objet la conservation de la nature et la protection de l'environnement, dont les attributions ou les compétences exercées sur l'ensemble du territoire wallon ou sur une partie importante de ce territoire concernent les aspects ou thèmes indicatifs suivants : la sauvegarde de la biodiversité, la gestion des sites naturels protégés, l'éducation à la conservation de la nature, le développement des parcs naturels, la formation des guides nature.

§ 4. En cas de dossier relatif à la chasse, siège au sein du pôle avec voix consultative, la section "Chasse", composée de dix-huit membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° seize représentants, dont au minimum un membre germanophone, des différentes zones cynégétiques, des différents modes de chasse et des associations ou groupements les plus représentatifs du monde de la chasse;

2° deux représentants issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, des institutions de l'enseignement supérieur non universitaire actives en Région wallonne reconnues à l'article 11 du même décret ou des Centres de recherche agréés actifs en Région wallonne tels que définis à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, point 1, du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, dont les programmes d'études ou de recherches touchent aux disciplines ou domaines de la chasse et du gibier et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur.

Les membres visés au 1° sont titulaires d'un permis de chasse délivré en Région wallonne.

§ 5. En cas de dossier relatif à la pêche, siège au sein du pôle avec voix consultative, la section "Pêche", composée de vingt membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° seize représentants des associations de pêcheurs dont au minimum un membre germanophone;

2° deux représentants des pisciculteurs;

3° deux représentants issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, des institutions de l'enseignement supérieur non universitaire actives en Région wallonne reconnues à l'article 11 du même décret ou des Centres de recherche agréés actifs en Région wallonne tels que définis à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, point 1, du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, dont les programmes d'études ou de recherches touchent aux disciplines ou domaines de la pêche et la biologie des poissons et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur.

Les membres visés au 1° sont titulaires d'un permis de pêche délivré en Région wallonne.

§ 6. En cas de dossier relatif à la forêt ou à la filière bois, siège au sein du pôle avec voix consultative, la section "Forêt et Filière bois", composée de quatorze membres additionnels, dont au minimum un membre germanophone, désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° deux représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° six représentants des associations de la filière bois;

3° deux membres issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, organisant la formation des ingénieurs dans le domaine de la nature et des forêts, et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur;

4° deux représentants des associations relatives à la fonction socio-récréative de la forêt;

5° deux représentants des associations d'entrepreneurs de travaux forestiers.

Un représentant d'une association germanophone de la filière bois assiste aux réunions de la section avec voix consultative.

§ 7. En cas de dossier relatif à l'agriculture, à l'agroalimentaire et à l'alimentation, siège au sein du pôle avec voix consultative, la section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation", composée de vingt membres additionnels désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1° deux représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° huit représentants sur proposition des associations agricoles wallonnes dont au minimum un membre germanophone;

3° six représentants sur proposition des associations professionnelles du secteur de l'agro-alimentaire et de la distribution;

4° deux représentants des consommateurs, sur proposition des associations représentatives des consommateurs;

5° deux membres issus des Universités actives en Région wallonne et reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, de l'enseignement supérieur non universitaire reconnues aux articles 11 à 13 du même décret ou des Centres de recherche agréés tels que définis à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, point 1, du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, dont les programmes d'études ou de recherches touchent aux disciplines ou aux domaines de l'agriculture, l'agroalimentaire et l'alimentation et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur.

§ 8. Le Gouvernement désigne, pour chacune des sections visées aux paragraphes 3 à 7, un président chargé de présider les réunions du pôle "Ruralité". »

**Art. 10.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/7 rédigé comme suit :

« Art. 2/7. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Energie" est chargé des missions visées à l'article 51, § 1<sup>er</sup>, du décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité et des missions visées à l'article 44 du décret du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz.

§ 2. La composition du pôle "Energie" est fixée à l'article 51, § 2, du décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité. »

**Art. 11.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/8 rédigé comme suit :

« Art. 2/8. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Logement" est chargé des missions visées à l'article 200 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable.

§ 2. La composition du pôle "Logement" est fixée à l'article 200 du même Code. ».

**Art. 12.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/9 rédigé comme suit :

« Art. 2/9. Les mesures suivantes s'appliquent aux pôles visés aux articles 2/2 à 2/8 :

1° les demandes d'avis des Ministres fonctionnels mandatés par le Gouvernement sont adressées au Conseil économique et social de Wallonie.

Les demandes d'avis mentionnent le ou les pôles avec, le cas échéant, l'identification additionnelle de la section concernée dont l'avis est sollicité, sans préjudice de l'article 4, § 2, du décret du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui regarde le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique et social de Wallonie.

Les demandes d'avis d'initiative parlementaire doivent être formulées par une décision d'une commission du Parlement.

Elles sont adressées au Conseil économique et social de Wallonie. Elles indiquent le ou les pôles avec, le cas échéant, l'identification additionnelle de la section concernée, dont l'avis est sollicité.

Le Conseil économique et social de Wallonie sollicite et transmet l'avis du ou des pôles concernés. Une copie de l'avis est également adressée au Gouvernement.

Le Conseil économique et social de Wallonie sollicite et transmet l'avis du ou des pôles, tels qu'identifiés par le Gouvernement;

2° les pôles peuvent se réunir conjointement dans le cadre d'une procédure d'avis;

3° sauf disposition contraire dûment motivée et prévue expressément par le Gouvernement, aucun jeton de présence n'est alloué à titre d'indemnité aux membres des pôles.

Les indemnités auxquelles ils peuvent prétendre à ce titre sont à charge de la dotation du Conseil économique et social de Wallonie;

4° les mesures prévues par le décret du 27 mars 2014 visant à promouvoir une représentation équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs s'appliquent aux pôles;

5° les avis des pôles sont publiés sur le site du Conseil économique et social de Wallonie. ».

**Art. 13.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/1, il est inséré un article 2/10 rédigé comme suit :

« Art. 2/10. Les frais de fonctionnement des pôles sont à charge de la dotation du Conseil économique et social de Wallonie octroyée par le Gouvernement et ce, sans préjudice des règles prévues par le décret du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui regarde le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique et social de Wallonie. ».

**Art. 14.** Dans le même décret, il est inséré un chapitre I<sup>er</sup>/2 intitulé "De la fonction consultative des pouvoirs locaux".

**Art. 15.** Dans le chapitre I<sup>er</sup>/2, inséré par l'article 14, il est inséré un article 2/11 rédigé comme suit :

« Art. 2/11. Est soumis à l'avis de l'Union des Villes et des Communes de Wallonie :

1° tout avant-projet de décret ainsi que tout avant-projet d'arrêté du Gouvernement wallon susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des villes et communes, à l'exception des projets de décrets relatifs au budget général des recettes et au budget général des dépenses de la Région wallonne;

2° les propositions de décrets susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des villes et communes, lorsque le Parlement le requiert;

3° tout projet de circulaire relative aux villes et communes. »

**Art. 16.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/2, il est inséré un article 2/12 rédigé comme suit :

« Art. 2/12. Est soumis à l'avis de la Fédération des Centres publics d'action sociale de l'Union des Villes et des Communes de Wallonie :

1° tout avant-projet de décret ainsi que tout avant-projet d'arrêté du Gouvernement wallon susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des Centres publics d'action sociale, à l'exception des projets de décrets relatifs au budget général des recettes et au budget général des dépenses de la Région wallonne;

2° les propositions de décrets susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des Centres publics d'action sociale, lorsque le Parlement le requiert;

3° tout projet de circulaire relative aux Centres publics d'action sociale. »

**Art. 17.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/2, il est inséré un article 2/13 rédigé comme suit :

« Art. 2/13. Est soumis à l'avis de l'Association des provinces wallonnes :

1° tout avant-projet de décret ainsi que tout avant-projet d'arrêté du Gouvernement wallon susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des provinces, à l'exception des projets de décrets relatifs au budget général des recettes et au budget général des dépenses de la Région wallonne;

2° les propositions de décrets susceptibles d'influencer les finances ou la gestion des provinces, lorsque le Parlement le requiert;

3° tout projet de circulaire relative aux provinces. »

**Art. 18.** Dans le même chapitre I<sup>er</sup>/2, il est inséré un article 2/14 rédigé comme suit :

« Art. 2/14. L'article 2, § 1<sup>er</sup>, 10°, s'applique aux organismes visés aux articles 2/11 à 2/13. »

**Art. 19.** Les articles 3 à 7 du même décret sont abrogés.

**Art. 20.** Au chapitre II du même décret, la section 2, comportant l'article 9, est abrogée.

**Art. 21.** Au chapitre II du même décret, la section 3, comportant l'article 10, est abrogée.

**Art. 22.** Au chapitre II du même décret, la section 5, comportant les articles 15 à 24, est abrogée.

**Art. 23.** Au chapitre III du même décret, la section 1<sup>re</sup>, comportant les articles 40 à 42, est abrogée.

**Art. 24.** A l'article 43 du même décret, les mots "visés par le présent décret" sont remplacés par les mots "visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>".

## CHAPITRE II. — Dispositions modificatives relatives à la fonction consultative

### Section 1<sup>re</sup>. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Politique scientifique"

**Art. 25.** Dans l'article 1<sup>er</sup> du décret du 4 décembre 2003 relatif à la création de l'Institut wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 1° est abrogé;

2° au 4°, les mots "visés à l'article 5" sont remplacés par les mots "visés à l'article 17/1".

**Art. 26.** Dans le même décret, le chapitre II, comprenant les sections 1<sup>re</sup> à 3 et les articles 2 à 7, est abrogé.

**Art. 27.** Dans le même décret, il est inséré, après l'article 17, un chapitre III/1, intitulé "Des observatoires".

**Art. 28.** Dans le chapitre III/1, inséré par l'article 27, il est inséré un article 17/1 rédigé comme suit :

« Art. 17/1. L'Institut peut être assisté dans sa tâche par des observatoires dont la liste est arrêtée par le Gouvernement.

Un observatoire est un conseil scientifique sectoriel chargé d'éclairer le Ministre compétent et le Gouvernement dans un domaine d'activité spécifique.

L'Institut peut solliciter des contributions de la part des observatoires. »

**Art. 29.** Dans le même chapitre III/1, il est inséré un article 17/2 rédigé comme suit :

« Art. 17/2. Sans préjudice des missions qui leur sont confiées par arrêté, les missions des observatoires visés à l'article 17/1, alinéa 1<sup>er</sup>, consistent dans le cadre du présent décret à :

1° établir et tenir à jour un ensemble d'indicateurs statistiques relatifs à leur domaine d'activité, de manière à permettre une analyse prévisionnelle de l'évolution de celui-ci;

2° assurer une diffusion permanente de l'information traitée;

3° réaliser ou faire réaliser différentes évaluations dans leur domaine d'activité;

4° émettre des avis sur les questions à caractère scientifique à l'attention du Gouvernement comme de l'Institut. »



**Art. 30.** Dans le même chapitre III/1, il est inséré un article 17/3 rédigé comme suit :

« Art. 17/3. Chaque observatoire est assisté par une cellule sectorielle spécialisée à l'intérieur de l'Institut, chargée de réaliser les études sectorielles définies dans leur programme d'activités ainsi que d'assurer le secrétariat de l'observatoire. »

**Art. 31.** Dans le même décret, les mots "Section 6 - Dispositions finales" sont remplacés par les mots "Chapitre III/2 - Dispositions finales".

**Art. 32.** Dans l'article 61, alinéa 4, du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie, les mots "Conseil de la Politique scientifique" sont remplacés par les mots « pôle "Politique scientifique" ».

**Art. 33.** Dans l'article 15 du décret du 28 novembre 2013 portant création de l'Agence pour l'Entreprise et l'Innovation, en abrégé : A.E.I, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, les mots "Conseil wallon de la Politique scientifique" sont remplacés par les mots « pôle "Politique scientifique" »;

2° l'alinéa 2 est complété comme suit "en ce qui concerne le Conseil et dans un délai de quarante-cinq jours en ce qui concerne le Pôle";

3° à l'alinéa 3, les mots "de ces Conseils" sont remplacés par les mots "de ce Conseil et de ce Pôle".

**Art. 34.** L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 15 novembre 1990 portant création d'un Conseil de la Politique scientifique en Région wallonne, modifié par les arrêtés des 1<sup>er</sup> juillet 1993, 6 février 2003 et 30 avril 2009, est abrogé.

#### Section 2. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Mobilité"

**Art. 35.** L'article 33bis du décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, inséré par le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, est abrogé.

**Art. 36.** Dans le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locale, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'article 2, 2°, est remplacé comme suit :

« Pôle "Mobilité" : le pôle institué à l'article 2/3 du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative »;

2° à l'article 4, § 2, la phrase "La commission régionale est informée régulièrement de l'avancement des travaux et peut à tout moment formuler les suggestions qu'elle juge utiles" est remplacé comme suit :

« Le pôle "Mobilité" est informé régulièrement de l'avancement des travaux et peut à tout moment formuler les suggestions qu'il juge utiles »;

3° aux articles 6, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 7, 11 et 28, les mots "de la commission régionale" sont remplacés par les mots « du pôle "Mobilité" »;

4° à l'article 6, § 2, alinéa 2, les mots "la commission régionale" sont remplacés par les mots « le pôle "Mobilité" »;

5° à l'article 11, les mots "Les communes et la commission régionale" sont remplacés par les mots « Les communes et le pôle "Mobilité" »;

6° aux articles 21 et 29, les mots "à la commission régionale" sont remplacés par les mots « au pôle "Mobilité" ».

**Art. 37.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juillet 1993 instituant un Comité consultatif des transports publics de personnes par route, modifié par l'arrêté du 30 octobre 1993, est abrogé.

#### Section 3. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Environnement"

##### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Modifications du Livre Ier et du Livre II du Code de l'Environnement

**Art. 38.** Dans le Livre I<sup>er</sup> Code de l'Environnement, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article D.6, du même Livre, remplacé par le décret du 31 mai 2007 et modifié par le décret du 22 juillet 2010, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° pôle "Environnement" : le pôle visé à l'article 2/4 du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative; »;

2° l'article D.7 du même Livre est abrogé;

3° l'article D.8 du même Livre est remplacé par ce qui suit :

« D.8. Le pôle "Environnement" a pour mission de réaliser les tâches qui lui sont confiées par les articles 30 à 48 et les articles 49 à 81. »;

4° l'article D.9 du même Livre est abrogé;

5° dans l'article D.20.3, § 1<sup>er</sup>, 4°, du même Livre, inséré par le décret du 16 mars 2006, les mots "par le CWEDD" sont remplacés par les mots « par le pôle "Environnement" »;

6° dans l'article D.28-17, § 3, du même Livre, inséré par le décret du 23 janvier 2014, le 6° est remplacé par ce qui suit :

« 6° un représentant du pôle "Environnement"; »;

7° dans l'article D.35 du même Livre, les mots "le CWEDD visé à l'article 7" sont remplacés par les mots « le pôle "Environnement" » et les mots "Le CWEDD" sont remplacés par les mots « Le pôle "Environnement" »;

8° dans les articles D.36, D.38, D.42, D.53, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du même Livre, les mots "le CWEDD" sont chaque fois remplacés par les mots « le pôle "Environnement" »;

9° dans les articles D.56, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, et D.57, § 3, du même Livre, les mots "au CWEDD" sont chaque fois remplacés par les mots « au pôle "Environnement" »;

10° à l'article D. 70, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Livre, modifié par le décret du 31 mai 2007, est abrogée la phrase "Le CWEDD doit être consulté avant tout retrait d'agrément, de même que la Commission régionale d'aménagement du territoire dans le cas d'une étude d'incidences relative à un plan d'aménagement visé à l'article 1<sup>er</sup> du CWATUP lorsque l'étude d'incidences de qualité manifestement médiocre est relative à un plan d'aménagement ou à un projet d'aménagement du territoire, d'urbanisme ou d'infrastructure.";

11° dans l'article D.72 du même Livre, modifié par le décret du 31 mai 2007, les mots "Le CWEDD" sont chaque fois remplacés par les mots « Le pôle "Environnement" »;

12° dans l'article D.86, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 27 octobre 2011, du même Livre, la phrase "L'avis de la Commission régionale des déchets, du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable et de la Commission consultative de l'eau est sollicité lorsque les projets de conventions environnementales concernent des matières relevant de leur domaine d'intervention." est remplacée par la phrase « L'avis du pôle "Environnement" est sollicité lorsque les projets de conventions environnementales concernent des matières relevant de son domaine d'intervention. »

**Art. 39.** Dans le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article D.2 du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, le 12° est abrogé;

2° dans la Partie I<sup>re</sup>, Titre III, du même Livre, le chapitre I<sup>er</sup>, comprenant l'article D.3, est abrogé;

3° dans l'article D.11, § 5, du même Livre, la phrase "Elle informe régulièrement la commission consultative de l'eau des résultats de ses travaux ou de ses études." est remplacée par la phrase « Elle informe régulièrement le pôle "Environnement" des résultats de ses travaux ou de ses études. »;

4° dans l'article D.22, § 10, du même Livre, les mots "de la commission consultative de l'eau" sont remplacés par les mots « du pôle "Environnement" »;

5° dans les articles D.26, § 4, D.27, § 4, et D.28, § 4, du même Livre, les mots "le Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable" sont chaque fois remplacés par les mots « le pôle "Environnement" » et les mots "la commission consultative de l'eau" sont abrogés;

6° à l'article D.156 du même Livre, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots "de la commission consultative de l'eau" sont remplacés par les mots « du pôle "Environnement" »;

b) dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 4, les mots "de la même commission" sont remplacés par les mots « du pôle "Environnement" »;

c) dans le paragraphe 2, les mots "de la commission consultative de l'eau" sont remplacés par les mots « du pôle "Environnement" ».

#### Sous-section 2. — Modifications diverses

**Art. 40.** Aux articles 14, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, § 3 et § 4, alinéa 3, 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, § 3 et § 4, alinéa 3, 18<sup>ter</sup>, § 2, alinéa 2, 33, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 4, alinéa 7, 42, alinéa 4, 43, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 44, alinéa 7, 46, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 50, § 2, alinéas 2 et 3, 51, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 52, § 3, alinéa 4, 136<sup>bis</sup>, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et 6, 168, alinéa 2, 169, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et 256/5, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" sont chaque fois remplacés par les mots « Pôle "Environnement" ».

**Art. 41.** Dans l'article 3 du décret du 9 mai 1985 concernant la valorisation de terrils, modifié par le décret du 6 novembre 2008, les mots "et après avis de la Commission régionale de l'Aménagement du Territoire" sont remplacés par les mots « et après avis du pôle "Environnement" ».

**Art. 42.** Dans le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le chapitre VII, la section 2, comportant l'article 33, est abrogée;

2° l'article 71 est abrogé.

**Art. 43.** Dans l'article 19, § 2, alinéa 2, 2°, du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, modifié par le décret du 6 novembre 2008, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" sont remplacés par les mots « Pôle "Environnement" ».

**Art. 44.** Dans l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" sont remplacés par les mots « Pôle "Environnement" ».

**Art. 45.** Dans le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locale, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'article 2, 5°, est remplacé par ce qui suit : « Pôle "Environnement" : le pôle institué à l'article 2/4 du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative »;

2° aux articles 6, § 2, 28, alinéa 1<sup>er</sup>, 29, alinéa 2, et 31, alinéa 3, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Environnement" ».

**Art. 46.** Dans l'article 3, 1°, alinéa 2, du décret du 27 juin 2013 relatif à la stratégie wallonne de développement durable, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" et l'abrégié "CWEDD" sont remplacés par les mots « Pôle "Environnement" ».

**Art. 47.** Dans les articles 13, § 3, et 19, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 5 février 2015 relatif aux implantations commerciales, les mots "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" sont chaque fois remplacés par les mots « Pôle "Environnement" ».

**Art. 48.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 1996 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission des déchets est abrogé.

#### Section 4. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Ruralité"

**Art. 49.** Dans la loi du 28 février 1882 sur la chasse, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 3°, est remplacé par ce qui suit :

« Le pôle "Ruralité", section "Chasse", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 4, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative; »;

2° l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est abrogé;

3° dans les articles 1<sup>er</sup>*ter*, 1<sup>er</sup>*quater*, 1<sup>er</sup>*quinquies*, 1<sup>er</sup>*sexies*, 2, 7, 9, 9*bis*, 10, 12, 12*bis*, 12*ter* et 30*ter*, les mots "Conseil" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Chasse" ».

**Art. 50.** Dans la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article 16, les mots « Conseil supérieur de la Conservation de la Nature visé à l'article 32 » sont remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Nature", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative »;

2° dans l'article 16, le mot "Conseil" est remplacé par le mot « pôle "Ruralité", section "Nature" »;

3° dans les articles 17, 30, 33, 56, § 3, 58quinquies, les mots "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Nature" »;

4° dans l'article 33, alinéa 2, les mots "Le Conseil et chacune des chambres émettent" sont remplacés par les mots « Le Pôle "Ruralité", section "Nature" émet »;

5° dans l'article 33, alinéa 3, les mots "le Conseil supérieur" sont remplacés par les mots « Pôle "Ruralité", section "Nature" »;

6° dans l'article 33, alinéa 5, les mots "Conseil supérieur de la Chasse" sont remplacés par les mots « Pôle "Ruralité", section "Chasse" »;

7° dans l'article 33, alinéa 6, les mots "Conseil supérieur des Forêts" sont remplacés par les mots « Pôle "Ruralité", section "Forêt et Filière bois" »;

8° dans l'article 33, alinéa 7, les mots "Conseil supérieur de l'Agriculture" sont remplacés par les mots « Pôle "Ruralité", section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation" »;

9° dans les articles 36 et 37, les mots "Conseil supérieur de la Conservation de la Nature ou de la chambre compétente de ce conseil" sont chaque fois remplacés par les mots « Pôle "Ruralité", section "Nature" »;

10° au chapitre IX, l'intitulé de la section 1 est remplacé par ce qui suit :

« Pôle "Ruralité", section "Nature" »;

11° l'article 52 de la même loi, inséré par le décret du 11 avril 1984, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 52. Le pôle "Ruralité", section "Nature", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, exerce en Région wallonne, les attributions dévolues par les chapitres II à VI au Conseil supérieur de la Conservation de la Nature et à sa Chambre wallonne, institués par l'article 32, excepté en ce qui concerne l'exécution de l'article 5, alinéa premier. »;

12° l'article 53, inséré par le décret du 11 avril 1984, est abrogé;

13° dans l'article 54, inséré par le décret du 11 avril 1984, les mots "Conseil supérieur wallon" sont remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Nature" ».

**Art. 51.** Dans le décret du 16 juillet 1985 relatif aux parcs naturels, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans les articles 4, § 3, 17, § 5, et 20, les mots "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" sont remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Nature" »;

2° l'intitulé du chapitre V, modifié par le décret du 3 juillet 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Consultation du pôle "Ruralité", section "Nature" ».

**Art. 52.** Dans le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article D.27, § 4, modifié par le décret du 27 mars 2014, les mots "le Conseil supérieur wallon de la Pêche tel qu'institué par l'article 24 du même décret" sont remplacés par les mots « le pôle "Ruralité", section "Pêche", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 5, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative »;

2° dans l'article D.28, § 4, modifié par le décret du 27 mars 2014, les mots "le Conseil supérieur wallon de la Pêche tel qu'institué par l'article 24 du même décret" sont remplacés par les mots « le pôle "Ruralité", section "Pêche", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 5, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative ».

**Art. 53.** Dans le décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'intitulé du titre II est remplacé par ce qui suit :

« Pôle "Ruralité", section "Forêt et Filière bois" »;

2° l'article 6 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. Le pôle "Ruralité", section "Forêt et Filière bois", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 6, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, est chargé des missions qui lui sont attribuées par ou en vertu du présent Code.

Il a en outre pour mission de donner un avis, d'initiative ou à la demande du Gouvernement, sur toutes les questions d'intérêt général relatives aux bois et forêts et à la filière bois »;

3° dans les articles 7 et 60, les mots "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Forêt et Filière bois" »;

4° dans l'article 64 du même décret, les mots "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Nature" ».

**Art. 54.** Dans le décret du 27 mars 2014 relatif au Code wallon de l'Agriculture, les modifications suivantes sont apportées :

1° au titre III, l'intitulé du chapitre I<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« Pôle "Ruralité", section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation" »;

2° l'article D.64 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. D.64. Le pôle "Ruralité", section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation", visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 7, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, a pour mission de donner son avis sur toute question de politique générale ou sur les projets de décrets et d'arrêtés relatifs à l'agriculture que lui soumet le Gouvernement ou le Comité stratégique de l'agriculture en matière d'agriculture, d'agroalimentaire ou d'alimentation.

Le pôle "Ruralité", section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation" peut rendre un avis d'initiative concernant toute question relative à ces sujets. »;

3° les articles D.65, D.66 et D.67 du même décret sont abrogés;

4° dans les articles D.83, D.85, D.90 du même décret, les mots "Conseil supérieur wallon de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de l'Alimentation" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Agriculture, Agroalimentaire et Alimentation" ».

**Art. 55.** Dans le décret du 27 mars 2014 relatif à la pêche fluviale, à la gestion piscicole et aux structures halieutiques, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'article 2, 5°, est remplacé par ce qui suit :

« "Pôle "Ruralité", section "Pêche" » : le pôle "Ruralité", section "Pêche" visé à l'article 2/6, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 5, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative »;

2° dans les articles 1<sup>er</sup>, 7, § 2, 8, § 2, 9, alinéa 1<sup>er</sup>, 10, §§ 1<sup>er</sup> à 4, 13, 14, § 1<sup>er</sup>, 15, 17, 23, 27, 28, § 1<sup>er</sup>, 29 et 31, les mots "Conseil" sont remplacés par les mots « pôle "Ruralité", section "Pêche" »;

3° au chapitre IV, la section 3, comprenant les articles 24 à 26, est abrogée.

**Art. 56.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mars 1995 fixant le fonctionnement et les modalités de consultation du Conseil supérieur wallon de la Chasse est abrogé.

**Art. 57.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 30 mars 1995 relatif à la consultation simultanée du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, du Conseil supérieur wallon de la Pêche et du Conseil supérieur wallon de la Chasse est abrogé.

**Art. 58.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 fixant la composition et le fonctionnement du Conseil supérieur wallon de la Pêche, modifié par l'arrêté du 12 juillet 2007, est abrogé.

#### Section 5. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Energie"

**Art. 59.** Dans le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité, l'intitulé du chapitre XII est remplacé par ce qui suit :

« Pôle "Energie" ».

**Art. 60.** L'article 51 du même décret, remplacé par le décret du 11 avril 2014, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 51. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Energie" visé à l'article 2/7 du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative a pour missions :

1° de remettre des avis, de formuler des observations, des suggestions, des propositions ou des recommandations, à la demande du Gouvernement ou d'initiative, portant, d'une part, sur des notes d'orientation du Gouvernement ou sur des textes à portée générale ou stratégique et, d'autre part, sur des avant-projets de décrets ou d'arrêtés à portée réglementaire qui concernent la matière de l'énergie;

2° de remettre, à la demande de la CWAPE ou de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, un avis sur toute question qui lui est soumise par ces dernières.

§ 2. Le pôle "Energie" est composé de vingt-deux membres désignés par le Gouvernement, après appel à manifestation d'intérêt, selon la répartition suivante :

1° six représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2° deux représentants des consommateurs résidentiels et un représentant des gros consommateurs;

3° deux représentants des pouvoirs locaux et un représentant des C.P.A.S, sur proposition respectivement de l'Union des Villes et Communes de Wallonie et de la Fédération des C.P.A.S.;

4° un représentant des associations environnementales reconnues en vertu du Code de l'Environnement et un représentant des associations actives dans le domaine de l'énergie;

5° quatre représentants des producteurs, dont un représentant des producteurs centralisés, un représentant des producteurs d'énergie renouvelable, un représentant des producteurs d'énergie à partir de cogénération de qualité et un représentant des auto-producteurs;

6° trois représentants des gestionnaires des réseaux de transport local et de distribution;

7° deux représentants des fournisseurs de gaz et d'électricité.

Pour la mission visée à l'article 51, § 1<sup>er</sup>, 1°, les membres visés à l'article 51, § 2, 1°, 2°, 3° et 4°, siègent avec voix délibérative et les membres visés à l'article 51, § 2, 5°, 6° et 7°, siègent avec voix consultative.

Pour la mission visée à l'article 51, § 1<sup>er</sup>, 2°, l'ensemble des membres siège avec voix délibérative.

§ 3. Le président du pôle "Energie" est désigné par le Gouvernement parmi les représentants visés au paragraphe 2, 3°.

§ 4. Le président ou un directeur de la CWaPE et le représentant de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie assistent aux réunions avec voix consultative. »

**Art. 61.** Dans l'article 51bis du même décret, le 11°, inséré par le décret du 17 juillet 2008 et modifié par le décret du 11 avril 2014, est abrogé.

**Art. 62.** Dans les articles 13 et 64 du même décret, les mots "Conseil général" sont chaque fois remplacés par les mots « pôle "Energie". »

**Art. 63.** Dans le décret du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "conseil général" sont remplacés par les mots « pôle "Energie" »;

2° dans le chapitre XI, l'intitulé est remplacé par ce qui suit :

« Pôle "Energie";

3° dans l'article 44, modifié par le décret du 21 mai 2015, les mots "Le Conseil général instauré par" sont remplacés par les mots « Le pôle "Energie" visé à »;

4° dans l'article 75, les mots "Conseil général" sont remplacés par les mots « pôle "Energie" ».



*Section 6. — Modifications relatives à l'instauration du pôle "Logement"*

**Art. 64.** Dans l'article 161, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, remplacé par le décret du 30 mars 2006, les mots "Conseil supérieur du Logement" sont remplacés par les mots « pôle "Logement" ».

**Art. 65.** Dans le même Code, au titre III, l'intitulé du chapitre VII est remplacé par ce qui suit :

« Du pôle "Logement" ».

**Art. 66.** L'article 200 du même Code, remplacé par le décret du 15 mai 2003 et modifié par les décrets des 23 novembre 2006 et 22 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 200. § 1<sup>er</sup>. Le pôle "Logement" visé à l'article 2/8 du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative est chargé :

1<sup>o</sup> d'évaluer l'état du marché du logement, la qualité et la quantité des logements;

2<sup>o</sup> d'élaborer des analyses prévisionnelles permettant d'anticiper les besoins en logement;

3<sup>o</sup> de constituer des bases de données contenant des informations sur le logement et sur la politique du logement;

4<sup>o</sup> d'élaborer et de publier des études et des diagnostics;

5<sup>o</sup> de contribuer au développement et à la diffusion des connaissances en matière de logement, en menant des activités de recherche sur des thèmes qu'il détermine ou déterminées par le Gouvernement;

6<sup>o</sup> de remettre des avis, de formuler des observations, des suggestions, des propositions ou des recommandations, à la demande du Gouvernement ou d'initiative, portant, d'une part, sur des notes d'orientation du Gouvernement ou sur des textes à portée générale ou stratégique et, d'autre part, sur des avant-projets de décrets ou d'arrêtés à portée réglementaire qui concernent la matière du logement.

§ 2. Le pôle "Logement" est composé de trente-deux membres désignés par le Gouvernement selon la répartition suivante :

1<sup>o</sup> huit représentants des interlocuteurs sociaux, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

2<sup>o</sup> huit représentants du secteur résidentiel dont un représentant des locataires, un représentant des propriétaires, un représentant des notaires, un représentant des architectes, deux représentants du monde associatif dont le Réseau wallon de lutte contre la pauvreté, un représentant des associations actives dans le secteur des aînés et un représentant des organisations représentatives de l'environnement;

3<sup>o</sup> trois représentants des pouvoirs locaux, dont deux sur proposition de l'Union des Villes et Communes de Wallonie et un sur proposition de la Fédération des C.P.A.S;

4<sup>o</sup> deux représentants d'organismes à finalité sociale visés au Chapitre VI du Titre III;

5<sup>o</sup> deux représentants des sociétés de logement de service public;

6<sup>o</sup> trois membres issus des Universités actives en Région wallonne reconnues à l'article 10 du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, dont les programmes d'études ou de recherches touchent à la politique du logement, et qui peuvent être proposés par l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur;

7<sup>o</sup> six représentants des opérateurs de mise en œuvre du droit au logement créés par le Code wallon du Logement dont deux représentants de la Société wallonne du Logement, deux représentants de la Société wallonne du Crédit social, deux représentants du Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie.

Un représentant du Département du Logement de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie assiste aux réunions du pôle avec voix consultative. »

*Section 7. — Modifications relatives aux pouvoirs locaux*

**Art. 67.** Dans l'article 30, § 3, 3<sup>o</sup>, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, les mots "le Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" sont remplacés par les mots "l'Union des Villes et Communes de Wallonie".

**Art. 68.** Le décret du 1<sup>er</sup> juillet 1993 portant création d'un Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, modifié par le décret du 11 décembre 2013, est abrogé.

**Art. 69.** Le décret du 9 décembre 1993 interprétant les articles 2 et 3 du décret du 1<sup>er</sup> juillet 1993 portant création d'un Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, est abrogé.

**Art. 70.** Dans l'article 6, alinéa 2, 6<sup>o</sup>, du décret du 25 mars 2004 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux agences de développement local, les mots "le Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" sont remplacés par les mots "l'Union des Villes et Communes de Wallonie".

**Art. 71.** Dans l'article D.86, alinéa 1<sup>er</sup>, § 3, du Livre I<sup>er</sup> du Code de l'Environnement, la phrase "L'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne est dans tous les cas sollicité" est abrogée.

**Art. 72.** Dans l'article 3, 1<sup>o</sup>, alinéa 2, du décret du 27 juin 2013 relatif à la stratégie wallonne de développement durable, les mots "au Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" sont remplacés par les mots "à l'Union des Villes et Communes de Wallonie".

**Art. 73.** Dans l'article 29, § 2, 8<sup>o</sup>, du décret du 27 mars 2014 relatif à la pêche fluviale, à la gestion piscicole et aux structures halieutiques, les mots "le Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" sont remplacés par les mots "l'Union des Villes et Communes de Wallonie".

*Section 8. — Modifications diverses*

**Art. 74.** L'article 190 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine est complété comme suit :

« , et ce, sans préjudice des règles de fonctionnement définies par le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative ».

**Art. 75.** L'article D.4, § 4, du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau est complété comme suit :

« , et ce, sans préjudice des règles de fonctionnement définies par le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative ».

**Art. 76.** L'article 31 du décret du 23 janvier 2014 relatif à la reconnaissance et au subventionnement des associations environnementales et modifiant le Livre I<sup>er</sup> du Code de l'Environnement et le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, est abrogé.

**Art. 77.** Dans l'article 33 du même décret, les nombres "28, 30" sont remplacés par "28 et 30" et les termes "et 31" sont abrogés.

**Art. 78.** Dans le décret du 5 février 2015 relatif aux implantations commerciales, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article 3, § 1<sup>er</sup>, les mots "trente jours" sont remplacés par les mots "trente-cinq jours";

2° dans l'article 4, § 2, du décret du 5 février 2015 relatif aux implantations commerciales, les mots "six ans" sont remplacés par les mots "cinq ans";

3° dans l'article 13, § 4, les mots "ou dans les trente-cinq jours" sont insérés entre les mots "quarante-cinq jours" et les mots "de la fin du délai" et les mots ", et ce, conformément aux règles prévues à l'article 2, 10°", du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative" sont insérés après les mots "enquête publique.";

4° dans l'article 40, les mots "trente jours" sont remplacés par les mots "trente-cinq jours" et les mots "ou soixante jours" sont remplacés par les mots "ou, par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative en ce qui concerne l'Observatoire du commerce, soixante jours,".

### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 79.** L'article 1<sup>er</sup>, 3°, s), cesse de produire ses effets lors de l'entrée en vigueur du décret du 20 juillet 2016 abrogeant le décret du 24 avril 2014 abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, et formant le Code du Développement territorial.

**Art. 80.** Le présent décret entre en vigueur nonante jours après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 81.** L'article 1<sup>er</sup>, 1°, d), l'article 2, d), et l'article 8, du présent décret entrent en vigueur le même jour que le décret du 20 juillet 2016 abrogeant le décret du 24 avril 2014 abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, et formant le Code du Développement territorial.

**Art. 82.** Les articles 11, 91, 1°, 93 à 98, 106 et 108, des dispositions finales du décret du 20 juillet 2016 abrogeant le décret du 24 avril 2014 abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, abrogeant les articles 1<sup>er</sup> à 128 et 129<sup>quater</sup> à 184 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, et formant le Code du Développement territorial précité sont abrogés.

**Art. 83.** Le Gouvernement prend toutes les mesures nécessaires relatives à l'exécution du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 16 février 2017.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,

J.-C. MARCOURT

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,  
de la Mobilité et des Transports et du Bien-Etre animal,

C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de l'Energie,

C. LACROIX

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Logement,

P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

—  
Note

(1) *Session 2016-2017.*

*Documents du Parlement wallon*, 601 (2016-2017), n<sup>os</sup> 1 à 17.

*Compte rendu intégral*, séance plénière du 15 février 2017.

Discussion.

Vote.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201834]

**16. FEBRUAR 2017 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 2. November 2017 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion und verschiedener Bestimmungen bezüglich der Beratungsfunktion (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I — *Abänderung des Dekrets vom 6. November 2008  
zur Rationalisierung der Beratungsfunktion*

**Artikel 1** - Artikel 1 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion, abgeändert durch die Dekrete vom 20. November 2008, 3. April 2009, 22. Juli 2010, 22. Dezember 2010, 23. Januar 2014, 27. März 2014 und 22. Januar 2015, wird durch Folgendes ersetzt:

«Artikel 1 - Die in Artikel 2 erwähnten bereichsübergreifenden Maßnahmen sind anwendbar:

1° auf die folgenden Pools:

- a) Pool "Wissenschaftspolitik";
- b) Pool "Mobilität";
- c) Pool "Umwelt";
- d) Pool "Raumordnung";
- e) Pool "Ländliche Angelegenheiten";
- f) Pool "Energie";
- g) Pool "Wohnungswesen";

2° auf die folgenden beratenden Kommissionen des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie:

a) Königliche Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen ("Commission royale des monuments, sites et fouilles");

b) Wallonischer Rat für die Gleichstellung von Mann und Frau ("Conseil wallon de l'égalité entre les hommes et les femmes");

c) Wallonischer Rat der Sozialwirtschaft ("Conseil wallon de l'économie sociale");

d) Beobachtungsstelle für den Handel ("Observatoire du commerce");

e) Rat für Tourismus ("Conseil du tourisme");

f) Kontrollausschuss für Wasser ("Comité de contrôle de l'eau");

g) Beratungs- und Konzertierungsausschuss im Bereich der Arbeitsvermittlung ("Commission consultative et de concertation en matière de placement");

3° auf die folgenden technischen Einrichtungen, Zulassungseinrichtungen und gleichgestellten Einrichtungen:

a) Konzertierungsausschuss für die Binnenschifffahrt ("Comité de concertation de la navigation intérieure");

b) Regionalrat für die Ausbildung der Bediensteten der lokalen und provinziellen Verwaltungen der Wallonie ("Conseil régional de la formation des agents des administrations locales et provinciales de Wallonie");

c) die im Rahmen des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe eingerichtete Überwachungskommission;

d) den im Rahmen des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe eingerichteten Zulassungsausschuss;

e) Kommissionen für Schülertransport ("Commissions de déplacements scolaires");

f) Wallonischer Ausschuss für öffentliche Aufträge ("Commission wallonne des marchés publics");

g) Beratende Kommission für die Einsprüche im Bereich Städtebau ("Commission d'avis sur les recours en matière d'urbanisme");

h) Begutachtender Regionalausschuss für den Steinbruchbetrieb ("Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières");

i) Wissenschaftlicher Ausschuss für die Agrarnahrungsmittel ("Commission scientifique pour les produits agro-alimentaires");

j) Konzertierungs- und Überwachungsausschuss für die Agrarforschung ("Comité de concertation et de suivi de la recherche agronomique");

k) Sachverständigenausschuss für die individuelle Abwasserklärung ("Comité d'experts 'Epuration individuelle'");

l) Sachverständigenausschuss der Öffentlichen Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung ("Comité des experts de la Société publique de Gestion de l'Eau");

m) Beratungs- und Zulassungsausschuss der Sozialwirtschaftsunternehmen ("Commission consultative et d'agrément des entreprises d'économie sociale");

n) Überwachungskommission der Vereinigungen für Innenstadtverwaltung ("Commission de suivi des associations de gestion centres-villes");

o) Rat für das Steuer- und Finanzwesen der Wallonie ("Conseil de la Fiscalité et des Finances de Wallonie");

p) Wallonischer hohener Rat für Verkehrssicherheit ("Conseil supérieur wallon de la Sécurité routière");

q) den durch das Dekret vom 23. Januar 2014 über die Anerkennung und die Bezuschussung der Umweltvereinigungen und zur Abänderung des Buches I des Umweltgesetzbuches eingerichteten Begleitausschuss;

r) Wallonischer Rat für das Wohlbefinden der Tiere ("Conseil wallon du bien-être des animaux");

s) Beratender Wallonischer Regionalausschuss für Raumordnung ("Commission régionale de l'aménagement du territoire")».

**Art. 2** - In Artikel 2 desselben Dekrets, abgeändert durch die Dekrete vom 23. Januar 2014 und 22. Januar 2015, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

a) Ziffer 4 wird aufgehoben;

b) unter Ziffer 5 wird der Wortlaut "mit beratender Stimme an den Tagungen teilnehmen" durch "zu den Tagungen eingeladen werden" ersetzt;

c) unter Ziffer 8 wird der Wortlaut «Diese Regel ist nicht auf den "Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne" anwendbar, der durch das Dekret vom 1. Juli 1993 zur Errichtung eines hohen Rates der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region eingerichtet worden ist, und auch nicht auf den durch Artikel D28-17, § 2 des Buches I des Umweltgesetzbuches eingerichteten Begleitausschuss» durch "Diese Regel ist nicht auf den durch Artikel D28-17 § 2 des Buches I des Umweltgesetzbuches eingerichteten Begleitausschuss anwendbar" ersetzt;

d) unter Ziffer 10 wird die Wortfolge «Diese Regel ist nicht auf die "Commission consultative régionale de l'aménagement du territoire" anwendbar, die durch das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe eingerichtet worden ist» gestrichen;

e) unter Ziffer 10 werden ein Absatz 2 und ein Absatz 3 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«In Abweichung des vorangeführten Absatzes geben die in Artikel 1 Ziffer 1 erwähnten Einrichtungen ihr Gutachten binnen fünfundvierzig Tagen ab dem Eingang der vollständigen Akte des Begutachtungsantrags ab.

Die Absätze 1 und 2 finden keine Anwendung auf den in Artikel 1 Ziffer 1 Buchstabe d) genannten Pool "Raumordnung", die in Artikel 1 Ziffer 2 Buchstabe a) genannte Königliche Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen und die in Artikel 1 Ziffer 3 Buchstabe g) genannte beratende Kommission für die Einsprüche im Bereich Städtebau»;

f) - im ersten Gedankenstrich von Ziffer 14 wird zwischen dem Wort "Mindestzahl" und der Wortfolge "die Hälfte der Mitglieder" die Wortfolge ", die bei der Abstimmung überprüft wird," eingefügt;

- der erste Gedankenstrich von Ziffer 14 wird wie folgt ergänzt: ", mit beschließender Stimme";

- im zweiten Gedankenstrich von Ziffer 14 wird die Wortfolge "Mehrheit der anwesenden Mitglieder" durch die Wortfolge "einfache Mehrheit der anwesenden Mitglieder" ersetzt;

g) unter Ziffer 16 wird das Wort "Fahrtkosten" durch das Wort "Dienstfahrtkosten" ersetzt;

h) Ziffer 19 wird durch einen Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«- gegebenenfalls die gemeinsamen Verfahren für die behördliche Untersuchung, das Vorlegen der Akten und die Abgabe von Gutachten.»;

i) Artikel 2 Paragraph 2 wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«Die Gesetzesbestimmungen, die von Paragraph 1 abweichen, weisen ausdrücklich darauf hin.»

**Art 3** - In dasselbe Dekret wird ein Kapitel I/1 mit der Überschrift "Untergliederung/Organisierung der Beratungsfunktion in Pools, ihre Aufträge und ihre Zusammensetzungen" eingefügt.

**Art. 4** - In Kapitel I/1, eingefügt durch Artikel 3, wird ein Artikel 2/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/1 - § 1 - Die durch das vorliegende Kapitel eingerichteten Pools werden mit Aufträgen der Beratungsfunktion betraut.

Der Sitz dieser Pole wird im Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie festgelegt, der das Sekretariat übernimmt.

§ 2 - Die Beratungsfunktion ist der Auftrag, der darin besteht, auf Antrag der Regierung, des Parlaments oder in Eigeninitiative Gutachten abzugeben, Bemerkungen, Anregungen, Vorschläge oder Empfehlungen vorzubringen, die sich einerseits auf Orientierungsdokumente der Regierung oder Texte mit allgemeiner bzw. strategischer Tragweite und andererseits auf Vorentwürfe von Dekreten oder Erlassen mit verbindlicher Tragweite beziehen.

In den in einem Dekret oder einem Erlass der Regierung ausdrücklich vorgesehenen Fällen kann dieser Auftrag Pflicht sein.

Die Regierung kann den Pools zusätzliche Aufträge übertragen.

In den in einem Dekret oder einem Erlass der Regierung ausdrücklich vorgesehenen Fällen kann dieser Auftrag auf Anfrage der zuständigen öffentlichen Behörde ausgeführt werden.

Die Personalmitglieder des Wirtschafts- und Sozialrats können auf freiwilliger Basis nach den von der Regierung festgelegten Modalitäten auf den Öffentlichen Dienst der Wallonie übertragen werden. Sie behalten mindestens die Besoldung und das Dienstalter, das sie hatten oder erhalten hätten, wenn sie das Amt, das sie zum Zeitpunkt der Übertragung innehatten, weiterhin in ihrer ursprünglichen Dienststelle ausgeübt hätten.

Die Personalmitglieder des Öffentlichen Dienstes der Wallonie können auf freiwilliger Basis nach den von der Regierung festgelegten Modalitäten auf den Wirtschafts- und Sozialrat übertragen werden. Sie behalten mindestens die Besoldung und das Dienstalter, das sie hatten oder erhalten hätten, wenn sie das Amt, das sie zum Zeitpunkt der Übertragung innehatten, weiterhin in ihrer ursprünglichen Dienststelle ausgeübt hätten.»

**Art. 5** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/2 - § 1 - Der Pool "Wissenschaftspolitik" ist damit beauftragt, in Eigeninitiative oder auf Antrag der Regierung:

1° Gutachten betreffend die Wissenschaftspolitik abzugeben, die sich einerseits auf die Orientierungsdokumente der Regierung und andererseits auf Vorentwürfe von Dekreten oder Erlassen mit verbindlicher Tragweite beziehen;

2° die einzusetzenden Mittel vorzuschlagen, um die Entwicklung und die effiziente Koordination der wissenschaftlichen und technologischen Forschungstätigkeiten sowohl im wirtschaftlichen als auch im akademischen Bereich zu fördern, und zwar im Zusammenhang mit den wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Bedürfnissen der Region;

3° Anregungen bezüglich der Finanzierung der Wissenschaftspolitik zwecks der Aufstellung des Haushaltsplans der Region zu unterbreiten;



4° die Regierung zu beraten, was die Teilnahme der Region an den nationalen, interregionalen und internationalen wissenschaftlichen und technologischen Forschungstätigkeiten betrifft;

5° die Wissenschaftspolitik der Region alle zwei Jahre zu bewerten;

6° ein Gutachten über das mehrjährige Programm der Arbeiten des Wallonischen Instituts für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik ("Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique") und über dessen jährlichen Tätigkeitsbericht abzugeben;

7° der Regierung alle Empfehlungen in Sachen Statistik, Bewertung, strategischer Beratung oder Zukunftsforschung unterbreiten.

Die Regierung übermittelt dem Pool alle nützlichen Informationen für die Durchführung des unter Ziffer 5 genannten Auftrags.

§ 2 - Der Pool "Wissenschaftspolitik" setzt sich wie folgt aus einundzwanzig von der Regierung benannten Mitgliedern zusammen:

1° zehn Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

2° sechs Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden;

3° zwei Mitglieder aus den Einrichtungen des nichtuniversitären Hochschulwesens, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 11 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden;

4° zwei Vertreter der Forschungszentren, auf Vorschlag von "Wal-Tech";

5° ein Vertreter der aufgrund des Umweltgesetzbuches anerkannten Umweltorganisationen, auf Vorschlag von "Inter-Environnement Wallonie".

Der Generalverwalter des Wallonischen Instituts für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik wohnt den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme bei.

Der Pool wählt unter seinen Mitgliedern einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden.

Der Vorsitz und der Vizevorsitz des Pools werden abwechselnd alle dreißig Monate einerseits von einem Vertreter der Sozialpartner und andererseits von einem Vertreter des universitären Unterrichtswesens oder des nicht-universitären Hochschulwesens oder der Forschungszentren ausgeübt.»

**Art. 6 -** In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/3 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/3 - § 1 - Der Pool "Mobilität" ist damit beauftragt, in Eigeninitiative oder auf Antrag der Regierung Gutachten über Folgendes abzugeben:

1° einerseits die Orientierungsdokumente der Regierung und andererseits die Vorentwürfe von Dekreten und Erlassen mit verordnender Tragweite hinsichtlich der regionalen Mobilitätspolitik;

2° die strategischen Planungen im Bereich der regionalen Mobilität;

3° jegliche Frage betreffend den öffentlichen Personenkraftverkehr in der Wallonischen Region, und zwar im Rahmen einer engen Zusammenarbeit mit den anderen Verkehrsträgern, falls notwendig;

4° alle Aufträge, die im Dekret vom 1. April 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit vorgesehen sind.

Auf Antrag der Regierung ist der Pool "Mobilität" damit beauftragt, Gutachten über Folgendes abzugeben:

1° den mehrjährigen Investitionsplan, den Transportplan der Nationalen Gesellschaft der Belgischen Eisenbahnen und den mehrjährigen Investitionsplan von Infrabel;

2° alle anderen von der Regierung bestimmten Fragen im Bereich des Transports und der Mobilität.

§ 2. Der Pool "Mobilität" setzt sich wie folgt aus einundzwanzig von der Regierung benannten Mitgliedern zusammen:

1° acht Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrats der Wallonie;

2° ein Vertreter der operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude des Öffentlichen Dienstes der Wallonie;

3° ein Vertreter der operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege des Öffentlichen Dienstes der Wallonie;

4° ein Vertreter der Wallonischen Regionalen Verkehrsgesellschaft ("Société régionale wallonne du Transport");

5° ein Vertreter der Wallonischen Flughafengesellschaft ("Société wallonne des Aéroports");

6° ein Vertreter der Wallonischen Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen ("Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures");

7° zwei Vertreter der aufgrund des Umweltgesetzbuches anerkannten Umweltorganisationen;

8° zwei Vertreter der lokalen Behörden, auf Vorschlag des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie;

9° ein Vertreter der Interkommunalen zur wirtschaftlichen Entwicklung, auf Vorschlag von "Wallonie-Développement";

10° ein Vertreter der autonomen Häfen;

11° zwei Vertreter der Verkehrsteilnehmer, auf Vorschlag der repräsentativen Organisationen dieser Verkehrsteilnehmer.»

**Art. 7 -** In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/4 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/4 - § 1 - Der Pool "Umwelt" ist damit beauftragt, in Eigeninitiative oder auf Antrag der Regierung:

1° Gutachten über die Vorentwürfe von Dekreten betreffend die Umwelt und die Wasserpolitik im Sinne von Artikel 6 § 1 Ziffer II Punkte 1 bis 4 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, ersetzt durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993 und abgeändert durch das Sondergesetz vom 6. Januar 2014, und über die Politik der nachhaltigen Entwicklung im Zusammenhang mit der Umwelt abzugeben;

2° Gutachten im Rahmen der Umweltplanung im Sinne der Artikel D.37 bis D.41 des Buches I des Umweltgesetzbuches abzugeben;

3° Gutachten über die Entwürfe von Erlassen mit Verordnungscharakter, die in Ausführung der Bestimmungen der Bücher I und II des Umweltgesetzbuches verabschiedet werden, sowie in den anderen in demselben Gesetzbuch vorgesehenen Fällen und über die Entwürfe von Erlassen mit Verordnungscharakter, die aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle verabschiedet werden, mit Ausnahme der Ausführungserlasse der Kapitel V und X dieses Dekrets, abzugeben;

4° die Aufgaben zu erfüllen, die ihm durch die Bücher I und II des Umweltgesetzbuches anvertraut werden;

5° Gutachten über die Projekte zur Einstufung der Halden im Sinne des Dekrets vom 9. Mai 1985 bezüglich der Erschließung von Halden abzugeben;

6° die Gutachten, die in den Artikeln D.II.3, D.II.7, D.II.12, D.II.47, D.II.48, D.II.49, D.II.51, D.II.52, D.VIII.5, D.VIII.30, D.VIII.31 und D.VIII.33 des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung vorgesehen sind, abzugeben.

§ 2 - Der Pool "Umwelt" setzt sich wie folgt aus siebzehn von der Regierung benannten, ständigen Mitgliedern zusammen:

1° acht Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrats der Wallonie;

2° vier Vertreter der aufgrund des Umweltgesetzbuches anerkannten Umweltorganisationen;

3° zwei Vertreter der lokalen Behörden, auf Vorschlag des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie;

4° zwei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden und ihre Fachkenntnisse müssen einen der folgenden Bereiche betreffen:

a) Ökologie, Naturwissenschaften;

b) Agronomie, Forstwirtschaft, Bodenschätze;

c) Wirtschaftswissenschaft und Umweltrecht;

d) angewandte Wissenschaften: industrielle Verschmutzungen, Wasserwirtschaft, Luftreinhaltungspolitik, Abfallwirtschaft;

e) öffentliches Gesundheitswesen, Toxikologie;

5° ein Vertreter der Verbraucher, auf Vorschlag der Verbrauchervereinigungen.

§ 3. Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Wasserpolitik nimmt die Abteilung "Wasser" an den Sitzungen des Pools mit beschließender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus zehn bis elf zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° acht Mitglieder, die die Sektoren der Wassergewinnung und Wasserversorgung, der Sanierung und der Wasserhaltung vertreten, auf Vorschlag von "Aquawal";

2° ein Vertreter der repräsentativen Organisation der Fischer;

3° ein Vertreter der Flussverträge;

4° ein Vertreter von Vereinigungen von Landwirten, Gärtnern und Züchtern, wenn der betreffende Sektor von den Sozialpartnern nicht vertreten wird.

§ 4. Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Abfallpolitik nimmt die Abteilung "Abfälle" an den Sitzungen des Pools mit beschließender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus neun bis zehn zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° drei Vertreter der Ständigen Konferenz der wallonischen Interkommunalen für Abfallwirtschaft;

2° zwei Vertreter der Berufsvereinigungen der privatrechtlichen Betreiber im Abfallsektor;

3° zwei Vertreter der Sektoren der Chemie, der Zementwerke, der Elektrizität, der Metallindustrie, der Bauindustrie, der Eisen- und Stahlindustrie, der Industrie der Wiederverwendung von Verpackungen oder der Müllbehandlung, wenn der betreffende Sektor von den Sozialpartnern nicht vertreten wird;

4° ein Vertreter der im Bereich der Umwelt tätigen Sozialwirtschaft;

5° ein Vertreter von Vereinigungen von Landwirten, Gärtnern und Züchtern, wenn der betreffende Sektor von den Sozialpartnern nicht vertreten wird;

6° ein Vertreter des wissenschaftlichen Instituts öffentlichen Dienstes ("Institut scientifique de Service public").

§ 5. Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Bodenpolitik nimmt die Abteilung "Boden" an den Sitzungen des Pools mit beschließender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus neun bis zehn zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° drei Vertreter des Industriesektors;

2° zwei Vertreter von Einrichtungen, die mit der Wassergewinnung und Wasserversorgung beauftragt sind, auf Vorschlag von Aquawal;

3° ein Vertreter der Berufsvereinigung, die den Sektor der Bodensanierung vertritt;

4° ein Vertreter der Berufsvereinigung, die den Sektor der Planungsbüros vertritt;

5° ein Vertreter der Öffentlichen Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität ("Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement");

6° ein Vertreter des wissenschaftlichen Instituts öffentlichen Dienstes;

7° ein Vertreter von Vereinigungen von Landwirten, Gärtnern und Züchtern, wenn der betreffende Sektor von den Sozialpartnern nicht vertreten wird.»

**Art. 8** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/5 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/5 - § 1. Der Pool "Raumordnung" ist damit beauftragt, in Eigeninitiative oder auf Antrag der Regierung die durch Artikel D.I.4 des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung anvertrauten Aufträge durchzuführen.

§ 2. Die Zusammensetzung des Pools "Raumordnung" wird in Artikel D.I.5 des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung festgelegt.»



**Art. 9** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/6 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/6 - § 1 - Der Pool "Ländliche Angelegenheiten" ist damit beauftragt, in Eigeninitiative oder auf Antrag der Regierung:

1° Gutachten einerseits über die Orientierungsdokumente der Regierung, andererseits über die Vorentwürfe von Dekreten und Erlassen mit verordnender Tragweite abzugeben, und zwar hinsichtlich der Regionalpolitik betreffend:

a) den Schutz und die Erhaltung der Natur, mit Ausnahme der Ein-, Aus- und Durchfuhr der nicht einheimischen Pflanzenarten sowie der nicht einheimischen Tierarten und deren Kadaver;

b) die Jagd, mit Ausnahme der Herstellung und des Besitzes von Jagdwaffen sowie des Handels damit, und die Fangjagd;

c) die Flussfischerei und die Fischzucht;

d) die Wälder;

e) das Holzgewerbe;

f) die Landwirtschaft, die Land- und Ernährungswirtschaft oder die Ernährungswirtschaft;

2° alle Aufträge, die ihm durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur anvertraut werden, durchzuführen;

3° alle Aufträge bezüglich der Forsten und Wälder und des Holzgewerbes, die ihm durch das Dekret vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch anvertraut werden, durchzuführen;

4° alle Aufträge bezüglich der Landwirtschaft, der Land- und Ernährungswirtschaft und der Ernährungswirtschaft, die ihm durch das Dekret vom 27. März 2014 zur Festlegung des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft anvertraut werden, durchzuführen;

§ 2 - Der Pool "Ländliche Angelegenheiten" setzt sich wie folgt aus sechzehn von der Regierung benannten, ständigen Mitgliedern zusammen:

1° zwei Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

2° zwei Vertreter der aufgrund des Umweltgesetzbuches anerkannten Umweltorganisationen;

3° zwei Vertreter der lokalen Behörden, auf Vorschlag des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie;

4° zwei Vertreter, die von den wallonischen landwirtschaftlichen Vereinigungen vorgeschlagen werden, und von denen einer einen Sitz in der Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" hat;

5° zwei Vertreter, die von den Vereinigungen des Forstwesens und des Holzgewerbes vorgeschlagen werden, und von denen einer einen Sitz in der Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe" hat;

6° zwei Vertreter der Vereinigungen der privaten ländlichen Grundeigentümer;

7° ein Vertreter der Vereinigungen der öffentlichen Eigentümer;

8° der Vorsitzende der Abteilung "Fischereiwesen" oder sein Stellvertreter;

9° der Vorsitzende der Abteilung "Jagdwesen" oder sein Stellvertreter;

10° der Vorsitzende der Abteilung "Natur" oder sein Stellvertreter.

Ein Vertreter der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie wohnt den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme bei.

Die ständigen Mitglieder tagen im Beisein einer der in den Paragraphen 3 bis 7 genannten Abteilungen.

§ 3 - Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Erhaltung der Natur nimmt die Abteilung "Natur" an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus zehn zusätzlichen, von der Regierung benannten Mitgliedern zusammen, von denen wenigstens eines deutschsprachig ist:

1° sechs Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind, der Einrichtungen des nichtuniversitären Hochschulwesens, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 11 desselben Dekrets anerkannt sind oder der anerkannten Forschungszentren, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 Absatz 1 Punkt 1 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie anerkannt sind; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden und ihre Studien- oder Forschungsprogramme schneiden folgende Fächer oder Bereiche an:

a) das Pflanzenreich;

b) das Tierreich;

c) die Kenntnis und die Verwaltung der natürlichen Lebensräume;

2° vier Vertreter aus den Verbänden, Vereinigungen oder Nichtregierungsorganisationen, die die Naturerhaltung und den Umweltschutz verfolgen und deren Zuständigkeiten oder Befugnisse, die auf dem gesamten wallonischen Gebiet oder auf einem bedeutenden Teil dieses Gebiets ausgeübt werden, die folgenden informatorischen Aspekte oder Themen betreffen: Wahrung der biologischen Vielfalt, Verwaltung der geschützten Landschaft, Erziehung zur Naturerhaltung, Entwicklung der Naturparks, Ausbildung der Naturführer.

§ 4 - Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Jagd nimmt die Abteilung "Jagdwesen" an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus achtzehn zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° sechzehn Vertreter, von denen wenigstens einer deutschsprachig ist, der verschiedenen Jagdgebiete, der verschiedenen Jagdverfahren sowie der repräsentativsten Vereinigungen oder Zusammenschlüsse der Jäger;

2° zwei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind, der Einrichtungen des nichtuniversitären Hochschulwesens, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 11 desselben Dekrets anerkannt sind oder der anerkannten Forschungszentren, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 Absatz 1 Punkt 1 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie anerkannt sind, und deren Studien- oder Forschungsprogramme die Fächer oder Bereiche der Jagd und des Wildes anschneiden; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden.

Die unter Ziffer 1 erwähnten Mitglieder sind Inhaber eines in der Wallonischen Region ausgestellten Jagdscheins.

§ 5 - Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Fischerei nimmt die Abteilung "Fischereiwesen" an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus zwanzig zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° sechzehn Vertreter der Fischervereine, von denen wenigstens einer deutschsprachig ist;

2° zwei Vertreter der Fischzüchter;

3° zwei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind, der Einrichtungen des nichtuniversitären Hochschulwesens, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 11 desselben Dekrets anerkannt sind oder der anerkannten Forschungszentren, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 Absatz 1 Punkt 1 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie anerkannt sind, und deren Studien- oder Forschungsprogramme die Fächer oder Bereiche des Fischfangs und der Fischbiologie anschnneiden; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden.

Die unter Ziffer 1 erwähnten Mitglieder sind Inhaber eines in der Wallonischen Region ausgestellten Fischereischeins.

§ 6 - Im Falle einer Angelegenheit bezüglich des Forstwesens oder des Holzgewerbes nimmt die Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe" an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus vierzehn zusätzlichen, von der Regierung benannten Mitgliedern zusammen, von denen wenigstens eines deutschsprachig ist:

1° zwei Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

2° sechs Vertreter der Vereinigungen des Holzgewerbes;

3° zwei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind, die die Ausbildung von Ingenieuren im Bereich der Natur und des Forstwesens organisieren; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden;

4° zwei Vertreter der Vereinigungen, die im Bereich der freizeitsoziologischen Funktion der Wälder tätig sind;

5° zwei Vertreter der Vereinigungen von Forstunternehmen.

Ein Vertreter einer deutschsprachigen Vereinigung des Holzgewerbes wohnt den Sitzungen der Abteilung mit beratender Stimme bei.

§ 7 - Im Falle einer Angelegenheit bezüglich der Landwirtschaft, der Land- und Ernährungswirtschaft und der Ernährungswirtschaft nimmt die Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil; sie setzt sich wie folgt aus zwanzig zusätzlichen Mitgliedern, die von der Regierung benannt werden, zusammen:

1° zwei Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

2° acht Vertreter auf Vorschlag der wallonischen landwirtschaftlichen Vereinigungen, von denen wenigstens einer deutschsprachig ist;

3° sechs Vertreter auf Vorschlag der Berufsvereinigungen des Sektors der Land- und Ernährungswirtschaft und des Vertriebssektors;

4° zwei Vertreter der Verbraucher, auf Vorschlag der Verbrauchervereinigungen;

5° zwei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind, der Einrichtungen des nichtuniversitären Hochschulwesens, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 11 desselben Dekrets anerkannt sind oder der anerkannten Forschungszentren, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 13 Absatz 10 Punkt 1 des Dekrets vom 1. Juli 3 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie anerkannt sind, deren Studien- oder Forschungsprogramme die Fächer oder Bereiche Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft anschnneiden; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden.

§ 8 - Für jede der in den Paragraphen 3 bis 7 erwähnten Abteilungen benennt die Regierung einen Vorsitzenden, der damit beauftragt ist, die Sitzungen des Pools "Ländliche Angelegenheiten" zu leiten."

**Art. 10** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/7 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/7 - § 1 - Der Pool "Energie" wird mit den Aufträgen beauftragt, die in Artikel 51 § 1 des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts und in Artikel 44 des Dekrets vom 19. Dezember 2002 bezüglich der Organisation des regionalen Gasmarkts erwähnt sind.

§ 2 - Die Zusammensetzung des Pools "Energie" wird in Artikel 51 § 2 des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts festgelegt.»

**Art. 11** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/8 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/8 - § 1 - Der Pool "Wohnungswesen" wird mit den in Artikel 200 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse erwähnten Aufträgen beauftragt.

§ 2 - Die Zusammensetzung des Pools "Wohnungswesen" ist in Artikel 200 desselben Gesetzbuches festgelegt.»

**Art. 12** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/9 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/9 - Folgende Maßnahmen sind auf die in den Artikeln 2/2 bis 2/8 erwähnten Pools anwendbar:

1° Die Anträge auf Gutachten der von der Regierung beauftragten funktionellen Minister werden an den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie gerichtet.

In den Anträgen auf Gutachten werden der bzw. die Pools und ggf. die Identifizierung der betroffenen Abteilung angegeben, deren Gutachten eingeholt werden, unbeschadet von Artikel 4 § 2 des Dekrets vom 25. Mai 1983 zur Abänderung, was den regionalen Wirtschaftsrat der Wallonie betrifft, des Rahmengesetzes vom 15. Juli 1970 zur Organisation der Planung und wirtschaftlichen Dezentralisierung und zur Einführung eines Wirtschafts- und Sozialrates der wallonischen Region. Die auf Initiative des Parlaments eingereichten Anträge auf Gutachten müssen durch einen Beschluss einer Kommission des Parlaments formuliert werden.

Sie werden an den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie gerichtet. In diesen Anträgen werden der bzw. die Pools und ggf. die Identifizierung der betroffenen Abteilung angegeben, deren Gutachten eingeholt werden.

Der Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie beantragt und übermittelt das Gutachten des bzw. der betreffenden Pools. Der Regierung wird ebenfalls eine Kopie des Gutachtens übermittelt.

Der Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie holt das Gutachten des Pools bzw. der Pools, so wie sie von der Regierung identifiziert sind, ein und übermittelt es;

2° Die Pools können im Rahmen eines Begutachtungsverfahrens gemeinsam zusammentreten;

3° Außer bei einer anderslautenden Bestimmung, die ordnungsgemäß begründet und von der Regierung ausdrücklich vorgesehen wird, wird den Mitgliedern der Pools kein Anwesenheitsgeld als Vergütung gewährt.

Die Vergütungen, die sie beanspruchen können, gehen zu Lasten der Dotation des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

4° Die durch das Dekret vom 27. März 2014 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Männern und Frauen in den Beratungsorganen vorgesehenen Maßnahmen finden Anwendung auf die Pools;

5° Die Gutachten der Pools werden auf den Webseiten des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie veröffentlicht.»

**Art. 13** - In dasselbe Kapitel I/1 wird ein Artikel 2/10 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/10 - Die Funktionskosten der Pools gehen zu Lasten der von der Regierung gewährten Dotation des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie, und zwar unbeschadet der Regeln, die im Dekret vom 25. Mai 1983 zur Abänderung, was den regionalen Wirtschaftsrat für die Wallonie betrifft, des Rahmengesetzes vom 15. Juli 1970 zur Organisation der Planung und wirtschaftlichen Dezentralisierung und zur Einführung eines Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie vorgesehen sind.»

**Art. 14** - In dasselbe Dekret wird ein Kapitel I/2 mit der Überschrift "Beratungsfunktion der lokalen Behörden" eingefügt.

**Art. 15** - In Kapitel I/2, eingefügt durch Artikel 14, wird ein Artikel 2/11 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art 2/11 - Dem Gutachten des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie ("Union des Villes et des Communes de Wallonie") werden unterworfen:

1° alle Vorentwürfe eines Dekrets sowie alle Vorentwürfe eines Erlasses der Wallonischen Regierung, die die Finanzen oder die Verwaltung der Städte und Gemeinden beeinflussen könnten, mit Ausnahme der Dekretentwürfe über den allgemeinen Einnahmenhaushaltsplan und den allgemeinen Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region;

2° die Dekretvorschläge, die die Finanzen oder die Verwaltung der Städte und Gemeinden beeinflussen könnten, falls das Parlament dies verlangt;

3° alle Entwürfe von Rundschreiben über die Städte und Gemeinden.»

**Art. 16** - In dasselbe Kapitel I/2 wird ein Artikel 2/12 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/12 - Dem Gutachten des Verbands der öffentlichen Sozialhilfezentren ("Fédération des Centres publics d'action sociale") des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie werden unterworfen:

1° alle Vorentwürfe eines Dekrets sowie alle Vorentwürfe eines Erlasses der Wallonischen Regierung, die die Finanzen oder die Verwaltung der öffentlichen Sozialhilfezentren beeinflussen könnten, mit Ausnahme der Dekretentwürfe über den allgemeinen Einnahmenhaushaltsplan und den allgemeinen Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region;

2° die Dekretvorschläge, die die Finanzen oder die Verwaltung der öffentlichen Sozialhilfezentren beeinflussen könnten, falls das Parlament dies verlangt;

3° alle Entwürfe von Rundschreiben über die öffentlichen Sozialhilfezentren. »

**Art. 17** - In dasselbe Kapitel I/2 wird ein Artikel 2/13 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/13 - Dem Gutachten der Vereinigung der wallonischen Provinzen ("Association des Provinces Wallonnes") werden unterworfen:

1° alle Vorentwürfe eines Dekrets sowie alle Vorentwürfe eines Erlasses der Wallonischen Regierung, die die Finanzen oder die Verwaltung der Städte und Provinzen beeinflussen könnten, mit Ausnahme der Dekretentwürfe über den allgemeinen Einnahmenhaushaltsplan und den allgemeinen Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region;

2° die Dekretvorschläge, die die Finanzen oder die Verwaltung der Provinzen beeinflussen könnten, falls das Parlament dies verlangt;

3° alle Entwürfe von Rundschreiben über die Provinzen.»

**Art. 18** - In dasselbe Kapitel I/2 wird ein Artikel 2/14 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/14 - Artikel 2 § 1 Ziffer 10 findet Anwendung auf die in den Artikeln 2/11 bis 2/13 erwähnten Einrichtungen.»

**Art. 19** - Die Artikel 3 bis 7 desselben Dekrets werden aufgehoben.

**Art. 20** - In Kapitel II desselben Dekrets wird Abschnitt 2, der den Artikel 9 enthält, aufgehoben.

**Art. 21** - In Kapitel II desselben Dekrets wird Abschnitt 3, der den Artikel 10 enthält, aufgehoben.

**Art. 22** - In Kapitel II desselben Dekrets wird Abschnitt 5, der die Artikel 15 bis 24 enthält, aufgehoben.

**Art. 23** - In Kapitel III desselben Dekrets wird Abschnitt 1, der die Artikel 40 bis 42 enthält, aufgehoben.

**Art. 24** - In Artikel 43 desselben Dekrets wird die Wortfolge "im Sinne vorliegenden Dekrets" durch die Wortfolge "im Sinne von Artikel 1 Ziffer 3" ersetzt.

KAPITEL II — *Abänderungsbestimmungen bezüglich der Beratungsfunktion**Abschnitt 1 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Wissenschaftspolitik"*

**Art. 25** - In Artikel 1 des Dekrets vom 4. Dezember 2003 zur Einrichtung des "Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique" (Wallonisches Institut für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik) werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Ziffer 1 wird gestrichen;

2° unter Ziffer 4 wird die Wortfolge "in Artikel 5 erwähnten" durch die Wortfolge "in Artikel 17/1 erwähnten" ersetzt.

**Art. 26** - In demselben Dekret wird Kapitel II, das die Abschnitte 1 bis 3 und die Artikel 2 bis 7 enthält, aufgehoben.

**Art. 27** - In dasselbe Dekret wird nach Artikel 17 ein Kapitel III/1 mit der Überschrift "Beobachtungsstellen" eingefügt.

**Art. 28** - In Kapitel III/1, eingefügt durch Artikel 27, wird ein Artikel 17/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 17/1 - Das Institut kann bei der Erfüllung seiner Aufgaben von Beobachtungsstellen, deren Liste von der Regierung bestimmt wird, unterstützt werden.

Eine Beobachtungsstelle ist ein sektorspezifischer wissenschaftlicher Rat, der damit beauftragt ist, den zuständigen Minister und die Regierung in einem spezifischen Tätigkeitsbereich zu informieren.

Das Institut kann die Beobachtungsstellen darum bitten, ihren Beitrag zu leisten.»

**Art. 29** - In dasselbe Kapitel III/1 wird ein Artikel 17/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 17/2 - Unbeschadet der Aufträge, die ihnen per Erlass anvertraut werden, bestehen die Aufträge der in Artikel 17/1 Absatz I erwähnten Beobachtungsstellen im Rahmen des vorliegenden Dekrets darin:

1° eine Reihe von statistischen Indikatoren bezüglich ihres Tätigkeitsbereichs zu erarbeiten und zu aktualisieren, damit eine Analyse der zukünftigen Entwicklung dieses Bereichs vorgenommen werden kann;

2° eine ständige Verbreitung der Informationen zu gewährleisten;

3° verschiedene Bewertungen in ihrem Tätigkeitsbereich vorzunehmen oder vornehmen zu lassen;

4° der Regierung sowie dem Institut Gutachten über die Fragen wissenschaftlicher Art zu unterbreiten.»

**Art. 30** - In dasselbe Kapitel III/1 wird ein Artikel 17/3 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 17/3 - Jede Beobachtungsstelle wird durch eine sektorspezifische spezielle Zelle innerhalb des Instituts unterstützt, die damit beauftragt ist, die in ihrem Tätigkeitsprogramms festgestellten sektorbezogenen Untersuchungen durchzuführen sowie das Sekretariat der Beobachtungsstelle zu gewährleisten.»

**Art. 31** - In demselben Dekret wird die Wortfolge "Abschnitt 6 - Schlussbestimmungen" durch die Wortfolge "Kapitel III/2 - Schlussbestimmungen" ersetzt.

**Art. 32** - In Artikel 61 Absatz 4 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie wird die Wortfolge "des Rates für die Wissenschaftspolitik" durch die Wortfolge "des Pools "Wissenschaftspolitik" ersetzt.

**Art. 33** - In Artikel 15 des Dekrets vom 28. November 2013 zur Einrichtung der Agentur für Unternehmen und Innovation, kurz A.U.I., werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Absatz 2 wird die Wortfolge «dem Wallonischen Rat für die Wissenschaftspolitik" durch die Wortfolge "dem Pool "Wissenschaftspolitik"» ersetzt;

2° in Absatz 2 wird die Wortfolge "die innerhalb von dreißig Tagen gemeinsam ihre Bemerkungen mitteilen." durch die Wortfolge "die innerhalb von dreißig Tagen, was den Rat betrifft, und von fünfundvierzig Tagen, was den Pool betrifft, ihre Bemerkungen gemeinsam mitteilen." ersetzt;

3° in Absatz 3 wird die Wortfolge "dieser Räte" durch die Wortfolge "dieses Rates und dieses Pools" ersetzt.

**Art. 34** - Der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 15. November 1990 zur Errichtung eines Rates der Wissenschaftspolitik in der Wallonischen Region, abgeändert durch die Erlasse vom 1. Juli 1993, 6. Februar 2003 und 30. April 2009, wird aufgehoben.

*Abschnitt 2 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Mobilität"*

**Art. 35** - Artikel 33bis des Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, eingefügt durch das Dekret vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion, wird aufgehoben.

**Art. 36** - Im Dekret vom 1. April 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Artikel 2 Ziffer 2 wird durch Folgendes ersetzt: «Pool "Mobilität": der durch Artikel 2/3 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion eingerichtete Pool»;

2° in Artikel 4 § 2 wird der Satz "Der Regionalausschuss wird regelmäßig über den Fortschritt der Arbeiten informiert und kann zu jeder Zeit die Vorschläge, die er als angebracht betrachtet, anbringen" durch Folgendes ersetzt:

«Der Pool "Mobilität" wird regelmäßig über den Fortschritt der Arbeiten informiert und kann zu jeder Zeit die Vorschläge, die er als zweckdienlich betrachtet, anbringen»;

3° in den Artikeln 6 § 2 Absatz 1, 7, 11 und 28 wird die Wortfolge "des Regionalausschusses" durch «des Pools "Mobilität"» ersetzt;

4° in Artikel 6 § 2 Absatz 2 wird die Wortfolge "der Regionalausschuss" durch «der Pool "Mobilität"» ersetzt;

5° in Artikel 11 wird die Wortfolge "Die Gemeinden und der Regionalausschuss" durch die Wortfolge «Die Gemeinden und der Pool "Mobilität"» ersetzt;

6° in den Artikeln 21 und 29 wird die Wortfolge "dem Regionalausschuss" durch «dem Pool die Wörter "Mobilität"» ersetzt;

**Art. 37** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 8. Juli 1993 zur Errichtung eines "Comité consultatif des transports publics de personnes par route" (Beratungsausschusses der öffentlichen Straßenverkehrsbetriebe) wird aufgehoben.



*Abschnitt 3 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Umwelt"*

## Unterabschnitt 1 — Abänderungen des Buches I und des Buches II des Umweltgesetzbuches

**Art. 38** - Im Buch I des Umweltgesetzbuches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel D.6 desselben Buches, ersetzt durch das Dekret vom 31. Mai 2007 und abgeändert durch das Dekret vom 22. Juli 2010, wird Ziffer 4 durch Folgendes ersetzt:

«4° Pool "Umwelt": der in Artikel 2/4 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool;»;

2° Artikel D.7 desselben Buches wird aufgehoben;

3° Artikel D.8 desselben Buches wird durch Folgendes ersetzt:

«D.8 Der Pool "Umwelt" hat die Aufgabe, die im durch die Artikel 30 bis 48 und die Artikel 49 bis 81 übertragenen Aufgaben auszuführen.»;

4° Artikel D.9 desselben Buches wird aufgehoben;

5° in Artikel D.20.3 § 1 Ziffer 4 desselben Buches, eingefügt durch das Dekret vom 16. März 2006, wird die Wortfolge "vom CWEDD" durch die Wortfolge «von dem Pool "Mobilität"» ersetzt;

6° in Artikel D.28-17 § 3 desselben Buches, eingefügt durch das Dekret vom 23. Januar 2014, wird Ziffer 6 durch Folgendes ersetzt:

«6° ein Vertreter des Pools "Umwelt";»;

7° in Artikel D.35 desselben Buches wird die Wortfolge "der in Artikel 7 erwähnte CWEDD" durch die Wortfolge «der Pool "Umwelt"» und wird die Wortfolge "Der CWEDD" durch die Wortfolge «Der Pool "Umwelt"» ersetzt;

8° in den Artikeln D.36, D.38, D.42, D.53 § 1 Absatz 3 und § 2 Absätze 1 und 2 desselben Buches wird das Wort "CWEDD" jeweils durch die Wortfolge «Pool "Umwelt"» ersetzt;

9° in den Artikeln D.56 § 4 Absatz 1 und D.57 § 3 desselben Buches wird die Wortfolge "dem CWEDD" jeweils durch die Wortfolge «dem Pool "Umwelt"» ersetzt;

10° in Artikel D.70 Absatz 1 desselben Buches, abgeändert durch das Dekret vom 31. Mai 2007, wird folgender Satz aufgehoben: "Der CWEDD, wie auch der Regionalausschuss für Raumordnung im Falle einer Umweltverträglichkeitsprüfung bezüglich eines in Artikel 1 des CWATUP erwähnten Raumordnungsplans, müssen vor jedem Entzug einer Zulassung zu Rate gezogen werden, wenn sich die offensichtlich mangelhafte Qualität der Umweltverträglichkeitsprüfung auf einen Raumordnungsplan oder auf ein Raumordnungs-, Städtebau- oder Infrastrukturprojekt bezieht." ;»

11° in Artikel D.72 desselben Buches, abgeändert durch das Dekret vom 31. Mai 2007, wird die Wortfolge "Der CWEDD" jeweils durch die Wortfolge «Der Pool "Umwelt"» ersetzt;

12° in Artikel D.86 § 3 Absatz 1 desselben Buches, abgeändert durch das Dekret vom 27. Oktober 2011, wird der Satz "Das Gutachten der Regionalkommission für Abfälle, des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung) und des Beratungsausschusses für Wasser wird beantragt, wenn die Projekte von Umweltvereinbarungen Angelegenheiten betreffen, die zu ihrem Zuständigkeitsbereich gehören." durch den Satz "Das Gutachten des Pools "Umwelt" wird eingeholt, wenn die Projekte von Umweltvereinbarungen Angelegenheiten betreffen, die zu seinem Zuständigkeitsbereich gehören." ersetzt.

**Art. 39** - Im Buch II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel D.2 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird Ziffer 12 gestrichen;

2° in Teil I Titel III desselben Buches wird Kapitel I, der Artikel D.3 enthält, aufgehoben;

3° in Artikel D.11 § 5 desselben Buches wird der Satz "Sie setzt den Beratungsausschuss für Wasser regelmäßig von den Ergebnissen ihrer Arbeiten oder Studien in Kenntnis." durch den Satz «Sie setzt den Pool "Umwelt" regelmäßig von den Ergebnissen ihrer Arbeiten oder Studien in Kenntnis.» ersetzt.

4° in Artikel D.22 § 10 desselben Buches wird die Wortfolge "des Beratungsausschusses für Wasser" durch die Wortfolge «des Pools "Umwelt"» ersetzt;

5° in den Artikeln D.26 § 4, D.27 § 4 und D.28 § 4 desselben Buches wird die Wortfolge «den "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung)» jeweils durch die Wortfolge «den Pool "Umwelt"» ersetzt und wird die Wortfolge «die "Commission consultative de l'eau" (Beratungsausschuss für Wasser)» gestrichen.

6° in Artikel D.156 desselben Buches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

a) in § 1 Absatz 3 wird die Wortfolge "der beratenden Wasserkommission" durch die Wortfolge «des Pools "Umwelt"» ersetzt;

b) in § 1 Absatz 4 wird die Wortfolge "derselben Kommission" durch die Wortfolge «des Pools "Umwelt"» ersetzt;

c) in § 2 wird die Wortfolge "der beratenden Wasserkommission" durch die Wortfolge «des Pools "Umwelt"» ersetzt.

## Unterabschnitt 2 — Sonstige Abänderungen

**Art. 40** - In den Artikeln 14 § 1 Absatz 2, § 2 Absatz 1, § 3 und § 4 Absatz 3, 17 § 1 Absatz 2, § 3 und § 4 Absatz 3, 18ter § 2 Absatz 2, 33 § 3 Absatz 1 und § 4 Absatz 7, 42 Absatz 4, 43 § 4 Absatz 1, 44 Absatz 7, 46 § 2 Absatz 1, 50 § 2 Absätze 2 und 3, 51 § 3 Absatz 1, 52 § 3 Absatz 4, 136bis § 2 Absatz 1, 168 Absatz 2, 169 § 2 Absatz 1 und 256 Absatz 1 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe wird die Wortfolge "Wallonische Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" bzw. "Wallonischen Umweltrates für eine nachhaltige Entwicklung" bzw. "Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" durch die Wortfolge «Pool "Umwelt"» bzw. «Pools "Umwelt"» ersetzt.

**Art. 41** - In Artikel 3 des Dekrets vom 9. Mai 1985 über die Erschließung von Halden, abgeändert durch das Dekret vom 6. November 2008, wird die Wortfolge "und nach Gutachten des Wallonischen Regionalausschusses für Raumordnung" durch die Wortfolge "und nach Gutachten des Pools "Umwelt" ersetzt.

**Art. 42** - Im Dekret vom 27. Juni 1996 über die Abfälle werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° In Kapitel VII wird der Abschnitt 2, der den Artikel 33 umfasst, aufgehoben;

2° Artikel 71 wird aufgehoben.



**Art. 43** - In Artikel 19 § 2 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, abgeändert durch das Dekret vom 6. November 2004, wird die Wortfolge "dem Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" durch die Wortfolge «dem Pool "Umwelt"» ersetzt.

**Art. 44** - In Artikel 18 Absatz 1 des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, wird die Wortfolge "dem Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" durch die Wortfolge «dem Pool "Umwelt"» ersetzt.

**Art. 45** - Im Dekret vom 1. April 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Artikel 2 Ziffer 5 wird durch folgenden Wortlaut ersetzt: «Pool "Umwelt": der durch Artikel 2/4 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion eingerichtete Pool»;

2° in den Artikeln 6 § 2, 28 Absatz 1, 29 Absatz 2 und 31 Absatz 3 wird die Wortfolge "Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" bzw. "Wallonische Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" bzw. "Wallonischen Umweltrates für eine nachhaltige Entwicklung" jeweils durch die Wortfolge «Pool "Umwelt"» bzw. "Pools Umwelt" ersetzt.

**Art. 46** - In Artikel 3 Ziffer 1 Absatz 2 des Dekrets vom 27. Juni 2013 über die wallonische Strategie für nachhaltige Entwicklung, wird die Wortfolge "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung) sowie die Abkürzung "CWEDD" durch die Wortfolge «Pool "Umwelt"» ersetzt.

**Art. 47** - In den Artikeln 13 § 3 und 19 § 5 Absatz 1 des Dekrets vom 5. Februar 2015 über die Handelsniederlassungen wird die Wortfolge «den "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung)» bzw. "dem Wallonischen Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung" jeweils durch die Wortfolge «den Pool "Umwelt"» bzw. «dem Pool "Umwelt"» ersetzt.

**Art. 48** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 1996 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise der Kommission für Abfälle wird aufgehoben.

#### *Abschnitt 4 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Ländliche Angelegenheiten"*

**Art. 49** - Im Gesetz vom 28. Februar 1882 über die Jagd werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Artikel 1 § 1 Ziffer 3 wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Jagdwesen" im Sinne von Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 4 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion»;

2° Artikel 1 § 2 wird aufgehoben;

3° in den Artikeln 1ter, 1quater, 1quinquies, 1sexies, 2, 7, 9, 9bis, 10, 12, 12bis, 12ter und 30ter wird die Wortfolge "des Rates" jeweils durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Jagdwesen"» ersetzt.

**Art. 50** - Im Gesetz vom 12. Februar 1973 über die Erhaltung der Natur werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel 16 wird die Wortfolge "in Artikel 32 erwähnten Hohen Rates für die Erhaltung der Natur" durch die Wortfolge «in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 3 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnten Pools "Ländlichen Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt;

2° in Artikel 16 wird die Wortfolge "diesem Rat" durch die Wortfolge «diesem Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt;

3° in den Artikeln 17, 30, 33, 56 § 3, 58quinquies wird die Wortfolge "den hohen Rat für die Erhaltung der Natur" bzw. «vom "Conseil supérieur de la conservation de la nature" bzw. "der Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" bzw. "des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" bzw. "des Wallonischen Oberen Rates für die Erhaltung der Natur" bzw. "des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la nature" (Höherer Wallonischer Rat für die Erhaltung der Natur)" jeweils durch die Wortfolge «den Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» bzw. «vom Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» bzw. «der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» bzw. «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt.

4° in Artikel 33 Absatz 2 wird die Wortfolge "Der Rat und jede der Kammern geben" durch die Wortfolge «Der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur" gibt» ersetzt;

5° in Artikel 33 Absatz 3 wird die Wortfolge "des Hohen Rates" durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt;

6° in Artikel 33 Absatz 5 wird die Wortfolge "des Hohen Rates für das Jagdwesen" durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Jagdwesen"» ersetzt;

7° in Artikel 33 Absatz 6 wird die Wortfolge "des Hohen Rates für das Forstwesen" durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe"» ersetzt;

8° in Artikel 33 Absatz 7 wird die Wortfolge "des Hohen Rates für die Landwirtschaft" durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft"» ersetzt;

3° in den Artikeln 36 und 37 wird die Wortfolge "des Hohen Rates für die Erhaltung der Natur oder der zuständigen Kammer dieses Rates" jeweils durch die Wortfolge «des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt.

10° in Kapitel IX wird die Überschrift von Abschnitt 1 durch folgende Überschrift ersetzt:

«Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"»;

11° Artikel 52 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Dekret vom 11. April 1984, wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Art. 52 - Außer was die Durchführung von Artikel 5 Absatz 1 betrifft, übt der in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 3 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool "Ländlichen Angelegenheiten", Abteilung "Natur" in der Wallonischen Region die Befugnisse aus, die aufgrund der Kapitel II bis VI an den Hohen Rat für die Erhaltung der Natur und an dessen Wallonische Kammer – beide durch Artikel 32 eingesetzt – übertragen wurden.»;

12° Artikel 53, eingefügt durch das Dekret vom 11. April 1984, wird aufgehoben;

13° in Artikel 54, eingefügt durch das Dekret vom 11. April 1984, wird die Wortfolge "der Wallonische Obere Rat" durch die Wortfolge «der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt.

**Art. 51** - Im Dekret vom 16. Juli 1985 über die Naturparks werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° in den Artikeln 4 § 3, 17 § 5 und 20 wird die Wortfolge "dem Wallonischen hohen Rat für die Erhaltung der Natur" bzw. «den "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" bzw. "Der Wallonische Obere Rat für die Erhaltung der Natur"» durch die Wortfolge «dem Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur" bzw. "den Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur" bzw. "Der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt;

2° die Überschrift des Kapitels V, die durch das Dekret vom 3. Juli 2008 abgeändert wurde, wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Beratung mit dem Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"».

**Art. 52** - Im Buch II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel D.27 § 4, abgeändert durch das Dekret vom 27. März 2014, wird die Wortfolge «den durch Artikel 24 desselben Dekrets eingerichteten "Conseil supérieur wallon de la pêche" (Wallonischer Hoher Rat für den Fischfang)" durch die Wortfolge "den in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 5 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnten Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen"» ersetzt;

2° in Artikel D.28 § 4, abgeändert durch das Dekret vom 27. März 2014, wird die Wortfolge «den durch Artikel 24 desselben Dekrets eingerichteten "Conseil supérieur wallon de la pêche" (Wallonischer Hoher Rat für den Fischfang)" durch die Wortfolge "den in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 5 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnten Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen"» ersetzt;

**Art. 53** - Im Dekret vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° die Überschrift des Titels II wird durch folgende Überschrift ersetzt:

"Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe";

2° Artikel 6 desselben Dekrets wird durch folgenden Text ersetzt:

«Art. 6 - Der in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 6 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe" ist mit den Aufträgen, die ihm durch oder kraft des vorliegenden Gesetzbuches erteilt werden, beauftragt.

Er ist außerdem damit beauftragt, der Regierung in Eigeninitiative oder auf Antrag Letzterer ein Gutachten über die gesamten Fragen allgemeinen Interesses bezüglich der Wälder und Forsten sowie des Holzgewerbes abzugeben.»

3° in den Artikeln 7 und 60 wird die Wortfolge "Conseil supérieur wallon des forêts et de la filière bois" durch die Wortfolge «Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe" bzw. "Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Forstwesen und Holzgewerbe"» ersetzt;

4° in Artikel 64 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature pour les réserves forestières" jeweils durch die Wortfolge «Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» bzw. «Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Natur"» ersetzt.

**Art. 54** - Im Dekret vom 27. März 2014 zur Festlegung des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Tittel III wird die Überschrift des Kapitels I durch folgende Überschrift ersetzt:

«Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft"»;

2° Artikel D.64 desselben Dekrets wird durch folgenden Text ersetzt:

«Art. D.64 - Der in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 7 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" hat den Auftrag, ein Gutachten über alle Fragen von allgemeiner Politik abzugeben, oder über die Dekrete und Erlasse bezüglich der Landwirtschaft, die ihm von der Regierung oder dem strategischen Ausschuss für die Landwirtschaft im Bereich der Landwirtschaft, der Land- und Ernährungswirtschaft und der Ernährungswirtschaft unterbreitet werden.

Der Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" kann über alle Fragen bezüglich dieser Themen ein Gutachten aus eigener Initiative abgeben.»

3° Artikel D.65, D.66 und D.67 desselben Dekrets werden aufgehoben;

4° in den Artikeln D.83, D.85 und D.90 desselben Dekrets wird die Wortfolge "Conseil supérieur wallon de l'Agriculture, de l'Agro-alimentaire et de l'Alimentation" jeweils durch die Wortfolge "Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" bzw. "Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Landwirtschaft, Land- und Ernährungswirtschaft und Ernährungswirtschaft" ersetzt.»

**Art. 55** - Im Dekret vom 27. März 2014 über die Flussfischerei, die Verwaltung der Fischzucht und die Fischereistrukturen werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Artikel 2 Ziffer 5 wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen": der in Artikel 2/6 § 1, § 2 und § 5 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen"»;

2° in den Artikeln 1, 7 § 2, 8 § 2, 9 Absatz 1, 10 § 1 bis § 4, 13, 14 § 1, 15, 17, 23, 27, 28 § 1, 29 und 31 wird die Wortfolge "Rat" bzw. "Rates" durch die Wortfolge «Pool "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen"» bzw. «Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Fischereiwesen"» ersetzt;

3° in Kapitel IV wird Abschnitt 3, der die Artikel 24 bis 26 enthält, aufgehoben.

**Art. 56** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 23. März 1995 zur Festlegung der Arbeitsweise und der Beratungsmodalitäten des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" wird aufgehoben.

**Art. 57** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. März 1995 über die gleichzeitige Beratung des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer Oberster Rat für die Erhaltung der Natur), des "Conseil supérieur wallon de la Pêche" (Wallonischer Oberster Rat für das Fischereiwesen) und des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer Oberster Rat für das Jagdwesen) wird aufgehoben.

**Art. 58** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 15. Juni 2006 zur Festlegung der Zusammensetzung und der Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon de la pêche", abgeändert durch den Erlass vom 12. Juli 2007, wird aufgehoben.

*Abschnitt 5 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Energie"*

**Art. 59** - Im Dekret vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts wird die Überschrift des Kapitels XII durch folgende Überschrift ersetzt:

«Pool "Energie"».

**Art. 60** - Artikel 51 desselben Dekrets, der durch das Dekret vom 11. April 2014 ersetzt wurde, wird durch folgenden Text ersetzt:

« Art. 51 - § 1 - Der in Artikel 2/7 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion erwähnte Pool "Energie" hat folgende Aufgaben:

1° auf Antrag der Regierung oder in Eigeninitiative Gutachten abgeben, Bemerkungen, Anregungen, Vorschläge oder Empfehlungen vorbringen, die sich einerseits auf Orientierungsdokumente der Regierung oder Texte mit allgemeiner bzw. strategischer Tragweite und andererseits auf Vorentwürfe von Dekreten oder Erlassen mit verordnender Tragweite betreffend den Bereich Energie beziehen;

2° auf Antrag der CWAPE oder der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie ein Gutachten über jede Angelegenheit abgeben, die ihm von diesen unterworfen wird;

§ 2 - Der Pool "Energie" setzt sich wie folgt aus zweiundzwanzig Mitgliedern, die nach einer Aufforderung zur Interessenbekundung von der Regierung benannt werden:

1° sechs Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrates der Wallonie;

2° zwei Vertreter der Haushaltskunden und ein Vertreter der Großverbraucher;

3° zwei Vertreter der lokalen Behörden und ein Vertreter der ÖSHZ, auf Vorschlag des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie bzw. des Verbands der ÖSHZ;

4° ein Vertreter der aufgrund des Umweltgesetzbuches anerkannten Umweltorganisationen und ein Vertreter der im Energiebereich tätigen Vereinigungen;

5° vier Vertreter der Stromerzeuger, worunter ein Vertreter der zentralisierten Erzeuger, ein Vertreter der Erzeuger von Energie aus hochqualitativer Kraft-Wärme-Kopplung und einen Vertreter der Eigenerzeuger;

6° drei Vertreter der Betreiber von lokalen Übertragungsnetzen und von Verteilernetzen;

7° zwei Vertreter der Gas- und Stromversorger.

Für die unter Artikel 5, § 1 Ziffer 1 erwähnte Aufgabe nehmen die unter Artikel 51 § 2 Ziffern 1, 2, 3 und 4 erwähnten Mitglieder mit beschließender Stimme und die unter Artikel 51 § 2 Ziffern 5, 6 und 7 erwähnten Mitglieder mit beratender Stimme an den Sitzungen teil.

Für die unter Artikel 51 § 1 Ziffer 2 erwähnte Aufgabe nehmen alle Mitglieder mit beschließender Stimme an den Sitzungen teil.

§ 3 - Der Vorsitzende des Pools "Energie" wird unter den in § 2 Ziffer 3 genannten Vertretern von der Regierung benannt.

§ 4 - Der Vorsitzende oder ein Direktor der CWAPE und der Vertreter der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie wohnen den Sitzungen mit beratender Stimme bei.»

**Art. 61** - In Artikel 51bis desselben Dekrets wird Ziffer 11, die durch das Dekret vom 17. Juli 2008 eingefügt und durch das Dekret vom 11. April 2014 abgeändert wurde, aufgehoben.

**Art. 62** - In den Artikeln 13 und 64 desselben Dekrets werden die Wörter "des Allgemeinen Rates" bzw. "Der Allgemeine Rat" durch die Wörter «des Pools "Energie"» bzw. «Der Pool "Energie"» ersetzt.

**Art. 63** - Im Dekret vom 19. Dezember 2002 bezüglich der Organisation des regionalen Gasmarkts werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel 14 Absatz 1 werden die Wörter "des Allgemeinen Rates" durch «des Pools "Energie"» ersetzt.

2° die Überschrift von Kapitel XI wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Pool "Energie"»;

3° in Artikel 44, abgeändert durch das Dekret vom 21. Mai 2015, wird die Wortfolge "Der durch den Artikel 51 des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts eingerichtete Allgemeine Rat" durch die Wortfolge "Der in Artikel 51 des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts erwähnte Pool "Energie" ersetzt;

4° in Artikel 75 wird die Wortfolge "Der Allgemeine Rat" durch die Wortfolge «Der Pool "Energie"» ersetzt.

*Abschnitt 6 — Abänderungen bezüglich der Einrichtung des Pools "Wohnungswesen"*

**Art. 64** - In Artikel 161 § 2 Absatz 1 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse, ersetzt durch das Dekret vom 30. März 2006, wird die Wortfolge "Hohen Rat des Wohnungswesens" durch die Wortfolge «Pool "Wohnungswesen"» ersetzt.

**Art. 65** - In Titel III desselben Gesetzbuches wird die Überschrift von Kapitel VII durch Folgendes ersetzt:

«Pool "Wohnungswesen"»

**Art. 66** - Artikel 200 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Dekret vom 15. Mai 2003 und abgeändert durch die Dekrete vom 23. November 2006 und 22. Juli 2010, wird durch Folgendes ersetzt:

«Art. 200 - § 1 - Der in Artikel 2/8 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion genannte Pool "Wohnungswesen" ist mit den folgenden Aufgaben beauftragt:

1° den Zustand des Wohnungsmarktes, die Qualität und die Menge der Wohnungen zu beurteilen;

2° vorausschauende Analysen auszuarbeiten, die es möglich machen, dem Wohnungsbedarf vorzugreifen;

3° Datenbanken mit Informationen über das Wohnungswesen und die Politik in Sachen Wohnungswesen zu erstellen;

4° Studien und Befunde auszuarbeiten und zu veröffentlichen;

5° durch Forschungsaktivitäten über Themenbereichen, die er bestimmt, oder die von der Regierung bestimmt werden, zur Entwicklung und Verbreitung der Kenntnisse im Bereich des Wohnungswesens beizutragen;

6° auf Antrag der Regierung oder in Eigeninitiative Gutachten abgeben, Bemerkungen, Anregungen, Vorschläge oder Empfehlungen vorbringen, die sich einerseits auf Orientierungsdokumente der Regierung oder Texte mit allgemeiner bzw. strategischer Tragweite und andererseits auf Vorentwürfe von Dekreten oder Erlassen mit verordnender Tragweite betreffend den Bereich Wohnungswesen beziehen;

§ 2 - Der Pool "Wohnungswesen" setzt sich wie folgt aus zweiunddreißig von der Regierung benannten Mitgliedern zusammen:

1° acht Vertreter der Sozialpartner, auf Vorschlag des Wirtschafts- und Sozialrats der Wallonie;

2° acht Vertreter des Wohnungsmarkts, darunter ein Vertreter der Mieter, ein Vertreter der Eigentümer, ein Vertreter der Notare, ein Vertreter der Architekten, zwei Vertreter der Vereine, darunter das Wallonische Netz für die Armutsbekämpfung ("Réseau wallon de lutte contre la pauvreté"), ein Vertreter der im Bereich der Senioren tätigen Vereine und ein Vertreter der Umweltverbände;

3° drei Vertreter der lokalen Behörden, von denen zwei auf Vorschlag des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie ("Union des Villes et Communes de Wallonie") und einer auf Vorschlag des Verbandes der ÖSHZ ("Fédération des C.P.A.S.") benannt werden;

4° zwei Vertreter von in Titel III, Kapitel VI erwähnten Einrichtungen mit sozialem Zweck;

5° zwei Vertreter der Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes;

6° drei Mitglieder aus den universitären Einrichtungen, die in der Wallonischen Region tätig sind und die nach Artikel 10 des Dekrets vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Landschaft des Hochschulunterrichts und der akademischen Organisation der Studiengänge anerkannt sind und deren Studien- oder Forschungsprogramme die Wohnungspolitik anschnitten; sie können von der Akademie der Forschung und des Hochschulwesens vorgeschlagen werden;

7° sechs Vertreter der vom Wallonischen Wohngesetzbuch eingerichteten Umsetzungsbehörden des Rechts auf eine Wohnung, darunter zwei Vertreter der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft ("Société wallonne du Logement"), zwei Vertreter der Wallonischen Sozialkreditgesellschaft ("Société wallonne du crédit social") und zwei Vertreter des Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie ("Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie").

Ein Vertreter der Abteilung Wohnungswesen der Operativen Generaldirektion "Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie" des öffentlichen Dienstes der Wallonie nimmt an den Sitzungen des Pools mit beratender Stimme teil.»

#### Abschnitt 7 — Abänderungen bezüglich der lokalen Behörden

**Art. 67** - In Artikel 30 § 3 Ziffer 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur wird die Wortfolge «vom "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region)" durch die Wortfolge "vom Städte- und Gemeindeverband der Wallonie ("Union des Villes et Communes de Wallonie")» ersetzt.

**Art. 68** - Das Dekret vom 1. Juli 1993 zur Schaffung eines "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region), abgeändert vom Dekret vom 11. Dezember 2013, wird aufgehoben.

**Art. 69** - Das Dekret vom 9. Dezember 1993 zur Auslegung der Artikel 2 und 3 des Dekrets vom 1. Juli 1993 zur Schaffung eines "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region) wird aufgehoben.

**Art. 70** - In Artikel 6 Absatz 2 Ziffer 6 des Dekrets vom 25. März 2004 über die Zulassung und die Gewährung von Zuschüssen an die lokalen Entwicklungsagenturen wird die Wortfolge "des Hohen Rats der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region" durch die Wortfolge "des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie" ersetzt.

**Art. 71** - In Artikel D.86 Absatz 1 § 3 von Buch I des Umweltgesetzbuches wird der Satz «Das Gutachten des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region) wird in allen Fällen beantragt» aufgehoben.

**Art. 72** - In Artikel 3 Ziffer 1 Absatz 2 des Dekrets vom 27. Juni 2013 über die wallonische Strategie für nachhaltige Entwicklung wird die Wortfolge «dem "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region)" durch die Wortfolge "des Städte- und Gemeindeverbands der Wallonie ("Union des Villes et Communes de Wallonie")» ersetzt.

**Art. 73** - In Artikel 29 § 2 Ziffer 8 des Dekrets vom 27. März 2014 über die Flussfischerei, die Verwaltung der Fischzucht und die Fischereistrukturen wird die Wortfolge "den Hohen Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region" durch die Wortfolge "den Städte- und Gemeindeverband der Wallonie" ersetzt.

#### Abschnitt 8 — Sonstige Abänderungen

**Art. 74** - Artikel 190 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe wird wie folgt ergänzt:

„, und dies, unbeschadet der Bestimmungen des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion, die die Arbeitsweise regeln“.

**Art. 75** - Artikel D.4 § 4 von Buch II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird wie folgt ergänzt:

«, und dies, unbeschadet der Bestimmungen des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion, die die Arbeitsweise regeln».



**Art. 76** - Artikel 31 des Dekrets vom 23. Januar 2014 über die Anerkennung und die Bezuschussung der Umweltvereinigungen und zur Abänderung des Buches I des Umweltgesetzbuches und des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion wird aufgehoben.

**Art. 77** - In Artikel 33 desselben Dekrets werden die Ziffern "28, 30" durch die Wortfolge "28 und 30" ersetzt und die Wortfolge "und 31" gestrichen.

**Art. 78** - Im Dekret vom 5. Februar 2015 über die Handelsniederlassungen werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Artikel 3 § 1 wird die Wortfolge "dreißig Tagen" durch die Wortfolge "fünfunddreißig Tagen" ersetzt;

2° In Artikel 4 § 2 des Dekrets vom 5. Februar 2015 über die Handelsniederlassungen wird die Wortfolge "sechs Jahren" durch die Wortfolge "fünf Jahren" ersetzt;

3° in Artikel 13 § 4 wird die Wortfolge "oder binnen fünfunddreißig Tagen" zwischen die Wortfolge "fünf- undvierzig Tagen" und die Wortfolge "nach dem Fristablauf" eingefügt und wird nach der Wortfolge "der Regierung übermittelt" die Wortfolge "und dies gemäß den in Artikel 2 Ziffer 10 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion" eingefügt;

4° in Artikel 40 wird die Wortfolge "dreißig Tagen" durch die Wortfolge "fünfunddreißig Tagen" ersetzt und die Wortfolge "oder von sechzig Tagen" durch die Wortfolge "oder - in Abweichung von Artikel 2 § 1 des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion was die Beobachtungsstelle für den Handel betrifft - von sechzig Tagen" ersetzt.

### KAPITEL III — *Schlussbestimmungen*

**Art 79** - Artikel 1 Ziffer 3 Buchstabe s) verliert seine Wirkung mit dem Inkrafttreten des Dekrets vom 20. Juli 2016 zur Aufhebung des Dekrets vom 24. April 2014 zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe und zur Bildung des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung.

**Art 80** - Das vorliegende Dekret tritt neunzig Tage nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art 81** - Artikel 1 Ziffer 1 Buchstabe d), Artikel 2 Buchstabe d) und Artikel 8 treten an demselben Tag wie das Dekret vom 20. Juli 2016 zur Aufhebung des Dekrets vom 24. April 2014 zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe und zur Bildung des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung in Kraft.

**Art 82** - Artikel 11, 91 Ziffer 1, Artikel 93 bis 98, 106 und 108 der Schlussbestimmungen des vorgenannten Dekrets vom 20. Juli 2016 zur Aufhebung des Dekrets vom 24. April 2014 zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, zur Aufhebung der Artikel 1 bis 128 und 129<sup>quater</sup> bis 184 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe und zur Bildung des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung werden aufgehoben.

**Art 83** - Die Regierung trifft alle erforderlichen Maßnahmen im Hinblick auf die Durchführung des vorliegenden Dekrets.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 16. Februar 2017

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Kulturerbe

M. PREVOT

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Innovation und digitale Technologien

J.-C. MARCOURT

Die Ministerin für Beschäftigung und Ausbildung

E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

Der Minister für Haushalt, öffentlichen Dienst, administrative Vereinfachung und Energie

C. LACROIX

Der Minister für lokale Behörden, Städte und Wohnungswesen

P.-Y. DERMAGNE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

—  
Fußnote

(1) *Sitzung 2016-2017*

*Dokumente des Wallonischen Parlaments* 601 (2016-2017), Nrn. 1 bis 17.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 15. Februar 2017.

Diskussion.

Abstimmung.



## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201834]

**16 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie*

**Artikel 1.** Artikel 1 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie, gewijzigd bij de decreten van 20 november 2008, 3 april 2009, 22 juli 2010, 22 december 2010, 23 januari 2014, 27 maart 2014 en 22 januari 2015 wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. De in artikel 2 bedoelde transversale maatregelen zijn van toepassing :

1° op de volgende beleidsgroepen :

- a) Beleidsgroep Wetenschappelijk beleid;
- b) Beleidsgroep Mobiliteit ;
- c) Beleidsgroep Leefmilieu;
- d) Beleidsgroep Ruimtelijke Ordening;
- e) Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden;
- f) Beleidsgroep Energie;
- g) Beleidsgroep Huisvesting;

2° op de adviescommissies van de "Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische raad van Wallonië);

- a) Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgravingen;
- b) "Conseil wallon de l'égalité entre les hommes et les femmes" (Waalse raad voor gelijkheid tussen mannen en vrouwen);

- c) "Conseil wallon de l'économie sociale" (Waalse raad voor sociale economie);

- d) Waarnemingscentrum voor de Handel;

- e) "Conseil supérieur du tourisme" (Hoge Raad voor Toerisme);

- f) "Comité de contrôle de l'eau" (Comité voor watercontrole)

- g) Advies- en Overlegcommissie inzake arbeidsbemiddeling;

3° op de volgende technische, erkennings- of daarmee gelijkgestelde instellingen :

- a) "Comité de concertation de la navigation intérieure" (Overlegcomité binnenvaart);
- b) "Conseil régional de la formation des agents des administrations locales et provinciales de Wallonie" (Gewestelijk centrum vorming van personeelsleden van de plaatselijke en provinciale besturen van Wallonië);

- c) Opvolgingscommissie opgericht in het kader van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen;

- d) Opvolgingscommissie opgericht in het kader van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.

- e) Commissies voor schoolverplaatsingen;

- f) "Commission wallonne des marchés publics" (Waalse commissie inzake de overheidsopdrachten);

- g) "Commission d'avis sur les recours en matière d'Urbanisme" (Adviescommissie voor de beroepen inzake stedenbouw);

- h) "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières" (Gewestelijke adviescommissie voor de ontginning van groeven);

- i) "Commission scientifique pour les produits agro-alimentaires" (Wetenschappelijke commissie voor agrovoedingsproducten);

- j) "Comité de concertation et de suivi de la recherche agronomique" (Overleg- en opvolgingscomité voor landbouwkundig onderzoek);

- k) "Comité d'experts "Epuration individuelle " (Comité van deskundigen "Individuele zuivering");

- l) "Comité des experts de la Société publique de gestion de l'eau" (Comité van deskundigen van de openbare maatschappij voor waterbeheer);

- m) "Commission consultative et d'agrément des entreprises d'économie sociale" (Adviserende en erkenningscommissie van sociale economiebedrijven);

- n) "Commission de suivi des associations de gestion centres-villes" (Opvolgingscommissie van de verenigingen voor stadscentrumbeheer);

- o) "Conseil de la Fiscalité et des Finances de Wallonie" (Raad van de Fiscaliteit en de Financiën van Wallonië);

- p) "Conseil supérieur wallon de la Sécurité routière" (Waalse hoge raad voor verkeersveiligheid);

- q) Opvolgingscomité ingesteld bij het decreet van 23 januari 2014 betreffende de erkenning en de structurele subsidiëring van de milieuverenigingen en tot wijziging van Boek I van het Milieuwetboek;

- r) "Conseil wallon du bien-être des animaux" (Waalse Raad voor dierenwelzijn);

- s) "Commission consultative régionale de l'aménagement du territoire" (Gewestelijke adviescommissie ruimtelijke ordening). »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 23 januari 2014 en 22 januari 2015, wordt gewijzigd als volgt :

a) punt 4° wordt opgeheven;

b) in 5° worden de woorden "de vergaderingen met raadgevende stem bijwonen" vervangen door de woorden "op de vergaderingen uitgenodigd worden";

c) in 8° worden de woorden "de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne", ingesteld bij het decreet van 1 juli 1993 tot oprichting van een Hoge Raad voor Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest" opgeheven;

d) in 10° wordt de zin "Deze regel is niet van toepassing op de "Commission consultative régionale de l'Aménagement du Territoire" ingesteld bij het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium" opgeheven;

e) in 10° worden er een tweede en een derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« In afwijking van het vorige lid geven de in artikel 1, 1°, bedoelde instellingen advies binnen vijfenveertig dagen, te rekenen van de datum van ontvangst van het volledige dossier betreffende de adviesaanvraag.

De eerste en tweede leden zijn niet van toepassing op de in artikel 1, 1°, d) bedoelde Beleidsgroep Ruimtelijke Ordening, noch op de in artikel 1, 2°, a) bedoelde Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgavingen, noch op de in artikel 1, 3°, g) Adviescommissie voor de beroepen;

f) 19° wordt aangevuld met volgend streepje :

« - desgevallend, de gemeenschappelijke procedures betreffende de administratieve behandeling en de voorstelling van de dossiers. »

**Art. 3.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk I/1 ingevoegd met als opschrift "Organisatie van de adviesverlenende functie in beleidsgroepen, hun opdrachten en hun samenstellingen".

**Art. 4.** In hoofdstuk I/1, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/1. § 1. De bij dit hoofdstuk opgerichte beleidsgroepen zijn belast met opdrachten van raadgevende functie.

De zetel van die beleidsgroepen wordt gevestigd op de zetel van de "Conseil économique et social de Wallonie" die het secretariaat daarvan waarneemt.

§ 2. De raadgevende functie is de opdracht die erin bestaat om op verzoek van de Regering, het Parlement of op eigen initiatief adviezen uit te brengen, opmerkingen, suggesties, voorstellen of aanbevelingen te formuleren die betrekking hebben op, enerzijds, oriëntatienota's van de Regering of teksten met een algemene of strategische draagwijdte en, anderzijds, op voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte.

In de bij een decreet uitdrukkelijk bepaalde gevallen kan die opdracht verplicht zijn ».

**Art. 5.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/2. § 1. De Beleidsgroep Wetenschappelijk beleid wordt op eigen initiatief of op verzoek van de Regering ermee belast :

1° adviezen uit te brengen over het wetenschappelijk beleid m.b.t., enerzijds, oriëntatienota's van de Regering en, anderzijds, voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte;

2° middelen voor te stellen die uitgevoerd moeten worden om de ontwikkeling en de doeltreffende coördinaties van de activiteiten inzake wetenschappelijk en technologisch onderzoek te bevorderen zowel in de economische sector als in de academische sector, en dit, in verband met de economische, sociale en leefmilieubehoefte van het Gewest;

3° suggesties over de financiering van het wetenschappelijk beleid voor de uitwerking van de begroting van het Gewest te formuleren;

4° de Regering te adviseren over de deelneming van het Gewest aan de nationale, intergewestelijke en internationale activiteiten inzake wetenschappelijk en technologisch onderzoek;

5° het wetenschappelijk beleid van het Gewest om de twee jaar te evalueren;

6° advies uit te brengen over het meerjarenprogramma van de werken van het "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Waal Instituut voor Evaluatie, Prospectief beleid en Statistiek) en over zijn jaarlijkse activiteitenverslag;

7° elke aanbeveling inzake statistiek, evaluatie, strategische raad of prospectief beleid aan de Regering te formuleren.

Wat de in 5° bedoelde opdracht betreft, verstrekt de Regering alle nodige inlichtingen voor de uitvoering ervan aan de Beleidsgroep.

§ 2. De Beleidsgroep Wetenschappelijk Beleid bestaat uit twintig leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° tien vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° zes leden uit de in het Waalse Gewest actieve universitaire instellingen die door de "Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur" kunnen worden voorgesteld;

3° twee leden uit de in het Waalse Gewest actieve niet-universitaire instellingen van het hoger onderwijs die door de "Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur" kunnen worden voorgesteld;

4° twee vertegenwoordigers van de onderzoekscentra op de voordracht van Wal-Tech.

De administrateur-generaal van het "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" woont de vergaderingen van de Beleidsgroep met raadgevende stem bij.

De Beleidsgroep wijst uit zijn midden een voorzitter en een ondervoorzitter aan.

Het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van de Beleidsgroep worden om de dertig maanden alternerend uitgeoefend door een vertegenwoordiger van sociale gesprekspartners, enerzijds, en een vertegenwoordiger van het universitair onderwijs of het niet-universitair hoger onderwijs of van de onderzoekscentra, anderzijds. »

**Art. 6.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/3. § 1. De Beleidsgroep Mobiliteit wordt ermee belast op eigen initiatief of op verzoek van de Regering adviezen uit te brengen over :

1° de oriëntatienota's van de Regering, anderzijds, en de voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte, anderzijds, wat het gewestelijke mobiliteitsbeleid betreft;

2° de strategische plannen inzake gewestelijke mobiliteit;

3° elke vraag over het openbaar het vervoer van personen over de weg in het Waalse Gewest in het kader van een nauwe coördinatie met de andere vervoersmodi in voorkomend geval;

4° alle opdrachten bedoeld in het decreet van 1 april 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid.

Op verzoek van de Regering wordt de Beleidsgroep "Mobiliteit" wordt ermee adviezen uit te brengen over :

1° het meerjareninvesteringsplan, het vervoerplan van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en het meerjareninvesteringsplan van Infrabel;

2° elke andere aangelegenheid betreffende het vervoer en de mobiliteit die door de Regering wordt bepaald.

§ 2. De Beleidsgroep Mobiliteit bestaat uit éérentwintig leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° acht vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° één vertegenwoordiger van het Operationeel Directoraat-generaal Wegen en Gebouwen van de Waalse Overheidsdienst;

3° één vertegenwoordiger van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen van de Waalse Overheidsdienst;

4° een vertegenwoordiger van de "Société régionale wallonne du Transport" (Waalse Gewestelijke Vervoersmaatschappij);

5° een vertegenwoordiger van de "Société wallonne des Aéroports" (Waalse Maatschappij voor Luchthavens);

6° een vertegenwoordiger van de "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Waalse Maatschappij voor de Aanvullende Financiering van de Infrastructuren);

7° twee vertegenwoordigers van de leefmilieuverenigingen erkend krachtens het Milieuwetboek,

8° twee vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen op de voordracht van de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten);

9° een vertegenwoordiger van de intercommunales voor economische ontwikkeling op de voordracht van "Wallonie-Développement";

10° een vertegenwoordiger van de autonome havens;

11° twee vertegenwoordigers van de gebruikers op de voordracht van de representatieve organisaties van deze gebruikers. »

**Art. 7.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/4. § 1. De Beleidsgroep Leefmilieu wordt op eigen initiatief of op verzoek van de Regering ermee belast :

1° adviezen uit te brengen over de voorontwerpen van decreten betreffende het leefmilieu en het waterbeleid zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, 1° tot 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014 en over het duurzame ontwikkelingsbeleid in verband met het leefmilieu;

2° adviezen uit te brengen in het kader van de milieuplaning zoals bedoeld in de artikelen D.37 tot D.41 van Boek I van het Milieuwetboek;

3° adviezen uit te brengen over de ontwerpen van reglementaire besluiten genomen in uitvoering van de bepalingen van Boek I en Boek II van het Milieuwetboek en in de andere gevallen bepaald bij hetzelfde Wetboek en over de ontwerpen van reglementaire besluiten genomen krachtens het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, met uitzondering van de uitvoeringsbesluiten van de hoofdstukken V en X van dat decreet;

4° de taken uit te voeren die hem krachtens Boek I en Boek II van het Milieuwetboek worden toevertrouwd;

5° adviezen uit te brengen over de classificatie van de steenbergen zoals bedoeld in het decreet van 9 mei 1985 betreffende de ontsluiting van de steenbergen;

6° adviezen uit te brengen zoals bedoeld in de artikelen D.II.3, D.II.7, D.II.12, D.II.47, D.II.48, D.II.49, D.II.51, D.II.52, D.VIII.5, D.VIII.30, D.VIII.31 en D.VIII.33 van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling.

De Beleidsgroep wordt ermee belast alle andere opdrachten die de Regering hem kan toevertrouwen, uit te voeren.

§ 2. De Beleidsgroep Leefmilieu bestaat uit zeventien voortdurende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° acht vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° vier vertegenwoordigers van de leefmilieuverenigingen erkend krachtens het Milieuwetboek;

3° twee vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen op de voordracht van de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten);

4° twee leden die door in het Waalse Gewest actieve universitaire instellingen kunnen worden voorgesteld, en die bevoegd zijn in één van de volgende gebieden :

a) ecologie, natuurwetenschappen;

b) agronomie, bosbouw, hulpbronnen van de ondergrond;

c) economie en milieurecht;

d) toegepaste wetenschappen : industriële vervuilingen, waterbeheer, beheer van de luchtkwaliteit, afvalbeheer;

e) openbare gezondheid, toxicologie;

5° een vertegenwoordiger van de gebruikers op de voordracht van de representatieve gebruikersverenigingen.

§ 3. In geval van dossier betreffende het Waterbeleid zetelt de afdeling Water binnen de Beleidsgroep met stemrecht en bestaat ze uit tien tot elf bijkomende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° acht leden ter vertegenwoordiging van de sector van de waterproductie en -distributie, van de sanering en van de ontwatering op de voordracht van Aquawal;

2° één vertegenwoordiger van de representatieve vissersverenigingen;

3° een vertegenwoordiger van de riviercontracten;

4° een vertegenwoordiger van verenigingen van landbouwers, tuinbouwers of fokkers indien de sector niet door de sociale gesprekspartners wordt vertegenwoordigd.

§ 4. In geval van dossier betreffende het afvalbeleid zetelt de afdeling "Afalstoffen" binnen de Beleidsgroep met stemrecht en bestaat ze uit negen tot tien aanvullende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° drie vertegenwoordigers van de permanente Conferentie van de Waalse intercommunales voor afvalbeheer;

2° twee vertegenwoordigers van de professionele verenigingen van de privaatrechtelijke operatoren van de afvalstoffensector;

3° twee vertegenwoordigers van de sectoren van de chemie, van de cementfabrieken, van de elektriciteit, van de metallurgische fabricages, van de bouw, van de staanindustrie, van de industrie van de terugwinning van de verpakking of van de afvalbehandeling, en van wie de sector niet door de sociale gesprekspartners wordt;

4° een vertegenwoordiger van de sociale economie actief in de milieusector;

5° een vertegenwoordiger van verenigingen van landbouwers, tuinbouwers of fokkers indien de sector niet door de sociale gesprekspartners wordt vertegenwoordigd;

6° een vertegenwoordiger van het " Institut scientifique de service public " (Openbaar Wetenschappelijk Instituut);

§ 5. In geval van dossier betreffende het grondenbeleid zetelt de afdeling Gronden binnen de Beleidsgroep met stemrecht en bestaat ze uit negen tot tien aanvullende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° drie vertegenwoordigers van de industriële sector;

2° twee vertegenwoordigers belast met de waterproductie en -distributie op de voordracht van Aquawal;

3° een vertegenwoordiger van de professionele vereniging die de sector van de sanering van de gronden vertegenwoordigt;

4° een vertegenwoordiger van de professionele vereniging die de sector van de studiebureaus vertegenwoordigt;

5° een vertegenwoordiger van de "Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement" (Openbare maatschappij voor hulpverlening inzake de verbetering van het leefmilieu);

6° een vertegenwoordiger van het " Institut scientifique de service public ";

7° een vertegenwoordiger van verenigingen van landbouwers, tuinbouwers of fokkers indien de sector niet door de sociale gesprekspartners wordt vertegenwoordigd. »

**Art. 8.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/5. § 1. De Beleidsgroep Ruimtelijke Ordening is op eigen initiatief of op verzoek van de Regering belast met de opdrachten toevertrouwd krachtens artikel D.I.4. van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling.

§ 2. De samenstelling van de Beleidsgroep Ruimtelijke Ordening wordt bepaald in artikel D.I.5. van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling. »

**Art. 9.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/6 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/6. § 1. De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden wordt op eigen initiatief of op verzoek van de Regering ermee belast :

1° advies uit te brengen over de oriëntatienota's van de Regering, anderzijds, en de voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte, anderzijds, over het gewestelijke mobiliteitsbeleid betreffende :

a) de natuurbescherming en -behoud, met uitzondering van de invoer, uitvoer en doorvoer van niet-inheemse plantensoorten alsook van de niet-inheemse diersoorten en de lijken ervan;

b) de jacht, met uitzondering van de fabricage, de verhandeling en het bezitten van jachtwapens en de vogeljacht;

b) de riviervisvangst en visteelt;

d) de bossen;

e) de houtfilière;

f) de landbouw, de agrovoeding of de voeding;

2° alle opdrachten uit te voeren die hem krachtens de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud worden toevertrouwd;

3° alle opdrachten betreffende de bossen en wouden en de houtfilière uit te voeren die hem krachtens het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek worden toevertrouwd;

4° alle opdrachten betreffende de landbouw, de agrovoeding en de voeding uit te voeren die hem krachtens het decreet van 27 maart 2014 betreffende het LAndbouwwetboek worden toevertrouwd;

§ 2. De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden bestaat uit zestien voortdurende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° twee vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° twee vertegenwoordigers van de leefmilieuverenigingen erkend krachtens het Milieuwetboek,

3° twee vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen op de voordracht van de "Union des Villes et Communes de Wallonie ";

4° twee vertegenwoordigers op de voordracht van de Waalse landbouwverenigingen, onder wie een lid dat in de Afdeling Landbouw, Agrovoeding en Voeding zetelt;

5° twee vertegenwoordigers op de voordracht van de bosverenigingen en de houtfilière, onder wie een lid dat in de Afdeling Bos en Houtfilière zetelt;

6° twee vertegenwoordigers van de verenigingen van de landelijke privé-eigenaars;

7° een vertegenwoordiger van de verenigingen van de openbare eigenaars;

8° de voorzitter van de Adeling Visvangst of zijn vertegenwoordiger;

8° de voorzitter van de Adeling Jacht of zijn vertegenwoordiger;

9° de voorzitter van de Adeling Natuur of zijn vertegenwoordiger;

Een vertegenwoordiger van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst woont de vergaderingen van de beleidsgroep met raadgevende stem bij.

De voortdurende leden zetelen in aanwezigheid van één van de in de §§ 3 tot 7 bedoelde afdelingen.

§ 3. In geval van dossier betreffende het Natuurbehoud zetelt de afdeling Natuur binnen de Beleidsgroep met adviserende stem en bestaat ze uit tien aanvullende leden, onder wie minstens een Duitstalig lid, die aangewezen worden door de Regering als volgt :

1° zes leden uit de Hoge Scholen, de Onderzoeksinstituten of de in het Waalse Gewest actieve universitaire instellingen, waaronder de studie- of onderzoekprogramma's de volgende vakken of gebieden betreffen :

a) het plantenrijk;

a) het dierenrijk;

c) de kennis en het beheer van het natuurlijk milieu;

2° vier vertegenwoordigers uit de Verbonden, Verenigingen of niet-gouvernementele Organisaties met als doel het natuurbehoud en de milieubescherming, van wie de bevoegdheden uitgeoefend op het geheel van het Waalse grondgebied of op een belangrijk deel van dat grondgebied de volgende aspecten of indicatieve thema's betreffen : De bescherming van de biodiversiteit, het beheer van de beschermde natuurlijke sites, de natuurbehoudeducatie, de ontwikkeling van de natuurlijke parken, de vorming van de natuur-gidsen.

§ 4. In geval van dossier betreffende de jacht zetelt de afdeling Jacht binnen de Beleidsgroep met adviserende stem en bestaat ze uit achttien aanvullende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° zestien vertegenwoordigers, onder wie minstens een Duitstalig lid, van de verschillende jachtgebieden, van de verschillende jachtpraktijken en de meest representatieve jachtverenigingen of -groeperingen;

2° twee vertegenwoordigers van de wetenschappelijke kring in rechtstreeks verband met de jacht of het wild.

De in 1° bedoelde leden zijn houder van een jachtvergunning die in het Waalse Gewest wordt afgegeven.

§ 5. In geval van dossier betreffende de visvangst zetelt de afdeling Visvangst binnen de Beleidsgroep met adviserende stem en bestaat ze uit twintig aanvullende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° zestien vertegenwoordigers van de verenigingen van vissers, onder wie minstens een Duitstalig lid;

2° twee vertegenwoordigers van de viskwekers;

3° twee vertegenwoordigers van de wetenschappelijke kringen die rechtstreeks verband houden met het vissen en de visbiologie.

De in 1° bedoelde leden zijn houder van een visvergunning die in het Waalse Gewest wordt afgegeven.

§ 6. In geval van dossier betreffende het bos of de houtfilière zetelt de afdeling Bos en Houtfilière binnen de Beleidsgroep met adviserende stem en bestaat ze uit veertien aanvullende leden, onder wie minstens een Duitstalig lid, die aangewezen worden door de Regering als volgt :

1° twee vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° zes vertegenwoordigers van de verenigingen van de houtfilière;

3° twee leden uit de in het Waalse Gewest actieve universitaire instellingen die de opleiding van de ingenieurs op het gebied van de natuur en de bossen organiseren;

4° twee vertegenwoordigers van de verenigingen betreffende de sociaal-recreatieve functie van het bos;

5° twee vertegenwoordigers van de verenigingen van aannemers van boswerkzaamheden.

Een vertegenwoordiger van een Duitstalige vereniging van de houtfilière woont de vergaderingen van de afdeling met raadgevende stem bij.

§ 7. In geval van dossier betreffende de landbouw, de agrovoeding en de voeding zetelt de afdeling Landbouw, Agrovoeding en Voeding binnen de Beleidsgroep met adviserende stem en bestaat ze uit twintig aanvullende leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° twee vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° acht vertegenwoordigers op de voordracht van de Waalse landbouwverenigingen, onder wie minstens een Duitstalig lid;

3° zes vertegenwoordigers op de voordracht van de beroepsverenigingen van de sector agrovoeding en distributie;

4° twee vertegenwoordigers van de verbruikers op de voordracht van de representatieve verbruikersverenigingen;

5° twee leden uit de wetenschappelijke en onderzoekskring die door de "Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur" kunnen worden voorgesteld.

§ 8. De Regering wijst voor elke van de afdelingen bedoeld in de §§ 3 tot 7 een voorzitter aan die ermee belast wordt de vergaderingen van de beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden voor te zitten. »

**Art. 10.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/7 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/7. § 1. De beleidsgroep "Energie" is met belast met de opdrachten bedoeld in artikel 51, § 1, van het decreet 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt en in artikel 44 van het decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt.

§ 2. De samenstelling van de beleidsgroep Energie wordt bepaald in artikel 51, § 2, van het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt. »



**Art. 11.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/8 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/8. § 1. De beleidsgroep Huisvesting is belast met de opdrachten bedoeld in artikel 200 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen.

§ 2. De samenstelling van de beleidsgroep Huisvesting wordt in artikel 200 van hetzelfde Wetboek bepaald. »

**Art. 12.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/9 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/9. De volgende maatregelen zijn van toepassing op de in de artikelen 2/2 tot 2/8 bedoelde beleidsgroepen :

1° de adviesaanvragen van de vakministers gemandateerd door de Regering worden aan de "Conseil économique et social de Wallonie" gericht.

De adviesaanvragen vermelden de beleidsgroep(en) met, in voorkomend geval, de aanvullende identificatie van de betrokken afdeling waarvan het advies wordt aangevraagd, onverminderd artikel 4, § 2, van het decreet van 25 mei 1983 tot wijziging, wat betreft de "Conseil économique et régional pour la Wallonie", van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de economische planning en decentralisatie en tot instelling van een "Conseil économique et social de Wallonie".

De adviesaanvragen uitgaande van het parlementair initiatief dienen geformuleerd te worden bij een beslissing van een commissie van het Parlement.

Ze worden gericht aan de "Conseil économique et social de Wallonie". Ze vermelden welke beleidsgroep(en) en, in voorkomend geval, welke afdeling ervan om advies wordt gevraagd.

De "Conseil économique et social de Wallonie" vraagt om en maakt het advies van betrokken beleidsgroepen over. Een afschrift ervan wordt aan de Regering overgemaakt.

De "Conseil économique et social de Wallonie" vraagt het advies van de beleidsgroep(en) zoals geïdentificeerd door de Regering en maakt bedoeld advies over;

2° de beleidsgroepen kunnen in het kader van een adviesprocedure gezamenlijk bijeenkomen;

3° behoudens andersluidende bepaling behoorlijk gemotiveerd en uitdrukkelijk voorzien door de Regering wordt geen presentiegeld als vergoeding toegekend aan de leden van de beleidsgroepen.

De vergoedingen waarop ze in die hoedanigheid kunnen aanspraak maken, zijn ten laste van de dotatie van de "Conseil économique et social de Wallonie";

4° de maatregelen bedoeld in het decreet van 27 maart 2004 tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen zijn van toepassing op de beleidsgroepen. »

**Art. 13.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/10 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/10. De werkingskosten van de beleidsgroepen zijn ten laste van de door de Regering toegekende dotatie van de "Conseil économique et social de Wallonie" en dit, onverminderd de regels bedoeld in het decreet van 25 mei 1983 tot wijziging, wat betreft de "Conseil économique et régional pour la Wallonie", van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de economische planning en decentralisatie en tot instelling van een "Conseil économique et social de la Région wallonne". »

**Art. 14.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk I/2 ingevoegd met als opschrift "Raadgevende functie van de plaatselijke besturen".

**Art. 15.** In hoofdstuk I/2, ingevoegd bij artikel 14, wordt een artikel 2/11 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/11. Aan het advies van de "Union des Villes et des Communes de Wallonie" wordt onderworpen :

1° elk ontwerp en voorstel van decreet van het Waalse Parlement alsook elk ontwerp van besluit van de Waalse Regering dat een weerslag zou kunnen hebben op de financiën en/of het bestuur van de steden, gemeenten en provincies, met uitzondering van de decreten betreffende de algemene ontvangstenbegroting en de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest;

2° elk ontwerp van omzendbrief betreffende de steden en gemeenten". »

**Art. 16.** In hetzelfde hoofdstuk I/1 wordt een artikel 2/12 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/12. Aan het advies van de Federatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de "Union des Villes et des Communes de Wallonie" onderworpen wordt :

1° elk ontwerp en voorstel van decreet van het Waalse Parlement alsook elk ontwerp van besluit van de Waalse Regering dat een weerslag zou kunnen hebben op de financiën en/of het bestuur van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, met uitzondering van de decreten betreffende de algemene ontvangstenbegroting en de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest;

2° elk ontwerp van omzendbrief betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn". »

**Art. 17.** In hetzelfde hoofdstuk I/2 wordt een artikel 2/13 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/13. Aan het advies van de "Association des provinces wallones" (Vereniging van de Waalse provincies) wordt onderworpen :

1° elk ontwerp en voorstel van decreet van het Waalse Parlement alsook elk ontwerp van besluit van de Waalse Regering dat een weerslag zou kunnen hebben op de financiën en/of het bestuur van de provincies, met uitzondering van de decreten betreffende de algemene ontvangstenbegroting en de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest;

2° elk ontwerp van omzendbrief betreffende de provincies". »

**Art. 18.** In hetzelfde hoofdstuk I/2 wordt een artikel 2/14 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/14. Artikel 2, § 1, 10°, is van toepassing op de in de artikelen 2 tot 1<sup>er</sup> bedoelde beleidsgroepen : »

**Art. 19.** De artikelen 3 tot 7 van hetzelfde decreet worden opgeheven.

**Art. 20.** In hoofdstuk II van hetzelfde decreet wordt afdeling 2, die artikel 9 omvat, opgeheven.

**Art. 21.** In hoofdstuk II van hetzelfde decreet wordt afdeling 3, die artikel 10 omvat, opgeheven.

**Art. 22.** In hoofdstuk II van hetzelfde decreet wordt afdeling 5, die de artikelen 15 tot 24 omvat, opgeheven.

**Art. 23.** In hoofdstuk III van hetzelfde decreet wordt afdeling 1, die de artikelen 40 tot 42 omvat, opgeheven.

**Art. 24.** In artikel 43 van hetzelfde decreet worden de woorden "bedoeld in dit decreet" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 1, 3°".

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingsbepalingen betreffende de adviesverlenende functie**Afdeling 1. — Wijzigingen betreffende de invoering van de beleidsgroep "Wetenschappelijk beleid"*

**Art. 25.** In artikel 1 van het decreet van 4 december 2003 betreffende de oprichting van het "Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique" (Waals Instituut voor evaluatie, toekomstverwachting en statistiek) worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt opgeheven;

3° in 4° worden de woorden "bedoeld in artikel 5" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 17/1".

**Art. 26.** In hetzelfde decreet wordt hoofdstuk II, dat de afdelingen 1 tot 3 en de artikelen 2 tot 7 omvat, opgeheven.

**Art. 27.** In hetzelfde decreet wordt, na artikel 17, een hoofdstuk III/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Waarnemingscentra ».

**Art. 28.** In hoofdstuk I/1, ingevoegd bij artikel 27, wordt een artikel 17/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 17/1. Het Instituut kan in zijn taak bijgestaan worden door waarnemingscentra waarvan de lijst door de Regering wordt bepaald.

Een waarnemingscentrum is een sectorale maatschappelijke raad die ermee belast wordt om uitleg te geven aan de bevoegde Minister en aan de Regering over een specifiek activiteitsgebied.

Het Instituut kan bijdragen bij de waarnemingscentra aanvragen. »

**Art. 29.** In hetzelfde hoofdstuk III/1 wordt een artikel 17/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 17/2. Onverminderd de opdrachten die hun bij besluit worden toevertrouwd zijn de opdrachten van de in artikel 17/1, eerste lid, bedoelde waarnemingscentra in het kader van dit decreet de volgende :

1° een geheel van statistische indicatoren betreffende hun activiteitengebied vaststellen en bijwerken om een voorspellende analyse van de ontwikkeling ervan mogelijk te maken;

2° voor een voortdurende verspreiding van de behandelde informatie zorgen;

3° verschillende evaluaties in hun activiteitengebied uitvoeren of laten uitvoeren;

4° adviezen uitbrengen over de vragen met een wetenschappelijk karakter ter attentie van de Regering en van het Instituut. »

**Art. 30.** In hetzelfde hoofdstuk III/1 wordt een artikel 17/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 17/3. Elk waarnemingscentrum wordt bijgestaan door een sectorale cel die binnen het Instituut gespecialiseerd is en die belast is met het uitvoeren van de sectorale onderzoeken bepaald in hun activiteitenprogramma alsook met het waarnemen van het secretariaat van het waarnemingscentrum. »

**Art. 31.** In hetzelfde decreet worden de woorden "Afdeling 6 - Slotbepalingen" vervangen door de woorden "Hoofdstuk III/2 - Slotbepalingen".

**Art. 32.** In artikel 61, vierde lid, van het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië worden de woorden "Raad voor Wetenschapsbeleid" vervangen door de woorden "beleidsgroep "Wetenschappelijk Beleid"".

**Art. 33.** In artikel 15 van het decreet van 28 november 2013 houdende oprichting van het "Agence pour l'Entreprise et l'Innovation" (Agentschap Ondernemen en Innoveren), afgekort: A.E.I, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, worden de woorden « "Conseil wallon de la Politique scientifique" (Waalse raad voor Wetenschappelijk Beleid) " vervangen door de woorden "beleidsgroep "Wetenschappelijk Beleid" »;

2° het tweede lid wordt gewijzigd en aangevuld als volgt "die binnen dertig dagen, wat betreft de Raad, en binnen vijfenveertig dagen, wat betreft de beleidsgroep, gezamenlijk hun opmerkingen meedelen";

3° in het derde lid worden de woorden "van die Raden" vervangen door de woorden "van die Raad en van die beleidsgroep".

**Art. 34.** Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 15 november 1990 houdende oprichting van een Raad van het Wetenschappelijk beleid in het Waalse Gewest, gewijzigd bij de besluiten van 1 juli 1993, 6 februari 2003 en 30 april 2009 wordt opgeheven.

*Afdeling 2. — Wijzigingen betreffende de invoering van de Beleidsgroep Mobiliteit*

**Art. 35.** Artikel 33bis van het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, ingevoegd bij het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie wordt opgeheven.

**Art. 36.** Het decreet van 1 april 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid wordt gewijzigd als volgt :

1° artikel 2, 2°, wordt vervangen als volgt : "Beleidsgroep Mobiliteit" : de beleidsgroep opgericht in artikel 2/3 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie";

2° in artikel 4, § 2, wordt de zin "De gewestelijke commissie wordt regelmatig op de hoogte gebracht van de voortgang van de werken en kan elk ogenblik de suggesties die ze nodig acht, formuleren" vervangen als volgt :

« De beleidsgroep Mobiliteit wordt regelmatig op de hoogte gebracht van de voortgang van de werken en kan elk ogenblik de suggesties die hij nodig acht, formuleren »;

3° in de artikelen 6, § 2, eerste lid, 7, 11 en 22 worden de woorden "de gewestelijke commissie" vervangen door de woorden "de beleidsgroep "Mobiliteit"";

4° in artikel 6, § 2, tweede lid, worden de woorden "de gewestelijke commissie" vervangen door de woorden "de Beleidsgroep Mobiliteit";

5° in artikel 11 worden de woorden "De gemeenten en de gewestelijke commissie" vervangen door de woorden "De gemeenten en de Beleidsgroep Mobiliteit";

6° in de artikeel 21 en 29 worden de woorden "aan de gewestelijke commissie" vervangen door de woorden "aan de Beleidsgroep Mobiliteit".

**Art. 37.** Het besluit van de Waalse Regering van 8 juli 1993 tot oprichting van een "Comité consultatif des transports publics de personnes par route" (Adviescomité voor het openbaar personenvervoer over de weg wordt opgeheven.

*Afdeling 3. — Wijzigingen betreffende de invoering van de Beleidsgroep Leefmilieu*

*Onderafdeling 1. — Wijzigingen van Boek I en Boek II van het Milieuwetboek*

**Art. 38.** In Boek I van het Milieuwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel D.6 van hetzelfde Boek, vervangen bij het decreet van 31 mei 2007 en gewijzigd bij het decreet van 22 juli 2010 wordt 4° vervangen als volgt :

« 4° Beleidsgroep Leefmilieu : de beleidsgroep bedoeld in artikel 2/4 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie; »;

2° artikel D.7 van hetzelfde Boek wordt opgeheven.

3° artikel D.8 van hetzelfde Boek wordt vervangen door hetgeen volgt :

« D.8. De Beleidsgroep Leefmilieu is ermee belast de taken uit te voeren die hem toevertrouwd worden bij de artikelen 30 tot 48 et 49 tot 81. »;

4° artikel D.9 van hetzelfde Boek wordt opgeheven.

5° in artikel D.20.3., § 1, 4°, van hetzelfde Boek, ingevoegd bij het decreet van 16 maart 2006 worden de woorden "door de CWEED" vervangen door de woorden "door de beleidsgroep Leefmilieu";

6° in artikel D.28-17, § 3, van hetzelfde Boek, ingevoegd bij het decreet van 23 januari 2014, wordt 6° vervangen als volgt :

« 6° een vertegenwoordiger van de beleidsgroep Leefmilieu; »

5° in artikel D.35, van hetzelfde Boek worden de woorden "de in artikel 7 bedoelde Waalse milieuraad voor de duurzame ontwikkeling" vervangen door de woorden "de Beleidsgroep Leefmilieu" en worden de woorden "De Waalse milieuraad voor de duurzame ontwikkeling (CWEDD)" vervangen door de woorden "De beleidsgroep Leefmilieu";

8° in de artikelen D.36, D.38, D.42, D.53, § 1, derde lid, en § 2, eerste en tweede leden van hetzelfde Boek worden de woorden "de CWEDD" telkens vervangen door de woorden "de beleidsgroep Leefmilieu";

8° in de artikelen D.56, § 4, eerste lid, en D.57, § 3 van hetzelfde Boek worden de woorden "aan de CWEDD" telkens vervangen door de woorden "aan de beleidsgroep Leefmilieu";

10° in artikel D. 70, eerste lid, van hetzelfde Boek, gewijzigd bij het decreet van 31 mei 2007 wordt de zin "Elke intrekking van erkenning vereist het advies van de " CWEDD " alsook van de Gewestelijke commissie voor ruimtelijke ordening bedoeld in artikel 1 van het CWATUP als het effectonderzoek dat kwalitatief duidelijk te wensen overlaet, betrekking heeft op een plan van aanleg of een ontwerp van ruimtelijke ordening, stedenbouw of infrastructuur." opgeheven;

8° in artikel D.72 van hetzelfde Boek, gewijzigd bij het decreet van 31 mei 2007, worden de woorden "De CWEDD" vervangen door de woorden "De beleidsgroep Leefmilieu";

12° in artikel D.86, § 3, eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 27 oktober 2011, van hetzelfde Boek wordt de zin « Het advies van de "Commission régionale des déchets" (Gewestelijke commissie voor afvalstoffen), van de "Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable" (Waalse milieuraad voor duurzame ontwikkeling) en van de "Commission consultative de l'eau" (Adviescommissie inzake water) wordt gevraagd wanneer de ontwerpen van milieu-overeenkomsten betrekking hebben op materies waarvoor ze bevoegd zijn. » Vervangen door de zin "Het advies van de beleidsgroep Leefmilieu wordt gevraagd wanneer de ontwerpen van milieu-overeenkomsten betrekking hebben op materies waarvoor hij bevoegd is."

**Art. 39.** In Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

In Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

2° in Deel I, Titel III, van hetzelfde Boek, wordt hoofdstuk I, dat artikel D.3 omvat, opgeheven;

3° in artikel D.11, § 5, van hetzelfde Boek wordt de zin "Het brengt regelmatig de wateradviescommissie op de hoogte van de resultaten van zijn werkzaamheden of studies" vervangen door de zin "Het brengt regelmatig de beleidsgroep Leefmilieu op de hoogte van de resultaten van zijn werkzaamheden of studies.";

4° in artikel D.22, § 10, van hetzelfde Boek worden de woorden "van de Wateradviescommissie" vervangen door de woorden "van de beleidsgroep Leefmilieu";

8° in de artikelen D.26, § 4, D.27, § 4, en D.28, § 4, van hetzelfde Boek worden de woorden « de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" » telkens vervangen door de woorden de beleidsgroep Leefmilieu en worden de woorden "de Wateradviescommissie" opgeheven;

6° In artikel D.156 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in § 1, derde lid, worden de "van de Wateradviescommissie" vervangen door de woorden "van de beleidsgroep Leefmilieu";

b) in § 1, vierde lid, worden de woorden "van dezelfde commissie" vervangen door de woorden "van de beleidsgroep Leefmilieu";

a) in § 2, worden de woorden "van de wateradviescommissie" vervangen door de woorden "van de beleidsgroep Leefmilieu".

*Onderafdeling 2. — Diverse wijzigingen*

**Art. 40.** In de artikelen 14, § 1, tweede lid, § 2, eerste lid, § 3 en § 4, derde lid, 17, § 1, tweede lid, § 3 en § 4, derde lid, 18ter, § 2, tweede lid, 33, § 3, eerste lid, en § 4, zevende lid, 42, vierde lid, 43, § 4, eerste lid, 44, zevende lid, 46, § 2, eerste lid, 50, § 2, tweede en derde lid, 51, § 3, eerste lid, 52, § 3, vierde lid, 136bis, § 2, eerste lid, en 6, 168, tweede lid, 169, § 2, eerste lid, en 256/5, eerste lid van het "Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Erfgoed" worden de woorden « "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Waalse milieuraad voor de duurzame ontwikkeling) » telkens vervangen door de woorden "beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 41.** In artikel 3 van het decreet van 9 mei 1985 betreffende de ontsluiting van de steenberg, gewijzigd bij het decreet van 6 november 2008, worden de woorden « en na advies van de "Commission régionale de l'Aménagement du Territoire" » vervangen door de woorden "en na advies van de beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 42.** In het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen worden de volgende wijzigingen aangebracht :  
1° in hoofdstuk VII wordt afdeling 2 die artikel 33 omvat, opgeheven;  
2° artikel 71 wordt opgeheven.

**Art. 43.** In artikel 19, § 2, tweede lid, 2°, van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij het decreet van 6 november 2008, worden de woorden "de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" vervangen door de woorden "de beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 44.** In artikel 18, eerste lid, van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen worden, in de Franse versie, de woorden "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" vervangen door de woorden "beleidsgroep "Leemilieu".

**Art. 45.** Het decreet van 1 april 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid wordt gewijzigd als volgt :

1° artikel 2, 5°, wordt vervangen als volgt : "Beleidsgroep Leefmilieu" : de beleidsgroep opgericht in artikel 2/4 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie;

2° in de artikelen 6, § 2, 28, eerste lid, 29, tweede lid, en 31, derde lid worden de woorden "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" telkens vervangen door de woorden "Beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 46.** In artikel 3, 1°, tweede lid,, van het decreet van 27 juni 2013 betreffende de Waalse strategie inzake duurzame ontwikkeling worden de woorden « "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling)" en de gebeurlijke afkortingen tot "CWEDD" » vervangen door de woorden "Beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 47.** 2° in de artikelen 13, § 3, en 19, § 5, eerste lid, van het decreet van 5 februari 2015 betreffende de handelsvestigingen worden de woorden "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling)" telkens vervangen door de woorden "Beleidsgroep Leefmilieu".

**Art. 48.** Het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 1996 betreffende de samenstelling en de werking van de Afvalstoffencommissie wordt opgeheven.

#### Afdeling 4. — Wijzigingen betreffende de invoering van de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden

**Art. 49.** In de jachtwet van 28 februari 1882 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° artikel 1, § 1, 3° wordt vervangen door wat volgt :

« Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden : de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Jacht", bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 4 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie; »;

2° artikel 1, § 2, wordt opgeheven;

3° in de artikelen 1ter, 1quater, 1quinquies, 1sexies, 2, 7, 9, 9bis, 10, 12, 12bis, 12ter en 30ter worden de woorden "de Raad" telkens vervangen door de woorden "de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden".

**Art. 50.** In de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 16 worden de woorden "de bij artikel 32 bedoelde Hoge Raad voor natuurbehoud" vervangen door de woorden « de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 3 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie »;

2° in artikel 16 worden het woord "Raad" vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" »;

3° in de artikelen 17, 30, 33, 56, § 3, 58quinquies worden de woorden "Hoge Raad voor natuurbehoud" telkens vervangen door de woorden "Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden".

4° in artikel 33, tweede lid, worden de woorden "De Raad en ieder der kamers dienen" vergangen door de woorden « De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" dient »;

5° in artikel 33, derde lid, worden de woorden "de hoge Raad" vergangen door de woorden « de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" »;

6° in artikel 33, vijfde lid, worden de woorden "hoge Jachtraad" vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Jacht" »;

7° in artikel 33, zesde lid, worden de woorden "hoge Bosraad" vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Bos en Houtfilière" »;

8° in artikel 33, zevende lid, worden de woorden "hoge Landbouwraad" vergangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Landbouw, Agrovoeding en Voeding" »;

3° in de artikelen 36 en 37 worden de woorden "van de hoge Raad voor natuurbehoud of van de bevoegde kamer van die (hoge) Raad" telkens vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" »;

10° in hoofdstuk IX wordt het opschrift van afdeling 1 vervangen door wat volgt :

« Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" »;

11° artikel 52 van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 11 april 1987, wordt vervangen als volgt :

« Art. 52. De beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur", bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 3, van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie oefent in het Waalse Gewest de bevoegdheden uit die door de hoofdstukken II tot VI toegekend zijn aan de Hoge Raad voor natuurbehoud en aan de Waalse Kamer ervan, opgericht door artikel 32, behalve wat de uitvoering van artikel 5, eerste lid, betreft. »;

12° artikel 53, ingevoegd bij het decreet van 11 april 1984, wordt opgeheven;

13° In artikel 54, ingevoegd bij het decreet van 11 april 1984 worden de woorden "Waalse Hoge Raad" vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" ».



**Art. 51.** In het decreet van 16 juli 1985 betreffende de natuurparken worden de volgende wijzigingen aangebracht :

3° in de artikelen 4, § 3, 17, § 5, en 20 worden de woorden "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), dan wel "Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud" telkens vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" »;

2° het opschrift van hoofdstuk V, gewijzigd bij het decreet van 3 juli 2008, wordt vervangen als volgt :

« Raadpleging van de beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden", afdeling "Natuur" ».

**Art. 52.** In Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel D.27, § 4, gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2014, worden de woorden « de "Conseil supérieur wallon de la Pêche" (Waalse Hoge Visraad), zoals ingesteld bij artikel 24 van hetzelfde decreet » vervangen door de woorden « de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Visvangst", bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 5, van et decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie »;

2° in artikel D.28, § 4, gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2014, worden de woorden « de "Conseil supérieur wallon de la Pêche" (Waalse Hoge Visraad), zoals ingesteld bij artikel 24 van hetzelfde decreet » vervangen door de woorden « de Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Visvangst", bedoeld in artikel 2/6, §§ 1,2 en 5, van et decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie ».

**Art. 53.** In het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het opschrift van titel II wordt vervangen als volgt :

« Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Bos en Houtfilière" »;

2° artikel 6 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 6. De "Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Bos en Houtfilière", bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 6 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie is belast met de opdrachten die hem bij of krachtens dit Wetboek worden toevertrouwd.

Hij wordt er bovendien mee belast advies, op eigen initiatief of op verzoek van de Regering, uit te brengen over de vraagstukken van algemeen nut betreffende de houten, de bossen en de houtfilière »;

3° in de artikelen 7 en 60 worden de woorden "Conseil supérieur wallon des forêts et de la filière bois" telkens vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Bos en Houtfilière" »;

4° in artikel 64, van hetzelfde decreet worden de woorden "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" telkens vervangen door de woorden « beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" ».

**Art. 54.** In het decreet van 27 maart 2014 betreffende het Waalse Landbouwwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in titel III wordt het opschrift van hoofdstuk I vervangen als volgt :

« Beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Landbouw, Agrovoeding en Voeding" »;

2° artikel D.64 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. D.64. De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Landbouw, Agrovoeding en Voeding" bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 7, van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie heeft als opdracht advies uit te brengen over elk vraagstuk van algemeen beleid of over de ontwerpen van decreten en besluiten in verband met landbouw, hem voorgelegd door de Regering of het strategisch comité voor landbouw, agrovoeding of voeding.

De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Landbouw, Agrovoeding en Voeding" kan op eigen initiatief advies uitbrengen in verband met elk desbetreffend vraagstuk »;

3° de artikelen D.65, D.66 en D.67 van hetzelfde decreet worden opgeheven.

4° in de artikelen D.83, D.85, D.90 van hetzelfde decreet worden de woorden « "Conseil supérieur wallon de l'Agriculture, de l'Agro-Alimentaire et de l'Alimentation" » telkens vervangen door de woorden « beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Landbouw, Agrovoeding en Voeding" ».

**Art. 55.** In Boek IV, Titel I, Hoofdstuk III van het Waals Toerismewetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 544.D, c), worden de woorden « "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse hoge jachtraad) » vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Jacht" »;

2° in artikel 544. D, d) worden de woorden « "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Waalse Hoge Raad voor het Bos en de Houtkolom) » vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Bos en Houtfilière" » en worden de woorden "de ene met de hoedanigheid van privé-boseigenaar, de andere met de hoedanigheid van bosuitbater" opgeheven;

3° in artikel 544. D, e), worden de woorden « "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud) » vervangen door de woorden « Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Natuur" ».

**Art. 56.** In het decreet van 27 maart 2014 betreffende de riviervisserij, het visbeleid en de visserijstructuren worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° artikel 2, 5°, wordt vervangen als volgt :

« Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Visvangst" » : De Beleidsgroep Landelijke Aangelegenheden, afdeling "Visvangst" bedoeld in artikel 2/6, §§ 1, 2 en 5 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie »;

2° in de artikelen 1, 7, § 2, 8, § 2, 9, eerste lid, 10, §§ 1 tot 4, 13, 14, § 1, 15, 17, 23, 27, 28, § 1, 29 en 31 worden het woord "Raad" vervangen door de woorden "beleidsgroep "Landelijke Aangelegenheden", afdeling "Visvangst" »;

3° in hoofdstuk IV wordt afdeling 3, die de artikelen 24 tot 26 omvat, opgeheven.



**Art. 57.** Het besluit van de Waalse Regering van 23 maart 1995 tot vaststelling van de werking en de modaliteiten tot raadpleging van de "Conseil supérieur wallon de la chasse" (Waalse Hoge Jachtraad) wordt opgeheven.

**Art. 58.** Het besluit van de Waalse Regering van 30 maart 1995 betreffende de simultane raadpleging van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), de "Conseil supérieur wallon de la pêche" (Waalse Hoge Raad voor de Riviervisserij) en de "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse Hoge Jachtraad) wordt opgeheven.

**Art. 59.** Het besluit van de Waalse Regering van 15 juni 2006 tot vastlegging van de samenstelling en de werkwijze van de "Conseil supérieur wallon de la Pêche" (Waalse Hoge Visraad), gewijzigd bij het besluit van 12 juli 2007, wordt opgeheven.

*Afdeling 5. — Wijzigingen betreffende de invoering van de beleidsgroep "Energie"*

**Art. 60.** In het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt wordt het opschrift van hoofdstuk XII vervangen als volgt :

« Beleidsgroep "Energie" ».

**Art. 61.** Artikel 51 van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 11 april 2014, wordt vervangen als volgt :

« Art. 51. § 1. De beleidsgroep "Energie" bedoeld in artikel 2/7 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie heeft de volgende opdrachten :

1° op advies van de Regering of op eigen initiatief adviezen uitbrengen, opmerkingen, suggesties, voorstellen of aanbevelingen formuleren die betrekking hebben op, enerzijds, oriëntatienota's van de Regering of teksten met een algemene of strategische draagwijdte en, anderzijds, op voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte inzake energie;

2° op verzoek van de CWAPE of van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst advies uitbrengen over elke vraag die hem door laatstgenoemden wordt gesteld.

§ 2. De beleidsgroep "Energie" bestaat uit tweeëntwintig leden die door de Regering na oproep tot belangverklaring aangewezen worden als volgt :

1° zes vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° twee vertegenwoordigers van de residentiële verbruikers op de voordracht van de grote verbruikers;

3° twee vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen en een vertegenwoordiger van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn op de voordracht van respectievelijk de "Union des Villes et Communes de Wallonie" en de Federatie van de O.C.M.W.'s;

4° een vertegenwoordiger van de milieuverenigingen erkend krachtens het Milieuwetboek en een vertegenwoordiger van de op het gebied van energie actieve verenigingen;

5° vier vertegenwoordigers van de producenten, onder wie een vertegenwoordiger van de gecentraliseerde producenten, een vertegenwoordiger van de producenten van hernieuwbare energie, een vertegenwoordiger van de producenten van energie uit kwaliteitsvolle warmtekrachtkoppeling en een vertegenwoordiger van de auto-producenten;

6° drie vertegenwoordigers van de beheerders van de plaatselijke transmissie- en distributienetten;

7° twee vertegenwoordigers van de gas- en elektriciteitsleveranciers.

Voor de in artikel 51, § 1, 1°, bedoelde opdracht zetelen de leden bedoeld in artikel 51, § 2, 1°, 2°, 3° en 4° met stemrecht en zetelen de leden bedoeld in artikel 51, § 2, 5°, 6° en 7° met raadgevende stem.

Voor de opdracht bedoeld in artikel 51, § 1, 2°, zetelt het geheel van de leden met stemrecht.

§ 3. De voorzitter van de beleidsgroep "Energie" wordt door de Regering aangewezen onder de vertegenwoordigers bedoeld in § 2, 3°.

§ 4. De voorzitter of een directeur van de "CWaPE" en de vertegenwoordiger van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst woont de vergaderingen met raadgevende stem bij."

**Art. 62.** In artikel 51bis van hetzelfde decreet wordt punt 11°, ingevoegd bij het decreet van 17 juli 2008 en gewijzigd bij het decreet van 11 april 2014, opgeheven.

**Art. 63.** In de artikelen 13 en 64 van hetzelfde decreet worden de woorden "algemene raad" telkens vervangen door de woorden « beleidsgroep "Energie" ».

**Art. 64.** In het decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 14, eerste lid, worden de woorden "algemene raad" v<sup>er</sup>g<sup>an</sup>gen door de woorden " beleidsgroep "Energie";

2° in hoofdstuk XI wordt het opschrift vervangen als volgt :

« Beleidsgroep "Energie" »;

3° in artikel 44, gewijzigd bij het decreet van 21 mei 2015, worden de woorden "Het algemene raad opgericht bij" vervangen door de woorden « De beleidsgroep "Energie" bedoeld in »;

4° in artikel 75 worden de woorden "algemene raad" v<sup>er</sup>g<sup>an</sup>gen door de woorden « beleidsgroep "Energie" ».

*Afdeling 6. — Wijzigingen betreffende de invoering van de beleidsgroep "Huisvesting"*

**Art. 65.** In artikel 161, § 2, eerste lid, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, vervangen bij het decreet van 30 maart 2006 worden de woorden "Hoge Huisvestingsraad" vervangen door de woorden « beleidsgroep "Huisvesting" ».

**Art. 66.** In hetzelfde Wetboek, titel III, wordt het opschrift van hoofdstuk VII vervangen als volgt :

« Beleidsgroep "Huisvesting" ».

**Art. 67.** Artikel 200 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het Waalse decreet van 15 mei 2003 en gewijzigd bij de decreten van 23 november 2006 en 22 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 200. § 1. De beleidsgroep "Huisvesting" bedoeld in artikel 2/8 van het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie is belast met de volgende opdrachten :

1° de marktsituatie van de huisvesting, de kwaliteit en de kwantiteit van de huisvestingen evalueren;

2° voorspellende analyses uitwerken om op de behoefte in huisvesting te kunnen anticiperen;

3° databanken uitwerken met informatie over de huisvesting en het huisvestingsbeleid;

4° onderzoeken en diagnoses uitwerken en publiceren;

5° bijdragen tot de ontwikkeling en de verspreiding van de kennis inzake huisvesting via onderzoeksactiviteiten over thema's bepaald door hem of door de Regering;

6° op advies van de Regering of op eigen initiatief adviezen uitbrengen, opmerkingen, suggesties, voorstellen of aanbevelingen formuleren die betrekking hebben op, enerzijds, oriëntatienota's van de Regering of teksten met een algemene of strategische draagwijdte en, anderzijds, op voorontwerpen van decreten of besluiten met een reglementaire draagwijdte inzake huisvesting.

§ 2. De Beleidsgroep "Huisvesting" bestaat uit tweëëndertig leden aangewezen door de Regering als volgt :

1° acht vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

2° acht vertegenwoordigers van de residentiële sector, onder wie een vertegenwoordiger van de huurders, een vertegenwoordiger van de eigenaar, een vertegenwoordiger van de notarissen, een vertegenwoordiger van de architecten, twee vertegenwoordigers van het verenigingsleven waaronder het "Réseau wallon de lutte contre la pauvreté" (netwerk armoedebestrijding in Wallonië), een vertegenwoordiger van de verenigingen actief in de sector van de bejaarden en een vertegenwoordiger van de representatieve milieuverenigingen;

3° drie vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen, onder wie twee op de voordracht van de "Union des Villes et Communes de Wallonie" en de Federatie van de O.C.M.W.'s;

4° twee vertegenwoordigers van instellingen met een maatschappelijk doel bedoeld in Hoofdstuk VI van Titel III;

5° twee vertegenwoordigers van de Openbare huisvestingsmaatschappijen;

6° drie leden uit de universitaire instellingen die in het Waalse Gewest actief zijn

7° zes vertegenwoordigers van de operatoren in de uitvoering van het recht op wonen van het woonrecht ingesteld bij het Waalse Huisvestingscode, onder wie twee vertegenwoordigers van de "Société wallonne du Logement" (Waalse Huisvestingsmaatschappij), twee vertegenwoordigers van de "Société wallonne du Crédit social" (Waalse maatschappij voor sociaal krediet), twee vertegenwoordigers van het "Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" (Huisvestingsfonds voor de kroostrijke gezinnen van Wallonië).

Een vertegenwoordiger van het Departement Huisvesting van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst woont de vergaderingen van de beleidsgroep met raadgevende stem bij. »

*Afdeling 7. — Wijzigingen betreffende de plaatselijke besturen*

**Art. 68.** In artikel 30, § 3, 3°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud worden de woorden « de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad van Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) vervangen door de woorden "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten) ».

**Art. 69.** Het decreet van 1 juli 1993 tot oprichting van een Hoge Raad voor steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest, gewijzigd bij het decreet van 11 december 2013 wordt opgeheven.

**Art. 70.** Het decreet van 9 december 1993 tot uitlegging van artikelen 2 en 3 van het decreet van 1 juli 1993 tot oprichting van een Hoge Raad voor steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest wordt opgeheven.

**Art. 71.** In artikel 6, tweede lid, 6°, van het decreet van 25 maart 2004 betreffende de erkenning van en de toekenning van subsidies aan de plaatselijke ontwikkelingsagentschappen worden de woorden « "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad van Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) » vervangen door de woorden "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten) ».

**Art. 72.** In artikel D.86, eerste lid, § 3, van Boek I van het Milieuwetboek wordt de zin « Het advies van de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge raad van de Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) wordt in ieder geval gevraagd » opgeheven.

**Art. 73.** In artikel 3, 1°, tweede lid, 2, van het decreet van 27 juni 2013 betreffende de Waalse strategie inzake duurzame ontwikkeling worden de « de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad voor de Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) » vervangen door de woorden « de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten) ».

**Art. 74.** In artikel 29, § 2, 8°, van het decreet van 27 maart 2014 betreffende de riviervisserij, het visbeleid en de visserijstructuren worden de woorden "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad van de Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) vervangen door de woorden "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse steden en gemeenten) ».

*Afdeling 8. — Diverse wijzigingen*

**Art. 75.** Artikel 190 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium wordt aangevuld als volgt :

« , en dit onverminderd de werkingsregels bepaald bij het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie ».

**Art. 76.** Artikel D.4, § 4, van Boek II van Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wordt aangevuld volgt :

« , en dit onverminderd de werkingsregels bepaald bij het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie ».

**Art. 77.** Artikel 31 van het decreet van 23 januari 2014 betreffende de erkenning en de structurele subsidiëring van de milieuverenigingen en tot wijziging van Boek I van het Milieuwetboek en het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie wordt opgeheven.

**Art. 78.** In artikel 33 van hetzelfde decreet worden de getallen "28, 30" vervangen door "28 en 30" en worden de termen "en 31" opgeheven.

**Art. 79.** In de artikelen 4, § 2, van het decreet van 5 februari 2015 betreffende de handelsvestigingen worden de woorden "zes jaar" vervangen door de woorden "vijf jaar".

*HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen*

**Art. 80.** Artikel 1, 3°, s) houdt op uitwerking te hebben op de dag van inwerkingtreding van het decreet van 20 juli 2016 tot opheffing van het decreet van 24 april 2014 tot opheffing van de artikelen 1 tot 128 en 129<sup>quater</sup> tot 184 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, tot opheffing van de artikelen 1 tot 128 en 129<sup>quater</sup> tot 184 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium en tot vorming van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling.

**Art. 81.** Dit decreet treedt in werking na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 82.** Artikel 1, 1°, d), artikel 2, d), en artikel 8 van dit decreet treden in werking op dezelfde dag als het decreet van 2 juli 8 tot opheffing van het decreet van 20 april 2016 tot opheffing van de artikelen 1 tot 128 en 129<sup>quater</sup> tot 184 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, tot opheffing van de artikelen 1 tot 184 en 1 tot 128 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium en tot vorming van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling.

**Art. 83.** De artikelen 11, 91, 1°, 93 tot 98, 106 en 108 van de slotbepalingen van het decreet van 20 juli 2016 tot opheffing van het decreet van 24 april 2014 tot opheffing van de artikelen 1 tot 128 en 129<sup>quater</sup> tot 184 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, tot opheffing van de artikelen 1 tot 128 en 129<sup>quater</sup> tot 184 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium en tot vorming van het Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling worden opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 16 februari 2017.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,

J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen, de Stad, Huisvesting en Energie,

P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

—  
Nota

(1) *Zitting 2016-2017.*

*Stukken van het Waalse Parlement 601 (2016-2017), nrs. 1 tot 17.*

*Volledig verslag, openbare vergadering van 15 februari 2017.*

Bespreking.

Stemming.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201687]

**9 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant le programme communal de développement rural de la commune de Libin**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 1<sup>er</sup>, § 3;

Vu le décret du 11 avril 2014 relatif au développement rural;

Vu la délibération du conseil communal de Libin du 26 mai 2016 adoptant le nouveau projet de programme communal de développement rural;

Vu l'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire du 20 octobre 2016;

Considérant que la commune de Libin ne peut supporter seule le coût des acquisitions et travaux nécessaires;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le programme communal de développement rural de la commune de Libin est approuvé pour une période de 10 ans prenant cours à la date de signature du présent arrêté.

**Art. 2.** Des subventions peuvent être accordées à la commune pour l'exécution de son opération de développement rural.

**Art. 3.** Ces subventions sont accordées dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles à cet effet et aux conditions fixées par voie de convention par le Ministre de la Ruralité.

**Art. 4.** Le taux de subvention est fixé à maximum 80 % du coût des acquisitions et des travaux nécessaires à l'exécution de l'opération, frais accessoires compris.

**Art. 5.** La commune est tenue de solliciter les subventions prévues en vertu des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

**Art. 6.** Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 9 mars 2017.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201687]

**9. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung des kommunalen Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Libin**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 1 § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 11. April 2014 über die ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Beschlusses des Gemeinderates von Libin vom 26. Mai 2016 zur Genehmigung des neuen Entwurfs eines kommunalen Programms zur ländlichen Entwicklung;

Aufgrund der Stellungnahme des Regionalausschusses für Raumordnung vom 20. Oktober 2016;

In der Erwägung, dass die Gemeinde Libin nicht in der Lage ist, die Kosten der notwendigen Anschaffungen und Arbeiten alleine zu tragen;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Beschließt:

**Artikel 1** - Das kommunale Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Libin wird für einen am Tag der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses ablaufenden zehnjährigen Zeitraum genehmigt.

**Art. 2** - Der Gemeinde können Subventionen für die Durchführung ihrer Aktion zur ländlichen Entwicklung gewährt werden.

**Art. 3** - Diese Subventionen werden im Rahmen der jährlich zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel und unter den vom Minister für ländliche Angelegenheiten durch Vereinbarung festgelegten Bedingungen gewährt.

**Art. 4** - Der Bezuschussungssatz wird auf höchstens 80 % der für die Durchführung der Maßnahmen notwendigen Kosten der Anschaffungen und Arbeiten, einschließlich der Nebenkosten, festgesetzt.

**Art. 5** - Die gemäß der geltenden gesetzlichen und verordnungsrechtlichen Bestimmungen vorgesehenen Subventionen sind von der Gemeinde zu beantragen.

**Art. 6** - Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Namur, den 9. März 2017

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,  
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201687]

**9 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring  
van het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Libin**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 1, § 3;

Gelet op het decreet van 11 juni 2014 betreffende de plattelandsontwikkeling;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Libin van 26 mei 2016 waarbij het nieuwe ontwerp van gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma is goedgekeurd;

Gelet op het advies van de "Commission régionale d'aménagement du territoire" (Gewestelijke commissie voor ruimtelijke ordening) van 20 oktober 2016;

Overwegende dat de gemeente Libin de kosten van de nodige aankopen en werkzaamheden niet alleen kan dragen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Besluit :

**Artikel 1.** Het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Libin is goedgekeurd voor een periode van 10 jaar, die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

**Art. 2.** Er kunnen toelagen aan de gemeente verleend worden voor de uitvoering van haar plattelandsontwikkelingsprogramma.

**Art. 3.** Deze toelagen worden verleend binnen de perken van de daartoe jaarlijks beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden vastgelegd bij overeenkomst door de Minister van Landelijke Aangelegenheden.

**Art. 4.** De toelagen bedragen hoogstens 80 % van de kosten van de aankopen en werkzaamheden die nodig zijn voor de uitvoering van het programma, bijkomende kosten inbegrepen.

**Art. 5.** De gemeente vraagt de toelagen aan overeenkomstig de geldende wettelijke en regelgevende bepalingen.

**Art. 6.** De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 9 maart 2017.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201688]

**9 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant  
le programme communal de développement rural de la commune d'Estinnes**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 1<sup>er</sup>, § 3;

Vu le décret du 11 avril 2014 relatif au développement rural;

Vu la délibération du conseil communal d'Estinnes du 19 septembre 2016 adoptant le projet de programme communal de développement rural;

Vu l'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire du 24 novembre 2016;

Considérant que la commune d'Estinnes ne peut supporter seule le coût des acquisitions et travaux nécessaires;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,



**Article 1<sup>er</sup>.** Le programme communal de développement rural de la commune d'Estinnes est approuvé pour une période de 10 ans prenant cours à la date de signature du présent arrêté.

**Art. 2.** Des subventions peuvent être accordées à la commune pour l'exécution de son opération de développement rural.

**Art. 3.** Ces subventions sont accordées dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles à cet effet et aux conditions fixées par voie de convention par le Ministre de la Ruralité.

**Art. 4.** Le taux de subvention est fixé à maximum 80 % du coût des acquisitions et des travaux nécessaires à l'exécution de l'opération, frais accessoires compris.

**Art. 5.** La commune est tenue de solliciter les subventions prévues en vertu des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

**Art. 6.** Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 9 mars 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,  
R. COLLIN

---

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201688]

**9. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung  
des kommunalen Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Estinnes**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 1 § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 11. April 2014 über die ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Beschlusses des Gemeinderates von Estinnes vom 19. September 2016 zur Genehmigung des Entwurfs eines kommunalen Programms zur ländlichen Entwicklung;

Aufgrund der Stellungnahme des Regionalausschusses für Raumordnung vom 24. November 2016;

In der Erwägung, dass die Gemeinde Estinnes nicht in der Lage ist, die Kosten der notwendigen Anschaffungen und Arbeiten alleine zu tragen;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

**Artikel 1** - Das kommunale Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Estinnes wird für einen am Tag der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses ablaufenden zehnjährigen Zeitraum genehmigt.

**Art. 2** - Der Gemeinde können Subventionen für die Durchführung ihrer Aktion zur ländlichen Entwicklung gewährt werden.

**Art. 3** - Diese Subventionen werden im Rahmen der jährlich zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel und unter den vom Minister für ländliche Angelegenheiten durch Vereinbarung festgelegten Bedingungen gewährt.

**Art. 4** - Der Bezuschussungssatz wird auf höchstens 80 % der für die Durchführung der Maßnahmen notwendigen Kosten der Anschaffungen und Arbeiten, einschließlich der Nebenkosten, festgesetzt.

**Art. 5** - Die gemäß der geltenden gesetzlichen und verordnungsrechtlichen Bestimmungen vorgesehenen Subventionen sind von der Gemeinde zu beantragen.

**Art. 6** - Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Namur, den 9. März 2017

Der Ministerpräsident  
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,  
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201688]

**9 MAART 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Estinnes**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 1, § 3;

Gelet op het decreet van 11 april 2014 betreffende de plattelandontwikkeling;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Estinnes van 19 september 2016 waarbij het ontwerp van gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma is goedgekeurd;

Gelet op het advies van de "Commission régionale d'Aménagement du Territoire" (Gewestelijke commissie voor ruimtelijke ordening) van 24 november 2016;

Overwegende dat de gemeente Estinnes de kosten van de nodige aankopen en werkzaamheden niet alleen kan dragen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

**Artikel 1.** Het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Estinnes is goedgekeurd voor een periode van tien jaar, die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.**Art. 2.** Er kunnen toelagen aan de gemeente verleend worden voor de uitvoering van haar plattelandontwikkelingsprogramma.**Art. 3.** Deze toelagen worden verleend binnen de perken van de daartoe jaarlijks beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden vastgelegd bij overeenkomst door de Minister van Landelijke Aangelegenheden.**Art. 4.** De toelagen bedragen hoogstens 80 % van de kosten van de aankopen en werkzaamheden die nodig zijn voor de uitvoering van het programma, bijkomende kosten inbegrepen.**Art. 5.** De gemeente vraagt de toelagen aan overeenkomstig de geldende wettelijke en regelgevende bepalingen.**Art. 6.** De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio, is belast met de uitvoering van dit besluit.**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 9 maart 2017.

De Minister-President,  
P. MAGNETTEDe Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201862]

**16 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, l'article 63, remplacé par le décret du 22 mars 2007 et modifié par les décrets du 10 décembre 2009, 28 novembre 2013, 11 avril 2014 et 12 décembre 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 août 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 octobre 2016;

Vu le rapport du 27 octobre 2016 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;Vu l'avis 60.396/4 du Conseil d'Etat, donné le 30 novembre 2016 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement et du Ministre du Budget,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 22bis de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, inséré par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2007, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 décembre 2013 et modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mars 2016, il est inséré un paragraphe 1<sup>er</sup>ter rédigé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>ter. Conformément à l'article 63, § 1<sup>er</sup>, du décret, l'échelle des amendes applicable aux infractions commises à l'encontre des dispositions visant les taxes organisées par le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la **prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes**, est fixée comme suit :

Type d'infraction —	Niveau de l'amende administrative —
Le redevable n'utilise pas le formulaire de déclaration dont le modèle est établi par le Gouvernement.	125 euros
Le redevable n'ayant pas reçu le formulaire de déclaration s'est abstenu de le réclamer au service désigné par le Gouvernement pour le délivrer	125 euros
Le formulaire de déclaration n'est pas rempli conformément aux indications qui y figurent, n'est pas complet, certifié exact, daté ou signé.	125 euros
Les documents ou renseignements dont la production est prévue par le formulaire de déclaration ne sont pas joints	125 euros
Le redevable s'est abstenu de déclarer toute modification d'un des éléments de la déclaration	125 euros
La déclaration n'est pas envoyée ou remise au service intéressé, sur support papier ou sous forme dématérialisée, dans le délai légal et à défaut de taxation d'office.	250 euros

».

**Art. 2.** Le Ministre de l'Environnement et le Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 mars 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité  
et des Transports et du Bien-être animal,  
C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de l'Énergie,  
C. LACROIX

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201862]

#### 16. MÄRZ 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben, Artikel 63, ersetzt durch das Dekret vom 22. März 2007 und abgeändert durch die Dekrete vom 10. Dezember 2009, 28. November 2013, 11. April 2014 und 12. Dezember 2014;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben;

Aufgrund der am 31. August 2016 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 27. Oktober 2016 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des Berichts vom 27. Oktober 2016, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 30. November 2016 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 60.396/4;

In Erwägung des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt und des Ministers für Haushalt,

Beschließt:

**Artikel 1.** Es wird in Artikel 22*bis* des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2007, ersetzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 5. Dezember 2013 und abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. März 2016, ein § 1*ter* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

« § 1*ter*. Gemäß Artikel 63 § 1 des Dekrets wird die Geldbußenskala für Verstöße gegen die Bestimmungen betreffend die Abgaben, die vom Steuerdekret vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben geregelt werden, wie folgt festgelegt:

Art des Verstoßes	Höhe der administrativen Geldbuße
Der Abgabepflichtige macht keinen Gebrauch vom Erklärungsformular, dessen Muster durch die Regierung festgelegt wird.	125 Euro
Der Abgabepflichtige, der das Erklärungsformular nicht erhalten hat, hat davon abgesehen, es von der Dienststelle zu verlangen, die von der Regierung zu dessen Ausstellung befugt ist.	125 Euro
Das Erklärungsformular wird nicht entsprechend den darin enthaltenen Anweisungen ausgefüllt, ist nicht vollständig, für richtig bescheinigt, datiert oder unterschrieben.	125 Euro
Die Unterlagen oder Informationen, die laut dem Erklärungsformular vorzulegen sind, werden nicht beigefügt.	125 Euro
Der Abgabepflichtige hat davon abgesehen, jede Änderung eines der Elemente der Erklärung anzumelden.	125 Euro
Die Erklärung wird nicht innerhalb der gesetzlich festgelegten Frist und in Ermangelung einer Veranlassung von Amts wegen in gedruckter oder digitaler Form der betroffenen Dienststelle zugeschickt bzw. übergeben.	250 Euro

».

**Art. 2.** Der Minister für Umwelt und der Minister für Haushalt werden in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 16. März 2017

Der Ministerpräsident  
P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, und Tierschutz  
C. DI ANTONIO

Der Minister für Haushalt, den öffentlichen Dienst, die administrative Vereinfachung und die Energie  
C. LACROIX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201862]

**16 MAART 2017.** — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, inzonderheid op artikelen 63 vervangen door het decreet van 22 maart 2007 en gewijzigd bij de decreten van 10 december 2009, 28 november 2013, 11 april 2014 en 12 december 2014;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 augustus 2016;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 27 oktober 2016;

Gelet op het verslag van 27 oktober 2016, opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 60.396/4 van de Raad van State, gegeven op 30 november 2016, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu en van de Minister van Begroting;

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 22*bis* van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2007, vervangen door het besluit van de Waalse Regering van 5 december 2013 en gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 maart 2016, wordt een paragraaf 1*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« § 1*ter*. Overeenkomstig artikel 63, § 1, van het decreet wordt de schaal van de toepasselijke geldboetes voor de overtredingen gepleegd tegenover de bepalingen van de belastingen, geregeld bij het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen vastgesteld als volgt :

Soort overtreding	Hoogte administratieve geldboete
De belastingplichtige maakt geen gebruik van het type aangifteformulier dat door de Regering is vastgesteld.	125 euro
De belastingplichtige die het formulier niet heeft ontvangen heeft het niet opgeëist bij de dienst die de Regering heeft aangewezen om het aangifteformulier af te leveren.	125 euro
Het aangifteformulier is niet ingevuld overeenkomstig de erop vermelde aanwijzingen, is onvolledig, niet voor waar verklaard, gedagtekend of ondertekend.	125 euro
De documenten of inlichtingen die zoals voorzien bij het aangifteformulier voorgelegd moeten worden, zijn niet bijgevoegd.	125 euro
De belastingplichtige heeft enige wijziging in één van de gegevens van zijn aangifte niet aangegeven.	125 euro
De aangifte is niet verstuurd of bij betrokken dienst ingediend op een papieren informatiedrager of in een gedematerialiseerde vorm, binnen de wettelijke termijn of bij gebreke van belasting van ambtswege.	250 euro

».

**Art. 2.** De Minister van Leefmilieu en de Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 maart 2017.

De Minister-President,  
P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer en Dierenwelzijn,  
C. DI ANTONIO

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Energie,  
C. LACROIX



## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/40115]

9 MARS 2017. — Arrêté du Collège réuni portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni,

Vu l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Collège réuni portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention, notamment les articles 5 à 8;

Vu le règlement d'ordre intérieur arrêté par la Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune lors de sa réunion du 12 janvier 2017,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le règlement d'ordre intérieur arrêté par la Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune, tel qu'annexé au présent arrêté, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 mars 2017

**Règlement d'ordre intérieur de la Commission pour l'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune (CAUT)**

**Article 1<sup>er</sup> : Composition de la Commission pour l'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune**

La Commission pour l'usage à des fins thérapeutiques de la Commission communautaire commune (ci-après « CAUT ») est composée de deux chambres, l'une francophone et l'autre néerlandophone.

Chaque chambre compte trois membres effectifs et trois membres suppléants désignés par les Membres du Collège réuni.

Les membres répondent aux conditions fixées par l'arrêté du Collège réuni du 10 mars 2016 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage.

**Article 2 : Sièges de la Commission**

Le siège de la CAUT ainsi que son secrétariat sont établis au siège de l'ONAD de la Commission communautaire commune, avenue Louise 183, à 1050 Bruxelles.

**Article 3 : Présidence**

Le membre le plus âgé de la chambre francophone et le membre le plus âgé de la chambre néerlandophone sont désignés, en fonction de leur âge respectif, en qualité de Président et de Vice-Président de la CAUT.

En cas d'empêchement du Président et du Vice-Président, le membre effectif le plus âgé remplace le Président et le Vice-Président empêchés.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/40115]

9 MAART 2017. — Besluit van het Verenigd College tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Het Verenigd College,

Gelet op de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, in het bijzonder het artikel 10;

Gelet op het besluit van het Verenigd College houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, in het bijzonder de artikelen 5 tot 8;

Gelet op het huishoudelijk reglement vastgesteld door de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tijdens haar vergadering van 12 januari 2017,

Besluit :

**Artikel 1.** Het huishoudelijk reglement vastgesteld door de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, zoals gevoegd in bijlage bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 9 maart 2017.

**Huishoudelijk reglement van de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (CTTN)**

**Artikel 1 : Samenstelling van de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**

De Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna genoemd "CTTN") is samengesteld uit twee kamers, de ene Franstalig en de andere Nederlandstalig.

Elke kamer telt drie werkende leden en drie plaatsvervangende leden aangesteld door de Leden van het Verenigd College.

De leden voldoen aan de voorwaarden bepaald door het besluit van het Verenigd College van 10 maart 2016 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan.

**Artikel 2 : Zetel van de Commissie**

De zetel van de CTTN en haar secretariaat bevinden zich op de zetel van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, Louizalaan 183 te 1050 Brussel.

**Artikel 3 : Voorzitterschap**

Het oudste lid van de Franstalige kamer en het oudste lid van de Nederlandstalige kamer worden aangesteld, afhankelijk van hun respectievelijke leeftijd, in de hoedanigheid van Voorzitter en Ondervoorzitter van de CTTN.

In geval de Voorzitter en Ondervoorzitter verhinderd zijn, vervangt het oudste werkende lid de verhinderde Voorzitter en Ondervoorzitter.

**Article 4 : Mission**

Les membres de la CAUT exécutent leur mission dans la plus stricte confidentialité et en toute indépendance.

Ils respectent les principes d'objectivité et d'égalité de traitement dans les dossiers qu'ils sont amenés à examiner.

Le cas échéant, un membre refuse de traiter tout dossier pour lequel il pourrait être considéré comme ne présentant pas les garanties suffisantes d'indépendance et d'impartialité.

**Article 5 : Secrétariat**

Le secrétariat de la CAUT est assuré par un agent de l'ONAD de la Commission communautaire commune, qui est un professionnel de la santé.

Le secrétariat est chargé des travaux administratifs qui découlent des attributions de la CAUT, notamment de la réception des demandes AUT, de leur transmission aux membres de la CAUT, de la rédaction des décisions de la CAUT et des échanges de la correspondance avec les sportifs, les organisations sportives et l'AMA.

La correspondance destinée à la CAUT est adressée au Président à l'adresse suivante :

Commission communautaire commune

ONAD

Secrétariat de la CAUT

Avenue Louise 183,

1050 Bruxelles

**Article 6 : Transmission des dossiers**

Le secrétariat de la CAUT vérifie le caractère complet de la demande dans les trois jours ouvrables, à dater de sa réception.

En cas de demande incomplète, le secrétariat de la CAUT sollicite, par courrier recommandé et, en copie, par courrier électronique, dans le délai de trois jours ouvrables, un complément d'informations au sportif. Celui-ci dispose de cinq jours ouvrables pour fournir les informations demandées, par courrier recommandé, courrier électronique sécurisé ou ADAMS.

A défaut de réponse du sportif dans le délai imparti, le secrétariat de la CAUT déclare la demande irrecevable.

Le secrétariat de la CAUT en informe le sportif, par courrier recommandé et, en copie, par courrier électronique. Une copie est également adressée, par courrier simple, au médecin traitant du sportif qui a aidé le sportif à remplir la demande d'AUT. Cette décision contient l'indication des voies de recours.

Le secrétariat de la CAUT communique les demandes recevables rédigées en français à la chambre francophone et les demandes rédigées en néerlandais à la chambre néerlandophone.

Lorsque la demande AUT est introduite par un sportif handicapé, la chambre concernée de la CAUT comprend, parmi ses membres siégeant, au moins un membre pour faire valoir une expérience générale en matière de soins aux sportifs handicapés.

**Article 7 : Délibération**

Les membres de la chambre francophone et de la chambre néerlandophone de la CAUT statuent par procédure écrite électronique, à la majorité des voix.

La procédure de demande AUT est menée dans le strict respect des principes de confidentialité médicale.

En cas de conflit d'intérêts dans le chef d'un membre ou de toute autre cause d'empêchement quelconque, ce dernier est remplacé par un membre suppléant de la même langue.

Le Président ou le Vice-Président peut, d'initiative ou sur demande d'un membre, solliciter l'avis d'experts médicaux ou scientifiques qu'il juge appropriés ainsi que la réalisation de tous les examens, recherches et/ou études par imagerie complémentaires et estimés pertinents. Ces examens, recherches et études complémentaires sont effectués aux frais du sportif. Ils suspendent les délais impartis.

**Artikel 4 : Opdracht**

De leden van de CTTN voeren hun opdracht uit in de strengste vertrouwelijkheid en in alle onafhankelijkheid.

Ze nemen de principes van objectiviteit en gelijkheid bij de behandeling van de dossiers die ze onderzoeken in acht.

In voorkomend geval weigert een lid elk dossier te behandelen, waarvoor hij zou kunnen worden beschouwd als een persoon die geen voldoende waarborgen van onafhankelijkheid en onpartijdigheid voorlegt.

**Artikel 5 : Secretariaat**

Het secretariaat van de CTTN wordt waargenomen door een ambtenaar van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die een gezondheidswerker is.

Het secretariaat wordt met administratieve taken belast die voortvloeien uit de opdrachten van de CTTN, met name de ontvangst van de TTN-aanvragen, hun verzending aan de leden van de CTTN, het opstellen van de beslissingen van de CTTN en de briefwisseling met sporters, de sportverenigingen en het WADA.

De briefwisseling bestemd voor de CTTN wordt gericht aan de Voorzitter op het volgende adres :

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

NADO

Secretariaat van de CTTN

Louizalaan 183,

1050 Brussel

**Artikel 6 : Overdracht van de dossiers**

Het secretariaat van de CTTN gaat na of de aanvraag volledig is binnen 3 werkdagen na de ontvangst ervan.

In geval van een onvolledige aanvraag, vraagt het secretariaat van de CTTN per aangetekende brief en eveneens per elektronische post, binnen deze termijn van drie werkdagen, om aanvulling van de ontbrekende informatie aan de sporter. Deze beschikt over vijf werkdagen om alle gevraagde informatie per aangetekende brief, per beveiligde elektronische post of via ADAMS te zenden.

Bij gebreke aan een antwoord van de sporter binnen de gestelde termijn, wordt de aanvraag onontvankelijk verklaard door het secretariaat van de CTTN.

Het secretariaat van de CTTN geeft er aan de sporter kennis van bij aangetekende brief en, in kopie, per e-mail. Een afschrift ervan wordt eveneens per post gestuurd aan de behandelende arts van de sporter die de TTN-aanvraag heeft ingevuld. Deze beslissing vermeldt alle beroepsmogelijkheden.

Het secretariaat van de CTTN deelt aan de Franstalige kamer de in het Frans opgestelde aanvragen mee en deelt aan de Nederlandstalige kamer de in het Nederlands opgestelde aanvragen mee.

Wanneer de TTN-aanvraag door een gehandicapte sporter wordt ingediend, telt de betrokken kamer van de CTTN, onder haar zetelende leden, ten minste één lid, dat een algemene ervaring inzake zorgverlening aan gehandicapte sporters kan laten gelden.

**Artikel 7 : Besluit**

De leden van de Franstalige kamer en van de Nederlandstalige kamer van de CTTN beslissen via elektronische weg bij de meerderheid van de stemmen.

De procedure voor de TTN-aanvraag wordt met de volledige inachtneming van de beginselen van medische vertrouwelijkheid gevoerd.

In geval van belangenconflict bij een lid of bij elke verhindering, wordt dit lid door een plaatsvervangend lid met dezelfde taal vervangen.

Op eigen initiatief of op aanvraag van een lid, kan de Voorzitter of de Ondervoorzitter het advies aanvragen van medische of wetenschappelijke deskundigen dat hij passend acht alsook de uitvoering van aanvullende en relevante onderzoeken en/of beeldvormingsstudies. Deze aanvullende onderzoeken en studies worden op kosten van de sporter uitgevoerd. Ze schorsen de gestelde termijnen.

Le secrétariat de la CAUT transmet les demandes d'avis aux experts médicaux ou scientifiques et leur rappelle expressément le caractère strictement confidentiel des données qui leur sont transmises.

Les informations que les experts médicaux ou scientifiques reçoivent ne peuvent contenir aucune donnée identifiant directement le sportif auquel elles se rapportent.

Les experts médicaux ou scientifiques prestent leurs services conformément aux instructions qui leur sont données par la CAUT et sous la responsabilité de ses membres.

Ces experts transmettent leur avis au plus tard cinq jours ouvrables à dater de la demande d'avis formulée par le Président ou le Vice-Président et transmise par le secrétariat de la CAUT.

La CAUT déclare irrecevable toute demande d'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques, fondée sur des motifs identiques à ceux d'une demande antérieure soumise à une autre autorité publique ou organisation sportive, reconnue comme organisation antidopage par l'AMA, à moins qu'elle ne soit justifiée par un élément nouveau, inconnu du sportif lors de sa première demande.

#### Article 8 : Décisions

Les décisions rendues par la CAUT sont datées et signées par le secrétaire de la CAUT et, en fonction de leur langue, par le Président ou le Vice-Président.

Chaque décision mentionne :

- Les noms du Président ou du Vice-Président et des membres ayant rendu la décision;
- L'identité du sportif, sa discipline sportive et la fédération sportive à laquelle il est affilié;
- L'intitulé de la substance et/ou de la méthode ayant été considérée(s) comme thérapeutiquement justifiée(s) ou n'ayant pas été considérée(s) comme thérapeutiquement justifiée(s), par la CAUT;
- La posologie, la fréquence, la voie d'administration de la substance et/ou de la méthode visée(s), ainsi que la durée de validité de l'AUT accordée par la CAUT et toute éventuelle condition à laquelle a été subordonnée l'AUT;
- Les motifs de fait et de droit de la décision;
- La date de la décision;
- L'existence des voies de recours et les modalités.

La CAUT, via son secrétariat, transmet sa décision au sportif concerné, par courrier recommandé et par courrier électronique, dans les quinze jours ouvrables à compter de la constatation du caractère complet de la demande. Copie en est adressée par courrier simple au médecin traitant du sportif qui a aidé le sportif à remplir la demande d'AUT.

Le dépassement du délai susmentionné équivaut à une décision de refus.

La décision adoptée par la CAUT est prise dans le respect de l'annexe II de la Convention de l'UNESCO.

Le secrétariat de la CAUT encode dans la base de données ADAMS, aux fins d'information de l'AMA et des autres organisations antidopage, les informations figurant dans la décision.

#### Article 9 : Annulation de l'AUT

L'autorisation peut être annulée par la CAUT si celle-ci constate que les conditions posées par l'AUT ne sont pas respectées par le sportif dans les délais qui lui ont été préalablement communiqués.

La décision d'annulation d'une AUT est notifiée au sportif par le secrétariat de la CAUT.

Het secretariaat van de CTTN stuurt de aanvragen tot advies naar de medische of wetenschappelijke deskundigen en herinnert ze uitdrukkelijk aan het strikt vertrouwelijke karakter van de gegevens die hun worden toegestuurd.

De inlichtingen die de medische of wetenschappelijke deskundigen krijgen, mogen geen gegevens bevatten die de sporter waarop ze betrekking hebben, rechtstreeks identificeren.

De medische of wetenschappelijke deskundigen presteren hun diensten overeenkomstig de onderrichtingen van de CTTN en onder de verantwoordelijkheid van haar leden.

Deze deskundigen bezorgen hun advies binnen ten laatste vijf werkdagen te rekenen vanaf de aanvraag tot advies ingediend door de Voorzitter of de Ondervoorzitter en overgemaakt door het secretariaat van de CTTN.

De CTTN verklaart onontvankelijk elke aanvraag tot toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak die op identieke redenen steunt als een vorige aanvraag voorgelegd aan een andere overheid of sportvereniging, erkend door het WADA als antidopingorganisatie, tenzij deze aanvraag wordt verantwoord door een nieuw element, dat de sporter onbekend was bij de indiening van zijn eerste aanvraag.

#### Artikel 8 : Beslissingen

De beslissingen genomen door de CTTN worden gedateerd en getekend door de secretaris van de CTTN en, afhankelijk van hun taal, door de Voorzitter of de Ondervoorzitter.

Elke beslissing vermeldt :

- De namen van de Voorzitter of de Ondervoorzitter en de leden die de beslissing hebben genomen;
- De identiteit van de sporter, zijn sportdiscipline en de sportfederatie waarbij hij aangesloten is;
- De titel van de stof en/of de methode die de CTTN al dan niet therapeutisch gerechtvaardigd heeft geacht.
- De dosering, de frequentie en de toedieningswijze van de bedoelde stof en/of methode, alsook de geldigheidsduur van de TTN toegekend door de CTTN en elke eventuele voorwaarde opgelegd in verband met de TTN;
- De feitelijke en juridische redenen van de beslissing;
- De datum van de beslissing;
- De beroepsmogelijkheden en de hieraan verbonden modaliteiten.

De CTTN zendt, via haar secretariaat, per aangetekende brief en eveneens per elektronische post haar beslissing aan de betrokken sporter binnen vijftien werkdagen vanaf de vaststelling van de volledigheid van de aanvraag. Een afschrift ervan wordt per post gestuurd aan de behandelende arts van de sporter die de TTN-aanvraag heeft ingevuld.

De overschrijding van de bovenvermelde termijn is gelijkgesteld met een beslissing van weigering.

De beslissing wordt door de CTTN genomen met inachtneming van bijlage II van de UNESCO-Convention.

Het secretariaat van de CTTN voert de inlichtingen die in de beslissing staan in de databank ADAMS in, ter informatie van het WADA en de andere antidopingorganisaties.

#### Artikel 9 : Annulering van de TTN

De CTTN kan de toestemming intrekken indien ze vaststelt dat de sporter de in de TTN gestelde voorwaarden niet naleeft binnen de termijnen die hem vooraf werden meegedeeld.

De beslissing tot intrekking van een TTN wordt aan de sporter door het secretariaat van de CTTN meegedeeld.

La décision d'annulation mentionne :

- L'identité du sportif concerné, sa discipline sportive et la fédération sportive à laquelle il est affilié;
- L'intitulé de la substance et/ou de la méthode ayant fait l'objet de la délivrance d'une AUT, par la CAUT.

Le secrétariat de la CAUT encode dans la base de données ADAMS, aux fins d'information de l'AMA et des autres organisations antidopage, les informations figurant dans la décision.

L'annulation d'une AUT est effective à dater du lendemain de la notification de la décision d'annulation.

#### Article 10 : Recours

Le sportif dispose d'un droit de recours contre les décisions de refus, à introduire, par courrier recommandé, dans les quinze jours ouvrables à compter soit de la date de réception du courrier recommandé adressé par la CAUT et contenant la décision de refus soit du jour qui suit l'expiration du délai imposé à la CAUT pour prendre une décision.

La recevabilité du recours est également subordonnée au respect des conditions suivantes :

- La mention de la décision attaquée;
- La description de l'objet et des motifs du recours, argumenté en faits et en droit;
- La mention et la description de l'existence d'un élément neuf par rapport au moment où la demande initiale a été considérée comme complète;
- La jonction de toute éventuelle attestation médicale non jointe au dossier initial.

La CAUT statuant sur le recours siège avec une formation entièrement différente de celle qui a connu de la demande en première instance.

La décision est motivée en fait et en droit et contient l'indication des voies de recours.

La décision est notifiée au sportif, par courrier recommandé et par courrier électronique, dans les quinze jours ouvrables qui suivent la date à laquelle le recours a été introduit.

Le dépassement du délai équivaut à une décision de refus de la CAUT.

#### Article 11 : Divers

Toute question relative au fonctionnement de la CAUT, non réglée par le présent règlement d'ordre intérieur, est tranchée à la majorité des voix des membres effectifs et suppléants de la CAUT. Le règlement d'ordre intérieur est modifié en conséquence.

Les propositions de modifications du règlement d'ordre intérieur sont soumises à l'approbation du Collège réuni.

La CAUT remet au Collège réuni, au plus tard le 31 mars de chaque année civile, un rapport annuel d'activités respectueux du secret médical.

Ce règlement d'ordre intérieur est, au jour de sa publication, conforme aux règles édictées par l'annexe II de la Convention de l'UNESCO, ainsi qu'à celles issues du Standard International portants sur l'Autorisation d'Usage à des fins thérapeutiques de l'AMA.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni du 9 mars 2017 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

De beslissing tot intrekking vermeldt :

- De identiteit van de betrokken sporter, zijn sportdiscipline en de sportfederatie waarbij hij aangesloten is;
- De titel van de stof en/of de methode waarvoor de CTTN een TTN heeft toegekend.

Het secretariaat van de CTTN voert de inlichtingen die in de beslissing staan in de databank ADAMS in, ter informatie van het WADA en de andere antidopingorganisaties.

De annulering van een TTN wordt effectief vanaf de dag na de kennisgeving van de beslissing tot annulering.

#### Artikel 10 : Beroep

De sporter beschikt over het recht op beroep tegen de beslissingen van weigering die moeten worden ingediend per aangetekende brief binnen vijftien werkdagen ofwel vanaf de ontvangstdatum van de door de CTTN verstuurd aangetekende brief met de beslissing tot weigering, ofwel vanaf de dag die volgt op de vervaldag van de gestelde termijn waarover de CTTN beschikt om een beslissing te nemen.

De ontvankelijkheid van het beroep is eveneens ondergeschikt aan de naleving de volgende voorwaarden :

- De vermelding van de bestreden beslissing;
- De beschrijving van het voorwerp en van de redenen van het beroep, beargumenteerd in feite en in rechte;
- De vermelding en de beschrijving van het bestaan van een nieuw element ten opzichte van het ogenblik waarop de oorspronkelijke aanvraag als volledig werd beschouwd;
- De samenvoeging bij het beroep van elk eventueel medisch attest, dat niet bij het oorspronkelijke dossier was gevoegd.

De CTTN, die zich over het beroep uitspreekt, zetelt met een samenstelling die volledig verschilt van deze in eerste aanleg.

De beslissing wordt gemotiveerd in feite en in rechte en vermeldt alle beroepsmogelijkheden.

De beslissing wordt aan de sporter per aangetekende brief en per elektronische post betekend, binnen vijftien werkdagen volgend op de datum waarop het beroep werd ingediend.

De overschrijding van de termijn is gelijkgesteld met een beslissing van weigering van de CTTN.

#### Artikel 11 : Varia

Over elke kwestie betreffende de werking van de CTTN, die niet door dit huishoudelijk reglement wordt geregeld, wordt een beslissing genomen bij meerderheid van stemmen van de werkende en plaatsvervangende leden van de CTTN. Het huishoudelijk reglement wordt dienovereenkomstig gewijzigd.

De voorstellen tot wijziging van het huishoudelijk reglement worden ter goedkeuring aan het Verenigd College voorgelegd.

De CTTN maakt aan het Verenigd College ten laatste op 31 maart van elk kalenderjaar een jaarlijks activiteitenverslag over dat het medische geheim in acht neemt.

Dit huishoudelijk reglement stemt, op de dag van de bekendmaking, overeen met de regels afgekondigd door bijlage II bij de UNESCO-Convention, alsook met deze die voortvloeien uit de Internationale Standaard houdende toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van het WADA.

Gezien om te worden gevoegd bij het Besluit van het Verenigd College van 9 maart 2017 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2017/20294]

#### Promotions

Par arrêté royal du 27 mars 2017, Mme Kim HUSQUES est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2017/20294]

#### Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 27 maart 2017, wordt mevrouw Kim HUSQUES, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 1 februari 2017.



Par arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 2016, Monsieur Joachim VERCOUTER est promu par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> août 2016.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 BRUXELLES.

Bij koninklijk besluit van 1 december 2016, wordt de heer Joachim VERCOUTER, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 1 augustus 2016.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201180]

23 MARS 2017. — Arrêté royal portant remplacement  
de membres du Conseil national du Travail

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national de Travail, article 2, remplacé par la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, et article 5, modifié par la loi du 27 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 24 juin 1952 déterminant les modalités de présentation des membres du Conseil national du Travail, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 2010;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 2010 établissant la répartition des mandats pour les organisations les plus représentatives des travailleurs au sein du Conseil national du Travail;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 2014 nommant les membres du Conseil national du Travail;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement de membres de ce Conseil;

Vu les présentations faites par une des organisations les plus représentatives de travailleurs;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Benjamin LYS, à Auderghem, est nommé, en qualité de représentant d'une des organisations les plus représentatives de travailleurs, membre effectif du Conseil national du Travail, en remplacement de Monsieur Jean-Benoît MAISIN, à Saint-Gilles, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

**Art. 2.** Monsieur Patrick VANDENBERGHE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une des organisations les plus représentatives de travailleurs, membre suppléant de ce conseil, en remplacement de Monsieur Stephaan VANTHOURENHOUT, à Izegem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa notification aux intéressés.

**Art. 4.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201180]

23 MAART 2017. — Koninklijk besluit houdende vervanging  
van leden van de Nationale Arbeidsraad

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad, artikel 2, vervangen bij de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, en artikel 5, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 juni 1952 tot bepaling van de modaliteiten van de voordracht van de leden van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 2010 tot verdeling van de mandaten van de meest representatieve werknemersorganisaties in de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 2014 tot benoeming van de leden van de Nationale Arbeidsraad;

Overwegende dat er aanleiding toe bestaat leden van deze Raad te vervangen;

Gelet op de voordracht gedaan door een der meest representatieve werknemersorganisaties;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De heer Benjamin LYS, te Oudergem, wordt, als vertegenwoordiger van een der meest representatieve werknemersorganisaties, tot werkend lid benoemd van de Nationale Arbeidsraad, ter vervanging van de heer Jean-Benoît MAISIN, te Sint-Gillis, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

**Art. 2.** De heer Patrick VANDENBERGHE, te Brugge, wordt, als vertegenwoordiger van een der meest representatieve werknemersorganisaties, tot plaatsvervangend lid benoemd van deze raad, ter vervanging van de heer Stephaan VANTHOURENHOUT, te Izegem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de datum van kennisgeving aan de belanghebbenden.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS



**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201421]

**Juridictions du travail. — Nomination**

Par arrêté royal du 23 mars 2017, Monsieur ROMAIN Bruno est nommé juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Monsieur PHILIPPART Joseph dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201421]

**Arbeidsgerechten. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2017, is de heer ROMAIN Bruno benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van de heer PHILIPPART Joseph wiens mandaat hij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201423]

**Juridictions du travail. — Démission**

Par arrêté royal du 23 mars 2017, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon est accordée, à Monsieur BUECKENHOUDT Michel à la fin du mois de mai 2016, au cours duquel il a atteint la limite d'âge.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201423]

**Arbeidsgerechten. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2017, wordt aan de heer BUECKENHOUDT Michel op het einde van de maand mei 2016, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens heeft bereikt, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201420]

**Juridictions du travail. — Démission**

Par arrêté royal du 23 mars 2017, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail du Brabant wallon est accordée, à Monsieur CHAPELLE Marc à la fin du mois d'avril 2016, au cours duquel il a atteint la limite d'âge.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201420]

**Arbeidsgerechten. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2017, wordt aan de heer CHAPELLE Marc op het einde van de maand april 2016, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens heeft bereikt, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201417]

**Juridictions du travail. — Démission**

Par arrêté royal du 23 mars 2017, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon est accordée, à Madame DUSSART Jacqueline à la fin du mois d'août 2016, au cours duquel elle a atteint la limite d'âge.

L'intéressée est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201417]

**Arbeidsgerechten. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2017, wordt aan mevrouw DUSSART Jacqueline op het einde van de maand augustus 2016, in de loop van dewelke zij de leeftijdsgrens heeft bereikt, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/200603]

**Juridictions du travail. — Démission**

Par arrêté royal du 23 mars 2017, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Hainaut est accordée, à Monsieur SEMAL Alain à la fin du mois de mai 2017, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/200603]

**Arbeidsgerechten. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2017, wordt aan de heer SEMAL Alain op het einde van de maand mei 2017, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Henegouwen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C - 2017/11418]

**Nomination**

Par arrêté royal du 5 mars 2017, Monsieur Pieter VAN LOO, né le 20 mai 1986, est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 avec le titre d'attaché, au Service public fédéral Sécurité sociale dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 8 février 2017.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2017/11418]

**Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017 wordt de heer Pieter VAN LOO, geboren op 20 mei 1986 tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché, bij de federale overheidssdienst Sociale Zekerheid in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 8 februari 2017.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/201914]

**Notariat**

Par arrêté royal du 9 novembre 2015, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Berlangé P., de ses fonctions de notaire associé à la résidence de Zottegem.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 21 juillet 2016, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur, au plus tard, jusqu'au 6 mai 2017, est acceptée, à sa demande, la démission de Mme Van den Moortel, M., de ses fonctions de notaire associée à la résidence d'Overijse.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 23 mars 2017, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, laquelle doit intervenir dans les deux mois à partir de ce jour :

- M. Kindermans, J., licencié en droit, notaire associé à la résidence d'Edegem, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers.

La résidence est fixée à Edegem.

- Mme Colaers, I., licenciée en droit, candidat-notaire, est nommée notaire dans l'arrondissement judiciaire du Limbourg.

La résidence est fixée à Houthalen-Helchteren.

- M. De Cock, P.-J., licencié en droit, notaire associé à la résidence d'Overijse, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La résidence est fixée à Overijse.

- M. Berlangé, K., licencié en droit, notaire associé à la résidence de Zottegem, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale.

La résidence est fixée à Zottegem.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/201914]

**Notariaat**

Bij koninklijk besluit van 9 november 2015, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger, is aan de heer Berlangé, P., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van geassocieerd notaris ter standplaats Zottegem.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 21 juli 2016, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van haar opvolger en ten laatste op 6 mei 2017, is aan Mevr. Van den Moortel, M., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van geassocieerd notaris ter standplaats Overijse.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 23 maart 2017, die in werking treden op de datum van de eedaflegging welke dient te gebeuren binnen de twee maanden te rekenen vanaf heden :

- is de heer Kindermans, J., licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris ter standplaats Edegem, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

De standplaats is gevestigd te Edegem.

- is Mevr. Colaers, I., licentiaat in de rechten, kandidaat-notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Limburg.

De standplaats is gevestigd te Houthalen-Helchteren.

- is de heer De Cock, P.-J., licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris ter standplaats Overijse, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De standplaats is gevestigd te Overijse.

- is de heer Berlangé, K., licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris in het gerechtelijk arrondissement Zottegem, benoemd tot notaris ter standplaats Oost-Vlaanderen.

De standplaats is gevestigd te Zottegem.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/40145]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 5 mars 2017, est acceptée à sa demande, la démission de Mme Thiernesse I., référendaire dans le ressort de la cour d'appel de Liège ;

Le présent arrêté produit ses effets le 12 janvier 2017 au soir.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, est acceptée à sa demande, la démission de Mme Bollaert S., juriste de parquet dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers ;

Le présent arrêté produit ses effets le 6 février 2017 au soir.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, est acceptée à sa demande, la démission de Mme Sylla B., juriste de parquet dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles ;

Le présent arrêté produit ses effets le 31 octobre 2016 au soir.

Par arrêté royal du 15 mars 2017, produisant ses effets le 30 novembre 2016 au soir, il est mis temporairement fin aux fonctions de Mme Wauthier M.-C., greffier au tribunal de police du Luxembourg ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension prématurée temporaire ;

Par arrêté royal du 9 mars 2017, entrant en vigueur le 30 juin 2017 au soir, M. Van Loo M., greffier à la cour du travail d'Anvers, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 25 décembre 2017 au soir, M. Collin G., greffier en chef dans la classe A3 du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 31 juillet 2017 au soir, Mme Ganty M., greffier en chef dans la classe A3 du tribunal de première instance du Brabant wallon, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 31 octobre 2017 au soir, Mme Bauvin A., greffier-chef de service dans la classe A2 au tribunal de première instance du Brabant wallon, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 août 2017 au soir, M. Troffaes L., greffier-chef de service au tribunal de première instance de Flandre-Occidentale, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/40145]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, is aan Mevr. Thiernesse I., referendaris in het rechtsgebied van het hof van beroep Luik, op haar verzoek ontslag verleend;

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 januari 2017 's avonds.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, is aan Mevr. Bollaert S., parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep Antwerpen, op haar verzoek ontslag verleend;

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 februari 2017 's avonds.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, is aan Mevr. Sylla B., parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep Brussel, op haar verzoek ontslag verleend;

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 oktober 2016 's avonds.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2017, uitwerking hebbend met ingang van 30 november 2016 's avonds, is tijdelijk een einde gesteld aan de functies van Mevr. Wauthier M.-C., griffier bij de politierechtbank Luxemburg;

Betrokkene mag haar aanspraak op tijdelijk vroegtijdig pensioen laten gelden.

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2017, in werking tredend op 30 juni 2017 's avonds, is de heer Van Loo M., griffier bij het arbeidshof Antwerpen, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 25 december 2017 's avonds, is de heer Collin G., hoofdgriffier in de klasse A3 van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 31 juli 2017 's avonds, is Mevr. Ganty M., hoofdgriffier in de klasse A3 van de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 31 oktober 2017 's avonds, is Mevr. Bauvin A., griffier-hoofd van dienst in de klasse A2 bij de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 augustus 2017 's avonds, is de heer Troffaes L., griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 30 juin 2017 au soir, Mme Dejans K., greffier au tribunal de première instance de Flandre-Occidentale, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 9 mars 2017, entrant en vigueur le 31 juillet 2017 au soir, Mme Beerens N., greffier au tribunal du travail francophone de Bruxelles, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 10 juillet 2017 au soir, Mme Versaen C., greffier à la justice de paix de Vilvorde, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 octobre 2017 au soir, M. Bonné I., greffier au tribunal de police du Limbourg, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 12 mars 2017, entrant en vigueur le 18 février 2017 au soir, M. Frenay P., secrétaire en chef dans la classe A3 de la cour du travail de Liège, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 mai 2017 au soir, Mme Voorspoels L., secrétaire au parquet d'Anvers, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 juillet 2017 au soir, Mme Geens R., secrétaire au parquet du Limbourg, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 12 mars 2017, entrant en vigueur le 30 avril 2017 au soir, M. Strauwen D., secrétaire au parquet du Limbourg, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 12 mars 2017, entrant en vigueur le 30 avril 2017 au soir, Mme Sculier F., secrétaire au parquet de Mons, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 31 décembre 2017 au soir, M. Belpame C., secrétaire au parquet de Flandre-Occidentale, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 30 juni 2017 's avonds, is Mevr. Dejans K., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2017, in werking tredend op 31 juli 2017 's avonds, is Mevr. Beerens N., griffier bij de Franstalige arbeidsrechtbank Brussel, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 10 juli 2017 's avonds, is Mevr. Versaen C., griffier bij het vredegerecht Vilvoorde, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 oktober 2017 's avonds, is de heer Bonné I., griffier bij de politierechtbank Limburg, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 2017, in werking tredend op 18 februari 2017 's avonds, is de heer Frenay P., hoofdsecretaris in de klasse A3 van het arbeidshof Luik, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 mei 2017 's avonds, is Mevr. Voorspoels L., secretaris bij het parket Antwerpen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 juli 2017 's avonds, is Mevr. Geens R., secretaris bij het parket Limburg, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 2017, in werking tredend op 30 april 2017 's avonds, is de heer Strauwen D., secretaris bij het parket Limburg, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 2017, in werking tredend op 30 april 2017 's avonds, is Mevr. Sculier F., secretaris bij het parket Bergen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 31 december 2017 's avonds, is de heer Belpame C., secretaris bij het parket West-Vlaanderen, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.



Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 août 2017 au soir, Mme Delbeke G., secrétaire au parquet de Flandre-Occidentale, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 31 mars 2017 au soir, M. Geers P., secrétaire au parquet de Flandre-Occidentale, est admis à la retraite à sa demande ;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 16 février 2017, entrant en vigueur le 31 octobre 2017 au soir, Mme Quartier C., secrétaire au parquet de Flandre-Occidentale, est admise à la retraite à sa demande ;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté ministériel du 10 mars 2017, l'arrêté ministériel du 28 novembre 2002 par lequel Mme Wachtelaer A., collaborateur au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, est déléguée aux fonctions de greffier à cette cour à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003, est abrogé le 31 mars 2017 au soir.

La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'État, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédure" sur le site Internet du Conseil d'État - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 augustus 2017 's avonds, is Mevr. Delbeke G., secretaris bij het parket West-Vlaanderen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 maart 2017, in werking tredend op 31 maart 2017 's avonds, is de heer Geers P., secretaris bij het parket West-Vlaanderen, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, in werking tredend op 31 oktober 2017 's avonds, is Mevr. Quartier C., secretaris bij het parket West-Vlaanderen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2017 wordt het ministerieel besluit van 28 november 2002 waarbij Mevr. Wachtelaer A., medewerker bij de griffie van het hof van beroep Brussel, opdracht is gegeven om het ambt van griffier bij dit hof te vervullen vanaf 1 januari 2003, opgeheven op 31 maart 2017 's avonds.

Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/201913]

### Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 5 mars 2017, entrant en vigueur le 30 avril 2017 au soir :

- est acceptée la démission de M. Theys, B., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de police de Namur, division de Namur.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

- est acceptée la démission de M. Hancotte, A., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du premier canton de Namur.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 23 mars 2017,

- produisant ses effets le 28 février 2017 au soir, est acceptée la démission de M. Piret, A., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Termonde-Hamme.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

- démission honorable de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, division d'Anvers, est accordée à M. Robyns, A.

- produisant ses effets le 28 février 2017 au soir, M. Renard, P., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/201913]

### Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 5 maart 2017, die in werking treden op 30 april 2017 's avonds :

- is aan de heer Theys, B., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de politierechtbank Namen, afdeling Namen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

- is aan de heer Hancotte, A., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het eerste kanton Namen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 23 maart 2017,

- dat uitwerking heeft op datum van 28 februari 2017 's avonds, is aan de heer Piret, A., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

- is aan de heer Robyns, A., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen.

- dat uitwerking heeft met ingang van 28 februari 2017 's avonds, is het aan de heer Renard, P., vergund de titel van zijn ambt van rechter in handelszaken in de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel, eershalve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2017/11450]

**Attribution d'une dérogation à SA ELIA Asset, boulevard de l'Empereur 20, à 1000 Bruxelles, sur l'article 163 du Règlement général sur les Installations électriques**

Par arrêté ministériel du 23 mars 2017, l'utilisation de nouveaux conducteurs à haute performance et à faible dilatation thermique par la SA ELIA Asset, sise boulevard de l'Empereur 20, à 1000 Bruxelles, est autorisée sur la ligne haute tension 380 kV Mercator-Rodenhuize-Horta (LEV215-LIW220), en dérogation à l'article 163 du Règlement général sur les Installations électriques.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2017/11450]

**Toekenning van een afwijking aan de NV ELIA Asset, Keizerslaan 20, te 1000 Brussel, op basis van artikel 163 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties**

Bij ministerieel besluit van 23 maart 2017 wordt het gebruik van nieuwe hoog performante geleiders met een lage thermische uitzetting door de NV ELIA ASSET, Keizerslaan 20, te 1000 Brussel, toegelaten op de hoogspanningslijn 380 kV Mercator-Rodenhuize-Horta (LEV215-LIW220) in afwijking van artikel 163 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2017/40158]

**Commission pour la régulation des prix  
Démissions et nominations de plusieurs membres**

Par arrêté ministériel du 27 mars 2017 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

- est acceptée la démission présentée par M. René VAN REETH, membre effectif, de la Commission pour la régulation des prix, section « Commerce de détail »;

- est acceptée la démission présentée par Mme Freekje DE VIDTS, membre suppléante, de la Commission pour la régulation des prix, section « Travailleurs indépendants »;

- est nommé au sein de la Commission pour la régulation des Prix : M. Marc GRYSEELS, membre effectif en qualité de représentant du Conseil Supérieur des Indépendants et des P.M.E, section « Commerce de détail » ;

- est nommé au sein de la Commission pour la régulation des Prix : M. Marc GRYSEELS, membre suppléant en qualité de représentant du Conseil Supérieur des Indépendants et des P.M.E, section « Travailleurs indépendants ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2017/40158]

**Commissie tot regeling der prijzen  
Ontslagen en benoemingen van verscheidene leden**

Bij ministerieel besluit van 27 maart 2017 dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking :

- wordt aanvaard het ontslag aangeboden door Mijnheer René VAN REETH, effectief lid, van de Commissie tot regeling der prijzen, sectie « Kleinhandel »;

- wordt aanvaard het ontslag aangeboden door Mevrouw Freekje DE VIDTS, plaatsvervangend lid, van de Commissie tot regeling der prijzen, sectie « Zelfstandigen »;

- wordt benoemd binnen de Commissie tot regeling der prijzen: Mijnheer Marc GRYSEELS, effectief lid, als vertegenwoordiger van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O, sectie « Kleinhandel »;

-- wordt benoemd binnen de Commissie tot regeling der prijzen: Mijnheer Marc GRYSEELS plaatsvervangend lid, als vertegenwoordiger van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O, sectie « Zelfstandigen ».

**MINISTERE DE LA DEFENSE**

[C – 2017/11331]

**Forces armées. — Nomination et commissions de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement spécial**

Par arrêté royal n° 1619 du 14 février 2017 :

**Force aérienne**

Le candidat officier de carrière du niveau A, Khúc J. est nommé au grade de lieutenant d'aviation le 26 juin 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2014, et est inscrit dans la filière de métier contrôle aérien.

**Service medical**

La candidate officier de carrière du niveau A, D'Hoore L. est commissionnée au grade de sous-lieutenant le 26 octobre 2016, avec effet au 26 février 2016.

La candidate officier de carrière du niveau A, Guerriat S. est commissionnée au grade de sous-lieutenant le 26 octobre 2016, avec effet au 26 avril 2016.

Les candidats officiers de carrière du niveau A, Cravatte C. et Pauwels G. sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 octobre 2016, avec effet au 26 mai 2016.

Les candidats officiers de carrière du niveau A, Dellis F., Pierre-Victor L. et Ghijselings S. sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 octobre 2016.

**MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**

[C – 2017/11331]

**Krijgsmacht. — Benoeming en aanstellingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de bijzondere werving**

Bij koninklijk besluit nr. 1619 van 14 februari 2017 :

**Luchtmacht**

De kandidaat-beroepsofficier van niveau A., J. Khúc, wordt op 26 juni 2016 benoemd in de graad van luitenant van het vliegwezen, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2014 en wordt in de vakrichting luchtcontrole ingeschreven.

**Medische dienst**

De kandidaat-beroepsofficier van niveau A, L. D'Hoore, wordt op 26 oktober 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant met uitwerking op 26 februari 2016.

De kandidaat-beroepsofficier van niveau A, S. Guerriat, wordt op 26 oktober 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant met uitwerking op 26 april 2016.

De kandidaat-beroepsofficieren van niveau A, C. Cravatte en G. Pauwels, worden op 26 oktober 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant met uitwerking op 26 mei 2016.

De kandidaat-beroepsofficieren van niveau A, F. Dellis, L. Pierre-Victor en S. Ghijselings, worden op 26 oktober 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant.

## MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

[C – 2017/11386]

**Forces armées. — Nominations de candidats officiers de carrière du niveau B**

Par arrêté royal n° 1620 du 14 février 2017 :

Sont nommés dans la qualité d'officier de carrière du niveau B.

## Force terrestre

Le candidat officier de carrière du niveau B, Maes M. est nommé au grade sous-lieutenant, le 26 décembre 2015, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2014 et est inscrit dans la filière de métiers emploi des systèmes d'arme terrestres. Il est classé après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date.

Les candidats officiers de carrière du niveau B, dont les noms suivent sont nommés au grade sous-lieutenant, le 26 juin 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers ci-après. Ils sont classés après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date

Appui général Moret J-M.

« Supply chain » et mobilité Follet B.

Les candidats officiers de carrière du niveau B, dont les noms suivent sont nommés au grade sous-lieutenant, le 26 septembre 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers ci-après. Ils sont classés après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date.

Techniques des systèmes de communication et d'information Nobels D.

Emploi des systèmes d'arme terrestres Garot S.

La candidate officier de carrière du niveau B, Celis S. est nommée au grade sous-lieutenant d'administration, le 26 septembre 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2015 et est inscrite dans la filière de métiers appui général. Elle est classée après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date.

## Force aérienne

Les candidats officiers de carrière du niveau B, dont les noms suivent sont nommés au grade sous-lieutenant d'aviation, le 26 juin 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers ci-après. Ils sont classés après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date.

Appui général Swinnen C.

Emploi des systèmes d'arme aériens Bracke W. et Noto L.

Les candidats officiers de carrière du niveau B, dont les noms suivent sont nommés au grade sous-lieutenant d'aviation, le 26 septembre 2016, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 juin 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers ci-après. Ils sont classés après les officiers de carrière du niveau B du recrutement spécial qui ont été nommés sous-lieutenant à la même date.

Appui général Vanderstappen K.

Emploi des systèmes de communication et d'information Borgnet A.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2017/11386]

**Krijgsmacht. — Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau B**

Bij koninklijk besluit nr. 1620 van 14 februari 2017 :

Worden in de hoedanigheid van beroepsofficier van niveau B opgenomen.

## Landmacht

Wordt de kandidaat-beroepsofficier van niveau B M. Maes, op 26 december 2015 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2014, en wordt in de vakrichting inwerkingstelling van grondwapensystemen ingeschreven. Hij wordt gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

Worden de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van wie de namen volgen, op 26 juni 2016 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2015, en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven. Zij worden gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

Algemene steun J-M. Moret

« Supply chain » en mobiliteit B. Follet.

Worden de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van wie de namen volgen, op 26 september 2016 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2015, en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven. Zij worden gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

Technieken van communicatie- en informatiesystemen D. Nobels

Inwerkingstelling van grondwapensystemen S. Garot.

Wordt de kandidaat-beroepsofficier van niveau B S. Celis, op 26 december 2016 benoemd in de graad van onderluitenant van administratie, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2015, en wordt in de vakrichtingen algemene steun ingeschreven. Zij wordt gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

## Luchtmacht

Worden de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van wie de namen volgen, op 26 juni 2016 benoemd in de graad van onderluitenant van het vliegwezen, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2015, en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven. Zij worden gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

Algemene steun C. Swinnen

Inwerkingstelling van luchtwapensystemen W. Bracke en L. Noto.

Worden de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van wie de namen volgen, op 26 september 2016 benoemd in de graad van onderluitenant van het vliegwezen, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 juni 2015, en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven. Zij worden gerangschikt na de kandidaat-beroepsofficieren van niveau B van de bijzondere werving die op dezelfde datum tot onderluitenant werden benoemd.

Algemene steun K. Vanderstappen

Technieken van communicatie- en informatiesystemen A. Borgnet.

## MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

[C - 2017/40123]

**Forces armées. — Commission de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement normal**

Par arrêté royal n° 1621 du 14 février 2017 :

**Force terrestre**

Les élèves de la 168ème promotion de la faculté polytechnique de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016 :

Van der Auwera S., Verbeeren R., Windey B.

Les élèves de la 153ème promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016 :

Baran C., Bodart A., Bulens D., Coghe F., Debremaeker R., Degimbe A., Demanet C., Depouhon P., Duysens M., Fagnoul F., Gastout K., Gérard S., Geurden M., Hanot S., Havart A., Hawinkel B., Hermans D., Kamp C., Lamblot A., Lemaître L., Libbrecht V., Maes M., Richelet L., Ruelle S., Snelders K., Tindemans M., Tonneau T., Van Alstein M., Van Bogaert Y., van Cutsem C., Van der Wee Y., Van Hoof T., Vermer A., Verstraeten T., Vijt J., Welkenhuysen K.

L'élève de la 55ème promotion d'un institut supérieur industriel, Delbart B., est commissionné au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016.

**Force aérienne**

Les élèves de la 168ème promotion de la faculté polytechnique de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016 :

Baeyens P., De Schaepmeester T., Mockel A., Pevernagie B., Pierre J., Pire A., Van Hal A., Vandenberghe R.

Les élèves de la 153ème promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016 :

Chrétien S., Crenier N., De Wispelaere A., Duchesne A., Eeckhout M., Gélise B., Godart S., Guinée S., Hamblenne A., Hanot A., Lanoij A., Lemauvais K., Luyten G., Merella L., Moelaert C., Reniers E., Smeulders J., t'Serstevens E. (écuyer), Willekens S., Winandy T.

L'élève de la 55ème promotion d'un institut supérieur industriel, Vandervreken J., est commissionné au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016.

**Marine**

Les élèves de la 168ème promotion de la faculté polytechnique de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2016 :

Manderyck I., Peeters S.

Les élèves de la 153ème promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2016 :

Claesen L., De Rouck A., Mertens M., Nijs A., Qvick M., van Bellegem A., Van de Bruaene A.

L'élève de la 106ème promotion de l'école supérieure de navigation, Amys J., est commissionné au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2016.

Les élèves de la 107ème promotion de l'école supérieure de navigation, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2016 :

Bloem J., De Meulemeester L., Elen P., Poesen T.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2017/40123]

**Krijgsmacht. — Aanstellingen van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de normale werving**

Bij koninklijk besluit nr. 1621 van 14 februari 2017 :

**Landmacht**

De leerlingen van de 168ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Van der Auwera S., Verbeeren R., Windey B.

De leerlingen van de 153ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Baran C., Bodart A., Bulens D., Coghe F., Debremaeker R., Degimbe A., Demanet C., Depouhon P., Duysens M., Fagnoul F., Gastout K., Gérard S., Geurden M., Hanot S., Havart A., Hawinkel B., Hermans D., Kamp C., Lamblot A., Lemaître L., Libbrecht V., Maes M., Richelet L., Ruelle S., Snelders K., Tindemans M., Tonneau T., Van Alstein M., Van Bogaert Y., van Cutsem C., Van der Wee Y., Van Hoof T., Vermer A., Verstraeten T., Vijt J., Welkenhuysen K.

De leerling van de 55ste promotie van een industriële hogeschool, Delbart B., wordt op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant.

**Luchtmacht**

De leerlingen van de 168ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Baeyens P., De Schaepmeester T., Mockel A., Pevernagie B., Pierre J., Pire A., Van Hal A., Vandenberghe R.

De leerlingen van de 153ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Chrétien S., Crenier N., De Wispelaere A., Duchesne A., Eeckhout M., Gélise B., Godart S., Guinée S., Hamblenne A., Hanot A., Lanoij A., Lemauvais K., Luyten G., Merella L., Moelaert C., Reniers E., Smeulders J., t'Serstevens E. (jonkheer), Willekens S., Winandy T.

De leerling van de 55ste promotie van een industriële hogeschool, Vandervreken J., wordt op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant.

**Marine**

De leerlingen van de 168ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse :

Manderyck I., Peeters S.

De leerlingen van de 153ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse :

Claesen L., De Rouck A., Mertens M., Nijs A., Qvick M., van Bellegem A., Van de Bruaene A.

De leerling van de 106de promotie van de hogere zeevaartschool, Amys J., wordt op 26 september 2016 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse.

De leerlingen van de 107de promotie van de hogere zeevaartschool, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse :

Bloem J., De Meulemeester L., Elen P., Poesen T.



**Service médical**

Les élèves de la 153<sup>ème</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'École royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016 :

Devos A., Lenoir R.

Les élèves de la 95<sup>ème</sup> promotion de candidats de la filière de métiers techniques médicales, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2016:

Carnoy J., De Puydt H., Moulart M., Van Droogenbroeck M., Vanden Daele A.

**Medische dienst**

De leerlingen van de 153<sup>ste</sup> promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Devos A., Lenoir R.

De leerlingen van de 95<sup>ste</sup> promotie kandidaten van de vakrichting medische technieken, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant :

Carnoy J., De Puydt H., Moulart M., Van Droogenbroeck M., Vanden Daele A.

**MINISTERE DE LA DEFENSE**

[C - 2017/40129]

**Forces armées. — Commission d'un candidat officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 1622 du 14 février 2017, le candidat officier de réserve Cols A., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve, le 1<sup>er</sup> novembre 2016.

**MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**

[C - 2017/40129]

**Krijgsmacht. — Aanstelling van een kandidaat-reserveofficier**

Bij koninklijk besluit nr. 1622 van 14 februari 2017, wordt kandidaat-reserveofficier A. Cols, op 1 november 2016 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

**MINISTERE DE LA DEFENSE**

[C - 2017/30150]

**Armée. — Force aérienne  
Mise à la pension par limite d'âge d'un officier**

Par arrêté royal n° 1627 du 20 février 2017, le capitaine-commandant aviateur Barbaix D. est mis à la pension le 1<sup>er</sup> mai 2017 en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, l'article 3, lettre A, 5° et l'article 58<sup>ter</sup>.

**MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**

[C - 2017/30150]

**Leger. — Luchtmacht  
Pensionering wegens leeftijdsgrens van een officier**

Bij koninklijk besluit nr. 1627 van 20 februari 2017, wordt kapitein-commandant vlieger D. Barbaix op pensioen gesteld op 1 mei 2017 in toepassing van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, letter A, 5° en artikel 58<sup>ter</sup>.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE****VLAAMSE OVERHEID****Beleidsdomein Internationaal Vlaanderen**

[C - 2017/11491]

**31 MAART 2017. — Besluit van de administrateur-generaal betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen****DE ADMINISTRATEUR-GENERAAL VAN HET AGENTSCHAP TOERISME VLAANDEREN,**

Gelet op het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen", gewijzigd bij het decreet van 8 juli 2011;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, artikel 20 en 21;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 27 augustus 2015 betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen;

Overwegende dat het, met het oog op een efficiënte werking van het agentschap, aangewezen is om sommige beslissingsbevoegdheden te subdelegeren aan personeelsleden van het hoofdkantoor van het agentschap Toerisme Vlaanderen,

Besluit :

**HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen" en regelt de delegatie van bevoegdheden aan personeelsleden van het hoofdkantoor van het agentschap Toerisme Vlaanderen.



**Art. 2.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° administrateur-generaal: het personeelslid dat belast is met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het agentschap;
- 2° afdeling: de afdeling Bestemmingsontwikkeling en de afdeling Bestemmingspromotie;
- 3° afdelingshoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een afdeling;
- 4° agentschap: Toerisme Vlaanderen, intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid;
- 5° buitenlanddirecteur: leidinggevend personeelslid van een buitenlandkantoor van het agentschap;
- 6° regiomanager: leidinggevend personeelslid van meerdere buitenlandkantoren van het agentschap.
- 7° chief officer: personeelslid belast met de leiding van een office binnen het hoofdkantoor van het agentschap;
- 8° dienst: een entiteit die deel uitmaakt van een afdeling;
- 9° diensthoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een dienst binnen het hoofdkantoor van het agentschap;
- 10° entiteit: een afdeling, dienst of office;
- 11° office: een entiteit die rechtstreeks ressorteert onder de administrateur-generaal en geen afdeling is;
- 12° personeelslid van het hoofdkantoor: personeelslid met standplaats Brussel of Oostende;
- 13° Logiesdecreet: het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies;
- 14° Logiesbesluit: het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017 tot uitvoering van het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit worden eendaagse dienstreizen naar buurlanden gelijkgesteld met binnenlandse dienstreizen.

**Art. 3.** § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, instructies, richtlijnen en beslissingen.

§ 2. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen alleen uitgeoefend worden binnen de perken van de taakstelling van de betrokken entiteiten en van de kredieten en middelen die onder het beheer van de betrokken entiteit ressorteren.

**Art. 4.** Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, strekt de delegatie zich ook uit tot:

- 1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de bedoelde aangelegenheden;
- 2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;
- 3° het sluiten van overeenkomsten.

#### HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

**Art. 5.** § 1. De afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers hebben delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de in de begroting vastgelegde kredieten en middelen die onder het beheer van hun entiteit ressorteren, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen en het nemen van de eraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

§ 2. De delegatie, vermeld in paragraaf 1, is beperkt tot 8500 euro, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

**Art. 6.** Met betrekking tot de niet aan de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal of een ander orgaan berust, heeft de in artikel 5 verleende delegatie aan de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers betrekking op de administratieve beslissingen en handelingen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal of een ander orgaan.

**Art. 7.** Overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 en 6, treden de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus en van het systeem van de interne controle, op als inhoudelijk ordonnateur voor hun entiteit.

**Art. 8.** De delegatie aan de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers, verleend bij artikel 5, 6 en 7, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus en het systeem van interne controle.

#### HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake interne organisatie en personeelsmanagement*

**Art. 9.** De afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers hebben delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van hun entiteit.

**Art. 10.** Inzake interne organisatie en personeelsmanagement hebben de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie, de chief officers en de diensthoofden delegatie om ten aanzien van de personeelsleden van de entiteit waarover ze de leiding hebben, beslissingen te nemen in verband met:

- 1° het bepalen van de inhoud van de functiebeschrijving en de evaluatiecriteria van de proeftijd, rekening houdend met de ter zake door het directieteam gemaakte afspraken;
- 2° het toestaan van jaarlijks verlof, omstandigheidsverlof en dienstvrijstelling binnen de grenzen van het arbeidsreglement en de ter zake door de administrateur-generaal gemaakte afspraken;

- 3° de werktijdregeling, telewerken en ziektecontrole;
- 4° het goedkeuren van vormingsactiviteiten tot 8500 euro;
- 5° het goedkeuren van aanvragen voor binnen- en buitenlandse dienstreizen in Vlippers;
- 6° het toestaan en goedkeuren van declaraties van binnen- en buitenlandse dienstreizen tot 8500 euro;
- 7° het aanduiden van het functioneel en financieel meest verantwoord voertuig bij binnen- en buitenlandse dienstreizen.
- 8° het goedkeuren van declaraties voor presentiegelden en reis- en verblijfskosten bij binnen- en buitenlandse zendingen naar buurlanden tot 8500 euro in zover ze verband houden met de werking van de aan hun entiteit verbonden comités, commissies, advies-, overleg- of beroepsorganen, binnen de in het agentschap gemaakte afspraken en verdelingen.

**Art. 11.** Inzake interne organisatie en personeelsmanagement heeft het afdelingshoofd bestemmingspromotie delegatie om ten aanzien van de personeelsleden van de buitenlandkantoren beslissingen te nemen in verband met:

- 1° het goedkeuren van aanvragen voor binnenlandse en buitenlandse dienstreizen
- 2° de goedkeuring van toelagen en vergoedingen die in het arbeidscontract van de betrokken personeelsleden voorzien zijn, rekening houdend met de regelgeving ter zake van het agentschap, tot 8500 euro;
- 3° het openen en het beheren van een bankrekening in het land waar het buitenlandkantoor gevestigd is op naam van het buitenlandkantoor, dan wel op eigen naam als de lokale wetgeving de eerste optie uitsluit, en met een gedeeld mandaat mede op naam van de administrateur-generaal van Toerisme Vlaanderen;
- 4° het toekennen en intrekken van betaalkaarten aan personeelsleden van het betrokken buitenlandkantoor met een maximum limiet van 2500 euro;
- 5° het toestaan en goedkeuren van een tijdelijke of definitieve limietverhoging van betaalkaarten aan personeelsleden van het betrokken buitenlandkantoor
- 6° het goedkeuren van structurele uitgaven en facturen die betrekking hebben op personeelskosten (lonen, vergoedingen, terugbetalingen, ...) en op werkingskosten (huur kantoor, huur kantooruitrusting, ...) van het buitenlandkantoor, binnen de perken van een goedgekeurd jaarbudgetplan en rekening houdende met de regelgeving ter zake van Toerisme Vlaanderen;
- 7° de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van het buitenlandkantoor, met inbegrip van het procesmanagement en van het communicatiemanagement naar derden binnen de geografische entiteit die onder hen ressorteert;
- 8° de uitrusting, de informatie- en communicatiesystemen van het betrokken buitenlandkantoor tot 8500 euro, waarbij een maximale compatibiliteit met de systemen van het agentschap wordt nagestreefd en rekening houdend met de Belgische wetgeving inzake overheidsopdrachten, het samenwerkingsprotocol tussen de entiteiten van het Beleidsdomein internationaal Vlaanderen en de regelgeving ter zake van Toerisme Vlaanderen;
- 9° de organisatie van de werkzaamheden en met het oog op het goed functioneren van het buitenlandkantoor, conform het huishoudelijk reglement;

#### HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake briefwisseling*

**Art. 12.** § 1. De afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers hebben delegatie voor de ondertekening van de briefwisseling van hun entiteit met andere diensten van de Vlaamse overheid en met derden.

§ 2. Onverminderd de bepalingen, vermeld in paragraaf 1, hebben de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie en de chief officers geen delegatie voor de ondertekening van de volgende categorieën van briefwisseling:

- 1° briefwisseling van beleidsmatige aard;
- 2° andere briefwisseling die het niveau van individuele dossiers overstijgt;
- 3° antwoorden op vragen om uitleg, interpellaties en schriftelijke vragen van volksvertegenwoordigers;
- 4° briefwisseling of nota's gericht aan burgemeesters, schepenen, provinciegouverneurs of gedeputeerden van een provincie;
- 5° antwoorden op brieven van het Rekenhof;
- 6° briefwisseling of nota's gericht aan de Inspectie van Financiën;
- 7° briefwisseling of nota's gericht aan een Vlaams minister of aan N-functies bij de Vlaamse overheid.

**Art. 13.** De administrateur-generaal kan, bij eenvoudige beslissing, instructies uitvaardigen die ertoe strekken:

- 1° bijkomende categorieën van briefwisseling aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- 2° briefwisseling betreffende bepaalde individuele dossiers aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- 3° de bedoelde categorieën van briefwisseling nader te omschrijven.

**Art. 14.** § 1. De personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen hebben delegatie om gewone en aangetekende zendingen die bestemd zijn voor hun entiteit in ontvangst te nemen, met uitzondering van dagvaardingen.

§ 2. De personeelsleden van ten minste rang C1 hebben delegatie om uittreksels en afschriften van documenten die betrekking hebben op hun entiteit eensluidend te verklaren en af te leveren.

HOOFDSTUK 5. — *Delegatie inzake de uitvoering van het Logiesdecreet*

**Art. 15.** Het afdelingshoofd van de afdeling Bestemmingsontwikkeling heeft delegatie om, in uitvoering van het Logiesdecreet:

1° het advies in te winnen over de staat van properheid en onderhoud van het toeristische logies, overeenkomstig artikel 4, 2°, van het Logiesdecreet;

2° een uittreksel uit het strafregister op te vragen overeenkomstig artikel 4, 5°, van het Logiesdecreet;

3° op gemotiveerde wijze een afwijking toe te staan van:

a) een of meer openings- en uitbatingsvoorwaarden overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van het Logiesdecreet;

b) een of meer bijkomende openings- en uitbatingsvoorwaarden overeenkomstig artikel 4, tweede lid, van het Logiesdecreet;

c) een of meer comfortclassificatienormen overeenkomstig artikel 7, § 1, van het Logiesdecreet;

4° een administratieve geldboete op te leggen overeenkomstig artikel 12, § 2, van het Logiesdecreet en het bedrag van de opgelegde administratieve geldboete te verminderen overeenkomstig artikel 12, § 6, van het Logiesdecreet;

5° de betrokkene te horen vooraleer een administratieve geldboete op te leggen overeenkomstig artikel 12, § 3, van het Logiesdecreet;

6° uitbaters te contacteren overeenkomstig artikel 19, § 1, van het Logiesdecreet.

**Art. 16.** Het afdelingshoofd van de afdeling Bestemmingsontwikkeling heeft delegatie om, in uitvoering van het Logiesbesluit:

1° de beslissing tot toekenning of weigering van de erkenning en van de comfortclassificatie te nemen overeenkomstig artikel 18, zesde lid, en artikel 20 van het Logiesbesluit;

2° overtredingen van de toegekende comfortclassificatie vast te stellen en toeristische logies ambtshalve in een andere comfortclassificatie in te delen overeenkomstig artikel 22 van het Logiesbesluit;

3° toegekende erkenningen te schorsen of in te trekken overeenkomstig artikel 23 van het Logiesbesluit;

4° erkenninghouders in gebreke te stellen en te horen overeenkomstig artikel 24, eerste en derde lid, van het Logiesbesluit.

HOOFDSTUK 6. — *Regeling bij vervanging*

**Art. 17.** De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie belast is of de functie vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderd.

Ingeval van tijdelijke afwezigheid of verhinderd plaatst het betrokken personeelslid boven de vermelding van zijn graad en handtekening, naar gelang het geval de formule "voor het afdelingshoofd, afwezig", "voor de directeur, afwezig" of "voor de chieff officer, afwezig".

**Art. 18.** De vervangingsregeling wordt vastgesteld in een besluit. Een afschrift van het besluit wordt aan de administrateur-generaal bezorgd.

HOOFDSTUK 7. — *Bedrijfscontinuïteitsmanagement*

**Art. 19.** Als de administrateur-generaal in het kader van bedrijfscontinuïteitsmanagement in de onmogelijkheid verkeert om zijn rol als crisismanager op te nemen, wordt deze rol bij delegatie opgenomen door het oudste aanwezige afdelingshoofd of leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie.

HOOFDSTUK 8. — *Gebruik van delegaties en verantwoording*

**Art. 20.** De personeelsleden aan wie beslissingsbevoegdheden worden gesubdelegeerd, nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de in dit besluit verleende delegaties.

**Art. 21.** Het gebruik van de verleende delegaties kan door de administrateur-generaal nader worden geregeld bij eenvoudige beslissing die wordt verspreid in de vorm van een dienstorder of nota.

**Art. 22.** § 1. Alle delegaties en subdelegaties die bij dit besluit zijn verleend kunnen door de administrateur-generaal worden geschorst of ingetrokken.

§ 2. De administrateur-generaal kan te allen tijde de delegaties die door hem zijn verleend, zelf uitoefenen.

**Art. 23.** De afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie, de chieff officers en de diensthoofden zijn ten aanzien van de administrateur-generaal verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

**Art. 24.** De administrateur-generaal kan op ieder ogenblik aan de afdelingshoofden, de leidinggevende van het Steunpunt Vakantieparticipatie, de chieff officers en de diensthoofden verantwoording vragen over het gebruik van de verleende delegaties.

HOOFDSTUK 9. — *Opheffing en inwerkingtreding*

**Art. 25.** Het besluit van de administrateur-generaal van 27 augustus 2015 betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van Toerisme Vlaanderen wordt opgeheven.

**Art. 26.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2017.

Brussel, 31 maart 2017.

De administrateur-generaal van het agentschap Toerisme Vlaanderen,  
P. DE WILDE

## VLAAMSE OVERHEID

## Beleidsdomein Internationaal Vlaanderen

[C – 2017/11492]

**31 MAART 2017. — Besluit van het afdelingshoofd Bestemmingsontwikkeling betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake de uitvoering van het Logiesdecreet aan het diensthoofd Kwaliteit**

## HET AFDELINGSHOOFD VAN DE AFDELING BESTEMMINGSONTWIKKELING VAN HET AGENT-SCHAP TOERISME VLAANDEREN,

Gelet op het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen", gewijzigd bij het decreet van 8 juli 2011;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 31 maart 2017 betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen;

Overwegende dat het, met het oog op een efficiënte werking van het agentschap, aangewezen is om sommige beslissingsbevoegdheden inzake de uitvoering van het Logiesdecreet en zijn uitvoeringsbesluiten verder te delegeren aan het diensthoofd Kwaliteit,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen" en regelt inzake de uitvoering van het Logiesdecreet, de verdere delegatie van de bevoegdheden, vermeld in artikel 15 en 16 van het delegatiebesluit van de administrateur-generaal, van het afdelingshoofd aan het diensthoofd.

**Art. 2.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° afdeling: de afdeling Bestemmingsontwikkeling;
- 2° afdelingshoofd: het personeelslid van het agentschap dat belast is met de leiding van de afdeling Bestemmingsontwikkeling;
- 3° agentschap: Toerisme Vlaanderen, intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid;
- 4° diensthoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van de dienst Kwaliteit binnen de afdeling;
- 5° delegatiebesluit van de administrateur-generaal: het besluit van de administrateur-generaal van 31 maart 2017 betreffende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het hoofdkantoor van Toerisme Vlaanderen;
- 6° Logiesdecreet: het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies;
- 7° Logiesbesluit: het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017 tot uitvoering van het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies;
- 8° Logiesbesluit Brand: het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan het toeristische logies moet voldoen.

**Art. 3.** De in dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden strekken zich ook uit tot:

- 1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de bedoelde aangelegenheden;
- 2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;
- 3° het ondertekenen van briefwisseling met derden, met uitzondering van de categorieën van briefwisseling opgesomd in artikel 12, § 2 van het delegatiebesluit van de administrateur-generaal.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van het Logiesdecreet*

**Art. 4.** Het diensthoofd heeft delegatie om, in uitvoering van het Logiesdecreet:

- 1° het advies in te winnen over de staat en properheid van het toeristische logies, overeenkomstig artikel 4, 2°, van het Logiesdecreet;
- 2° een uittreksel uit het strafregister op te vragen overeenkomstig artikel 4, 5°, van het Logiesdecreet;
- 3° op gemotiveerde wijze een afwijking toe te staan van:
  - een of meer openings- en uitbatingsvoorwaarden overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van het Logiesdecreet;
  - een of meer bijkomende openings- en uitbatingsvoorwaarden overeenkomstig artikel 4, tweede lid, van het Logiesdecreet;
  - een of meer comfortclassificatienormen overeenkomstig artikel 7, § 1, van het Logiesdecreet;
- 4° uitbaters te contacteren overeenkomstig artikel 19, § 1, van het Logiesdecreet.

**Art. 5.** Het diensthoofd heeft delegatie om, in uitvoering van het Logiesbesluit:

1° de beslissing tot toekenning of weigering van de erkenning en van de comfortclassificatie te nemen overeenkomstig artikel 18, zesde lid, en artikel 20 van het Logiesbesluit;

2° overtredingen van de toegekende comfortclassificatie vast te stellen en toeristische logies ambtshalve in een andere comfortclassificatie in te delen overeenkomstig artikel 22 van het Logiesbesluit;

3° toegekende erkenningen te schorsen of in te trekken overeenkomstig artikel 23 van het Logiesbesluit;

4° erkenninghouders in gebreke te stellen en te horen overeenkomstig artikel 24, eerste lid en derde lid, van het Logiesbesluit.

**Art. 6.** Het diensthoofd heeft delegatie om, in uitvoering van het Logiesbesluit Brand:

1° exploitanten van toeristische logies in kennis te stellen van de vervaldatum van het brandveiligheidsattest van hun logies, overeenkomstig artikel 6, § 1, tweede lid, van het Logiesbesluit Brand.

#### HOOFDSTUK 3. — *Regeling bij vervanging*

**Art. 7.** De bij dit besluit verleende delegaties aan het diensthoofd worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van diensthoofd belast is of het diensthoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering.

Ingeval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid boven de vermelding van zijn graad en handtekening naar gelang het geval de formule “voor het diensthoofd, afwezig”.

**Art. 8.** De vervangingsregeling wordt vastgesteld in een besluit van het diensthoofd. Een afschrift van het besluit wordt aan het afdelingshoofd bezorgd.

#### HOOFDSTUK 4. — *Gebruik van delegaties en verantwoording*

**Art. 9.** Het diensthoofd neemt de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de in dit besluit verleende delegaties.

**Art. 10.** § 1. Alle delegaties die bij dit besluit zijn verleend kunnen door het afdelingshoofd worden geschorst of ingetrokken.

§ 2. Het afdelingshoofd kan te allen tijde de delegaties die door hem zijn verleend, zelf uitoefenen.

**Art. 11.** Het diensthoofd is ten aanzien van het afdelingshoofd verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

**Art. 12.** Het afdelingshoofd kan op ieder ogenblik aan het diensthoofd verantwoording vragen over het gebruik van de verleende delegaties.

#### HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

**Art. 13.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2017.

Brussel, 31 maart 2017.

Het Afdelingshoofd van de afdeling Bestemmingsontwikkeling van het agentschap Toerisme Vlaanderen,  
J. VAN PRAET

### VLAAMSE OVERHEID

#### Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2017/201870]

#### 11 MAART 2017. — *Voorafgaande vergunning voor een lokaal dienstencentrum*

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid van 11 maart 2017 wordt aan Zorgbedrijf Leuven, Andreas Vesaliusstraat 47 te 3000 Leuven, de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum Edouard Remy in de Andreas Vesaliusstraat 10/0001 te 3000 Leuven.

### VLAAMSE OVERHEID

#### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2017/201827]

#### 22 FEBRUARI 2017. — *Definitieve bescherming als monument*

Bij ministerieel besluit van 22 februari 2017 wordt beschermd, met toepassing van artikel 6.1.1 tot en met artikel 6.1.11 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en artikel 6.2.1. van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014:

Wegens de archeologische, architecturale, historische, stedenbouwkundige en wetenschappelijke waarde als monument:

huis De Croone, Rijselsestraat 6 in Kortrijk, bekend ten kadaster Kortrijk, 1ste afdeling, sectie G, perceelnummer 31B, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing:

De rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014.



## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2017/201824]

## 8 MAART 2017. — Voorlopige bescherming als archeologische site

Bij ministerieel besluit van 8 maart 2017 werden de volgende onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 voorlopig beschermd:

Wegens de archeologische erfgoedwaarde als archeologische site:

Een hoogtenederzetting uit de ijzertijd op het plateau van Caestert, met inbegrip van de onderliggende mergelgroeven, Castertweg en Silexweg zonder nummer in Riemst (Kanne) bekend ten kadaster: Riemst, 5de afdeling, sectie B, perceelnummers 148, 149 A, 150 B, 151 C, 152 A, 153, 154 B, 155 B, 156 C, 158 A, 159 B, 160 A, 161 A, 162 A, 162 B, 165 A, 175 A, 175 B, 176, 177, 179 B, 179 D, 183 A, 184 A, 185 C, 185 D, 185 E, 186 C, 186 D, 187 A, 187 B, 188, 189 G, 189H, 189 K, 191 B, 192 A, 193, 194 B, 195 A, 196 A, 197 A, 198 A, 199 A, 199 B, 200 B, 201, 202, 203, 204 A, 205 A, 206, 207, 208 A, 209 A, 210, 211 A, 212, 213 A, 214 C, 214 D, 214 E, 215 A en deel uitmakend van het openbaar domein, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de definitieve bescherming is de procedure vermeld in artikel 6.1.1 tot en met 6.1.18 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 van toepassing.

De voorlopige bescherming geldt 9 maanden. Die termijn kan eenmalig met maximaal 3 maanden verlengd worden. Gedurende de periode van de voorlopige bescherming zijn de rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 reeds van toepassing.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2017/201820]

## Voorlopige bescherming als monument

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2017 werden de volgende onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 voorlopig beschermd:

Wegens de historische, architecturale en artistieke waarde als monument: Danszaal Bristol, Hundelgemsesteenweg 173-175 en Weldadigheidstraat 10, Gent (Ledeberg), bekend ten kadaster Gent, 20ste afdeling, sectie A, perceelnummer 273 N (deel), zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de definitieve bescherming is de procedure vermeld in artikel 6.1.1 tot en met 6.1.18 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 van toepassing.

De voorlopige bescherming geldt 9 maanden. Die termijn kan eenmalig met maximaal 3 maanden verlengd worden. Gedurende de periode van de voorlopige bescherming zijn de rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 reeds van toepassing.

Bij ministerieel besluit van 14 maart 2017 werden de volgende onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 voorlopig beschermd:

Wegens de architecturale waarde als monument: Woning De Roover-Van Coillie met tuin, Rozenlaan 11, Schilde ('s Gravenwezel), bekend ten kadaster Schilde, 3de afdeling, sectie C perceelnummer 327/A2, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de definitieve bescherming is de procedure vermeld in artikel 6.1.1 tot en met 6.1.18 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 van toepassing.

De voorlopige bescherming geldt 9 maanden. Die termijn kan eenmalig met maximaal 3 maanden verlengd worden. Gedurende de periode van de voorlopige bescherming zijn de rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 reeds van toepassing.

Bij ministerieel besluit van 15 maart 2017 werden de volgende onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 voorlopig beschermd:

Wegens de historische, industrieel-archeologische en technische waarde als monument:

de havenkraan 400 KA, Rijnkaai zonder nummer in Antwerpen, bekend ten kadaster: Antwerpen, 7de afdeling, sectie G, deel uitmakend van het openbaar domein, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de definitieve bescherming is de procedure vermeld in artikel 6.1.1 tot en met 6.1.18 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 van toepassing.

De voorlopige bescherming geldt 9 maanden. Die termijn kan eenmalig met maximaal 3 maanden verlengd worden. Gedurende de periode van de voorlopige bescherming zijn de rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 reeds van toepassing.

Bij ministerieel besluit van 15 maart 2017 werden de volgende onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 voorlopig beschermd:

Wegens de historische, industrieel-archeologische en technische waarde als monument:

de havenkraan 410 KD, Rijnkaai zonder nummer in Antwerpen, bekend ten kadaster: Antwerpen, 7de afdeling, sectie G, zonder perceelnummer en deel uitmakend van het openbaar domein, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de definitieve bescherming is de procedure vermeld in artikel 6.1.1 tot en met 6.1.18 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 van toepassing.

De voorlopige bescherming geldt 9 maanden. Die termijn kan eenmalig met maximaal 3 maanden verlengd worden. Gedurende de periode van de voorlopige bescherming zijn de rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 reeds van toepassing.

## VLAAMSE OVERHEID

### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2017/201826]

#### Definitieve bescherming als archeologische site

Bij ministerieel besluit van 7 maart 2017 wordt beschermd, met toepassing van artikel 6.1.1 tot en met artikel 6.1.11 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en artikel 6.2.1. van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014:

Wegens de archeologische erfgoedwaarde als archeologische site:

het Romeins castellum op het Loveld in Aalter bekend ten kadaster: Aalter, 2de afdeling, sectie C, 587V, 587W, 587X, 587S2, 587R2, 588D, 588E, 588F, 588G, 589D, 589E, 589G, 589K, 589L, 589M, 590G, 590H, 590K, 591D2, 591E2, 591F2, 591K2, 591P2, 591R2, 591S2, 601C, 601D, 602B, 602C, 602D, 603B, 603C, 604C, 604D, 605F, 605G, 607B, 608H, 609D, 610A, 610B, 612W, 612X, 612Y en deel uitmakend van het openbaar domein, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing:

De rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014.

Bij ministerieel besluit van 9 maart 2017 wordt beschermd, met toepassing van artikel 6.1.1 tot en met artikel 6.1.11 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en artikel 6.2.1. van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014:

Wegens de archeologische erfgoedwaarde als archeologische site:

de Romeinse vicus in Kester, bekend ten kadaster: Gooik, 3de afdeling, sectie A, perceelnummers 263N, 264C, 264D, 264/2G, 264/2K, 264/2L, 264/2R, 264/2X, 264/2Y, 266M, 266N, 266P, 267E, 269B. Gooik, 3de afdeling, sectie B, perceelnummers 19D, 19E, 20D, 20E, 20F, 20G, 20M, 20N, 20P, 20R, 22X, 22Y, 23H2, 23W2, 23X, 23X2. Gooik, 3de afdeling, sectie D perceelnummers 201C, 201E, 201/2C, 202A, 203A, 204A, 204B, 267E, 267F, 267G, 268/2E, 268/2F, 268/2H, 268/2K, 269P, 269R, 270P, 270R, 270S, 271C, 271D, 271E, 271F, 271G, 272B, 272G, 272H, 272K, 272L, 272M, 273B, 273C, 274, 275E, 276A, 276B, 277, 277/2B, 279E, 279F, 282F, 282G, 283A, 283D, 283E, 284/2A, 284/2B, 284/3C, 284/3D, 284/3E, 284/3H, 284/2M, 284/2N, 284R, 284S, 284/2S, 284T, 284/2Y, 284/2Z, 285G, 285H, 285M, 285P, 285R, 290X, 290Y, 290Z, 294C, 297, 335/2D, 337B, 338B, 339B, 340B, 340C, 340D, 340E, 341B, 341D en deel uitmakend van het openbaar domein, zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing:

De rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201659]

#### Santé

Un arrêté ministériel du 8 décembre 2016 décide que :

- 67 lits (5C, 30D, 10E et 22M) au Centre hospitalier EpiCURA (Sites Baudour-Hornu), sis route de Mons 63, à 7301 Hornu (A/410), sont fermés à dater du 15 novembre 2016;

- à partir du 16 novembre 2016, le nombre de lits agréés au Centre hospitalier EpiCURA (Sites Baudour-Hornu) s'élève à 572 lits répartis en 151 C, 154 D, 30 C+D, 17 C-D-I, 20 E, 92 G, 20 M, 48 Sp (neurologiques). 30 A et 10 a(j).

Un arrêté ministériel du 8 décembre 2016 acte la fermeture de 13 lits C et 4 lits D au Centre hospitalier régional Sambre et Meuse de Sambreville, sis rue Chère Voie 75, 5060 Sambreville.

Ces 13 lits C et 4 lits D sont cédés, au 1<sup>er</sup> août 2016, au Centre hospitalier universitaire et psychiatrique de Mons-Borinage, sis boulevard Kennedy 2, à 7000 Mons (A/254).

Le nombre de lits du Centre hospitalier régional Sambre et Meuse de Sambreville (A/103), au 1<sup>er</sup> août 2016, est de 47 C, 70 D, 9 C+D (USI), 15 E, 15M, 40 G, 30 A, 15 a (jour) et 72 Sp (20 cardio-pulmonaires, 20 neurologiques, 26 locomoteurs et 6 palliatifs).

Un arrêté ministériel du 8 décembre 2016 accorde :

- une autorisation spécifique d'ouverture pour 13 lits C et 4 lits D, obtenus par cession de 13 lits C et 4 lits D est accordé au Centre hospitalier universitaire et psychiatrique de Mons-Borinage sis boulevard Kennedy 2, à 7000 Mons (A/254);

- un premier agrément provisoire pour 13 lits C et 4 lits D au Centre hospitalier universitaire et psychiatrique de Mons-Borinage, à dater du 1<sup>er</sup> août 2016 jusqu'au 31 janvier 2017;

Le nombre total de lits agréés du Centre hospitalier universitaire et psychiatrique de Mons-Borinage est, au 1<sup>er</sup> août 2016, de 415 lits, répartis comme suit : 30 lits A, 105 lits C, 80 lits D, 21 lits C+D (banalisés), 12 lits C+D (USI), 20 lits M, 27 lits E, 74 lits G et 46 lits Sp (20 neurologiques, 20 locomoteurs et 6 palliatifs).

---

Un arrêté ministériel du 12 décembre 2016 refuse l'agrément provisoire pour une clinique du sein satellite pour l'Hôpital de Nivelles des Centres hospitaliers Jolimont (A/346).

---

Un arrêté ministériel du 12 décembre 2016 décide que :

- 27 lits (17 lits M et 10 lits E) au Centre hospitalier régional Mons Hainaut, sis avenue B. de Constantinople 5, à 7000 Mons (A/266), sont fermés à dater du 1<sup>er</sup> mars 2016;
- 5 lits (4 lits M et 1 lit E) au Centre hospitalier régional Mons Hainaut, sis avenue B. de Constantinople 5, à 7000 Mons (A/266), sont fermés à dater du 1<sup>er</sup> octobre 2016;
- à partir du 2 octobre 2016, le nombre de lits agréés au CHR Mons Hainaut s'élève à 426 lits répartis en 76 C, 110 D, 12 C+D, 15 E, 96 G, 15 M, 20 Kj, 27 Sp (loco), 26 Sp (neuro), 23 Sp (chroniques) et 6 Sp (palliatifs).

---

Un arrêté ministériel du 14 décembre 2016 renouvelle, pour une durée de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> octobre 2016 jusqu'au 31 mars 2017, l'agrément provisoire octroyé pour le service de dialyse des Centres hospitaliers Jolimont d'Haine-Saint-Paul (A/146) de l'Hôpital de Warquignies (site Boussu).

---

Un arrêté ministériel du 19 décembre 2016 accorde :

- une autorisation de mise en service pour 4 lits Sp (locomoteurs) (site Notre-Dame à Waremme);
- un premier agrément provisoire pour 4 lits Sp (locomoteurs) (site Notre-Dame à Waremme) au Centre Hospitalier Chrétien, sis rue de Hesbaye 75, à 4000 Liège, pour une durée de six mois à dater du 15 décembre 2016;

Le nombre de lits agréés, au 15 décembre 2016, pour le C.H.C. de Liège (A/152) est de 681 répartis en 141 C, 97 D, 145 C+D (banalisés), 46 C+D (USI), 67 E, 119 G, 60 Sp (locomoteurs) et 6 Sp (soins palliatifs).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 21 novembre 2016 portant sur une inscription dans la programmation, une autorisation de mise en service et un premier agrément provisoire octroyés à l'Intercommunale de soins spécialisés de Liège (A/972) pour 33 lits A(j).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 25 lits Sp, au sein du CHR La Citadelle (A/412).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 20 lits Sp, au sein du CHU Ambroise Paré (A/254).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 20 lits Sp chroniques, au sein du CHR de Huy (A/068).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 5 lits Sp cardiopulmonaires, au sein du CHBAH (A/042).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde au Centre hospitalier de la Haute Senne une inscription dans la programmation de 8 lits Sp chroniques (A/007).

Une autorisation de mise en service ainsi qu'un premier agrément provisoire pour une période de six mois sont octroyés pour 8 lits Sp chroniques, prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Au 1<sup>er</sup> décembre 2016, le nombre de lits hospitaliers agréés au Centre hospitalier de la Haute Senne, est de 254 lits répartis en 50C, 59D, 10C+D (USI), 15E, 48G, 18M, 48Sp (chroniques) et 6Sp (soins palliatifs).

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une inscription dans la programmation de 15 lits Sp (locomoteurs) au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), sis boulevard du 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, à 4000 Liège.

Les 15 lits Sp (locomoteurs) sont obtenus par reconversion de 20 lits D agréés précédemment au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412).

Une autorisation de mise en service est octroyée pour ces 15 lits Sp (locomoteurs).

Un premier agrément provisoire pour 15 lits Sp (locomoteurs) est accordé au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), sis boulevard du 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, à 4000 Liège, pour une période de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Le nombre de lits agréés du Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2016, est de 53 lits A, 10 lits a(j), 156 lits C, 42 lits C+D (USI), 34 C+D (banalisés), 218 lits D, 80 lits E, 171 lits G, 20 lits K, 53 lits M, 25 lits NIC, 35 lits sp locomoteurs, soit un total de 897 lits.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde à Vivalia - IFAC (A/164) une inscription dans la programmation de 20 lits Sp locomoteurs.

Une autorisation de mise en service ainsi qu'un premier agrément provisoire pour une période de six mois sont octroyés pour 20 lits Sp locomoteurs, prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Au 1<sup>er</sup> décembre 2016, le nombre de lits hospitaliers agréés à Vivalia - IFAC, est de 271 lits répartis en 71C, 68D, 20C+D, 6C+D (USI), 15E, 48G, 23M et 20 Sp (locomoteurs).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une inscription dans la programmation de 6 lits K(j) à la Clinique Notre-Dame de Grâce (agrément 409) sise chaussée de Nivelles 212, à 6041 Gosselies.

Les 6 lits K(j) sont obtenus par reconversion de 7 lits E et 1 lit C agréés précédemment à la Clinique Notre-Dame de Grâce (agrément 409).

Une autorisation de mise en service est octroyée pour ces 6 lits K(j).

Un premier agrément provisoire pour 6 lits K(j) est accordé à la Clinique Notre-Dame de Grâce (agrément 409) sise chaussée de Nivelles 212, à 6041 Gosselies, pour une période de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Le nombre de lits agréés de la Clinique Notre-Dame de Grâce (agrément 409), à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2016, est de 49 lits C, 10 lits C+D (USI), 46 lits D, 15 lits E, 54 lits G, 6 lits K(j), 24 lits M, 20 lits sp (chroniques), soit un total de 224 lits.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde un premier agrément provisoire pour l'association portant sur les programmes de neuropsychiatrie d'observation et de traitement d'enfants en hospitalisation de jour et de nuit aux Centres hospitaliers Jolimont (agréments A146 (site de Lobbes) et A346 (Nivelles-Tubize), sis rue Ferrer 159, à 7100 Haine-Saint-Paul, à la Clinique Notre-Dame de Grâce (agrément 409) sise chaussée de Nivelles 212, à 5041 Gosselies et à l'ASBL « Les Feux Follets » (agrément 949) sis place Quinet 27, à 6220 Wangenies.

Cet agrément est accordé pour une durée de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 et se terminant le 31 mai 2017.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une inscription dans la programmation de 13 lits G et de 20 lits C-D (USI) au CHC pour le futur site du MontLégia (A/152), à partir du 27 décembre 2016.

Ces 13 lits G et ces 20 lits C-D (USI) sont obtenus par reconversion de 33 lits C agréés au sein du CHC (A/152).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une inscription dans la programmation de 48 lits G et de 10 lits A(j) au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), sis boulevard du 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, à 4000 Liège.

Les 48 lits G sont obtenus par reconversion de 24 lits C et de 24 lits D agréés précédemment au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412).

Les 10 lits a(j) sont obtenus par reconversion de 9 lits A agréés précédemment au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412).

Une autorisation de mise en service est octroyée pour ces 48 lits G et ces 10 lits a(j).

Un premier agrément provisoire pour 48 lits G et 10 lits a(j) est accordé au Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), sis boulevard du 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, à 4000 Liège, pour une période de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> novembre 2016 jusqu'au 30 avril 2017.

Le nombre de lits agréés du Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2016, est de 53 lits A, 10 lits a(j), 156 lits C, 42 lits C+D (USI), 34 C+D (banalisés), 238 lits D, 80 lits E, 171 lits G, 20 lits K, 53 lits M, 25 lits NIC, 20 lits sp loco., soit un total de 902 lits.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une autorisation spécifique d'ouverture pour 4 lits E à la Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth (A/166), sise place Louis Godin 15, à 5000 Namur. Ces 4 lits E ont été cédés par le site de Godinne du CHU UCL Namur (A/039).

Un premier agrément provisoire pour 4 lits E est accordé à la Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth (A/166), pour une période de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Le nombre de lits agréés à la Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth, à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2016, est de 125 lits C, 15 lits C+D (USI), 69 lits D, 20 lits E, 24 lits G, 52 lits M, 10 lits sp palliatifs., soit un total de 315 lits.

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 accorde une inscription dans la programmation de 15 lits T au CHS L'Accueil (A/908) sis rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux.

Les 15 lits T sont obtenus par reconversion de 30 lits Tfp (extra muros) agréés précédemment au CHS L'Accueil (A/908).

Une autorisation de mise en service est octroyée pour ces 15 lits T.

Un premier agrément provisoire pour 15 lits T est accordé au CHS L'Accueil (A/908) sis rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, pour une période de six mois prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2016 jusqu'au 30 juin 2016.

Les 15 lits T sont gelés au 1<sup>er</sup> janvier 2016 dans le cadre de l'article 107.

Le nombre de lits agréés au CHS L'Accueil (A/908), à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, est de 119 lits A, 11 A(j), 30 Sp psycho-gériatriques, 135 T (dont 15 gelés), 6 T(j), 6 T(n), 18 Tfb, 90 Tfp, soit un total de 415 lits.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 acte :

- une autorisation d'ouverture, au 31 décembre 2016, pour 15 lits G obtenus par reconversion de 9 lits C+D et 6 lits D sur le site de Waremme;

- la fermeture de 5 lits C sur le site de Seraing au 31 décembre 2016;

- une autorisation spécifique d'ouverture sur le site de Seraing, au 31 décembre 2016 pour 25 lits Sp locomoteurs obtenus par transferts de ces lits provenant du site de Waremme.

Le nombre total de lits agréés du Centre hospitalier du Bois de l'Abbaye (A042) est, au 31 décembre 2016, de 427 lits, répartis comme suit : 100 lits C, 92 lits D, 30 C+D, 12 lits C+D (USI), 103 lits G, 15 lits E, 24 lits M, 51 Sp.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 acte :

- une autorisation de reconversion de 4 lits C en 4 lits G sur le site A/410 (Hornu) au 1<sup>er</sup> décembre 2016;

- une autorisation spécifique d'ouverture pour 24 lits G (sur le site A/724 - Ath), obtenus par cession de 20 lits C et 4 lits D provenant du site A/410 (Hornu) au 1<sup>er</sup> décembre 2016;

- une autorisation spécifique d'ouverture pour 21 lits Sp neurologiques (sur le site A/410 - Hornu), obtenus par cession de 21 lits SP neurologiques provenant du site A/724 (Ath) au 1<sup>er</sup> décembre 2016.

Le nombre total de lits agréés d'EpiCURA Centre hospitalier de Hornu (A410) est, au 31 décembre 2016, de 636 lits, répartis comme suit : 30 lits A, 10 aj, 132 lits C, 180 lits D, 30 lits C+D, 17 lits C+D (USI), 96 lits G, 69 lits Sp, 30 lits E et 42 lits M.

Le nombre total de lits agréés d'EpiCURA Centre hospitalier de Ath (A410) est, au 31 décembre 2016, de 239 lits, répartis comme suit : 36 lits C, 84 lits D, 27 C+D, 6 lits C+D (USI), 48 lits G, 18 lits E et 20 lits M.

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 octroie une inscription dans la programmation pour 12 lits G au Centre hospitalier régional de Verviers (A/020). Ces 12 lits G sont obtenus par reconversion de 12 lits D agréés précédemment au Centre hospitalier régional de Verviers.

Une autorisation de mise en service et un premier agrément provisoire de 6 mois sont accordés au Centre hospitalier régional de Verviers pour 12 lits G, prenant cours à dater du 1<sup>er</sup> décembre 2016.

Le nombre de lits agréés du Centre hospitalier régional de Verviers (A/020) est, au 1<sup>er</sup> décembre 2016, de 436 lits répartis de la manière suivante : 94 C, 22 C+D (banalisés), 20 C+D (USI), 113 D, 30 E, 72 G, 25 M, 30 Sp (locomoteurs), 30 Sp (neurologiques).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 acte :

- le transfert au 1<sup>er</sup> décembre 2016 de tous les lits d'indice C, D et G du site de Tubize vers celui de Nivelles;

- la fermeture au 1<sup>er</sup> décembre 2016 de 15 lits M aux Centres hospitaliers Jolimont (agrément 346).

Une inscription dans la programmation de 20 lits K(j) et de 12 lits G est accordée aux Centres hospitaliers Jolimont (agrément 346) sis rue Ferrer 159, à 7100 Haine-Saint-Paul.

Les 20 lits K(j) sont obtenus par reconversion de 10 lits C, 7 lits D et 15 lits E agréés précédemment aux Centres Hospitaliers Jolimont (agrément 346).

Les 12 lits G sont obtenus par reconversion de 12 lits D agréés précédemment aux Centres hospitaliers Jolimont (agrément 346).

Une autorisation de mise en service est octroyée pour 20 lits K(j) et 12 lits G.

Un premier agrément provisoire pour 20 lits K(j) et 12 lits G est accordé aux Centres hospitaliers Jolimont (agrément 346) sis rue Ferrer 159, à 7100 Haine-Saint-Paul, pour une période de 6 mois prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2016 jusqu'au 31 mai 2017.

Le nombre de lits agréés aux Centres hospitaliers Jolimont (agrément 346), à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2016, est de 50 lits C, 56 lits D, 75 lits G, 20 lits K(j), soit un total de 201 lits.



Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 21 novembre 2016 portant sur une inscription dans la programmation, une autorisation de mise en service et un premier agrément provisoire octroyés au Centre hospitalier spécialisé l'Accueil (A/908) pour 1 lit A et 13 lits A(j).

---

Un arrêté ministériel du 27 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 21 novembre 2016 portant sur une inscription dans la programmation, une autorisation de mise en service et un premier agrément provisoire octroyés au CHP Le Chêne aux Haies (A/951) pour 100 lits A.

---

Un arrêté ministériel du 28 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 28 septembre 2016 portant sur la reconfiguration des numéros d'agrément A/152 et A/158 de l'ASBL Centre hospitalier chrétien à Liège au 1<sup>er</sup> janvier 2017.

---

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2016 acte la fermeture de 40 lits, sans activité justifiée, au 30 novembre 2016. Elle porte sur 30 lits C&D banalisés sur le site de Notre-Dame du CHWAPI et de 10 lits M sur le site de l'Union du CWAPI.

Le nombre de lits agréés au 1<sup>er</sup> décembre 2016 du Centre hospitalier Wallonie Picarde (A/534), est de 755.

---

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 52 lits A au 5 décembre 2016, au départ de la reconversion de 75 lits T, au sein de la Clinique neuropsychiatrique Notre Dame des Anges (A/925).

---

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2016 refuse l'inscription dans la programmation, l'autorisation d'ouverture de service et le premier agrément provisoire de 20 lits A, 7 lits A de jour et 9 lits Sp au 30 novembre 2016, au départ de la reconversion de 50 lits T, au sein du Centre psychiatrique Saint-Bernard (A/904).

---

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2016 acte la fermeture, au 1<sup>er</sup> juillet 2016, de 34 lits C du Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412).

Le nombre de lits du Centre hospitalier régional de la Citadelle (A/412), à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2016, est de 62 lits A, 180 lits C, 42 lits C+D (USI), 34 C+D (banalisés), 262 lits D, 80 lits E, 123 lits G, 20 lits K, 53 lits M, 25 lits NIC, 20 lits sp locomoteurs, soit un total de 901 lits.

---

Un arrêté ministériel du 30 décembre 2016 acte la fermeture de 50 lits D au 1<sup>er</sup> décembre 2016 sur le site du CHU André Vésale au Centre hospitalier universitaire André Vésale (A/325).

Le nombre de lits agréés au 1<sup>er</sup> décembre 2016 du CHU André Vésale (A/325) est de 544.

---

Un arrêté ministériel du 30 décembre 2016 acte la fermeture de 10 lits (7 lits C et 3 lits D) au 1<sup>er</sup> décembre 2016 au Centre hospitalier régional Val de Sambre (A/103).

Le nombre de lits agréés, au 1<sup>er</sup> décembre 2016, du Centre hospitalier régional Sambre et Meuse de Sambreville (numéro agrément A/103), est de 40 C, 67 D, 9 C+D (USI), 40G, 15M, 15 E, 30 A, 15 a de (jour) et 72 Sp (20 cardio-pulmonaires, 20 neurologiques, 26 locomoteurs et 6 palliatifs).

---

Un arrêté ministériel du 30 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 6 septembre 2016 portant, au CHU Ambroise Paré (A/254), sur l'inscription dans la programmation, la mise en service et l'agrément provisoire de 10 lits C obtenus par cession au 1<sup>er</sup> juillet 2016.

---

Un arrêté ministériel du 30 décembre 2016 modifie l'arrêté ministériel du 6 septembre 2016 portant sur la fermeture de 10 lits C au CHR Verviers (A/020) et sur la cession de ces lits au CHU Ambroise Paré (A/254) au 1<sup>er</sup> juillet 2016.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201659]

## Gezondheid

Bij ministerieel besluit van 8 december 2016 wordt wat volgt beslist :

- 67 bedden (5C, 30D, 10E et 22M) worden vanaf 15 november 2016 gesloten in het « Centre hospitalier EpiCURA (Sites Baudour-Hornu) », gelegen route de Mons 63, te 7301 Hornu (A/410).
- vanaf 16 november 2016 wordt het aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier EpiCURA (Sites Baudour-Hornu) » vastgesteld op 572 bedden ingedeeld in 151 C, 154 D, 30 C+D, 17 C-D-I, 20 E, 92 G, 20 M, 48 Sp (Sp-neurologie). 30 A en 10 a(j).

---

Bij ministerieel besluit van 8 december 2016 wordt akte genomen van de sluiting van 13 bedden C en 4 bedden D in het « Centre hospitalier régional Sambre et Meuse » van Sambreville, gelegen rue Chère Voie 75, te 5060 Sambreville.

Deze 13 bedden C en 4 bedden D worden op 1 augustus 2016 afgestaan aan het « Centre hospitalier universitaire et psychiatrique » van Mons-Borinage, gelegen boulevard Kennedy 2, te 7000 Bergen (A/254).

Het aantal bedden van het « Centre hospitalier régional Sambre et Meuse » van Sambreville (A/103) op 1 augustus wordt vastgesteld op 47 C, 70 D, 9 C+D (USI), 15 E, 15M, 40 G, 30 A, 15 a (dag) en 72 Sp (20 cardiopulmonaire dienst, 20 Sp-neurologie, 26 Sp-locomotorisch en 6 Sp palliatieve zorgen).

---

Bij ministerieel besluit van 8 december 2016 :

- wordt een specifieke vergunning voor de opening van 13 C-bedden en 4 D-bedden, verkregen door afstand van 13 C-bedden en 4 D-bedden, verleend aan het « Centre hospitalier universitaire et psychiatrique » van Mons-Borinage, gelegen boulevard Kennedy 2, te 7000 Bergen (A/254);

- wordt vanaf 1 augustus 2016 tot 31 januari 2017 een eerste voorlopige erkenning voor 13 C-bedden en 4 D-bedden verleend aan het « Centre hospitalier universitaire et psychiatrique » van Mons-Borinage.

Het totaal aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier universitaire et psychiatrique » van Mons-Borinage op 1 augustus 2016 wordt vastgesteld op 415 bedden, ingedeeld als volgt : 30 A-bedden, 105 C-bedden, 80 D-bedden, 21 C+D-bedden (normale bedden), 12 C+D bedden (USI), 20 M-bedden, 27 E-bedden, 74 G-bedden en 46 Sp-bedden (20 Sp-neurologie, 20 Sp-locomotorisch en 6 Sp palliatieve zorgen).

---

Bij ministerieel besluit van 12 december 2016 wordt de voorlopige erkenning voor een satellietborstkliniek voor de « Centres hospitaliers Jolimont » van het Ziekenhuis van Nijvel (A/346) geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 12 december 2016 wordt beslist dat :

- 27 bedden (17 M-bedden en 10 E-bedden) in het « Centre hospitalier régional Mons Hainaut », gelegen avenue B. de Constantinople 5, te 7000 Bergen (A/266) vanaf 1 maart 2016 worden gesloten;

- 5 bedden (4 M-bedden en 1 E-bed) in het « Centre hospitalier régional Mons Hainaut », gelegen Avenue B. de Constantinople, 5 te 7000 Bergen (A/266) vanaf 1 oktober 2016 worden gesloten;

- het aantal erkende bedden van het « CHR Mons Hainaut » vanaf 2 oktober 2016 wordt vastgesteld op 426 bedden, ingedeeld in 76 C, 110 D, 12 C+D, 15 E, 96 G, 15 M, 20 KJ, 27 Sp (Sp-locomotorisch), 26 Sp (Sp-neurologie), 23 Sp (Sp chronische aandoeningen) et 6 Sp (Sp palliatieve zorgen).

---

Bij ministerieel besluit van 14 december 2016 wordt de voorlopige erkenning toegekend voor de dienst dialyse van de « Centres hospitaliers Jolimont » van Haine-Saint-Paul (A/146) van het Ziekenhuis van Warquignies (site Bousu) vanaf 1 oktober 2016 tot 31 maart 2017 voor zes maanden hernieuwd.

---

Bij ministerieel besluit van 19 december 2016 :

- wordt een vergunning tot ingebruikneming verleend voor 4 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) (site Notre-Dame te Borgworm);

- wordt een eerste voorlopige vergunning vanaf 15 december 2016 voor zes maanden verleend voor 4 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) (site Notre-Dame te Borgworm) aan het « Centre Hospitalier Chrétien », gelegen rue de Hesbaye 75 te 4000 Luik.

Het aantal erkende bedden, op 15 december 2016, van het « C.H.C. » van Luik (A/152) wordt vastgesteld op 681 bedden, ingedeeld in 141 C, 97 D, 145 C+D (normale bedden), 46 C+D (USI), 67 E, 119 G, 60 Sp (Sp-locomotorisch) en 6 Sp (Sp palliatieve zorgen).

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 21 november 2016 met betrekking tot een opname in de programmering van 33 A-bedden (j) alsook een vergunning tot ingebruikneming en een eerste voorlopige erkenning van deze bedden verleend aan de « Intercommunale de soins spécialisés » van Luik (A/972), gewijzigd.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt de opname in de programmering van 25 Sp-bedden, alsook de vergunning om een dienst te openen en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « CHR La Citadelle » (A/412), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt de opname in de programmering van 20 Sp-bedden, alsook de vergunning om een dienst te openen en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « CHU Ambroise Paré » (A/254), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt de opname in de programmering van 20 Sp-bedden (Sp chronische aandoeningen), alsook de vergunning om een dienst te openen en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « CHR » van Hoei (A/068), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt de opname in de programmering van 5 Sp-bedden (cardiopulmonaire dienst), alsook de vergunning om een dienst te starten en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « CHBAH » (A/042), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt de opname in de programmering van 8 Sp-bedden (Sp chronische aandoeningen) (A/007) verleend aan het « Centre hospitalier de la Haute Senne ».

Een vergunning tot ingebruikneming alsook een eerste voorlopige erkenning voor een periode van zes maanden worden verleend van 1 december 2016 tot 31 mei 2017 voor 8 Sp-bedden (Sp chronische aandoeningen).

Het aantal erkende ziekenhuisbedden van het « Centre hospitalier de la Haute Senne » op 1 december 2016 wordt vastgesteld op 254 bedden, ingedeeld in 50C, 59D, 10C+D (USI), 15E, 48G, 18M, 48Sp (chronische aandoeningen) en 6Sp (palliatieve zorgen).

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 15 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) verleend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412), gelegen boulevard du 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, te 4000 Luik.

De 15 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) worden verkregen door reconversie van 20 D-bedden die vroeger werden erkend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412).

Een vergunning tot ingebruikneming wordt verleend voor deze 15 Sp-bedden (Sp-locomotorisch).

Een eerste voorlopige vergunning voor 15 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) wordt verleend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412), gelegen boulevard de la 12<sup>ème</sup> de Ligne 1, te 4000 Luik, voor een periode van zes maanden van 1 december 2016 tot 31 mei 2017.

Het aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412) vanaf 1 december 2016 wordt vastgesteld op 53 A-bedden, 10 a(j)-bedden, 156 C-bedden, 42 C+D-bedden (USI), 34 C+D-bedden (normale bedden), 218 D-bedden, 80 E-bedden, 171 G-bedden, 20 K-bedden, 53 M-bedden, 25 NIC-bedden, 35 sp-bedden (Sp-locomotorisch), namelijk een totaal van 897 bedden.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 20 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) verleend aan Vivalia-IFAC (A/164).

Een vergunning tot ingebruikneming alsook een eerste voorlopige erkenning voor een periode van zes maanden van 1 januari 2016 tot 31 mei 2017 worden verleend voor 20 Sp-bedden (Sp-locomotorisch).

Op 1 december 2016 wordt het aantal erkende ziekenhuisbedden van Vivalia-IFAC vastgesteld op 271 bedden ingedeeld in 71C, 68D, 20C+D, 6C+D (USI), 15E, 48G, 23M en 20 Sp (Sp-locomotorisch).

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 6 K(j)-bedden verleend aan het « Clinique Notre-Dame de Grâce » (erkenning 409), gelegen chaussée de Nivelles 212, te 6041 Gosselies.

De 6 K(j)-bedden worden verkregen door reconversie van 7 E-bedden en 1 C-bed die vroeger werden erkend aan het « Clinique Notre-Dame de Grâce » (erkenning 409).

Een vergunning tot ingebruikneming wordt verleend voor deze 6 K(j)-bedden.

Een eerste voorlopige vergunning voor 6 K(j)-bedden wordt verleend aan het « Clinique Notre-Dame de Grâce » (erkenning 409), gelegen chaussée de Nivelles 212, te 6041 Gosselies, voor een periode van zes maanden van 1 december 2016 tot 31 mei 2017.

Het aantal erkende bedden van het « Clinique Notre-Dame de Grâce » (erkenning 409) vanaf 1 december 2016 wordt vastgesteld op 49 C-bedden, 10 C+D-bedden (USI), 46 D-bedden, 15 E-bedden, 54 G-bedden, 6 K(j)-bedden, 24 M-bedden, 20 Sp-bedden (chronische aandoeningen), namelijk een totaal van 224 bedden.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een eerste voorlopige erkenning verleend aan de « Centres hospitaliers Jolimont » (erkenningen A146 (site van Lobbes) en A346 (Nijvel-Tubeke), gelegen rue Ferrer 159, te 7100 Haine-Saint-Paul, aan het « Clinique Notre-Dame de Grâce » (erkenning 409) gelegen 212 chaussée de Nivelles te 5041 Gosselies en aan de « ASBL Les Feux Follets » (erkenning 949) gelegen place Quinet 27, te 6220 Wangenies voor de vereniging met betrekking tot de programma's neuro-psychiatrie voor observatie en behandeling van kinderen bij dag- en nachthospitalisatie.

Deze erkenning wordt verleend voor zes maanden, van 1 december 2016 tot 31 mei 2017.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 13 G-bedden en 20 C-D-bedden (USI) verleend aan het « CHC » voor de toekomstige locatie « MontLégia » (A/152) vanaf 27 december 2016.

Deze 13 G-bedden en 20 C-D-bedden (USI) worden verkregen door reconversie van 33 erkende C-bedden binnen het « CHC » (A/152).

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 48 G-bedden en 10 A(j)-bedden verleend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412), gelegen boulevard du 12ème de Ligne 1, te 4000 Luik.

De 48 G-bedden worden verkregen door reconversie van 24 C-bedden en 24 D-bedden die vroeger werden erkend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412).

De 10 a(j)-bedden worden verkregen door reconversie van 9 A-bedden die vroeger werden erkend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412).

Een vergunning tot ingebruikneming wordt verleend voor deze 48 G-bedden en 10 a(j)-bedden.

Een eerste voorlopige vergunning voor 48 G-bedden en 10 a(j)-bedden wordt verleend aan het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412), gelegen boulevard du 12ème de Ligne 1, te 4000 Luik, voor een periode van zes maanden van 1 november 2016 tot 30 april 2017.

Het aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412) vanaf 1 november 2016 wordt vastgesteld op 53 A-bedden, 10 a(j)-bedden, 156 C-bedden, 42 C+D-bedden (USI), 34 C+D-bedden (normale bedden), 238 D-bedden, 80 E-bedden, 171 G-bedden, 20 K-bedden, 53 M-bedden, 25 NIC-bedden, 20 sp-bedden (Sp-locomotorisch), namelijk een totaal van 902 bedden.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een specifieke vergunning verleend voor de opening van 4 E-bedden aan het « Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth » (A/166), gelegen place Louise Godin 15, te 5000 Namen. Deze 4 E-bedden zijn door de site van Godinne afgestaan aan het « CHU UCL » Namen (A/039).

Een eerste voorlopige vergunning voor 4 E-bedden wordt verleend aan het « Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth » (A/166), voor een periode van zes maanden van 1 december 2016 tot 31 mei 2017.

Het aantal erkende bedden van het « Clinique et Maternité Sainte-Elisabeth » vanaf 1 december 2016 wordt vastgesteld op 125 C-bedden, 15 C+D-bedden (USI), 69 D-bedden, 20 E-bedden, 24 G-bedden, 52 M-bedden, 10 Sp-bedden (palliatieve zorgen), namelijk een totaal van 315 bedden.

---

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering van 15 T-bedden verleend aan het « CHS L'Accueil » (A/908), gelegen rue du Doyard 15, te 4990 Lierneux.

De 15 T-bedden worden verkregen door reconversie van 30 Tfp-bedden (extra muros) die vroeger werden erkend aan het « CHS L'Accueil » (A/908).

Een vergunning tot ingebruikneming wordt verleend voor deze 15 T-bedden.

Een eerste voorlopige vergunning voor 15 T-bedden wordt verleend aan het « CHS L'Accueil » (A/908), gelegen rue du Doyard 15, te 4990 Lierneux, voor een periode van zes maanden van 1 januari 2016 tot 30 juni 2016.

Op 1 januari worden de 15 T-bedden bevroren in het kader van artikel 107.

Het aantal erkende bedden van het « CHS L'Accueil » (A/908), vanaf 1 januari 2016, wordt vastgesteld op 119 A-bedden, 11 A(j)-bedden, 30 Sp-bedden (psychogeriatrische aandoeningen), 135 T-bedden (waaronder 15 bevroren bedden), 6 T(j)-bedden, 6 T(n)-bedden, 18 Tfb-bedden, 90 Tfp-bedden, namelijk een totaal van 415 bedden.

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt akte genomen van :

- een vergunning voor het starten op 31 december van 15 G-bedden verkregen door reconversie van 9 C+D-bedden en 6 D-bedden op de site van Borgworm;
- de sluiting van 5 C-bedden op de site van Seraing op 31 december 2016;
- een specifieke vergunning voor de opening van de locatie van Seraing op 31 december 2016 voor 25 Sp-bedden (Sp-locomotorisch) verkregen door overdracht van deze bedden uit de site van Borgworm.

Het totaal aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier du Bois de l'Abbaye » (A042) bedraagt op 31 december 2016 427 bedden, ingedeeld als volgt : 100 C-bedden, 92 D-bedden, 30 C+D-bedden, 12 C+D bedden (USI), 103 G-bedden, 15 E-bedden, 24 M-bedden, 51 Sp-bedden.

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt akte genomen van :

- een vergunning tot reconversie van 4 C-bedden naar 4 G-bedden op de site A/410 (Hornu) op 1 december 2016;
- een specifieke vergunning voor de opening van 24 G-bedden (op de site A/724 - Aat), verkregen door afstand van 20 C-bedden en 4 D-bedden uit de site A/410 (Hornu) op 1 december 2016;
- een specifieke vergunning voor de opening van 21 Sp-bedden neurologie (op de site A/410 - Hornu), verkregen door afstand van 21 Sp-bedden neurologie uit de site A/724 (Aat) op 1 december 2016;

Het totaal aantal erkende bedden van « EpiCURA Centre hospitalier de Hornu » (A410) wordt, op 31 december 2016, vastgesteld op 636 bedden, ingedeeld als volgt : 30 A-bedden, 10 aj-bedden, 132 C-bedden, 180 D-bedden, 30 C+D-bedden, 17 C+D-bedden (USI), 96 G-bedden, 69 Sp-bedden, 30 E-bedden en 42 M-bedden.

Het totaal aantal erkende bedden van « EpiCURA Centre hospitalier de Ath » (A410) wordt, op 31 december 2016, vastgesteld op 239 bedden, ingedeeld als volgt : 36 C-bedden, 84 D-bedden, 27 C+D-bedden, 6 C+D-bedden (USI), 48 G-bedden, 18 E-bedden en 20 M-bedden.

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt een opname in de programmering verleend voor 12 G-bedden aan het « Centre hospitalier régional de Verviers » (A/020). Deze 12 G-bedden worden verkregen door reconversie van 12 D-bedden die vroeger werden erkend aan het « Centre hospitalier régional de Verviers ».

Een vergunning tot ingebruikneming en een eerste voorlopige erkenning van 6 maanden worden vanaf 1 december 2016 verleend aan het « Centre hospitalier régional de Verviers » voor 12 G-bedden.

Het aantal erkende bedden van het « Centre hospitalier régional de Verviers » (A/020) wordt op 1 december 2016 vastgesteld op 436 bedden, ingedeeld als volgt : 94 C-bedden, 22 C+D-bedden (normale bedden), 20 C+D-bedden (USI), 113 D-bedden, 30 E-bedden, 72 G-bedden, 25 M-bedden, 30 Sp-bedden (Sp locomotorische), 30 Sp-bedden (neurologie).

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt akte genomen van:

- de overdracht, op 1 december 2016, van alle bedden onder de indexen C, D en G van de locatie van Tubeke naar de locatie van Nijvel.
- De sluiting, op 1 december 2016, van 15 M-bedden in de « Centres hospitaliers Jolimont » (erkenning 346).

Een opname in de programmering van 20 K(j)-bedden en 12 G-bedden wordt verleend aan de « Centres hospitaliers Jolimont » (erkenning 346), gelegen rue Ferrer 159, te 7100 Haine-Saint-Paul.

De 20 K(j)-bedden worden verkregen door reconversie van 10 C-bedden, 7 D-bedden en 15 E-bedden die vroeger werden erkend voor de « Centres Hospitaliers Jolimont » (erkenning 346).

De 12 G-bedden worden verkregen door reconversie van 12 D-bedde die vroeger werden erkend aan de « Centres Hospitaliers Jolimont » (erkenning 346).

Een vergunning tot ingebruikneming wordt verleend voor 20 K(j)-bedden en 12 G-bedden.

Een eerste voorlopige vergunning voor 20 K(j)-bedden en 12 G-bedden wordt verleend aan de « Centres hospitaliers Jolimont » (erkenning 346), gelegen rue Ferrer 159, te 7100 Haine-Saint-Paul, voor een periode van zes maanden van 1 december 2016 tot 31 mei 2017.

Het aantal erkende bedden van de « Centres hospitaliers Jolimont » (erkenning 346) vanaf 1 december 2016 wordt vastgesteld op 50 C-bedden, 56 D-bedden, 75 G-bedden, 20 K(j)-bedden, namelijk een totaal van 201 bedden.

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 21 november 2016 met betrekking tot een opname in de programmering van 1 A-bed en 13 A(j)-bedden, alsook een vergunning tot ingebruikneming en een eerste voorlopige erkenning van deze bedden verleend aan het « Centre hospitalier spécialisé pour l'Accueil » (A/908), gewijzigd.

Bij ministerieel besluit van 27 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 21 november 2016 met betrekking tot een opname in de programmering van 100 A-bedden, alsook een vergunning tot ingebruikneming en een eerste voorlopige erkenning van deze bedden verleend aan het « CHP Le Chêne aux Haies » (A/951), gewijzigd.



Bij ministerieel besluit van 28 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 28 september 2016 met betrekking tot de herindeling van de erkenningsnummers A/152 en A/158 van de « ASBL Centre hospitalier chrétien » te Luik op 1 januari 2017.

---

Bij ministerieel besluit van 29 december 2016 wordt akte genomen van de sluiting van 40 bedden, zonder verantwoorde activiteit, op 30 november 2016. Ze heeft betrekking op 30 C&D normale bedden van de site « Notre-Dame du CWAPI » en 10 M-bedden op de site van de « Union du CWAPI ».

Het aantal erkende bedden op 1 december 2016 van het « Centre hospitalier Wallonie Picarde » (A534) wordt vastgesteld op 755.

---

Bij ministerieel besluit van 29 december 2016 wordt de opname in de programmering van 52 A-bedden uit de reconversie van 75 T-bedden, alsook de vergunning om een dienst te starten en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « Clinique neuropsychiatrique Notre Dame des Anges » (A/925), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 29 december 2016 wordt de opname in de programmering van 52 A-bedden uit de reconversie van 75 T-bedden, alsook de vergunning om een dienst te starten en de eerste voorlopige erkenning van deze bedden binnen het « Clinique neuropsychiatrique Notre Dame des Anges » (A/925), geweigerd.

---

Bij ministerieel besluit van 29 december 2016 wordt akte genomen van de sluiting op 1 juli 2016, van 34 C-bedden van het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412).

Het aantal bedden van het « Centre hospitalier régional de la Citadelle » (A/412) vanaf 1 juli 2016 wordt vastgesteld op 62 A-bedden, 180 C-bedden, 42 C+D-bedden (USI), 34 C+D-bedden (normale bedden), 262 D-bedden, 80 E-bedden, 123 G-bedden, 20 K-bedden, 53 M-bedden, 25 NIC-bedden, 20 sp-bedden (Sp-locomotorisch), namelijk een totaal van 901 bedden.

---

Bij ministerieel besluit van 30 december 2016 wordt akte genomen van de sluiting op 1 december 2016 van 50 D-bedden van het « CHU André Vésale au Centre hospitalier universitaire André Vésale » (A/325).

Het aantal erkende bedden op 1 december 2016 van het « CHU André Vésale » (A/325) wordt vastgesteld op 544.

---

Bij ministerieel besluit van 30 december 2016 wordt akte genomen van de sluiting op 1 december 2016 van 10 bedden (7 C-bedden en 3 D-bedden) van het « Centre hospitalier régional Val de Sambre » (A/103).

Het aantal erkende bedden op 1 december 2016 van het « Centre hospitalier régional Sambre et Meuse » van Sambreville (erkeningsnummer A/103) wordt op 1 december 2016 vastgesteld op 40 C, 67 D, 9 C+D (USI), 40G, 15M, 15 E, 30 A, 15 a (dag) en 72 Sp (20 cardiopulmonaire Sp-dienst, 20 Sp-neurologie, 26 Sp-locomotorisch en 6 Sp palliatieve zorgen).

---

Bij ministerieel besluit van 30 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 6 september 2016 met betrekking tot de opname in de programmering van 10 C-bedden verkregen door afstand op 1 juli 2016, alsook de ingebruikneming en de voorlopige erkenning van deze bedden verleend aan het « CHU Ambroise Paré » (A/254), gewijzigd.

---

Bij ministerieel besluit van 30 december 2016 wordt het ministerieel besluit van 6 september 2016 met betrekking tot de sluiting van 10 C-bedden in het « CHR Verviers » (A/020) en tot de afstand van deze bedden aan het « CHU Ambroise Paré » (A/254) op 1 juli 2016, gewijzigd.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201729]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Andre Heraux, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Andre Heraux, le 3 février 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Andre Heraux, rue Saint-Nicaise 42, à 6530 Thuin (numéro Banque-Carrefour des Entreprises de T.V.A. : BE0716196431), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201730]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Germain Dandoy, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Germain Dandoy, le 6 février 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Germain Dandoy, rue des Pères 30, à 6880 Bertrix (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0525923508), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201731]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Nicolas Gelinne, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Nicolas Gelinne, le 7 février 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Nicolas Gelinne, rue à Dettes 115, à 6150 Anderlues (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0896953159), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;



- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201732]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Nouvelle Société Sotrarout, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Nouvelle Société Sotrarout, le 3 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Nouvelle Société Sotrarout, sise rue du Château 24, à 7760 Molenbaix (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0405874328), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201733]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Leloup Terrassement, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Leloup Terrassement, le 6 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Leloup Terrassement, sise avenue de la Libération 112, à 5380 Forville (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0830125703), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201734]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Scheepvaart Onderneming Westropa », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « VOF Scheepvaart Onderneming Westropa », le 1<sup>er</sup> février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « VOF Scheepvaart Onderneming Westropa », sise Kolkemonde 25, à NL-3434 KX Nieuwegein (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL802842033), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;



- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201735]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA MCR Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA MCR Transport » le 2 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA MCR Transport », sise Schoolstraat 16, à 2491 Olmen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0661916716), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201736]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Eddy Yernaux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n<sup>o</sup> 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Eddy Yernaux, le 3 février 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Eddy Yernaux, rue Beaumont 17, à 4970 Stavelot (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0652414278), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;

- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201737]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Lesne et Fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Lesne et Fils, le 7 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Lesne et Fils, sise rue des Bergeries 1, à 5650 Walcourt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0646986337), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.



**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201738]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Châtelet, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par l'administration communale de Châtelet, le 1<sup>er</sup> février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. L'administration communale de Châtelet, sise rue Gendebien 55, à 6200 Châtelet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0206628707), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-14-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 février 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201727]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transports Cordier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Transports Cordier, le 2 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SA Transports Cordier, sise rue François Mitterrand BP 45, à F-21120 Is-sur-Tille (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR65352515316), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-15-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 15 février 2017.

B. QUEVY

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201728]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SPZOO Rubikus Logistics", en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "SPZOO Rubikus Logistics", le 14 février 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La "SPZOO Rubikus Logistics", sise Sw. Marcin 29/8, à PL-61806 Poznan (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL9731021197), est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-02-15-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte des déchets reprise à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.



**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 15 février 2017.

B. QUEVY

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201560]

Uittreksel uit arrest nr. 22/2017 van 16 februari 2017

Rolnummer : 6370

*In zake* : de prejudiciële vraag over artikel 39 van het Vlaamse decreet van 21 juni 2013 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, gesteld door de Politierechtbank West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters E. De Groot en J. Spreutels, en de rechters J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goeij, P. Nihoul, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meererschaut, onder voorzitterschap van voorzitter E. De Groot,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 2 februari 2016 in zake het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap en het Nationaal Verbond van Socialistische Mutualiteiten tegen K.D., mede in zake G.D., W.D. en V.D., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 2 maart 2016, heeft de Politierechtbank West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 39 van het decreet van 21 juni 2013 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 84 en 144 van de Grondwet en voor zoveel als nodig ook in samenhang gelezen met artikel 6 EVRM, doordat deze bepaling, dit ter beïnvloeding van hangende procedures, als een interpretatieve bepaling wordt voorgesteld, spijs ze op onvoorzienbare wijze een overduidelijk en vastliggend subrogatoir verhaalsrecht komt uit te breiden en moet worden beschouwd als een zuiver retroactieve, zonder door uitzonderlijke omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang gewettigde wijzigingsbepaling, hetgeen een discriminerende inbreuk zou betekenen op het gewettigd vertrouwen, de legitieme verwachtingen van de rechtszoekenden, het beginsel van niet-retroactiviteit en het recht op een eerlijk proces ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

*Ten aanzien van de in het geding zijnde bepaling*

B.1.1. Het Hof wordt ondervraagd over artikel 39 van het Vlaamse decreet van 21 juni 2013 « houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin » (hierna : decreet van 21 juni 2013), dat bepaalt :

« Artikel 14, vierde lid, van hetzelfde decreet wordt zo uitgelegd dat de uitgekeerde tegemoetkoming slaat op alle tegemoetkomingen die het agentschap heeft verleend voor de persoon met een handicap ».

B.1.2. Artikel 39 van het decreet van 21 juni 2013 verwijst naar artikel 14, vierde lid, van het Vlaamse decreet van 7 mei 2004 « tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (hierna : decreet van 7 mei 2004), dat bepaalt :

« Het agentschap treedt, ten belope van het bedrag van de aan een persoon met een handicap uitgekeerde tegemoetkoming, in diens rechten en rechtsvorderingen tegen de derden die de schadeloosstelling, bedoeld in het derde lid, verschuldigd zijn ».

B.1.3. Artikel 14, vierde lid, van het decreet van 7 mei 2004 verleent aan het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap een wettelijk subrogatierecht. Op het Agentschap rust de verplichting om onder bepaalde voorwaarden reeds een tegemoetkoming te verlenen aan personen met een handicap, in afwachting van de daadwerkelijke schadeloosstelling (artikel 14, derde lid, van het decreet van 7 mei 2004). Hieraan werd een wettelijk subrogatierecht gekoppeld, opdat het Agentschap die uitgekeerde tegemoetkoming kan verhalen op de derden die de schadeloosstelling verschuldigd zijn.

*Ten gronde*

B.2. De verwijzende rechter wenst te vernemen of artikel 39 van het decreet van 21 juni 2013 bestaanbaar is met de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 84 (lees : 133) en 144 ervan en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, doordat de in het geding zijnde bepaling geen interpretatieve bepaling zou zijn, maar een retroactieve wijzigende bepaling die ertoe zou strekken de afloop van de hangende procedures te beïnvloeden en die door geen enkele buitengewone omstandigheid zou worden verantwoord.

B.3. Een decretale bepaling is interpretatief wanneer ze aan een decretale bepaling de betekenis geeft die de decreetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die zij redelijkerwijze kon krijgen. Het behoort dus tot het wezen van een dergelijke decretale bepaling dat zij terugwerkt tot op de datum van inwerkingtreding van de decretale bepaling die zij interpreteert.

De waarborg van de niet-retroactiviteit van de decreten zou echter niet kunnen worden omzeild door het enkele feit dat een decretale bepaling met terugwerkende kracht als een interpretatieve decretale bepaling zou worden voorgesteld.

B.4.1. Uit de parlementaire voorbereiding van het decreet van 21 juni 2013 blijkt dat de decreetgever met de in het geding zijnde interpretatieve bepaling de rechtsonzekerheid over de interpretatie van artikel 14, vierde lid, van het decreet van 7 mei 2004 beoogde te verhelpen :

« Eén van de principes die geformuleerd werden in artikel 14 van het Oprichtingsdecreet is het principe van de subrogatie. Het VAPH kan in afwachting van een tegemoetkoming van een andere partij, een tussenkomst verlenen aan een persoon met een handicap en deze tussenkomst dan nadien verhalen op de derde vergoedingsdebiteur.

Het is met betrekking tot dit principe dat er vastgesteld wordt dat er zich soms interpretatieproblemen voordoen.

De letterlijke tekst van artikel 14, vierde lid, van het Oprichtingsdecreet luidt als volgt : ' Het agentschap treedt, ten belope van het bedrag van de aan een persoon met een handicap uitgekeerde tegemoetkoming, in diens rechten en rechtsvorderingen tegen de derden die de schadeloosstelling, bedoeld in het derde lid, verschuldigd zijn. '

Sommige verzekeringsmaatschappijen grijpen de zinsnede ' aan de persoon met een handicap ' aan om te argumenteren dat de tussenkomsten van het VAPH daadwerkelijk in handen van de persoon zelf moet worden gegeven. Dit betekent dat volgens hen tussenkomsten in het kader van zorg niet onder het toepassingsgebied van artikel 14, vierde lid, van het Oprichtingsdecreet vallen. Dergelijke tussenkomsten worden volgens hen immers gegeven via subsidiëring aan de voorziening in kwestie, en niet in handen van de persoon zelf.

De rechtspraak is verdeeld over deze kwestie [...] » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2012-2013, nr. 1966/1, p. 37).

« Op het vlak van de rechtspraak zijn er gevallen bekend waarin de rechtbank of het hof oordeelt dat subsidies ten behoeve van derden, maar ten voordele van de persoon met een handicap onder toepassing van artikel 14, vierde lid, van het Oprichtingsdecreet vallen. Hiervoor verwijzen we naar een vonnis van 6 mei 2011 van de Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel, een arrest van 22 januari 2009 van het Hof van Beroep van Gent en een vonnis van 6 juni 2011 van de Politie rechtbank van Gent.

In de laatste twee uitspraken heeft de rechter duidelijk bevestigd dat prestaties ten behoeve van de persoon met een handicap ook onder het toepassingsgebied van het cumulverbod vallen.

Het Hof van Beroep van Gent is hierin het duidelijkst : ' Daarbij moet worden opgemerkt dat de omstandigheid dat de toelagen door het Vlaams Fonds/Agentschap werden uitbetaald aan de instelling en niet aan [naam persoon met een handicap] zelf, er niet aan afdoet dat deze betalingen gebeuren ten behoeve van [naam persoon met een handicap] en dat het Vlaams Fonds/Agentschap voor deze tussenkomsten gesubrogeerd is in de rechten van [naam persoon met een handicap] tegen de aansprakelijke/diens verzekeraar. '

Op 1 december 2011 velde de Politie rechtbank van Leuven echter een vonnis in de andere zin. De rechter volgde de redenering van de verzekeringsmaatschappij en was van oordeel dat louter het gebruik van het woordje ' aan ' in artikel 14 van het Oprichtingsdecreet volstaat om te oordelen dat subsidies uitgekeerd aan de voorziening niet onder het toepassingsgebied van artikel 14, vierde lid, van het Oprichtingsdecreet vallen. Meer bepaald oordeelde de rechter als volgt :

' De loutere bedoeling van de wetgever, niet geconcretiseerd in een duidelijke wettekst, kan het VAPH uiteraard geen wettelijk subrogatierecht voor de door haar betaalde subsidies verlenen.

De vaststelling dat de door het VAPH verleende subsidies [naam persoon met een handicap] ten goede komen, is voor de beoordeling van het subrogatierecht niet relevant nu in ieder geval niet voldaan is aan de voorwaarden waaraan krachtens artikel 14, § 5, van het decreet daartoe moet voldaan nl. uitkering aan de persoon met een handicap.

Bij gebreke aan expliciete wettekst die haar voor de door haar betaalde subsidies een subrogatierecht verleent, zijn de verdere bedenkingen/overwegingen van het VAPH om aan te tonen dat zij toch over een wettelijk subrogatierecht zou beschikken niet relevant en dient hierop door de Rechtbank ook niet verder te worden ingegaan. ' » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2012-2013, nr. 1966/1, p. 38).

B.4.2. De parlementaire voorbereiding bepaalt voorts :

« Een betaling ' aan ' een persoon betekent [...] niet dat de persoon in kwestie de gelden steeds effectief in handen krijgt, maar wel dat er een betaling is gebeurd ten voordele of ten behoeve van deze persoon.

[...]

De betaling aan de voorziening wordt gegeven ten voordele van de persoon met een handicap die door de voorziening in kwestie wordt ondersteund. Deze persoon heeft recht op door het VAPH gesubsidieerde ondersteuning omdat het VAPH heeft beslist dat deze persoon overeenkomstig de toepasselijke regelgeving in aanmerking komt voor dergelijke ondersteuning. Zonder deze positieve beslissing mag het VAPH geen subsidies verlenen aan de voorziening voor de ondersteuning van de persoon in kwestie.

De betaling aan de voorziening is niet meer dan een betalingsmodaliteit, waarbij de tussenkomst wel degelijk wordt uitgekeerd aan de persoon met een handicap, zij het onrechtstreeks. Stellen dat het VAPH zijn subrogatierecht niet kan uitoefenen omdat de tussenkomsten ten behoeve van de persoon met een handicap rechtstreeks aan de voorziening worden betaald, leidt ertoe dat de schadeveroorzaker deze kosten niet moet dragen en dat deze kosten definitief ten laste van het VAPH blijven.

Het voorgaande kan enkel doen besluiten dat de betekenis van het woordje ' aan ' zeker niet eenduidig is. Indien een tekst op verschillende wijzen kan geïnterpreteerd worden, dan is het aangewezen dat de werkelijke bedoeling van de decreetgever wordt achterhaald » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2012-2013, nr. 1966/1, pp. 39-40).

« Aan deze problematiek wordt nu verholpen door middel van een interpretatieve bepaling, opgenomen in onderhavig artikel. In deze interpretatieve bepaling wordt dan duidelijk geformuleerd dat het woordje ' aan ' moet worden gelezen als ' ten behoeve van ' » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2012-2013, nr. 1966/1, p. 40).

B.4.3. Om de betekenis te achterhalen die de decreetgever bij de aanneming heeft willen geven aan artikel 14, vierde lid, van het decreet van 7 mei 2004, baseert de decreetgever zich op de parlementaire voorbereiding van het Vlaamse decreet van 8 mei 2002 « houdende wijziging van artikel 6 van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (hierna : decreet van 8 mei 2002). Het in het geding zijnde wettelijke subrogatierecht van het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap is immers een voortzetting van het wettelijke subrogatierecht dat bij het decreet van 8 mei 2002 werd toegekend aan het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap.

Over de bedoeling van de decreetgever stelt de parlementaire voorbereiding van de in het geding zijnde bepaling :

« Zo blijkt uit de memorie van toelichting bij het ontwerp van decreet houdende wijziging van artikel 6 van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap dat de decreetgever wenst dat onrechtstreekse tussenkomsten ten behoeve van de persoon met een handicap wel onder het toepassingsgebied van de subrogatieregeling ressorteren. Meer bepaald staat op bladzijde 4 van deze memorie van toelichting het volgende : ' Opzet van dit ontwerp is om een globale regeling uit te werken die elke mogelijke bijstandsverlening door het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van personen met een Handicap omvat, dus ook tussenkomsten in de collectieve zorgsector en op het vlak van de professionele integratie. ' (*Parl. St.* VI. Parl. 2001-02, nr. 1041/1, p. 4) » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2012-2013, nr. 1966/1, p. 40).

B.4.4. Ook uit andere verklaringen afgelegd tijdens de parlementaire voorbereiding van het decreet van 8 mei 2002 blijkt de bedoeling van de decreetgever om het wettelijke subrogatierecht te laten gelden ten belope van alle tegemoetkomingen die het Agentschap heeft verleend voor een persoon met een handicap. De minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gelijke Kansen verduidelijkte dat « wettelijke subrogatie voor het Vlaams Fonds inhoudt dat het Vlaams Fonds de aansprakelijke van een verkeersongeval kan vorderen, niet alleen wanneer het gaat om individuele materiële bijstand, [...] maar ook voor alle andere vormen van dienstverlening door het Vlaams Fonds » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2001-2002, nr. 1041/2, p. 4). Bovendien werd er ook stilgestaan bij de mogelijke gevolgen van de wettelijke subrogatie voor de hoogte van verzekeringspremies, « wanneer het Vlaams Fonds ook de kosten verbonden aan een verblijf in een voorziening zal recupereren » (*ibid.*, pp. 5-6).

B.5.1. Uit het voorgaande blijkt dat de decreetgever met de in het geding zijnde bepaling de rechtsonzekerheid beoogde te verhelpen die was ontstaan ingevolge uiteenlopende interpretaties van artikel 14, vierde lid, van het decreet van 7 mei 2004. De in het geding zijnde bepaling geeft aan dat artikel een betekenis die de decreetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die het redelijkerwijze kon krijgen.

B.5.2. De in het geding zijnde bepaling is een interpretatieve bepaling en is derhalve niet onbestaanbaar met de in de prejudiciële vraag vermelde referentienormen.

B.6. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,  
het Hof

zegt voor recht :

Artikel 39 van het Vlaamse decreet van 21 juni 2013 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin schendt niet de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 133 en 144 ervan en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Aldus gewezen in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 16 februari 2017.

De griffier,  
F. Meersschaut

De voorzitter,  
E. De Groot

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201560]

### Extrait de l'arrêt n° 22/2017 du 16 février 2017

Numéro du rôle : 6370

*En cause* : la question préjudicielle concernant l'article 39 du décret flamand du 21 juin 2013 portant diverses dispositions relatives au domaine politique du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille, posée par le Tribunal de police de Flandre occidentale, division Courtrai.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents E. De Groot et J. Spreutels, et des juges J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président E. De Groot,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 2 février 2016 en cause de l'Agence flamande pour les personnes handicapées (Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap) et de l'Union Nationale des Mutualités Socialistes contre K.D., et également en cause de G.D., W.D. et V.D., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 2 mars 2016, le Tribunal de police de Flandre occidentale, division Courtrai, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 39 du décret du 21 juin 2013 portant diverses dispositions relatives au domaine politique du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille viole-t-il les articles 10, 11 et 13 de la Constitution, combinés avec les articles 84 et 144 de la Constitution et, pour autant que nécessaire, combinés également avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que cette disposition, en vue d'influencer des procédures pendantes, est présentée comme une disposition interprétative, alors qu'elle étend de manière imprévisible un droit de recours subrogatoire parfaitement clair et établi et doit être considérée comme une disposition modificative purement rétroactive, non justifiée par des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d'intérêt général, ce qui porterait une atteinte discriminatoire à la confiance légitime, aux attentes légitimes des justiciables, au principe de non-rétroactivité et au droit à un procès équitable ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

*Quant à la disposition en cause*

B.1.1. La Cour est interrogée sur l'article 39 du décret flamand du 21 juin 2013 « portant diverses dispositions relatives au domaine politique du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille » (ci-après : le décret du 21 juin 2013), qui dispose :

« L'indemnité payée, visée à l'article 14, alinéa 4, du même décret doit être interprétée comme portant sur toutes les indemnités que l'agence a accordées pour la personne handicapée ».

B.1.2. L'article 39 du décret du 21 juin 2013 fait référence à l'article 14, alinéa 4, du décret flamand du 7 mai 2004 « portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique ' Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap ' (Agence flamande pour les Personnes handicapées) » (ci-après : le décret du 7 mai 2004), qui dispose :

« L'agence subroge la personne handicapée dans ses droits et actions contre des tiers redevables de l'indemnité visée au troisième alinéa, à concurrence du montant payé à ladite personne ».

B.1.3. L'article 14, alinéa 4, du décret du 7 mai 2004 accorde à l'Agence flamande pour les personnes handicapées un droit de subrogation légal. L'Agence a déjà l'obligation d'octroyer sous certaines conditions une intervention à des personnes handicapées dans l'attente de l'indemnisation effective (article 14, alinéa 3, du décret du 7 mai 2004). Un droit de subrogation légal y a été associé afin que l'Agence puisse recouvrer l'intervention qu'elle a octroyée sur les tiers redevables de l'indemnisation.



*Quant au fond*

B.2. Le juge *a quo* interroge la Cour sur la compatibilité de l'article 39 du décret du 21 juin 2013 avec les articles 10, 11 et 13 de la Constitution, combinés avec ses articles 84 (lire : 133) et 144, et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que la disposition en cause ne serait pas une disposition interprétative, mais une disposition modificative rétroactive qui tendrait à influencer l'issue des procédures pendantes et qui ne serait justifiée par aucune circonstance exceptionnelle.

B.3. Une disposition décréte est interprétative quand elle confère à une disposition décréte le sens que, dès son adoption, le législateur décréte a voulu lui donner et qu'elle pouvait raisonnablement recevoir. C'est donc le propre d'une telle disposition décréte de sortir ses effets à la date d'entrée en vigueur de la disposition décréte qu'elle interprète.

Toutefois, la garantie de la non-rétroactivité des décrets ne pourrait être éludée par le seul fait qu'une disposition décréte ayant un effet rétroactif serait présentée comme une disposition décréte interprétative.

B.4.1. Il ressort des travaux préparatoires du décret du 21 juin 2013 qu'en adoptant la disposition interprétative en cause, le législateur décréte a cherché à remédier à l'insécurité juridique relative à l'interprétation de l'article 14, alinéa 4, du décret du 7 mai 2004 :

« L'un des principes énoncés par l'article 14 du décret constitutif est celui de la subrogation. L'Agence flamande pour les personnes handicapées peut octroyer une intervention à une personne handicapée dans l'attente que celle-ci reçoive une indemnité d'une tierce partie, et recouvrer ensuite cette intervention sur le tiers débiteur de l'indemnité.

C'est par rapport à ce principe que des problèmes d'interprétation ont parfois été constatés.

Le texte de l'article 14, alinéa 4, du décret constitutif est libellé comme suit : ' L'agence subroge la personne handicapée dans ses droits et actions contre des tiers redevables de l'indemnité visée au troisième alinéa, à concurrence du montant payé à ladite personne '.

Certaines compagnies d'assurances invoquent le membre de phrase ' à concurrence du montant payé à ladite personne ' pour faire valoir que les interventions de l'Agence flamande pour les personnes handicapées doivent réellement être payées à la personne en mains propres. Cela signifie que selon elles, des interventions dans le cadre de soins ne relèvent pas du champ d'application de l'article 14, alinéa 4, du décret constitutif. En effet, selon elles, de telles interventions sont versées par subventionnement à la structure concernée, et non à la personne en mains propres.

La jurisprudence est partagée sur cette question [...] » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2012-2013, n° 1966/1, p. 37).

« Sur le plan de la jurisprudence, l'on dénombre des cas où le tribunal ou la cour a estimé que des subventions au bénéfice de tiers, mais au profit de la personne handicapée, relevaient du champ d'application de l'article 14, alinéa 4, du décret constitutif. Nous renvoyons à cet égard à un jugement du 6 mai 2011 du tribunal de première instance de Bruxelles, à un arrêt du 22 janvier 2009 de la cour d'appel de Gand, et à un jugement du 6 juin 2011 du tribunal de police de Gand.

Dans les deux derniers prononcés cités, le juge a clairement confirmé que les prestations au bénéfice de la personne handicapée relevaient également du champ d'application de l'interdiction de cumul.

La cour d'appel de Gand est la plus claire à ce propos : ' Il convient d'observer à cet égard que le fait que les subventions ont été payées par le Fonds flamand/l'Agence flamande à la structure, et non à [nom de la personne handicapée] en mains propres, ne remet pas en cause le fait que ces paiements ont été effectués au bénéfice de [nom de la personne handicapée] et que le Fonds flamand/l'Agence flamande est subrogé(e) à concurrence de ces interventions dans les droits de [nom de la personne handicapée] contre le responsable/son assureur '.

Le 1<sup>er</sup> décembre 2011, le tribunal de police de Louvain a toutefois rendu un jugement *a contrario*. Le juge a suivi le raisonnement de la compagnie d'assurances et a estimé que la simple utilisation de la préposition ' à ' à l'article 14 du décret constitutif était suffisante pour estimer que les subventions octroyées à la structure ne relevaient pas du champ d'application de l'article 14, alinéa 4, du décret constitutif. Plus précisément, le juge a estimé ce qui suit :

' Il va de soi que la simple intention du législateur, non traduite dans un texte législatif clair, ne permet pas d'octroyer à l'Agence flamande pour les personnes handicapées un droit de subrogation légal pour les subventions qu'elle a payées.

Le constat que les subventions octroyées par l'Agence flamande pour les personnes handicapées bénéficient à [nom de la personne handicapée] n'est pas pertinent pour l'examen du droit de subrogation puisqu'il n'est de toute façon pas satisfait aux conditions prescrites en vertu de l'article 14, § 5, du décret pour l'exercice de ce droit de subrogation, en l'occurrence le versement de l'indemnité à la personne handicapée.

En l'absence d'un texte législatif explicite lui octroyant un droit de subrogation pour les subventions qu'elle a payées, les autres observations/considérations avancées par l'Agence flamande pour les personnes handicapées pour démontrer qu'elle bénéficierait malgré tout d'un droit de subrogation légal ne sont pas pertinentes et le tribunal n'a pas non plus à les examiner plus amplement. ' » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2012-2013, n° 1966/1, p. 38).

B.4.2. Les travaux préparatoires précisent encore ce qui suit :

« Un paiement ' à ' une personne ne signifie [...] pas que la personne en question a toujours réellement reçu les fonds en mains propres, mais qu'un paiement a bien été effectué au profit ou au bénéfice de cette personne.

[...]

Le paiement à la structure est effectué au bénéfice de la personne handicapée aidée par la structure en question. Cette personne a droit à l'aide subventionnée par l'Agence flamande pour les personnes handicapées parce que cette dernière a décidé que cette personne peut bénéficier d'une telle aide conformément à la réglementation applicable. Sans cette décision favorable, l'Agence flamande pour les personnes handicapées ne peut octroyer des subventions à la structure pour l'aide apportée à la personne concernée.

Le paiement à la structure n'est rien d'autre qu'une modalité de paiement, l'intervention étant bel et bien octroyée à la personne handicapée, fût-ce indirectement. Affirmer que l'Agence flamande pour les personnes handicapées ne peut exercer son droit de subrogation parce que les interventions au bénéfice de la personne handicapée sont payées directement à la structure a pour conséquence que l'auteur du dommage n'a pas à supporter ces coûts et que ceux-ci restent définitivement à charge de l'Agence.

Les considérations qui précèdent conduisent nécessairement à la conclusion que le sens de la préposition ' à ' est tout, sauf univoque. Lorsqu'un texte est sujet à différentes interprétations, il apparaît opportun d'identifier l'objectif réel que poursuivait le législateur décréte » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2012-2013, n° 1966/1, pp. 39-40).

« Nous avons à présent résolu cette problématique en insérant dans l'article en cause une disposition interprétative précisant clairement que la préposition ' à ' doit se lire dans le sens de ' au bénéfice de ' » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2012-2013, n° 1966/1, p. 40).

B.4.3. Pour déterminer le sens que le législateur décréte a voulu donner à l'article 14, alinéa 4, du décret du 7 mai 2004 lors de son adoption, le législateur décréte se base sur les travaux préparatoires du décret flamand du 8 mai 2002 « portant modification de l'article 6 du décret du 27 juin 1990 portant création d'un ' Vlaams Fonds voor de



Sociale Integratie van Personen met een Handicap ' (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées) » (ci-après : le décret du 8 mai 2002). En effet, le droit de subrogation légal en cause de l'Agence flamande pour les personnes handicapées est la continuation du droit de subrogation légal accordé par le décret du 8 mai 2002 au Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées.

Les travaux préparatoires de la disposition en cause indiquent ce qui suit à propos de l'intention du législateur décréteur :

« Il ressort en effet de l'exposé des motifs du projet de décret portant modification de l'article 6 du décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées que le législateur décréteur souhaite que des interventions indirectes au bénéfice de la personne handicapée entrent bien dans le champ d'application du régime de subrogation. Il est précisé ce qui suit en page 4 de cet exposé des motifs : ' L'objectif du présent projet est d'élaborer un régime global couvrant toutes les interventions possibles du Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, et donc également celles octroyées dans le secteur des soins collectifs et dans le domaine de l'intégration professionnelle ' (*Doc. parl.*, Parlement flamand 2001-2002, n° 1041/1, p. 4) » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2012-2013, n° 1966/1, p. 40).

B.4.4. L'intention du législateur décréteur de faire valoir le droit de subrogation légal à concurrence de toutes les interventions octroyées par l'Agence pour une personne handicapée ressort également d'autres déclarations faites lors des travaux préparatoires du décret du 8 mai 2002. La ministre de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances a précisé que « la subrogation légale implique pour le Fonds flamand de pouvoir poursuivre le responsable d'un accident de roulage non seulement pour l'aide matérielle individuelle que ce Fonds octroie, [...] mais aussi pour toutes les autres formes d'aide qu'il fournit » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2001-2002, n° 1041/2, p. 4). En outre, les parlementaires ont également abordé la question des répercussions éventuelles de la subrogation légale sur le niveau des primes d'assurance « lorsque le Fonds flamand récupérera également les coûts liés à un séjour dans une structure » (*ibid.*, pp. 5-6).

B.5.1. Il ressort de ce qui précède qu'en adoptant la disposition en cause, le législateur décréteur a cherché à remédier à l'insécurité juridique née des interprétations divergentes de l'article 14, alinéa 4, du décret du 7 mai 2004. La disposition en cause donne à cet article un sens que, dès son adoption, le législateur décréteur a voulu lui donner et qu'il pouvait raisonnablement recevoir.

B.5.2. La disposition en cause est une disposition interprétative et elle n'est dès lors pas incompatible avec les normes de référence citées dans la question préjudicielle.

B.6. La question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 39 du décret flamand du 21 juin 2013 portant diverses dispositions relatives au domaine politique du Bien-être ne viole pas les articles 10, 11 et 13 de la Constitution, combinés avec ses articles 133 et 144, et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Ainsi rendu en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 16 février 2017.

Le greffier,

F. Meersschant

Le président,

E. De Groot

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201560]

#### Auszug aus dem Entscheid Nr. 22/2017 vom 16. Februar 2017

Geschäftsverzeichnisnummer 6370

In *Sachen*: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 39 des flämischen Dekrets vom 21. Juni 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über den politischen Bereich Wohlbefinden, Volksgesundheit und Familie, gestellt vom Polizeigericht Westflandern, Abteilung Kortrijk.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten E. De Groot und J. Spreutels, und den Richtern J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschant, unter dem Vorsitz des Präsidenten E. De Groot,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 2. Februar 2016 in *Sachen* der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung und des Landesbundes der sozialistischen Krankenkassen gegen K.D. – Mitbeteiligte: G.D., W.D. und V.D. –, dessen Ausfertigung am 2. März 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Polizeigericht Westflandern, Abteilung Kortrijk, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 39 des flämischen Dekrets vom 21. Juni 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über den politischen Bereich Wohlbefinden, Volksgesundheit und Familie gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 84 und 144 der Verfassung und gegebenenfalls auch in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem diese Bestimmung, und zwar zur Beeinflussung anhängiger Verfahren, als eine Auslegungsbestimmung dargestellt wird, obwohl sie auf unvorhersehbare Weise ein eindeutiges und feststehendes surrogatorisches Regressrecht erweitert und als eine rein rückwirkende, nicht durch außergewöhnliche Umstände oder zwingende Gründe des Allgemeininteresses gerechtfertigte Abänderungsbestimmung zu betrachten ist, eine diskriminierende Beeinträchtigung des berechtigten Vertrauens, der rechtmäßigen Erwartungen der Rechtsuchenden, des Grundsatzes der Nichtrückwirkung und des Rechts auf ein faires Verfahren darstellen würde?».

(...)

### III. Rechtliche Würdigung

(...)

#### In Bezug auf die fragliche Bestimmung

B.1.1. Der Gerichtshof wird in Bezug auf Artikel 39 des flämischen Dekrets vom 21. Juni 2013 «zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über den politischen Bereich Wohlbefinden, Volksgesundheit und Familie» (nachstehend: Dekret vom 21. Juni 2013) befragt, der bestimmt:

«Artikel 14 Absatz 4 desselben Dekrets wird so ausgelegt, dass die ausgezahlte Beihilfe alle Beihilfen betrifft, die die Agentur für die Person mit Behinderung gewährt hat».

B.1.2. In Artikel 39 des Dekrets vom 21. Juni 2013 wird auf Artikel 14 Absatz 4 des flämischen Dekrets vom 7. Mai 2004 «zur Einrichtung einer internen verselbstständigten Agentur mit Rechtspersönlichkeit ' Flämische Agentur für Personen mit Behinderung ' » (nachstehend: Dekret vom 7. Mai 2004), verwiesen, der bestimmt:

«Die Agentur tritt in Höhe des Betrags der an eine Person mit Behinderung ausgezahlten Beihilfe in deren Rechte und Ansprüche gegenüber Dritten ein, die die Entschädigung im Sinne von Absatz 3 schulden».

B.1.3. Durch Artikel 14 Absatz 4 des Dekrets vom 7. Mai 2004 wird der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung ein gesetzliches Surrogationsrecht verliehen. Der Agentur obliegt die Verpflichtung, unter bestimmten Bedingungen bereits einer Person mit Behinderung eine Beihilfe zu gewähren in Erwartung der tatsächlichen Entschädigung (Artikel 14 Absatz 3 des Dekrets vom 7. Mai 2004). Dies wurde mit einem gesetzlichen Surrogationsrecht verbunden, damit die Agentur diese ausgezahlte Beihilfe von dem Dritten, der die Entschädigung schuldet, zurückfordern kann.

#### Zur Hauptsache

B.2. Der vorliegende Richter möchte erfahren, ob Artikel 39 des Dekrets vom 21. Juni 2013 mit den Artikeln 10, 11 und 13 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 84 (zu lesen ist: 133) und 144 und mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention vereinbar sei, insofern die fragliche Bestimmung keine Auslegungsbestimmung sei, sondern eine Abänderungsbestimmung mit Rückwirkung, die dazu diene, den Verlauf der anhängigen Verfahren zu beeinflussen, und durch keinerlei außergewöhnliche Umstände gerechtfertigt werde.

B.3. Eine Dekretsbestimmung ist auslegend, wenn sie einer Dekretsbestimmung den Sinn verleiht, den der Dekretgeber ihr bei ihrer Annahme verleihen wollte und den sie vernünftigerweise erhalten konnte. Es gehört also zum Wesen einer solchen Dekretsbestimmung, dass sie bis zum Datum des Inkrafttretens der von ihr ausgelegten Dekretsbestimmung zurückwirkt.

Die Garantie der Nichtrückwirkung der Dekrete könnte jedoch nicht durch den bloßen Umstand umgangen werden, dass eine rückwirkende Dekretsbestimmung als eine auslegende Dekretsbestimmung dargestellt würde.

B.4.1. Aus den Vorarbeiten zum Dekret vom 21. Juni 2013 geht hervor, dass der Dekretgeber durch die fragliche Auslegungsbestimmung die Rechtsunsicherheit bezüglich der Auslegung von Artikel 14 Absatz 4 des Dekrets vom 7. Mai 2004 beheben wollte:

«Einer der Grundsätze, die in Artikel 14 des Einrichtungsdekrets festgelegt wurden, ist der Grundsatz der Surrogation. Die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung kann in Erwartung einer Beihilfe einer anderen Partei eine Beteiligung gewähren für eine Person mit Behinderung und anschließend diese Beteiligung von dem Dritten, der die Entschädigung schuldet, zurückfordern.

Bezüglich dieses Grundsatzes wird festgestellt, dass bisweilen Auslegungsprobleme auftreten.

Der wortwörtliche Text von Artikel 14 Absatz 4 des Einrichtungsdekrets lautet wie folgt: ' Die Agentur tritt in Höhe des Betrags der an eine Person mit Behinderung ausgezahlten Beihilfe in deren Rechte und Ansprüche gegenüber Dritten ein, die die Entschädigung im Sinne von Absatz 3 schulden '.

Gewisse Versicherungsgesellschaften greifen den Satzteil ' an eine Person mit Behinderung ' an, um zu argumentieren, dass die Beteiligungen der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung tatsächlich zu Händen der Person selbst gewährt werden müssen. Dies bedeutet, dass nach ihrer Darstellung Beteiligungen im Rahmen der Pflegeleistung nicht zum Anwendungsbereich von Artikel 14 Absatz 4 des Einrichtungsdekrets gehören. Solche Beteiligungen würden ihres Erachtens nämlich erteilt durch eine Bezuschussung der betreffenden Einrichtung, und nicht zu Händen der Person selbst.

In der Rechtsprechung herrschen bezüglich dieser Frage unterschiedliche Meinungen [...]» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2012-2013, Nr. 1966/1, S. 37).

«In der Rechtsprechung sind Fälle bekannt, in denen das Gericht oder der Gerichtshof urteilt, dass Zuschüsse für Dritte, aber zugunsten der Person mit Behinderung zum Anwendungsbereich von Artikel 14 Absatz 4 des Einrichtungsdekrets gehören. Hierfür verweisen wir auf ein Urteil vom 6. Mai 2011 des Gerichts erster Instanz Brüssel, einen Entscheid vom 22. Januar 2009 des Appellationshofes Gent und ein Urteil vom 6. Juni 2011 des Polizeigerichts Gent.

In den letzten zwei Entscheidungen hat der Richter eindeutig bestätigt, dass Leistungen zugunsten der Person mit Behinderung auch zum Anwendungsbereich des Kumulierungsverbots gehören.

Der Appellationshof Gent ist dabei am deutlichsten: ' Dabei ist anzumerken, dass der Umstand, dass die Zulagen durch den Flämischen Fonds/Agentur der Einrichtung und nicht der [Name der Person mit Behinderung] selbst ausgezahlt wurden, nichts daran ändert, dass diese Zahlungen zugunsten von [Name der Person mit Behinderung] erfolgt sind und dass der Flämische Fonds/Agentur für diese Beteiligungen in die Rechte von [Name der Person mit Behinderung] gegenüber dem Haftenden/dessen Versicherer eingesetzt wurde '.

Am 1. Dezember 2011 hat das Polizeigericht Löwen jedoch ein Urteil im anderen Sinne gefällt. Der Richter folgte der Argumentation der Versicherungsgesellschaft und war der Auffassung, dass alleine die Verwendung des Wortes ' an ' in Artikel 14 des Einrichtungsdekrets ausreiche, um den Standpunkt zu vertreten, dass Zuschüsse, die der Einrichtung ausgezahlt worden seien, nicht zum Anwendungsbereich von Artikel 14 Absatz 4 des Einrichtungsdekrets gehörten. Der Richter hat insbesondere wie folgt geurteilt:

' Die bloße Absicht des Gesetzgebers, die nicht in einem deutlichen Gesetzestext konkretisiert wurde, kann der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung selbstverständlich kein gesetzliches Surrogationsrecht für die von ihr gezahlten Zuschüsse verleihen.

Die Feststellung, dass die durch die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung gewährten Zuschüsse [Name der Person mit Behinderung] zugute kommen, ist für die Beurteilung des Surrogationsrechtes irrelevant, da in jedem Fall die Bedingung, die aufgrund von Artikel 14 § 5 des Dekrets erfüllt werden muss, nämlich Auszahlung an die Person mit Behinderung, nicht erfüllt wurde.

In Ermangelung eines ausdrücklichen Gesetzestextes, der ihr für die von ihr gezahlten Zuschüsse ein Surrogationsrecht verleiht, sind die weiteren Überlegungen bzw. Erwägungen der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung, um nachzuweisen, dass sie doch über ein gesetzliches Surrogationsrecht verfügen würde, irrelevant, und braucht das Gericht auch nicht weiter darauf einzugehen '» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2012-2013, Nr. 1966/1, S. 38).

B.4.2. In den Vorarbeiten heißt es weiter:

«Eine Zahlung ' an ' eine Person bedeutet [...] nicht, dass die betreffende Person das Geld immer tatsächlich zu eigenen Händen erhält, sondern vielmehr, dass eine Zahlung zugunsten oder zum Vorteil dieser Person erfolgt ist.

[...]

Die Zahlung an die Einrichtung wird zum Vorteil der Person mit Behinderung, die durch die betreffende Einrichtung unterstützt wird, erteilt. Diese Person hat Anspruch auf die durch die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung bezuschusste Unterstützung, weil die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung entschieden hat, dass diese Person gemäß der geltenden Regelung für eine solche Unterstützung in Frage kommt. Ohne diese befürwortende Entscheidung darf die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung der Einrichtung keine Zuschüsse für die Unterstützung der betreffenden Person gewähren.

Die Zahlung an die Einrichtung ist nicht mehr als eine Zahlungsmodalität, wobei die Beteiligung tatsächlich der Person mit Behinderung gewährt wird, wenn auch indirekt. Zu behaupten, dass die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung ihr Surrogationsrecht nicht ausüben könne, weil die Beteiligungen zugunsten der Person mit Behinderung direkt an die Einrichtung gezahlt würden, führt dazu, dass der Schadensverursacher nicht für diese Kosten aufkommen muss und dass diese Kosten endgültig auf die Flämische Agentur für Personen mit Behinderung entfallen.

Das Vorstehende kann nur zu der Schlussfolgerung führen, dass die Bedeutung des Wortes ' an ' sicherlich nicht eindeutig ist. Wenn ein Text auf verschiedene Weisen ausgelegt werden kann, ist es angebracht, dass die tatsächliche Zielsetzung des Dekretgebers zurückverfolgt wird» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2012-2013, Nr. 1966/1, SS. 39-40).

«Diese Problematik wird nun behoben durch eine Auslegungsbestimmung, die in den vorliegenden Artikel aufgenommen wird. In dieser Auslegungsbestimmung wird dann deutlich festgelegt, dass das Wort ' an ' als ' zugunsten von ' zu lesen ist» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2012-2013, Nr. 1966/1, S. 40).

B.4.3. Um die Bedeutung zurückzuverfolgen, die der Dekretgeber Artikel 14 Absatz 4 des Dekrets vom 7. Mai 2004 bei der Annahme verleihen wollte, stützt sich der Dekretgeber auf die Vorarbeiten zum flämisches Dekret vom 8. Mai 2002 «zur Abänderung von Artikel 6 des Dekrets vom 27. Juni 1990 zur Gründung eines Flämischen Fonds für die soziale Eingliederung von Personen mit Behinderung» (nachstehend: Dekret vom 8. Mai 2002). Das fragliche gesetzliche Surrogationsrecht der Flämischen Agentur für Personen mit Behinderung ist nämlich eine Fortsetzung des gesetzlichen Surrogationsrechtes, das durch das Dekret vom 8. Mai 2002 dem Flämisches Fonds für die soziale Eingliederung von Personen mit Behinderung verliehen wurde.

In Bezug auf das Ziel des Dekretgebers heißt es in den Vorarbeiten zu der fraglichen Bestimmung:

«So geht aus der Begründung des Entwurfs zum Dekret zur Abänderung von Artikel 6 des Dekrets vom 27. Juni 1990 zur Gründung eines Flämischen Fonds für die soziale Eingliederung von Personen mit Behinderung hervor, dass der Dekretgeber wünscht, dass indirekte Beteiligungen zugunsten der Person mit Behinderung sehr wohl zum Anwendungsbereich der Surrogationsregelung gehören. Insbesondere steht auf Seite 4 dieser Begründung Folgendes: ' Ziel dieses Entwurfs ist es, eine globale Regelung auszuarbeiten, die alle möglichen Beistandsleistungen des Flämischen Fonds für die soziale Eingliederung von Personen mit Behinderung umfasst, also auch Beteiligungen im Sektor der kollektiven Pflege und auf Ebene der beruflichen Eingliederung '» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2001-2002, Nr. 1041/1, S. 4)» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2012-2013, Nr. 1966/1, S. 40).

B.4.4. Auch aus anderen Erklärungen, die während der Vorarbeiten zum Dekret vom 8. Mai 2002 abgegeben wurden, geht die Zielsetzung des Dekretgebers hervor, das gesetzliche Surrogationsrecht für alle Beihilfen gelten zu lassen, die die Agentur einer Person mit Behinderung gewährt hat. Der Minister für Wohlbefinden, Volksgesundheit und Chancengleichheit hat verdeutlicht, dass «die gesetzliche Surrogation für den Flämisches Fonds beinhaltet, dass der Flämische Fonds den Haftbaren eines Verkehrsunfalls heranziehen kann, nicht nur, wenn es um individuellen materiellen Beistand geht, [...] sondern auch für alle andere Formen von Dienstleistung durch den Flämisches Fonds» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2001-2002, Nr. 1041/2, S. 4). Außerdem wurde auch an den möglichen Folgen der gesetzlichen Surrogation für die Höhe der Versicherungsprämien festgehalten, «wenn der Flämische Fonds auch die mit einem Aufenthalt in einer Einrichtung verbundenen Kosten zurückfordert» (ebenda, SS. 5-6).

B.5.1. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass der Dekretgeber mit der fraglichen Bestimmung die Rechtsunsicherheit beheben wollte, die infolge unterschiedlicher Auslegungen von Artikel 14 Absatz 4 des Dekrets vom 7. Mai 2004 entstanden war. Die fragliche Bestimmung verleiht diesem Artikel eine Bedeutung, die der Dekretgeber ihr bei deren Annahme verleihen wollte und die sie vernünftigerweise haben konnte.

B.5.2. Die fragliche Bestimmung ist eine Auslegungsbestimmung und ist daher nicht unvereinbar mit den in der Vorabentscheidungsfrage angeführten Referenznormen.

B.6. Die Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 39 des flämisches Dekrets vom 21. Juni 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über den politischen Bereich Wohlbefinden, Volksgesundheit und Familie verstößt nicht gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 133 und 144 und mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Erlassen in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 16. Februar 2017.

Der Kanzler,  
(gez.) F. Meersschaut

Der Präsident,  
(gez.) E. De Groot

GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201561]

Uittreksel uit arrest nr. 24/2017 van 16 februari 2017

Rolnummer : 6391

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 325/7, § 1, vijfde lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, familierechtbank.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters E. De Groot en J. Spreutels, en de rechters L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Moerman, F. Daouï en T. Giet, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter E. De Groot,



wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 24 maart 2016 in zake B.W. tegen A.N., S.S. en Mr. Delphine Huys, in haar hoedanigheid van voogd *ad hoc* over M.N., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 7 april 2016, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, familierechtbank, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 325/7 § 1, vijfde lid van het Burgerlijk Wetboek artikel 10 en 11 van de Grondwet eventueel samen gelezen met artikel 8 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en met het Verdrag voor de rechten van het Kind, doordat het een ongelijkheid in het leven roept tussen de betwisting van de erkenning door de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist en die onverwijld kennis heeft kunnen nemen van de erkenning van het kind door een andere vrouw, en de betwisting van de erkenning door de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist en die pas later kennis heeft kunnen nemen van de erkenning van het kind door een andere vrouw en zich op dat ogenblik in voorkomend geval reeds buiten de vervaltermijn van één jaar bevond ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Bij de wet van 5 mei 2014 houdende de vaststelling van de afstamming van de meemoeder werd in titel VII van boek I van het Burgerlijk Wetboek een nieuw hoofdstuk 2/1 ingevoegd, met als opschrift « Vaststelling van de afstamming van meemoederszijde » (*Belgisch Staatsblad*, 7 juli 2014). Dat hoofdstuk bevat de nieuwe artikelen 325/1 tot 325/10 van het Burgerlijk Wetboek. Bij de wet van 18 december 2014 « tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Wetboek van internationaal privaatrecht, het Consulaire Wetboek, de wet van 5 mei 2014 houdende de vaststelling van de afstamming van de meemoeder en de wet van 8 mei 2014 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van naamsoverdracht aan het kind en aan de geadopteerde » (*Belgisch Staatsblad*, 23 december 2014) werden in die regeling enkele wijzigingen aangebracht. De bepalingen van dat nieuwe hoofdstuk traden in werking op 1 januari 2015.

B.1.2. Koppels van hetzelfde geslacht konden ingevolge de wet van 13 februari 2003 tot openstelling van het huwelijk voor personen van hetzelfde geslacht en tot wijziging van een aantal bepalingen van het Burgerlijk Wetboek reeds met elkaar in het huwelijk treden, maar dat huwelijk had geen afstammingsrechtelijke gevolgen. Bij de wet van 18 mei 2006 « tot wijziging van een aantal bepalingen van het Burgerlijk Wetboek, teneinde de adoptie door personen van hetzelfde geslacht mogelijk te maken » werd de adoptie opengesteld voor echtgenoten en partners van hetzelfde geslacht. Die procedure bleek evenwel te omslachtig, te tijdrovend en te duur en zij maakte de meemoeder bovendien afhankelijk van de toestemming van de oorspronkelijke juridische ouder (*Parl. St.*, Senaat, 2013-2014, nr. 5-2445/1, pp. 1-2).

Met de nieuwe artikelen 325/1 tot 325/10 van het Burgerlijk Wetboek wou de wetgever daarom het oorspronkelijke afstammingsrecht openstellen voor koppels van het vrouwelijke geslacht. Hij streefde daarbij een parallelisme na met de bestaande regeling inzake de vaststelling van het vaderschap (*Parl. St.*, Senaat, 2013-2014, nr. 5-2445/1, p. 3). Aldus kan het meemoederschap thans worden vastgesteld aan de hand van een vermoeden van meemoederschap (artikelen 325/2 en 325/3 van het Burgerlijk Wetboek), een erkenning (artikelen 325/4 tot 325/7 van het Burgerlijk Wetboek) en een onderzoek naar het meemoederschap (artikelen 325/8 tot 325/10 van het Burgerlijk Wetboek).

B.1.3. De vaststelling van de afstammingsband van meemoederszijde is niet gebaseerd op de biologische werkelijkheid, maar op de wil om een gezamenlijk ouderschapsproject aan te gaan (*Parl. St.*, Senaat, 2013-2014, nr. 5-2445/3, p. 21). Die wil wordt in beginsel aangetoond aan de hand van de overeenkomst tussen de wensouders en het fertiliteitscentrum, bedoeld in artikel 7 van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten (zie de artikelen 318, § 2, 325/3, § 2, derde lid, 325/3, § 5, 325/4, 325/7, § 1, vijfde lid, 325/7, § 4, 325/9, tweede en derde lid, en 330, § 1, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek).

B.1.4. De wetgever hield vast aan het uitgangspunt dat ten aanzien van een kind maximaal twee afstammingsbanden kunnen worden vastgesteld (*Parl. St.*, Senaat, 2013-2014, nr. 5-2445/1, p. 3). Daarom bepaalt artikel 325/1 van het Burgerlijk Wetboek dat het meemoederschap slechts kan worden vastgesteld indien het vaderschap niet vaststaat.

B.2.1. Artikel 325/7 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« § 1. Tenzij het kind bezit van staat heeft ten aanzien van degene die het heeft erkend, kan de erkenning van het meemoederschap worden betwist voor de familierechtbank door de man die het vaderschap opeist, de moeder, het kind, de vrouw die het kind erkend heeft en de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist.

De erkenner en zij die de voorafgaande, in artikel 329bis vereiste of bedoelde toestemmingen hebben gegeven, zijn echter alleen gerechtigd de erkenning te betwisten, indien zij bewijzen dat aan hun toestemming een gebrek kleefde.

De erkenning kan niet worden betwist door hen die partij zijn geweest bij de beslissing waarbij de erkenning is toegestaan overeenkomstig artikel 329bis, of bij de beslissing waarbij de krachtens dat artikel gevorderde vernietiging is afgewezen.

De vordering van de moeder en de persoon die het kind erkend heeft, moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat de verwekking van het kind niet het gevolg kan zijn van de daad waarin de persoon die het kind erkend heeft overeenkomstig de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten heeft toegestemd.

De vordering van de vrouw die het meemoederschap opeist, moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat zij heeft toegestemd in de verwekking overeenkomstig de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten en de verwekking het gevolg kan zijn van die daad.

De vordering van de man die het vaderschap van het kind opeist, moet worden ingesteld binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat hij de vader van het kind is.

De vordering van het kind moet worden ingesteld op zijn vroegst op de dag waarop het de leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt en uiterlijk op de dag waarop het de leeftijd van tweeëntwintig jaar heeft bereikt of binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat de verwekking niet het gevolg kan zijn van de daad waarin de erkenner overeenkomstig de wet van 7 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten heeft toegestemd.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1, wordt de erkenning tenietgedaan, indien door alle wettelijke middelen is bewezen dat de betrokkene niet heeft toegestemd in de verwekking overeenkomstig de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten of de verwekking hiervan niet het gevolg kan zijn.

§ 3. De vordering tot betwisting die wordt ingesteld door de persoon die beweert de biologische vader van het kind te zijn, is maar gegrond als diens vaderschap is komen vast te staan. De beslissing welke die vordering tot betwisting inwilligt, brengt van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich. De familierechtbank gaat na of aan de voorwaarden van artikel 332*quinquies* is voldaan. In ontkennend geval wordt de vordering afgewezen.

§ 4. De vordering tot betwisting die wordt ingesteld door de vrouw die het meemoederschap opeist, is maar gegrond als bewezen wordt dat zij overeenkomstig artikel 7 van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten heeft toegestemd tot medisch begeleide voortplanting en de verwekking van het kind hiervan het gevolg kan zijn. De beslissing welke die vordering tot betwisting inwilligt, brengt van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de verzoeker met zich. De familierechtbank gaat na of aan de voorwaarden van artikel 332*quinquies*, §§ 1, 1/1, 2 en 4, is voldaan. In ontkennend geval wordt de vordering afgewezen ».

B.2.2. De prejudiciële vraag heeft betrekking op het vertrekpunt van de vervaltermijn van een jaar, bepaald in artikel 325/7, § 1, vijfde lid, van het Burgerlijk Wetboek, van de vordering tot betwisting van een erkenning van meemoederschap. Het geschil voor de verwijzende rechter betreft een « vrouw die het meemoederschap van het kind opeist », zodat krachtens die bepaling haar vordering diende te worden ingesteld « binnen een jaar na de ontdekking van het feit dat zij heeft toegestemd in de verwekking overeenkomstig de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten en de verwekking het gevolg kan zijn van die daad ».

B.3.1. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie sluit niet uit dat een verschil in behandeling tussen bepaalde categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.3.2. Artikel 22 van de Grondwet bepaalt :

« Ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald.

De wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel waarborgen de bescherming van dat recht ».

Artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« 1. Eenieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven, zijn gezinsleven, zijn huis en zijn briefwisseling.

2. Geen inmenging van enig openbaar gezag is toegestaan met betrekking tot de uitoefening van dit recht dan voor zover bij de wet is voorzien en in een democratische samenleving nodig is in het belang van 's lands veiligheid, de openbare veiligheid, of het economisch welzijn van het land, de bescherming van de openbare orde en het voorkomen van strafbare feiten, de bescherming van de gezondheid of de goede zeden, of voor de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen ».

Artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« Het genot van de rechten en vrijheden, welke in dit Verdrag zijn vermeld, is verzekerd zonder enig onderscheid op welke grond ook, zoals geslacht, ras, kleur, taal, godsdienst, politieke of andere overtuiging, nationale of maatschappelijke afkomst, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte of andere status ».

B.3.3. De Grondwetgever heeft gestreefd naar een zo groot mogelijke concordantie tussen artikel 22 van de Grondwet en artikel 8 van het voormelde Europees Verdrag (*Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 997/5, p. 2).

De draagwijdte ervan is analoog aan die van de voormelde grondwetsbepaling, zodat de waarborgen die beide bepalingen bieden, een onlosmakelijk geheel vormen.

B.4.1. Het recht op de eerbiediging van het privéleven en het gezinsleven, zoals het door de voormelde bepalingen wordt gewaarborgd, beoogt in wezen de personen te beschermen tegen inmengingen in hun privéleven en hun gezinsleven.

Artikel 22, eerste lid, van de Grondwet en artikel 8.2 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens sluiten een overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven niet uit, maar vereisen dat die inmenging wordt toegestaan door een voldoende precieze wettelijke bepaling, dat zij een wettig doel nastreeft en dat zij noodzakelijk is in een democratische samenleving. Die bepalingen houden voor de overheid bovendien de positieve verplichting in om maatregelen te nemen die een daadwerkelijke eerbiediging van het privéleven en het gezinsleven verzekeren, zelfs in de sfeer van de onderlinge verhoudingen tussen individuen (EHRM, 27 oktober 1994, *Kroon e.a.* t. Nederland, § 31; grote kamer, 12 november 2013, *Söderman* t. Zweden, § 78; 3 april 2014, *Konstantinidis* t. Griekenland, § 42).

B.4.2. De procedures met betrekking tot het vaststellen of betwisten van de afstamming raken het privéleven omdat de materie van de afstamming belangrijke aspecten van iemands persoonlijke identiteit omvat (EHRM, 28 november 1984, *Rasmussen* t. Denemarken, § 33; 24 november 2005, *Shofman* t. Rusland, § 30; 12 januari 2006, *Mizzi* t. Malta, § 102; 16 juni 2011, *Pascaud* t. Frankrijk, §§ 48-49; 21 juni 2011, *Krušković* t. Kroatië, § 20; 22 maart 2012, *Ahrens* t. Duitsland, § 60; 12 februari 2013, *Krisztián Barnabás Tóth* t. Hongarije, § 28).

De in het geding zijnde regeling voor het betwisten van de erkenning van het meemoederschap valt derhalve onder de toepassing van artikel 22 van de Grondwet en van artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.5. De wetgever beschikt bij de uitwerking van een regeling die een overheidsinmenging in het privéleven inhoudt, over een appreciatiemarge om rekening te houden met een billijk evenwicht tussen de tegenstrijdige belangen van het individu en de samenleving in haar geheel (EHRM, 26 mei 1994, *Keegan* t. Ierland, § 49; 27 oktober 1994, *Kroon e.a.* t. Nederland, § 31; 2 juni 2005, *Znamenskaya* t. Rusland, § 28; 24 november 2005, *Shofman* t. Rusland, § 34; 20 december 2007, *Phinikaridou* t. Cyprus, §§ 51 tot 53; 25 februari 2014, *Ostace* t. Roemenië, § 33).

Die appreciatiemarge van de wetgever is evenwel niet onbegrensd : om te oordelen of een wettelijke regeling verenigbaar is met het recht op de eerbiediging van het privéleven, moet worden nagegaan of de wetgever een billijk evenwicht heeft gevonden tussen alle rechten en belangen die in het geding zijn. Zulks vereist dat de wetgever niet alleen een afweging maakt tussen de belangen van het individu tegenover die van de samenleving in haar geheel, maar tevens tussen de tegenstrijdige belangen van de betrokken personen (EHRM, 6 juli 2010, *Backlund* t. Finland, § 46; 15 januari 2013, *Laakso* t. Finland, § 46; 29 januari 2013, *Röman* t. Finland, § 51).

Bij het uitwerken van een wettelijke regeling inzake afstamming dient de wetgever de bevoegde overheden in beginsel de mogelijkheid te bieden om *in concreto* een afweging te maken tussen de belangen van de verschillende betrokken personen, op gevaar af anders een maatregel te nemen die niet evenredig zou zijn met de nagestreefde wettelijke doelstellingen.



Zowel artikel 22bis, vierde lid, van de Grondwet als artikel 3, lid 1, van het Verdrag inzake de rechten van het kind verplichten de rechtscolleges om in de eerste plaats het belang van het kind in aanmerking te nemen in de procedures die op het kind betrekking hebben. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft verduidelijkt dat, bij het afwegen van de in het geding zijnde belangen, de belangen van het kind dienen te primeren (EHRM, 5 november 2002, *Yousef t. Nederland*, § 73; 26 juni 2003, *Maire t. Portugal*, §§ 71 en 77; 8 juli 2003, *Sommerfeld t. Duitsland*, §§ 64 en 66; 28 juni 2007, *Wagner en J.M.W.L. t. Luxemburg*, § 119; 6 juli 2010, *Neulingen en Shuruk t. Zwitserland*, § 135; 22 maart 2012, *Ahrens t. Duitsland*, § 63).

B.6.1. Krachtens artikel 325/4 van het Burgerlijk Wetboek kan een vrouw als meemoeder een kind erkennen indien geen vermoeden van meemoederschap in de zin van artikel 325/2 van het Burgerlijk Wetboek is gevestigd. De voorwaarden bepaald in artikel 329bis van het Burgerlijk Wetboek zijn op die erkenning van toepassing. Aldus is in beginsel de toestemming van de moeder vereist. Ook de toestemming van het kind is in beginsel vereist indien het meerderjarig of ontvoegd is of indien het de volle leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt.

Bij gebreke van die toestemmingen dagvaardt de vrouw die het kind als meemoeder wil erkennen de personen wier toestemming vereist is voor de rechtbank. De partijen worden in raadkamer gehoord. De rechtbank poogt ze te verzoenen. Indien de rechtbank de partijen tot verzoening brengt, ontvangt zij de nodige toestemmingen (artikel 329bis, § 2, derde lid, van het Burgerlijk Wetboek). Bij gebreke van verzoening wordt het verzoek verworpen als vaststaat dat de « verzoeker » niet heeft toegestemd in de verwekking overeenkomstig de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten of de verwekking hiervan niet het gevolg kan zijn (artikel 325/4, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek). Als het verzoek een kind betreft dat op het tijdstip van de indiening van het verzoek een jaar of ouder is, kan de rechtbank bovendien de erkenning weigeren als ze kennelijk strijdig is met de belangen van het kind (artikel 329bis, § 2, derde lid, van het Burgerlijk Wetboek).

B.6.2. Een erkenning van het meemoederschap kan krachtens artikel 325/7, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek slechts worden betwist indien het kind geen bezit van staat heeft ten aanzien van degene die het heeft erkend. Alleen de man die het vaderschap opeist, de moeder, het kind, de vrouw die het kind erkend heeft en de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist kunnen krachtens die bepaling de erkenning van het meemoederschap betwisten.

De vordering tot betwisting die wordt ingesteld door de vrouw die het meemoederschap opeist, is krachtens artikel 325/7, § 4, van het Burgerlijk Wetboek maar gegrond als bewezen wordt dat zij overeenkomstig artikel 7 van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten heeft toegestemd in medisch begeleide voortplanting en de verwekking van het kind hiervan het gevolg kan zijn. De beslissing welke die vordering tot betwisting inwilligt, brengt van rechtswege de vaststelling van de afstammingsband van de « verzoeker » met zich mee.

B.7. Aangezien de termijnen voor de betwisting van een erkenning van het meemoederschap *mutatis mutandis* zijn overgenomen van de regeling inzake de betwisting van een vaderlijke erkenning, bedoeld in artikel 330, § 1, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek, kan worden aangenomen dat aan de in het geding zijnde termijnen dezelfde doelstellingen ten grondslag liggen.

Artikel 16 van de wet van 1 juli 2006 tot wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het vaststellen van de afstamming en de gevolgen ervan heeft voor de betwisting van een vaderlijke erkenning in korte vervaltermijnen en in een beperkt aantal titularissen voorzien, terwijl alle belanghebbenden onder de vroegere regeling beschikten over een termijn van dertig jaar die liep vanaf het opmaken van de erkenningsakte.

Met die wijziging beoogde de wetgever « de gezinscel van het kind zoveel mogelijk te beschermen [...] door termijnen te bepalen voor het instellen van de vordering » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-0597/026, p. 6). Bovendien streefde de wetgever een zo groot mogelijk parallelisme na tussen de procedure van betwisting van het vaderschapsvermoeden en de procedure van betwisting van een vaderlijke erkenning (*Parl. St.*, Senaat, 2004-2005, nr. 3-1402/7, pp. 51-52).

B.8.1. Die doelstellingen mogen evenwel niet als gevolg hebben dat voor een bepaald type van betwisting van een erkenning van het meemoederschap de vordering onmogelijk kan worden gemaakt. Het recht op toegang tot de rechter zou immers worden geschonden indien aan een procespartij een excessief formalisme wordt opgelegd in de vorm van een termijn waarvan de haalbaarheid afhankelijk is van omstandigheden buiten zijn wil (EHRM, 22 juli 2010, *Melis t. Griekenland*, §§ 27-28).

B.8.2. Ook het belang van het kind kan niet verantwoorden dat in alle gevallen de erkenning door de vrouw die heeft toegestemd in zijn verwekking overeenkomstig artikel 7 van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten, kan worden verhinderd door een weigering van de moeder en een daaropvolgende leugenachtige erkenning. Of het belang van het kind het meest gebaat is met de erkenning door de vrouw die heeft toegestemd in zijn verwekking dan wel met de erkenning door een derde, zal afhangen van de concrete omstandigheden van elk geval.

B.9. Omdat de in het geding zijnde bepaling toelaat dat de termijn opgelegd aan de vrouw die het meemoederschap opeist, aanvankelijk vooraleer zij kennis heeft kunnen nemen van het feit dat een erkenning heeft plaatsgevonden, is zij niet bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 8 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.10. De prejudiciële vraag dient bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 325/7, § 1, vijfde lid, van het Burgerlijk Wetboek schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 8 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre de daarin bepaalde vervaltermijn voor de vrouw die het meemoederschap opeist, kan aanvangen vooraleer de betwiste erkenning plaatsvindt.

Aldus gewezen in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 16 februari 2017.

De griffier,

F. Meersschant

De voorzitter,

E. De Groot

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201561]

## Extrait de l'arrêt n° 24/2017 du 16 février 2017

Numéro du rôle : 6391

*En cause* : la question préjudicielle relative à l'article 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code civil, posée par le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand, tribunal de la famille.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents E. De Groot et J. Spreutels, et des juges L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Moerman, F. Daoût et T. Giet, assistée du greffier F. Meersschant, présidée par le président E. De Groot,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 24 mars 2016 en cause de B.W. contre A.N., S.S. et Me Delphine Huys, en sa qualité de tuteur *ad hoc* de M.N., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 7 avril 2016, le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand, tribunal de la famille, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code civil viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, éventuellement combinés avec les articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales et avec la Convention relative aux droits de l'enfant, en ce qu'il crée une inégalité entre la contestation de la reconnaissance par la femme qui revendique la comaternité de l'enfant et qui a pu prendre connaissance immédiatement de la reconnaissance de l'enfant par une autre femme et la contestation de la reconnaissance par la femme qui revendique la comaternité de l'enfant et qui n'a pu prendre connaissance de la reconnaissance de l'enfant par une autre femme qu'ultérieurement et qui, le cas échéant, se trouvait à ce moment déjà en dehors du délai de forclusion d'un an ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La loi du 5 mai 2014 portant établissement de la filiation de la coparente a inséré dans le titre VII du livre I du Code civil un nouveau chapitre 2/1 intitulé « De l'établissement de la filiation à l'égard de la coparente » (*Moniteur belge*, 7 juillet 2014). Ce chapitre contient les nouveaux articles 325/1 à 325/10 du Code civil. La loi du 18 décembre 2014 « modifiant le Code civil, le Code de droit international privé, le Code consulaire, la loi du 5 mai 2014 portant établissement de la filiation de la coparente et la loi du 8 mai 2014 modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté » (*Moniteur belge*, 23 décembre 2014) a apporté quelques modifications à ce régime. Les dispositions de ce nouveau chapitre sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

B.1.2. La loi du 13 février 2003 ouvrant le mariage à des personnes de même sexe et modifiant certaines dispositions du Code civil avait déjà permis à des couples du même sexe de se marier, mais ce mariage n'avait pas d'effets en matière de filiation. La loi du 18 mai 2006 modifiant certaines dispositions du Code civil en vue de permettre l'adoption par des personnes de même sexe a ouvert l'adoption aux époux et partenaires de même sexe. Il est cependant apparu que cette procédure était trop compliquée, prenait trop de temps et coûtait trop cher, et qu'elle rendait en outre le coparent tributaire du consentement du parent juridique d'origine (*Doc. parl.*, Sénat, 2013-2014, n° 5-2445/1, pp. 1-2).

Pour cette raison, le législateur voulait ouvrir le droit de la filiation d'origine aux couples de sexe féminin, en adoptant les nouveaux articles 325/1 à 325/10 du Code civil. Il a voulu, à cet égard, établir un parallélisme avec la réglementation existante concernant l'établissement de la paternité (*Doc. parl.*, Sénat, 2013-2014, n° 5-2445/1, p. 3). Ainsi, la comaternité peut désormais être établie sur la base d'une présomption de comaternité (articles 325/2 et 325/3 du Code civil), d'une reconnaissance (articles 325/4 à 325/7 du Code civil) et d'une recherche de comaternité (articles 325/8 à 325/10 du Code civil).

B.1.3. L'établissement du lien de filiation à l'égard de la coparente ne se fonde pas sur la réalité biologique mais sur la volonté de souscrire à un projet de parentalité commun (*Doc. parl.*, Sénat, 2013-2014, n° 5-2445/3, p. 21). Cette volonté est en principe démontrée à l'aide de la convention établie entre les auteurs du projet parental et le centre de fécondation, conformément à l'article 7 de la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes (voyez les articles 318, § 2, 325/3, § 2, alinéa 3, 325/3, § 5, 325/4, 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, 325/7, § 4, 325/9, alinéas 2 et 3, et 330, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du Code civil).

B.1.4. Le législateur s'en est tenu au postulat que deux liens de filiation au maximum peuvent être établis à l'égard d'un enfant (*Doc. parl.*, Sénat, 2013-2014, n° 5-2445/1, p. 3). C'est pour cette raison que l'article 325/1 du Code civil prévoit que la comaternité ne peut être établie que si la paternité n'est pas établie.

B.2.1. L'article 325/7 du Code civil dispose :

« § 1. A moins que l'enfant ait la possession d'état à l'égard de celui qui l'a reconnu, la reconnaissance par la coparente peut être contestée devant le tribunal de la famille par l'homme qui revendique la paternité, la mère, l'enfant, la femme qui a reconnu l'enfant et la femme qui revendique la comaternité.

Toutefois, l'auteur de la reconnaissance et ceux qui ont donné les consentements préalables requis ou visés par l'article 329*bis* ne sont recevables à contester la reconnaissance que s'ils prouvent que leur consentement a été vicié.

La reconnaissance ne peut être contestée par ceux qui ont été parties à la décision qui l'a autorisée conformément à l'article 329*bis* ou à celle qui a refusé l'annulation demandée en vertu de cet article.

L'action de la mère et de la personne qui a reconnu l'enfant doit être intentée dans l'année de la découverte du fait que la conception de l'enfant ne peut pas être la conséquence de l'acte auquel la personne qui a reconnu l'enfant a consenti conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes.

L'action de la femme qui revendique la comaternité doit être intentée dans l'année de la découverte du fait qu'elle a consenti à la conception conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes et que la conception peut être la conséquence de cet acte.

L'action de l'homme qui revendique la paternité de l'enfant doit être intentée dans l'année de la découverte du fait qu'il est le père de l'enfant.

L'action de l'enfant doit être intentée au plus tôt le jour où il a atteint l'âge de douze ans et au plus tard le jour où il a atteint l'âge de vingt-deux ans ou dans l'année de la découverte du fait que sa conception ne peut être la conséquence de l'acte auquel l'auteur de la reconnaissance a consenti conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes.

§ 2. Sans préjudice du § 1<sup>er</sup>, la reconnaissance est mise à néant s'il est prouvé par toutes voies de droit que l'intéressé n'a pas consenti à la conception conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes ou que la conception ne peut en être la conséquence.

§ 3. La demande en contestation introduite par la personne qui se prétend le père biologique de l'enfant n'est fondée que si sa paternité est établie. La décision faisant droit à cette action en contestation entraîne de plein droit l'établissement de la filiation du demandeur. Le tribunal de la famille vérifie que les conditions de l'article 332quinquies sont respectées. A défaut, l'action est rejetée.

§ 4. La demande en contestation introduite par la femme qui revendique la comaternité n'est fondée que s'il est prouvé qu'elle [a] consenti à la procréation médicalement assistée conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes et que la conception de l'enfant peut en être la conséquence. La décision faisant droit à cette action en contestation entraîne de plein droit l'établissement de la filiation du demandeur. Le tribunal de la famille vérifie que les conditions de l'article 332quinquies, §§ 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup>/1, 2 et 4 sont respectées. A défaut, l'action est rejetée ».

B.2.2. La question préjudicielle porte sur le point de départ du délai de forclusion d'un an, fixé par l'article 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code civil, pour l'action en contestation d'une reconnaissance de comaternité. Le litige devant le juge *a quo* concerne « une femme qui revendique la comaternité de l'enfant », de sorte que, conformément à cette disposition, son action devait être intentée « dans l'année de la découverte du fait qu'elle a consenti à la conception, conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, et du fait que la conception peut être la conséquence de cet acte ».

B.3.1. Le principe d'égalité et de non-discrimination n'exclut pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.3.2. L'article 22 de la Constitution dispose :

« Chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixés par la loi.

La loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent la protection de ce droit ».

L'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« 1. Toute personne a droit au respect de sa vie privée et familiale, de son domicile et de sa correspondance.

2. Il ne peut y avoir ingérence d'une autorité publique dans l'exercice de ce droit que pour autant que cette ingérence est prévue par la loi et qu'elle constitue une mesure qui, dans une société démocratique, est nécessaire à la sécurité nationale, à la sûreté publique, au bien-être économique du pays, à la défense de l'ordre et à la prévention des infractions pénales, à la protection de la santé ou de la morale, ou à la protection des droits et libertés d'autrui ».

L'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« La jouissance des droits et libertés reconnus dans la présente Convention doit être assurée, sans distinction aucune, fondée notamment sur le sexe, la race, la couleur, la langue, la religion, les opinions politiques ou toutes autres opinions, l'origine nationale ou sociale, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance ou toute autre situation ».

B.3.3. Le Constituant a recherché la plus grande concordance possible entre l'article 22 de la Constitution et l'article 8 de la Convention européenne précitée (*Doc. parl.*, Chambre, 1992-1993, n° 997/5, p. 2).

La portée de cet article 8 est analogue à celle de la disposition constitutionnelle précitée, de sorte que les garanties que fournissent ces deux dispositions forment un ensemble indissociable.

B.4.1. Le droit au respect de la vie privée et familiale, tel qu'il est garanti par les dispositions précitées, a pour but essentiel de protéger les personnes contre des ingérences dans leur vie privée et leur vie familiale.

L'article 22, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution et l'article 8.2 de la Convention européenne des droits de l'homme n'excluent pas une ingérence d'une autorité publique dans le droit au respect de la vie privée et familiale mais ils exigent que cette ingérence soit autorisée par une disposition législative suffisamment précise, qu'elle poursuive un but légitime et qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique. Ces dispositions engendrent de surcroît l'obligation positive pour l'autorité publique de prendre des mesures qui assurent le respect effectif de la vie privée et familiale, même dans la sphère des relations entre les individus (CEDH, 27 octobre 1994, *Kroon et autres* c. Pays-Bas, § 31; grande chambre, 12 novembre 2013, *Söderman* c. Suède, § 78; 3 avril 2014, *Konstantinidis* c. Grèce, § 42).

B.4.2. Les procédures relatives à l'établissement ou à la contestation de la filiation concernent la vie privée, parce que la matière de la filiation englobe d'importants aspects de l'identité personnelle d'un individu (CEDH, 28 novembre 1984, *Rasmussen* c. Danemark, § 33; 24 novembre 2005, *Shofman* c. Russie, § 30; 12 janvier 2006, *Mizzi* c. Malte, § 102; 16 juin 2011, *Pascaud* c. France, §§ 48-49; 21 juin 2011, *Krušković* c. Croatie, § 20; 22 mars 2012, *Ahrens* c. Allemagne, § 60; 12 février 2013, *Krisztián Barnabás Tóth* c. Hongrie, § 28).

Le régime de contestation de la reconnaissance de comaternité en cause relève donc de l'application de l'article 22 de la Constitution et de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.5. Le législateur, lorsqu'il élabore un régime qui entraîne une ingérence de l'autorité publique dans la vie privée, jouit d'une marge d'appréciation pour tenir compte du juste équilibre à ménager entre les intérêts concurrents de l'individu et de la société dans son ensemble (CEDH, 26 mai 1994, *Keegan* c. Irlande, § 49; 27 octobre 1994, *Kroon et autres* c. Pays-Bas, § 31; 2 juin 2005, *Znamenskaya* c. Russie, § 28; 24 novembre 2005, *Shofman* c. Russie, § 34; 20 décembre 2007, *Phinikaridou* c. Chypre, §§ 51 à 53; 25 février 2014, *Ostace* c. Roumanie, § 33).

Cette marge d'appréciation du législateur n'est toutefois pas illimitée : pour apprécier si une règle législative est compatible avec le droit au respect de la vie privée, il convient de vérifier si le législateur a trouvé un juste équilibre entre tous les droits et intérêts en cause. Pour cela, il ne suffit pas que le législateur ménage un équilibre entre les intérêts concurrents de l'individu et de la société dans son ensemble mais il doit également ménager un équilibre entre les intérêts contradictoires des personnes concernées (CEDH, 6 juillet 2010, *Backlund* c. Finlande, § 46; 15 janvier 2013, *Laakso* c. Finlande, § 46; 29 janvier 2013, *Röman* c. Finlande, § 51).

Lorsqu'il élabore un régime légal en matière de filiation, le législateur doit en principe permettre aux autorités compétentes de procéder *in concreto* à la mise en balance des intérêts des différentes personnes concernées, sous peine de prendre une mesure qui ne serait pas proportionnée aux objectifs légitimes poursuivis.

Tant l'article 22bis, alinéa 4, de la Constitution que l'article 3, paragraphe 1, de la Convention relative aux droits de l'enfant imposent aux juridictions de prendre en compte, de manière primordiale, l'intérêt de l'enfant dans les procédures le concernant. La Cour européenne des droits de l'homme a précisé que, dans la balance des intérêts en jeu, il y a lieu de faire prévaloir les intérêts de l'enfant (CEDH, 5 novembre 2002, *Yousef* c. Pays-Bas, § 73; 26 juin 2003, *Maire* c. Portugal, §§ 71 et 77; 8 juillet 2003, *Sommerfeld* c. Allemagne, §§ 64 et 66; 28 juin 2007, *Wagner et J.M.W.L.* c. Luxembourg, § 119; 6 juillet 2010, *Neulinger et Shuruk* c. Suisse, § 135; 22 mars 2012, *Ahrens* c. Allemagne, § 63).

B.6.1. Conformément à l'article 325/4 du Code civil, une femme peut reconnaître un enfant, en qualité de coparente, si aucune présomption de comaternité n'a été établie au sens de l'article 325/2 du Code civil. Les conditions prévues par l'article 329bis du Code civil s'appliquent à cette reconnaissance. Le consentement de la mère est donc en principe requis. Le consentement de l'enfant est en principe également requis s'il est majeur ou émancipé ou s'il a douze ans accomplis.

A défaut de ces consentements, la femme qui souhaite reconnaître l'enfant en qualité de coparente cite devant le tribunal les personnes dont le consentement est requis. Les parties sont entendues en chambre du conseil. Le tribunal tente de les concilier. S'il concilie les parties, le tribunal reçoit les consentements nécessaires (article 329bis, § 2, alinéa 3, du Code civil). A défaut de conciliation, la demande est rejetée s'il est prouvé que le « demandeur » n'a pas consenti à la conception, conformément à la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, ou que la conception ne peut en être la conséquence (article 325/4, alinéa 2, du Code civil). Lorsque la demande concerne un enfant âgé d'un an ou plus au moment de l'introduction de la demande, le tribunal peut en outre refuser la reconnaissance si elle est manifestement contraire à l'intérêt de l'enfant (article 329bis, § 2, alinéa 3, du Code civil).

B.6.2. Conformément à l'article 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code civil, une reconnaissance par la coparente ne peut être contestée que si l'enfant n'a pas la possession d'état à l'égard de celle qui l'a reconnu. Seul l'homme qui revendique la paternité, la mère, l'enfant, la femme qui a reconnu l'enfant et la femme qui revendique la comaternité peuvent contester la reconnaissance par la coparente en vertu de cette disposition.

Conformément à l'article 325/7, § 4, du Code civil, la demande en contestation introduite par la femme qui revendique la comaternité n'est fondée que s'il est prouvé qu'elle a consenti à la procréation médicalement assistée, conformément à l'article 7 de la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, et que la conception de l'enfant peut en être la conséquence. La décision faisant droit à cette action en contestation entraîne de plein droit l'établissement de la filiation du « demandeur ».

B.7. Etant donné que les délais prévus pour la contestation d'une reconnaissance par la coparente ont été repris *mutatis mutandis* des dispositions concernant la contestation d'une reconnaissance paternelle, visée à l'article 330, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du Code civil, il peut être admis que des objectifs identiques sont à la base des délais en cause.

L'article 16 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2006 modifiant des dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci a prévu pour la contestation d'une reconnaissance paternelle de brefs délais de forclusion et un nombre limité de titulaires, alors que sous l'empire de l'ancienne règle, tous les intéressés disposaient d'un délai de trente ans, qui courait à compter de l'établissement de l'acte de reconnaissance.

En adoptant cette modification, le législateur a voulu « protéger autant que possible la cellule familiale de l'enfant [...] en fixant des délais d'action » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-0597/026, p. 6). En outre, le législateur a voulu réaliser un parallélisme maximal entre la procédure de contestation de la présomption de paternité et la procédure de contestation d'une reconnaissance paternelle (*Doc. parl.*, Sénat, 2004-2005, n° 3-1402/7, pp. 51-52).

B.8.1. Ces objectifs ne peuvent cependant avoir pour effet que, pour un type déterminé de contestation d'une reconnaissance par la coparente, l'action puisse être rendue impossible. En effet, le droit d'accès au juge serait violé s'il était imposé à une partie au procès un formalisme excessif, sous la forme d'un délai dont le respect est tributaire de circonstances échappant à son pouvoir (CEDH, 22 juillet 2010, *Melis c. Grèce*, §§ 27-28).

B.8.2. L'intérêt de l'enfant ne saurait davantage justifier que la reconnaissance par la femme qui a consenti à sa conception, conformément à l'article 7 de la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, puisse, dans toutes les hypothèses, être empêchée par un refus de la mère, suivi d'une reconnaissance mensongère. La réponse à la question de savoir si l'enfant a davantage intérêt à la reconnaissance par la femme qui a consenti à sa conception qu'à la reconnaissance par un tiers dépendra des circonstances concrètes de chaque cas.

B.9. Dès lors qu'elle permet que le délai imparti à la femme qui revendique la comaternité commence à courir avant qu'elle ait pu savoir qu'une reconnaissance a eu lieu, la disposition en cause n'est pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec les articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.10. La question préjudicielle appelle une réponse affirmative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 325/7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code civil viole les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec les articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que le délai de forclusion imparti par cette disposition à la femme qui revendique la comaternité peut débiter avant la reconnaissance contestée.

Ainsi rendu en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 16 février 2017.

Le greffier,

F. Meersschaut

Le président,

E. De Groot

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201561]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 24/2017 vom 16. Februar 2017

Geschäftsverzeichnisnummer 6391

In Sachen: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 325/7 § 1 Absatz 5 des Zivilgesetzbuches, gestellt vom Gericht erster Instanz Ostflandern, Abteilung Gent, Familiengericht.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten E. De Groot und J. Spreutels, und den Richtern L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Moerman, F. Daoût und T. Giet, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten E. De Groot,



erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 24. März 2016 in Sachen B.W. gegen A.N., S.S. und R.Äin Delphine Huys in deren Eigenschaft als Ad-hoc-Vormundin von M.N., dessen Ausfertigung am 7. April 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Ostflandern, Abteilung Gent, Familiengericht, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 325/7 § 1 Absatz 5 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 8 und 14 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten und mit dem Übereinkommen über die Rechte des Kindes, indem er eine Ungleichheit einführt zwischen der Anfechtung der Anerkennung durch die Frau, die die Mitmuttertschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt und unverzüglich Kenntnis von der Anerkennung des Kindes durch eine andere Frau erlangen konnte, und der Anfechtung der Anerkennung durch die Frau, die die Mitmuttertschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt und die erst später Kenntnis von der Anerkennung des Kindes durch eine andere Frau erlangen konnte und sich zu diesem Zeitpunkt vorkommendenfalls bereits außerhalb der Ausschlussfrist von einem Jahr befand?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Durch das Gesetz vom 5. Mai 2014 zur Feststellung der Abstammung von der Mitmutter wurde in Buch I Titel VII des Zivilgesetzbuches ein Kapitel 2/1 mit der Überschrift «Feststellung der Abstammung mitmütterlicherseits» eingefügt (*Belgisches Staatsblatt*, 7. Juli 2014). Dieses Kapitel enthält die neuen Artikel 325/1 bis 325/10 des Zivilgesetzbuches. Durch das Gesetz vom 18. Dezember 2014 «zur Abänderung des Zivilgesetzbuches, des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht, des Konsulargesetzbuches, des Gesetzes vom 5. Mai 2014 zur Feststellung der Abstammung von der Mitmutter und des Gesetzes vom 8. Mai 2014 zur Abänderung des Zivilgesetzbuches im Hinblick auf die Gleichstellung von Mann und Frau bei der Weise der Namensübertragung auf das Kind und den Adoptierten» (*Belgisches Staatsblatt*, 23. Dezember 2014) wurden in dieser Regelungen einige Änderungen vorgenommen. Die Bestimmungen dieses neuen Kapitels traten am 1. Januar 2015 in Kraft.

B.1.2. Gleichgeschlechtliche Paare konnten infolge des Gesetzes vom 13. Februar 2003 zur Öffnung der Ehe für Personen gleichen Geschlechts und zur Abänderung einiger Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bereits die Ehe miteinander schließen, doch diese Eheschließung hatte keine abstammungsrechtlichen Folgen. Durch das Gesetz vom 18. Mai 2006 «zur Abänderung einiger Bestimmungen des Zivilgesetzbuches, um die Adoption durch Personen gleichen Geschlechts zu ermöglichen» wurde die Adoption für gleichgeschlechtliche Eheleute und Lebenspartner ermöglicht. Dieses Verfahren erwies sich jedoch als zu umständlich, zu zeitraubend und zu aufwendig und machte den Miternteil überdies von der Zustimmung des ursprünglichen juristischen Elternteils abhängig (*Parl. Dok.*, Senat, 2013-2014, Nr. 5-2445/1, SS. 1-2).

Mit den neuen Artikeln 325/1 bis 325/10 des Zivilgesetzbuches wollte der Gesetzgeber daher das ursprüngliche Abstammungsrecht für Paare weiblichen Geschlechts zugänglich machen. Er strebte dabei eine Parallelität mit der bestehenden Regelung bezüglich der Feststellung der Vaterschaft an (*Parl. Dok.*, Senat, 2013-2014, Nr. 5-2445/1, S. 3). Somit kann eine Mitmuttertschaft nunmehr anhand einer Mitmutterchaftsvermutung (Artikel 325/2 und 325/3 des Zivilgesetzbuches), einer Anerkennung (Artikel 325/4 bis 325/7 des Zivilgesetzbuches) und einer Mitmutterchaftsermittlung (Artikel 325/8 bis 325/10 des Zivilgesetzbuches) festgestellt werden.

B.1.3. Die Feststellung des Abstammungsverhältnisses mitmütterlicherseits beruht nicht auf der biologischen Wirklichkeit, sondern auf dem Willen, ein gemeinsames Elternschaftsprojekt in Angriff zu nehmen (*Parl. Dok.*, Senat, 2013-2014, Nr. 5-2445/3, S. 21). Dieser Wille wird grundsätzlich anhand der Vereinbarung zwischen den Wunscheltern und dem Fertilitätszentrum im Sinne von Artikel 7 des Gesetzes vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten nachgewiesen (siehe die Artikel 318 § 2, 325/3 § 2 Absatz 3, 325/3 § 5, 325/4, 325/7 § 1 Absatz 5, 325/7 § 4, 325/9 Absätze 2 und 3 und 330 § 1 Absatz 4 des Zivilgesetzbuches).

B.1.4. Der Gesetzgeber hat an dem Ausgangspunkt festgehalten, dass für ein Kind höchstens zwei Abstammungsverhältnisse festgestellt werden können (*Parl. Dok.*, Senat, 2013-2014, Nr. 5-2445/1, S. 3). Daher bestimmt Artikel 325/1 des Zivilgesetzbuches, dass die Mitmuttertschaft nur festgestellt werden kann, wenn die Vaterschaft nicht feststeht.

B.2.1. Artikel 325/7 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«§ 1. Außer wenn das Kind den Besitz des Standes hinsichtlich der Person hat, die es anerkannt hat, kann die Anerkennung der Mitmuttertschaft vom Mann, der die Vaterschaft für sich in Anspruch nimmt, von der Mutter, vom Kind, von der Frau, die das Kind anerkannt hat, und von der Frau, die die Mitmuttertschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt, vor dem Familiengericht angefochten werden.

Der Anerkennende und diejenigen, die die vorherigen Zustimmungen gegeben haben, die aufgrund von Artikel 329bis erforderlich sind oder in Artikel 329bis erwähnt sind, sind jedoch nur berechtigt, die Anerkennung anzufechten, wenn sie beweisen, dass ihre Zustimmung fehlerhaft gewesen ist.

Die Anerkennung kann nicht von denjenigen angefochten werden, die als Partei aufgetreten sind bei der Entscheidung, durch die die Anerkennung gemäß Artikel 329bis gestattet wurde, oder bei denjenigen, durch die die aufgrund dieses Artikels beantragte Nichtigkeitserklärung abgewiesen wurde.

Die Klage der Mutter und der Person, die das Kind anerkannt hat, muss eingereicht werden binnen einem Jahr nach der Entdeckung der Tatsache, dass die Zeugung des Kindes nicht die Folge der Handlung sein kann, der die Person, die das Kind anerkannt hat, gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat.

Die Klage der Frau, die die Mitmuttertschaft für sich in Anspruch nimmt, muss eingereicht werden binnen einem Jahr nach der Entdeckung der Tatsache, dass sie der Zeugung gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat und dass die Zeugung die Folge dieser Handlung sein kann.

Die Klage des Mannes, der die Vaterschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt, muss binnen einem Jahr nach der Entdeckung der Tatsache, dass er der Vater des Kindes ist, eingereicht werden.

Die Klage des Kindes muss frühestens an dem Tag, wo es das zwölfte Lebensjahr vollendet hat, und spätestens an dem Tag, wo es das zweiundzwanzigste Lebensjahr vollendet hat, oder binnen einem Jahr nach der Entdeckung der Tatsache, dass seine Zeugung nicht die Folge der Handlung sein kann, der die Anerkennende Person gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat, eingereicht werden.

§ 2. Unbeschadet des Paragraphen 1 wird die Anerkennung für unwirksam erklärt, wenn mit allen rechtlichen Mitteln nachgewiesen worden ist, dass der Betreffende der Zeugung gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten nicht zugestimmt hat oder dass die Zeugung nicht die Folge dieser Handlung sein kann.



§ 3. Die Anfechtungsklage, die von der Person eingereicht wird, die behauptet, der biologische Vater des Kindes zu sein, ist nur dann begründet, wenn ihre Vaterschaft festgestellt worden ist. Die Entscheidung, durch die dieser Anfechtungsklage stattgegeben wird, hat von Rechts wegen die Feststellung der Abstammung hinsichtlich des Klägers zur Folge. Das Familiengericht überprüft, ob die Bedingungen von Artikel 332quinquies eingehalten worden sind. In Ermangelung dessen wird die Klage abgewiesen.

§ 4. Die Anfechtungsklage, die von der Frau eingereicht wird, die die Mitmutterschaft für sich in Anspruch nimmt, ist nur dann begründet, wenn nachgewiesen wird, dass sie der medizinisch assistierten Fortpflanzung gemäß Artikel 7 des Gesetzes vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat und dass die Zeugung des Kindes die Folge dieser Handlung sein kann. Die Entscheidung, durch die dieser Anfechtungsklage stattgegeben wird, hat von Rechts wegen die Feststellung der Abstammung hinsichtlich des Klägers zur Folge. Das Familiengericht überprüft, ob die Bedingungen von Artikel 332quinquies §§ 1, 1/1, 2 und 4 eingehalten worden sind. In Ermangelung dessen wird die Klage abgewiesen».

B.2.2. Die Vorabentscheidungsfrage betrifft den Anfangspunkt der Ausschlussfrist von einem Jahr im Sinne von Artikel 325/7 § 1 Absatz 5 des Zivilgesetzbuches für die Klage auf Anfechtung der Anerkennung der Mitmutterschaft. Die Streitsache vor dem vorliegenden Richter betrifft eine «Frau, die die Mitmutterschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt», sodass aufgrund dieser Bestimmung eine Klage eingereicht werden musste «binnen einem Jahr nach der Entdeckung der Tatsache, dass sie der Zeugung gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat und dass die Zeugung die Folge dieser Handlung sein kann».

B.3.1. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.3.2. Artikel 22 der Verfassung bestimmt:

«Jeder hat ein Recht auf Achtung vor seinem Privat- und Familienleben, außer in den Fällen und unter den Bedingungen, die durch Gesetz festgelegt sind.

Das Gesetz, das Dekret oder die in Artikel 134 erwähnte Regel gewährleistet den Schutz dieses Rechtes».

Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

«(1) Jede Person hat das Recht auf Achtung ihres Privat- und Familienlebens, ihrer Wohnung und ihrer Korrespondenz.

(2) Eine Behörde darf in die Ausübung dieses Rechts nur eingreifen, soweit der Eingriff gesetzlich vorgesehen und in einer demokratischen Gesellschaft notwendig ist für die nationale oder öffentliche Sicherheit, für das wirtschaftliche Wohl des Landes, zur Aufrechterhaltung der Ordnung, zur Verhütung von Straftaten, zum Schutz der Gesundheit oder der Moral oder zum Schutz der Rechte und Freiheiten anderer».

Artikel 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

«Der Genuss der in der vorliegenden Konvention festgelegten Rechte und Freiheiten muss ohne Unterschied des Geschlechts, der Rasse, Hautfarbe, Sprache, Religion, politischen oder sonstigen Anschauungen, nationaler oder sozialer Herkunft, Zugehörigkeit zu einer nationalen Minderheit, des Vermögens, der Geburt oder des sonstigen Status gewährleistet werden».

B.3.3. Der Verfassungsgeber hat eine möglichst weitgehende Übereinstimmung zwischen Artikel 22 der Verfassung und Artikel 8 der vorerwähnten europäischen Konvention angestrebt (*Parl. Dok.*, Kammer, 1992-1993, Nr. 997/5, S. 2).

Deren Tragweite entspricht derjenigen der vorerwähnten Verfassungsbestimmung, weshalb die Garantien, die durch die beiden Bestimmungen geboten werden, ein untrennbares Ganzes bilden.

B.4.1. Das Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens, so wie es durch die vorerwähnten Bestimmungen gewährleistet wird, bezweckt im Wesentlichen, die Personen gegen Einmischungen in ihr Privatleben und ihr Familienleben zu schützen.

Artikel 22 Absatz 1 der Verfassung und Artikel 8 Absatz 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention schließen eine behördliche Einmischung in das Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens nicht aus, verlangen jedoch, dass diese Einmischung durch eine ausreichend präzise Gesetzesbestimmung erlaubt wird, dass sie ein gesetzmäßiges Ziel verfolgt und dass sie in einer demokratischen Gesellschaft notwendig ist. Diese Bestimmungen beinhalten außerdem die positive Verpflichtung für die Behörden, Maßnahmen zu ergreifen, die eine tatsächliche Achtung des Privat- und Familienlebens gewährleisten, selbst in der Sphäre der gegenseitigen Beziehungen zwischen Einzelpersonen (EuGHMR, 27. Oktober 1994, *Kroon u.a.* gegen Niederlande, § 31; Große Kammer, 12. November 2013, *Söderman* gegen Schweden, § 78; 3. April 2014, *Konstantinidis* gegen Griechenland, § 42).

B.4.2. Die Verfahren bezüglich der Feststellung oder Anfechtung der Abstammung wirken sich auf das Privatleben aus, weil die Angelegenheit der Abstammung bedeutende Aspekte der persönlichen Identität beinhaltet (EuGHMR, 28. November 1984, *Rasmussen* gegen Dänemark, § 33; 24. November 2005, *Shofman* gegen Russland, § 30; 12. Januar 2006, *Mizzi* gegen Malta, § 102; 16. Juni 2011, *Pascaud* gegen Frankreich, §§ 48-49; 21. Juni 2011, *Krušković* gegen Kroatien, § 20; 22. März 2012, *Ahrens* gegen Deutschland, § 60; 12. Februar 2013, *Krisztián Barnabás Tóth* gegen Ungarn, § 28).

Die fragliche Regelung zur Anfechtung der Mitmutterschaftsanerkennung gehört daher zum Anwendungsbereich von Artikel 22 der Verfassung und von Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

B.5. Der Gesetzgeber verfügt bei der Ausarbeitung einer Gesetzesregelung, die eine behördliche Einmischung in das Privatleben beinhaltet, über einen Ermessensspielraum, um ein faires Gleichgewicht zwischen den gegenseitigen Interessen des Einzelnen und der Gesellschaft insgesamt zu berücksichtigen (EuGHMR, 26. Mai 1994, *Keegan* gegen Irland, § 49; 27. Oktober 1994, *Kroon u.a.* gegen Niederlande, § 31; 2. Juni 2005, *Znamenskaya* gegen Russland, § 28; 24. November 2005, *Shofman* gegen Russland, § 34; 20. Dezember 2007, *Phinikaridou* gegen Zypern, §§ 51 bis 53; 25. Februar 2014, *Ostace* gegen Rumänien, § 33).

Dieser Ermessensspielraum des Gesetzgebers ist jedoch nicht unbegrenzt; zur Beurteilung dessen, ob eine Gesetzesregelung mit dem Recht auf Achtung des Privatlebens vereinbar ist, muss geprüft werden, ob der Gesetzgeber ein faires Gleichgewicht zwischen allen beteiligten Rechten und Interessen gefunden hat. Dies setzt voraus, dass der Gesetzgeber nicht nur zwischen den Interessen des Einzelnen und denjenigen der Gesellschaft insgesamt abwägt, sondern auch zwischen den sich widersprechenden Interessen der betroffenen Personen (EuGHMR, 6. Juli 2010, *Backlund* gegen Finnland, § 46; 15. Januar 2013, *Laakso* gegen Finnland, § 46; 29. Januar 2013, *Röman* gegen Finnland, § 51).

Bei der Ausarbeitung einer gesetzlichen Regelung im Bereich der Abstammung muss der Gesetzgeber den zuständigen Behörden die Möglichkeit bieten, *in concreto* eine Abwägung zwischen den Interessen der verschiedenen Beteiligten vorzunehmen, da sonst die Gefahr besteht, eine Maßnahme zu ergreifen, die nicht im Verhältnis zu den angestrebten gesetzlichen Zielen steht.

Sowohl Artikel 22*bis* Absatz 4 der Verfassung als auch Artikel 3 Absatz 1 des Übereinkommens über die Rechte des Kindes verpflichten die Gerichte dazu, in Verfahren, die sich auf das Kind beziehen, das Wohl des Kindes vorrangig zu berücksichtigen. Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte hat verdeutlicht, dass bei der Abwägung der jeweiligen Interessen das Wohl des Kindes Vorrang haben muss (EuGHMR, 5. November 2002, *Yousef* gegen Niederlande, § 73; 26. Juni 2003, *Maire* gegen Portugal, §§ 71 und 77; 8. Juli 2003, *Sommerfeld* gegen Deutschland, §§ 64 und 66; 28. Juni 2007, *Wagner und J.M.W.L.* gegen Luxemburg, § 119; 6. Juli 2010, *Neulinger und Shuruk* gegen Schweiz, § 135; 22. März 2012, *Ahrens* gegen Deutschland, § 63).

B.6.1. Gemäß Artikel 325/4 des Zivilgesetzbuches kann eine Frau als Mitmutter ein Kind anerkennen, wenn keine Mitmutterchaftsvermutung im Sinne von Artikel 325/2 des Zivilgesetzbuches besteht. Die in Artikel 329*bis* des Zivilgesetzbuches festgelegten Bedingungen finden Anwendung auf diese Anerkennung. Folglich ist grundsätzlich die Zustimmung der Mutter erforderlich. Auch die Zustimmung des Kindes ist grundsätzlich erforderlich, wenn es volljährig oder für mündig erklärt ist oder wenn es das zwölfte Lebensjahr vollendet hat.

In Ermangelung dieser Zustimmungen läßt die Frau, die das Kind als Mitmutter anerkennen will, die Personen, deren Zustimmung erforderlich ist, vor Gericht. Die Parteien werden in der Ratskammer angehört. Das Gericht versucht, sie auszusöhnen. Erreicht das Gericht eine Aussöhnung der Parteien, erhält sie die erforderlichen Zustimmungen (Artikel 329*bis* § 2 Absatz 3 des Zivilgesetzbuches). In Ermangelung einer Aussöhnung wird die Klage abgewiesen, wenn erwiesen ist, dass der «Kläger» der Zeugung gemäß dem Gesetz vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten nicht zugestimmt hat oder dass die Zeugung nicht die Folge dieser Handlung sein kann (Artikel 325/4 Absatz 2 des Zivilgesetzbuches). Wenn die Klage ein Kind betrifft, das zum Zeitpunkt des Einreichens der Klage ein Jahr alt oder älter ist, kann das Gericht die Anerkennung zudem verweigern, wenn sie offensichtlich nicht im Interesse des Kindes ist (Artikel 329*bis* § 2 Absatz 3 des Zivilgesetzbuches).

B.6.2. Eine Anerkennung der Mitmutterchaft kann aufgrund von Artikel 325/7 § 1 Absatz 1 des Zivilgesetzbuches nur angefochten werden, wenn das Kind nicht den Besitz des Standes hinsichtlich der Person hat, die es anerkannt hat. Nur der Mann, der die Vaterschaft für sich in Anspruch nimmt, die Mutter, das Kind, die Frau, die das Kind anerkannt hat, und die Frau, die die Mitmutterchaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt, können aufgrund dieser Bestimmung die Anerkennung der Mitmutterchaft anfechten.

Die Anfechtungsklage, die von der Frau eingereicht wird, die die Mitmutterchaft für sich in Anspruch nimmt, ist aufgrund von Artikel 325/7 § 4 des Zivilgesetzbuches nur dann begründet, wenn nachgewiesen wird, dass sie der medizinisch assistierten Fortpflanzung gemäß Artikel 7 des Gesetzes vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat und dass die Zeugung des Kindes die Folge dieser Handlung sein kann. Die Entscheidung, durch die dieser Anfechtungsklage stattgegeben wird, hat von Rechts wegen die Feststellung der Abstammung hinsichtlich des «Klägers» zur Folge.

B.7. Da die Fristen für die Anfechtung einer Anerkennung der Mitmutterchaft *mutatis mutandis* aus der Regelung über die Anfechtung einer Anerkennung väterlicherseits im Sinne von Artikel 330 § 1 Absatz 4 des Zivilgesetzbuches übernommen wurden, kann angenommen werden, dass den fraglichen Fristen die gleichen Ziele zugrunde liegen.

In Artikel 16 des Gesetzes vom 1. Juli 2006 zur Abänderung der Bestimmungen des Zivilgesetzbuches mit Bezug auf die Feststellung der Abstammung und deren Wirkungen wurden für die Anfechtung einer väterlichen Anerkennung kurze Ausschlussfristen und eine begrenzte Anzahl Anspruchsberechtigter vorgesehen, während alle Interessierten unter der Geltung der früheren Regelung über eine Frist von dreißig Jahren verfügten, die ab der Erstellung der Anerkennungsurkunde lief.

Mit dieser Änderung bezweckte der Gesetzgeber, «den Familienkern des Kindes möglichst zu schützen [...], indem Fristen für das Einreichen der Klage festgelegt werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-0597/026, S. 6). Außerdem strebte er einen möglichst weitgehenden Parallelismus zwischen dem Verfahren auf Anfechtung der Vaterschaftsvermutung und dem Verfahren auf Anfechtung der väterlichen Anerkennung an (*Parl. Dok.*, Senat, 2004-2005, Nr. 3-1402/7, SS. 51-52).

B.8.1. Diese Zielsetzungen dürfen jedoch nicht zur Folge haben, dass für eine bestimmte Art von Anfechtungen der Mitmutterchaftsanerkennung die Klage unmöglich gemacht werden kann. Das Recht auf gerichtliches Gehör würde nämlich verletzt, wenn einer Verfahrenspartei ein übermäßiger Formalismus auferlegt würde in Form einer Frist, deren Einhaltung von Umständen abhängt, auf die sie keinen Einfluss hat (EuGHMR, 22. Juli 2010, *Melis* gegen Griechenland, §§ 27-28).

B.8.2. Auch das Interesse des Kindes kann es nicht rechtfertigen, dass in allen Fällen die Anerkennung durch die Frau, die seiner Zeugung gemäß Artikel 7 des Gesetzes vom 6. Juli 2007 über die medizinisch assistierte Fortpflanzung und die Bestimmung der überzähligen Embryonen und Gameten zugestimmt hat, verhindert werden kann durch eine Weigerung der Mutter und eine anschließende lügnerische Anerkennung. Ob dem Interesse des Kindes mehr gedient ist mit der Anerkennung durch die Frau, die seiner Zeugung zugestimmt hat, oder der Anerkennung durch einen Dritten, wird von den konkreten Umständen eines jeden Falls abhängen.

B.9. Da die fragliche Bestimmung es ermöglicht, dass die Frist, die der Frau auferlegt wird, die die Mitmutterchaft für sich in Anspruch nimmt, einsetzt, bevor sie zur Kenntnis nehmen konnte, dass eine Anerkennung stattgefunden hat, ist sie unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 8 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

B.10. Die Vorabentscheidungsfrage ist bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 325/7 § 1 Absatz 5 des Zivilgesetzbuches verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 8 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern die darin festgelegte Ausschlussfrist für die Frau, die die Mitmutterchaft für sich in Anspruch nimmt, einsetzen kann, bevor die beanstandete Anerkennung stattgefunden hat.

Erlassen in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 16. Februar 2017.

Der Kanzler,

(gez.) F. Meersschaut

Der Präsident,

(gez.) E. De Groot

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201563]

## Uittreksel uit arrest nr. 25/2017 van 16 februari 2017

Rolnummer : 6412

*In zake* : de prejudiciële vraag betreffende artikel 356-1 van het Burgerlijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 162, 164 en 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters E. De Groot en J. Spreutels, en de rechters J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, P. Nihoul en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter E. De Groot, wijst na beraad het volgende arrest :

*I. Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 1 april 2016 in zake de totstandkoming van de binnenlandse gewone adoptie van S.V., H.V en A.V. door N.V., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 21 april 2016, heeft de Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 356-1, lid 1 en 2 van het Burgerlijk Wetboek in samenhang gelezen met de artikelen 162, 164 en 343 § 1 b) van het Burgerlijk Wetboek, de artikelen 10, 11 en 22bis van de Grondwet en de artikelen 8 en 14 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden van 4 november 1950, in zoverre het de gewone adoptie van de kinderen van de ene wettelijke samenwonende partner door de andere wettelijke samenwonende partner niet toelaat wanneer er sprake is van een huwelijksbeletsel waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen als gevolg van de volle adoptie van één van de wettelijke samenwonende partners door de ouders van de andere partner, terwijl in andere vergelijkbare situaties, zoals wanneer de wettelijk samenwonende partners zich verhouden als stiefbroer en stiefzus en waarbij er geen huwelijksbeletsel bestaat of wanneer één van de wettelijke samenwonende partners het voorwerp is geweest van een gewone adoptie waarbij een ontheffing door de Koning wel mogelijk is gelet op het bepaalde in artikel 353-13, 4° B.W., een gewone adoptie van de kinderen van de ene wettelijke samenwonende partner door de andere wettelijke samenwonende partner wel mogelijk is ? ».

(...)

*III. In rechte*

(...)

*Ten aanzien van de in het geding zijnde bepalingen*

B.1.1. De prejudiciële vraag heeft betrekking op artikel 356-1, eerste en tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 162, 164 en 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek.

Artikel 356-1, eerste en tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« De volle adoptie verleent aan het kind en zijn afstammelingen een statuut met dezelfde rechten en verplichtingen, als ware het kind geboren uit de adoptant of uit de adoptanten.

Onder voorbehoud van de huwelijksbeletsels omschreven in de artikelen 161 tot 164, houdt het kind dat ten volle is geadopteerd, op tot zijn oorspronkelijke familie te behoren ».

Artikel 162 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« In de zijlijn is het huwelijk verboden tussen broers, tussen zusters of tussen broer en zuster ».

Artikel 164 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« Echter kan de Koning, om gewichtige redenen, het in artikel 161 bedoelde verbod voor aanverwanten en het in het vorige artikel bevatte verbod opheffen ».

Artikel 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« Er wordt verstaan onder :

[...]

b) samenwonenden: twee personen die een verklaring van wettelijke samenwoning hebben afgelegd of twee personen die op een permanente en affectieve wijze samenwonen sedert ten minste drie jaar op het tijdstip van de indiening van het verzoek om adoptie, voor zover zij niet door een band van bloedverwantschap zijn verbonden die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen;

[...] ».

B.1.2. Ingevolge die bepalingen bestaat er een absoluut huwelijksbeletsel in de zijlijn tussen broers, tussen zusters en tussen een broer en een zuster; hiervoor kan geen ontheffing worden verleend door de Koning (artikel 164 van het Burgerlijk Wetboek). Bovendien heeft de adoptieve afstammingsband bij volle adoptie dezelfde uitwerking wat betreft de huwelijksbeletsels als de biologische afstammingsband.

B.2. Uit de feiten van het voor de verwijzende rechter hangende geschil blijkt dat die rechter zich dient uit te spreken over een verzoek, uitgaande van een man, tot gewone adoptie van de minderjarige kinderen van zijn adoptiezus. De wettelijke moeder van de kinderen die het voorwerp van het verzoek tot adoptie uitmaken, is de adoptiezus van de kandidaat-adoptant, aangezien zij door diens ouders ten volle werd geadopteerd.

De feiten doen er eveneens van blijken dat de kinderen geen wettelijke vader hebben, dat de biologische vader niet bekend is, dat de moeder en de kandidaat-adoptant wettelijk samenwonen, dat er een nauwe sociale en affectieve band bestaat tussen de te adopteren kinderen en de kandidaat-adoptant, en dat zowel de wettelijke moeder als de desbetreffende kinderen zich uitdrukkelijk akkoord verklaren met de gewone adoptie.

Het Hof beperkt zijn onderzoek van de prejudiciële vraag tot de door die elementen bepaalde situatie.

B.3. Uit het in samenhang lezen van de in het geding zijnde bepalingen, zoals geïnterpreteerd door de verwijzende rechter, zou volgen dat een gewone adoptie van de kinderen van een van de partners door de andere partner mogelijk is, wanneer de kandidaat-adoptant gehuwd is met de wettelijke ouder, wanneer de kandidaat-adoptant en die ouder een verklaring van wettelijke samenwoning hebben afgelegd, of wanneer de kandidaat-adoptant en die ouder op een permanente en affectieve wijze samenwonen sedert ten minste drie jaar, voor zover zij niet door een band van verwantschap zijn verbonden die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen.

Wanneer de kandidaat-adoptant en de wettelijke ouder verbonden zijn door een band van verwantschap die leidt tot een absoluut huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen, is gewone adoptie van de kinderen van de wettelijke ouder niet mogelijk.



B.4. Het Hof wordt verzocht de in B.2 beschreven situatie te onderzoeken in zoverre de kandidaat-adoptant de kinderen niet kan adopteren omdat er tussen hem en hun moeder een huwelijksbeletsel bestaat waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen. Het Hof wordt verzocht die situatie te vergelijken met « vergelijkbare situaties ». Er zou met name een verschil in behandeling bestaan tussen, enerzijds, de categorie van wettelijk samenwonende partners waar één van de partners ten volle geadopteerd werd door de ouders van de andere partner en, anderzijds, de categorie van wettelijk samenwonende partners tussen wie slechts een band als stiefbroer en -zuster bestaat of de categorie waar geen volle adoptie plaatsvond, doch slechts een gewone adoptie.

De prejudiciële vraag moet bijgevolg zo worden begrepen dat ze betrekking heeft op artikel 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 162 en 164 van hetzelfde Wetboek, in zoverre het een kandidaat-adoptant niet toestaat om over te gaan tot de gewone adoptie van een kind, wanneer tussen de kandidaat-adoptant en de ouder van het kind, ingevolge een band van verwantschap, een huwelijksbeletsel bestaat waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen.

B.5. De huwelijksbeletsel, en meer bepaald het huwelijksbeletsel in de zijlijn tussen broers, tussen zusters of tussen broer en zuster, zijn gegrond op het verbod van incest, dat zelf gesteund is op diverse redenen. Een eerste reden, van fysiologische en eugenetische aard, is het verhoogde risico dat de kinderen uit bloedschennige huwelijken met een ernstige handicap zouden worden geboren. Een tweede reden, van ethische of morele aard, is te voorkomen dat personen die tot eenzelfde familiekring behoren, banden hebben die afbreuk zouden kunnen doen aan de orde van de bestaande familiestructuren. Als derde reden beoogt de wetgever door het huwelijksbeletsel de plaats van elke generatie binnen de familie te waarborgen.

B.6.1. De voorwaarde betreffende de niet-verwantschap werd ingevoerd bij artikel 2 van de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie, dat gewone adoptie mogelijk maakt voor ongehuwde koppels, alsook voor de personen die de kinderen van de personen met wie zij ongetuwd samenwonen, wens te adopteren :

« Drie voorwaarden moeten evenwel worden vervuld. De eerste voorwaarde is dat deze personen niet met elkaar verwant mogen zijn. Bijgevolg kan een persoon niet worden geadopteerd door een zus en een broer of door een oom en zijn nicht.

De tweede voorwaarde houdt verband met de stabiliteit. [...]

[...]

De derde voorwaarde heeft betrekking op de hoedanigheid van de relatie tussen de adoptanten, die verplicht van affectieve aard moet zijn » (*Parl. St.*, Kamer, 2000-2001, DOC 50-1366/001 en DOC 50-1367/001, p. 12).

B.6.2. Voormelde eerste voorwaarde betreffende de niet-verwantschap werd nader gepreciseerd door artikel 241 van de programmawet van 27 december 2004.

De parlementaire voorbereiding stelt dienaangaande :

« Deze bepaling strekt ertoe de definitie van het begrip ' samenwonenden ' in het nieuwe artikel 343, § 1, b) van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie, te vervangen. Voortaan moet voor de toepassing van voormelde wet onder samenwonenden worden verstaan : twee personen van ongelijk geslacht die een verklaring van wettelijke samenwoning hebben afgelegd of twee personen van ongelijk geslacht die op een permanente en affectieve wijze samenwonen sedert ten minste drie jaar op het tijdstip van de indiening van het verzoek tot adoptie, voor zover zij niet door een band van bloedverwantschap of aanverwantschap zijn verbonden die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 en DOC 51-1438/001, p. 149).

B.6.3. De voorwaarde betreffende de niet-verwantschap vindt haar rechtvaardiging in het in B.5 vermelde verbod op incest.

Daarnaast dient tevens rekening te worden gehouden met artikel 22bis, vierde lid, van de Grondwet dat bepaalt dat het belang van het kind steeds de eerste overweging moet zijn bij iedere beslissing die het kind aangaat. De wetgever was zich bewust van het belang dat het kind wordt opgevangen in een stabiel milieu met familiaal karakter en was van mening dat een adoptie door twee wettelijk samenwonenden, om toelaatbaar te zijn, de garantie op een normale, familiale omgeving moest bieden :

« De derde voorwaarde heeft betrekking op de hoedanigheid van de relatie tussen de adoptanten, die verplicht van affectieve aard moet zijn. Het belang van de geadopteerde, in hoofdzaak van het geadopteerde kind, schuilt erin te worden opgevangen in een familie, in de algemene betekenis van het woord. Twee vrienden, hoe eerbaar hun streven ook mag zijn, kunnen dat de geadopteerde niet bieden (cf. ontworpen artikel 343 van het Burgerlijk Wetboek voor datgene dat wordt verstaan onder ' adoptant ' en ' samenwonend ') » (*Parl. St.*, Kamer, 2000-2001, DOC 50-1366/001 en DOC 50-1367/001, p. 12).

B.7. Voor wat betreft de vergelijking met de categorie van wettelijk samenwonende partners tussen wie een band als stiefbroer en stiefzuster bestaat, dient te worden opgemerkt dat er in die verhouding stiefbroer-stiefzuster geen band van verwantschap bestaat, doch slechts een band van aanverwantschap, zonder enig huwelijksbeletsel.

Wegens de afwezigheid van een huwelijksbeletsel bij de aanverwanten in de zijlijn (stiefbroer-stiefzuster), bevinden de wettelijk samenwonenden van wie de ene partner ten volle geadopteerd werd door de ouders van de andere partner en de stiefbroers en stiefzusters zich niet in een voldoende vergelijkbare situatie.

Derhalve dient de prejudiciële vraag, wat dit aspect betreft, ontkennend te worden beantwoord.

B.8. Voor wat betreft de vergelijking met de categorie van wettelijk samenwonende partners waarbij één van de wettelijk samenwonende partners het voorwerp is geweest van een gewone adoptie door de ouders van de andere wettelijk samenwonende partner, dient te worden opgemerkt dat, niettegenstaande in die verhouding de adoptieve afstammingsband zich beperkt tot de verhouding adoptant en geadopteerde en diens afstammelingen, er eveneens huwelijksbeletsel ontstaan in de adoptiefamilie. Derhalve bevinden beide categorieën van kandidaat-adoptanten zich in voldoende vergelijkbare situaties.

B.9.1. Artikel 22bis van de Grondwet bepaalt :

« Elk kind heeft recht op eerbiediging van zijn morele, lichamelijke, geestelijke en seksuele integriteit.

Elk kind heeft het recht zijn mening te uiten in alle aangelegenheden die het aangaan; met die mening wordt rekening gehouden in overeenstemming met zijn leeftijd en zijn onderscheidingsvermogen.

Elk kind heeft recht op maatregelen en diensten die zijn ontwikkeling bevorderen.

Het belang van het kind is de eerste overweging bij elke beslissing die het kind aangaat.

De wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel waarborgen deze rechten van het kind ».

Hoewel het belang van het kind de eerste overweging vormt, heeft het geen absoluut karakter. Echter, bij de afweging van de verschillende op het spel staande belangen, neemt het belang van het kind een bijzondere plaats in door het feit dat het de zwakke partij is in de familiale relatie.

B.9.2. Artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« 1. Eenieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven, zijn gezinsleven, zijn huis en zijn briefwisseling.

2. Geen inmenging van enig openbaar gezag is toegestaan met betrekking tot de uitoefening van dit recht dan voor zover bij de wet is voorzien en in een democratische samenleving nodig is in het belang van 's lands veiligheid, de openbare veiligheid, of het economisch welzijn van het land, de bescherming van de openbare orde en het voorkomen van strafbare feiten, de bescherming van de gezondheid of de goede zeden, of voor de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen ».

B.9.3. Artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« Het genot van de rechten en vrijheden, welke in dit Verdrag zijn vermeld, is verzekerd zonder enig onderscheid op welke grond ook, zoals geslacht, ras, kleur, taal godsdienst, politieke of andere overtuiging, nationale of maatschappelijke afkomst, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte of andere status ».

B.10. Het in het geding zijnde verschil in behandeling steunt op een objectief criterium, te weten het al dan niet bestaan, tussen de kandidaat-adoptant en de wettelijke ouder van de kinderen die het voorwerp van de voorgenomen adoptie uitmaken, van een huwelijksbeletsel waarvoor de Koning geen opheffing kan verlenen.

B.11.1. In zoverre gewone adoptie van de kinderen van de ene wettelijk samenwonende partner door de andere wettelijk samenwonende partner niet mogelijk is indien er een absoluut huwelijksbeletsel bestaat tussen de kandidaat-adoptant en de wettelijke ouder van de kinderen waarvoor de Koning geen opheffing kan verlenen, verhindert die onmogelijkheid de wettelijk samenwonende kandidaat-adoptant op absolute wijze om aan de duurzame feitelijke ouder-kindrelatie, die in voorkomend geval bestaat tussen de kandidaat-adoptant en de kinderen van zijn wettelijk samenwonende partner die ten volle geadopteerd werd door zijn ouders, gevolgen te verbinden die de verbintenissen die de kandidaat-adoptant bereid is aan te gaan ten aanzien van die kinderen, juridisch verankeren.

B.11.2. Aangezien de keuze voor de ene of de andere adoptievorm veelal wordt gemaakt door de adoptieouder en niet door het kind, en in voorkomend geval in de toekomst een absoluut huwelijksbeletsel tussen het geadopteerde kind en zijn broers en zusters tot gevolg kan hebben, dient te worden nagegaan of dat rechtsgevolg van het absolute huwelijksbeletsel, namelijk de absolute onmogelijkheid voor een van de wettelijk samenwonenden om de kinderen van de andere samenwonende te adopteren, geen onevenredige gevolgen heeft ten aanzien van het door de wetgever nagestreefde doel, rekening houdend met de verplichting om het belang van het kind in aanmerking te nemen.

B.12.1. De wetgever is, bij het in het leven roepen van de voorwaarde van niet-verwantschap, vooral uitgegaan van de idee dat een adoptie, door een van de samenwonenden, van de kinderen van de andere samenwonende die zijn adoptiezus is, zou kunnen indruisen tegen het belang van het kind aangezien uit een dergelijke adoptie een incestueuze relatie tussen de ouders zou blijken, namelijk een relatie waar er een absoluut huwelijksbeletsel bestaat tussen beide personen waarvoor geen opheffing door de Koning mogelijk is.

Evenwel bepaalt artikel 344-1 van het Burgerlijk Wetboek dat een adoptie steeds dient plaats te vinden « in het hoger belang van het kind en met eerbied voor de fundamentele rechten die het op grond van het internationaal recht toekomen ». Niets laat toe te vermoeden dat het nooit in het belang is van het kind dat het voorwerp van het verzoek tot adoptie uitmaakt, om te worden geadopteerd door de wettelijk samenwonende van zijn moeder, wanneer er tussen hen een huwelijksbeletsel bestaat waarvoor de Koning geen opheffing kan verlenen.

B.12.2. Door een huwelijksbeletsel waarvoor de Koning geen opheffing kan verlenen als gevolg van de volle adoptie van een van de wettelijk samenwonende partners door de ouders van de andere partner, als absolute grond van niet-ontvankelijkheid van de vordering tot gewone adoptie in te stellen, laat de wetgever de juridische gevolgen van een absoluut huwelijksbeletsel in alle omstandigheden prevaleren op andere belangen die in het geding kunnen zijn, waaronder het belang van kinderen die kandidaat-geadopteerde zijn.

Ingevolge die absolute grond van niet-ontvankelijkheid wordt het kind op absolute wijze uitgesloten van de mogelijkheid om gewoon geadopteerd te worden door de verwant in de zijlijn van zijn ouder.

Aldus bestaat voor de rechter geen enkele mogelijkheid om ten gronde rekening te houden met het belang van de kinderen die kandidaat-geadopteerde zijn, terwijl dit, overeenkomstig artikel 344-1 van het Burgerlijk Wetboek, noodzakelijk is.

B.12.3. Een dergelijke maatregel is niet redelijk verantwoord. Artikel 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 162 en 164 van het Burgerlijk Wetboek, is derhalve niet bestaanbaar met de artikelen 10, 11 en 22bis van de Grondwet.

B.13. De prejudiciële vraag dient bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 343, § 1, b), van het Burgerlijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 162 en 164 van hetzelfde Wetboek, in zoverre het de gewone adoptie van de kinderen van de ene wettelijk samenwonende partner door de andere wettelijk samenwonende partner niet toelaat wanneer er tussen hen sprake is van een huwelijksbeletsel waarvoor de Koning geen opheffing kan verlenen als gevolg van de volle adoptie van een van de wettelijk samenwonende partners door de ouders van de andere partner, schendt de artikelen 10, 11 en 22bis van de Grondwet.

Aldus gewezen in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 16 februari 2017.

De griffier,

F. Meersschant

De voorzitter,

E. De Groot



## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201563]

## Extrait de l'arrêt n° 25/2017 du 16 février 2017

Numéro du rôle : 6412

*En cause* : la question préjudicielle relative à l'article 356-1 du Code civil, lu en combinaison avec les articles 162, 164 et 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil, posée par le Tribunal de première instance de Flandre occidentale, division Bruges.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents E. De Groot et J. Spreutels, et des juges J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, P. Nihoul et R. Leysen, assistée du greffier F. Meererschaut, présidée par le président E. De Groot,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 1<sup>er</sup> avril 2016 concernant l'adoption simple nationale de S.V., H.V et A.V. par N.V., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 21 avril 2016, le Tribunal de première instance de Flandre occidentale, division Bruges, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 356-1, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code civil, combiné avec les articles 162, 164 et 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil, viole-t-il les articles 10, 11 et 22bis de la Constitution ainsi que les articles 8 et 14 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, en ce qu'il n'autorise pas l'adoption simple des enfants d'un partenaire cohabitant légal par l'autre partenaire cohabitant légal en cas d'empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser par suite de l'adoption plénière d'un des partenaires cohabitants légaux par les parents de l'autre partenaire, alors que, dans d'autres situations comparables, comme celle dans laquelle les partenaires cohabitants légaux sont frère et sœur par alliance et pour laquelle il n'existe pas d'empêchement à mariage ou celle dans laquelle un des partenaires cohabitants légaux a fait l'objet d'une adoption simple, pour laquelle le Roi peut accorder une dispense eu égard au prescrit de l'article 353-13, 4<sup>o</sup>, du Code civil, l'adoption simple des enfants d'un partenaire cohabitant légal par l'autre partenaire cohabitant légal est possible ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

*Quant aux dispositions attaquées*

B.1.1. La question préjudicielle concerne l'article 356-1, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code civil, combiné avec les articles 162, 164 et 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil.

L'article 356-1, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code civil dispose :

« L'adoption plénière confère à l'enfant et à ses descendants un statut comportant des droits et obligations identiques à ceux qu'ils auraient si l'enfant était né de l'adoptant ou des adoptants.

Sous réserve des empêchements à mariage prévus aux articles 161 à 164, l'enfant qui fait l'objet d'une adoption plénière cesse d'appartenir à sa famille d'origine ».

L'article 162 du Code civil dispose :

« Art. 162. En ligne collatérale, le mariage est prohibé entre frères, entre sœurs ou entre frères et sœurs ».

L'article 164 du Code civil dispose :

« Art. 164. Néanmoins, il est loisible au Roi de lever, pour des causes graves, la prohibition prévue pour les alliés au sens de l'article 161 et la prohibition portée au précédent article ».

L'article 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil dispose :

« On entend par :

[...]

b) cohabitants : deux personnes ayant fait une déclaration de cohabitation légale ou deux personnes qui vivent ensemble de façon permanente et affective depuis au moins trois ans au moment de l'introduction de la demande en adoption, pour autant qu'elles ne soient pas unies par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont elles ne peuvent être dispensées par le Roi;

[...] ».

B.1.2. En vertu de ces dispositions, il existe un empêchement absolu à mariage entre frères, entre sœurs et entre frères et sœurs; le Roi ne peut lever cette prohibition (article 164 du Code civil). En outre, le lien de filiation adoptive résultant d'une adoption plénière a, en ce qui concerne les empêchements à mariage, le même effet que le lien de filiation biologique.

B.2. Il ressort des faits du litige pendant devant le juge *a quo* que celui-ci doit se prononcer sur une demande en adoption simple, introduite par un homme, des enfants mineurs de sa sœur adoptive. La mère légale des enfants qui font l'objet de la demande d'adoption est la sœur adoptive du candidat adoptant, car elle a fait l'objet d'une adoption plénière par les parents de celui-ci.

Les faits font également apparaître que les enfants n'ont pas de père légal, que le père biologique n'est pas connu, que la mère et le candidat adoptant cohabitent légalement, qu'il existe un lien social et affectif étroit entre les enfants à adopter et le candidat adoptant et que tant la mère légale que les enfants concernés se déclarent explicitement d'accord avec l'adoption simple.

La Cour limite son examen de la question préjudicielle à la situation caractérisée par ces éléments.

B.3. Il découlerait de la lecture conjointe des dispositions en cause, telles qu'elles sont interprétées par le juge *a quo*, qu'une adoption simple des enfants d'un des partenaires par l'autre est possible lorsque le candidat adoptant est marié au parent légal, lorsque le candidat adoptant et ce parent ont fait une déclaration de cohabitation légale ou lorsque le candidat adoptant et ce parent cohabitent de manière permanente et affective depuis au moins trois ans, pour autant qu'ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage que le Roi ne peut lever.

Lorsque le candidat adoptant et le parent légal sont unis par un lien de parenté donnant lieu à une prohibition de mariage que le Roi ne peut lever, l'adoption simple des enfants du parent légal est impossible.

B.4. La Cour est invitée à examiner la situation décrite en B.2, en ce que le candidat adoptant ne peut adopter les enfants parce qu'existe entre lui et la mère de ceux-ci un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser. La Cour est invitée à comparer cette situation à des « situations comparables ». Il existerait notamment une différence de traitement entre, d'une part, la catégorie des partenaires cohabitants légaux dont l'un a fait l'objet d'une adoption plénière par les parents de l'autre partenaire et, d'autre part, la catégorie des partenaires cohabitants légaux entre lesquels il n'existe qu'un lien de frère et sœur par alliance ou la catégorie des personnes n'ayant pas fait l'objet d'une adoption plénière, mais seulement d'une adoption simple.

La question préjudicielle doit dès lors être comprise comme portant sur l'article 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil, lu en combinaison avec les articles 162 et 164 du même Code, en ce que cet article ne permet pas à un candidat adoptant d'obtenir l'adoption simple d'un enfant, lorsque, du fait d'un lien de parenté, il existe, entre le candidat adoptant et le parent de l'enfant, un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser.

B.5. Les empêchements à mariage, et plus particulièrement l'empêchement à mariage en ligne collatérale entre frères, entre sœurs ou entre frère et sœur, se fondent sur l'interdit de l'inceste, fondé lui-même sur des raisons diverses. Une première raison, d'ordre physiologique et eugénique, est le risque accru que les enfants issus de mariages consanguins pourraient naître gravement handicapés. Une deuxième raison, de nature éthique ou morale, est d'éviter que des personnes qui font partie d'un même cercle familial n'aient des liens qui pourraient porter atteinte à l'ordre des structures familiales existantes. En outre, à travers l'empêchement à mariage, le législateur veut garantir la place de chaque génération au sein de la famille.

B.6.1. La condition de l'absence de lien de parenté a été instaurée par l'article 2 de la loi du 24 avril 2003 de réforme de l'adoption, qui permet l'adoption simple par des couples non mariés, ainsi que par les personnes qui souhaitent adopter les enfants des personnes avec qui elles cohabitent sans être mariées :

« Trois conditions doivent cependant être remplies. La première est que ces personnes ne peuvent être parentes l'une de l'autre. Une personne ne peut donc être adoptée par un frère et une sœur, ou par un oncle et sa nièce.

La deuxième est une condition de stabilité. [...]

[...]

La troisième condition porte sur la qualité de la relation des adoptants. Il est exigé que leur union ait une nature affective » (*Doc. parl.*, Chambre, 2000-2001, DOC 50-1366/001 et DOC 50-1367/001, p. 12).

B.6.2. La première condition précitée, relative à l'absence de lien de parenté, a ensuite été précisée par l'article 241 de la loi-programme du 27 décembre 2004.

A cet égard, les travaux préparatoires mentionnent ce qui suit :

« Cette disposition vise à remplacer la définition de la notion de 'cohabitants' contenue à l'article 343, § 1<sup>er</sup>, b), nouveau, du Code civil, remplacé par la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption. Dorénavant, pour l'application de la loi précitée, il y a lieu d'entendre par 'cohabitants' : deux personnes de sexe différent ayant fait une déclaration de cohabitation légale ou deux personnes de sexe différent qui vivent ensemble de façon permanente et affective depuis au moins trois ans au moment de l'introduction de la demande en adoption, pour autant qu'elles ne soient pas unies par un lien de parenté ou d'alliance entraînant une prohibition de mariage dont elles ne peuvent être dispensées par le Roi [...] » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-1437/001 et DOC 51-1438/001, p. 149).

B.6.3. La condition d'absence de lien de parenté trouve sa justification dans l'interdit de l'inceste, mentionné en B.5.

Par ailleurs, il convient également de tenir compte de l'article 22*bis*, alinéa 4, de la Constitution, qui dispose que l'intérêt de l'enfant est pris en considération de manière primordiale, dans toute décision qui concerne celui-ci. Le législateur était conscient de l'intérêt qu'il y a à ce que l'enfant soit accueilli dans un environnement stable à caractère familial et estimait que, pour qu'elle soit admissible, une adoption par deux cohabitants légaux devait offrir la garantie d'un environnement familial normal :

« La troisième condition porte sur la qualité de la relation des adoptants. Il est exigé que leur union ait une nature affective. L'intérêt de l'adopté, de l'enfant adopté essentiellement, est de trouver une famille, au sens commun du terme. Deux amis, pour honorables que soient leurs objectifs, ne pourraient lui offrir cela (voyez à l'article 343 en projet du Code civil ce que l'on entend par 'adoptant' et par 'cohabitant') » (*Doc. parl.*, Chambre, 2000-2001, DOC 50-1366/001 et DOC 50-1367/001, p. 12).

B.7. En ce qui concerne la comparaison avec la catégorie des partenaires cohabitants légaux entre lesquels il existe un lien de frère et sœur par alliance, il y a lieu d'observer que, dans cette relation frère-sœur par alliance, il existe, non pas un lien de parenté, mais un lien d'alliance, qui ne donne pas lieu à un empêchement à mariage.

En raison de l'absence d'empêchement à mariage entre les parents par alliance en ligne collatérale (frère-sœur par alliance), les cohabitants dont l'un des partenaires a fait l'objet d'une adoption plénière par les parents de l'autre partenaire et les frère et sœur par alliance ne se trouvent pas dans des situations suffisamment comparables.

Pourtant, la question préjudicielle appelle, en ce qui concerne cet aspect, une réponse négative.

B.8. En ce qui concerne la comparaison avec la catégorie des partenaires cohabitants légaux dont l'un a fait l'objet d'une adoption simple par les parents de l'autre, il convient d'observer que, malgré le fait que, dans cette relation, le lien de filiation adoptive est limité à la relation entre l'adoptant et l'adopté et ses descendants, il existe également des empêchements à mariage dans la famille adoptive. En conséquence, les deux catégories de candidats adoptants se trouvent dans des situations suffisamment comparables.

B.9.1. L'article 22*bis* de la Constitution dispose :

« Chaque enfant a droit au respect de son intégrité morale, physique, psychique et sexuelle.

Chaque enfant a le droit de s'exprimer sur toute question qui le concerne; son opinion est prise en considération, eu égard à son âge et à son discernement.

Chaque enfant a le droit de bénéficier des mesures et services qui concourent à son développement.

Dans toute décision qui le concerne, l'intérêt de l'enfant est pris en considération de manière primordiale.

La loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent ces droits de l'enfant ».

Si l'intérêt de l'enfant doit être une considération primordiale, il n'a pas un caractère absolu. Dans la mise en balance des différents intérêts en jeu, l'intérêt de l'enfant occupe une place particulière du fait qu'il représente la partie faible dans la relation familiale.

B.9.2. L'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« 1. Toute personne a droit au respect de sa vie privée et familiale, de son domicile et de sa correspondance.

2. Il ne peut y avoir ingérence d'une autorité publique dans l'exercice de ce droit que pour autant que cette ingérence est prévue par la loi et qu'elle constitue une mesure qui, dans une société démocratique, est nécessaire à la sécurité nationale, à la sûreté publique, au bien-être économique du pays, à la défense de l'ordre et à la prévention des infractions pénales, à la protection de la santé ou de la morale, ou à la protection des droits et libertés d'autrui ».

B.9.3. L'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« La jouissance des droits et libertés reconnus dans la présente Convention doit être assurée, sans distinction aucune, fondée notamment sur le sexe, la race, la couleur, la langue, la religion, les opinions politiques ou toutes autres opinions, l'origine nationale ou sociale, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance ou toute autre situation ».

B.10. La différence de traitement en cause est fondée sur un critère objectif, à savoir l'existence ou non, entre le candidat adoptant et le parent légal des enfants faisant l'objet de l'adoption envisagée, d'un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser.

B.11.1. Dans la mesure où l'adoption simple des enfants d'un des partenaires cohabitants légaux par l'autre partenaire n'est pas possible s'il existe entre le candidat adoptant et le parent légal des enfants un empêchement absolu à mariage dont le Roi ne peut dispenser, cette impossibilité empêche de manière absolue le candidat adoptant cohabitant légal de lier à la relation de fait parent-enfant, durable, qui existe le cas échéant entre le candidat adoptant et les enfants de son partenaire cohabitant légal qui a fait l'objet d'une adoption plénière par ses parents, des effets consacrant juridiquement les engagements que le candidat adoptant est prêt à assumer à l'égard de ces enfants.

B.11.2. Etant donné que le choix de l'une ou de l'autre forme d'adoption est souvent fait par le parent adoptant et non par l'enfant, et qu'il peut, le cas échéant, donner lieu, plus tard, à un empêchement absolu à mariage entre l'enfant adopté et ses frères et sœurs, il y a lieu de vérifier si cette conséquence juridique de l'empêchement absolu à mariage, à savoir l'impossibilité absolue pour l'un des cohabitants légaux d'adopter les enfants de l'autre cohabitant, n'a pas d'effets disproportionnés par rapport à l'objectif poursuivi par le législateur, compte tenu de l'obligation de tenir compte de l'intérêt de l'enfant.

B.12.1. En instaurant la condition d'absence de lien de parenté, le législateur est surtout parti de l'idée qu'une adoption, par un des cohabitants, des enfants de l'autre cohabitant qui est sa sœur adoptive pourrait être contraire à l'intérêt de l'enfant, parce qu'une telle adoption ferait apparaître une relation incestueuse entre les parents, c'est-à-dire une relation qui donne lieu à un empêchement absolu à mariage dont le Roi ne peut dispenser.

Or, l'article 344-1, du Code civil dispose qu'une adoption ne peut avoir lieu que « dans [l'] intérêt supérieur [de l'enfant] et dans le respect des droits fondamentaux qui lui sont reconnus en droit international ». Rien ne permet de présumer qu'il n'est jamais de l'intérêt de l'enfant qui fait l'objet de la demande d'adoption d'être adopté par le cohabitant légal de sa mère, lorsqu'existe entre ceux-ci un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser.

B.12.2. En érigeant en fin de non-recevoir absolue de l'action en adoption simple un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser, par suite de l'adoption plénière d'un des cohabitants légaux par les parents de l'autre partenaire, le législateur fait prévaloir en toutes circonstances les effets juridiques d'un empêchement absolu à mariage sur d'autres intérêts qui peuvent être en cause, parmi lesquels l'intérêt des enfants qui sont candidats à l'adoption.

En conséquence de cette fin de non-recevoir absolue, l'enfant est totalement privé de la possibilité de bénéficier d'une adoption simple par le parent en ligne collatérale de son père ou de sa mère.

Il n'existe dès lors, pour le juge, aucune possibilité de tenir compte de l'intérêt des enfants qui sont candidats à l'adoption, alors que tel doit être le cas, conformément à l'article 344-1 du Code civil.

B.12.3. Une telle mesure n'est pas raisonnablement justifiée. L'article 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil, combiné avec les articles 162 et 164 du Code civil, n'est donc pas compatible avec les articles 10, 11 et 22bis de la Constitution.

B.13. La question préjudicielle appelle une réponse affirmative.

Par ces motifs,  
la Cour  
dit pour droit :

L'article 343, § 1<sup>er</sup>, b), du Code civil, lu en combinaison avec les articles 162 et 164 du même Code, en ce qu'il n'admet pas l'adoption simple des enfants d'un des partenaires cohabitants légaux par l'autre partenaire lorsqu'il existe entre eux un empêchement à mariage dont le Roi ne peut dispenser, par suite de l'adoption plénière d'un des partenaires cohabitants légaux par les parents de l'autre partenaire, viole les articles 10, 11 et 22bis de la Constitution.

Ainsi rendu en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 16 février 2017.

Le greffier,  
F. Meersschaut

Le président,  
E. De Groot

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201563]

#### Auszug aus dem Entscheid Nr. 25/2017 vom 16. Februar 2017

Geschäftsverzeichnisnummer 6412

*In Sachen:* Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 356-1 des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit den Artikeln 162, 164 und 343 § 1 Buchstabe *b)* des Zivilgesetzbuches, gestellt vom Gericht erster Instanz Westflandern, Abteilung Brügge.

Der Verfassungsgerichtshof,  
zusammengesetzt aus den Präsidenten E. De Groot und J. Spreutels, und den Richtern J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, P. Nihoul und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten E. De Groot,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

#### *I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 1. April 2016 in Sachen der Entstehung der einfachen Inlandsadoption von S.V., H.V und A.V. durch N.V., dessen Ausfertigung am 21. April 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Westflandern, Abteilung Brügge, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 356-1 Absätze 1 und 2 des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit den Artikeln 162, 164 und 343 § 1 Buchstabe *b)* des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10, 11 und 22bis der Verfassung und die Artikel 8 und 14 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 4. November 1950, insofern er die einfache Adoption der Kinder eines gesetzlich zusammenwohnenden Partners durch den anderen gesetzlich zusammenwohnenden Partner nicht ermöglicht, wenn ein Ehehindernis vorliegt, von dem der König infolge der Volladoption eines der gesetzlich zusammenwohnenden Partner durch die Eltern des anderen Partners keine Befreiung erteilen kann, während in anderen, vergleichbaren Situationen, etwa wenn die gesetzlich zusammenwohnenden Partner sich als Stiefbruder und Stiefschwester zueinander verhalten, wobei kein Ehehindernis vorliegt, oder wenn einer der gesetzlich zusammenwohnenden Partner Gegenstand einer einfachen Adoption gewesen ist, wobei eine Befreiung durch den König unter Berücksichtigung der Bestimmung von Artikel 353-13 Nr. 4 des Zivilgesetzbuches wohl möglich ist, eine einfache Adoption der Kinder eines gesetzlich zusammenwohnenden Partners durch den anderen gesetzlich zusammenwohnenden Partner wohl möglich ist?».

(...)

### III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

*In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen*

B.1.1. Die Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf Artikel 356-1 Absätze 1 und 2 des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit den Artikeln 162, 164 und 343 § 1 Buchstabe *b*) des Zivilgesetzbuches.

Artikel 356-1 Absätze 1 und 2 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Die Volladoption verleiht dem Kind und seinen Nachkommen einen Status mit denselben Rechten und Pflichten wie denjenigen, die sie hätten, wenn das Kind vom Adoptierenden beziehungsweise von den Adoptierenden geboren worden wäre.

Unter Vorbehalt der in den Artikeln 161 bis 164 vorgesehenen Eehindernisse gehört ein volladoptiertes Kind seiner Ursprungsfamilie nicht mehr an».

Artikel 162 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«In der Seitenlinie ist die Eheschließung verboten zwischen Brüdern, zwischen Schwestern oder zwischen Bruder und Schwester».

Artikel 164 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Der König kann jedoch bei Vorliegen schwerwiegender Gründe das in Artikel 161 erwähnte Verbot für Verschwägerte und das im vorhergehenden Artikel aufgeführte Verbot aufheben».

Artikel 343 § 1 Buchstabe *b*) des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Man versteht unter dem Begriff:

[...]

*b*) Zusammenwohnende: zwei Personen, die eine Erklärung über das gesetzliche Zusammenwohnen abgegeben haben, oder zwei Personen, die zum Zeitpunkt der Einreichung des Ersuchens um Adoption auf beständige und affektive Weise seit mindestens drei Jahren zusammenleben, sofern sie nicht durch ein Verwandtschaftsverhältnis miteinander verbunden sind, das zu einem Eheverbot führt, von dem sie durch den König nicht befreit werden können,

[...].».

B.1.2. Infolge dieser Bestimmungen besteht ein absolutes Eehindernis in der Seitenlinie zwischen Brüdern, zwischen Schwestern oder zwischen Bruder und Schwester; davon kann keine Befreiung durch den König erteilt werden (Artikel 164 des Zivilgesetzbuches). Überdies hat das adoptive Abstammungsverhältnis bei Volladoption die gleiche Wirkung hinsichtlich des Eehindernisses wie das biologische Abstammungsverhältnis.

B.2. Aus den Umständen der vor dem vorlegenden Richter anhängigen Streitsache geht hervor, dass dieser Richter über einen von einem Mann ausgehenden Antrag auf einfache Adoption der minderjährigen Kinder seiner Adoptivschwester befinden muss. Die gesetzliche Mutter der Kinder, die Gegenstand des Antrags auf Adoption sind, ist die Adoptivschwester des Adoptionskandidaten, da sie durch dessen Eltern volladoptiert wurde.

Aus dem Sachverhalt geht ebenfalls hervor, dass die Kinder keinen gesetzlichen Vater haben, dass der biologische Vater nicht bekannt ist, dass die Mutter und der Adoptionskandidat gesetzlich zusammenwohnen, dass eine enge soziale und affektive Verbindung zwischen den zu adoptierenden Kindern und dem Adoptionskandidaten besteht und dass sowohl die gesetzliche Mutter als auch die betreffenden Kinder sich ausdrücklich mit der einfachen Adoption einverstanden erklären.

Der Gerichtshof begrenzt seine Prüfung der Vorabentscheidungsfrage auf die durch diese Elemente bestimmte Situation.

B.3. Aus der Verbindung der fraglichen Bestimmungen in der Auslegung durch den vorlegenden Richter ergebe sich, dass eine einfache Adoption der Kinder eines der Partner durch den anderen Partner möglich sei, wenn der Adoptionskandidat mit dem gesetzlichen Elternteil verheiratet sei, wenn der Adoptionskandidat und dieser Elternteil eine Erklärung über das gesetzliche Zusammenwohnen abgegeben hätten oder wenn der Adoptionskandidat und dieser Elternteil auf beständige und affektive Weise seit mindestens drei Jahren zusammenlebten, sofern sie nicht durch ein Verwandtschaftsverhältnis miteinander verbunden seien, das zu einem Eheverbot führe, von dem der König keine Befreiung erteilen könne.

Wenn der Adoptionskandidat und der gesetzliche Elternteil durch ein Verwandtschaftsverhältnis, das zu einem absoluten Eheverbot führt, von dem der König keine Befreiung erteilen kann, verbunden sind, ist die einfache Adoption der Kinder des gesetzlichen Elternteils nicht möglich.

B.4. Der Gerichtshof wird gebeten, die in B.2 beschriebene Situation zu prüfen, insofern der Adoptionskandidat die Kinder nicht adoptieren könne, weil zwischen ihm und deren Mutter ein Eehindernis bestehe, von dem der König keine Befreiung erteilen könne. Der Gerichtshof wird gebeten, diese Situation mit «vergleichbaren Situationen» zu vergleichen. Es bestehe nämlich ein Behandlungsunterschied zwischen einerseits der Kategorie von gesetzlich zusammenwohnenden Partnern, von denen ein Partner durch die Eltern des anderen Partners volladoptiert worden sei, und andererseits der Kategorie von gesetzlich zusammenwohnenden Partnern, zwischen denen nur eine Verbindung als Stiefbruder und -schwester bestehe, oder der Kategorie, in der keine Volladoption, sondern nur eine einfache Adoption stattgefunden habe.

Die Vorabentscheidungsfrage ist folglich so zu verstehen, dass sie sich auf Artikel 343 § 1 Buchstabe *b*) des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit den Artikeln 162 und 164 desselben Gesetzbuches bezieht, insofern es einem Adoptionskandidaten nicht erlaubt sei, die einfache Adoption eines Kindes vorzunehmen, wenn zwischen dem Adoptionskandidaten und dem Elternteil des Kindes infolge eines Verwandtschaftsverhältnisses ein Eehindernis bestehe, von dem der König keine Befreiung erteilen könne.

B.5. Die Eehindernisse, und insbesondere das Eehindernis in der Seitenlinie zwischen Brüdern, zwischen Schwestern oder zwischen Bruder und Schwester, beruhen auf dem Inzestverbot, das selbst auf verschiedenen Gründen basiert. Ein erster Grund – physiologischer und eugenetischer Art – ist das erhöhte Risiko, dass die Kinder aus blutschänderischen Ehen mit einer ernsthaften Behinderung geboren würden. Ein zweiter Grund – ethischer oder moralischer Art – besteht darin, es zu vermeiden, dass Personen, die demselben Familienkreis angehören, Verbindungen haben, die die Ordnung der bestehenden Familienstrukturen beeinträchtigen könnten. Als dritter Grund beabsichtigt der Gesetzgeber mit dem Eehindernis, die Stellung einer jeden Generation innerhalb der Familie zu gewährleisten.



B.6.1. Die Bedingung bezüglich des Verwandtschaftsverbots wurde eingeführt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 24. April 2003 zur Reform der Adoption, der die einfache Adoption für unverheiratete Paare ermöglicht sowie für Personen, die die Kinder der Personen, mit denen sie unverheiratet zusammenwohnen, adoptieren möchten:

«Es müssen jedoch drei Bedingungen erfüllt sein. Die erste Bedingung ist, dass diese Personen nicht miteinander verwandt sein dürfen. Folglich kann eine Person nicht durch eine Schwester und einen Bruder oder durch einen Onkel und seine Nichte adoptiert werden.

Die zweite Bedingung hängt mit der Stabilität zusammen. [...]

[...]

Die dritte Bedingung betrifft die Beschaffenheit der Beziehung zwischen den Adoptierenden, die zwingend affektiver Art sein muss» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2000-2001, DOC 50-1366/001 und DOC 50-1367/001, S. 12).

B.6.2. Die vorerwähnte erste Bedingung bezüglich des Verwandtschaftsverbots wurde durch Artikel 241 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 näher präzisiert.

In den Vorarbeiten heißt es diesbezüglich:

«Diese Bestimmung dient dazu, die Definition des Begriffs ' Zusammenwohnende ' im neuen Artikel 343 § 1 Buchstabe b) des Zivilgesetzbuches, der durch das Gesetz vom 24. April 2003 zur Reform der Adoption ersetzt wurde, zu ersetzen. Künftig ist zur Anwendung des vorerwähnten Gesetzes unter Zusammenwohnenden zu verstehen: zwei Personen verschiedenen Geschlechts, die eine Erklärung über das gesetzliche Zusammenwohnen abgegeben haben, oder zwei Personen verschiedenen Geschlechts, die zum Zeitpunkt der Einreichung des Ersuchens um Adoption auf beständige und affektive Weise seit mindestens drei Jahren zusammenleben, sofern sie nicht durch ein Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnis miteinander verbunden sind, das zu einem Eheverbot führt, von dem sie durch den König nicht befreit werden können» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 und DOC 51-1438/001, S. 149).

B.6.3. Die Bedingung bezüglich des Verwandtschaftsverbots wird durch das in B.5 angeführte Inzestverbot gerechtfertigt.

Außerdem ist ebenfalls Artikel 22*bis* Absatz 4 der Verfassung zu berücksichtigen, der bestimmt, dass das Wohl des Kindes in allen Entscheidungen, die es betreffen, vorrangig zu berücksichtigen ist. Der Gesetzgeber war sich der Bedeutung bewusst, dass das Kind in einem stabilen Umfeld familiärer Art aufgenommen wird, und er war der Auffassung, dass eine Adoption durch zwei gesetzlich Zusammenwohnende nur zulässig ist, wenn die Garantie für ein normales Familienumfeld geboten wird:

«Die dritte Bedingung betrifft die Beschaffenheit der Beziehung zwischen den Adoptierenden, die verpflichtend eine affektive sein muss. Das Interesse des Adoptierten, insbesondere des adoptierten Kindes, besteht darin, in eine Familie in der allgemeinen Bedeutung des Wortes aufgenommen zu werden. Zwei Freunde, so ehrbar ihr Bestreben auch sein mag, können dem Adoptierten dies nicht bieten (vgl. Entwurf von Artikel 343 des Zivilgesetzbuches zu dem, was man unter ' Adoptierender ' und ' Zusammenwohnender ' versteht)» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2000-2001, DOC 50-1366/001 und DOC 50-1367/001, S. 12).

B.7. In Bezug auf den Vergleich mit der Kategorie von gesetzlich zusammenwohnenden Partnern, zwischen denen eine Verbindung als Stiefbruder und Stiefschwester besteht, ist anzumerken, dass in dieser Verbindung Stiefbruder-Stiefschwester kein Verwandtschaftsverhältnis besteht, sondern nur ein Verschwägerungsverhältnis, ohne irgendein Ehehindernis.

Wegen des Fehlens eines Ehehindernisses bei Verschwägerten in der Seitenlinie (Stiefbruder-Stiefschwester) befinden sich die gesetzlich Zusammenwohnenden, von denen ein Partner volladoptiert wurde durch die Eltern des anderen Partners, und die Stiefbrüder und Stiefschwester sich nicht in einer ausreichend vergleichbaren Situation.

Daher ist die Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf diesen Aspekt verneinend zu beantworten.

B.8. In Bezug auf den Vergleich mit der Kategorie der gesetzlich zusammenwohnenden Partner, bei denen einer der gesetzlich zusammenwohnenden Partner Gegenstand einer einfachen Adoption durch die Eltern des anderen gesetzlich zusammenwohnenden Partners gewesen ist, ist anzumerken, dass, obwohl in dieser Verbindung das adoptive Abstammungsverhältnis sich auf die Verbindung zwischen dem Adoptierenden und dem Adoptierten und dessen Nachkommen beschränkt, ebenfalls Ehehindernisse in der Adoptivfamilie entstehen. Daher befinden sich die beiden Kategorien von Adoptionskandidaten in ausreichend vergleichbaren Situationen.

B.9.1. Artikel 22*bis* der Verfassung bestimmt:

«Jedes Kind hat ein Recht auf Achtung vor seiner moralischen, körperlichen, geistigen und sexuellen Unversehrtheit.

Jedes Kind hat das Recht, sich in allen Angelegenheiten, die es betreffen, zu äußern; seiner Meinung wird unter Berücksichtigung seines Alters und seines Unterscheidungsvermögens Rechnung getragen.

Jedes Kind hat das Recht auf Maßnahmen und Dienste, die seine Entwicklung fördern.

Das Wohl des Kindes ist in allen Entscheidungen, die es betreffen, vorrangig zu berücksichtigen.

Das Gesetz, das Dekret oder die in Artikel 134 erwähnte Regel gewährleistet diese Rechte des Kindes».

Wenngleich das Wohl des Kindes vorrangig berücksichtigt werden muss, ist es nicht absolut. Bei der Abwägung der verschiedenen betroffenen Interessen nimmt das Wohl des Kindes jedoch eine besondere Stellung ein, weil es der schwache Teil in der Familienbeziehung ist.

B.9.2. Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

«(1) Jedermann hat Anspruch auf Achtung seines Privat- und Familienlebens, seiner Wohnung und seines Briefverkehrs.

(2) Der Eingriff einer öffentlichen Behörde in die Ausübung dieses Rechts ist nur statthaft, insoweit dieser Eingriff gesetzlich vorgesehen ist und eine Maßnahme darstellt, die in einer demokratischen Gesellschaft für die nationale Sicherheit, die öffentliche Ruhe und Ordnung, das wirtschaftliche Wohl des Landes, die Verteidigung der Ordnung und zur Verhinderung von strafbaren Handlungen, zum Schutz der Gesundheit und der Moral oder zum Schutz der Rechte und Freiheiten anderer notwendig ist».

B.9.3. Artikel 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

«Der Genuss der in der vorliegenden Konvention festgelegten Rechte und Freiheiten muss ohne Unterschied des Geschlechts, der Rasse, Hautfarbe, Sprache, Religion, politischen oder sonstigen Anschauungen, nationaler oder sozialer Herkunft, Zugehörigkeit zu einer nationalen Minderheit, des Vermögens, der Geburt oder des sonstigen Status gewährleistet werden».

B.10. Der fragliche Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Kriterium, nämlich ob zwischen dem Adoptionskandidaten und dem gesetzlichen Elternteil der Kinder, die Gegenstand der beabsichtigten Adoption sind, ein Ehehindernis besteht, von dem der König keine Befreiung erteilen kann.



B.11.1. Insofern eine einfache Adoption der Kinder des einen gesetzlich zusammenwohnenden Partners durch den anderen gesetzlich zusammenwohnenden Partner nicht möglich ist, wenn ein absolutes Ehehindernis zwischen dem Adoptionskandidaten und dem gesetzlichen Elternteil der Kinder besteht, von dem der König keine Befreiung erteilen kann, hindert diese Unmöglichkeit den gesetzlich zusammenwohnenden Adoptionskandidaten auf absolute Weise daran, mit der beständigen faktischen Eltern-Kind-Beziehung, die gegebenenfalls zwischen dem Adoptionskandidaten und den Kindern seines gesetzlich zusammenwohnenden Partners, der durch seine Eltern volladoptiert wurde, besteht, Folgen zu verbinden, die die Verpflichtungen, die der Adoptionskandidat in Bezug auf diese Kinder anzunehmen bereit ist, juristisch verankern.

B.11.2. Da die Entscheidung für die eine oder die andere Adoptionsform oft durch die Adoptiveltern und nicht durch das Kind getroffen wird und gegebenenfalls in Zukunft ein absolutes Ehehindernis zwischen dem adoptierten Kind und seinen Brüdern und Schwestern zur Folge haben kann, ist zu prüfen, ob diese Rechtsfolge des absoluten Ehehindernisses, nämlich die absolute Unmöglichkeit für einen der gesetzlich Zusammenwohnenden, die Kinder des anderen Zusammenwohnenden zu adoptieren, keine unverhältnismäßigen Folgen hat hinsichtlich der Zielsetzung des Gesetzgebers, in Anbetracht der Verpflichtung, das Wohl des Kindes zu berücksichtigen.

B.12.1. Der Gesetzgeber ist bei der Einführung der Bedingung des Verwandtschaftsverbots insbesondere von der Überlegung ausgegangen, dass eine durch einen der Zusammenwohnenden vorgenommene Adoption der Kinder der anderen zusammenwohnenden Person, die seine Adoptivschwester ist, gegen das Wohl des Kindes verstoßen könnte, da aus einer solchen Adoption eine inzestuöse Beziehung zwischen den Eltern ersichtlich wäre, nämlich eine Beziehung, für die ein absolutes Ehehindernis zwischen den beiden Personen besteht, von dem der König keine Befreiung erteilen kann.

Artikel 344-1 des Zivilgesetzbuches bestimmt jedoch, dass eine Adoption stets «zum Wohl dieses Kindes und unter Wahrung seiner völkerrechtlich anerkannten Grundrechte stattfinden [muss]». Nichts erlaubt es zu vermuten, dass es nie im Interesse des Kindes wäre, Gegenstand eines Adoptionsantrags zu sein, um durch den gesetzlich zusammenwohnenden Partner seiner Mutter adoptiert zu werden, wenn zwischen ihnen ein Ehehindernis besteht, von dem der König keine Befreiung erteilen kann.

B.12.2. Indem ein Ehehindernis, von dem der König keine Befreiung erteilen kann, infolge der Volladoption eines der gesetzlich zusammenwohnenden Partner durch die Eltern des anderen Partners als absoluter Grund zur Unzulässigkeit des Antrags auf einfache Adoption eingeführt wird, räumt der Gesetzgeber den juristischen Folgen eines absoluten Ehehindernisses unter allen Umständen den Vorrang gegenüber anderen Interessen ein, die betroffen sein könnten, darunter das Interesse von Kindern, die Adoptionskandidaten sind.

Infolge dieses absoluten Unzulässigkeitsgrunds wird das Kind auf absolute Weise von der Möglichkeit ausgeschlossen, Gegenstand einer einfachen Adoption durch den Verwandten in der Seitenlinie seines Elternteils zu sein.

Daher besteht für den Richter keinerlei Möglichkeit, zur Sache das Wohl der Kinder, die Adoptionskandidaten sind, zu berücksichtigen, während dies gemäß Artikel 344-1 des Zivilgesetzbuches notwendig ist.

B.12.3. Eine solche Maßnahme ist nicht vernünftig gerechtfertigt. Artikel 343 § 1 Buchstabe *b*) des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit dessen Artikeln 162 und 164 ist daher nicht vereinbar mit den Artikeln 10, 11 und 22*bis* der Verfassung.

B.13. Die Vorabentscheidungsfrage ist bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof  
erkennt für Recht:

Artikel 343 § 1 Buchstabe *b*) des Zivilgesetzbuches in Verbindung mit den Artikeln 162 und 164 desselben Gesetzbuches, insofern er die einfache Adoption der Kinder eines gesetzlich zusammenwohnenden Partners durch den anderen gesetzlich zusammenwohnenden Partner nicht ermöglicht, wenn zwischen ihnen ein Ehehindernis vorliegt, von dem der König infolge der Volladoption eines der gesetzlich zusammenwohnenden Partner durch die Eltern des anderen Partners keine Befreiung erteilen kann, verstößt gegen die Artikel 10, 11 und 22*bis* der Verfassung.

Erlassen in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 16. Februar 2017.

Der Kanzler,  
(gez.) F. Meererschaut

Der Präsident,  
(gez.) E. De Groot

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201714]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 22 février 2017 en cause du ministère public contre T.L., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 24 février 2017, la Cour d'appel de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 8, alinéa 2, et 23 *in fine* de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 16 de la Constitution et l'article 1<sup>er</sup> du premier protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, en ce qu'ils permettent que soient confisquées des choses appartenant à des tiers de bonne foi qui ne sont pas impliqués dans l'infraction, dès lors qu'ils ne prévoient pas la restitution à ces personnes des choses confisquées et ne prévoient pas la convocation de ces personnes afin qu'elles puissent s'exprimer sur la confiscation obligatoire alors qu'au contraire, l'article 43*bis* du Code pénal – selon les modalités qui ont été fixées dans l'arrêt royal du 9 août 1991 – prévoit des règles de restitution spécifiques pour les avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, pour des biens et valeurs de substitution ou pour les revenus de ces avantages investis, que des tiers, intervenants ou non, revendiquent ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6624 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201714]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 22 februari 2017 in zake het openbaar ministerie tegen T.L., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 24 februari 2017, heeft het Hof van Beroep te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 8, tweede lid, en 23, *in fine*, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 16 van de Grondwet en artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre zij toestaan dat zaken die toebehoren aan derden te goeder trouw die niet bij het misdrijf betrokken zijn, in beslag worden genomen, aangezien zij niet voorzien in de teruggave aan die personen van de in beslag genomen zaken en evenmin voorzien in de oproeping van die personen opdat zij zich kunnen uitspreken over de verplichte verbeurdverklaring, terwijl daarentegen artikel 43bis van het Strafwetboek – volgens de nadere regels die zijn vastgesteld in het koninklijk besluit van 9 augustus 1991 – voorziet in specifieke regels van teruggave voor vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, voor de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld of voor de inkomsten uit de belegde voordelen, die derden, al dan niet tussenkomende partijen, opeisen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6624 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201714]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid vom 22. Februar 2017 in Sachen der Staatsanwaltschaft gegen T.L., dessen Ausfertigung am 24. Februar 2017 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Lüttich folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstoßen die Artikel 8 Absatz 2 und 23 *in fine* des Gesetzes vom 8 Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 16 der Verfassung und Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, indem sie es ermöglichen, dass Sachen, die gutgläubigen, nicht an der Straftat beteiligten Dritten gehören, eingezogen werden, insofern sie nicht die Rückgabe der eingezogenen Sachen an diese Personen vorsehen und insofern sie nicht die Ladung dieser Personen im Hinblick darauf, sich zur obligatorischen Einziehung äußern zu können, vorsehen, während im Gegenteil Artikel 43bis des Strafgesetzbuches – nach den im königlichen Erlass vom 9. August 1991 festgelegten Modalitäten – spezifische Rückgabevorschriften festlegt für die Vermögensvorteile, die unmittelbar aus der Straftat gezogen wurden, für die Güter und Werte, die an ihre Stelle getreten sind, oder für die Einkünfte aus diesen investierten Vorteilen, die von Dritten, die beitretende Parteien sind oder nicht, beansprucht werden? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6624 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/40102]

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Jos VANDEBROECK, Manuel VANDEBROECK, Bart HUYBRECHTS, Mireille JACQUEMYN, Christiane COSTERMANS, Martin DECOSTER, Diana BERGMANS, Ken GEENS, la S.A. GINCO PROPERTIES, la S.P.R.L. HUMACON, la S.P.R.L. BECAR, la S.P.R.L. LE STOCKEIR et Olivier HENDRICKX, ayant élu domicile chez Me Johan VERSTRAETEN, avocat, ayant son cabinet à 3000 Louvain, Vaartstraat 68-70, ont demandé le 17 février 2017 l'annulation de la délibération du conseil provincial de la province du Brabant flamand du 11 octobre 2016 portant fixation définitive du plan provincial d'exécution spatiale « Bedrijventerreinen Leuvensesteenweg Diest ».

Cette délibération a été publiée au *Moniteur belge* du 20 décembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.221.509/X-16.871.

Au nom du Greffier en chef,

Yves Depoorter,

Attaché administratif.

## RAAD VAN STATE

[C – 2017/40102]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Jos VANDEBROECK, Manuel VANDEBROECK, Bart HUYBRECHTS, Mireille JACQUEMYN, Christiane COSTERMANS, Martin DECOSTER, Diana BERGMANS, Ken GEENS, de NV GINCO PROPERTIES, de BVBA HUMACON, de BVBA BECAR, de BVBA LE STOCKEIR en Olivier HENDRICKX, die woonplaats kiezen bij Mr. Johan VERSTRAETEN, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Vaartstraat 68-70, hebben op 17 februari 2017 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de provincieraad van de provincie Vlaams-Brabant van 11 oktober 2016 houdende de definitieve vaststelling van het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Bedrijventerreinen Leuvensesteenweg Diest".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 december 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.221.509/X-16.871.

Namens de Hoofdgriffier,

Yves Depoorter,

Bestuurlijk Attaché.

## STAATSRAT

[C – 2017/40102]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Jos VANDEBROECK, Manuel VANDEBROECK, Bart HUYBRECHTS, Mireille JACQUEMYN, Christiane COSTERMANS, Martin DECOSTER, Diana BERGMANS, Ken GEENS, die GINCO PROPERTIES AG, die HUMACON PgbH, die BECAR PgbH, die LE STOCKEIR PgbH und Olivier HENDRICKX, die bei Herrn Johan VERSTRAETEN, Rechtsanwalt in 3000 Löwen, Vaartstraat 68-70, Domicil erwählt haben, haben am 17. Februar 2017 die Nichtigerklärung des Beschlusses des Provinzialrates der Provinz Flämisch-Brabant vom 11. Oktober 2016 zur endgültigen Festlegung des provinziellen räumlichen Ausführungsplans „Bedrijventerreinen Leuvensesteenweg Diest“ beantragt.

Dieser Beschluss wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Dezember 2016 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.221.509/X-16.871 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgreffiers,  
Yves Depoorter,  
Verwaltungsattaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/11469]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SPRL Eifel Gold Ranch Baeck et consorts ont demandé l'annulation de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 janvier 2017 portant désignation du site Natura 2000 BE33054 – « Vallée de l'Amblève entre Montenau et Baugné ».

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 221.712/XIII-7.950.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[C – 2017/11469]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De bvba Eifel Gold Ranch Baeck c.s. heeft de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Waalse Regering van 12 januari 2017 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33054 - "Vallée de l'Amblève entre Montenau et Baugné".

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 221.712/XIII-7.950.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[C – 2017/11469]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die Eifel Gold Ranch Baeck PgbH und andere haben die Nichtigerklärung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Januar 2017 zur Bezeichnung des Natura 2000-Gebiets BE33054 – „Vallée de l'Amblève entre Montenau et Baugné“ beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 221.712/XIII-7.950 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgreffier,  
Chr. Stassart,  
Hauptsekretär.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/11468]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. François PAQUET a demandé l'annulation de l'arrêté ministériel wallon du 9 janvier 2017 approuvant le plan communal d'aménagement dit « Tienne du Loret » à Viroinval (Dourbes).

Cet arrêté a été mentionné dans le *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> février 2017.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 221.715/XIII-7.951.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[C – 2017/11468]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer François PAQUET heeft de nietigverklaring gevorderd van het Waals ministerieel besluit van 9 januari 2017 tot goedkeuring van het gemeentelijk plan van aanleg genaamd "Tienne du Loret" te Viroinval (Dourbes).

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 2017.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 221.715/XIII-7.951.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[C – 2017/11468]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Herr François PAQUET hat die Nichtigerklärung des Wallonischen Ministeriellen Erlasses vom 9. Januar 2017 zur Billigung des kommunalen Raumordnungsplans „Tienne du Loret“ in Viroinval (Dourbes) beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. Februar 2017 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 221.715/XIII-7.951 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgreffier,  
Chr. Stassart,  
Hauptsekretär.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/20297]

## Vacance

Un mandat d'assesseur d'expression française est prochainement à conférer au Conseil d'État, auprès de la section de législation.

Les candidats doivent être âgés d'au moins trente-sept ans, être docteurs, licenciés ou master en droit, justifier d'une expérience professionnelle utile de nature juridique de dix ans au moins et satisfaire à l'une des conditions suivantes :

1° avoir réussi le concours d'auditeur adjoint et de référendaire adjoint au Conseil d'État, le concours de référendaire à la Cour constitutionnelle, le concours de référendaire à la Cour de Cassation, le concours d'auditeur adjoint à la Cour des comptes ou l'examen d'aptitude professionnelle prévu par l'article 259<sup>bis</sup> du Code judiciaire;

2° exercer une fonction administrative de la classe A4 au moins ou équivalent dans une administration publique belge soit dans un organisme public belge;

3° avoir présenté avec succès une thèse de doctorat en droit ou être agrégé de l'enseignement supérieur en droit;

4° exercer, en Belgique, des fonctions de magistrat du ministère public, de juge effectif ou être membre du Conseil du Contentieux des Étrangers visé à l'article 39/1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

5° être titulaire d'une charge d'enseignement du droit dans une université belge;

6° avoir pendant vingt ans au moins exercé la profession d'avocat à titre d'activité professionnelle principale ou avoir exercé pendant vingt ans au moins une fonction dont l'exercice nécessite une bonne connaissance du droit, dont quinze ans au moins en qualité d'avocat. L'exigence d'une expérience professionnelle utile est remplie par le respect de la présente condition.

Compte tenu des compétences de la chambre auprès de laquelle l'assesseur désigné sera attaché en priorité, une expertise particulière dans le domaine du droit judiciaire et du droit d'auteur sera appréciée.

A peine d'irrecevabilité, les candidatures, accompagnées d'un *curriculum vitae*, doivent être envoyées, sous pli recommandé à la poste, au Premier Président du Conseil d'État, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles avant le 5 mai 2017.

Toute autre information utile peut être obtenue auprès de Mme M. de Saint-Georges - tél. : 02-234 96 58, du service Personnel & Organisation du Conseil d'État.

## RAAD VAN STATE

[C – 2017/20297]

## Vacature

Eerlang zal een mandaat van Franstalig assessor bij de afdeling wetgeving van de Raad van State te begeben zijn.

De kandidaten moeten ten volle zevenendertig jaar oud zijn, doctor, licentiaat of master in de rechten zijn, een nuttige juridische beroepservaring van ten minste tien jaar kunnen doen gelden en aan één van de volgende voorwaarden voldoen:

1° geslaagd zijn voor het vergelijkend examen van adjunct-auditeur en adjunct-referendaris bij de Raad van State, het vergelijkend examen van referendaris bij het Grondwettelijk Hof, het vergelijkend examen van referendaris bij het Hof van Cassatie, het vergelijkend examen van adjunct-auditeur bij het Rekenhof of het examen inzake beroepsbekwaamheid bedoeld in artikel 259<sup>bis</sup> van het Gerechtelijk Wetboek;

2° een administratieve functie met minstens klasse A4 of een gelijkwaardige rang uitoefenen bij een Belgische overheidsdienst of bij een Belgische overheidsinstelling;

3° met goed gevolg een proefschrift tot het verkrijgen van het doctoraat in de rechtsgeleerdheid hebben verdedigd of geaggregeerde zijn voor het hoger onderwijs in de rechten;

4° in België een ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van werkend rechter uitoefenen, dan wel lid zijn van de Raad van Vreemdelingenbetwistingen bedoeld in artikel 39/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

5° houder zijn van een leeropdracht rechtswetenschappen aan een Belgische universiteit.

6° gedurende minstens twintig jaar als voornaamste beroepsactiviteit het beroep van advocaat uitgeoefend hebben of gedurende minstens twintig jaar een functie hebben uitgeoefend waarvan de uitoefening een goede kennis van het recht vereist, waaronder minstens vijftien jaar als advocaat. Aan de eis van nuttige juridische beroepservaring is voldaan door naleving van deze voorwaarde.

Gelet op de bevoegdheden van de kamer waaraan de te benoemen assessor bij voorrang zal worden gehecht, zal een bijzondere expertise in het domein van het procesrecht en het auteursrecht op prijs worden gesteld.

De candidaturen, vergezeld van een *curriculum vitae*, worden op straffe van onontvankelijkheid bij ter post aangetekende brief toegezonden aan de Eerste Voorzitter van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, vóór 5 mei 2017.

Voor nadere inlichtingen kunnen de kandidaten zich wenden tot Mevr. M. de Saint-Georges op het nummer 02-234 96 58 van de dienst Personeel & Organisatie van de Raad van State.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2017/11431]

**Sélection comparative de Directeurs Egalité des Chances régionales (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le Service public régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : ANB17006**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 23 avril 2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be). Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 10 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie après la sélection.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2017/11431]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Directeurs Gewestelijke Gelijke Kansen (m/v/x) (niveau A) voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer: ANB17006**

Solliciteren kan tot 23 april 2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure, ...) kan u verkrijgen bij SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be). Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/201917]

**Sélections comparatives francophones d'accèsion au niveau A (3<sup>e</sup> série) pour la Régie des Bâtiments : Attachés construction électricité HVAC (m/f/x) (BFG17045) - Attachés analyse marchés publics (m/f/x) - BFG17046 - Attachés comptabilité (m/f/x) - BFG17047**

Les collaborateurs rentrant dans les conditions pour postuler sont avertis par leur service du personnel qui met à leur disposition les descriptions de fonctions (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...).

Ils peuvent poser leur candidature jusqu'au 14/04/2017.

Pour tout renseignement complémentaire, les candidats peuvent s'adresser à leur service du personnel.

La liste de lauréats valable 2 ans, sera établie après la sélection.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/201917]

**Vergelijkende Nederlandstalige selecties voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Regie der Gebouwen: Attachés (technisch) bouw, elektriciteit en HVAC (m/v/x) (BNG17045) - Attachés analyse overheidsopdrachten (m/v/x) - BNG17046 - Attachés boekhouding (m/v/x) - BNG17047**

De medewerkers die voldoen aan de deelnemingsvoorwaarden om te solliciteren worden door hun personeelsdienst op de hoogte gebracht en krijgen via deze weg de functiebeschrijvingen (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure, ...).

Solliciteren kan tot 14/04/2017.

Voor alle bijkomende inlichtingen, kunnen de kandidaten zich richten tot hun personeelsdienst.

De lijst van laureaten is 2 jaar geldig en wordt opgemaakt na de selecties.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/201962]

**Sélection comparative d'Assistants Sociaux Expertise (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour la SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17040. — ERRATUM**

Au *Moniteur belge* n° 70, du 7 mars 2017, acte n° 2017/11089, page 32845, il faut lire le texte comme suit :

La description de fonction adaptée (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/201962]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Maatschappelijk Assistenten Expertise (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Justitie. — Selectienummer: ANG17040. — ERRATUM**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 70, van 7 maart 2017, akte nr. 2017/11089, bladzijde 32845, leest men de tekst zoals volgt :

De aangepaste gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/201911]

**Résultat de la sélection comparative de Conseillers Généraux (m/f/x) (niveau A4), néerlandophones, pour SPF Budget et Contrôle de la Gestion. — Numéro de sélection : MNG17001**

Ladite sélection a été clôturée le 08/03/2017.

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/201911]

**Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Adviseurs-generaal (m/v/x) (niveau A4) voor de FOD Budget en Beheerscontrole. — Selectienummer : MNG17001**

Deze selectie werd afgesloten op 08/03/2017.

Er is 1 laureaat.



## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/11319]

1<sup>er</sup> MARS 2017. — Circulaire ministérielle relative à la préparation physique des membres opérationnels des zones de secours et à l'accréditation des porteurs de protection respiratoire

Madame la Présidente, Monsieur le Président,

La présente circulaire est destinée aux zones de secours, telles que définies à l'article 14 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ainsi qu'au Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale. Pour l'application de la présente circulaire, l'on entend par personnel opérationnel des zones de secours les pompiers professionnels et volontaires.

La présente circulaire remplace et abroge la circulaire ministérielle du 12 septembre 2014 relative à l'aptitude physique des membres opérationnels des zones de secours et ne porte pas atteinte aux obligations légales de l'employeur relatives à l'examen médical dont mention aux articles 28 et 31 de l'arrêté royal du 28 mars 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs.

### 1. Introduction

Tous les services d'incendie organisés au niveau communal ont été intégrés dans les zones de secours. Parallèlement à cette transformation administrative et à leurs conséquences, divers arrêtés royaux qui donnent forme au statut des membres opérationnels des services de secours sont également entrés en vigueur. Ces arrêtés royaux fixent notamment les droits et les obligations, les perspectives de carrière, la rémunération etc.

Certaines facettes, comme le maintien d'un niveau de condition physique optimal et l'usage permanent et judicieux d'appareils de protection respiratoire ne sont pas remises en question mais ne font pas partie du statut susmentionné. Il incombe à l'employeur, en l'occurrence la zone, de prendre les mesures adéquates en la matière.

Par la présente circulaire, j'entends donner quelques directives que le conseil de zone peut utiliser comme règles de bonne pratique en ce qui concerne le maintien de l'aptitude physique des membres opérationnels de la zone de secours et l'accréditation des porteurs d'un appareil respiratoire. Concrètement, je vous propose une épreuve périodique intégrée qui combine les deux parties et fait partie intégrale de la gestion zonale en matière de formation.

La présente circulaire apporte également une valeur ajoutée dans le cadre de l'arrêté royal du 8 octobre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, ainsi que l'arrêté ministériel connexe du 8 octobre 2016 fixant les descriptions de fonction du personnel opérationnel des zones de secours et la circulaire ministérielle du 8 octobre 2016 relative à l'évaluation des membres du personnel opérationnel des zones de secours.

L'un des points sur lesquels le personnel des zones de secours est évalué porte sur les compétences spécialisées. Il s'agit notamment de l'aptitude physique et de la protection respiratoire. Cette circulaire peut également façonner la politique zonale relative à ces deux aspects.

### 2. Base légale

Etant donné que tout membre opérationnel doit réussir, tant lors de son recrutement que lors de sa nomination, les tests d'aptitude physique, l'on peut partir du principe qu'il doit pouvoir réussir ces tests d'aptitude physique à tout moment, ce qui va de pair avec la nécessité de disposer de pompiers ayant une bonne condition physique.

En outre, la loi du 4 août 1996 sur le bien-être au travail impose à l'employeur l'obligation générale de prendre les mesures nécessaires afin de promouvoir le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail. Le bien-être des travailleurs concerne notamment la santé et la sécurité au travail. Un bon niveau de condition physique du personnel opérationnel contribue à la sécurité au travail de sa propre personne, de ses collègues ainsi que des personnes qui ont besoin d'aide. Un bon niveau de condition physique du personnel opérationnel est également bénéfique dans le sens large du terme à sa propre santé (étant donné les efforts physiques que requièrent les nombreuses interventions des services d'incendie).

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/11319]

1 MAART 2017. — Ministeriële Omzendbrief aangaande de fysieke paraatheid van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones en de accreditatie van de dragers adembescherming

Mevrouw de Voorzitster, Mijnheer de Voorzitter,

Deze omzendbrief is bestemd voor de hulpverleningszones, zoals bedoeld in artikel 14 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp. Voor de toepassing van deze omzendbrief vallen onder operationele personeelsleden van de hulpverleningszone, de beroepsbrandweerlieden en de vrijwillige brandweerlieden.

De omzendbrief vervangt en heft de ministeriële omzendbrief van 12 september 2014 aangaande de fysieke geschiktheid van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones op en doet geen afbreuk aan de wettelijke verplichtingen van de werkgever met betrekking tot het medisch onderzoek, zoals vervat in de artikelen 28 en 31 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers.

### 1. Inleiding

Alle gemeentelijk georganiseerde brandweerdiensten zijn opgegaan in de hulpverleningszones. Gelijktijdig met deze bestuurlijke transformatie en dito consequenties zijn eveneens verschillende koninklijke besluiten in werking getreden die het statuut van de operationele leden van de hulpverleningszones vormgeven. Deze koninklijke besluiten bepalen onder meer de rechten en plichten, de loopbaanperspectieven, de verloning et cetera.

Een aantal facetten zoals het behoud van een optimaal conditieniveau en het permanent, oordeelkundig gebruik van adembeschermingsuistellen worden niet in vraag gesteld maar maken evenwel geen voorwerp uit van bovenvermeld statuut. Het komt toe aan de werkgever, in casu de zone, hiervoor de juiste maatregelen te nemen.

Met deze omzendbrief wil ik enkele richtlijnen meegeven die de zonaal kan hanteren als regel van goede praktijk, voor wat betreft het behoud van de fysieke paraatheid van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszone en de accreditatie van de dragers adembescherming. In concreto stel ik u een geïntegreerde periodieke proef voor die beide onderdelen combineert en integraal voorwerp uitmaakt van het zonaal beleid rond opleiding.

Deze omzendbrief biedt daarnaast ook een meerwaarde in het kader van het Koninklijk Besluit van 8 oktober 2016 tot wijziging van het Koninklijk Besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, evenals het bijhorende Ministerieel Besluit van 8 oktober 2016 tot vaststelling van de functiebeschrijvingen van het operationeel personeel van de hulpverleningszones en de Ministeriële omzendbrief van 8 oktober 2016 betreffende de evaluatie van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones.

Een van de punten waarop het personeel van de hulpverleningszones geëvalueerd wordt, zijn de vaktechnische competenties. Hieronder vallen onder meer de fysieke paraatheid en de adembescherming. Deze omzendbrief kan mee vorm geven aan het zonale beleid rond deze twee aspecten.

### 2. Wettelijke basis

Aangezien elk operationeel lid zowel bij aanwerving, als bij benoeming dient te slagen voor lichamelijke geschiktheidstesten, kan derhalve gesteld worden dat hij of zij te allen tijde moet kunnen slagen voor deze geschiktheidstesten. Dit ligt in lijn met het belang om te beschikken over brandweerlieden die in goede conditie verkeren.

Daarnaast legt de welzijnswet van 4 augustus 1996 op dat de werkgever de nodige maatregelen dient te treffen ter bevordering van het welzijn van zijn werknemers bij de uitvoering van hun werk. Het welzijn van de werknemers betreft onder meer de gezondheid en de arbeidsveiligheid. Een goed fysieke conditieniveau van het operationeel personeel draagt bij aan de arbeidsveiligheid van zichzelf, zijn collega's en de personen die hulp nodig hebben. Een goed fysieke conditieniveau van het operationeel personeel komt ook zijn eigen gezondheid in de brede zin ten goede (gezien de fysieke inspanningen die veel interventies van de brandweer vereisen).

L'arrêté royal du 10 novembre 2012 détermine les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats.

En vertu de la circulaire ministérielle du 3 juin 2013 relative à l'application de l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats, il convient d'entendre par porteurs de protection respiratoire "qualifiés", les pompiers qui entretiennent régulièrement, et au moins une fois par an, leurs aptitudes en tant que porteurs de protection respiratoire, grâce à des exercices et cours de recyclage éventuels. Ils doivent également être déclarés médicalement aptes à porter une protection respiratoire.

Dans l'ancienne structure communale, l'officier-chef de service devait veiller à la formation et au recyclage de son personnel. Il choisissait les pompiers qui pouvaient intervenir, soit comme porteur de protection respiratoire qualifié, soit comme chauffeur-opérateur pompe, soit comme chef des opérations (également porteur de protection respiratoire qualifié).

### 3. Tâche de l'employeur - Détermination des modalités

La fréquence, le contenu ainsi que les éventuelles mesures d'entraînement physique font l'objet de la politique de formation zonale approuvée par le conseil de zone.

Vu la demande du terrain et en vue de créer un certain degré d'uniformité entre les zones de secours, je fournis ci-après quelques directives susceptibles de servir de guide pour la rédaction d'un tel document.

Je vous rappelle l'obligation d'organiser une concertation syndicale préalable. La création d'une large base de soutien favorise en effet la réussite des tests.

#### 3.1. Fréquence

Il est recommandé d'évaluer l'aptitude physique du membre du personnel opérationnel et l'accréditation relative à la protection respiratoire tous les deux ans conformément à mes recommandations formulées dans la circulaire ministérielle du 8 octobre 2016 relative à l'évaluation des membres du personnel opérationnel des zones de secours. L'aptitude physique devrait être évaluée pour la première fois après l'obtention du brevet B01 (sapeur-pompier) ou du brevet OFF2 (capitaine). Il est renvoyé ici au livre 7 de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours et à la circulaire ministérielle du 8 octobre 2016 relative à l'évaluation des membres opérationnels des zones de secours.

Naturellement, la zone peut également utiliser cette circulaire, dans le cadre de la formation permanente, pour les exercices et les cours de perfectionnement relatifs à la préparation physique et l'accréditation relative à la protection respiratoire. Pour ce faire, elle peut établir une distinction entre le port de la protection respiratoire avec effort et le port de la protection respiratoire sans effort. L'appareil respiratoire est, en effet, l'équipement de protection individuelle par excellence qui peut être vital pour chaque membre du personnel opérationnel, indépendamment de l'intensité de l'intervention.

Comme déjà rappelé dans le préambule de cette circulaire, j'attire votre attention sur le fait que le membre du personnel doit obligatoirement subir un examen médical annuel, conformément aux articles 30 à 34 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs. Le médecin du travail concerné est invité à prendre également en considération les résultats des épreuves d'évaluation de l'aptitude physique et l'accréditation relative à la protection respiratoire. L'examen médical annuel obligatoire doit, par conséquent, avoir lieu peu après l'accomplissement des épreuves. Un délai de trois mois entre les deux est proposé.

#### 3.2. Contenu

Les différents exercices sont décrits dans l'annexe à la présente circulaire. Les tests doivent être réalisés dans des conditions de sécurité suffisantes.

Vous remarquerez que le modèle de programme n'est pas du même niveau que les tests d'aptitude physique passés lors du recrutement et de la nomination. Une enquête a en effet démontré qu'un programme adapté, axé sur un niveau de condition physique raisonnable, est plus approprié pour mesurer le niveau de condition tout au long de la carrière.

Het koninklijk besluit van 10 november 2012 stelt de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen vast.

Volgens de ministeriële omzendbrief van 3 juni 2013 betreffende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen, moet onder gekwalificeerde dragers adembescherming worden verstaan: brandweerlieden die op regelmatige basis, en minstens jaarlijks, hun vaardigheden als drager adembescherming op peil houden via oefeningen en eventuele bijscholingen. Tevens dienen zij medisch geschikt verklaard zijn om adembescherming te dragen.

In de vroegere gemeentelijke structuur diende de officier-dienstchef zorg te dragen voor de bijscholing en training van zijn personeel. Hij bepaalde welke brandweerlieden konden worden ingezet, hetzij als gekwalificeerde drager adembescherming, hetzij als chauffeur-pompbediener, hetzij als bevelvoerder (eveneens gekwalificeerd drager adembescherming).

### 3. Taak van de werkgever - Bepalen van de modaliteiten

Zowel de frequentie, de inhoud als de eventuele trainingsmaatregelen maken het voorwerp uit van het zonaal beleid rond opleiding dat de zoneraad goedkeurt.

Gelet op de vraag van het terrein en om een zekere mate van uniformiteit te creëren tussen de hulpverleningszones onderling, geef ik hieronder enkele aanbevelingen en richtlijnen mee die als leidraad kunnen dienen.

Ik herinner u aan de verplichting om, voorafgaand, een syndicaal overleg te organiseren. Het creëren van een groot draagvlak bevordert immers het welslagen in de proeven.

#### 3.1. Frequentie

Aanbevolen wordt om de fysieke paraatheid en de accreditatie adembescherming tweejaarlijks tegelijkertijd te evalueren, overeenkomstig mijn aanbevelingen in de ministeriële omzendbrief van 8 oktober 2016 betreffende de evaluatie van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones. Zowel de fysieke paraatheid, als de bekwaamheid als drager adembescherming worden een eerste keer geëvalueerd tijdens het behalen van het brevet B01 (brandweerman) of het brevet OFF2 (kapitein). Hier wordt verwezen naar Boek 7 van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones en naar de ministeriële omzendbrief van 8 oktober 2016 betreffende de evaluatie van de operationele leden van de hulpverleningszones.

Uiteraard kan de zone deze omzendbrief ook gebruiken, in het kader van de permanente opleiding, voor de oefening en bijscholing inzake fysieke paraatheid en de accreditatie adembescherming. Ze kan daarbij een onderscheid maken tussen het dragen van adembescherming onder inspanning en het dragen van adembescherming zonder inspanning. Het adembeschermingstoestel is namelijk het persoonlijk beschermingsmiddel bij uitstek dat voor ieder operationeel personeelslid levensbelangrijk kan zijn, ongeacht de intensiteit van de inzet.

Zoals reeds aangehaald bij de aanhef van deze omzendbrief, vestig ik uw aandacht op het feit dat het operationeel personeelslid verplicht jaarlijks een medisch onderzoek moet ondergaan, overeenkomstig de artikelen 30 tot 34 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers. De betrokken arts wordt uitgenodigd om in zijn beoordeling de resultaten van de proeven betreffende de evaluatie van de fysieke paraatheid en de accreditatie adembescherming mee in overweging te nemen. Het verplicht jaarlijks medisch onderzoek moet derhalve idealiter op korte termijn plaatsvinden na het afleggen van deze proef. Een termijn van drie maanden wordt vooropgesteld.

#### 3.2. Inhoud

De verschillende oefeningen binnen de proef worden beschreven in de bijlage aan deze omzendbrief. De proef dient te gebeuren in veilige omstandigheden.

U zal merken dat inzake fysieke paraatheid het voorgestelde modelprogramma niet gelijkloopt met de lichamelijke geschiktheidstesten die uitgevoerd worden bij aanwerving en bij benoeming. Onderzoek heeft immers aangetoond dat een aangepast programma, gericht op een afdoende fysieke conditieniveau, meer geschikt is om het conditieniveau doorheen de carrière te meten.

### 3.3. Mesures d'entraînement physique

Lorsqu'un membre du personnel opérationnel ne réussit pas l'accréditation de protection respiratoire, il est recommandé de l'inviter à représenter les tests dans les six mois. S'il s'avère que le membre du personnel opérationnel échoue encore après la deuxième tentative, il lui est recommandé de suivre un programme d'entraînement physique adapté et intensif en matière de protection respiratoire. Si le programme d'entraînement physique s'avère également insuffisant pour réussir les tests dans un délai raisonnable, le commandant de zone ou son délégué devrait vérifier si le membre du personnel opérationnel est encore apte à assurer sa fonction de porteur d'appareil respiratoire.

Par analogie, si un membre du personnel opérationnel ne réussit pas le test relatif à l'aptitude physique, il est recommandé de l'inviter à représenter les tests dans les six mois. S'il s'avère que le membre du personnel opérationnel échoue encore après la deuxième tentative, il lui est recommandé de suivre un programme d'entraînement physique adapté et intensif sous la supervision d'un expert sportif (cf. infra). Si le programme d'entraînement physique est également insuffisant pour que le test soit réussi dans un délai raisonnable, je conseille de demander au médecin du travail de vérifier si le membre du personnel opérationnel est encore apte à exercer sa fonction.

Ces points sont repris dans le dossier d'évaluation du pompier tant en ce qui concerne le test d'aptitude physique qu'en ce qui concerne le test de protection respiratoire.

Pour réussir l'épreuve intégrée, le membre du personnel doit réussir les trois parties, telles que décrites dans l'annexe à la présente circulaire.

Si seule l'aptitude physique est testée, le membre du personnel doit réussir les parties 2 et 3 de l'épreuve décrite en annexe, et ce avec l'appareil de protection respiratoire mais sans port du masque de protection respiratoire.

### 3.4. Faciliter les possibilités d'entraînement en matière de préparation physique

Puisqu'un niveau de condition suffisant est attendu des membres du personnel opérationnel tout au long de la carrière, le conseil de zone est tenu de fournir les facilités nécessaires, afin que tous les membres du personnel puissent atteindre ou maintenir le niveau de condition requis.

Ainsi, le conseil de zone doit avant tout mettre l'infrastructure sportive nécessaire à la disposition des membres du personnel, soit en gestion propre, soit via des tiers. En l'occurrence, le matériel sportif à prévoir correspond évidemment au contenu des tests à effectuer et doit être suffisamment disponible et accessible.

En outre, cette infrastructure sportive doit être suffisamment disponible et accessible. Concrètement, il est indiqué que le conseil prenne les dispositions afin que l'infrastructure sportive soit accessible au maximum pendant les heures de service pour les membres du personnel casernés et en dehors des heures de service pour les membres du personnel appelables.

Enfin, j'estime que l'entraînement devrait être mené sous la supervision d'un expert sportif, présent sur place, ou en suivant un programme d'entraînement déterminé par un expert sportif. Par expert sportif, l'on entend le titulaire d'un diplôme de bachelier (régent) ou de master (licencié) en éducation physique ou en kinésithérapie ou équivalent par l'expérience ou les compétences acquises préalablement.

## 4. Tâche du travailleur

Le membre du personnel opérationnel est censé entretenir sa condition physique afin de pouvoir effectuer ses missions en toute sécurité pour lui-même, ses collègues et les personnes secourues. A cet effet, le membre du personnel est donc incité à réaliser que sa condition physique est importante.

Une condition physique en-dessous de la moyenne est en effet difficilement conciliable avec le sentiment du devoir et l'intégrité avec lesquels le membre du personnel doit exercer sa fonction.

J. JAMBON,

Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur.

### 3.3. Trainingsmaatregelen

Wanneer een operationeel personeelslid niet slaagt voor de accreditatie adembescherming, strekt het tot aanbeveling om hem, binnen de zes maanden, uit te nodigen om de testen opnieuw af te leggen. Als blijkt dat het operationeel personeelslid, na de tweede keer de testen te hebben afgelegd, nog steeds niet slaagt, strekt het tot aanbeveling dat hij een aangepast en intensief trainingsprogramma volgt inzake adembescherming. Wanneer ook het trainingsprogramma onvoldoende blijkt te zijn om binnen een redelijke termijn te slagen voor de proef, dan zou door de zonecommandant of zijn afgevaardigde moeten worden nagegaan of het operationeel personeelslid nog geschikt is als drager adembescherming.

Naar analogie, indien een operationeel personeelslid niet slaagt voor de proef betreffende de fysieke paraatheid, strekt het tot aanbeveling om hem, binnen de zes maanden, uit te nodigen om opnieuw de testen af te leggen. Als blijkt dat het operationeel personeelslid, na de tweede keer de testen te hebben afgelegd, nog steeds niet slaagt, strekt het tot aanbeveling dat hij een aangepast en intensief trainingsprogramma volgt en dit onder supervisie van een sportdeskundige (cf. infra). Wanneer ook het trainingsprogramma onvoldoende blijkt te zijn om binnen een redelijke termijn te slagen voor de proef, dan raad ik aan de arbeidsgeneesheer te vragen om na te gaan of het operationeel personeelslid nog geschikt is voor zijn functie.

Zowel bij de proef fysieke paraatheid als bij de proef adembescherming, wordt dit opgenomen in het evaluatiedossier.

Om te slagen in de geïntegreerde proef, dient het personeelslid te slagen in de drie onderdelen, zoals beschreven in de bijlage van deze omzendbrief.

Indien enkel de fysieke paraatheid wordt getoetst, dient het personeelslid te slagen voor de onderdelen 2 en 3 van de in de bijlage beschreven proef, en dit met adembeschermingstoestel zonder dat het adembeschermingsmasker wordt gedragen.

### 3.4. Faciliteren van trainingsmodaliteiten inzake fysieke paraatheid

Wanneer men van de operationele personeelsleden doorheen de carrière een afdoende conditieniveau verwacht, is de zoneraad gehouden om de nodige faciliteiten te verschaffen zodat alle personeelsleden het te verwachten conditieniveau kunnen behalen of behouden.

Zo dient de zoneraad de nodige sportinfrastructuur ter beschikking te stellen voor haar operationele personeelsleden, hetzij in eigen beheer, hetzij via derden. De te voorziene sportattributen liggen daarbij uiteraard in de lijn met de inhoud van de af te leggen proeven en dienen voldoende beschikbaar en toegankelijk te zijn.

Daarnaast dient deze sportinfrastructuur ook voldoende beschikbaar en toegankelijk te zijn. In concreto is het aangewezen dat de zoneraad schikkingen treft zodat de sportinfrastructuur maximaal toegankelijk is tijdens de diensturen voor het gekazerneerd personeel en buiten de diensturen voor het oproepbaar personeel.

Tot slot meen ik dat het trainen zou moeten gebeuren onder de supervisie van een sportdeskundige ter plaatse of door opvolging via een trainingsprogramma, opgesteld door een sportdeskundige. Onder sportdeskundige wordt verstaan de houder van een diploma bachelor (regent) of master (licentiaat) lichamelijke opvoeding of kinesitherapie of gelijkwaardig door ervaring of eerder verworven competenties.

## 4. Taak van de werknemer

Van het operationele personeelslid mag verwacht worden dat hij zijn fysieke bekwaamheid onderhoudt waardoor hij zijn taken kan uitvoeren in alle veiligheid voor zichzelf, zijn collega's en de personen die hulp nodig hebben. Hiertoe wordt het operationele personeelslid derhalve aangespoord om zich te realiseren dat zijn fysieke conditie belangrijk is.

Een ondermaats niveau valt immers moeilijk te rijmen met het plichtsgevoel en de integriteit waarmee het personeelslid zijn functie dient uit te oefenen.

J. JAMBON,

Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken.

**Annexe à la Circulaire ministérielle relative à l'aptitude physique des membres opérationnels des zones de secours et relative à l'accréditation des porteurs de protection respiratoire**

L'aptitude physique des membres du personnel opérationnel au cours de la carrière est évaluée sur la base des trois parties suivantes:

1. Laboratoire protection respiratoire / Accréditation de protection respiratoire
  2. Test de lutte contre les incendies / Accréditation de protection respiratoire et/ou Aptitude physique
  3. Test de l'escalier / Accréditation de protection respiratoire et/ou Aptitude physique
- 

**Mesures de précaution pour les candidats**

- ✓ Le candidat est exclu dans les cas suivants:
    - à la demande du médecin du travail si ce dernier déclare le candidat inapte d'un point de vue médical ;
    - au repos, assis et avant d'enfiler l'équipement, son rythme cardiaque est supérieur à 100 battements par minute;
    - au repos, il éprouve manifestement des difficultés respiratoires;
    - il tousse de manière persistante et continue;
    - il est malade ou fiévreux;
    - il n'a manifestement pas respecté les instructions préalables (il vient de prendre un repas consistant, il y a des signes manifestes de consommation d'alcool, il vient de fumer, ...).
  - ✓ Le candidat veille à s'hydrater de manière suffisante.
  - ✓ Eléments entraînant l'arrêt de l'exercice:
    - le candidat se plaint de vertiges, douleurs dans la cage thoracique, oppression, nausées, fortes douleurs ou faiblesse des membres, confusion mentale, d'autres fortes douleurs, ... ;
    - le candidat décide lui-même de ne pas poursuivre l'exercice ;
    - le candidat éprouve des étourdissements, essoufflements ou présente des signes de cyanose (coloration bleutée de la peau résultant d'un manque d'oxygène) ;
    - si, à quelque moment que ce soit, l'accompagnateur craint pour la sécurité du candidat.
- 

**Instructions préalables à l'exécution du test**

- pas d'autre exercice précédant l'exercice ;
  - pas de consommation d'alcool au cours des 6 heures précédant l'exercice ;
  - ne pas manger, ne pas fumer, ne pas consommer de boissons contenant de la caféine (café, thé ou autre) au cours des 2 heures précédant l'exercice.
-

**PARTIE 1: Laboratoire protection respiratoire****1.1. Objectif**

- Démontrer la connaissance de l'appareil et la procédure d'habillement

**1.2. Description du laboratoire protection respiratoire**

- ✓ Le participant explique le fonctionnement de l'appareil de protection respiratoire.
- ✓ Le participant est capable de citer les différentes composantes, ainsi que la fonction.

- ✓ Procédure de harnachement de l'appareil de protection respiratoire, assis dans le siège de l'autopompe ou dans un dispositif qui le simule.

- ✓ Se déshabiller dans le vestiaire.

**Exemple de fiche d'évaluation conforme à la carte d'exercice/fiche pédagogique:**

<b>Composantes laboratoire protection respiratoire</b>		
<input type="checkbox"/> Etre capable de revêtir l'appareil de protection respiratoire de manière rapide, systématique et agile, en tenue d'intervention complète, y compris avec une cagoule ignifuge.	Suffisant	Répéter
<input type="checkbox"/> Etre capable de tester le masque facial au niveau de la densité et de la surpression	Suffisant	Répéter
<input type="checkbox"/> Etre capable d'enlever l'appareil de protection respiratoire de manière rapide, systématique et agile. En ce compris, le changement de bouteille et les contrôles finaux nécessaires. Il s'agit également de préparer l'appareil pour l'intervention suivante (y compris régler les attaches).	Suffisant	Répéter

**Remarques :**

.....  
 .....

**Résultat du laboratoire protection respiratoire : ok/nok**

(Biffer la mention inutile)



## PARTIE 2: Test de lutte contre les incendies

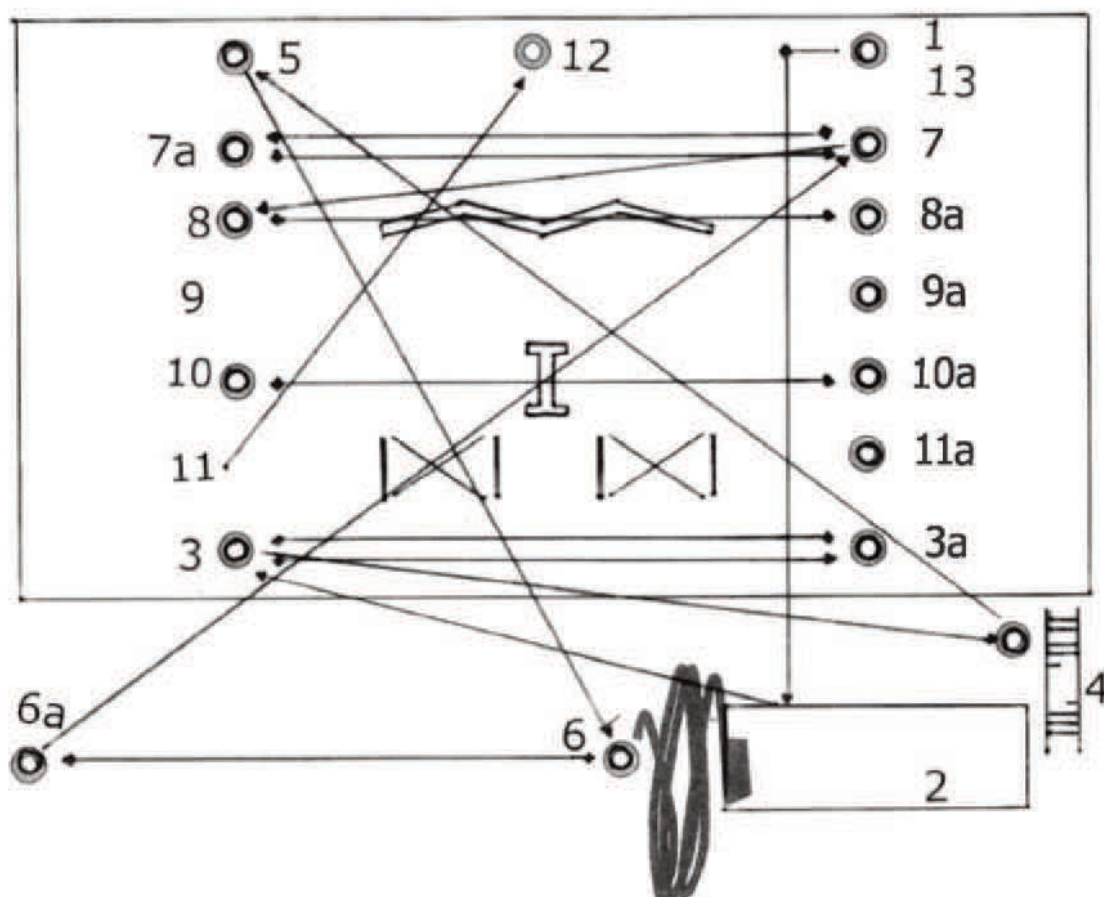
### 2.1. Description du test de lutte contre les incendies

Le test de lutte contre les incendies se compose de 12 épreuves.

Le test de lutte contre les incendies, en tant que partie de l'épreuve intégrée, est présenté avec protection respiratoire.

Si seule l'aptitude physique est testée, le membre du personnel doit présenter ce test avec appareil de protection respiratoire sans port du masque de protection respiratoire.

L'expert sportif compose le parcours du test conformément au schéma ci-dessous :



#### a) PREPARATION DE L'INTERVENTION

Le participant est en tenue de service et attend le signal de départ. A cet instant, il enfle la tenue d'intervention et se rend au point 2.

#### b) HARNACHER

Cette partie est effectuée dans une autopompe ou sur une plateforme simulant l'intérieur d'une autopompe (à condition que la structure contenant des bouteilles d'air puisse être vissée sur la plateforme). Le participant vient du 1 (voir aperçu), met sa cagoule ignifuge, endosse l'appareil à air comprimé et met le masque autour du cou.

Après le test respiratoire, on annonce la pression à voix haute. Les gants de travail sont également enfilés. Ensuite, le participant prend deux tuyaux de Ø45 mm et il va avec ces tuyaux vers le point 3.

c) DEPOSER

Un tuyau est déposé par terre, l'autre est déroulé vers le point 3a. Le participant emporte un raccord ainsi que le tuyau déposé et ainsi le premier tuyau est déroulé au point 3a. Au point 3a, le raccord du tuyau déroulé est déposé au sol et le deuxième tuyau est déroulé en direction du point 3. Les deux tuyaux sont raccordés ensemble, le deuxième tuyau étant déroulé vers le point 3. A cet endroit, le participant dépose à nouveau le raccord à terre et il va vers le point 4.

d) METTRE EN PLACE, MONTER UNE ECHELLE MANUELLE ET EMPORTER DES PIECES

Une échelle à deux parties, avec 2 fois 14 échelons, a sa base contre le mur, le participant doit la placer correctement contre le mur. Il doit faire coulisser l'échelle jusqu'au marquage du 10ème échelon. La corde de levage est enroulée autour du 3ème et du 5ème échelon et nouée autour du 4ème échelon. Ensuite, l'échelle est placée selon l'angle de montée adéquat (les pieds étant placés contre les montants de l'échelle, pouvoir toucher les montants les bras tendus et en gardant le dos droit). Lorsque l'échelle est placée selon les règles de l'art (angle exact et corde nouée), le matériel suivant doit être pris dans l'autopompe: le coffre à outils avec bandoulière (équipé d'un poids standard de 10kg), une ligne de travail et une lance. Ces matériaux sont placés près de l'échelle. Le participant prend la lance, se dirige vers le raccord de tuyau au point 3, y raccorde la lance et retourne vers l'échelle. Il y prépare la lance pour être établie. Il monte ensuite sur l'échelle en portant le tuyau avec la lance de manière adéquate (tuyau sur l'épaule en passant le long de la poitrine, la lance se trouvant dans le dos) jusqu'à ce que le participant ait les deux pieds sur le marquage du 10ème échelon. Le participant redescend ensuite de l'échelle et dépose la lance sur le sol. Ensuite il prend le coffre à outils, l'entoure de la bandoulière, le monte de manière sécurisée jusqu'à ce que ses deux pieds se trouvent sur le marquage. Il descend et redépose le coffre sur le sol. Il refait la même chose avec la ligne de travail. A chaque fois, il faut tenir les matériaux de telle sorte que deux mains soient libres pour pouvoir monter à l'échelle. Il monte à l'échelle en énumérant les échelons. Ensuite, il passe au point 5.

e) FORCER UNE PORTE ET ENTRER DANS UN ESPACE ENFUME

L'instructeur enregistre la fréquence cardiaque en fonction du temps avant que cette partie ne soit entamée. Le participant doit prendre le bélier dans le véhicule, raccorder l'air comprimé et enfoncer trois fois la porte fictive avec le bélier: de préférence 1x à hauteur d'épaule, 1x à hauteur des genoux et 1x à hauteur de la taille. (Tenir le bélier comme on vous l'a appris). Le reste du trajet est accompli avec appareil à air comprimé. Ensuite, le participant passe au point 6.

f) TENDRE UN TUYAU DANS UN LOCAL ENFUME

Un tuyau de Ø 70 à moitié rempli (sans pression) équipé d'une lance, couplé à la pompe, est plié en zigzag près de l'autopompe. Le tuyau est placé sur l'épaule et tendu entièrement jusqu'au point 6a. Ensuite, le participant passe au point 7.

g) SAUVER UNE PERSONNE DANS UN LOCAL ENFUME

Un mannequin de 80 kg est trainé sur 2 x 7,5 m (au total 15 m). Un seuil (à hauteur d'un tuyau rempli de Ø45 mm) se trouve au milieu du trajet. Le mannequin est pris de la manière que l'on veut (la préférence est de prendre le mannequin à hauteur des épaules) et déplacé du point 7 au point 7a et du point 7a au point 7. Le début de l'exercice doit être réalisé correctement. Le participant peut se tourner. Il a accompli le trajet lorsque ses deux pieds ont franchi la ligne. Ensuite, le participant passe au point 8.

h) MARCHER EN EQUILIBRE SUR UN REBORD ETROIT

Quatre poutres sont installées en zigzag. Le but étant que le participant marche sur les poutres (exercice d'équilibre). Descendre en cours de route signifie recommencer l'exercice. Le point de début et de fin sont

indiqués. Le participant doit poser le premier et le dernier pas dans la zone marquée. Ensuite, le participant passe au point 9.

i) INTRODUIRE LE TUYAU DANS LE LOCAL ENFUME

Tirer une charge (au maximum 15 kg) sur 2 x 15 m. Après les 15 premiers mètres, courir vers le point 9a et tirer à nouveau 15 mètres. Ensuite, le participant passe au point 10.

j) FRANCHIR L'OBSTACLE

Le participant doit franchir l'obstacle (donc pas sauter au-dessus), courir vers le point 10a, se retourner, à nouveau franchir l'obstacle sans sauter et courir vers le point 10. Ensuite, le participant passe au point 11.

k) ROUTE D'ATTAQUE AVEC TUYAU HP DANS ESPACE ENFUME

Le participant doit emmener une lance haute pression sur une distance de 15 mètres et la ramener. Il doit marcher normalement les trois premiers mètres puis marcher pendant trois mètres dans un tunnel en marchant en position accroupie ou en s'appuyant sur les genoux (rester très bas), marcher normalement tout droit les 3 mètres suivants, marcher à nouveau accroupi ou en s'appuyant sur les genoux au cours des trois prochains mètres et terminer par trois mètres en marche normale pour aller au point 11a. Ensuite, il doit revenir en marche arrière : d'abord marcher normalement tout droit, puis à nouveau accroupi ou en s'appuyant sur les genoux, ensuite normalement tout droit, ensuite accroupi ou en s'appuyant sur les genoux et enfin arriver au point 11. Ce trajet doit être effectué avec le pistolet tenu des deux mains. Ensuite, le participant passe au point 12.

l) TRAVAUX DE DEMOLITION AU MOYEN D'UN CROCHET DE DEMOLITION, DANS UN ESPACE ENFUME

Le participant doit lever, au moyen d'une tige massive, une balle qui pend du plafond à une hauteur de 2,5 mètres et atteindre dix fois le haut du panier avec la balle. Il faut donner dix coups corrects. L'instructeur compte à voix haute.

## 2.2. Informations et instructions préalables à l'exécution du test

Le membre du personnel opérationnel est prévenu avant le test de ce que l'on attend d'elle/de lui et des points qui seront évalués. Juste avant le début du test, il est une dernière fois contrôlé s'il a bien compris les différentes parties. Il est insisté sur le fait:

- que, bien qu'une limite de temps est prévue pour présenter les épreuves, l'objectif est de réaliser le parcours aussi rapidement que possible (mais dans les limites de ses possibilités);
- qu'il faut accomplir toutes les parties de manière aussi sécurisée et techniquement correcte que possible.

Avant le début du test, le membre du personnel opérationnel endosse le moniteur de fréquence cardiaque et il est mené vers le point de départ. L'expert sportif donne le moment du départ "je vais décompter: 3, 2, 1, START" et le membre du personnel opérationnel peut commencer au moment du "START". L'expert sportif démarre le moniteur de fréquence cardiaque ainsi que le chronomètre au moment du "START". A partir de la partie 5 (lorsque l'air comprimé est raccordé), la fréquence cardiaque est enregistrée en fonction du temps.

**Exemple de fiche d'évaluation conforme à la carte d'exercice/fiche pédagogique**

<b>Composantes du test de lutte contre les incendies</b>			
<input type="checkbox"/>	Etre capable de finaliser le test en 24 minutes s'il s'agit du premier essai du test ou en 19 minutes si le test a déjà été effectué plusieurs fois	Suffisant	Répéter
<input type="checkbox"/>	Etre capable de finaliser toutes les composantes avec succès	Suffisant	Répéter
<input type="checkbox"/>	Effectuer toutes les composantes de manière techniquement correcte sans générer de situations dangereuses. Ce jugement est laissé aux instructeurs techniques selon les mesures en vigueur dans la pratique	Suffisant	Répéter

Les résultats du moniteur de fréquence cardiaque sont transmis au médecin du travail.

**Remarques :**

.....  
 .....

**Résultat du test de lutte contre les incendies: ok/nok**

(Biffer la mention inutile)

### **PARTIE 3: Test de l'escalier**

#### **3.1. Description du test de l'escalier**

Le test de l'escalier est effectué sur une distance au cours de laquelle on monte 20 mètres, le nombre de marches dépendant de la hauteur de celles-ci.

Le membre du personnel doit arriver en haut aussi rapidement que possible, avec un poids d'approximativement 20 kg, et sans s'interrompre. Ce poids peut être une veste lestée d'environ 20 kg, ou du matériel des services d'incendie sous la forme d'un tuyau enroulé avec lance plus le harnais d'environ 6 kg.

Vu que le facteur sécurité doit toujours être pris en compte, il est autorisé de saisir/s'appuyer avec la main sur la rampe, ce qui permet au participant de réaliser son test en toute sécurité.

Le test de l'escalier, en tant que partie de l'épreuve intégrée, est présenté avec protection respiratoire.

Si seule l'aptitude physique est testée, le membre du personnel doit présenter ce test avec appareil de protection respiratoire sans port du masque de protection respiratoire.

#### **3.2 Informations et instructions préalables à l'exécution du test**

Le candidat peut s'échauffer au préalable en s'exerçant à monter trois marches pour déterminer son rythme de marche. De même, s'il le désire, il peut effectuer des étirements des muscles de ses mollets et de ses cuisses. Il peut encore poser des questions.

L'instructeur dit : "3, 2, 1, START" et le candidat peut commencer au moment du "START".

Le candidat emporte le matériel incendie lors de la montée de l'escalier (ou d'une construction mobile simulant un escalier). Il est suivi par un instructeur. A cet égard, il est conseillé aux candidats ce qui suit:

- Montez aussi rapidement que possible avec l'appareil respiratoire enclenché
- Sans courir (donc sans temps de flottement)
- A un rythme de marche constant, sans s'arrêter en cours de route
- Montez marche par marche, en posant le pied sur chaque marche
- Avec du matériel d'incendie dans les deux mains, désigné par l'examineur

Dès l'arrivée en haut, on note aussi rapidement que possible la fréquence cardiaque. Le candidat déconnecte lui-même l'appareil de protection respiratoire et il retire son masque. Il laisse le matériel d'incendie en haut. Ensuite il redescend lentement l'escalier à un rythme régulier.



**Exemple de fiche d'évaluation conforme à la carte d'exercice/fiche pédagogique**

<b>Composantes du test de l'escalier</b>			
<input type="checkbox"/>	Effectuer le test de manière correcte en 120 secondes, au cours duquel un pic est atteint (>85% du maximum théorique de la fréquence cardiaque)	Suffisant	Répéter
<input type="checkbox"/>	OU effectuer le test dans les 60 secondes, au cours duquel un pic n'est PAS atteint	Suffisant	Répéter

A l'aide de la fréquence cardiaque finale, on calcule le % du maximum théorique de la fréquence cardiaque :  
% du maximum théorique de la fréquence cardiaque = fréquence cardiaque finale : (220-âge) = .....

**Résultat du test de montée des marches: ok/nok**

(Biffer la mention inutile)

Résultat général de l'épreuve intégrée: accréditation OK/NOK

---

---

**Bijlage bij de Ministeriële Omzendbrief aangaande de fysieke paraatheid van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones en de accreditatie van de dragers adembescherming**

De geïntegreerde periodieke proef voor de operationele personeelsleden tijdens de loopbaan wordt beoordeeld op basis van drie onderdelen:

1. Adembeschermingslabo / Accreditatie adembescherming
  2. Brandbestrijdingstest / Accreditatie adembescherming en/of Fysieke paraatheid
  3. Traplooptest / Accreditatie adembescherming en/of Fysieke paraatheid
- 

**Voorzorgsmaatregelen ten aanzien van de kandidaten**

- ✓ De kandidaat wordt uitgesloten, als hij:
    - op aangeven van de arbeidsgeneeskundige dienst niet medisch geschikt wordt bevonden;
    - in rust een hartslag boven 100 slagen per minuut heeft, gezeten en voor het aantrekken van de uitrusting;
    - in rust duidelijk moeilijkheden heeft met ademhalen;
    - een ernstige en aanhoudende hoest heeft;
    - ziek of koortsig is ;
    - zich duidelijk niet heeft gehouden aan de voorafgaande instructies (net een zware maaltijd genomen, er zijn duidelijke tekenen van alcoholverbruik, net gerookt hebben, ...).
  - ✓ De kandidaat zorgt ervoor dat hij zich voldoende hydrateert.
  - ✓ Elementen die aanleiding geven tot het stilleggen van de oefening :
    - de kandidaat klaagt over duizeligheid, pijn aan de borstkas, druk, misselijkheid, zware pijn of zwakte van de ledematen, mentale verwarring, andere zware pijn, ...;
    - de kandidaat besluit zelf dat hij niet wil verder doen;
    - de kandidaat duizelt, heeft last van kortademigheid of vertoont cyanose (blauw kleuren van de huid door een gebrek aan zuurstof);
    - indien de begeleider, op welk moment dan ook, vreest voor de veiligheid van de kandidaat.
- 

**Instructies voorafgaand aan de uitvoering van de proef**

- geen andere oefening voorafgaand aan de oefening;
  - geen consumptie van alcohol gedurende de zes uur voorafgaand aan de oefening;
  - niet eten, niet roken, geen cafeïne houdende dranken (koffie, thee of andere) consumeren gedurende de twee uur voorafgaand aan de oefening.
-

**DEEL 1 : Adembeschermingslabo****1.1. Doelstelling**

- Aantonen van kennis van het toestel en de aankleedprocedure

**1.2. Verloop van het adembeschermingslabo**

- ✓ De deelnemer verklaart de werking van het adembeschermingstoestel
- ✓ De deelnemer kan de verschillende onderdelen benoemen, alsook de functie uitleggen.

- ✓ Aankleedprocedure van het adembeschermingstoestel, zittend in de zetel van de autopomp of een opstelling die dit simuleert

- ✓ Zich uitkleden in de kleedruimte

**Voorbeeld evaluatiefiche conform de oefenkaart/pedagogische fiche:**

<b>Onderdelen adembeschermingslabo</b>		
<input type="checkbox"/> Het adembeschermingstoestel op een snelle, systematische en behendige wijze kunnen omhangen. Dit gebeurt in volledige interventiekledij inclusief brandwerende balaclava	Voldoende	Herhalen
<input type="checkbox"/> Het gelaatsmasker op dichtheid en overdruk kunnen testen	Voldoende	Herhalen
<input type="checkbox"/> Het adembeschermingstoestel op een snelle, systematische en behendige wijze kunnen aftuigen. Inclusief wisselen fles en de nodige eindcontroles. Hierbij hoort het terug klaarmaken van het toestel voor de volgende inzet (inclusief afstellen lussen)	Voldoende	Herhalen

**Opmerkingen :**

.....

.....

**Resultaat van het adembeschermingslabo: ok/nok**

(Doorstrepen wat niet van toepassing is)

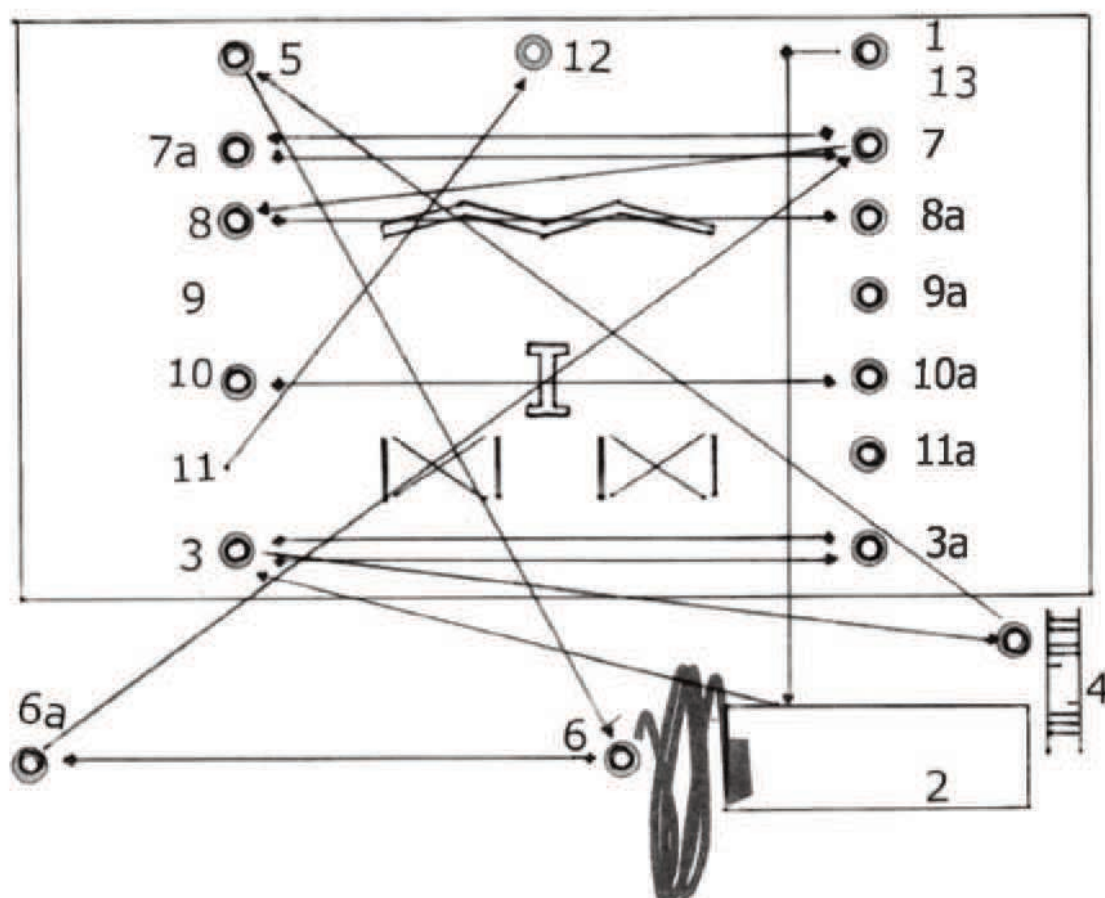
**DEEL 2 : Brandbestrijdingstest****2.1. Beschrijving van de brandbestrijdingstest**

De brandbestrijdingstest bestaat uit 12 testonderdelen.

De brandbestrijdingstest als onderdeel van de geïntegreerde proef wordt afgelegd onder adembescherming.

Indien enkel de fysieke paraatheid wordt getoetst, dient het personeelslid deze test af te leggen met adembeschermingstoestel zonder dat het adembeschermingsmasker wordt gedragen.

De sportdeskundige stelt het testparcours op overeenkomstig onderstaand schema:



## a) INZET GEREEDMAKEN

De deelnemer staat in dienstkleedij klaar en wacht op het startsein. Dan trekt hij de interventiekledij aan en gaat naar punt 2.

## b) OMHANGEN

Dit onderdeel wordt in een autopomp verricht of op een platform waarop de binnenkant van een autopomp is nagebootst (voorwaarde hier is wel dat de constructie waar de adembescherming inhangt op het platform kan worden geschroefd). De deelnemer komt van plaats nummer 1 (zie overzicht), trekt zijn brandwerende balaclava aan, hangt het adembeschermingstoestel op en hangt het gelaatstuk om de nek. Na de adembeschermingstest

wordt de druk hardop geroepen. Ook worden de werkhandschoenen aangetrokken. Vervolgens neemt de deelnemer twee slangen van Ø45 mm en gaat met de slangen naar punt 3.

c) AFLEGGEN

De ene slang wordt neergelegd, de andere slang wordt naar punt 3a uitgeworpen. De deelnemer neemt één koppeling samen met de neergelegde slang mee en zo wordt de uitgeworpen slang tot punt 3a gestrekt. Bij punt 3a wordt de koppeling van de uitgeworpen slang neergelegd op de grond en wordt de tweede slang richting punt 3 uitgeworpen. De twee slangen worden hier aan elkaar gekoppeld en de tweede slang gestrekt naar punt 3. Hier legt de deelnemer de koppeling weer neer op de grond en gaat hij naar punt 4.

d) OPSTELLEN, BEKLIMMEN VAN HANDLADDER EN MEENEMEN VAN SPULLEN

Een tweedelige handladder, met 2 keer 14 treden, ligt met de onderkant tegen de muur en de deelnemer moet deze op een correcte manier tegen de muur plaatsen. Hij moet de ladder uitschuiven tot de markering op de tiende sport. Het trekkoord wordt omgewonden om de 3e en 5e sport en vastgeknoopt op de 4e sport. Vervolgens wordt de juiste klimhoek ingesteld (voeten tegen de ladderbomen en met rechte rug de armen gestrekt net de ladderboom kunnen raken). Wanneer de ladder volgens de regels staat (juiste hoek en trekkoord geknoopt) moeten uit de autopomp de volgende materialen worden gehaald: de gereedschapskoffer met schouderriem (uitgerust met een standaard gewicht van 10kg), een werklijn en een straalpijp. Deze materialen worden bij de handladder gelegd. De deelnemer pakt de straalpijp en gaat naar een slangkoppeling bij punt 3, koppelt de straalpijp eraan en loopt terug naar de handladder. Daar prepareert hij de slang om opgevoerd te kunnen worden. Dan beklimt de deelnemer de ladder, terwijl hij de slang en straalpijp op de juiste wijze draagt (slang langs de borst over de schouder met de straalpijp op de rug) tot de deelnemer met de beide voeten op de markering van de 10e sport staat. Dan gaat de deelnemer weer terug de handladder af en legt de slang neer op de grond. Vervolgens neemt hij de gereedschapskoffer, gordt deze met de schouderriem om, en brengt deze op een veilige wijze naar boven tot de beide voeten op de markering staan. Daarna daalt de deelnemer terug af en zet de koffer op de grond. Hij doet nog een keer hetzelfde met de werklijn. Elke keer moet men de materialen zodanig vast houden dat er twee handen vrij zijn om de ladder te kunnen beklimmen. Terwijl hij de ladder beklimt, worden de sporten geteld. Vervolgens gaat hij naar punt 5.

e) DEUR FORCEREN EN ROKERIGE RUIMTE BETREDEN

De instructeur registreert vanaf dit onderdeel de hartfrequentie in functie van de tijd. De deelnemer dient de stootram te pakken van het voertuig, adembescherming aan te sluiten en de fictieve deur door middel van driemaal stoten met de stootram te bewerken: liefst 1x op schouderhoogte, 1x op kniehoogte, en 1x op taille hoogte. (Stootram beetpakken zoals aangeleerd). De rest van het traject wordt met adembescherming afgemaakt. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 6.

f) SLANG TREKKEN IN ROKERIGE RUIMTE

Een halfgevulde slang O70 (zonder druk) met een straalpijp, gekoppeld aan de pomp, ligt zigzag gevouwen bij de autopomp. De slang wordt over de schouder gelegd en voorwaarts geheel gestrekt naar punt 6a. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 7.

g) REDDEN VAN PERSOON IN ROKERIGE RUIMTE

Een pop van 80 kg wordt over 2 x 7,5 m (in totaal 15 m) versleept. In het midden van het traject bevindt zich een drempel (met een hoogte van een gevulde slang van Ø45 mm). De pop kan worden vastgepakt waar men wil (bij voorkeur ter hoogte van de schouders), wordt van punt 7 naar punt 7a gesleept en weer terug van punt 7a naar punt 7. Het starten van het slepen moet op de juiste manier gebeuren. De deelnemer mag keren. Hij heeft het traject afgelegd als zijn beide voeten de lijn zijn gepasseerd. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 8.

h) STAPPEN OVER SMALLE RICHEL

Vier balken liggen in een zigzag opgesteld. De bedoeling is dat de deelnemer over de balken stapt (evenwichtsoefening). Afstappen onderweg betekent opnieuw beginnen. Het start- en eindpunt zijn gemarkeerd.



De deelnemer dient de eerste en laatste pas in de gemarkeerde zone te zetten. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 9.

i) SLANG DOORVOEREN IN ROKERIGE RUIMTE

Trekken van last (maximaal 15 kg) over 2 x 15 m. Na de eerste 15 meter moet men lopen naar de pion (punt 9a) en de tweede keer de last 15 meter trekken. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 10.

j) OVER OBSTAKEL KLIMMEN

De deelnemer dient over het hek te stappen (dus niet springen), te lopen naar punt 10a, om te draaien en terug over het hek te stappen zonder te springen en te lopen naar punt 10. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 11.

k) AANVALSWEG MET HD-SLANG IN ROKERIGE RUIMTE

De deelnemer moet een hoge drukslang over een afstand van 15 meter meevoeren en weer mee terugnemen. Hij moet de eerste 3 meter normaal lopen, dan 3 meter onder een tunnel door en gehurkt lopen of steunend op de knieën (laag blijven), de volgende 3 meter rechtop lopend, de volgende 3 meter weer gehurkt of steunend op de knieën en nogmaals 3 meter rechtop lopend naar punt 11a. Dan moet hij achterwaarts terug lopen: eerst rechtop lopend, dan weer gehurkt of steunend op de knieën, rechtop lopend, dan weer gehurkt of steunend op de knieën en tenslotte rechtop lopen tot punt 11. Dit traject wordt afgelegd met het pistool met twee handen vast. Vervolgens gaat de deelnemer naar punt 12.

l) SLOOPWERKZAAMHEDEN MET SLOOPHAAK IN ROKERIGE RUIMTE

Hier dient de deelnemer met behulp van een massieve staaf een bal omhoog te stoten, die uit het plafond hangt op 2,5 meter hoogte, en de bal tien keer tegen de bovenkant van de korf stoten. Hij moet 10 juiste stoten geven. De instructeur telt hardop mee.

## 2.2. Informatie en instructies voorafgaand aan de uitvoering van de test

Voor de aanvang van de test wordt aan het operationele personeelslid uitgelegd wat er achtereenvolgens van hem/haar wordt verwacht en waarop wordt geëvalueerd. Er wordt vlak voor de testafname nogmaals gecheckt of de onderdelen goed begrepen zijn. Er wordt benadrukt dat:

- hoewel er een tijdslimiet is voorzien voor het afleggen van de proeven, het de bedoeling is dat het parcours zo snel mogelijk (maar binnen de eigen mogelijkheden) dient te worden afgelegd;
- dat alle onderdelen op zo veilig mogelijke en technisch correcte wijze gehaald moeten worden.

Voor de aanvang van de test wordt de hartfrequentiemeter omgedaan en wordt het operationele personeelslid naar het beginpunt gebracht. De sportdeskundige geeft aan wanneer er gestart mag worden: "Ik tel zo af, 3, 2, 1, START" en op "START" mag het operationele personeelslid beginnen. De sportdeskundige start tegelijkertijd de hartfrequentiemeting en de tijdsopname bij "START". Vanaf onderdeel 5 (als de adembescherming wordt aangesloten) wordt de hartfrequentie in functie van de tijd geregistreerd.

**Voorbeeld evaluatiefiche conform de oefenkaart/pedagogische fiche**

<b>Onderdelen brandbestrijdingstest</b>			
<input type="checkbox"/>	De test binnen 24 minuten kunnen afronden indien het de eerste maal is dat de test wordt gedaan of binnen 19 minuten indien de test vaker is uitgevoerd.	Voldoende	Herhalen
<input type="checkbox"/>	Alle onderdelen succesvol kunnen afronden	Voldoende	Herhalen
<input type="checkbox"/>	Alle onderdelen technisch correct uitvoeren zonder dat onveilige situaties zijn ontstaan. Dit oordeel is aan de technische instructeurs volgens geldende maatstaven in de praktijk	Voldoende	Herhalen

De resultaten van de hartslagmeter moeten worden overgemaakt aan de arbeidsgeneesheer.

**Opmerkingen :**

.....

.....

**Resultaat van de brandbestrijdingstest: ok/nok**

(Doorstrepen wat niet van toepassing is)

### **DEEL 3: Traplooptest**

#### **3.1. Beschrijving van de traplooptest**

De traplooptest wordt uitgevoerd over een afstand waarbij 20 meter wordt gestegen, het aantal treden is hierbij afhankelijk van de treehoogtes. Het personeelslid moet zo snel mogelijk boven komen, met ongeveer 20 kg aan ballast, en dit zonder te stoppen. Deze ballast kan bestaan uit een gewichtsvest van ongeveer 20 kilogram, of uit brandweegerelateerd materiaal in de vorm van een bundelslang met straalpijp plus het verzwaren van het draagstel met ongeveer 6 kg.

Aangezien de factor veiligheid steeds in acht genomen moet worden, wordt het vastnemen/steunen met de hand op de leuning toegestaan. Dit zorgt ervoor dat de deelnemer de test op een veilige manier kan uitvoeren.

De traplooptest als onderdeel van de geïntegreerde proef wordt afgelegd onder adembescherming.

Indien enkel de fysieke paraatheid wordt getoetst, dient het personeelslid deze test af te leggen met adembeschermingstoestel zonder dat het adembeschermingsmasker wordt gedragen.

#### **3.2 Informatie en instructies voorafgaand aan de uitvoering van de test**

Vooraf kan de kandidaat een warming-up houden waarbij hij drie trapdelen oefent om zijn stapritme te bepalen. Tevens kan hij, indien hij dat wenst, wat stretchoefeningen van spieren in kuit en bovenbeen uitvoeren voordat hij start. Hij kan nog vragen stellen.

De instructeur zegt "3, 2, 1, START" en op "START" mag de kandidaat beginnen.

De kandidaat neemt het brandweermateriaal mee tijdens het beklimmen van de trap (of een mobiele constructie die een trap simuleert). Hij wordt gevolgd door een instructeur. Aan de kandidaten wordt daarbij het volgende geadviseerd:

- Stap zo snel mogelijk naar boven met adembescherming aan
- Zonder te rennen (dus zonder zweefmoment)
- Met constant loopritme, zonder onderweg te stoppen
- Loop trede voor trede omhoog, waarbij iedere trede wordt aangeraakt
- Met in beide handen brandweermateriaal, aangewezen door de testleider

Boven wordt bij aankomst zo snel mogelijk de hartfrequentie afgelezen. De kandidaat koppelt boven zelf zijn adembescherming af en doet zijn masker af. Hij laat de brandweershulpmiddelen boven liggen. Hierna loopt hij direct de trap weer rustig af, in een gelijkmatig tempo.

**Voorbeeld evaluatiefiche conform de oefenkaart/pedagogische fiche:**

<b>Onderdelen traplooptest</b>			
<input type="checkbox"/>	De test correct uitvoeren binnen 120 seconden, waarbij een piekbelasting wordt bereikt ( >85% van het theoretisch maximum van de hartfrequentie)	Voldoende	Herhalen
<input type="checkbox"/>	OF de test correct binnen de 60 seconden uitvoeren, waarbij GEEN piekbelasting wordt bereikt	Voldoende	Herhalen

Met behulp van de eindhartfrequentie wordt het % van het theoretisch maximum van de hartfrequentie berekend:

% van het theoretisch maximum van de hartfrequentie = eindhartfrequentie: (220-leeftijd) = .....

**Resultaat van de traplooptest: ok/nok**

(Doorstrepen wat niet van toepassing is)

Algemeen resultaat van de geïntegreerde proef: accreditatie OK/NOK

---

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2017/30139]

Administration générale de la Fiscalité - Impôts sur les revenus  
Versements anticipés - Exercice d'imposition 2018

## INTRODUCTION

## GENERALITES

En principe, l'impôt afférent aux revenus professionnels des indépendants, de leur conjoint aidant et des dirigeants d'entreprise ainsi que l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents/sociétés sont majorés d'un pourcentage déterminé.

Cette majoration peut toutefois être évitée en versant anticipativement cet impôt à des périodes bien déterminées.

Les autres contribuables (personnes physiques) qui, pour quelque motif que ce soit, doivent encore verser un supplément lors de la régularisation de leur situation fiscale, peuvent bénéficier d'une réduction (bonification) en payant totalement ou partiellement ce supplément anticipativement.

Ceci est également valable pour les indépendants, leur conjoint aidant et les dirigeants d'entreprise, mais uniquement en ce qui concerne la partie des versements anticipés qui dépasse le montant nécessaire pour échapper à la majoration visée au premier alinéa.

Cette matière fait l'objet des articles 157 à 168, 175 à 177, 218, 243, 246, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et alinéa 2, et 463bis du Code des impôts sur les revenus 1992 et des articles 64 à 71, 139, § 3, et 142, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992.

## IMPOSITION COMMUNE AU NOM DES DEUX CONJOINTS

Lorsqu'une imposition commune est établie, la majoration pour absence ou insuffisance de versements anticipés et la bonification pour versement anticipé de l'impôt se calculent dans le chef de chaque « conjoint » (personne mariée ou cohabitant légal) sur la base de ses propres revenus et compte tenu des versements anticipés qu'il a effectués en son nom propre (pour l'application de cette disposition, la quote-part des revenus professionnels imputée au conjoint dont les revenus professionnels n'atteignent pas 30 % du total des revenus professionnels des deux conjoints - voir partie V, Chapitre I<sup>er</sup>, I, C, 1, alinéa 1<sup>er</sup> - est considérée comme un revenu propre de celui qui l'octroie et non de celui auquel elle est imputée).

L'article 157 du Code des impôts sur les revenus 1992 prévoit toutefois que lorsqu'un conjoint qui attribue une partie de ses bénéfices ou de ses profits au conjoint aidant par application de l'article 86 dudit Code, a effectué des versements anticipés qui excèdent ceux nécessaires pour éviter la majoration d'impôt dans son chef, le solde est utilisé pour éviter la majoration dans le chef du conjoint aidant.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2017/30139]

Algemene administratie van de Fiscaliteit - Inkomstenbelastingen  
Voorafbetalingen - Aanslagjaar 2018

## INLEIDING

## ALGEMEEN

In beginsel wordt de belasting betreffende de beroepsinkomsten van zelfstandigen, hun meewerkende echtgenoot en bedrijfsleiders, alsook de vennootschapsbelasting en de belasting van niet-inwoners/vennootschappen met een bepaald percentage vermeerderd.

Die vermeerdering kan evenwel worden vermeden door die belasting op welbepaalde tijdstippen vooraf te betalen.

De andere belastingplichtigen (natuurlijke personen) die, om welke reden ook, bij de regularisatie van hun fiscale toestand nog een supplement moeten betalen, kunnen een vermindering (bonificatie) krijgen door dat supplement geheel of gedeeltelijk vooraf te betalen.

Dit geldt ook voor de zelfstandigen, hun meewerkende echtgenoot en bedrijfsleiders, maar enkel wat het gedeelte van de voorafbetalingen betreft dat het bedrag dat nodig is om de in het eerste lid bedoelde vermeerdering te vermijden, overtreft.

Deze materie wordt geregeld door de artikelen 157 tot 168, 175 tot 177, 218, 243, 243/1, 246, eerste lid, 1<sup>o</sup>, en tweede lid, en 463bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en de artikelen 64 tot 71, 139, § 3, en 142, § 1, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

## GEMEENSCHAPPELIJKE AANSLAG OP NAAM VAN BEIDE ECHTGENOTEN

Wanneer een gemeenschappelijke aanslag wordt gevestigd, worden de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan en de bonificatie voor voorafbetaling van de belasting, bij elke 'echtgenoot' (gehuwde of wettelijk samenwonende) berekend op grond van zijn eigen inkomsten en rekening houdend met de op zijn eigen naam gedane voorafbetalingen (voor de toepassing van die bepaling wordt het deel van de beroepsinkomsten dat wordt toegerekend aan de echtgenoot van wie de beroepsinkomsten minder bedragen dan 30 % van het totale bedrag van de beroepsinkomsten van beide echtgenoten - zie deel V, Hoofdstuk 1, I, C, 1, eerste lid - aangemerkt als een eigen inkomen van de echtgenoot die het toerekent en niet van de echtgenoot aan wie het wordt toegerekend).

Artikel 157 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bepaalt evenwel dat wanneer een echtgenoot, die een deel van zijn winst of zijn baten aan de meewerkende echtgenoot toekent met toepassing van artikel 86 van hetzelfde Wetboek, meer voorafbetalingen heeft gedaan dan die welke nodig zijn om bij hem de vermeerdering van de belasting te vermijden, het overschot wordt aangewend om de vermeerdering te vermijden bij de meewerkende echtgenoot.

## PARTIE I. — VERSEMENTS ANTICIPES NECESSAIRES POUR ECHAPPER A LA MAJORATION

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Qui est concerné par la majoration d'impôt ?*

## I. PRINCIPES

*Il s'agit :*

a) des personnes physiques, résidentes ou non-résidentes, qui perçoivent des revenus professionnels imposables globalement, provenant d'une activité exercée en qualité :

- de dirigeant d'entreprise;
- d'industriel, de commerçant ou d'agriculteur;
- de titulaire de profession libérale, charge, office ou autre occupation lucrative (indépendante);
- de conjoint aidant d'un contribuable qui perçoit des revenus professionnels d'une activité exercée en qualité d'industriel, de commerçant, d'agriculteur ou de titulaire de profession libérale, charge, office ou autre occupation lucrative (indépendante);

b) des sociétés résidentes assujetties à l'impôt des sociétés (ISoc);

c) des sociétés étrangères assujetties à l'impôt des non-résidents (INR/soc.), qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif.

Ces personnes physiques et morales seront respectivement désignées ci-après par les termes « indépendants » (voir a ci-avant) et « sociétés » (voir b et c ci-avant).

## II. EXCEPTION

Aucune majoration n'est due par les indépendants qui s'établissent pour la première fois en 2015, en 2016 ou en 2017 dans une profession indépendante principale.

Aucune majoration n'est due sur la quotité de l'impôt (ISoc et INR/soc.) visée à l'article 413/1, § 1<sup>er</sup>, CIR 92, dont le paiement peut être étalé.

Les sociétés qui, sur base de l'article 15, §§ 1<sup>er</sup> à 6, du Code des sociétés, sont considérées comme petites sociétés, ne subissent aucune majoration sur l'impôt qui se rapporte aux trois premiers exercices comptables à partir de leur constitution (article 218, § 2, CIR 92).



CHAPITRE 2. — *En quoi consiste la majoration d'impôt ?***I. GENERALITES**

La quotité de l'impôt afférente aux revenus imposables visés sub II ci-après est en principe majorée d'un pourcentage déterminé.

**II. REVENUS DONNANT LIEU A LA MAJORATION****A. Dans le chef des indépendants**

La majoration ne s'applique qu'à l'impôt afférent au montant net des rémunérations des dirigeants d'entreprise, des rémunérations des conjoints aidants, des bénéficiaires et des profits perçus dans le cadre d'une activité professionnelle d'indépendant, à l'exclusion des revenus qui sont effectivement imposés distinctement.

**B. Dans le chef des sociétés**

La majoration s'applique à l'ISoc et à l'INR/soc. afférents à l'ensemble des revenus imposables.

Pour l'exercice d'imposition 2018, ces revenus imposables sont ceux :

- réalisés ou recueillis en 2017 par des sociétés qui tiennent leur comptabilité par année civile;
- afférents à un exercice comptable clôturé en 2018, avant le 31 décembre, pour les sociétés tenant leur comptabilité autrement que par année civile.

Toutefois, aucune majoration n'est applicable :

- aux cotisations distinctes, à l'exception de « La Fairness tax »;
- aux cotisations spéciales se rapportant à des opérations réalisées avant le 01.01.1990 ;
- partage de l'avoir social;
- avantages de toute nature accordés par des sociétés en liquidation.

L'attention est attirée sur le fait que les règles visées ci-avant en matière de majoration s'appliquent également aux sociétés mises en liquidation à partir du 01.01.1990.

**III. CALCUL DE LA MAJORATION****A. Base de la majoration**

Le montant qui sert de base pour le calcul de la majoration est égal à 106 % (103 % pour les sociétés) de l'impôt total dû sur les revenus donnant lieu à majoration, diminué, le cas échéant, des précomptes et autres éléments imputables (quotité forfaitaire d'impôt étranger, crédits d'impôt, précompte mobilier, etc.) afférents à ces mêmes revenus.

**B. Taux de la majoration**

Pour l'exercice d'imposition 2018, le taux de la majoration s'élève à 2,25 %.

**C. Calcul de la majoration**

Pour obtenir le montant de la majoration globale due en principe, la base de la majoration est multipliée par 2,25 %.

Dans le cas d'une personne physique, la majoration n'est cependant retenue qu'à concurrence de 90 % (cette disposition n'est donc pas applicable pour les sociétés).

**D. Remarque**

Aucune majoration n'est due quand son montant n'atteint pas 0,50 % de l'impôt qui sert de base à son calcul ou 80,00 euros.

**IV. EXEMPLES****A. Exemple 1**

- Bénéfices nets estimés pour l'année 2017 d'un contribuable imposé isolément, sans charge de famille : 21.000,00 euros.

- Montant de l'impôt total : 4.682,00 euros.

- Base de calcul de la majoration :

4.682,00 euros x 106 % = 4.962,92 euros

- Calcul de la majoration globale due en principe :

4.962,92 euros x 2,25 % = 111,67 euros

- Réduction de 10 % : 111,67 euros x 10 % = - 11,17 euros

- Majoration due : 100,50 euros

**B. Exemple 2**

- Bénéfice net d'une société dont l'exercice comptable coïncide avec l'année civile 2017 et qui n'est pas exclue du bénéfice des taux réduits : 150.000,00 euros.

- Montant de l'ISoc (y compris la contribution complémentaire de crise) avant imputation des précomptes : 48.319,88 euros.

- Montant de l'ISoc après imputation des précomptes (12.000,00 euros) : 36.319,88 euros.

- Majoration globale due en principe : 36.319,88 euros x 2,25 % = 817,20 euros.

CHAPITRE 3. — *Comment éviter la majoration ?***I. PRINCIPE**

En vue d'éviter la majoration d'impôt, les contribuables concernés doivent verser anticipativement l'impôt afférent aux revenus donnant lieu à majoration.

**II. COMMENT EVALUER LE MONTANT DES VERSEMENTS ANTICIPES A EFFECTUER ?**

Les indépendants et les sociétés dont l'exercice comptable coïncide avec l'année civile (1) peuvent évaluer comme suit le montant des versements anticipés à effectuer pour l'année 2017 :

1° évaluer le montant des revenus pour lesquels l'impôt est soumis à majoration;

2° déterminer approximativement l'impôt total qui serait dû sur le montant visé au 1° (les données reprises à la partie V ci-après permettront de calculer approximativement le montant de cet impôt);

3° uniquement pour les indépendants, multiplier cet impôt par 106/100 tandis que pour les sociétés, cet impôt est à multiplier par 103/100;

4° soustraire, le cas échéant, les précomptes et autres éléments imputables y afférents (le résultat obtenu est, en principe, le montant qui doit être versé par avance);

5° diviser par quatre le montant de l'impôt annuel ainsi déterminé;

6° arrondir le quotient obtenu, de préférence à la dizaine d'euros;

7° verser ce montant arrondi, chaque trimestre.

Le contribuable est cependant libre d'adopter une autre répartition pour ses versements.

Ainsi, il lui est loisible de payer, pour le premier trimestre déjà, un montant supérieur au quart de son impôt annuel présumé pour bénéficiaire directement de l'avantage le plus élevé (3,00 % du montant effectivement payé) quitte à adapter, si cela s'avère nécessaire, l'un ou l'autre paiement ultérieur.

De même, le contribuable qui, pour l'une ou l'autre raison, n'aura pas versé suffisamment pour le premier trimestre par exemple, pourra combler cette insuffisance à l'occasion du versement suivant et limiter ainsi la majoration d'impôt qu'il subirait s'il ne redressait pas ses versements au fur et à mesure qu'il constaterait que ses prévisions initiales en la matière sont dépassées.

Quoi qu'il en soit, le contribuable a intérêt à payer, selon une répartition trimestrielle judicieusement choisie, une somme totale se rapprochant du montant de l'impôt qui sera dû en définitive de manière à ne devoir payer une majoration que sur le plus petit montant possible.

### III. QUAND FAUT-IL VERSER ?

Pour l'exercice d'imposition 2018, les versements anticipés doivent être effectués :

- pour le premier trimestre : au plus tard le 10 avril 2017;
- pour le deuxième trimestre : au plus tard le 10 juillet 2017;
- pour le troisième trimestre : au plus tard le 10 octobre 2017;
- pour le quatrième trimestre : au plus tard le 20 décembre 2017.

Ces quatre versements sont respectivement dénommés, de manière abrégée, VA 1, VA 2, VA 3 et VA 4.

#### CHAPITRE 4. — Calcul de la majoration en cas d'insuffisance de versements anticipés

### I. GENERALITES

Dans ce cas, la majoration globale due en principe est réduite à concurrence du total des avantages attachés aux versements anticipés effectués.

Le solde n'est cependant retenu qu'à concurrence de 90 % en ce qui concerne les personnes physiques.

### II. DETERMINATION DES AVANTAGES LIES AUX VERSEMENTS ANTICIPES

Pour l'exercice d'imposition 2018, le montant de ces avantages est égal à la somme des produits suivants :

- a) montant du VA 1 x 3,00 %;
- b) montant du VA 2 x 2,50 %;
- c) montant du VA 3 x 2,00 %;
- d) montant du VA 4 x 1,50 %.

Il est à noter que la moyenne de ces pourcentages correspond au taux de la majoration (2,25 %).

En ce qui concerne les sociétés, les taux cités ci-avant sont applicables à tous les contribuables pour lesquels les versements anticipés sont étalés sur quatre trimestres (voir chapitre 3 ci-avant), c'est-à-dire :

- les sociétés pour lesquelles l'exercice comptable coïncide avec l'année civile;
- les sociétés dont les revenus résultent d'une comptabilité tenue autrement que par année civile et dont l'exercice comptable couvre une période égale ou supérieure à douze mois (voir partie IV, chapitre 2);
- les sociétés dont la date de clôture de l'exercice comptable est modifiée, celles dont il est procédé à la dissolution ou celles dont la liquidation est clôturée au cours du dernier trimestre de l'année ou de l'exercice comptable (voir partie IV, chapitre 3);
- les sociétés qui commencent leur activité professionnelle au cours du premier trimestre de l'année ou de l'exercice comptable (voir partie IV, chapitre 4).

### III. EXEMPLES

#### Exemple 1

— Montant présumé de l'impôt total dû par un indépendant sur ses revenus de l'année 2017 : 25.000,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

- VA 1 : 100,00 euros;
- VA 2 : 50,00 euros;
- VA 3 : 50,00 euros;
- VA 4 : 50,00 euros.

— Calcul de la majoration effectivement due :

- Base de la majoration : 25.000,00 euros x 106 % = 26.500,00 euros.

- Majoration globale due en principe :

26.500,00 euros x 2,25 % =

596,25 euros

- Avantages des VA effectués :

- VA 1 : 100,00 euros x 3,00 % = 3,00 euros
- VA 2 : 50,00 euros x 2,50 % = 1,25 euros
- VA 3 : 50,00 euros x 2,00 % = 1,00 euros
- VA 4 : 50,00 euros x 1,50 % = 0,75 euros

- 6,00 euros

- Différence positive :

590,25 euros

- Réduction de 10 % : 590,25 euros x 10 % =

- 59,03 euros

— Majoration effectivement due :

531,22 euros

#### Exemple 2

— Montant présumé de l'impôt total dû par un indépendant sur ses revenus nets de l'année 2017 : 17.000,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

- VA 1 : 4.000,00 euros;
- VA 2 : 3.250,00 euros;
- VA 3 : 3.250,00 euros;
- VA 4 : 3.250,00 euros.

— Calcul de la majoration effectivement due :

- Base de la majoration : 17.000,00 euros x 106 % = 18.020,00 euros.

- Majoration globale due en principe :

18.020,00 euros x 2,25 % = 405,45 euros

- Avantages des VA effectués :

- VA 1 : 4.000,00 euros x 3,00 % = 120,00 euros
- VA 2 : 3.250,00 euros x 2,50 % = 81,25 euros
- VA 3 : 3.250,00 euros x 2,00 % = 65,00 euros
- VA 4 : 3.250,00 euros x 1,50 % = 48,75 euros

- 315,00 euros

- Différence positive :

90,45 euros

- Réduction de 10 % : 90,45 euros x 10 % =

- 9,05 euros

- Différence :

81,40 euros

Comme cette différence (81,40 euros) est

inférieure à 0,50 % de la base de la majoration

(18.020,00 euros x 0,50 % = 90,10 euros), elle doit être ramenée à zéro.

— Majoration effectivement due : néant.

Exemple 3

Cessation de l'activité professionnelle le 15 octobre 2017.

— Revenus d'indépendant nets du 01.01.2017 au 15.10.2017 : 17.700,00 euros.

— Contribuable imposé isolément.

— Personne à charge : 0.

— Impôt servant de base au calcul de la majoration :

3.362,00 euros x 106 % = 3.563,72 euros.

— Versement anticipé effectué :

- VA 4 : 50,00 euros.

— Calcul de la majoration effectivement due :

- Majoration globale due en principe :

3.563,72 euros x 2,25 % = 80,18 euros

- Avantages des VA effectués :

VA 4 : 50,00 euros x 1,50 % =

- 0,75 euros

- Différence positive :

79,43 euros

- Réduction de 10 % : 79,43 euros x 10 % =

- 7,94 euros

- Différence :

71,49 euros

Comme cette différence est inférieure à 80,00 euros,

elle doit être ramenée à zéro.

— Majoration effectivement due : néant.

Exemple 4

— Société dont l'exercice comptable coïncide avec l'année civile 2017 et qui n'est pas exclue du bénéfice des taux réduits.

— Bénéfice net : 270.000,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

- le 10.04.2017 : (VA 1) néant;
- le 10.07.2017 : (VA 2) 2.000,00 euros;
- le 10.10.2017 : (VA 3) 5.000,00 euros;
- le 20.12.2017 : (VA 4) néant.

— Montant de l'ISoc avant imputation des précomptes, majoré de la CCC : 88.312,50 euros x 103 % = 90.961,88 euros.

— Précomptes imputables : 10.000,00 euros.

— Montant de l'ISoc (après imputation des précomptes) : 80.961,88 euros.

— Calcul de la majoration effectivement due :

- Majoration globale due en principe :

80.961,88 euros x 2,25 % = 1.821,64 euros

- Avantages attachés aux VA effectués :

VA 2 : 2.000,00 euros x 2,50 % = 50,00 euros

VA 3 : 5.000,00 euros x 2,00 % = 100,00 euros

- 150,00 euros

- Majoration effectivement due :

1.671,64 euros

Exemple 5

— Société dont la comptabilité couvre la période du 01.07.2017 au 30.06.2018.

— Bénéfice net : 600.000,00 euros.

- Versements anticipés effectués :
  - le 10.10.2017 (VA 1) : 5.000,00 euros;
  - le 10.01.2018 (VA 2) : 5.000,00 euros;
  - le 10.04.2018 (VA 3) : 5.000,00 euros;
  - le 20.06.2018 (VA 4) : 5.000,00 euros.
- Montant de l'ISoc (y compris la CCC) avant imputation des précomptes : 203.940,00 euros.
- Précomptes imputables : 1.000,00 euros.
- Montant de l'ISoc (après imputation des précomptes) : 202.940,00 euros.
- Calcul de la majoration effectivement due :
  - Majoration globale due en principe :
 

202.940,00 euros x 2,25 % =	4.566,15 euros
-----------------------------	----------------
  - Avantages attachés aux VA effectués :
 

VA 1 : 5.000,00 euros x 3,00 % =	150,00 euros
VA 2 : 5.000,00 euros x 2,50 % =	125,00 euros
VA 3 : 5.000,00 euros x 2,00 % =	100,00 euros
VA 4 : 5.000,00 euros x 1,80 % =	75,00 euros
	<u>- 450,00 euros</u>
- Majoration effectivement due : 4.116,15 euros

#### CHAPITRE 5. — *Quel est le sort réservé aux versements anticipés excédentaires ?*

Dans le chef des indépendants, les versements anticipés qui excèdent ceux qui sont nécessaires pour éviter la majoration d'impôt dans le chef du contribuable lui-même et, le cas échéant, dans le chef du conjoint aidant auquel une partie des bénéfices ou des profits est attribuée en application de l'article 86 du Code des impôts sur les revenus 1992, peuvent donner droit à une bonification (voir partie II). Les versements les plus anciens seront, par priorité, imputés pour éviter la majoration.

En tout état de cause, pour tous les contribuables, l'excédent de versements anticipés qui n'est pas imputé sur l'impôt est remboursé.

### PARTIE II. — VERSEMENTS ANTICIPES DONNANT DROIT A LA BONIFICATION D'IMPOT

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Qui peut bénéficier de la bonification d'impôt ?*

La bonification d'impôt peut être accordée à toutes les personnes physiques qui, nonobstant la déduction des précomptes et autres éléments imputables, restent redevables d'un impôt sur leurs revenus.

A noter que les nouveaux indépendants qui ne subissent pas la majoration d'impôt visée à la partie I (voir chapitre 1<sup>er</sup>, II, al. 1<sup>er</sup>) peuvent également bénéficier de la bonification en cause.

#### CHAPITRE 2. — *En quoi consiste la bonification d'impôt ?*

##### I. REGLE

Une réduction d'impôt ou bonification est accordée aux personnes physiques qui acquittent, sous la forme de versements anticipés, la quotité de l'impôt total porté à 106 % qui excède les précomptes et autres éléments imputables, en ce compris les versements anticipés nécessaires pour éviter la majoration d'impôt visée à la partie I.

Lorsque le revenu imposable comprend des revenus avec majoration, les versements anticipés (en commençant par les plus anciens) sont affectés par priorité pour éviter cette majoration; ce n'est que le solde qui peut être pris en considération pour l'octroi d'une éventuelle bonification.

##### II. MONTANT A VERSER

Le contribuable est évidemment libre de déterminer les montants qu'il souhaite verser anticipativement.

Il est cependant conseillé de verser chaque trimestre un quart du supplément d'impôt estimé.

##### III. QUAND FAUT-IL VERSER ?

Pour l'exercice d'imposition 2018, les versements anticipés doivent être effectués :

- pour le premier trimestre : au plus tard le 10 avril 2017;
- pour le deuxième trimestre : au plus tard le 10 juillet 2017;
- pour le troisième trimestre : au plus tard le 10 octobre 2017;
- pour le quatrième trimestre : au plus tard le 20 décembre 2017.

Ces quatre versements sont respectivement dénommés, de manière abrégée, VA 1, VA 2, VA 3 et VA 4.

#### CHAPITRE 3. — *Comment se calcule la bonification ?*

##### I. PRINCIPES

Pour l'exercice d'imposition 2018, le montant de la bonification est égal à la somme des produits suivants :

- a) montant du VA 1 x 1,50 %;
- b) montant du VA 2 x 1,25 %;
- c) montant du VA 3 x 1,00 %;
- d) montant du VA 4 x 0,75 %.

##### II. EXEMPLES

###### Exemple 1

— L'impôt total dû par un employé sur ses revenus de 2017 s'élève à 2.500,00 euros.

— Précompte professionnel imputable : 1.750,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

- VA 1 : 175,00 euros;
- VA 2 : 175,00 euros;
- VA 3 : 175,00 euros;
- VA 4 : 175,00 euros;
- Total : 700,00 euros.

— Montant maximum d'impôt pour lequel une bonification peut être obtenue :	
- 2.500,00 euros x 106 % =	2.650,00 euros
- Précompte :	<u>- 1.750,00 euros</u>
- Reste :	900,00 euros

Etant donné que le supplément d'impôt dépasse les versements anticipés effectués (700,00 euros), la totalité de ceux-ci donne droit à bonification.

— Bonification :	
- VA 1 : 175,00 euros x 1,50 % = 2,63 euros	
- VA 2 : 175,00 euros x 1,25 % = 2,19 euros	
- VA 3 : 175,00 euros x 1,00 % = 1,75 euros	
- VA 4 : 175,00 euros x 0,75 % = 1,31 euros	
- Montant de la bonification = 7,88 euros	
— Impôt à payer (2) : 900,00 euros - 700,00 euros - 7,88 euros = 192,12 euros.	

#### Exemple 2

— L'impôt total dû par un fonctionnaire sur ses revenus de 2017 s'élève à 3.750,00 euros.

— Précompte professionnel imputable : 2.900,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

- VA 1 : 500,00 euros;
- VA 2 : 250,00 euros;
- VA 3 : 250,00 euros;
- VA 4 : <u>250,00 euros.</u>

Total : 1.250,00 euros.

— Montant maximum d'impôt pour lequel une bonification peut être obtenue :	
- 3.750,00 euros x 106 % =	3.975,00 euros
- Précompte :	<u>- 2.900,00 euros</u>
- Reste :	1.075,00 euros

Sur 1.250,00 euros de VA, 1.075,00 euros seulement donnent droit à bonification (= montant du supplément).

— Bonification :	
- VA 1 : 500,00 euros x 1,50 % = 7,50 euros	
- VA 2 : 250,00 euros x 1,25 % = 3,13 euros	
- VA 3 : 250,00 euros x 1,00 % = 2,50 euros	
- VA 4 : 75,00 euros x 0,75 % = <u>0,56 euro</u>	
- Montant de la bonification = 13,69 euros	

— Remboursement à accorder (3) :

1.075,00 euros - 1.250,00 euros - 13,69 euros = - 188,69 euros.

#### Exemple 3

— Un ménage est composé du mari qui exerce une activité indépendante et une activité salariée, et de l'épouse sans revenus propres. L'impôt total dû sur les revenus de 2017 s'élève à 12.400,00 euros.

— L'impôt total sur les revenus soumis à majoration, envisagés séparément, s'élève à 5.000,00 euros.

— Précompte professionnel imputable sur le salaire : 2.000,00 euros.

— Versements anticipés effectués par le mari :

- VA 1 : 1.750,00 euros;
- VA 2 : 1.750,00 euros;
- VA 3 : 1.750,00 euros;
- VA 4 : <u>1.750,00 euros;</u>

- Total : 7.000,00 euros.

1. Calcul de la majoration (voir chapitre 2 de la partie I) :

- impôt total sur les revenus soumis à majoration : 5.000,00 euros.

- base de calcul de la majoration :

5.000,00 euros x 106 % = 5.300,00 euros.

- majoration globale : 5.300,00 euros x 2,25 % =	119,25 euros
- avantage du VA 1 : 1.750,00 euros x 3,00 % =	<u>- 52,50 euros</u>
- reste :	66,75 euros
- avantage du VA 2 : 1.750,00 euros x 2,50 % =	<u>- 43,75 euros</u>
- reste :	23,00 euros

- avantage du VA 3 : (23,00 euros x  $\frac{100}{2}$ ) x 2,00 % =

1.150,00 euros x 2,00 % =	<u>- 23,00 euros</u>
- reste :	0,00 euros

- total des VA nécessaires pour éviter la majoration :

1.750,00 euros + 1.750,00 euros + 1.150,00 euros = 4.650,00 euros.

2. Calcul de la bonification :

— impôt total dû : 12.400,00 euros.

— montant maximum d'impôt pour lequel une bonification peut être obtenue :

- 12.400,00 euros x 106 % =	13.144,00 euros
-----------------------------	-----------------



- précompte :	- 2.000,00 euros
- versements anticipés imputés en vue d'échapper à la majoration :	- 4.650,00 euros
- reste :	6.494,00 euros
— versements anticipés donnant droit à la bonification : 7.000,00 euros - 4.650,00 euros = 2.350,00 euros.	
— calcul de la bonification :	
- VA 3 (solde) : 600,00 euros x 1,00 % =	6,00 euros
- VA 4 : 1.750,00 euros x 0,75 % =	13,13 euros
- montant de la bonification :	19,13 euros
3. Impôt à payer :	
Impôt total :	12.400,00 euros
— précompte :	- 2.000,00 euros
— VA : - 7.000,00 euros	
— bonification VA :	- 19,13 euros
Solde :	3.380,87 euros
Taxe communale 12.400,00 euros x 7 % =	868,00 euros
Impôt à payer :	4.248,87 euros

### PARTIE III. — PROCEDURE

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Comment faire un versement anticipé ?

##### I. NUMEROS DE COMPTE ET DELAIS

Les versements anticipés doivent être effectués pour chaque date d'échéance, par versement ou virement à l'un des numéros de compte du « Centre de Perception Versements Anticipés » (4) :

##### **pour les sociétés :**

au compte IBAN : **BE20 6792 0023 3056** et BIC : **PCHQ BEBB**

du « CENTRE DE PERCEPTION VERSEMENTS ANTICIPES - SOCIETES »,

pour les particuliers :

au compte IBAN : **BE07 6792 0023 4066** et BIC : **PCHQ BEBB**

du « CENTRE DE PERCEPTION VERSEMENTS ANTICIPES - PERSONNES PHYSIQUES ».

Etant donné qu'un ordre de paiement ne produit généralement ses effets que quelques jours ouvrables après sa remise à l'organisme financier, il convient de ne pas attendre la date d'échéance pour effectuer le paiement.

##### **ATTENTION**

Les paiements parvenus au Centre de Perception Versements Anticipés après la date d'échéance sont automatiquement comptabilisés pour la période suivante.

##### II. PAIEMENTS, FORMULES DE PAIEMENT, COMMUNICATION STRUCTUREE

Votre paiement est lié à un « compte versements anticipés » sur base des données mentionnées dans la zone communication. Grâce à une communication structurée exacte, tout se passe automatiquement et correctement.

Votre « compte versements anticipés » est identifié par un numéro d'immatriculation auprès du « Centre de Perception Versements Anticipés ».

**Votre numéro d'entreprise est en règle générale également votre numéro d'immatriculation.** En l'absence d'un tel numéro, le Centre de Perception Versements Anticipés vous attribuera un numéro d'immatriculation.

A. Si vous êtes déjà connu auprès du Centre de Perception Versements Anticipés, vous recevez alors spontanément une invitation avec une formule de paiement

Ce formulaire est déjà complété à votre nom ou au nom de votre société et votre numéro d'entreprise/numéro d'immatriculation est incorporé dans la communication structurée. Le formulaire de paiement mentionne également le compte bancaire correct du Centre de Perception Versements Anticipés.

**Utilisez ce formulaire exclusivement pour vous même**, ou pour la personne ou l'entreprise pour laquelle ce formulaire a été libellé.

**Si vous payez via un système électronique, reprenez alors soigneusement la communication structurée.**

**Si vous faites effectuer le paiement par un tiers** - par exemple par une banque dans le cadre d'un contrat de financement - assurez-vous que celui-ci utilise également la communication structurée ou connaisse votre numéro d'entreprise/numéro d'immatriculation. Sur base de ce numéro, il pourra composer lui-même la communication structurée.

##### **Remarque :**

**Si, pendant un an, vous ne faites pas de versements anticipés, l'envoi spontané d'une invitation est interrompu. Vous pouvez toujours recommencer à effectuer des versements anticipés en reprenant la même communication structurée.**

B. S'il s'agit de votre premier paiement

— **Vous êtes une personne physique et disposez d'un numéro d'entreprise en tant qu'assujetti T.V.A. ou comme employeur :**

Payez de préférence via un compte bancaire libellé à votre nom.

Indiquez le numéro d'entreprise dans la zone communication sous format structuré (5).

Payez au compte : IBAN : **BE07 6792 0023 4066** et BIC : **PCHQ BEBB**

du « Centre de Perception Versements Anticipés - Personnes Physiques ».

— **Vous êtes une personne physique ne possédant pas de numéro d'entreprise :**

Payez de préférence via un compte bancaire libellé à votre nom.

Indiquez dans la zone communication « NOUVEAU » suivi de votre numéro de registre national (11 positions) que vous trouvez sur votre carte d'identité.

Si, exceptionnellement, vous n'avez pas de numéro de registre national, mentionnez dans la communication « NOUVEAU » suivi de votre date de naissance sous la forme ANNEE en quatre positions, MOIS en deux positions, JOUR en deux positions (ex. NOUVEAU 1991.02.11).

Payez au compte : IBAN : **BE07 6792 0023 4066** et BIC : **PCHQ BEBB**

du « Centre de Perception Versements Anticipés - Personnes Physiques ».

— Vous êtes une personne morale, vous disposez donc toujours d'un numéro d'entreprise :

Payez de préférence via un compte bancaire libellé au nom de la personne morale. Indiquez le numéro d'entreprise dans la zone communication sous format structuré (6).

Payez au compte : IBAN : **BE20 6792 0023 3056** et BIC : **PCHQ BEBB**

du « Centre de Perception Versements Anticipés - Sociétés ».

**Toute autre manière de procéder entraîne un risque considérable d'erreurs et de retard dans le traitement des paiements.**

**Si vous faites effectuer le paiement par un tiers**, ces mêmes règles sont d'application. Si vous disposez d'un numéro d'entreprise, assurez-vous que ce tiers le connaisse également. Sur base de ce numéro d'entreprise, il pourra composer lui-même la communication structurée.

**Après le traitement de ce premier paiement, le « Centre de Perception Versements Anticipés » enverra spontanément des invitations avec formule de paiement.** Ces invitations sont déjà complétées à votre nom ou au nom de votre société et votre numéro d'entreprise ou celui de votre société est incorporé dans la communication structurée.

Remarques importantes :

1. En ce qui concerne les particuliers (personnes mariées ou cohabitants légaux) pour lesquels une imposition commune sera établie, chaque « conjoint » doit effectuer, pour son propre compte, les VA qu'il juge nécessaires pour éviter la majoration d'impôt ou bénéficier de la bonification correspondante (voir page 1, imposition commune au nom des deux conjoints).

2. **Le contribuable a la possibilité, dès réception d'un avertissement-extrait de rôle lui annonçant un remboursement d'impôt**, de faire valoir celui-ci en tant que versement anticipé pour la période imposable suivante, pour autant qu'avant que ce remboursement ne lui soit liquidé, il en fasse la demande par lettre adressée au **Centre de Perception Versements Anticipés** (7). Ce service l'informe de la suite réservée à sa demande et, le cas échéant, des modalités pratiques à suivre.

#### CHAPITRE 2. — *Modification de la destination originale d'un versement anticipé*

##### I. NATURE DES MODIFICATIONS QUI PEUVENT ETRE APPORTEES

1° Les tiers peuvent demander le redressement, le cas échéant, par remboursement, d'erreurs matérielles qu'ils justifient avoir commises lors de l'exécution de versements ou virements pour le compte du contribuable.

2° Les contribuables au nom desquels les versements anticipés sont comptabilisés peuvent demander que les montants versés soient totalement ou partiellement :

- remboursés;
- transférés au compte de chèques postaux d'un Centre de Perception;
- reportés pour la période imposable suivante.

##### II. CONDITIONS REQUISES POUR MODIFIER LA DESTINATION ORIGINALE

1° Le versement ne peut pas encore avoir été imputé sur l'impôt dû par le contribuable au nom duquel il a été comptabilisé par le « Centre de Perception Versements Anticipés », ni transféré au conjoint aidant.

2° L'extrait de compte VA (voir Chapitre 3) doit, pour autant qu'il ait été reçu, accompagner la demande de modification de la destination au service précité.

3° Les demandes de modification de la destination des VA doivent être adressées par écrit au « Centre de Perception Versements Anticipés ».

Remarque importante

Lorsque le contribuable sollicite le remboursement d'un versement anticipé, la somme à restituer peut, conformément à l'article 334 de la Loi-programme du 27.12.2004 tel que modifié par l'art. 194 de la Loi-programme du 22.12.2008, être affectée sans formalités au paiement des sommes dues par cette personne en application des lois d'impôts ou au règlement de créances fiscales ou non fiscales dont la perception et le recouvrement sont assurés par le SPF Finances. Cette affectation est limitée à la partie non contestée de ces créances et s'effectue, même en cas de saisie, de cession, de situation de concours ou de procédure d'insolvabilité.

Ladite somme à restituer peut également, conformément à l'article 166, AR/CIR 92, être affectée sans formalités par le receveur à l'apurement des précomptes, des impôts sur les revenus et des taxes y assimilées, en principal et accessoires encore dus par l'intéressé, même lorsque ces derniers sont contestés.

##### III. DELAI DANS LEQUEL LES TIERS PEUVENT DEMANDER LE REDRESSEMENT D'ERREURS MATERIELLES

La demande de redressement doit parvenir au « Centre de Perception Versements Anticipés » au plus tard le dernier jour du deuxième mois qui suit la période imposable à laquelle les versements ou virements se rapportent.

##### IV. DELAI DANS LEQUEL LES CONTRIBUABLES PEUVENT DEMANDER LE REMBOURSEMENT, LE TRANSFERT OU LE REPORT

La demande de remboursement, de transfert ou de report doit parvenir au « Centre de Perception Versements Anticipés » au plus tard le dernier jour du deuxième mois qui suit la période imposable à laquelle les versements ou virements se rapportent.

Ce délai ne peut toutefois être inférieur à un mois à compter de l'envoi de l'extrait de compte VA (voir Chapitre 3).

#### CHAPITRE 3. — *Extrait de compte VA*

A l'expiration de la période imposable, le « Centre de Perception Versements Anticipés » envoie aux contribuables intéressés un « extrait de compte VA » sur lequel sont mentionnées toutes les opérations (paiements anticipés, remboursements, chaque fois avec mention de la date de prise en considération) de la période imposable. Ce document est à conserver soigneusement.

**PARTIE IV. — SOCIETES - CAS PARTICULIERS****CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Principe**

Lorsque l'exercice comptable de production des revenus des sociétés ne coïncide pas entièrement avec l'année civile, le principe du versement anticipé trimestriel est également applicable dans les cas particuliers visés ci-après étant entendu qu'il convient de tenir compte des dispositions spéciales suivantes :

1. si l'exercice comptable :
  - ne débute pas le premier jour d'un mois, ce mois n'est pas compté;
  - ne se termine pas le dernier jour d'un mois, ce mois est compté pour un mois entier;
2. un trimestre commencé est compté pour un trimestre entier.

Ces deux dispositions doivent être envisagées dans leur ensemble. Autrement dit, un trimestre déterminé ne doit être compté pour un trimestre entier que s'il comprend au moins un mois considéré comme un mois entier.

**CHAPITRE 2. — Sociétés qui tiennent leur comptabilité autrement que par année civile****I. EXERCICE COMPTABLE DE DOUZE MOIS**

Quatre versements anticipés doivent être effectués, à concurrence, chaque fois, d'un quart du montant total de l'impôt.

Les paiements sont à effectuer au plus tard le dixième jour du quatrième, du septième et du dixième mois, et le vingtième jour du dernier mois de l'exercice comptable (8).

**Exemple**

Société dont l'exercice comptable s'étend du 01.07.2017 au 30.06.2018 ou du 16.06.2017 au 15.06.2018.

Les quatre VA relatifs à l'exercice d'imposition 2018 doivent être effectués au plus tard aux dates suivantes :

- VA 1 : le 10.10.2017;
- VA 2 : le 10.01.2018;
- VA 3 : le 10.04.2018;
- VA 4 : le 20.06.2018.

**II. EXERCICE COMPTABLE D'UNE DUREE SUPERIEURE A DOUZE MOIS**

Dans ce cas, l'impôt doit également être acquitté au moyen de quatre versements anticipés d'un montant correspondant chaque fois au quart de cet impôt.

Quant aux dates ultimes de paiement, elles se déterminent comme si les bénéfices avaient été réalisés au cours des douze derniers mois de l'exercice comptable. La règle à appliquer est donc, selon le cas, la règle générale (voir partie I) ou la règle visée au titre I ci-avant.

**Exemple 1**

Société dont l'exercice comptable couvre la période allant du 01.11.2016 au 31.12.2017.

Les quatre VA relatifs à l'exercice d'imposition 2018 doivent être effectués au plus tard aux dates suivantes :

- VA 1 : le 10.04.2017;
- VA 2 : le 10.07.2017;
- VA 3 : le 10.10.2017;
- VA 4 : le 20.12.2017.

**Exemple 2**

Société dont l'exercice comptable couvre la période allant du 12.08.2017 au 31.10.2018.

Les quatre VA relatifs à l'exercice d'imposition 2018 doivent être effectués au plus tard aux dates suivantes :

- VA 1 : le 12.02.2018;
- VA 2 : le 11.05.2018;
- VA 3 : le 10.08.2018;
- VA 4 : le 22.10.2018.

**CHAPITRE 3. — Exercice comptable d'une durée inférieure à douze mois en raison d'une modification de la date de clôture de l'exercice comptable, de la dissolution ou de la clôture de la liquidation****I. SOCIETES QUI TIENNENT LEUR COMPTABILITE PAR ANNEE CIVILE**

La règle à appliquer varie selon le trimestre au cours duquel la clôture de l'exercice comptable, la dissolution ou la clôture de la liquidation a lieu.

Dans un but pratique, les diverses éventualités, ainsi que la règle qui leur est propre, sont présentées ci-après sous forme de tableau.

Trimestre au cours duquel l'exercice comptable est clôturé	Règle à suivre		
	Nombre de versements anticipés à faire	Quotité de l'impôt total à payer et date ultime de paiement	
Premier	Un	Totalité	le 10 avril
Deuxième	Deux	1 <sup>re</sup> moitié 2 <sup>e</sup> moitié	le 10 avril le 10 juillet
Troisième	Trois	1 <sup>er</sup> tiers 2 <sup>e</sup> tiers 3 <sup>e</sup> tiers	le 10 avril le 10 juillet le 10 octobre

Trimestre au cours duquel l'exercice comptable est clôturé	Règle à suivre		
Quatrième	Quatre	1 <sup>er</sup> quart 2 <sup>e</sup> quart 3 <sup>e</sup> quart 4 <sup>e</sup> quart	le 10 avril le 10 juillet le 10 octobre le 20 décembre (9)

## Exemple

Dissolution d'une société tenant une comptabilité par année civile :

- le 19.03.2018 : l'impôt total doit être payé au plus tard le 10.04.2018 (VA 4);
- le 22.05.2018 : l'impôt doit être payé par moitié au plus tard le 10.04.2018 (VA 3) et le 10.07.2018 (VA 4);
- le 17.10.2018 : l'impôt doit être payé par quart au plus tard le 10.04.2018 (VA 1), le 10.07.2018 (VA 2), le 10.10.2018 (VA 3) et le 20.12.2018 (VA 4).

**II. SOCIETES QUI TIENNENT LEUR COMPTABILITE AUTREMENT QUE PAR ANNEE CIVILE**

Dans cette hypothèse, les dates des 10 avril, 10 juillet, 10 octobre et 20 décembre, citées dans le tableau repris sub I ci-avant, sont à remplacer respectivement par celles du dixième jour du quatrième, du septième et du dixième mois, et du vingtième jour du dernier mois de l'exercice comptable normal de 12 mois (1).

## Exemple

Une société qui clôture annuellement ses écritures le 31 mai décide, lors de son assemblée générale du 19.10.2017 de clôturer désormais et pour la première fois en 2017 sa comptabilité le 31 décembre. L'exercice comptable s'étend donc du 01.06.2017 au 31.12.2017.

Cette société doit effectuer les versements anticipés suivants :

- le 1<sup>er</sup> tiers : le 11.09.2017 (VA 2);
- le 2<sup>e</sup> tiers : le 11.12.2017 (VA 3);
- le 3<sup>e</sup> tiers : le 12.03.2018 (VA 4).

## CHAPITRE 4. — Exercice comptable d'une durée inférieure à douze mois en raison du début de l'activité professionnelle

**I. SOCIETES QUI TIENNENT LEUR COMPTABILITE PAR ANNEE CIVILE**

La règle à appliquer varie selon le trimestre au cours duquel l'activité professionnelle a été commencée. Le tableau ci-après récapitule les diverses éventualités ainsi que la règle qui leur est applicable.

Trimestre de la constitution	Règle à suivre		
	Nombre de versements anticipés à faire	Quotité de l'impôt total à payer et date ultime de paiement	
Premier	Quatre	1 <sup>er</sup> quart 2 <sup>e</sup> quart 3 <sup>e</sup> quart 4 <sup>e</sup> quart	le 10 avril le 10 juillet le 10 octobre le 20 décembre
Deuxième	Trois	1 <sup>er</sup> tiers 2 <sup>e</sup> tiers 3 <sup>e</sup> tiers	le 10 juillet le 10 octobre le 20 décembre
Troisième	Deux	1 <sup>re</sup> moitié 2 <sup>e</sup> moitié	le 10 octobre le 20 décembre
Quatrième	Un	Totalité	le 20 décembre (10)

## Exemple 1

Constitution le 20.05.2017 d'une société tenant une comptabilité par année civile et dont le premier exercice comptable est clôturé le 31.12.2017 :

- le mois de mai n'est pas compté puisqu'il n'est pas complet;
- le début de l'activité professionnelle se situe au cours du deuxième trimestre puisque celui-ci compte au moins un mois complet;
- l'impôt total doit en conséquence être payé anticipativement, à concurrence chaque fois d'un tiers de son montant, au plus tard le 10 juillet, le 10 octobre et le 20 décembre 2017.

## Exemple 2

Mêmes données que dans l'exemple 1, mais constitution le 17.06.2017 :

- le mois de juin n'est pas compté puisqu'il n'est pas complet;
- le début de l'activité professionnelle est dès lors censé se situer au cours du troisième trimestre;
- l'impôt total doit en conséquence être payé anticipativement, par moitié, au plus tard le 10 octobre et le 20 décembre 2017.

**II. SOCIETES QUI TIENNENT LEUR COMPTABILITE AUTREMENT QUE PAR ANNEE CIVILE**

Dans cette hypothèse, les dates des 10 avril, 10 juillet, 10 octobre et 20 décembre, citées dans le tableau repris sub I ci-avant, sont à remplacer respectivement par celles du dixième jour du quatrième, du septième et du dixième mois, et du vingtième jour du dernier mois de l'exercice comptable.

## Exemple

Constitution le 17.06.2017 d'une société qui ne tient pas sa comptabilité par année civile et qui clôture pour la première fois ses écritures le 31.03.2018 :

- le mois de juin n'est pas compté puisqu'il n'est pas complet;
- le début de l'activité professionnelle est dès lors censé se situer au cours du deuxième trimestre;
- l'impôt total doit en conséquence être payé anticipativement, par tiers, au plus tard le 10.10.2017, le 10.01.2018 et le 20.03.2018.

CHAPITRE 5. — *Taux et pourcentages applicables dans les cas spéciaux*

Sont visés ici :

- les cas où, en raison de la modification de la date de clôture de l'exercice comptable, de la dissolution ou de la clôture de la liquidation d'une société, l'exercice comptable a une durée inférieure à 12 mois (voir Chapitre 3);
- les cas de début de l'activité d'une société dont le premier exercice comptable a une durée inférieure à 12 mois (voir Chapitre 4).

Pour l'exercice d'imposition 2018, il y a lieu de tenir compte de ce qui suit.

Les trimestres doivent être déterminés eu égard aux dispositions spéciales prévues aux chapitres 3 et 4 ci-avant.

La majoration globale qui serait due en l'absence de versements anticipés n'est pas calculée au taux de 2,25 %, mais varie :

- selon la durée, exprimée en trimestres, de l'exercice comptable;
- selon le rang que chaque trimestre occupe ou est censé occuper.

Dans un but pratique, le pourcentage de majoration globale est présenté ci-après, sous forme de tableau.

Quant au calcul des avantages procurés par les versements anticipés, il s'effectue, comme dans les cas ordinaires, au taux de 3,00, de 2,50, de 2,00 ou de 1,50 %, selon que le paiement est ou est censé être relatif au 1<sup>er</sup>, au 2<sup>e</sup>, au 3<sup>e</sup> ou au 4<sup>e</sup> trimestre de l'année, étant entendu que le rang des trimestres doit être déterminé comme suit :

Durée de l'exercice comptable (en trimestres)	Rang du ou des trimestres	Majoration globale due en principe si aucun versement anticipé n'a été effectué
Un trimestre	4	1,50 %
Deux trimestres	3 + 4	1,75 %
Trois trimestres	2 + 3 + 4	2,00 %

## Exemple

— Société qui tient une comptabilité par année civile qui n'est pas exclue d'office du bénéfice des taux réduits et qui a été dissoute (ou dont la liquidation a été clôturée) le 29.09.2018.

— Bénéfice net : 80.000,00 euros.

— Versements anticipés effectués :

le 10.04.2018 : (VA 2) 3.000,00 euros;

le 10.07.2018 : (VA 3) 2.000,00 euros;

le 10.10.2018 : (VA 4) 2.000,00 euros.

— Précomptes imputables : 1.000,00 euros.

— Montant de l'ISoc (y compris la CCC) avant imputation des précomptes : 23.805,88 euros.

— Montant de l'ISoc (après imputation des précomptes) : 22.805,88 euros.

— Calcul de la majoration :

- Majoration globale :

22.805,88 euros x 2,00 % = 456,12 euros

- Avantages attachés aux VA effectués :

VA 2 : 3.000,00 euros x 2,50 % = 75,00 euros

VA 3 : 2.000,00 euros x 2,00 % = 40,00 euros

VA 4 : 2.000,00 euros x 1,00 % = 30,00 euros

- 145,00 euros

- En principe, la majoration due est de :

311,12 euros

La majoration est ici due car elle est supérieure

à 0,5 % de l'impôt qui sert de base à son calcul

## PARTIE V. — CALCUL DE L'IMPOT

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Impôt des personnes physiques*

## I. REGIME D'IMPOSITION

## A. Rappel

Pour déterminer la quotité de l'impôt total susceptible d'engendrer une majoration, il ne faut prendre en considération que les revenus d'indépendant visés au Chapitre 2, II, de la partie I.

## B. Impositions individuelles

Pour les contribuables imposés isolément, les revenus nets imposables sont soumis à l'impôt sur la base des règles reprises sub II ci-après.

Les personnes mariées et les cohabitants légaux sont imposés isolément pour l'année du mariage (11) ou de la déclaration de cohabitation légale, à partir de l'année qui suit celle au cours de laquelle une séparation de fait est intervenue (pour autant qu'il n'ait pas été mis fin à cette séparation), pour l'année de la dissolution du mariage (12) ou de la séparation de corps, ou de la cessation de la cohabitation légale (13), ainsi que lorsqu'un conjoint recueille des revenus professionnels pour un montant supérieur à 10.490,00 euros qui sont exonérés conventionnellement et qui n'interviennent pas pour le calcul de l'impôt afférent à ses autres revenus.

## C. Impositions communes

## 1. Principes

Les revenus des « conjoints » (personnes mariées ou cohabitants légaux) ne sont pas cumulés. Si un des « conjoints » a peu ou pas de revenus professionnels propres, une quote-part des revenus professionnels de l'autre « conjoint » lui est imputée, sauf si l'impôt s'en trouve majoré.

A noter que la quote-part des revenus professionnels qui est attribuée au conjoint **aidant** est assimilée à un revenu professionnel propre de ce dernier.

Il existe donc en principe deux bases imposables séparées constituées par les revenus de chacun des conjoints.



Chacune des deux bases d'imposition est soumise, indépendamment de l'autre, au tarif d'imposition et bénéficie d'une quotité du revenu exemptée d'impôt (cf. sub II ci-après).

2. Un seul des conjoints bénéficie de revenus professionnels propres

Lorsqu'un seul des conjoints bénéficie d'un revenu professionnel propre, une quote-part est imputée à l'autre conjoint sauf si l'impôt s'en trouve majoré. Cette quote-part s'élève à 30 % du montant de ce revenu professionnel sans toutefois pouvoir excéder 10.490,00 euros. A partir du moment où le revenu professionnel atteint 34.966,65 euros, la quote-part imputée est donc toujours égale à 10.490,00 euros.

Exemples

1. revenu professionnel : 12.400,00 euros, la quote-part à imputer s'élève à 12.400,00 euros x 30 % soit 3.720,00 euros;
2. revenu professionnel : 37.200,00 euros, la quote-part à imputer est égale à 10.490,00 euros.
3. Les deux conjoints bénéficient de revenus professionnels propres

En l'occurrence, deux hypothèses doivent être envisagées :

1<sup>re</sup> hypothèse : le montant des revenus professionnels du conjoint qui en a le moins n'atteint NI 30 % du total des revenus professionnels du ménage, NI 10.490,00 euros.

Dans ce cas, une quote-part des revenus professionnels du conjoint qui en a le plus est imputée à l'autre de manière à ce que les revenus de ce dernier atteignent la limite de 30 % du total des revenus professionnels du ménage, sans excéder 10.490,00 euros. Aucune imputation n'est toutefois effectuée si l'impôt s'en trouve majoré.

Exemples

1° - Revenus professionnels :

- du conjoint A : 15.000,00 euros;
- du conjoint B : 2.500,00 euros.

- Quotité des revenus professionnels du conjoint A à imputer au conjoint B : (15.000,00 euros + 2.500,00 euros) x 30 % - 2.500,00 euros = 5.250,00 euros - 2.500,00 euros = 2.750,00 euros.

- Les revenus professionnels du ménage seront donc répartis comme suit :

- conjoint A : 15.000,00 euros - 2.750,00 euros = 12.250,00 euros;
- conjoint B : 2.500,00 euros + 2.750,00 euros = 5.250,00 euros.

2° - Mêmes données, sauf que le conjoint A a recueilli des revenus professionnels nets de 35.000,00 euros.

- Quotité des revenus professionnels du conjoint A à imputer au conjoint B : (35.000,00 euros + 2.500,00 euros) x 30 % = 11.250,00 euros à limiter à 10.490,00 euros et à diminuer de 2.500,00 euros, soit 7.990,00 euros (10.490,00 euros - 2.500,00 euros).

- Les revenus professionnels du ménage seront donc répartis comme suit :

- conjoint A : 35.000,00 euros - 7.990,00 euros = 27.010,00 euros;
- conjoint B : 2.500,00 euros + 7.990,00 euros = 10.490,00 euros.

2<sup>e</sup> hypothèse : le montant des revenus professionnels du conjoint qui en a le moins atteint 30 % du total des revenus professionnels du ménage OU 10.490,00 euros.

En pareille hypothèse, aucune imputation de revenus ne peut être opérée.

**Exemples**

Aucune imputation ne peut être opérée lorsque les revenus professionnels se présentent comme suit :

Revenus d'un des conjoints	Revenus de l'autre conjoint
10.000,00 euros	4.500,00 euros
10.000,00 euros	7.000,00 euros
25.000,00 euros	10.490,00 euros

## II. REGLES DU CALCUL DE L'IMPOT

### A. Généralités

Pour calculer de manière simple l'impôt, il faut en principe procéder de la manière suivante :

- calculer l'impôt de base compte tenu du tarif figurant sub B ci-après;
- calculer l'impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt (voir C ci-après);
- calculer l'impôt total en effectuant la différence entre ces deux impôts;
- déduire du solde les précomptes et autres éléments imputables.

L'impôt ainsi déterminé ne tient pas compte de la taxe communale.

Pour les conjoints imposés ensemble, l'impôt de base et l'impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt sont calculés par conjoint séparément.

### B. Calcul de l'impôt de base

L'impôt de base est calculé suivant le barème ci-après.

Revenu imposable	Impôt de base
de 0,01 euros à 11.070,00 euros	25 %
de 11.070,01 euros à 12.720,00 euros	2.767,50 euros + 30 % de la tranche dépassant 11.070,00 euros
de 12.720,01 euros à 21.190,00 euros	3.262,50 euros + 40 % de la tranche dépassant 12.720,00 euros
de 21.190,01 euros à 38.830,00 euros	6.650,50 euros + 45 % de la tranche dépassant 21.190,00 euros
à partir de 38.830,00 euros	14.588,50 euros + 50 % de la tranche dépassant 38.830,00 euros

### C. Calcul de l'impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt

#### 1. Généralités

Tous les contribuables ont droit à une quotité du revenu exemptée d'impôt.

Cette quotité du revenu exemptée d'impôt est constituée d'un montant de base qui peut être majoré de suppléments déterminés en fonction de la situation familiale.

Lorsqu'une imposition commune est établie au nom des deux conjoints :

- chacun des conjoints a droit au montant de base de la quotité du revenu exemptée d'impôt, déterminé comme indiqué sub 2 ci-après;

- les suppléments éventuels sont ajoutés au montant de base du conjoint ayant le revenu imposable le plus élevé;
- si le revenu imposable de l'un des conjoints est inférieur à sa quotité du revenu exemptée d'impôt, la différence est ajoutée à la quotité du revenu exemptée d'impôt de l'autre conjoint.

#### 2. Montant de base de la quotité du revenu exemptée d'impôt

Le montant de base de la quotité du revenu exemptée d'impôt s'élève à :

1° lorsque le revenu imposable du contribuable ne dépasse pas 27.030,00 euros : 7.570,00 euros;

2° lorsque le revenu imposable du contribuable est compris entre 27.030,00 euros et 27.330,00 euros : 7.570,00 euros diminués de la différence entre le revenu imposable et 27.030,00 euros;

3° dans les autres cas : 7.270,00 euros.

#### 3. Suppléments pour enfants à charge

La quotité du revenu exemptée d'impôt est, pour enfant(s) à charge, majorée des suppléments suivants :

- un enfant : 1.550,00 euros;
- deux enfants : 3.980,00 euros;
- trois enfants : 8.920,00 euros;
- quatre enfants : 14.420,00 euros;
- supplément par enfant au-delà du quatrième : 5.510,00 euros.

#### 4. Impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt

L'impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt est calculé suivant le barème ci-après.

Quotité du revenu exemptée d'impôt	Impôt sur la quotité du revenu exemptée d'impôt
de 0,01 à 8.930,00 euros	25 %
de 8.930,01 à 12.720,00 euros	2.232,50 euros + 30 % de la tranche dépassant 8.930,00 euros
de 12.720,01 à 21.190,00 euros	3.369,50 euros + 40 % de la tranche dépassant 12.720,00 euros
de 21.190,01 à 38.830,00 euros	6.757,50 euros + 45 % de la tranche dépassant 21.190,00 euros
à partir de 38.830,00 euros	14.695,50 euros + 50 % de la tranche dépassant 38.830,00 euros

#### D. Méthode de calcul simplifiée de l'impôt total

##### 1. Remarque préalable

Les présentes règles ont pour but, non pas de calculer l'impôt total avec exactitude, mais bien de l'évaluer, rapidement et avec assez de précision, dans la majorité des cas.

2. Impôt dû par les contribuables imposés isolément et les conjoints imposés ensemble lorsqu'un seul des conjoints a recueilli des revenus professionnels

Revenu professionnel net	Impôt dû	
	A. Impositions individuelles	B. Impositions communes : un seul des conjoints a recueilli des revenus professionnels
12.000,00 euros	1.154,00 euros	0,00 euro
13.500,00 euros	1.682,00 euros	0,00 euro
15.000,00 euros	2.282,00 euros	0,00 euro
16.500,00 euros	2.882,00 euros	301,00 euros
18.000,00 euros	3.482,00 euros	751,00 euros
19.500,00 euros	4.082,00 euros	1.294,00 euros
21.000,00 euros	4.682,00 euros	1.844,50 euros
22.500,00 euros	5.347,50 euros	2.377,00 euros
24.000,00 euros	6.022,50 euros	2.909,50 euros
25.500,00 euros	6.697,50 euros	3.442,00 euros
27.000,00 euros	7.372,50 euros	3.974,50 euros
28.500,00 euros	8.122,50 euros	4.507,00 euros
30.000,00 euros	8.797,50 euros	5.039,50 euros
31.500,00 euros	9.472,50 euros	5.615,00 euros
33.000,00 euros	10.147,50 euros	6.200,00 euros
34.500,00 euros	10.822,50 euros	6.785,00 euros
36.000,00 euros	11.497,50 euros	7.432,00 euros
37.500,00 euros	12.172,50 euros	8.107,00 euros
39.000,00 euros	12.856,00 euros	8.857,00 euros
40.500,00 euros	13.606,00 euros	9.532,00 euros
42.000,00 euros	14.356,00 euros	10.207,00 euros
43.500,00 euros	15.106,00 euros	10.882,00 euros
45.000,00 euros	15.856,00 euros	11.557,00 euros
46.500,00 euros	16.606,00 euros	12.232,00 euros
48.000,00 euros	17.356,00 euros	12.907,00 euros
49.500,00 euros	18.106,00 euros	13.591,00 euros
51.000,00 euros	18.856,00 euros	14.341,00 euros

##### Remarque

Lorsqu'en cas d'imposition commune, un des conjoints a recueilli un revenu professionnel qui n'excède ni 30 % du total des revenus professionnels du ménage ni 10.490,00 euros, le barème B s'applique à ce montant total (par exemple : revenu d'un des conjoints : 19.000,00 euros et revenu de l'autre conjoint : 3.500,00 euros; prendre l'impôt sur 22.500,00 euros).

### 3. Impôt dû par les conjoints imposés ensemble lorsqu'ils bénéficient tous deux de revenus professionnels

Lorsque les deux conjoints bénéficient de revenus professionnels propres de plus de 30 % du total des revenus professionnels des deux conjoints, ou de plus de 10.490,00 euros, l'impôt total est estimé en calculant sur le revenu de chaque conjoint, l'impôt applicable en cas d'imposition individuelle (voir sub 2, barème A) et en additionnant les deux montants.

### 4. Réduction pour enfants à charge

Sur l'impôt ainsi calculé, une réduction pour enfant(s) à charge est appliquée :

Nombre d'enfants à charge	Montant minimum de la réduction d'impôt accordée
1	387,50 euros
2	1.111,00 euros
3	2.940,00 euros
4	5.165,00 euros
5	7.644,50 euros
6	10.124,00 euros
7	12.603,50 euros

### 5. Exemple

Revenus nets des conjoints A et B :

- revenus professionnels nets du conjoint A : 27.000,00 euros;
- revenus professionnels nets du conjoint B : 15.000,00 euros.

Enfants à charge : 3.

Calcul de l'impôt total estimé

- sur les revenus du conjoint A

(voir sub 2, barème A) :

7.372,50 euros

- sur les revenus du conjoint B

(voir même barème) :

+ 2.282,00 euros

sous-total :

9.654,50 euros

- réduction pour 3 enfants à

charge (voir sub 4) :

- 2.940,00 euros

Impôt total (14) estimé :

6.714,50 euros

## CHAPITRE 2. — Impôt des sociétés (ISoc) et impôt des non-résidents/sociétés (INR/soc.)

### I. REMARQUE LIMINAIRE

Pour la supputation de l'ISoc et de l'INR/soc., il n'est pas possible de publier des tableaux détaillés donnant le montant exact qui sera dû pour l'exercice d'imposition 2018 dans toutes les hypothèses qui peuvent se présenter.

Les données suivantes permettront cependant de calculer approximativement le montant de l'impôt pour ledit exercice d'imposition.

### II. TARIF D'IMPOSITION

A. Impôt des sociétés pouvant donner lieu à majoration

#### 1. Revenus imposables

Les sociétés résidentes, visées à l'article 179, CIR 92, sont imposables sur le montant total :

- des bénéfices réservés;
  - des dépenses non admises;
  - et des dividendes,
- et ce, après les déductions légales.

#### 2. Taux

Le taux de l'ISoc est fixé à 33 %.

Lorsque le revenu imposable n'excède pas 322.500,00 euros, l'impôt est toutefois fixé comme suit :

- sur la tranche de 0 à 25.000,00 euros : 24,25 %;
- sur la tranche de 25.000,00 euros à 90.000,00 euros : 31 %;
- sur la tranche de 90.000,00 euros à 322.500,00 euros : 34,5 %.

Ces taux réduits ne sont cependant pas applicables :

1° aux sociétés visées à l'article 215, al. 3, 1°, CIR 92;

2° aux sociétés (autres que les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération) dont les actions ou parts représentatives du capital social sont détenues à concurrence d'au moins la moitié par une ou plusieurs autres sociétés;

3° aux sociétés dont les dividendes distribués excèdent 13 % du capital libéré au début de la période imposable;

4° aux sociétés, autres que les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération, qui n'allouent pas à au moins un de leurs dirigeants d'entreprise, une rémunération à charge du résultat de la période imposable égale ou supérieure au revenu imposable de la société lorsque cette rémunération n'atteint pas 36.000,00 euros;

5° aux sociétés d'investissement visées aux articles 6 et 271/5 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement de créances, aux sociétés d'investissement visées aux articles 181 et 282 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, aux sociétés immobilières réglementées, aux sociétés d'investissement à capital fixe en bien immobiliers, ainsi qu'aux organismes de financement de pensions visés à l'article 8 de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, dans la mesure où l'article 185bis, § 1<sup>er</sup>, s'applique.

Enfin les articles 216 et 217, CIR 92, prévoient que le taux de l'ISoc est fixé :

- à 21,5 % pour le Bureau d'Intervention et de Restitution belge;
- à 5 % pour certaines sociétés de logement (voir art. 216, 2°, b), CIR 92);
- à 16,5 % en ce qui concerne les sommes imposables à l'occasion d'une opération visée aux articles 46, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 210, § 1<sup>er</sup>, 5° et 6°, et 211, § 1<sup>er</sup>, al. 6, CIR 92;

- à 16,5 % en ce qui concerne une plus-value réalisée à l'occasion de l'apport rémunéré exclusivement par des actions ou parts nouvelles d'un bien immobilier dans une société d'investissement à capital fixe en biens immobiliers ou dans une société immobilière réglementée pour autant qu'elles bénéficient de l'application du régime prévu à l'article 185bis;

- à 25 % en ce qui concerne les plus-values sur certaines actions ou parts qui sont réalisées ou constatées à l'occasion du partage de l'avoir social d'une société dissoute, et qui ne sont pas visées à l'article 192, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, CIR 92, en raison du fait que les actions ou parts n'ont pas été détenues en pleine propriété pendant une période ininterrompue d'au moins un an (voir art. 217, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, CIR 92);

- à 0,40 % en ce qui concerne les plus-values visées à l'article 192, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, CIR 92, lorsqu'elles sont réalisées ou constatées par une société qui, sur la base de l'article 15, §§ 1<sup>er</sup> à 6, du Code des sociétés, n'est pas considérée comme petite société pour l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle la plus-value est réalisée ou constatée;

- à 5 % en ce qui concerne les subsides en capital et en intérêts qui sont payés, dans le respect de la réglementation européenne en matière d'aide d'état à des agriculteurs par les institutions régionales compétentes dans le cadre de l'aide à l'agriculture en vue de l'acquisition ou de la constitution d'immobilisations incorporelles et corporelles.

Une contribution complémentaire de crise de 3 centimes additionnels est établie sur l'ISoc à l'exception de celui calculé sur les revenus visés au 7<sup>e</sup> tiret ci-dessus (art. 463bis, CIR 92).

#### B. Impôt des non-résidents/sociétés

L'impôt est calculé de la manière prévue à l'article 246, al. 1<sup>er</sup>, CIR 92, c'est-à-dire comme en matière d'ISoc.

L'article 246, alinéa 2, CIR 92, stipule également que dans les cas prévus à l'article 231, § 2, alinéa 4, du même Code (opérations de fusion, de scission ou d'apport auxquelles prend part une société d'investissement à capital fixe en biens immobiliers ou en actions non cotées agréées) et dans le cas notamment d'une plus-value réalisée à l'occasion de l'apport d'un bien immobilier dans une société d'investissement à capital fixe en biens immobiliers ou dans une société immobilière réglementée pour autant qu'elles bénéficient de l'application de l'article 185bis, CIR 92, le taux est fixé à 16,5 %.

Une contribution complémentaire de crise de 3 centimes additionnels est établie sur l'INR/soc. (art. 463bis, CIR 92).

(1) Pour les sociétés qui tiennent une comptabilité autrement que par année civile, voir partie IV.

(2) A supposer que la taxe communale s'élève à 6 %.

(3) A supposer que la taxe communale s'élève à 6 %.

(4) North Galaxy, Tour A - Boulevard du Roi Albert II, 33 bte 42, 1030 Bruxelles

N° de téléphone : 0257 640 50

N° de fax : 0257 995 11

(5) <http://minfin.fgov.be/portail2/fr/themes/declaration/prepay-app.htm>.

(6) <http://minfin.fgov.be/portail2/fr/themes/declaration/prepay-app.htm>.

(7) North Galaxy, Tour A - Boulevard du Roi Albert II, 33, bte 42, 1030 Bruxelles.

(8) Si la date d'échéance tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, elle est automatiquement reportée au plus prochain jour ouvrable.

(9) Si la date d'échéance tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, elle est automatiquement reportée au plus prochain jour ouvrable.

(10) Si la date d'échéance tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, elle est automatiquement reportée au plus prochain jour ouvrable.

(11) Les cohabitants légaux sont néanmoins imposés ensemble pour l'année au cours de laquelle ils contractent mariage, sauf si la déclaration de cohabitation légale a été faite la même année.

(12) Pour l'année de la dissolution par décès du mariage ou de la cohabitation légale, le « conjoint » survivant peut toutefois opter pour une imposition commune.

(13) Pour l'année de la dissolution par décès du mariage ou de la cohabitation légale, le « conjoint » survivant peut toutefois opter pour une imposition commune.

(14) Avant application de la taxe communale et de la taxe d'agglomération éventuelle.

## DEEL I. — VOORAFBETALINGEN OM EEN VERMEERDERING TE VERMIJDEN

### HOOFDSTUK 1. — *Wie is onderworpen aan de belastingvermeerdering?*

#### I. ALGEMEEN

*Het betreft:*

a) natuurlijke personen, rijksinwoners en niet-inwoners, die gezamenlijk belastbare beroepsinkomsten verkrijgen uit een werkzaamheid als:

- bedrijfsleider;

- nijveraar, handelaar of landbouwer;

- beoefenaar van een vrij beroep, ambt, post of andere (zelfstandige) winstgevende bezigheid;

- meewerkende echtgenoot van een belastingplichtige die beroepsinkomsten verkrijgt uit een werkzaamheid als nijveraar, handelaar, landbouwer of beoefenaar van een vrij beroep, ambt, post of andere (zelfstandige) winstgevende bezigheid;

b) binnenlandse vennootschappen onderworpen aan de vennootschapsbelasting (Ven.B);

c) buitenlandse vennootschappen onderworpen aan de belasting van niet-inwoners (BNI/ven.), die zich bezighouden met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard.

Deze natuurlijke personen en rechtspersonen worden hierna respectievelijk 'zelfstandigen' (zie a hierboven) en 'vennootschappen' (zie b en c hierboven).

#### II. UITZONDERING

Geen vermeerdering is verschuldigd door zelfstandigen die zich in 2015, 2016 of 2017 voor de eerste maal als zelfstandige in hoofdberoep hebben gevestigd.

Geen vermeerdering is verschuldigd op het gedeelte van de inkomstenbelasting (Ven.B en BNI/Ven) dat overeenkomstig art. 413/1, WIB 92, gespreid mag worden betaald.

De vennootschappen, die op grond van artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen als kleine vennootschap worden aangemerkt, zijn geen vermeerdering verschuldigd op de belasting die betrekking heeft op de eerste drie boekjaren vanaf hun oprichting (art. 218, § 2, WIB 92).

#### HOOFDSTUK 2. — *Waaruit bestaat de belastingvermeerdering?*

##### I. GRONDBEGINSELEN

Het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op de sub II hierna bedoelde belastbare inkomsten wordt in principe met een bepaald percentage vermeerderd.

##### II. VOOR VERMEERDERING VATBARE INKOMSTEN

###### A. Zelfstandigen

De vermeerdering is alleen van toepassing op de belasting die betrekking heeft op het nettobedrag van de bezoldigingen van bedrijfsleiders, van de bezoldigingen van meewerkende echtgenoten en van de winst en baten die in het kader van een zelfstandige beroepswerkzaamheid zijn verkregen, met uitzondering van de inkomsten die werkelijk afzonderlijk zijn belast.

###### B. Vennootschappen

De vermeerdering is van toepassing op de Ven.B en op de BNI/ven. die betrekking heeft op het totaal van de belastbare inkomsten.

Voor aanslagjaar 2018 zijn aldus belastbaar, de inkomsten die:

- in 2017 werden behaald of verkregen door vennootschappen die hun boekhouding per kalenderjaar voeren;
- betrekking hebben op een boekjaar dat in 2018 vóór 31 december is afgesloten, voor de vennootschappen die hun boekhouding anders dan per kalenderjaar voeren.

De vermeerdering is evenwel niet van toepassing op:

- de afzonderlijke aanslagen (met uitzondering van de 'Fairnesstax');
- de bijzondere aanslagen met betrekking tot verrichtingen die vóór 01.01.1990 hebben plaatsgegrepen:
  - verdeling van het maatschappelijk vermogen;
  - voordelen van alle aard door vennootschappen in vereffening.

De aandacht wordt erop gevestigd dat de bovenvermelde regels inzake vermeerdering ook van toepassing zijn op vanaf 01.01.1990 in vereffening gestelde vennootschappen.

##### III. BEREKENING VAN DE VERMEERDERING

###### A. Grondslag van de vermeerdering

Het bedrag dat als grondslag van de vermeerdering dient, is gelijk aan 106 % (103 % voor vennootschappen) van de totale belasting verschuldigd op de inkomsten die voor vermeerdering vatbaar zijn, in voorkomend geval verminderd met de voorheffingen en andere verrekenbare bestanddelen (forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting, belastingkredieten, roerende voorheffing, enz.) met betrekking tot diezelfde inkomsten.

###### B. Tarief van de vermeerdering

Voor aanslagjaar 2018 bedraagt het tarief van de vermeerdering 2,25 %.

###### C. Berekening van de vermeerdering

Om het bedrag van de in principe verschuldigde globale vermeerdering te verkrijgen, moet de grondslag van de vermeerdering worden vermenigvuldigd met 2,25 %.

Bij een natuurlijke persoon wordt de vermeerdering slechts voor 90 % in aanmerking genomen (dit geldt niet voor vennootschappen).

###### D. Opmerking

Geen vermeerdering is verschuldigd indien het bedrag ervan lager is dan 0,5 % van de belasting waarop zij is berekend, of lager is dan 80,00 euro.

##### IV. VOORBEELDEN

###### A. Voorbeeld 1

- Vermoede nettowinst voor het jaar 2017 van een belastingplichtige die alleen wordt belast en geen gezinslasten heeft: 21.000,00 euro.

- Bedrag van de totale belasting: 4.682,00 euro.

- Berekeningsbasis van de vermeerdering:

4.682,00 x 106 % = 4.962,92 euro

- Berekening van de in principe verschuldigde globale vermeerdering: 4.962,92 euro x 2,25 % = 111,67 euro

- Vermindering met 10 %: 111,67 euro x 10 % = - 11,17 euro

- Werkelijk verschuldigde vermeerdering: 100,50 euro

###### B. Voorbeeld 2

- Nettowinst van een vennootschap waarvan het boekjaar samenvalt met het kalenderjaar 2017 en die niet is uitgesloten van de verminderde tarieven: 150.000,00 euro.

- Bedrag van de Ven.B (met inbegrip van de aanvullende crisisbijdrage) vóór verrekening van voorheffingen: 48.319,88 euro.

- Bedrag van de Ven.B na verrekening van 12.000,00 euro voorheffingen: 36.319,88 euro.

- In principe verschuldigde globale vermeerdering: 36.319,88 euro x 2,25 % = 817,20 euro.

#### HOOFDSTUK 3. — *Hoe vermeerdering vermijden?*

##### I. PRINCIPE

Om een belastingvermeerdering te vermijden moeten de betrokken belastingplichtigen de belasting voorafbetalen die betrekking heeft op de inkomsten die vatbaar zijn voor vermeerdering.



**II. HOE HET BEDRAG VAN DE VOORAFBETALINGEN RAMEN?**

De zelfstandigen en de vennootschappen waarvan het boekjaar samenvalt met het kalenderjaar (1), kunnen de voor het jaar 2017 uit te voeren voorafbetalingen als volgt ramen:

- 1° het bedrag ramen van de inkomsten waarop de belasting voor vermeerdering vatbaar is;
- 2° bij benadering de totale belasting bepalen die zou verschuldigd zijn op het in 1° bedoelde bedrag (de in Deel V hierna vermelde gegevens maken het mogelijk het bedrag van die belasting bij benadering te berekenen);
- 3° bij zelfstandigen deze belasting vermenigvuldigen met 106/100, terwijl bij vennootschappen deze belasting met 103/100 te vermenigvuldigen is;
- 4° in voorkomend geval de erop betrekking hebbende verrekenbare voorheffingen en bestanddelen aftrekken (in principe is het verkregen resultaat het bedrag dat moet worden voorafbetaald);
- 5° het aldus bepaalde jaarbedrag van de belasting delen door vier;
- 6° het verkregen quotiënt bij voorkeur op het tiental euro afronden;
- 7° dat afgeronde bedrag ieder kwartaal storten.

Het staat de belastingplichtige echter vrij een andere verdeling voor zijn stortingen te kiezen.

Zo kan de belastingplichtige naar eigen goeddunken reeds voor het eerste kwartaal een hoger bedrag betalen dan één vierde van het vermoede jaarbedrag van zijn belasting, dit om onmiddellijk het hoogste voordeel (3,00 % van de werkelijk betaalde som) te kunnen genieten; daarna kan hij nog altijd, als dat nodig blijkt, de ene of andere storting aanpassen.

Ook kan de belastingplichtige die, om een of andere reden, voor het eerste kwartaal bijvoorbeeld niet genoeg zou hebben gestort, dit nog verhelpen bij zijn eerstvolgende storting, om zo de belastingvermeerdering te beperken die hij zou ondergaan als hij zijn stortingen niet zou aanvullen naarmate hij vaststelt dat zijn oorspronkelijke vooruitzichten terzake worden overtroffen.

Hoe dan ook, de belastingplichtige heeft er alle belang bij om, volgens een zorgvuldig gekozen driemaandelijke verdeling, een totaal bedrag te betalen dat het bedrag van de uiteindelijk verschuldigde belasting benadert, om op een zo klein mogelijk bedrag een vermeerdering te moeten betalen.

**III. WANNEER STORTEN?**

Voor aanslagjaar 2018 moeten de voorafbetalingen plaatsvinden:

- voor het eerste kwartaal: uiterlijk op 10 april 2017;
- voor het tweede kwartaal: uiterlijk op 10 juli 2017;
- voor het derde kwartaal: uiterlijk op 10 oktober 2017;
- voor het vierde kwartaal: uiterlijk op 20 december 2017.

Verkort worden deze vier stortingen respectievelijk aangeduid als VA 1, VA 2, VA 3 en VA 4.

HOOFDSTUK 4. — *Berekening van de vermeerdering in geval van ontoereikende voorafbetalingen*

**I. ALGEMEEN**

De in principe verschuldigde globale vermeerdering wordt in dit geval verminderd met het totale bedrag van de voordelen verbonden aan de gedane voorafbetalingen.

Wat de natuurlijke personen betreft, wordt het saldo echter slechts voor 90% in aanmerking genomen.

**II. VASTSTELLING VAN DE VOORDELEN VERBONDEN AAN DE VOORAFBETALINGEN**

Voor aanslagjaar 2018 is het bedrag van die voordelen gelijk aan de som van de volgende producten:

- a) bedrag van VA 1 x 3,00 %;
- b) bedrag van VA 2 x 2,50 %;
- c) bedrag van VA 3 x 2,00 %;
- d) bedrag van VA 4 x 1,50 %.

Men bemerkt dat het gemiddelde van die percenten overeenstemt met het tarief van de vermeerdering (2,25 %).

Wat vennootschappen betreft zijn de hierboven vermelde tarieven van toepassing op alle belastingplichtigen waarvoor de voorafbetalingen over vier kwartalen zijn gespreid (zie hoofdstuk 3 hierboven), te weten:

- vennootschappen waarvoor het boekjaar samenvalt met het kalenderjaar;
- vennootschappen waarvan de inkomsten blijken uit een boekhouding anders dan per kalenderjaar gehouden en waarvoor het boekjaar een periode dekt gelijk aan of groter dan twaalf maanden (zie Deel IV, Hoofdstuk 2);
- de vennootschappen waarvan in de loop van het laatste kwartaal van het jaar of boekjaar, de afsluitingsdatum van het boekjaar wordt gewijzigd, tot ontbinding wordt overgegaan of de vereffening wordt afgesloten (zie Deel IV, Hoofdstuk 3);
- vennootschappen die hun beroepswerkzaamheid beginnen in de loop van het eerste kwartaal van het jaar of van het boekjaar (zie Deel IV, Hoofdstuk 4).

**III. VOORBEELDEN**

Voorbeeld 1

— Vermoed bedrag van de door een zelfstandige op zijn inkomsten van het jaar 2017 verschuldigde totale belasting: 25.000,00 euro.

— Gedane voorafbetalingen:

- VA 1: 100,00 euro;
- VA 2: 50,00 euro;
- VA 3: 50,00 euro;
- VA 4: 50,00 euro.

— Berekening van de werkelijk verschuldigde vermeerdering:

- Grondslag van de vermeerdering:

25.000,00 euro x 106 % = 26.500,00 euro

- Principieel verschuldigde globale vermeerdering:

26.500,00 euro x 2,25 % =

596,25 euro

- Voordelen wegens gedane VA:		
- VA 1: 100,00 euro x 3,00 %	= 3,00 euro	
- VA 2: 50,00 euro x 2,50 %	= 1,25 euro	
- VA 3: 50,00 euro x 2,00 %	= 1,00 euro	
- VA 4: 50,00 euro x 1,50%	= 0,75 euro	
		<u>- 6,00 euro</u>
- Positief verschil:		590,25 euro
- Vermindering met 10 %: 590,25 euro x 10 % =		<u>- 59,03 euro</u>
- Werkelijk verschuldigde vermeerdering:		531,22 euro

## Voorbeeld 2

— Vermoed bedrag van de door een zelfstandige op zijn inkomsten van het jaar 2017 verschuldigde totale belasting: 17.000,00 euro.

— Gedane voorafbetalingen:

- VA 1: 4.000,00 euro;

- VA 2: 3.250,00 euro;

- VA 3: 3.250,00 euro;

VA 4: 3.250,00 euro.

— Berekening van de werkelijk verschuldigde vermeerdering:

- Grondslag van de vermeerdering:

17.000,00 euro x 106 % = 18.020,00 euro.

- Principieel verschuldigde globale vermeerdering:

18.020,00 euro x 2,25 % = 405,45 euro

- Voordelen wegens gedane VA:

- VA 1: 4.000,00 euro x 3,00 % = 120,00 euro

- VA 2: 3.250,00 euro x 2,50 % = 81,25 euro

- VA 3: 3.250,00 euro x 2,00 % = 65,00 euro

- VA 4: 500,00 euro x 1,00 % = 48,75 euro

- 315,00 euro

- Positief verschil:

90,45 euro

- Vermindering met 10 %: 90,45 euro x 10 % =

- 9,05 euro

- Verschil:

81,40 euro

Daar dit verschil (81,40 euro) kleiner is dan 0,50 % van de grondslag van de vermeerdering (18.020,00 euro x 0,50 % = 90,10 euro), moet het tot nul worden teruggebracht.

- Werkelijk verschuldigde vermeerdering: nihil.

## Voorbeeld 3

Stopzetting van de beroepswerkzaamheid op 15 oktober 2017.

— Netto-inkomsten als zelfstandige van 01.01.2017 tot 15.10.2017: 17.700,00 euro.

— Belastingplichtige die alleen wordt belast.

— Personen ten laste: 0.

— Belasting dienende tot grondslag voor de berekening van de vermeerdering:

3.362,00 euro x 106 % = 3.563,72 euro

— Gedane voorafbetaling:

- VA 4: 50,00 euro.

— Berekening van de werkelijk verschuldigde vermeerdering:

- Principieel verschuldigde globale vermeerdering:

3.563,72 euro x 2,25 % = 80,18 euro

- Voordelen wegens gedane VA:

VA 4: 50,00 euro x 1,50 % =

- 0,75 euro

- Positief verschil:

79,43 euro

- Vermindering met 10 %: 79,43 euro x 10 % =

- 7,94 euro

- Verschil:

71,49 euro

- Aangezien dit verschil kleiner is dan 80,00 euro moet het tot nul worden teruggebracht.

- Werkelijk verschuldigde vermeerdering: nihil.

## Voorbeeld 4

— Vennootschap waarvan het boekjaar samenvalt met het kalenderjaar 2017 en die niet is uitgesloten van de verminderde tarieven.

— Nettowinst: 270.000,00 euro.

— Verrichte voorafbetalingen:

- op 10.04.2017: (VA 1) nihil;

- op 11.07.2017: (VA 2) 2.000,00 euro;

- op 10.10.2017: (VA 3) 5.000,00 euro;

- op 20.12.2017: (VA 4) nihil.

— Bedrag van de Ven.B vóór verrekening van voorheffingen, verhoogd met de ACB: 88.312,50 euro x 103 % = 90.961,88 euro.

— Verrekenbare voorheffingen: 10.000,00 euro.

— Bedrag van de Ven.B (na verrekening van de voorheffingen): 80.961,88 euro.

— Berekening van de werkelijk verschuldigde vermeerdering:	
- In principe verschuldigde globale vermeerdering:	
80.961,88 euro x 2,25 % =	1.821,64 euro
over te brengen:	1.821,64 euro
overgebracht:	1.821,64 euro
- Voordelen wegens gedane VA:	
VA 2: 2.000,00 euro X 2,50 % = 50,00 euro	
VA 3: 5.000,00 euro X 2,00 % = 100,00 euro	
	<u>- 150,00 euro</u>
- Werkelijk verschuldigde vermeerdering:	1.671,64 euro
Voorbeeld 5	
— Vennootschap waarvan het boekjaar loopt over de periode van 01.07.2017 tot 30.06.2018.	
— Nettowinst: 600.000,00 euro.	
— Verrichte voorafbetalingen:	
- op 10.10.2017 (VA 1): 5.000,00 euro;	
- op 10.01.2018 (VA 2): 5.000,00 euro;	
- op 10.04.2018 (VA 3): 5.000,00 euro;	
- op 20.06.2018 (VA 4): 5.000,00 euro.	
- Bedrag van de Ven.B (met inbegrip van de ACB) vóór verrekening van voorheffingen: 203.940,00 euro.	
— Verrekenbare voorheffingen: 1.000,00 euro.	
— Bedrag van de Ven.B (na verrekening van de voorheffingen): 202.940,00 euro.	
— Berekening van de werkelijk verschuldigde vermeerdering:	
- In principe verschuldigde globale vermeerdering:	
202.940,00 euro x 2,25 % =	4.566,15 euro
- Voordelen wegens gedane VA:	
VA 1: 5.000,00 euro x 3,00 %	= 150,00 euro
VA 2: 5.000,00 euro x 2,50 %	= 125,00 euro
VA 3: 5.000,00 euro x 2,00 %	= 100,00 euro
VA 4: 5.000,00 euro x 1,50 %	= <u>75,00 euro</u>
	<u>- 450,00 euro</u>
— Werkelijk verschuldigde vermeerdering:	4.116,15 euro

#### HOOFDSTUK 5. — Bestemming van het teveel aan voorafbetalingen

Voor zelfstandigen kan het gedeelte van de voorafbetalingen dat niet nodig is om belastingvermeerdering te vermijden, bij de belastingplichtige zelf en, in voorkomend geval, bij de meewerkende echtgenoot aan wie een deel van de winst of van de baten wordt toegekend met toepassing van artikel 86 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, aanleiding geven tot een bonificatie (zie Deel II). De oudste stortingen worden bij voorrang aangewend om vermeerdering te vermijden.

In ieder geval wordt, voor alle belastingplichtigen, het overschot van de voorafbetalingen dat niet op de belasting is aangerekend, terugbetaald.

### DEEL II. — VOORAFBETALINGEN DIE RECHT GEVEN OP EEN BONIFICATIE

#### HOOFDSTUK 1. — Wie kan een bonificatie genieten?

Een bonificatie kan worden verleend aan alle natuurlijke personen die, na aftrek van de voorheffingen en andere verrekenbare bestanddelen, nog belasting op hun inkomsten verschuldigd zijn.

Opgemerkt wordt dat beginnende zelfstandigen die niet aan de in Deel I bedoelde belastingvermeerdering onderworpen zijn (zie Hoofdstuk 1, II, eerste lid), eveneens die bonificatie kunnen genieten.

#### HOOFDSTUK 2. — Waaruit bestaat de bonificatie?

##### I. REGEL

Een belastingvermindering of bonificatie wordt verleend aan de natuurlijke personen die de tot 106% verhoogde totale belasting, verminderd met de voorheffingen en de andere verrekenbare bestanddelen, waaronder de voorafbetalingen die nodig zijn om de in Deel I bedoelde belastingvermeerdering te vermijden, bij wijze van voorafbetaling voldoen.

Indien hun belastbare inkomsten, inkomsten met vermeerdering omvatten, worden de voorafbetalingen (te beginnen met de oudste) bij voorrang aangewend om die vermeerdering te vermijden; slechts het saldo kan in aanmerking genomen worden voor het verlenen van een eventuele bonificatie.

##### II. TE STORTEN BEDRAG

Uiteraard staat het de belastingplichtige vrij de bedragen te bepalen die hij wenst vooraf te betalen.

Het is evenwel aangeraden ieder kwartaal één vierde van het vermoede belastingsupplement te storten.

##### III. WANNEER STORTEN?

Voor aanslagjaar 2018 moeten de voorafbetalingen geschieden:

- voor het eerste kwartaal: uiterlijk op 10 april 2017;
- voor het tweede kwartaal: uiterlijk op 10 juli 2017;
- voor het derde kwartaal: uiterlijk op 10 oktober 2017;
- voor het vierde kwartaal: uiterlijk op 20 december 2017.

Deze vier stortingen worden verder respectievelijk als VA 1, VA 2, VA 3 en VA 4 aangeduid.

HOOFDSTUK 3. — *Berekening van de bonificatie***I. PRINCIPE**

Het bedrag van de bonificatie is voor aanslagjaar 2018 gelijk aan de som van de volgende producten:

- a) bedrag van VA 1 x 1,50 %;
- b) bedrag van VA 2 x 1,25 %;
- c) bedrag van VA 3 x 1,00 %;
- d) bedrag van VA 4 x 0,75 %.

**II. VOORBEELDEN**

## Voorbeeld 1

— De totale belasting verschuldigd door een bediende op zijn inkomsten van 2017 bedraagt 2.500,00 euro.

— Verrekenbare bedrijfsvoorheffing: 1.750,00 euro.

— Gedane voorafbetalingen:

- VA 1: 175,00 euro;
- VA 2: 175,00 euro;
- VA 3: 175,00 euro;
- VA 4: 175,00 euro;
- Totaal: 700,00 euro.

— Maximumbelasting die aanleiding kan geven tot bonificatie:

- 2.500,00 euro x 106 %:	2.650,00 euro
- Voorheffing:	<u>- 1.750,00 euro</u>
- Verschil:	900,00 euro

Daar het belastingsupplement groter is dan de gedane voorafbetalingen (700,00 euro), geven deze laatste voor hun totale bedrag recht op bonificatie.

— Bonificatie:

- VA 1: 175,00 euro x 1,50 % = 2,63 euro
- VA 2: 175,00 euro x 1,25 % = 2,19 euro
- VA 3: 175,00 euro x 1,00 % = 1,75 euro
- VA 4: 175,00 euro x 0,75 % = 1,31 euro

- Bedrag van de bonificatie: 7,88 euro

— Te betalen belasting (2):

900,00 euro - 700,00 euro - 7,88 euro = 192,12 euro.

## Voorbeeld 2

— De totale belasting verschuldigd door een ambtenaar op zijn inkomsten van 2017 bedraagt 3.750,00 euro.

— Verrekenbare bedrijfsvoorheffing: 2.900,00 euro.

— Gedane voorafbetalingen:

- VA 1: 500,00 euro;
- VA 2: 250,00 euro;
- VA 3: 250,00 euro;
- VA 4: 250,00 euro;
- Totaal: 1.250,00 euro.

— Maximumbelasting die aanleiding kan geven tot bonificatie:

- 3.750,00 euro x 106 %:	3.975,00 euro
- Voorheffing:	- 2.900,00 euro
- Verschil:	1.075,00 euro

Van de 1.250,00 euro gestorte VA geven er slechts 1.075,00 euro (= bedrag van het belastingsupplement) recht op bonificatie.

— Bonificatie:

- VA 1: 500,00 euro x 1,50 % = 7,50 euro
- VA 2: 250,00 euro x 1,25 % = 3,13 euro
- VA 3: 250,00 euro x 1,00 % = 2,50 euro
- VA 4: 75,00 euro x 0,75 % = 0,56 euro
- Bedrag van de bonificatie: 13,69 euro

— Te verlenen terugbetaling (3):

1.075,00 euro - 1.250,00 euro - 13,69 euro = - 188,69 euro.

## Voorbeeld 3

— Een handelaar die naast een zelfstandige activiteit ook een bezoldigde werkzaamheid uitoefent, is gehuwd met een vrouw die geen eigen inkomsten heeft. De totale belasting verschuldigd op hun inkomsten van 2017 bedraagt 12.400,00 euro.

— Op de inkomsten vatbaar voor vermeerdering, afzonderlijk beschouwd, bedraagt de totale belasting: 5.000,00 euro.

— Verrekenbare bedrijfsvoorheffing op de bezoldiging: 2.000,00 euro.

— Door de man gedane voorafbetalingen:

- VA 1: 1.750,00 euro;
- VA 2: 1.750,00 euro;
- VA 3: 1.750,00 euro;
- VA 4: 1.750,00 euro;

- Totaal: 7.000,00 euro.	
1. Berekening van de vermeerdering (zie Hoofdstuk 2 van Deel I):	
- totale belasting op de inkomsten vatbaar voor vermeerdering: 5.000,00 euro.	
- grondslag van de vermeerdering:	
5.000,00 euro x 106 % = 5.300,00 euro.	
- globale vermeerdering: 5.300,00 euro x 2,25 % =	119,25 euro
- voordeel VA 1: 1.750,00 euro x 3,00 % =	<u>- 52,50 euro</u>
- verschil:	66,75 euro
- voordeel VA 2: 1.750,00 euro x 2,50 % =	<u>- 43,75 euro</u>
- verschil:	23,00 euro
- voordeel VA 3: (23,00 euro x $\frac{100}{2}$ ) x 2,00 % =	
1.150,00 euro x 2,00 % =	<u>- 23,00 euro</u>
- verschil:	0,00 euro
- totaal van de voorafbetalingen nodig om de vermeerdering te vermijden:	
1.750,00 euro + 1.750,00 euro + 1.150,00 euro = 4.650,00 euro.	
2. Berekening van de bonificatie:	
— totale belasting: 12.400,00 euro.	
— maximumbelasting die aanleiding kan geven tot een bonificatie:	
- 12.400,00 euro x 106 % =	13.144,00 euro
- voorheffing:	- 2.000,00 euro
- voorafbetalingen aangewend om de vermeerdering te vermijden:	<u>- 4.650,00 euro</u>
- verschil:	6.494,00 euro
— voorafbetalingen die recht geven op bonificatie:	
7.000,00 euro - 4.650,00 euro = 2.350,00 euro	
— berekening van de bonificatie:	
- VA 3 (saldo): 600,00 euro x 1,00 % =	6,00 euro
- VA 4: 1.750,00 euro x 0,75 % =	<u>13,13 euro</u>
- bedrag van de bonificatie:	19,13 euro
3. Te betalen belasting:	
Totale belasting:	12.400,00 euro
- voorheffing:	- 2.000,00 euro
- VA:	- 7.000,00 euro
- bonificatie VA:	<u>- 19,13 euro</u>
Saldo:	3.380,87 euro
Gemeentebelasting: 12.400,00 euro x 7 % =	<u>868,00 euro</u>
Te betalen belasting:	4.248,87 euro

### DEEL III. — PROCEDURE

#### HOOFDSTUK 1. — *Wijze van voorafbetalen*

##### I. REKENINGNUMMERS EN TERMIJNEN

De voorafbetalingen moeten voor elke vervaldatum worden gedaan door storting of overschrijving op één van de volgende rekeningnummers van het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' (4):

**voor de vennootschappen:**

op rekening IBAN: **BE20 6792 0023 3056** en BIC: **PCHQ BEBB**

van het 'INNINGSCENTRUM VOORAFBETALINGEN – VENNOOTSCHAPPEN',

voor de natuurlijke personen:

op rekening: IBAN: **BE07 6792 0023 4066** en BIC: **PCHQ BEBB**

van het 'INNINGSCENTRUM VOORAFBETALINGEN - NATUURLIJKE PERSONEN'.

Daar er steeds een paar werkdagen kunnen verlopen tussen de betalingsopdracht en de uitvoering ervan, is het aanbevolen niet te wachten tot de vervaldag om de betaling te verrichten.

##### OPGELET

De betalingen die na de vervaldatum bij het Inningscentrum Voorafbetalingen toekomen, worden automatisch voor de volgende periode geboekt.

##### II. BETALEN, BETAALFORMULIEREN, GESTRUCTUREERDE MEDEDELING

Uw betaling wordt gekoppeld aan een 'rekening voorafbetaling' op basis van hetgeen in de zone mededeling van uw betaling is vermeld. Met de gepaste gestructureerde mededeling gebeurt dit correct en automatisch.

Uw 'rekening voorafbetaling' wordt geïdentificeerd met uw registratienummer bij het 'Inningscentrum Voorafbetalingen'.

**Uw ondernemingsnummer is in regel tevens dit registratienummer.** Bij gebrek hieraan zal het Inningscentrum Voorafbetalingen u een eigen registratienummer toekennen.

A. Indien u reeds gekend bent bij het Inningscentrum Voorafbetalingen dan ontvangt u spontaan een uitnodiging met betaalformulier

Het is reeds ingevuld met uw naam of benaming van uw vennootschap en in de gestructureerde mededeling is uw ondernemingsnummer/registratienummer verwerkt. Het betaalformulier bevat tevens de correcte bankrekening van het Inningscentrum Voorafbetalingen.



**Maak van dit formulier uitsluitend gebruik voor uzelf**, zijnde de persoon of onderneming die op het formulier vooraf is ingevuld.

**Als u betaalt via elektronische weg, neem dan nauwkeurig de gestructureerde mededeling over.**

**Als u de betaling door een derde** - bijvoorbeeld door een bank in het kader van een financieringscontract - **laat uitvoeren**, zorg er voor dat deze derde eveneens de gestructureerde mededeling gebruikt of uw ondernemingsnummer/registratienummer kent, aan de hand waarvan deze derde zelf de gestructureerde mededeling kan samenstellen.

**Opmerking:**

**Indien u gedurende een jaar geen voorafbetalingen doet, valt de spontane verzending van een uitnodiging weg. U kan steeds de voorafbetaling hervatten met dezelfde gestructureerde mededeling.**

B. Indien het gaat om uw eerste betaling

- **U bent een natuurlijk persoon en u beschikt over een ondernemingsnummer als btw-plichtige of als werkgever :**

Betaal dan bij voorkeur via een bankrekening die op uw naam staat.

Zet het ondernemingsnummer in de zone mededeling (bij voorkeur gestructureerde code) (5).

Betaal op rekening: IBAN: **BE07 6792 0023 4066** en BIC: **PCHQ BEBB** van het 'Inningscentrum Voorafbetalingen - Natuurlijke Personen'.

- **U bent een natuurlijk persoon maar beschikt NIET over een ondernemingsnummer:**

Betaal dan bij voorkeur via een bankrekening die op uw naam staat.

Zet in de zone mededeling 'NIEUW' gevolgd door uw rijksregisternummer (11 posities) dat u kan terugvinden op uw identiteitskaart.

Als u, uitzonderlijk, geen rijksregisternummer hebt, vermeld in de mededeling 'NIEUW' gevolgd door uw geboortedatum onder vorm JAAR in vier posities, MAAND in twee posities, DAG in twee posities (vb. NIEUW 1991.02.11).

Betaal op rekening: IBAN: **BE07 6792 0023 4066** en BIC: **PCHQ BEBB** van het 'Inningscentrum Voorafbetalingen - Natuurlijke Personen'.

- U bent een rechtspersoon; dan beschikt u steeds over een ondernemingsnummer:

Betaal dan bij voorkeur via een bankrekening die op naam van de rechtspersoon staat.

Zet het ondernemingsnummer in de zone mededeling (bij voorkeur gestructureerde code) (6).

Betaal op rekening: IBAN: **BE20 6792 0023 3056** en BIC: **PCHQ BEBB** van het 'Inningscentrum Voorafbetalingen - Vennootschappen'.

**Elke andere werkwijze brengt een aanzienlijk risico van fouten en vertragingen met zich mee in de verwerking van de gedane betalingen.**

**Als u de betaling door een derde laat uitvoeren**, dient deze dezelfde regels te volgen. Als u over een ondernemingsnummer beschikt, zorg dat deze derde uw ondernemingsnummer kent. Hiermee zal deze derde zelf de gestructureerde mededeling kunnen aanmaken.

**Na de verwerking van die eerste betaling zal het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' spontaan uitnodigingen met betaalformulier toesturen.** Die uitnodiging is reeds ingevuld met uw naam of de benaming van uw vennootschap en in de gestructureerde mededeling is uw ondernemingsnummer of dat van uw vennootschap al verwerkt.

Belangrijke opmerkingen

1. Wat betreft de particulieren (gehuwden of wettelijke samenwonenden) voor wie een gemeenschappelijke aanslag zal gevestigd worden, moet elke 'echtgenoot' voor eigen rekening de voorafbetalingen storten die hij nodig acht, om de belastingvermeerdering te vermijden of om van de overeenkomstige bonificatie te kunnen genieten (zie bladzijde 1, gemeenschappelijke aanslag op naam van beide echtgenoten).

2. **De belastingschuldige die een aanslagbiljet ontvangt dat een fiscale terugbetaling aankondigt**, kan deze terugbetaling in aanmerking doen nemen als voorafbetaling voor het volgende belastbare tijdperk. Daartoe dient hij, per brief, een verzoek te richten aan het **Inningscentrum Voorafbetalingen** (7). Het verzoek moet worden gedaan vóór de daadwerkelijke vereffening van de terugbetaling. De Dienst der Voorafbetalingen zal de belastingschuldige inlichten over het gevolg dat aan zijn verzoek wordt gegeven en over de te volgen praktische werkwijze.

## HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de oorspronkelijke bestemming der voorafbetalingen*

### I. AARD VAN DE WIJZIGINGEN DIE KUNNEN WORDEN AANGEBRACHT

1° Derden kunnen om rechtzetting verzoeken, zo nodig door terugbetaling, van de materiële vergissingen die begaan zijn bij het uitvoeren van stortingen of overschrijvingen voor rekening van de belastingplichtige.

2° De belastingplichtigen op wiens naam de voorafbetalingen worden geboekt, kunnen vragen dat de gestorte bedragen, geheel of ten dele, worden:

- terugbetaald;
- overgeschreven op de postrekening van een Inningscentrum der belastingen;
- overgedragen naar het volgende belastbare tijdperk.

### II. VOORWAARDEN VOOR HET WIJZIGEN VAN DE OORSPRONKELIJKE BESTEMMING

1° De betaling mag nog niet verrekend zijn met de inkomstenbelasting verschuldigd door de belastingplichtige op wiens naam de betaling door het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' is geboekt, noch overgebracht worden aan de meewerkende echtgenoot.

2° Het rekeninguittreksel VA (zie Hoofdstuk 3) moet, voor zover dit reeds is ontvangen, met de aanvraag tot wijziging van de bestemming aan de voormelde dienst worden toegezonden.

3° Aanvragen tot wijziging van de bestemming van de VA moeten schriftelijk aan het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' worden gericht.

Belangrijke opmerking

Wanneer een belastingplichtige om de teruggave van een voorafbetaling verzoekt, mag de terug te betalen som, overeenkomstig artikel 334 van de Programmawet van 27.12.2004, zoals gewijzigd door art. 194 van de Programmawet van 22.12.2008, zonder formaliteit worden aangewend ter betaling van de door deze persoon verschuldigde bedragen

bij toepassing van de belastingwetten of ter voldoening van de fiscale of niet-fiscale schuldvorderingen waarvan de inning en invordering door de FOD Financiën worden verzekerd. Die aanwending wordt beperkt tot het niet-betwiste gedeelte van de schuldvorderingen en blijft van toepassing zelfs in geval van beslag, overdracht, toestand van samenloop of van een insolventieprocedure.

Deze terug te geven som mag ook, overeenkomstig artikel 166, KB/WIB 92, door de ontvanger der directe belastingen zonder formaliteit worden aangewend ter aanzuivering van de voorheffingen, de inkomstenbelastingen en de ermee gelijkgestelde belastingen, in hoofdsom en aanhorigheden, die door de betrokkene nog verschuldigd zijn, zelfs indien deze betwist zijn.

### III. TERMIJN WAARBINNEN DERDEN RECHTZETTING VAN MATERIELE VERGISSINGEN KUNNEN VRAGEN

De aanvraag om rechtzetting moet uiterlijk op de laatste dag van de tweede maand die volgt op het belastbare tijdperk waarop de stortingen of de overschrijvingen betrekking hebben bij het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' toekomen.

### IV. TERMIJN WAARBINNEN DE BELASTINGPLICHTIGEN TERUGBETALING, OVERSCHRIJVING OF OVERDRACHT KUNNEN VRAGEN

De aanvraag om terugbetaling, overschrijving of overdracht moet uiterlijk op de laatste dag van de tweede maand die volgt op het belastbare tijdperk waarop de voorafbetalingen betrekking hebben op het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' toekomen.

Die termijn kan echter niet minder zijn dan één maand te rekenen vanaf de verzending van het rekeninguittreksel VA (zie Hoofdstuk 3).

#### HOOFDSTUK 3. — *Rekeninguittreksel VA*

Na het verstrijken van het belastbare tijdperk zendt het 'Inningscentrum Voorafbetalingen' aan de betrokken belastingplichtigen een 'rekeninguittreksel VA', waarop alle verrichtingen (betalingen, terugbetalingen, telkens met de in aanmerking genomen datum) van het belastbare tijdperk worden vermeld. Dit document moet zorgvuldig worden bewaard.

## DEEL IV. — VENNOOTSCHAPPEN - BIJZONDERE GEVALLEN

### HOOFDSTUK 1. — *Principe*

Wanneer het boekjaar waarin de inkomsten van vennootschappen worden behaald niet volledig samenvalt met het kalenderjaar is het principe van de voorafbetaling per trimester eveneens toepasselijk in de hierna volgende bijzondere gevallen, met dien verstande dat moet rekening worden gehouden met de volgende speciale beschikkingen:

1. indien het boekjaar:
  - niet aanvangt op de eerste dag van een maand, wordt die maand niet meegeteld;
  - niet eindigt op de laatste dag van een maand, wordt die maand voor een volle geteld;
2. een begonnen kwartaal wordt voor een vol kwartaal geteld.

Deze beide bepalingen moeten worden samengenomen, d.w.z. dat een bepaald kwartaal slechts volledig wordt geteld indien het ten minste één vol geachte maand bevat.

### HOOFDSTUK 2. — *Vennootschappen die hun boekhouding anders dan per kalenderjaar voeren*

#### I. BOEKJAAR VAN TWAALF MAANDEN

Er moeten vier voorafbetalingen worden gedaan, telkens ten belope van een vierde van het totale bedrag van de belasting.

De betalingen moeten worden gedaan uiterlijk de tiende dag van de vierde, de zevende en de tiende maand, en de twintigste dag van de laatste maand van het boekjaar (8).

##### Voorbeeld

Vennootschap waarvan het boekjaar loopt van 01.07.2017 tot 30.06.2018 of van 16.06.2017 tot 15.06.2018.

De vier VA betreffende het aanslagjaar 2018 moeten uiterlijk op volgende data worden gedaan:

- VA 1: op 10.10.2017;
- VA 2: op 10.01.2018;
- VA 3: op 10.04.2018;
- VA 4: op 20.06.2018.

#### II. BOEKJAAR VAN MEER DAN TWAALF MAANDEN

In dit geval, moet de belasting eveneens betaald worden door middel van vier voorafbetalingen, ten bedrage van telkens een vierde van die belasting.

De uiterste data voor de betaling worden bepaald alsof de winst zou behaald zijn tijdens de laatste twaalf maanden van het boekjaar. De toe te passen regel is dus, volgens het geval, de algemene regel (zie Deel I) of de regel bedoeld in Titel I hiervoor.

##### Voorbeeld 1

Vennootschap waarvan het boekjaar loopt van 01.11.2016 tot 31.12.2017.

De vier VA betreffende het aanslagjaar 2018 moeten uiterlijk op de volgende data worden gedaan:

- VA 1: op 10.04.2017;
- VA 2: op 10.07.2017;
- VA 3: op 10.10.2017;
- VA 4: op 20.12.2017.

##### Voorbeeld 2

Vennootschap waarvan het boekjaar loopt van 12.08.2017 tot 31.10.2018.

De vier VA betreffende het aanslagjaar 2018 moeten uiterlijk op de volgende data worden gedaan:

- VA 1: op 12.02.2018;
- VA 2: op 11.05.2018;
- VA 3: op 10.08.2018;
- VA 4: op 22.10.2018.

HOOFDSTUK 3. — *Boekjaar van minder dan 12 maanden wegens wijziging van de afsluitingsdatum van het boekjaar, ontbinding of afsluiting van de vereffening*

**I. VENNOOTSCHAPPEN DIE HUN BOEKHOUDING PER KALENDERJAAR VOEREN**

De toe te passen regel varieert volgens het kwartaal waarin de wijziging van de afsluitingsdatum van het boekjaar, de ontbinding of de afsluiting van de vereffening plaatsheeft.

Om praktische redenen worden de verschillende eventualiteiten evenals de regels die hun eigen zijn, hierna in tabelvorm weergegeven.

Kwartaal waarin het boekjaar afsluit	Te volgen regel	
	Aantal uit te voeren voorafbetalingen	Te betalen gedeelte van de totale belasting en uiterste betalingsdatum
Eerste	een	Totaal bedrag op 10 april
Tweede	twee	1 <sup>ste</sup> helft op 10 april 2 <sup>e</sup> helft op 10 juli
Derde	drie	1 <sup>ste</sup> derde op 10 april 2 <sup>e</sup> derde op 10 juli 3 <sup>e</sup> derde op 10 oktober
Vierde	vier	1 <sup>ste</sup> vierde op 10 april 2 <sup>e</sup> vierde op 10 juli 3 <sup>e</sup> vierde op 10 oktober 4 <sup>e</sup> vierde op 20 december (9)

Voorbeelden

Ontbinding van een vennootschap die boekhoudt per kalenderjaar:

- op 19.03.2018: de totale belasting moet betaald worden uiterlijk op 10.04.2018 (VA 4);
- op 22.05.2018: de belasting moet per helft betaald worden uiterlijk op 10.04.2018 (VA 3) en 10.07.2018 (VA 4);
- op 17.10.2018: de belasting moet per vierden betaald worden uiterlijk op 10.04.2018 (VA 1), 10.07.2018 (VA 2), 10.10.2018 (VA 3) en 20.12.2018 (VA 4).

**II. VENNOOTSCHAPPEN DIE HUN BOEKHOUDING NIET PER KALENDERJAAR VOEREN**

In deze veronderstelling moeten de data van 10 april, 10 juli, 10 oktober en 20 december, vermeld in de tabel opgenomen onder bovenstaand I, vervangen worden door respectievelijk, de tiende dag van de vierde, de zevende en de tiende maand, en de twintigste dag van de laatste maand van het normale boekjaar van 12 maanden (10).

Voorbeeld

Een vennootschap die jaarlijks afsluit op 31 mei, beslist op haar algemene vergadering van 19.10.2017 voortaan en voor de eerste maal in 2017 af te sluiten op 31 december. Het boekjaar loopt dus van 01.06.2017 tot 31.12.2017.

Die vennootschap moet de volgende voorafbetalingen doen:

- het 1<sup>ste</sup> derde: 11.09.2017 (VA 2);
- het 2<sup>de</sup> derde: 11.12.2017 (VA 3);
- het 3<sup>de</sup> derde: 12.03.2018 (VA 4).

HOOFDSTUK 4. — *Boekjaar van minder dan 12 maanden wegens aanvang van de beroepswerkzaamheid*

**I. VENNOOTSCHAPPEN DIE HUN BOEKHOUDING PER KALENDERJAAR VOEREN**

De toe te passen regel varieert volgens het kwartaal waarin de beroepswerkzaamheid werd aangevangen.

Onderstaande tabel geeft een samenvatting van de verschillende eventualiteiten alsook van de regel die er op van toepassing is.

Kwartaal van oprichting	Te volgen regel	
	Aantal uit te voeren voorafbetalingen	Te betalen gedeelte van de totale belasting en uiterste betalingsdatum
Eerste	Vier	1 <sup>ste</sup> vierde op 10 april 2 <sup>e</sup> vierde op 10 juli 3 <sup>e</sup> vierde op 10 oktober 4 <sup>e</sup> vierde op 20 december
Tweede	Drie	1 <sup>ste</sup> derde op 10 juli 2 <sup>e</sup> derde op 10 oktober 3 <sup>e</sup> derde op 20 december
Derde	Twee	1 <sup>ste</sup> helft op 10 oktober 2 <sup>e</sup> helft op 20 december
Vierde	Een	Totaal bedrag op 20 december (11)

Voorbeeld 1

Oprichting op 20.05.2017 van een vennootschap die boekhoudt per kalenderjaar en voor de eerste maal afsluit op 31.12.2017:

- de maand mei wordt niet meegeteld omdat ze niet volledig is;
- de aanvang van de beroepswerkzaamheid wordt gesitueerd in het tweede kwartaal omdat dit minstens één volle maand bevat;
- de totale belasting moet, telkens voor een derde voorafbetaald worden uiterlijk op 10 juli, op 10 oktober en op 20 december 2017.

## Voorbeeld 2

Zoals in voorbeeld 1; oprichting echter op 17.06.2017:

- de maand juni wordt niet meegeteld omdat ze niet volledig is;
- de aanvang van de beroepswerkzaamheid wordt derhalve geacht in de loop van het derde kwartaal plaats te vinden;
- de totale belasting moet telkens voor de helft voorafbetaald worden uiterlijk op 10 oktober en op 20 december 2017.

**II. VENNOOTSCHAPPEN DIE HUN BOEKHOUDING NIET PER KALENDERJAAR VOEREN**

In deze veronderstelling moeten de data van 10 april, 10 juli, 10 oktober en 20 december, vermeld in de tabel opgenomen onder bovenstaand I, vervangen worden door respectievelijk de tiende dag van de vierde, de zevende en de tiende maand, en de twintigste dag van de laatste maand van het boekjaar.

## Voorbeeld

Oprichting op 17.06.2017 van een vennootschap die niet boekhoudt per kalenderjaar en voor de eerste maal afsluit op 31.03.2018:

- de maand juni wordt niet meegeteld omdat ze niet volledig is;
- de aanvang van de beroepswerkzaamheid wordt derhalve geacht in de loop van het tweede kwartaal plaats te vinden;
- de totale belasting moet telkens voor een derde voorafbetaald worden uiterlijk op 10.10.2017, 10.01.2018 en 20.03.2018.

**HOOFDSTUK 5. — Toepasselijke tarieven en percenten voor bijzondere gevallen**

Worden hier bedoeld:

- de gevallen van wijziging van de datum van afsluiting van het boekjaar, de ontbinding of de afsluiting van de vereffening van een vennootschap, waardoor het boekjaar minder dan 12 maanden telt (zie Hoofdstuk 3);
- de gevallen van aanvang van de beroepswerkzaamheid van een vennootschap, waarvan het eerste boekjaar minder dan 12 maanden telt (zie Hoofdstuk 4).

Voor aanslagjaar 2018 moet rekening worden gehouden met wat hierna volgt.

De kwartalen moeten vastgesteld worden in het licht van de bijzondere beschikkingen voorzien in de hoofdstukken 3 en 4 hierboven.

De globale vermeerdering verschuldigd ingeval geen voorafbetalingen werden gedaan wordt niet berekend tegen 2,25 %, maar is veranderlijk:

- naargelang van de duur van het boekjaar, uitgedrukt in kwartalen;
- naargelang van de rangorde die elk kwartaal inneemt of geacht wordt in te nemen.

Om praktische redenen wordt het globaal vermeerderingspercent hierna in tabelvorm weergegeven.

De berekening van de voordelen opgebracht door de voorafbetalingen gebeurt, zoals voor de gewone gevallen, tegen de rentevoeten van respectievelijk 3,00, 2,50, 2,00 of 1,50 %, naargelang de betaling betrekking heeft of geacht wordt betrekking te hebben op het eerste, tweede, derde of vierde kwartaal van het jaar, met dien verstande dat de rangorde van de kwartalen als volgt moet worden vastgesteld:

Duur van het boekjaar (in kwartalen)	Rangorde van het of de kwartalen	Principieel verschuldigde totale vermeerdering ingeval geen enkele voorafbetaling is gedaan
Eén kwartaal	4	1,50 %
Twee kwartalen	3 + 4	1,75 %
Drie kwartalen	2 + 3 + 4	2,00 %

## Voorbeeld

— Vennootschap die boekhoudt per kalenderjaar en die niet is uitgesloten van de verminderde tarieven en die ontbonden wordt (of afsluiting van de vereffening) op 29.09.2018.

— Nettowinst: 80.000,00 euro.

— Verrichte voorafbetalingen:

op 10.04.2018 (VA 2): 3.000,00 euro;

op 10.07.2018 (VA 3): 2.000,00 euro;

op 10.10.2018 (VA 4): 2.000,00 euro.

— Verrekenbare voorheffingen: 1.000,00 euro.

— Bedrag van de Ven.B (met inbegrip van de ACB) vóór verrekening van voorheffingen: 23.805,88 euro.

— Bedrag van de Ven.B (na verrekening van de voorheffingen): 22.805,88 euro.

— Berekening van de vermeerdering:

- Globale vermeerdering:

22.805,88 euro × 2,00 % = 456,12 euro

- Voordelen wegens gedane VA:

VA 2: 3.000,00 euro × 2,50 % = 75,00 euro

VA 3: 2.000,00 euro × 2,00 % = 40,00 euro

VA 4: 2.000,00 euro × 1,50 % = 30,00 euro

- 145,00 euro

- In principe verschuldigde vermeerdering:

311,12 euro

De vermeerdering is hier verschuldigd aangezien ze hoger is dan 0,50 % van de belasting waarop zij is berekend.

## DEEL V. — BEREKENING VAN DE BELASTING

HOOFDSTUK 1. — *Personenbelasting*

## I. BELASTINGSTELSEL

## A. Voorafgaande opmerking

Om het voor vermeerdering vatbare gedeelte van de totale belasting vast te stellen, moeten alleen de in Hoofdstuk 2, II, van Deel I bedoelde inkomsten van zelfstandigen in aanmerking worden genomen.

## B. Individuele aanslagen

De belastbare netto-inkomsten van belastingplichtigen die alleen worden belast, worden aan de belasting onderworpen volgens de sub II hierna vermelde regels.

Gehuwden en wettelijk samenwonenden worden alleen belast voor het jaar van het huwelijk (12) of van de verklaring van wettelijke samenwoning, vanaf het jaar na dat waarin de feitelijke scheiding heeft plaatsgevonden (voor zover die scheiding in het belastbare tijdperk niet ongedaan is gemaakt), voor het jaar van de ontbinding van het huwelijk (13) of van de scheiding van tafel en bed of van de beëindiging van de wettelijke samenwoning (14), alsook wanneer één van de echtgenoten beroepsinkomsten heeft van meer dan 10.490,00 euro die bij overeenkomst zijn vrijgesteld en niet in aanmerking komen voor de berekening van de belasting op zijn andere inkomsten.

## C. Gemeenschappelijke aanslagen

## 1. Grondbeginselen

De inkomsten van 'echtgenoten' (gehuwden of wettelijk samenwonenden) worden niet samengevoegd. Indien één van de 'echtgenoten' weinig of geen eigen beroepsinkomsten heeft, wordt hem een deel van de beroepsinkomsten van de andere echtgenoot toegerekend, behalve wanneer de belasting daardoor wordt verhoogd.

Opgemerkt wordt dat het deel van de beroepsinkomsten dat aan de **meewerkende** echtgenoot wordt toegekend, gelijkgesteld wordt met een eigen beroepsinkomen van deze laatste.

Er zijn dus in principe twee wel onderscheiden aanslagbasissen, bestaande uit de inkomsten van elk der echtgenoten.

Beide aanslagbasissen worden los van elkaar aan het belastingtarief onderworpen; op elk van beide wordt een belastingvrije som toegekend (zie sub II hierna).

## 2. Slechts één echtgenoot heeft eigen beroepsinkomsten

Wanneer slechts één echtgenoot eigen beroepsinkomsten heeft, wordt een deel daarvan aan de andere echtgenoot toegerekend, tenzij de belasting daardoor wordt verhoogd. Dit deel bedraagt 30 % van dat beroepsinkomen, met een maximum van 10.490,00 euro. Van zodra het beroepsinkomen 34.966,65 euro bereikt, is het toegerekende gedeelte dan ook steeds gelijk aan 10.490,00 euro.

**Voorbeelden**

1. beroepsinkomen: 12.400,00 euro; het toe te rekenen deel bedraagt 12.400,00 euro x 30 % = 3.720,00 euro;
2. beroepsinkomen: 37.200,00 euro; het toe te rekenen deel is gelijk aan 10.490,00 euro.
3. Beide echtgenoten hebben eigen beroepsinkomsten

Twee gevallen kunnen zich voordoen:

1<sup>e</sup> geval: het bedrag van de beroepsinkomsten van de echtgenoot die er het minst heeft, bereikt NOCH 30 % van de totale beroepsinkomsten van het gezin, NOCH 10.490,00 euro.

In dit geval wordt een deel van de beroepsinkomsten van de echtgenoot die er het meest heeft, aan de andere echtgenoot toegerekend, zodanig dat de inkomsten van deze laatste 30 % van de beroepsinkomsten van het gezin bedragen, zonder evenwel 10.490,00 euro te overschrijden. Er wordt echter geen toerekening toegepast wanneer de belasting daardoor wordt verhoogd.

**Voorbeelden**

1<sup>o</sup> - Beroepsinkomen:

- van echtgenoot A: 15.000,00 euro;

- van echtgenoot B: 2.500,00 euro.

- Aan echtgenoot B toe te rekenen deel van het beroepsinkomen van echtgenoot A:

$(15.000,00 \text{ euro} + 2.500,00 \text{ euro}) \times 30 \% - 2.500,00 \text{ euro} = 5.250,00 \text{ euro} - 2.500,00 \text{ euro} = 2.750,00 \text{ euro}.$

- De beroepsinkomsten van het gezin worden dus als volgt verdeeld:

- echtgenoot A: 15.000,00 euro - 2.750,00 euro = 12.250,00 euro;

- echtgenoot B: 2.500,00 euro + 2.750,00 euro = 5.250,00 euro.

2<sup>o</sup> - Zelfde gegevens, maar echtgenoot A heeft een nettoberoepsinkomen van 35.000,00 euro.

- Aan echtgenoot B toe te rekenen deel van het beroepsinkomen van echtgenoot A:  $(35.000,00 \text{ euro} + 2.500,00 \text{ euro}) \times 30 \% = 11.250,00 \text{ euro}$  te beperken tot 10.490,00 euro en te verminderen met 2.500,00 euro, zijnde 7.990,00 euro (10.490,00 euro - 2.500,00 euro).

- De beroepsinkomsten van het gezin worden dus als volgt verdeeld:

- echtgenoot A: 35.000,00 euro - 7.990,00 euro = 27.010,00 euro;

- echtgenoot B: 2.500,00 euro + 7.990,00 euro = 10.490,00 euro.

2<sup>e</sup> geval: het bedrag van de beroepsinkomsten van de echtgenoot die er het minst heeft, bereikt 30 % van de totale beroepsinkomsten van het gezin OF 10.490,00 euro.

In dergelijk geval mag geen enkele toerekening van inkomsten worden toegepast.



**Voorbeelden**

Geen enkele toerekening van inkomsten mag worden toegepast als de beroepsinkomsten als volgt zijn samengesteld:

Inkomsten van de ene echtgenoot	Inkomsten van de andere echtgenoot
10.000,00 euro	4.500,00 euro
10.000,00 euro	7.000,00 euro
25.000,00 euro	10.490,00 euro

**II. REGELS VOOR DE BEREKENING VAN DE BELASTING****A. Algemeen**

Om de belasting op een eenvoudige manier te berekenen moet in principe als volgt worden gehandeld:

- de basisbelasting berekenen volgens het in B hierna vermelde barema;
- de belasting berekenen op de belastingvrije som (zie C hierna);
- de totale belasting berekenen door het verschil te maken tussen deze twee belastingen;
- van dat verschil de voorheffingen en andere verrekenbare bestanddelen aftrekken.

De vastgestelde belasting houdt geen rekening met de gemeentebelasting.

Voor samen belaste echtgenoten wordt de basisbelasting en de belasting op de belastingvrije som voor elke echtgenoot afzonderlijk berekend.

**B. Berekening van de basisbelasting**

De basisbelasting wordt volgens het hierna volgende barema berekend.

Belastbaar inkomen	Basisbelasting
van 0,01 euro tot 11.070,00 euro	25 %
van 11.070,01 euro tot 12.720,00 euro	2.767,50 euro + 30 % op de schijf boven 11.070,00 euro
van 12.720,01 euro tot 21.190,00 euro	3.262,50 euro + 40 % op de schijf boven 12.720,00 euro
van 21.190,01 euro tot 38.830,00 euro	6.650,50 euro + 45 % op de schijf boven 21.190,00 euro
boven 38.830,00 euro	14.588,50 euro + 50 % op de schijf boven 38.830,00 euro

**C. Berekening van de belasting op de belastingvrije som****1. Algemeen**

Alle belastingplichtigen hebben recht op een belastingvrije som.

Die belastingvrije som bestaat uit een basisbedrag dat kan worden verhoogd met toeslagen.

Als een gezamenlijke aanslag wordt gevestigd op naam van beide echtgenoten:

- heeft elke echtgenoot recht op het basisbedrag van de belastingvrije som, bepaald zoals vermeld in punt 2 hierna;
- worden de eventuele toeslagen bij het basisbedrag van de echtgenoot met het hoogste belastbare inkomen gevoegd;
- als het belastbare inkomen van één van de echtgenoten lager is dan zijn belastingvrije som, wordt het verschil bij de belastingvrije som van de andere echtgenoot gevoegd.

**2. Basisbedrag van de belastingvrije som**

Het basisbedrag van de belastingvrije som is gelijk aan:

- 1° wanneer het belastbare inkomen van de belastingplichtige niet meer bedraagt dan 27.030,00 euro: 7.570,00 euro;
- 2° wanneer het belastbare inkomen van de belastingplichtige begrepen is tussen 27.030,00 euro en 27.330,00 euro: 7.570,00 euro min het verschil tussen het belastbare inkomen en 27.030,00 euro;
- 3° in de andere gevallen: 7.270,00 euro.

**3. Toeslagen voor kinderen ten laste**

De belastingvrije som wordt verhoogd met de volgende toeslagen voor kinderen ten laste:

- één kind: 1.550,00 euro ;
- twee kinderen: 3.980,00 euro ;
- drie kinderen: 8.920,00 euro ;
- vier kinderen: 14.420,00 euro;
- supplement per kind boven het vierde: 5.510,00 euro .

**4. Belasting op de belastingvrije som**

De belasting op de belastingvrije som wordt berekend volgens het hierna volgende barema.

Belastingvrije som	Belasting op de belastingvrije som
van 0,01 euro tot 8.930,00 euro	25 %
van 8.930,01 euro tot 12.720,00 euro	2.232,50 euro + 30 % op de schijf boven 8.930,00 euro
van 12.720,01 euro tot 21.190,00 euro	3.369,50 euro + 40 % op de schijf boven 12.720,00 euro
van 21.190,01 euro tot 38.830,00 euro	6.757,50 euro + 45 % op de schijf boven 21.190,00 euro
boven 38.830,00 euro	14.695,50 euro + 50 % op de schijf boven 38.830,00 euro

**D. Vereenvoudigde methode voor de berekening van de totale belasting****1. Voorafgaande opmerking**

De hiernavolgende regels hebben niet tot doel om de totale belasting exact te berekenen, maar om ze in de meeste gevallen snel en voldoende nauwkeurig te ramen.

2. Belasting verschuldigd door belastingplichtigen die alleen worden belast en door samen belaste echtgenoten wanneer slechts één echtgenoot beroepsinkomsten verkrijgt

Nettoberoepsinkomen	Verschuldigde belasting	
	A. Individuele aanslagen	B. Gemeenschappelijke aanslagen: slechts één echtgenoot verkrijgt beroepsinkomsten
12.000,00 euro	1.154,00 euro	0,00 euro
13.500,00 euro	1.682,00 euro	0,00 euro
15.000,00 euro	2.282,00 euro	0,00 euro
16.500,00 euro	2.882,00 euro	301,00 euro
18.000,00 euro	3.482,00 euro	751,00 euro
19.500,00 euro	4.082,00 euro	1.294,00 euro
21.000,00 euro	4.682,00 euro	1.844,00 euro
22.500,00 euro	5.347,50 euro	2.377,00 euro
24.000,00 euro	6.022,50 euro	2.909,50 euro
25.500,00 euro	6.697,50 euro	3.442,00 euro
27.000,00 euro	7.372,50 euro	3.974,50 euro
28.500,00 euro	8.122,50 euro	4.507,00 euro
30.000,00 euro	8.797,50 euro	5.039,50 euro
31.500,00 euro	9.472,50 euro	5.615,00 euro
33.000,00 euro	10.147,50 euro	6.200,00 euro
34.500,00 euro	10.822,50 euro	6.785,00 euro
36.000,00 euro	11.497,50 euro	7.432,00 euro
37.500,00 euro	12.172,50 euro	8.107,00 euro
39.000,00 euro	12.856,00 euro	8.857,00 euro
40.500,00 euro	13.606,00 euro	9.532,00 euro
42.000,00 euro	14.356,00 euro	10.207,00 euro
43.500,00 euro	15.106,00 euro	10.882,00 euro
45.000,00 euro	15.856,00 euro	11.557,00 euro
46.500,00 euro	16.606,00 euro	12.232,00 euro
48.000,00 euro	17.356,00 euro	12.907,00 euro
49.500,00 euro	18.106,00 euro	13.591,00 euro
51.000,00 euro	18.856,00 euro	14.341,00 euro

#### Opmerking

Wanneer in het geval van een gemeenschappelijke aanslag, één van de echtgenoten een beroepsinkomen heeft verkregen dat noch 30 % van de totale beroepsinkomsten van het gezin, noch 10.490,00 euro bereikt, pas dan barema B toe op die totale beroepsinkomsten (bv. inkomen van één der echtgenoten: 19.000,00 euro en inkomen van de andere echtgenoot: 3.500,00 euro; neem de belasting op 22.500,00 euro).

#### 3. Belasting verschuldigd door samen belaste echtgenoten wanneer zij beiden beroepsinkomsten verkrijgen

Wanneer beide echtgenoten eigen beroepsinkomsten verkrijgen van meer dan 30 % van de totale beroepsinkomsten van beide echtgenoten of van meer dan 10.490,00 euro, wordt de totale belasting geraamd door op het inkomen van elke echtgenoot de belasting verschuldigd in geval van een individuele aanslag toe te passen (zie punt 2, barema A) en door die twee bedragen samen te tellen.

#### 4. Vermindering voor kinderen ten laste

Op de aldus berekende belasting wordt een vermindering voor kinderen ten laste toegepast:

Aantal kinderen ten laste	Minimumbedrag van de belastingvermindering
1	387,50 euro
2	1.111,00 euro
3	2.940,00 euro
4	5.165,00 euro
5	7.644,50 euro
6	10.124,00 euro
7	12.603,50 euro

#### 5. Voorbeeld

Netto-inkomen van de echtgenoten A en B:

- nettoberoepsinkomen van echtgenoot A: 27.000,00 euro;

- nettoberoepsinkomen van echtgenoot B: 15.000,00 euro.

Kinderen ten laste: 3.

Berekening van de geraamde totale belasting

- op de inkomsten van echtgenoot A

(zie punt 2, barema A):

7.372,50 euro

- op de inkomsten van echtgenoot B

(zie zelfde barema):

+ 2.282,00 euro

subtotaal:

9.654,50 euro

- vermindering voor 3 kinderen ten laste:

(zie punt 4):

- 2.940,00 euro

Geraamde totale belasting (15):

6.714,50 euro

HOOFDSTUK 2. — *Vennootschapsbelasting (Ven.B) en belasting van niet-inwoners/ vennootschappen (BNI/ven.)*

### I. VOORAFGAANDE OPMERKING

Het is niet mogelijk om, voor de raming van de Ven.B en de BNI/ven., gedetailleerde tabellen te publiceren die het juiste bedrag vermelden dat voor aanslagjaar 2018, voor alle mogelijke gevallen verschuldigd is.

De hierna vermelde gegevens moeten nochtans toelaten het bedrag van de belasting voor het voormelde aanslagjaar bij benadering te berekenen.

### II. BELASTINGTARIEVEN

A. Vennootschapsbelasting die vermeerdering kan ondergaan

1. Belastbare inkomsten

De in het artikel 179, WIB 92, bedoelde binnenlandse vennootschappen zijn belastbaar op het totaal van:

- de gereserveerde winst;
- de verworpen uitgaven;
- en de dividenden,

dit alles na de wettelijke aftrekkingen.

2. Tarief

Het tarief van de Ven.B is vastgesteld op 33 %.

Wanneer het belastbare inkomen niet meer dan 322.500,00 euro bedraagt, wordt de belasting evenwel als volgt vastgesteld:

- op de schijf van 0 tot 25.000,00 euro: 24,25 %;
- op de schijf van 25.000,00 euro tot 90.000,00 euro: 31 %;
- op de schijf van 90.000,00 euro tot 322.500,00 euro: 34,5 %.

De verminderde tarieven zijn nochtans niet van toepassing op:

1° de in artikel 215, derde lid, 1°, WIB 92, bedoelde vennootschappen;

2° de vennootschappen (die geen door de Nationale Raad van de coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen zijn), waarvan de aandelen die het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen voor ten minste de helft in het bezit zijn van één of meer andere vennootschappen;

3° de vennootschappen waarvan de dividenduitkering hoger is dan 13 % van het gestorte kapitaal bij het begin van het belastbare tijdperk;

4° de vennootschappen, andere dan door de Nationale Raad van de coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen, die ten laste van het resultaat van het belastbare tijdperk niet aan ten minste één van hun bedrijfsleiders een bezoldiging hebben toegekend die gelijk is aan of hoger is dan het belastbare inkomen van de vennootschap, wanneer die bezoldiging minder bedraagt dan 36.000,00 euro;

5° op de beleggingsvennootschappen bedoeld in de artikelen 6 en 271/5 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, de beleggingsvennootschappen bedoeld in de artikelen 181 en 282 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, de gereglementeerde vastgoedvennootschappen, de beleggingsvennootschappen met vast kapitaal voor belegging in vastgoed, alsmede de organismen voor de financiering van pensioenen bedoeld in artikel 8 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, in de mate dat artikel 185bis, § 1, toepassing vindt.

De artikelen 216 en 217, WIB 92, tenslotte, bepalen dat het tarief van de Ven.B wordt vastgesteld op:

- 21,5 % voor het Belgische Interventie- en Restitutiebureau;
- 5 % voor bepaalde vennootschappen voor huisvesting (zie artikel 216, 2°, b), WIB 92).
- 16,5 % voor wat de belastbare bedragen betreft bij een in de artikelen 46, § 1, tweede lid, 210, § 1, 5° en 6° en 211, § 1, zesde lid, WIB 92, vermelde verrichting;
- 16,5 % wat betreft een meerwaarde verwezenlijkt naar aanleiding van een exclusief met nieuwe aandelen vergoede inbreng van een onroerend goed in een beleggingsvennootschap met vast kapitaal voor belegging in vastgoed of in een gereglementeerde vastgoedvennootschap voor zover ze genieten van de toepassing van het regime voorzien in artikel 185bis;
- 25 % wat de meerwaarden betreft op bepaalde aandelen die verwezenlijkt of vastgesteld zijn bij de verdeling van het vermogen van een ontbonden vennootschap en die niet zijn bedoeld in artikel 192, § 1, 1°, WIB 92, omdat de aandelen niet gedurende een ononderbroken periode van ten minste één jaar in volle eigendom werden behouden (artikel 217, eerste lid, 2°, WIB 92);
- 0,40 % wat de meerwaarden betreft als bedoeld in artikel 192, § 1, eerste lid, WIB 92, als zij worden verwezenlijkt of vastgesteld door een vennootschap die, voor het aanslagjaar dat verbonden is aan het belastbaar tijdperk waarin de meerwaarde werd verwezenlijkt of vastgesteld, op grond van artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen niet als kleine vennootschap wordt aangemerkt;

- 5 % met betrekking tot de kapitaal- en interestsubsidies die, met inachtneming van de Europese reglementering inzake staatssteun, door de bevoegde gewestelijke instellingen aan landbouwers worden toegekend in het raam van de steun aan de landbouw, om immateriële en notariële vaste activa aan te schaffen of tot stand te brengen.

Een aanvullende crisisbijdrage van 3 opcentiemen wordt gevestigd op de Ven.B met uitzondering van deze berekend op de inkomsten bedoeld in het hierboven vermelde zevende gedachtestreepje (artikel 463bis, WIB 92).

B. Belasting van niet-inwoners/vennootschappen

De belasting wordt berekend zoals vermeld in artikel 246, eerste lid, WIB 92, d.w.z. zoals inzake Ven.B.

Artikel 246, tweede lid, WIB 92, bepaalt eveneens dat in de gevallen bedoeld in artikel 231, § 2, vierde lid, van hetzelfde wetboek (fusie-, splitsing- of inbrengverrichting waaraan een erkende vennootschap met vast kapitaal voor belegging in vastgoed of in niet genoteerde aandelen heeft deelgenomen) en inzonderheid in het geval van een meerwaarde verwezenlijkt naar aanleiding van een inbreng van een onroerend goed in een beleggingsvennootschap met vast kapitaal voor belegging in vastgoed of in een gereguleerde vastgoedvennootschap voor zover ze genieten van de toepassing van artikel 185bis, WIB 92, het tarief wordt vastgesteld op 16,5 %.

Een aanvullende crisisbijdrage van 3 opcentiemen wordt gevestigd op de BNI/ven. (artikel 463bis, WIB 92).

- (1) Voor vennootschappen die een boekhouding voeren anders dan per kalenderjaar, zie Deel IV.
- (2) In de veronderstelling dat de gemeentebelasting 6 % bedraagt.
- (3) In de veronderstelling dat de gemeentebelasting 6 % bedraagt.
- (4) North Galaxy, Toren A - Koning Albert II laan, 33 Bus 42, 1030 Brussel.  
Telefoonnummer: 0257 640 40.  
Faxnummer: 0257 995 10.
- (5) <http://minfin.fgov.be/portail2/nl/themes/declaration/prepay-app.htm>.
- (6) <http://minfin.fgov.be/portail2/nl/themes/declaration/prepay-app.htm>.
- (7) North Galaxy, Toren A - Koning Albert II laan 33, Bus 42, 1030 Brussel.
- (8) Wanneer de vervaldatum op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag valt, wordt deze automatisch naar de eerstvolgende werkdag verschoven.
- (9) Wanneer de vervaldatum op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag valt, wordt deze automatisch naar de eerstvolgende werkdag verschoven.
- (10) Wanneer de vervaldatum op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag valt, wordt deze automatisch naar de eerstvolgende werkdag verschoven.
- (11) Wanneer de vervaldatum op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag valt, wordt deze automatisch naar de eerstvolgende werkdag verschoven.
- (12) Voor het jaar waarin de wettelijk samenwonenden met elkaar in het huwelijk treden, worden zij evenwel samen belast, tenzij de verklaring van wettelijke samenwoning tijdens hetzelfde jaar is afgelegd.
- (13) Voor het jaar van ontbinding van het huwelijk of de wettelijke samenwoning door overlijden, kan de overlevende 'echtgenoot' echter altijd kiezen voor een gemeenschappelijke aanslag.
- (14) Voor het jaar van ontbinding van het huwelijk of de wettelijke samenwoning door overlijden, kan de overlevende 'echtgenoot' echter altijd kiezen voor een gemeenschappelijke aanslag.
- (15) Vóór toepassing van de gemeentebelasting.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201422]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Monsieur Michel BUECKENHOUDT**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201422]

**Arbeidsrechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van de heer Michel BUECKENHOUDT**

De betrokken organisaties worden verzocht de candidatures voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsrechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201419]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Monsieur Marc CHAPELLE**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1 à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201419]

**Arbeidsrechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van de heer Marc CHAPELLE**

De betrokken organisaties worden verzocht de candidatures voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsrechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201418]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Brabant wallon en remplacement de Madame Jacqueline DUSSART**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201418]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Waals-Brabant ter vervanging van mevrouw Jacqueline DUSSART**

De betrokken organisaties worden verzocht de candidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/200602]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au Tribunal du travail du Hainaut en remplacement de Monsieur Alain SEMAL**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/200602]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Arbeidsrechtbank van Henegouwen ter vervanging van de heer Alain SEMAL**

De betrokken organisaties worden verzocht de candidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201869]

**Dépôt de conventions collectives de travail**

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 à 12 heures ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : rct@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201869]

**Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten**

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195. van 9 tot 12 uur of met afspraak

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : [coa@werk.belgie.be](mailto:coa@werk.belgie.be)

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

**COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION**

Convention collective de travail conclue le 09/03/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : prolongation de la cct du 07/05/2015 relative à l'organisation d'un reclassement professionnel sectoriel pour certains travailleurs âgés

- modification de la convention numéro 127309 du 07/05/2015

- prolongation de la convention numéro 127309 du 07/05/2015

- durée de validité : du 01/01/2017 au 30/04/2017

- numéro d'enregistrement : 138552/CO/1240000.

**PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/03/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : verlenging van de cao van 07/05/2015 betreffende de organisatie van een sectorale outplacement voor sommige oudere werknemers

- wijziging van overeenkomst nummer 127309 van 07/05/2015

- verlenging van overeenkomst nummer 127309 van 07/05/2015

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 30/04/2017

- registratienummer : 138552/CO/1240000.



## COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 09/03/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : prolongation de certains régimes de chômage avec complément d'entreprise repris dans la cct du 25/06/2015 relative à l'octroi à certains ouvriers âgés d'une indemnité complémentaire à charge du Fonds de sécurité d'existence Constructiv
- modification de la convention numéro 128234 du 25/06/2015
- prolongation partielle de la convention numéro 128234 du 25/06/2015
- durée de validité : du 01/01/2017 au 30/04/2017
- numéro d'enregistrement : 138553/CO/1240000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DU DIAMANT

Convention collective de travail conclue le 07/03/2017, déposée le 15/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- champ d'application :
- les ouvriers et ouvrières diamantaires, ainsi que les apprentis
- objet : modification de la cct du 5 mars 2009 relative à la formation et l'apprentissage dans les entreprises
- modification de la convention numéro 093712 du 05/03/2009
- durée de validité : à partir du 01/01/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138554/CO/3240000.

## COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 13/02/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- champ d'application :
- hôpitaux privés, les maisons de soins psychiatriques, les services pour l'habitation protégée, les maisons de repos pour personnes âgées et les maisons de repos et de soins, les soins infirmiers à domicile, les centres de révalidation,...
- ... les maisons médicales et les centres de transfusion sanguine de la Croix-Rouge belge
- objet : projet de formation aide-soignant
- remplacement de la convention numéro 134531 du 23/02/2016
- durée de validité : du 01/02/2017 au 30/09/2020
- numéro d'enregistrement : 138555/CO/3300000.

## COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 06/03/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- hors du champ d'application :
- les établissements et services de santé pour lesquels une cct spécifique a été conclue
- objet : conditions de rémunération et de travail
- remplacement de la convention numéro 091045 du 26/01/2009
- durée de validité : à partir du 01/12/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138556/CO/3300000.

## COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 06/03/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : conditions de travail et de rémunération dans les services externes pour la prévention et la protection au travail
- remplacement de la convention numéro 091043 du 26/01/2009
- durée de validité : à partir du 01/12/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138557/CO/3300000.

## PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/03/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : verlenging van sommige stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag opgenomen in de cao van 25/06/2015 betreffende de toekenning aan sommige bejaarde arbeiders van een aanvullende vergoeding ten laste van het Fonds voor Bestaanszekerheid Constructiv
- wijziging van overeenkomst nummer 128234 van 25/06/2015
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 128234 van 25/06/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 30/04/2017
- registratienummer : 138553/CO/1240000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE DIAMANTNIJVERHEID EN -HANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/03/2017, neergelegd op 15/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- toepassingsgebied :
- de diamantarbeiders, diamantarbeidsters en leerlingen
- onderwerp : wijziging van de cao van 5 maart 2009 betreffende de opleiding en vorming in de ondernemingen
- wijziging van overeenkomst nummer 093712 van 05/03/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138554/CO/3240000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/02/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- toepassingsgebied :
- privé-ziekenhuizen, de psychiatrische verzorgingstehuizen, de diensten voor beschut wonen, de rustoorden voor bejaarden en de rust-en verzorgingstehuizen, de thuisverpleging, de revalidatiecentra,...
- ... de wijkgezondheidscentra en de centra bloedtransfusie van het Belgische Rode Kruis
- onderwerp : opleidingsproject zorgkundige
- vervanging van overeenkomst nummer 134531 van 23/02/2016
- geldigheidsduur : van 01/02/2017 tot 30/09/2020
- registratienummer : 138555/CO/3300000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/03/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- niet van toepassing op :
- de gezondheidsinrichtingen en diensten waarvoor een specifieke cao werd gesloten
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 091045 van 26/01/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138556/CO/3300000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/03/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : arbeids- en loonvoorwaarden in de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk
- vervanging van overeenkomst nummer 091043 van 26/01/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138557/CO/3300000.

## COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR LE SECTEUR NON-MARCHAND

Convention collective de travail conclue le 07/03/2017, déposée le 08/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- hors du champ d'application :
- travailleurs occupés par les mutualités, les universités libres et toute entreprise qui, au moment de l'entrée en de la présente cct, dispose déjà d'une cct sur les groupes à risque
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 136888 du 06/12/2016
- exécution de la convention numéro 136889 du 06/12/2016
- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018
- numéro d'enregistrement : 138558/CO/3370000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DU DIAMANT

Convention collective de travail conclue le 07/03/2017, déposée le 15/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- champ d'application :
- les élèves de l'école diamantaire 'Stedelijk Lyceum Meir'
- objet : modification de la cct du 5 mars 2009 relative aux stagiaires à l'école diamantaire
- modification de la convention numéro 093716 du 05/03/2009
- durée de validité : à partir du 01/01/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138559/CO/3240000.

## COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 13/02/2017, déposée le 14/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- champ d'application :
- les institutions ressortissant à l'application du plan fédéral plurianuel du 1<sup>er</sup> mars 2000
- les services pour l'habitation protégée et les maisons de soins psychiatriques
- objet : projet de formation en art infirmier
- remplacement de la convention numéro 135634 du 23/02/2016
- durée de validité : du 01/02/2017 au 30/09/2021
- numéro d'enregistrement : 138560/CO/3300000.

## SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR L'ASSISTANCE EN ESCALE DANS LES AEROPORTS

Convention collective de travail conclue le 14/02/2017, déposée le 06/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- champ d'application :
- les ouvriers et ouvrières déclarés dans la catégorie ONSS 283, sous le code travailleur 015 ou 027
- objet : emploi du personnel intérimaire dans le sous-secteur pour l'assistance dans les aéroports
- durée de validité : du 01/07/2017 au 31/12/2019
- numéro d'enregistrement : 138561/CO/1400400.

## COMMISSION PARITAIRE POUR LA MARINE MARCHANDE

Convention collective de travail conclue le 20/01/2017, déposée le 07/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : conditions de travail et de rémunération dans le secteur du dragage
- exécution de la convention numéro 072989 du 18/10/2004
- exécution de la convention numéro 072990 du 18/10/2004
- exécution de la convention numéro 097553 du 16/12/2009
- exécution de la convention numéro 111884 du 03/08/2012
- durée de validité : à partir du 01/01/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138562/CO/3160000.

## AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE NON-PROFITSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/03/2017, neergelegd op 08/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- niet van toepassing op :
- werknemers tewerkgesteld door de mutualiteiten, de vrije universiteiten en elke onderneming die op datum van inwerkingtreding van onderhavige cao reeds en cao over de risicogroepen beschikt
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 136888 van 06/12/2016
- uitvoering van overeenkomst nummer 136889 van 06/12/2016
- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018
- registratienummer : 138558/CO/3370000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE DIAMANTNIJVERHEID EN -HANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/03/2017, neergelegd op 15/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- toepassingsgebied :
- de leerlingen van de diamantvakschool 'Stedelijk Lyceum Meir'
- onderwerp : wijziging van de cao van 5 maart 2009 betreffende de stagiairs in de diamantvakschool
- wijziging van overeenkomst nummer 093716 van 05/03/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138559/CO/3240000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/02/2017, neergelegd op 14/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- toepassingsgebied :
- de instellingen die vallen onder de toepassing van het federale meerjarenplan van 1 maart 2000
- de diensten voor beschut wonen en de psychiatrische verzorgingstehuizen
- onderwerp : vormingsproject tot verpleegkundigen
- vervanging van overeenkomst nummer 135634 van 23/02/2016
- geldigheidsduur : van 01/02/2017 tot 30/09/2021
- registratienummer : 138560/CO/3300000.

## PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE GRONDAFHANDELING OP LUCHTHAVENS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/02/2017, neergelegd op 06/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- toepassingsgebied :
- de arbeiders en arbeidsters aangegeven in de RSZ-categorie 283 met werknemerskengetal 015 of 027
- onderwerp : tewerkstelling van interimkrachten in de subsector van de afhandeling op de luchthavens
- geldigheidsduur : van 01/07/2017 tot 31/12/2019
- registratienummer : 138561/CO/1400400.

## PARITAIR COMITE VOOR DE KOOPVAARDIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/01/2017, neergelegd op 07/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden in de baggersector
- uitvoering van overeenkomst nummer 072989 van 18/10/2004
- uitvoering van overeenkomst nummer 072990 van 18/10/2004
- uitvoering van overeenkomst nummer 097553 van 16/12/2009
- uitvoering van overeenkomst nummer 111884 van 03/08/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138562/CO/3160000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DE GARDIEN-  
NAGE ET/OU DE SURVEILLANCE

Convention collective de travail conclue le 20/02/2017, déposée le 08/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- modification de la convention numéro 133125 du 30/03/2016
- durée de validité : à partir du 01/02/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138563/CO/3170000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FLAMAND  
DES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE, DES ATELIERS SOCIAUX  
ET DES 'MAATWERKBEDRIJVEN'

Convention collective de travail conclue le 28/02/2017, déposée le 02/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : fixation pour 2017 du pourcentage des cotisations au fonds de sécurité d'existence dénommé 'Fonds social 327.01 de financement du second pilier de pension' et fixant la date de la demande d'exonération des cotisations pour 2017
- exécution de la convention numéro 103538 du 15/02/2011
- durée de validité : à partir du 28/02/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138564/CO/3270100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FLAMAND DE  
L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 06/03/2017, déposée le 06/03/2017 et enregistrée le 27/03/2017.

- objet : fixation, pour 2017, du pourcentage des cotisations au fonds de sécurité d'existence dénommé 'Fonds social 331 de financement du deuxième pilier de pension' et fixant la date de la demande d'exonération des cotisations pour 2017
- exécution de la convention numéro 103527 du 07/02/2011
- durée de validité : à partir du 06/03/2017, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 138565/CO/3310000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEWAKINGS- EN/OF TOEZICHTS-  
DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/02/2017, neergelegd op 08/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- wijziging van overeenkomst nummer 133125 van 30/03/2016
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138563/CO/3170000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE VLAAMSE SECTOR VAN DE  
BESCHUTTE WERKPLAATSEN, DE SOCIALE WERKPLAATSEN  
EN DE MAATWERKBEDRIJVEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/02/2017, neergelegd op 02/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : vaststelling van het percentage van de bijdragen voor 2017 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd 'sociaal fonds 327.01 tot financiering tweede pensioenpijler' en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor 2017
- uitvoering van overeenkomst nummer 103538 van 15/02/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 28/02/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138564/CO/3270100.

PARITAIR COMITE VOOR DE VLAAMSE WELZIJNS- EN GEZOND-  
HEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/03/2017, neergelegd op 06/03/2017 en geregistreerd op 27/03/2017.

- onderwerp : vaststelling van het percentage van de bijdragen voor 2017 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd 'sociaal fonds 331 tot financiering tweede pensioenpijler' en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor 2017
- uitvoering van overeenkomst nummer 103527 van 07/02/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 06/03/2017, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 138565/CO/3310000.

## AUTORITE BELGE DE LA CONCURRENCE

[C - 2017/11455]

**Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0012 : Heijmans International BV/Besix Group SA. — Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée**

Le 28 mars 2017, l'auditeur général de l'Autorité belge de la Concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article IV.10., § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 avril 2013 portant insertion du livre IV et du livre V dans le Code de droit économique (*Moniteur belge* du 26 avril 2013). Il en ressort que BESIX Group SA acquiert le contrôle exclusif des activités Belgique de Heijmans International BV (à l'exclusion des activités immobilières).

Selon la notification, la concentration concerne le secteur des autres industries extractives, de la fabrication d'autres produits minéraux non métalliques, de la construction de bâtiments; de la promotion immobilière, du génie civil, des travaux de construction spécialisés, d'exploitation d'autoroutes, de tunnels, de ponts, de parcs et emplacements de stationnement de véhicules et de garages pour bicyclettes et des activités immobilières.

## BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C - 2017/11455]

**Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0012 : Heijmans International BV/Besix Group NV. — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure**

Op 28 maart 2017, ontving de auditeur-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel IV.10., § 1, van de wet van 3 april 2013 houdende invoering van boek IV en van boek V in het Wetboek van economisch recht (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 2013). Hierin wordt meegedeeld dat BESIX Group NV de uitsluitende controle verwerft over de Belgische activiteiten van Heijmans International BV (met uitzondering van de vastgoedactiviteiten).

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de overige winning van delfstoffen, de vervaardiging van andere niet-metaalhoudende minerale producten, de bouw van gebouwen; ontwikkeling van bouwprojecten, de weg- en waterbouw, de gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, de exploitatie van autowegen, tunnels, bruggen, parkeerterreinen of -garages en rijwielstallingen en de exploitatie van en handel in onroerend goed.

Conformément à l'article IV.63, § 1<sup>er</sup>, de la loi susmentionnée, les parties notifiantes ont demandé l'application de la procédure simplifiée.

L'Auditorat invite les tiers concernés à transmettre leurs éventuelles observations sur l'opération de concentration de préférence avant le 10 avril 2017.

Ces observations peuvent être envoyées par courrier électronique sous la référence MEDE-C/C-17/0012 à l'adresse suivante : [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be)

Overeenkomstig artikel IV.63, § 1, van de bovenvermelde wet, hebben de aanmeldende partijen de toepassing van de vereenvoudigde procedure gevraagd.

Het Auditoraat verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur voor 10 april 2017.

Deze opmerkingen worden per e-mail onder vermelding van referentie MEDE-C/C-17/0012, toegezonden : [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be)

## AUTORITE BELGE DE LA CONCURRENCE

[C - 2017/11453]

**Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0013 : WPEF VI Holding Coöperatief WA/Nuts Groep BV. — Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée**

Le 30 mars 2017, l'auditeur général de l'Autorité belge de la Concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article IV.10., § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 avril 2013 portant insertion du livre IV et du livre V dans le Code de droit économique (*Moniteur belge* du 26 avril 2013). Il en ressort que WPEF VI Holding Coöperatief WA acquiert le contrôle exclusif de Nuts Groep BV.

Selon la notification, la concentration concerne le secteur de la production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné.

Conformément à l'article IV.63, § 1<sup>er</sup>, de la loi susmentionnée, les parties notifiantes ont demandé l'application de la procédure simplifiée.

L'Auditorat invite les tiers concernés à transmettre leurs éventuelles observations sur l'opération de concentration de préférence avant le 12 avril 2017.

Ces observations peuvent être envoyées par courrier électronique sous la référence MEDE-C/C-17/0013 à l'adresse suivante : [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be)

## BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C - 2017/11453]

**Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0013 : WPEF VI Holding Coöperatief WA/Nuts Groep BV. — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure**

Op 30 maart 2017, ontving de auditeur-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel IV.10., § 1, van de wet van 3 april 2013 houdende invoering van boek IV en van boek V in het Wetboek van economisch recht (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 2013). Hierin wordt meegedeeld dat WPEF VI Holding Coöperatief WA de uitsluitende controle verwerft over Nuts Groep BV.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de productie en distributie van elektriciteit, gas, stoom en gekoelde lucht.

Overeenkomstig artikel IV.63, § 1 van de bovenvermelde wet, hebben de aanmeldende partijen de toepassing van de vereenvoudigde procedure gevraagd.

Het Auditoraat verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur voor 12 april 2017.

Deze opmerkingen worden per e-mail onder vermelding van referentie MEDE-C/C-17/0013, toegezonden: [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be)

## BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C - 2017/40182]

**Auditoraat. — Beslissing nr. BMA-2017-I/O-07-AUD van 22 maart 2017. — Zaak MEDE-I/O-13/0001 : Algist Bruggeman N.V. Betrokken onderneming**

### Om deze redenen,

Het Auditoraat van de Belgische Mededingingsautoriteit :

- Stelt vast dat Algist Bruggeman N.V. (en haar moederondernemingen, respectievelijk L.H.B. S.A./N.V., Compagnie des Levures Lesaffre S.A., en Lesaffre et Compagnie S.A.) zich schuldig hebben gemaakt aan de hierboven omschreven inbreuk op de artikelen 101, lid 1 VwEU en IV.1 WER en op artikelen 102 VwEU en IV.2 WER, gericht op een beperking van zowel de intrabrand mededinging als de interbrand mededinging op de markt voor verse gist ten aanzien van de artisanale en semi-artisanale segmenten in België. Deze inbreuk heeft geduurd van 1 januari 2008 tot en met 24 juni 2013.

- Legt in toepassing van artikel IV.57 WER en IV.70, § 1 WER, de volgende administratieve geldboete op, te betalen volgens de modaliteiten van artikel 2 van het Koninklijk Besluit van 4 september 2013 betreffende de betaling van de administratieve geldboeten en dwangsommen bepaald in Boek IV van het Wetboek van Economisch Recht: 5.489.000 €.

- Beveelt dat de bovenvermelde inbreuk wordt beëindigd, voor zover dit nog niet zou zijn gebeurd, en dat Algist Bruggeman en haar moederonderneming(en) zich onthouden van iedere gedraging met eenzelfde doel of gevolg.

Gedaan te Brussel, op 22 maart 2017.

Voor het Auditoraat, aldus samengesteld, bij beslissing van de Auditeur-generaal van 6 september 2013 uit Véronique Thirion, Auditeur-generaal, Antoon Kyndt, auditeur belast met de dagelijkse leiding van het onderzoek en Bert Stulens, personeelslid van het Auditoraat die geen deel uitmaakt van het onderzoeksteam.

*De integrale tekst van de beslissing is beschikbaar op de website van de Belgische Mededingingsautoriteit. Website: [www.mededinging.be](http://www.mededinging.be) - [www.concurrence.be](http://www.concurrence.be)*



## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### Ruimtelijke Ordening

#### Commune de Molenbeek-Saint-Jean

##### *Avis d'enquête publique*

Le collège des bourgmestre et échevins de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean fait connaître qu'est soumis à enquête publique :

du 10 avril au 9 mai 2017 inclus

L'ABROGATION PARTIELLE DU PLAN PARTICULIER D'AFFECTATION DU SOL « 41 LEOPOLD II C\* »

(Relatif à la zone formée par la rue Picard, l'avenue du Port, la rue Van Meyel et la rue Bouvier, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean).

Les observations et réclamations sont à adresser par écrit au Collège des Bourgmestre et Echevins – Service Urbanisme - rue du Comte de Flandre 20, à 1080 Bruxelles au plus tard le 9 mai 2017.

Toute personne qui, au cours de l'enquête publique, formule des observations ou réclamations, peut demander à être entendue par la Commission de concertation du 16/05/2017.

(2667)

#### Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

##### *Bericht van openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek deelt mee dat onderworpen is aan een openbaar onderzoek :

van 10 april tot en met 9 mei 2017

DE GEDEELTELIJKE INTREKKING VAN HET BIJZONDER BESTEMMINGSPAN « 41 LEOPOLD II C\* »

(Betreffende de zone gelegen tussen de Picardstraat, de Havenlaan, de Van Meyelstraat en de Bouvierstraat te 1080 Sint-Jans-Molenbeek).

De opmerkingen en bezwaren dienen schriftelijk naar het College van burgemeester en schepenen - Dienst Stedenbouw - Graaf van Vlaanderenstraat20, te 1080 Brussel, te worden gezonden ten laatste op 9 mei 2017. Eenieder die tijdens het openbaar onderzoek opmerkingen en bezwaren maakt, kan vragen om door de overlegcommissie van 16/05/2017 te worden gehoord.

(2667)

#### Gemeente Evergem

##### *Bekendmaking openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat het ontwerp van rooilijnplan ontsluitingsweg Rieme Noord wordt onderworpen aan een openbaar onderzoek.

Het dossier ligt voor éenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van dertig dagen op het gemeentehuis, 2e verdieping, loket openbaar domein, Fortune De Kokerlaan 11, te 9940 Evergem.

Dit openbaar onderzoek start op 10 april 2017 en loopt t.e.m. 10 mei 2017.

Eventuele schriftelijke bezwaren of opmerkingen met betrekking tot dit onderwerp moeten uiterlijk op 10 mei 2017 aan de dienst secretariaat, Fortune De Kokerlaan 11, te 9940 Evergem, bij ter post aangetekende brief worden verstuurd of tijdens de openingsuren (maandag – vrijdag : 8 u. 45 m. – 11 u. 45 m., dinsdag ook van 14 – 19 u. 30 m., woensdag ook van 14 – 16 u. 30 m.) worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(2668)

#### Provincie Vlaams-Brabant

##### *Ruimtelijke planning*

*Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Open ruimte' te Sint-Pieters-Leeuw gedeeltelijke vernietiging*

Bij arrest van de Raad van State nr. 237.639 van 14 maart 2017, werd, in zoverre dit betrekking heeft op het deelgebied nr. 3, gelegen tussen de Brusselbaan, Vlezenbeeklaan, gemeentegrens en Postweg, het besluit van de gemeenteraad van Sint-Pieters-Leeuw van 25 september 2014, tot definitieve vaststelling van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Open ruimte' en het besluit van de deputatie van Vlaams-Brabant, van 27 november 2014, tot goedkeuring van het besluit tot definitieve vaststelling van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Open ruimte', vernietigd.

(2727)

#### Gemeente Lebbeke

##### *Proces-verbaal*

*Opening van het openbaar onderzoek naar bezwaren of opmerkingen*

Dossier : wijziging deel buurtweg 237 te Lebbeke.

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Lebbeke is overgegaan tot het openbaar onderzoek naar bezwaren of opmerkingen in verband met de wijziging van een deel van buurtweg 237 te Lebbeke.

Voormeld dossier wordt ter kennis gebracht van het publiek geregeld door het besluit van 20 juni 2014 van de Vlaamse Regering.

« Het college van burgemeester en schepenen onderwerpt de beraadslaging, vermeld in paragraaf 2, eerste lid, en, in voorkomend geval, het ontwerp van gemeentelijk rooilijnplan aan een openbaar onderzoek dat binnen dertig dagen na de beraadslaging minstens wordt aangekondigd door » :

1° Aanplakking aan het gemeentehuis en ter plaatse.

2° Een bericht op de website van de gemeente of in het gemeentelijk infoblad.

3° Een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

4° In voorkomend geval, een afzonderlijke mededeling, met een aangetekende brief in hun woonplaats, aan de eigenaars van de onroerende goederen die zich bevinden in het ontwerp van rooilijnplan.

5° In voorkomend geval, een afzonderlijke mededeling, met een aangetekende brief in hun woonplaats, aan de eigenaars van percelen die palen aan de af te schaffen buurtweg.



6° Een afzonderlijke mededeling aan de deputatie.

Het ontwerp ligt ter inzage in het administratief centrum, technische dienst, Flor Hofmanslaan 1 te 9280 Lebbeke van 6 april 2017 tot en met 5 mei 2017. Lebbeke, 3 april 2017.

(2729)

### Assemblées générales et avis aux actionnaires

### Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

**HOVA SA**  
rue de la poire d'or 30, 7033 Cuesmes  
Numéro d'entreprise : 0407.546.092

Assemblée ordinaire au siège social le 25/04/2017, à 15 heures. Ordre du jour :

Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats.

Décharge administrateurs. Nominations.

Divers.

(2669)

### SOCIETE WALLONNE DES EAUX, société civile à forme de société coopérative à responsabilité limitée

#### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Conformément à la décision du conseil d'administration du 24 février 2017, et aux articles 38 et 40 des statuts, l'assemblée générale ordinaire aura lieu le mardi 30 mai 2017, à 15 heures, au Polygone de l'eau, rue de Limbourg 41B, à Verviers.

L'ordre du jour est arrêté comme suit :

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 31 mai 2016.

2. Rapport du conseil d'administration.

3. Rapport du Collège des commissaires aux comptes.

4. Approbation des bilan, compte de résultats et annexes au 31 décembre 2016.

5. Décharge aux administrateurs et au Collège des commissaires aux comptes.

Le conseil d'administration.  
(2670)

### WALLONISCHE WASSERGESELLSCHAFT, Zivile Gesellschaft in der Rechtsform einer Genossenschaft mit beschränkter Haftung

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Gemäß Beschluss des Verwaltungsrats der WWG vom 24. Februar 2017 und Artikel 39 und 40 der Satzungen wird die außerordentliche Generalversammlung am Dienstag, den 30. Mai 2017 um 15 Uhr im Gebäude des Polygone de l'eau, rue de Limbourg 41B in Verviers stattfinden.

Es wurde folgende Tagesordnung aufgestellt:

1. Genehmigung des Sitzungsprotokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 2016.

2. Bericht des Verwaltungsrats.

3. Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

4. Genehmigung der Bilanz, der Erfolgsrechnung und ihrer Anlage jeweils zum 31. Dezember 2016.

5. Entlastung der Verwalter und des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Der Verwaltungsrat.  
(2670)

### SOCIETE WALLONNE DES EAUX, société civile à forme de société coopérative à responsabilité limitée

#### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Conformément à la décision du conseil d'administration du 24 février 2017, et aux articles 39 et 40 des statuts, l'assemblée générale extraordinaire aura lieu le mardi 30 mai 2017, à 15 h 30 m, au Polygone de l'eau, rue de Limbourg 41B, à Verviers.

L'ordre du jour est arrêté comme suit :

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 28 mai 2013.

2. Modification des articles 16, 19 § 4, 20 § 1<sup>er</sup>, 21, 22, 26, 31 § 3, 33 et 36 § 2 des statuts.

Le conseil d'administration.  
(2671)

### WALLONISCHE WASSERGESELLSCHAFT, Zivile Gesellschaft in der Rechtsform einer Genossenschaft mit beschränkter Haftung

#### Einladung zur außerordentlichen Generalversammlung

Gemäß Beschluss des Verwaltungsrats der WWG vom 24. Februar 2017 und Artikel 39 und 40 der Satzungen wird die außerordentliche Generalversammlung am Dienstag, den 30. Mai 2017 um 15.30 Uhr im Gebäude des Polygone de l'eau, rue de Limbourg 41B in Verviers stattfinden.

Es wurde folgende Tagesordnung aufgestellt :

1. Genehmigung des Sitzungsprotokolls der außerordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 2013.

2. Änderung der Artikel 16, 19 § 4, 20 § 1<sup>er</sup>, 21, 22, 26, 31 § 3, 33 und 36 § 2 der Satzungen.

Der Verwaltungsrat.  
(2671)

### D.G.A. NV Posthofbrug 10, bus 4, 2600 Antwerpen (Berchem)

Ondernemingsnummer : 0404.705.576

Jaarvergadering op 02/05/2017, om 14 u. 30 m., in de kantoren van RSM InterFiduciaire, Posthofbrug 10, bus 4, 2600 Antwerpen (Berchem). Agenda : Verslag vorige algemene vergadering aandeelhouders. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2016 en toewijzing van het resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

De aandeelhouders die aan de vergadering wensen deel te nemen dienen de raad van bestuur hiervan te verwittigen op het adres van de maatschappelijke zetel: Posthofbrug 10, bus 4, 2600 Antwerpen (Berchem), ten minste vijf dagen vóór de vergadering.  
(2672)

### Compagnie Commerciale Belge, naamloze vennootschap, Van Putlei 74/76, 2018 Antwerpen

Ondernemingsnummer : 0404.499.304

Algemene vergadering op 02/05/2017, om 11 uur, op de zetel.

Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2016.  
2. Kwijting aan de bestuurders. Zich schikken naar de statuten.  
(2728)

## Places vacantes

## Openstaande betrekkingen

Haute Ecole Louvain en Hainaut (HELHa),  
chaussée de Binche 159, 7000 Mons

*Appel aux candidatures pour les emplois vacants des fonctions de rang 1 à pourvoir dans la Haute Ecole  
pour l'année académique 2017-2018*

## A. Liste des emplois à pourvoir :

## 1. Personnel enseignant.

Le présent appel est lancé conformément aux dispositions des articles 8 et 9 du décret du 25 juillet 1996, relatif aux charges et emplois dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et de l'article 125 du décret du 24 juillet 1997 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

N°	Fonction	Volume de la charge	Cours à conférer	Lieu d'exercice
2017-1-3-1	Maître assistant	10/10	Informatique de gestion	Mons
2017-1-3-2	Maître assistant	5/10	Langue française	Mons
2017-1-4-1	Maître assistant	3/10	Géographie	La Louvière
2017-1-4-2	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en communication	La Louvière
2017-1-4-3	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en gestion hôtelière	La Louvière
2017-1-4-4	Maître assistant	2/10	Sociologie	La Louvière
2017-1-4-5	Maître assistant	1/10	Droit	La Louvière
2017-1-5-1	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-1-5-2	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-1-5-3	Maître assistant	4/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-1-5-4	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-1-5-5	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-1-6-1	Maître assistant	4/10	Langue française	Braine-le-Comte
2017-1-6-2	Maître assistant	5/10	Sciences mathématiques	Braine-le-Comte
2017-1-6-3	Maître assistant	2/10	Chimie	Braine-le-Comte
2017-1-6-4	Maître assistant	8/10	Langue française	Braine-le-Comte
2017-1-6-5	Maître assistant	5/10	Langue française	Braine-le-Comte
2017-1-7-1	Maître assistant	4/10	Service social	Mons
2017-1-7-2	Maître assistant	2/10	Service social	Mons
2017-1-7-3	Maître assistant	1/10	Service social	Mons
2017-1-7-4	Maître assistant	1/10	Service social	Mons
2017-1-8-1	Maître assistant	1/10	Biochimie	Mons
2017-1-9-1	Maître assistant	3/10	Sciences mathématiques	Mons
2017-1-9-2	Maître assistant	5/10	Electromécanique, mécanique, énergie	Mons
2017-1-9-3	Maître assistant	1/10	Chimie	Mons
2017-1-9-4	Maître assistant	1/10	Langues étrangères : Anglais	Mons
2017-1-9-5	Maître assistant	10/10	Biochimie	Mons
2017-1-11-1	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en service social	Louvain-la-Neuve
2017-1-11-2	Maître assistant	2/10	Service social	Louvain-la-Neuve
2017-1-11-3	Maître assistant	1/10	Service social	Louvain-la-Neuve
2017-1-11-4	Maître assistant	2/10	Service social	Louvain-la-Neuve

2017-1-11-5	Maître assistant	3/10	Service social	Louvain-la-Neuve
2017-1-12-1	Maître assistant	2/10	Sciences mathématiques	Charleroi
2017-1-12-2	Maître assistant	3/10	Psychologie	Charleroi
2017-1-12-3	Maître assistant	1/10	Sciences mathématiques	Charleroi
2017-1-12-4	Maître assistant	1/10	Langue française	Charleroi
2017-1-12-5	Maître assistant	3/10	Langue française	Charleroi
2017-1-12-6	Maître assistant	2/10	Sciences religieuses	Charleroi
2017-1-12-7	Maître assistant	10/10	Pédagogie et méthodologie	Charleroi
2017-1-13-1	Maître assistant	5/10	Pédagogie et méthodologie	Gerpennes (Loverval)
2017-1-13-2	Maître assistant	1/10	Sciences mathématiques	Gerpennes (Loverval)
2017-1-13-3	Maître assistant	2/10	Langues étrangères : Anglais	Gerpennes (Loverval)
2017-1-13-4	Maître assistant	3/10	Pédagogie et méthodologie	Gerpennes (Loverval)
2017-1-13-5	Maître assistant	1/10	Physique	Gerpennes (Loverval)
2017-1-13-6	Maître assistant	1/10	Sciences religieuses	Gerpennes (Loverval)
2017-1-14-1	Maître assistant	1/10	Dessin et éducation plastique	Mons
2017-1-14-2	Maître assistant	5/10	Pédagogie et méthodologie	Mons
2017-1-14-3	Maître assistant	1/10	Sciences mathématiques	Mons
2017-1-14-4	Maître assistant	1/10	Philosophie	Mons
2017-1-14-5	Maître assistant	1/10	Chimie	Mons
2017-1-14-6	Maître assistant	2/10	Psychologie	Mons
2017-1-15-1	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en obstétrique	Charleroi
2017-1-15-2	Maître assistant	2/10	Obstétrique	Charleroi
2017-1-15-3	Maître assistant	1/10	Sciences mathématiques	Charleroi
2017-1-15-4	Maître assistant	1/10	Obstétrique	Charleroi
2017-1-15-5	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Charleroi
2017-1-15-6	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en obstétrique	Charleroi
2017-1-15-7	Maître assistant	2/10	Obstétrique	Charleroi
2017-1-15-8	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Charleroi
2017-1-15-9	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Charleroi
2017-1-16-1	Maître assistant	1/10	Kinésithérapie	Charleroi
2017-1-16-2	Maître assistant	8/10	Ergothérapie	Charleroi
2017-1-17-1	Maître assistant	2/10	Electricité, électronique, informatique industrielle, télécommunications	Charleroi
2017-1-18-1	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en service social	Charleroi
2017-1-18-2	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en service social	Charleroi
2017-1-18-3	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en service social	Charleroi
2017-1-18-4	Maître assistant	2/10	Service social	Charleroi
2017-1-19-1	Maître assistant	1/10	Biologie	Fleurus
2017-1-19-2	Maître assistant	10/10	Agronomie	Fleurus
2017-1-20-1	Maître assistant	1/10	Informatique de gestion	Charleroi
2017-1-20-2	Maître assistant	2/10	Langues étrangères : Anglais	Charleroi
2017-1-21-1	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-2	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-3	Maître assistant	3/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-4	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-5	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai

2017-1-21-6	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-7	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-8	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-9	Maître assistant	2/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-10	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-11	Maître assistant	1/10	Pédagogie et méthodologie	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-12	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-13	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-14	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-15	Maître assistant	2/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-16	Maître assistant	1/10	Pédagogie et méthodologie	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-17	Maître assistant	1/10	Sociologie	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-18	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-19	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-20	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-21	Maître assistant	1/10	Pédagogie et méthodologie	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-22	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-21-23	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-1-22-1	Maître assistant	5/10	Pédagogie et méthodologie	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-2	Maître assistant	2/10	Histoire	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-3	Maître assistant	2/10	Géographie	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-4	Maître assistant	3/10	Pédagogie et méthodologie	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-5	Maître assistant	5/10	Musique et éducation musicale	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-6	Maître assistant	5/10	Langue française	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-7	Maître de formation pratique	2/10	Ateliers de formation professionnelle (section normale préscolaire)	Leuze-en-Hainaut
2017-1-22-8	Maître assistant	1/10	Sciences religieuses	Leuze-en-Hainaut
2017-2-1-1	Maître assistant	10/10	Psychologie	Mons
2017-2-5-1	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-2-5-2	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en soins infirmiers	La Louvière
2017-2-5-5	Maître assistant	2/10	Soins infirmiers	La Louvière
2017-2-5-6	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en soins infirmiers	La Louvière
2017-2-6-1	Maître assistant	10/10	Sciences sociales	Braine-le-Comte
2017-2-6-2	Maître assistant	2/10	Chimie	Braine-le-Comte
2017-2-7-3	Maître de formation pratique	4/10	Pratique en service social	Mons
2017-2-8-2	Maître de formation pratique	10/10	Travaux pratiques en mécanique, moteurs thermiques et expertise automobile	Mons
2017-2-9-2	Maître assistant	5/10	Chimie	Mons
2017-2-12-3	Maître assistant	6/10	Pédagogie et méthodologie	Charleroi
2017-2-12-6	Maître assistant	7/10	Langue française	Charleroi
2017-2-12-7	Maître assistant	3/10	Sciences religieuses	Charleroi
2017-2-13-1	Maître assistant	2/10	Pédagogie et méthodologie	Gerpennes (Loverval)
2017-2-13-2	Maître assistant	2/10	Ateliers de formation professionnelle (section nor. sec. et techn. moyenne)	Gerpennes (Loverval)
2017-2-13-3	Maître assistant	2/10	Chimie	Gerpennes (Loverval)

2017-2-13-4	Maître assistant	2/10	Ateliers de formation professionnelle (section nor. sec. et techn. moyenne)	Gerpennes (Loverval)
2017-2-14-4	Maître assistant	2-oct	Sciences mathématiques	Mons
2017-2-14-5	Maître assistant	3/10	Chimie	Mons
2017-2-15-4	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en obstétrique	Charleroi
2017-2-15-5	Maître assistant	2/10	Obstétrique	Charleroi
2017-2-15-7	Maître assistant	2/10	Soins infirmiers	Charleroi
2017-2-15-8	Maître assistant	2/10	Obstétrique	Charleroi
2017-2-15-14	Maître assistant	2/10	Soins infirmiers	Charleroi
2017-2-15-15	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en soins infirmiers	Charleroi
2017-2-18-2	Maître de formation pratique	4/10	Pratique en service social	Charleroi
2017-2-21-1	Maître de formation pratique	3/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-2	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-3	Maître de formation pratique	4/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-5	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-9	Maître assistant	3/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-10	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-12	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	La Louvière
2017-2-21-24	Maître de formation pratique	2/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-25	Maître de formation pratique	1/10	Pratique en soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-21-26	Maître assistant	1/10	Soins infirmiers	Mouscron et/ou Tournai
2017-2-22-1	Maître assistant	5/10	Pédagogie et méthodologie	Leuze-en-Hainaut
2017-2-22-5	Maître assistant	3/10	Géographie	Leuze-en-Hainaut
2017-2-22-3	Maître assistant	3/10	Ateliers de formation professionnelle (section normale primaire)	Leuze-en-Hainaut

Les titres requis au regard des cours à conférer sont définis dans les annexes du décret du 8 février 1999 relatif aux fonctions et titres du personnel enseignant des Hautes Ecoles.

La demande mentionnera :

- l'emploi vacant sollicité repris au tableau ci-avant (Numéro de l'emploi, fonction, volume de la charge, cours à conférer, lieu d'exercice);
- l'identité du candidat (nom, prénom, sexe, état civil, date de naissance, nationalité, adresse, numéro de téléphone);
- ses titres et ses diverses expériences professionnelles (un curriculum vitae);
- la liste de ses publications scientifiques.

## 2. Personnel administratif.

Le présent appel est lancé conformément aux dispositions du décret du 20 juin 2008 relatif aux membres du personnel administratif des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

N°	Niveau	Nature de la charge	Titre(s) requis et description de la fonction	Lieu d'exercice	Volume de la charge
A. 2017 - 1 - 1. 1	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	10/10
A. 2017 - 1 - 1. 2	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	5/10
A. 2017 - 1 - 1. 3	2	Agent administratif de niveau 2	Certificat d'enseignement secondaire supérieur Services administratifs	Mons	10/10
A. 2017 - 1 - 1. 4	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	10/10
A. 2017 - 1 - 1. 5	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	5/10



A. 2017 - 1 - 1. 6	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	10/10
A. 2017 - 1 - 13. 1	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Gerpinnes (Loverval)	10/10
A. 2017 - 1 - 13. 2	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Gerpinnes (Loverval)	5/10
A. 2017 - 1 - 16. 1	2	Agent administratif de niveau 2	Certificat d'enseignement secondaire supérieur Services administratifs	Charleroi	10/10
A. 2017 - 1 - 3. 1	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	5/10
A. 2017 - 2 -1.2	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	5/10
A. 2017 - 2 -1.3	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Mons	5/10
A. 2017 - 2 -22.1	2 +	Adjoint administratif 2+	Bachelier (Graduat) Services administratifs	Leuze- en-Hainaut	10/10

La demande mentionnera :

- l'emploi vacant sollicité repris au tableau ci-avant (N°, niveau, nature de la charge, description de la fonction, lieu d'exercice, volume de la charge);

- l'identité du candidat (nom, prénom, sexe, état civil, date de naissance, nationalité, adresse, numéro de téléphone);

- ses titres et ses diverses expériences professionnelles (un curriculum vitae).

C. Dispositions communes :

Conditions requises :

Nul ne peut être désigné à titre temporaire, s'il ne remplit les conditions suivantes :

1° être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement;

2° jouir des droits civils et politiques;

3° être porteur d'un des titres requis;

4° pour les candidats à une désignation à titre temporaire à la fonction de maître de formation pratique justifier en outre une expérience utile reconnue du métier d'au moins deux ans;

5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° être de conduite irréprochable;

7° avoir satisfait aux lois sur la milice;

8° faire preuve d'un sens pédagogique affirmé et d'une volonté de travail en équipe.

Documents à annexer : une copie du (des) diplôme(s) requis.

D. Introduction des candidatures.

1. Personnel enseignant.

Les personnes intéressées doivent adresser leur candidature à Jean-Luc Vreux, Directeur-président de la Haute Ecole Louvain en Hainaut, par mail uniquement à l'adresse suivante [emplois-vacants@helha.be](mailto:emplois-vacants@helha.be) au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2017 à minuit.

L'envoi électronique sera confirmé par retour de mail qui fera foi de la bonne réception de la candidature.

Les candidatures doivent être introduites par voie électronique et dans la forme et le délai fixés par le présent appel.

Si le candidat sollicite plusieurs emplois vacants, il établira une demande séparée pour chaque emploi.

2. Personnel administratif.

Les personnes intéressées doivent adresser leur candidature à Jean-Luc Vreux, directeur-président de la Haute Ecole Louvain en Hainaut, chaussée de Binche 159, à 7000 Mons, au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2017 (la date de la poste faisant foi).

Les candidatures doivent être introduites par voie postale par recommandé et dans la forme et le délai fixés par le présent appel.

Si le candidat sollicite plusieurs emplois vacants, il établira une demande séparée pour chaque emploi.

**Administrateurs****Bewindvoerders****Betreuer****Justice de paix Bruxelles***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 31 juillet 2014, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nadine MORLEGHEM, née à Etterbeek le 22 janvier 1941, domiciliée à 1000 Bruxelles, avenue du Maelbeek 7/b30.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) TONON Gaëtan  
2017/114388

**Justice de paix Bruxelles***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 11 janvier 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roland CHARLIER, né à Bruxelles le 21 juillet 1951, domicilié à 1020 Bruxelles, Rue Charles Ramaekers 36B3., résidant CHU-Brugmann U.81 Place Van Gehuchten 4 à 1020 Laeken

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) TONON Gaëtan  
2017/114389

**Justice de paix Charleroi V***Désignation*

Par ordonnance du 27 mars 2017, le Juge de Paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine,

Madame Andrée Marie-Louise, Alberte, Ghislaine COLLARD, née à Profondeville le 6 mai 1964, domiciliée à 6032 Charleroi, avenue Paul Pastur 418/28, été déclarée incapable pour les actes en rapport avec ses biens

Maître Sébastien TRAMASURE, Avocat, domicilié à 6032 Charleroi, rue Pont a Nole 47, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme, le Greffier, Michelle BAUCHE  
2017/114328

**Justice de paix Huy II - Hannut Hannut***Désignation*

Par ordonnance du 30 mars 2017, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Eva Julia Georges Ghislaine JOACHIM, née à Thisnes le 26 octobre 1937, domiciliée à 4280 Hannut, Rue d'Avernas 20.

Maître Murielle PAQUOT, avocate, domiciliée à 4280 Hannut, rue de Tirlémont 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RYCKEN Jeannine  
2017/114318

**Justice de paix Liège IV Liège***Désignation*

Par ordonnance du 20 février 2017, le Juge de Paix du quatrième canton de Liège a adapté les mesures de protection prises par ordonnance du tribunal de céans, en date du 2 avril 2012, conformément aux articles 488bis et suivants du Code civil, et a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian Alphonse Joseph Ghislain LOUIS, né à Nadrin le 1 mai 1960, domicilié à la maison de repos "Euroster Val Mosan" 4020 Liège, Rue Grétry 172 0011.

Maître Olivier DEVENTER, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collins Catherine  
2017/114387

**Justice de paix Saint-Gilles***Désignation*

Par ordonnance du 20 mars 2017, le Juge de Paix Saint-Gilles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Tibor Gyula DEMI, né à Rakoscsaba/Hongrie (Rép.) le 2 décembre 1929, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Arthur Diderich 32 (Résidence Les Tilleuls).

Maître Annick DEBROUX, avocate, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys Christian  
2017/114331

**Justice de paix Saint-Gilles***Désignation*

Par ordonnance du 20 mars 2017, le Juge de Paix Saint-Gilles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Tibor Gyula DEMI, né à Rakoscsaba/Hongrie (Rép.) le 2 décembre 1929, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Arthur Diderich 32 (Résidence Les Tilleuls).

Maître Annick DEBROUX, avocate, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys Christian  
2017/114332

**Justice de paix Saint-Gilles***Désignation*

Par ordonnance du 24 mars 2017, le Juge de Paix de Saint-Gilles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeannine LECLERE, née à Liège le 4 mars 1935, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue Arthur Diderich 32 "Résidence Les TILLEULS".

Maître Annick DEBROUX, avocate, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys Christian  
2017/114348

**Justice de paix du Canton de Boussu Boussu***Désignation*

Par ordonnance du 27 mars 2017, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Joselyne LECLERCQ, née à Boussu le 2 août 1955, sans profession, domiciliée à 7301 Boussu, Rue de l'Avaresse 31.

Maître Alexandra IPPERSIEL, Avocat à 7000 Mons, Rue des Fossés 6, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 17 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène  
2017/114311

**Justice de paix du Second Canton de Mons***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du Second Canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Marius NEE, né à Warquignies le 30 avril 1928, domicilié à 7340 Colfontaine, Rue du Roi Albert 13., résidant Les Foyers Saint-Joseph Avenue Baudouin de Constantinople 10 à 7000 Mons

Monsieur l'avocat Olivier LESUISSE, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Blairon Etienne  
2017/114312

**Justice de paix du canton d'Etterbeek***Désignation*

Par ordonnance du 15 mars 2017, le Juge de Paix délégué du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Carl DELADRIER, né à La Bouverie le 1 janvier 1940, domicilié à 1040 Etterbeek, rue des Champs 71., mais résidant actuellement au Home Beauport Chaussée de Wavre 541 à 1040 Etterbeek

Madame Pascale Rose-Marie DELADRIER, domiciliée à 4257 Berloz, rue Antoine Dodion 15, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, Kreemers Martine

2017/114325

**Justice de paix du canton d'Etterbeek***Désignation*

Par ordonnance du 15 mars 2017, le Juge de Paix délégué du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie José DE KYSER, née à Etterbeek le 18 janvier 1923, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue du Ruanda 10.

Monsieur Jean DE LENTDECKER, Avocat, dont le cabinet est établi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue François Sebrecchts 42/18, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, Kreemers Martine

2017/114326

**Justice de paix du canton d'Uccle***Désignation*

Par ordonnance du 17 mars 2017, le Juge de Paix du canton d'Uccle a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lucienne WALLEMACQ, née à Uccle le 17 février 1932, domiciliée à la Résidence Le Sagittaire à 1180 Uccle, Rue Vanderkindere 235,

Maître Dominique SILANCE, avocate, ayant son cabinet à 1060 Saint-Gilles, avenue Brugmann 12A bte 18, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur WALLEMACQ André, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Saint-Bernard 108/3 a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH Carine

2017/114316

**Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant***Désignation*

Par ordonnance du 31 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne Dinant, siège de Dinant a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Aliona ANISCHEVICI, née à LIPCANI le 20 avril 1978, domiciliée à 5500 Dinant, Chaussée d'Yvoir 61/B.

Maître Bee MARIQUE, avocate, dont les bureaux sont établis à 5561 Houyet, rue du Plantis 7, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 octobre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marlier Laurence

2017/114376

**Justice de paix du canton de Binche***Remplacement*

Par ordonnance du 30 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Binche a mis fin à la mission de Maître Martine SAINT-GUILLAIN, avocate à 7134 Epinois, rue Saint-Fiacre, 11, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame Rahma GUENFOUD, née à Oujda (Maroc) le 1er janvier 1929, domiciliée à 7120 Estinnes (Rouveroy), home "Le Rouveroy", rue Roi Albert 40.

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline

2017/114379

**Justice de paix du canton de Binche***Remplacement*

Par ordonnance du 30 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Binche a mis fin à la mission de Maître Martine SAINT-GUILLAIN, avocate à 7134 Epinois, rue Saint-Fiacre, 11, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame Rahma GUENFOUD, née à Oujda (Maroc) le 1er janvier 1929, domiciliée à 7120 Estinnes (Rouveroy), home "Le Rouveroy", rue Roi Albert 40.

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline

2017/114380

**Justice de paix du canton de CINEY - ROCHEFORT siège de Ciney***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du canton de CINEY - ROCHEFORT siège de Ciney a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Francly HERBAUX, né à Chevetogne le 2 mai 1948, domicilié à 5362 Hamois, rue de la Tourlouette 9., résidant "Seniorie d'Omalus" rue d'omalius 40 à 5590 Ciney

Madame Nancy HERBAUX, domiciliée à 5362 Hamois, rue Tourlouette 7, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haquenne Marie-Ange

2017/114313

**Justice de paix du canton de CINEY - ROCHEFORT siège de Ciney***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du canton de CINEY - ROCHEFORT siège de Ciney a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelle Fernande Marie Ghislaine DESKEUVRE, née à Achène le 27 novembre 1926, domiciliée à 5590 Ciney, Centre Sainte Thérèse avenue Schlogël 124.

Monsieur Didier Jean, Dominique DESKEUVRE, employé, domicilié à 5590 Ciney, rue du Chêne 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haquenne Marie-Ange

2017/114320



**Justice de paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Rochefort***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Rochefort a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Francine Clémentine Germaine Marie LECLERCQ, née à Bruxelles le 17 février 1956, domiciliée à 5580 Rochefort, Rue des Fagnoûles (Navaugle) 6.

Maître Laurie SALEE, avocat dont le Cabinet est situé 6900 Marche-en-Famenne, rue du petit Bois 31, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haquenne Marie-Ange

2017/114374

**Justice de paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Rochefort***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Rochefort a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Francine Clémentine Germaine Marie LECLERCQ, née à Bruxelles le 17 février 1956, domiciliée à 5580 Rochefort, Rue des Fagnoûles (Navaugle) 6.

Maître Laurie SALEE, avocat dont le Cabinet est situé 6900 Marche-en-Famenne, rue du petit Bois 31, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haquenne Marie-Ange

2017/114375

**Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine***Désignation*

Par ordonnance du 24 mars 2017, Monsieur le Juge de Paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Robert DELAY, né à Havelange le 4 mai 1935, domicilié à 7033 Mons, Rue du Chemin de fer 125 et résidant à 7040 Blaregnies, "Le Gros Buisson", rue du Gros Buisson 15D

Maître Vincent DIEU, avocat, ayant son cabinet à 7301 Boussu, rue de la Fontaine 47, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doye Géraldine

2017/114308

**Justice de paix du canton de Fléron***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Amal KHAYOUR, né à Charleroi le 8 novembre 1975, domicilié à 6220 Fleurus, rue Vandervelde 229., résidant Institut Notre-Dame, rue de l'Institut 40 à 4632 Cerexhe-Heuseux

Madame Armanda RUSSO, domiciliée à 5140 Sombreffe, rue de Boignée 8, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Namur Sabine

2017/114383

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 24 novembre 2016 à Thuin section de LEERS-ET-FOSTEAU, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Serge PEVENAGE, né à Cologne le 8 octobre 1967, en son vivant de résidence au Centre CARLA à 6530 Thuin, rue Coq d'Aousse 1, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bastien Fabienne

2017/114321

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 13 décembre 2016 à Lodelinsart, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian Julien KOWAL, né à Bulh Bdaen (ex R.D.A.) le 27 octobre 1949, en son vivant domicilié et résidant à 6180 Courcelles, rue Paul Pastur 3, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bastien Fabienne

2017/114322

**Justice de paix du canton de Jette***Désignation*

Par ordonnance du 9 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Laurence DEKEYSER, née à Bruxelles le 7 janvier 1977, domiciliée à 7866 Lessines, Chaussée Victor Lampe 47/1 et résidant CLINIQUE SANS SOUCI, avenue de l'Exposition 218 à 1090 Jette

Maître Christine DE BOCK, Avocate à 1160 Auderghem, Boulevard du Souverain 144/33, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 6 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Vandenbussche Arnaud

2017/114323



**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 21 mars 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Willy, Emile HUGAES, né à Baulers le 11 octobre 1930, domicilié à 7100 La Louvière, Rue des Rentiers 86.

Monsieur Benoit, Christophe DEBELLE, domicilié à 1070 Anderlecht, rue Brogniez, 93, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/114309

**Justice de paix du canton de Nivelles***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 5 février 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Walter Joseph Ghislain ROMAIN, né à CEROUX-MOUSTY le 6 janvier 1923, domicilié à 1400 Nivelles, Résidence Jean de Nivelles, rue des Coquelets 2.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114366

**Justice de paix du canton de Nivelles***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 12 décembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Andrée Julia Félicie Emilia Ghislaine BRIGODE, née à Nivelles le 15 septembre 1924, domiciliée à 1400 Nivelles, Rue du Wichet 22 bte 12, résidant Avenue des Combattants, 93 à 1340 Ottignies

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114368

**Justice de paix du canton de Nivelles***Remplacement*

Par ordonnance du 22 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Nivelles a mis fin à la mission de Maître Anita CHARLIER en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame Denise VANDECAETSBEK, né à Wavre le 29 octobre 1939, domicilié à 1400 Nivelles, Résidence du Parc, Avenue du Monde 23.

Maître Thierry LAGNEAUX, Avocat à 1400 Nivelles, Rue Henri Pauwels 2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114364

**Justice de paix du canton de Nivelles***Remplacement*

Par ordonnance du 22 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Nivelles a mis fin à la mission de Maître Anita CHARLIER en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Jean-Claude RUELLE, né à Thieu le 14 juillet 1946, domicilié à 1400 Nivelles, Rue du Wichet 9.

Maître Thierry LAGNEAUX, Avocat à 1400 Nivelles, Rue Henri Pauwels 2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114365

**Justice de paix du canton de Nivelles***Remplacement*

Par ordonnance du 22 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Nivelles a mis fin à la mission de Me Anita CHARLIER en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Jean-Pol Charles VENDERICK, né à Nivelles le 15 janvier 1961, domicilié à 1400 Nivelles, Boulevard de la Dodaine 50 bte 45.

Maître Thierry LAGNEAUX, Avocat à 1400 Nivelles, Rue Henri Pauwels 2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114367

**Justice de paix du canton de Nivelles***Remplacement*

Par ordonnance du 22 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Nivelles a mis fin à la mission de Maître Anita CHARLIER en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Laurette Dorothée Marcelle Ghislaine LOUBRIS, née à Charleroi le 11 janvier 1960, domiciliée à 1400 Nivelles, Avenue de Burlet 15, 2<sup>ème</sup> étage.

Maître Thierry LAGNEAUX, Avocat à 1400 Nivelles, Rue Henri Pauwels 2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin Anne-Marie

2017/114372

**Justice de paix du canton de Nivelles***Remplacement*

Par ordonnance du 22 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Nivelles a mis fin à la mission de Maître Anita CHARLIER en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Louis Philippe Edmond Gilberte René MARIEN, né à Ixelles le 29 février 1960, domicilié à 1400 Nivelles, Avenue de Burlet 15, 2ème étage.

Maître Thierry LAGNEAUX, Avocat à 1400 Nivelles, Rue Henri Pauwels 2, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Farin Anne-Marie  
2017/114373

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul***Désignation*

Par ordonnance du 29 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelle LAMOCK, née à Bertrix le 3 juillet 1932, domiciliée à 6880 Bertrix, Rue du Saupont, Orgeo 102, résidant rue Belle-Vue 8 à 6880 Bertrix

Maître Emeline HUVELLE, avocate, dont le cabinet est établi à 6880 Bertrix, rue de la Bonne Fontaine 8, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN Pernilla  
2017/114343

**Justice de paix du canton de Seneffe***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 12 février 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Christiane JADOT, née à Montignies-sur-Sambre le 25 janvier 1928, résidant de son vivant à la Résidence "Au Clos des Freesias" rue de l'Eglise, 129 à 6230 Pont-À-Celles, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Gustin Christel  
2017/114324

**Justice de paix du canton de Soignies***Désignation*

Par ordonnance du 27 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Soignies a réorganisé les mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean René Daniel THIECHART, né à Cambrai (France) le 1 décembre 1962, domicilié au Centre Reine Fabiola sis à 7063 Soignies, Rue de Neufvilles 455.

Madame Dominique THIECHART, domiciliée à 7070 Le Roeulx, Rue Place Albert 1er 7, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bodart Catherine  
2017/114346

**Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm***Mainlevée*

Par ordonnance du 30 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm a mis fin aux mesures de protection des biens concernant :

Monsieur DELIGNE, Guy Léon, Emile, Ghislain, né le 14 août 1952 à Jemappes, registre national n° 52.08.14 085-61, domicilié et résidant à Goronne, 56 à 6690 Vielsalm.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) JACQUET Gaëlle  
2017/114377

**Justice de paix du canton de Waremme***Désignation*

Par ordonnance du 29 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Emile Jules Joseph BORGERS, né à Waremme le 24 août 1960, domicilié à 4257 Berloz, rue Louis Genot 4.

Madame Maria WAGELMANS, domiciliée à 4257 Berloz, rue Louis Genot 4, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique  
2017/114314

**Justice de paix du canton de Waremme***Désignation*

Par ordonnance du 24 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur William ROMAIN, né à Liège le 20 juillet 1983, domicilié à 4300 Waremme, Rue Saint-Eloi 38.

Maître Philippe LEVY, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, Boulevard de la Sauvenière 136A, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique  
2017/114315

**Justice de paix du deuxième canton de Liège***Désignation*

Par ordonnance du 28 mars 2017, le Juge de Paix suppléant du deuxième canton de Liège Lise VANDENBEYLAARDT a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur René Léonard Pascal Joseph LECLERCQ, né à Seraing le 2 novembre 1921, domicilié et demeurant Résidence Bois d'Avroy à 4000 Liège, Rue Julien-D'Andrimont 27/29.

Maître Sophie THIRY, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, Rue Paul Devaux 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 6 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage Jean-Claude

2017/114329

**Justice de paix du premier canton de Charleroi***Désignation*

Par ordonnance du 24 mars 2017, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le Juge de Paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria Assunta CORINGRATO, née à Rocourt le 19 juillet 1971, domiciliée et de résidence à 6000 Charleroi, Boulevard Joseph Tirou 14 /071.

Maître François DEMBOUR, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, Place de Bronckart 1, a été confirmé en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Bultynck Fabienne

2017/114378

**Justice de paix du premier canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 29 mars 2017, le Juge de Paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jacques HARDY, né à Namur le 11 avril 1943, domicilié à 5000 Namur, rue Salzennes les Moulins 153, résidant résidence de Floreffe, rue du Carmel 7 à 5150 Floreffe.

Maître Caroline SOMVILLE, dont le cabinet se situe à 5000 Namur, chaussée de Dinant 275, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gouy Nancy

2017/114310

**Justice de paix du premier canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 27 mars 2017, le Juge de Paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michel DELECOLE, né à Auvelais le 16 juillet 1971, ouvrier, domicilié à 6040 Jumet, place des Martyrs 30, résidant L'Horloge, rue de Bomel 154 à 5000 Namur.

Maître Pauline OLDENHOVE, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, chaussée de Dinant 275, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gouy Nancy

2017/114349

**Justice de paix du premier canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 22 mars 2017, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Jacques Emile VANHADENHOVEN, né à Ottignies le 5 janvier 1952, domicilié à 1330 Rixensart, rue de Messe 27.

Maître Bruno LECLERCQ, avocat, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau, 15, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 mars 2017.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Florence PIRSON

2017/114351

**Justice de paix du premier canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 22 mars 2017, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Mona GUZZO, née à UCCLE le 18 mai 1999, domiciliée à 1330 Rixensart, beau site, troisième avenue 3.

Monsieur Giovanni GUZZO, domicilié à 1330 Rixensart, beau site, troisième avenue 3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens et de la personne de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESVOETS Nancy

2017/114384

**Justice de paix du premier canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 23 mars 2017, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Françoise DENIS, née à le 20 avril 1954, domiciliée à 1380 Lasne, rue du Caturia 2. et résidant à la Clinique du Bois de la Pierre, Chaussée de Namur, 201 à 1300 Wavre

Madame Virginie UYTENHOEF, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue de la Fosse au Sable 62/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESEVOETS Nancy

2017/114386

**Justice de paix du second canton de Verviers***Désignation*

Par ordonnance du 30 mars 2017, le Juge de Paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à l'article 227, alinéa 2 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine et en exécution de l'article 1247 du code judiciaire, concernant :

Madame Geneviève Dominique Marie Louise VERBRUGGEN, née à Verviers le 5 août 1978, domiciliée à 4800 Verviers, rue des Minières 75 /2ét.

Maître Nathalie DUMOULIN, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, Place Albert 1er 4, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hendrick Christine

2017/114390

**Justice de paix du second canton de Wavre***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 13 mars 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Renatus ACKERMANS, né à Mol le 4 octobre 1925, domicilié à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue du Douaire 22/102, résidant rue du Champ Dabière 18 à 1342 Limelette,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) MURAILLE Véronique

2017/114357

**Justice de paix du second canton de Wavre***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 27 mars 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Joséphine DUPREZ, née à Heppignies le 30 janvier 1929, domiciliée à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Chapelle Notre-Dame 10/121,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) MURAILLE Véronique

2017/114391

**Vrederecht Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2017 heeft de Vrederechter Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Julia Claus, geboren te Hamme op 8 maart 1956, wettelijk gedomicilieerd 2560 Nijlen, Stationssteenweg 137, verblijvend Instelling Blijdorp, Sint-Rochusstraat 33/7, te 9200 Dendermonde

Mijnheer Theophiel Claus, wonende te 2560 Nijlen, Stationssteenweg 137, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Moeyersoms Maria

2017/114337

**Vrederecht Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2017 heeft de Vrederechter Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria Claus, geboren te Kruikebeke op 2 april 1947, wettelijk gedomicilieerd 2560 Nijlen, Stationssteenweg 137, verblijvend Instelling Blijdorp, Burg. P. Hendrickxplein 3, te 9200 Sint-Gillis-Bij-Dendermonde

Mijnheer Theophiel Claus, wonende te 2560 Nijlen, Stationssteenweg 137, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Moeyersoms Maria

2017/114338



**Vrederecht Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 maart 2017 heeft de Vrederechter Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Paul Hemelaers, geboren te Ougrée op 19 december 1959, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende 2980 Zoersel, Monnikendreef 3, verblijvend Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3, te 2980 Zoersel

Mevrouw Véronique Hemelaers, wonende te 2500 Lier, Herenboslaan 42, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Moeyersoms Maria

2017/114353

**Vrederecht Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 maart 2017 heeft de Vrederechter Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Paul Hemelaers, geboren te Ougrée op 19 december 1959, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende 2980 Zoersel, Monnikendreef 3, verblijvend Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3, te 2980 Zoersel

Mevrouw Véronique Hemelaers, wonende te 2500 Lier, Herenboslaan 42, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Moeyersoms Maria

2017/114354

**Vrederecht Neerpelt Lommel, zetel Neerpelt***Aanstelling*

Bij beschikking van 31 maart 2017 heeft de Vrederechter Neerpelt Lommel, zetel Neerpelt beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Raphaël MAGDELEYNs, geboren te Genk op 9 april 1961, wonende te 3900 Overpelt, Kleine Boemerangstraat 3.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Symons Lisette

2017/114327

**Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Carina DE VRIEZE, geboren te Ieper op 1 december 1958, wonende te 9700 Oudenaarde, Weverstraat 11/101.

Mijnheer Kristof SLABINCK, wonende te 8310 Brugge, Maaibilk 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Buttiens Ann

2017/114345

**Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Ghislain BERGHMAN, geboren te Ieper op 12 juni 1957, wonende te 9700 Oudenaarde, Weverstraat 11/101.

Mijnheer Kristof SLABINCK, wonende te 8310 Brugge, Maaibilk 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Buttiens Ann

2017/114359

**Vrederecht kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 maart 2017 heeft de Vrederechter kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hugo Goossens, geboren te Sint-Pieters-Leeuw op 7 oktober 1951, wonende te 1602 Sint-Pieters-Leeuw, Postweg 319, verblijvend in OZC Sint-Vincentius, Edingseweg 543 te 9500 Geraardsbergen

Mevrouw Maria De Weghe, wonende te 1602 Sint-Pieters-Leeuw, Postweg 319, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Partous A.

2017/114341



**Vrederecht kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw,  
zetel Sint-Pieters-Leeuw**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer François Derauw, geboren te Sint-Laureins-Berchem op 18 januari 1940, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Welzijnsweg 2.

Mijnheer Alain Stuckens, met kantoren te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Bergensesteenweg 277, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Nerinckx W.

2017/114342

**Vrederecht kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw,  
zetel Sint-Pieters-Leeuw**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Anne Lauriers, geboren te Lembeek op 26 september 1927, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Welzijnsweg 2.

Mijnheer Alain Stuckens, met kantoren te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Bergensesteenweg 277, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Partous A.

2017/114344

**Vrederecht kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw,  
zetel Sint-Pieters-Leeuw**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Rose Saulx, geboren te WASMES op 24 februari 1928, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Welzijnsweg 2.

Mijnheer Alain Stuckens, met kantoren te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Bergensesteenweg 277, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Partous A.

2017/114347

**Vrederecht van het 4de kanton Brussel**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 maart 2017 heeft de Vrederechter van het 4de kanton Brussel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Freddy Gabriel Louis SMEKENS, geboren te Brussel op 4 september 1949, wonende te 1000 Brussel, Marcqstraat 19, verblijvend in het Sint-Jan ziekenhuis Kruidtuinlaan 32 te 1000 Brussel

Mevrouw Viviane SMEKENS, wonende te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Meilaan 84, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) TEMPIO Davide

2017/114392

**Vrederecht van het Kanton Haacht**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 29 maart 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Haacht beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Pauline LANDELOOS, geboren te Anseremme op 15 november 1927, ingeschreven te 3140 Keerbergen, Mechelsebaan 5, verblijvend WZC Damiaan, Pater Damiaanstraat 39 te 3120 Tremelo.

Meester Patricia STEVENS, met kantoor te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Discart Mia

2017/114356

**Vrederecht van het Kanton Haacht**

*Vervanging*

Bij beslissing van 23 maart 2017, heeft de Vrederechter van het Kanton Haacht, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, een einde gesteld aan de opdracht van LETELIER Malvina, wonende te 3040 Huldenberg, De Wilderstraat 4, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over:

Mijnheer Gilbert LETELIER, geboren te Leuven op 9 juli 1938, wonende te 3111 Rotselaar, Klein-Vlasselaar 3.

Mijnheer Roland LETELIER, wonende te 3040 Huldenberg, Renierstraat 15, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Malvina LETELIER, wonende te 3040 Huldenberg, De Wilderstraat 4, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Discart Mia

2017/114355

**Vrederecht van het Kanton Tienen***Aanstelling*

Bij beschikking van 28 februari 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Tienen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Dylan BAISIPONT, geboren te Leuven op 16 maart 1999, wonende te 3370 Boutersem, Koutemstraat 24.

Werden aangesteld:

Meester Yves COECKELBERGHS, wonende te 3384 Glabbeek, Doelaagstraat 12 D, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Geert BAISIPONT, wonende te 2230 Herselt, Dries 74, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Peeters Anja

2017/114317

**Vrederecht van het Kanton Tienen***Aanstelling*

Bij beschikking van 10 februari 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Tienen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Marie Philomène Aristide VANDERWAEREN, geboren te Laar op 9 juni 1927, wonende te 3300 Tienen, Gilainstraat 17., verblijvend woonzorgcentrum "Huize Nazareth" Goetsenhovenplein 22 te 3300 Goetsenhoven

Werd aangesteld:

Meester Wendy SCHOENSETTERS, wonende te 3300 Tienen, Ooievaarstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Peeters Anja

2017/114319

**Vrederecht van het Kanton Tienen***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Tienen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

HENDRICKX Irène Maria, geboren te Neervelp op 2 september 1926, gedomicilieerd en verblijvende in het Woonzorgcentrum "In de Gouden Jaren" te 3300 Tienen, Danebroekstraat 33

Werd aangesteld:

Meester Wendy SCHOENSETTERS, wonende te 3300 Tienen, Ooievaarstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Sevens Jan

2017/114333

**Vrederecht van het Kanton Tienen***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Tienen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

HENDRICKX Irène Maria, geboren te Neervelp op 2 september 1926, gedomicilieerd en verblijvende in het Woonzorgcentrum "In de Gouden Jaren" te 3300 Tienen, Danebroekstraat 33

Werd aangesteld:

Meester Wendy SCHOENSETTERS, wonende te 3300 Tienen, Ooievaarstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Sevens Jan

2017/114334

**Vrederecht van het Kanton Tienen***Vervanging*

Meester Iris HEUSDENS, advocaat, met kantoor te 3400 Landen, Stationsplein 22/0204, in hoedanigheid als voorlopige bewindvoerder over DERIDDER Francine, geboren te Hoedeng-Goegnies op 16 augustus 1935, gedomicilieerd en verblijvende in het woonzorgcentrum 'Huize Nazareth' te 3300 Tienen, deelgemeente Goetsenhoven, Goetsenhovenplein 22 werd vervangen door:

Mevrouw Annick LE MAREC, advocate, met kantoor te 3300 Tienen, Kabbeekvest 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

2017/114335

**Vrederecht van het eerste kanton Brugge***Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie dd. 15 maart 2017, werd bij beschikking van 27 maart 2017 de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Bart Jozef Marianne BOUCQUET, geboren te Kortrijk op 3 augustus 1982, wonende te 8770 Ingelmunster, Meulebekerstraat 143 doch thans verblijvende in DE VLIER, Boudewijnlaan 46 te 8020 Oostkamp

WULLAERT Marleen, geboren te Menen op 24 september 1957, wonende te 8770 Ingelmunster, Meulebekerstraat 143, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2017/114330

**Vrederecht van het eerste kanton Gent***Aanstelling*

Bij beschikking van 24 maart 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

DE WIT Evert, geboren te Vilvoorde op 03 april 1979, wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 357

Mr. TFELT Hilde, advocaat, met kantoor te 9920 Lovendegem, Dorp 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine  
2017/114361

#### Vrederecht van het eerste kanton Gent

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 24 maart 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

PAUWELS Danny, geboren te Gent op 19 juli 1961, wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 1323

Mr. DE TAEYE Sabine, advocaat, met kantoor te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine  
2017/114362

#### Vrederecht van het eerste kanton Gent

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 24 maart 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

DANIEL Didier, geboren te Izegem op 04 november 1977, wonende te 9051 Gent, Amaryllislaan 3

Mr. VANLAERES Annie-Rose, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Willem Tellstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine  
2017/114363

#### Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

##### *wijziging*

Bij beschikking van 28 maart 2017, heeft de Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Petrus MATHEUSE, geboren te Ekeren op 21 juli 1936, wonende te 2180 Antwerpen, WZC Hof De Beuken, Geestenspoor 73.

Mijnheer Carlo VAN ACKER, huidige bewindvoerder, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grote steenweg 417, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen conform de nieuwe wetgeving.

Mijnheer MATHEUSE Constantinus, wonende te 1840 Londerzeel, Polderstraat 33, werd aangesteld als vertrouwenspersoon conform de nieuwe wetgeving.

Voor eensluidend uittreksel de leidinggevend griffier, (get) Blockx Saskia

2017/114369

#### Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

##### *wijziging*

Bij beschikking van 28 maart 2017, heeft de Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jean Marie Gustave Hubert Constant DE VOS, geboren te Antwerpen op 2 maart 1938, wonende te 2180 Antwerpen, WZC Hof De Beuken, Geestenspoor 73.

Mijnheer Peter Jean Dietrich DE VOS, geboren te Berchem op 28 september 1968, wonende te 4793 Fijnaart (Nederland), Meerkoet 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen conform de nieuwe wetgeving.

Voor eensluidend uittreksel de leidinggevend griffier, (get) Blockx Saskia

2017/114370

#### Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

##### *wijziging*

Bij beschikking van 28 maart 2017, heeft de Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Angèle GEERAERTS, geboren te Antwerpen op 18 januari 1936, wonende te 2180 Antwerpen, WZC Hof de Beuken, Geestenspoor 73.

Mijnheer Carlo VAN ACKER, huidige bewindvoerder, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grote Steenweg 417, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de beschermde persoon conform de nieuwe wetgeving.

Mijnheer GEERAERTS Joannes, geboren te Antwerpen op 14 augustus 1947, wonende te 2030 Antwerpen, Wimpelstraat 19, werd aangesteld als vertrouwenspersoon conform de nieuwe wetgeving.

Voor eensluidend uittreksel de leidinggevend griffier, (get) Blockx Saskia

2017/114371

#### Vrederecht van het kanton Diest

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Luc Marie Constant VOLDERS, geboren te Stanleystad (Congo) op 24 juni 1956, voorheen gedomicilieerd te 3290 Diest, Molenbergstraat 59, thans gedomicilieerd en verblijvende in Home Martine Van Camp te 3294 Diest, Turnhoutsebaan 57.

Dirk VOLDERS, wonende te 2610 Antwerpen, Eglantierlaan 76, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 15 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114300



**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Joannes Franciscus PARDON, geboren te Langdorp op 30 mei 1923, gedomicilieerd te 3272 Scherpenheuvel-Zichem, Hanenberg 36, en verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Huize Sint-Augustinus, Fabiolalaan z/n te 3290 Diest;

Adrien Frans PARDON, wonende te 3272 Scherpenheuvel-Zichem, Hanenberg 50, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114302

**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Maria Theresia Etienne VAN CAUWENBERGH, geboren te Scherpenheuvel op 18 juli 1956, voorheen gedomicilieerd te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basiliëkiaan 22/A004 en verblijvende in het Algemeen Ziekenhuis Diest te 3290 Diest, Statiesstraat 65, thans gedomicilieerd en verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Huize Sint-Augustinus te 3290 Diest, Fabiolalaan z/n.

Mr. Thierry VAN NOORBEECK, met kantoor te 3290 Diest, Leuvensestraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114303

**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Kelly François Jozef VERACHTERT, geboren te Geel op 17 mei 1982, gedomicilieerd en verblijvende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basiliëkiaan 36/0003.

Mr. Thierry VAN NOORBEECK, met kantoor te 3290 Diest, Leuvensestraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114304

**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Maria Bertha CRISPEYN, geboren te Bekkevoort op 4 juni 1941, gedomicilieerd te 2430 Laakdal, Veldstraat 180, en verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Hof ter Heyde, Oude Leuvensebaan 97 te 3460 Bekkevoort.

Michel CRISPEYN, wonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Slangenberg 77, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114305

**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Werna Georgette JANSSENS, geboren te Scherpenheuvel op 24 maart 1944, gedomicilieerd en verblijvende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basiliëkiaan 218.

Mr. Thierry VAN NOORBEECK, met kantoor te 3290 Diest, Leuvensestraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114306

**Vrederecht van het kanton Diest***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Werna Georgette JANSSENS, geboren te Scherpenheuvel op 24 maart 1944, gedomicilieerd en verblijvende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basiliëkiaan 218.

Mr. Thierry VAN NOORBEECK, met kantoor te 3290 Diest, Leuvensestraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114307

**Vrederecht van het kanton Diest***Opheffing*

Beslissing van de Vrederechter van het kanton Diest d.d. 27 maart 2017:

Verklaart Mr. An HUYSMANS, geboren te Leuven op 10 juli 1978, advocaat, met kantoor gevestigd te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Westelsebaan 114/B, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Diest op 8 september 2016 (Rolnr. 16B349 - Rep.R. nr. 1663/2016) tot bewindvoerder over de goederen van SPAEPEN Anna Florentina, geboren te Veerle op 14 april 1927, gedomicilieerd te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Averbodeweg 2, verblijvende in woon- en zorgcentrum Huyze Honighsdries te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Prins de Merodelaan 1, overleden te Diest op 1 maart 2017, ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114298

**Vrederecht van het kanton Diest***Opheffing*

Beslissing van de Vrederechter van het kanton Diest d.d. 27 maart 2017:

Verklaart Mr. Tinneke GEUKENS, advocaat, met kantoor te 3980 Tessenderlo, Stationsstraat 24/001, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Diest op 6 januari 2016 (Rolnr. 15B510 - Rep.R. nr. 9/2016) tot bewindvoerder over de persoon en de goederen van François René Louis AERTS, geboren te Geel op 16 mei 1951, gedomicilieerd en verblijvende in het woon- en zorgcentrum Huyze Honighsdries te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Prins de Merodelaan 1, op 23 december 2016 ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114301

**Vrederecht van het kanton Diest***Vervanging*

Beschikking van de Vrederechter van het kanton Diest d.d. 27 maart 2017:

Verklaart Jenny Maria Aline Louis GEUENS, geboren te Leuven op 13 oktober 1946, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Koning Albertstraat 55, onbekwaam om bepaalde handelingen te stellen met betrekking tot haar persoon, behoudens mits vertegenwoordiging door de bewindvoerder.

Verklaart Jenny Maria Aline Louis GEUENS, geboren te Leuven op 13 oktober 1946, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Koning Albertstraat 55, onbekwaam om bepaalde handelingen te stellen met betrekking tot haar goederen en gelden, behoudens mits vertegenwoordiging door de bewindvoerder.

Stelt aan als bewindvoerder over de persoon én de goederen van de beschermde persoon:

Mr. Tinneke GEUKENS, advocaat, met kantoor gevestigd te 3980 Tessenderlo, Stationsstraat 24/001.

Voor eensluidend uittreksel, de Griffier, (get) Blockx Nik

2017/114299

**Vrederecht van het kanton Diksmuide***Inkanteling*

Bij beschikking van 22 maart 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Diksmuide beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Martha, Maria Vandecasteele, geboren te Koekelare op 10 juni 1944, wonende te 8650 Houthulst, Dorpsstraat 4.

Meester Ann Decruyenaere, advocaat met kantoor te 8600 Diksmuide, Kaaskerkestraat 164, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Janssens Ingrid

2017/114358

**Vrederecht van het kanton Diksmuide***Inkanteling*

Bij beschikking van 22 maart 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Diksmuide beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Maryke, Liliane Cattrysse, geboren te Roeselare op 12 maart 1978, wonende te 8610 Kortemark, Zuidbosstraat 18.

Mevrouw Marleen Cattrysse, geboren te Roeselare op 7 februari 1966, wonende te 8610 Handzame, Zuidbosstraat 18, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Janssens Ingrid

2017/114360

**Vrederecht van het kanton Genk***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Genk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Jeanne EVRARD, geboren te Antwerpen op 23 september 1928, wonende te 3600 Genk, Bochtlaan 60 /B225.

Mevrouw Brigitte VERLEYEN, wonende te 1357 Héléline, Rue du Brasseur 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 27 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coenen Vicky

2017/114350

**Vrederecht van het kanton Herentals***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Herentals beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Alfons Frans DE CONINCK, geboren te Herenthout op 30 juni 1923, wonende te 2560 Nijlen, Laarstraat(Bevel) 50., verblijvend rusthuis Boeyendaalhof Itegemse Steenweg 3 te 2270 Herenthout



Mevrouw Sophie DIELTJENS, wonende te 2270 Herenthout, Langstraat 128B, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 14 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Gasse Johan beschermingsstatus: kennisgeving beslissing aan Belgisch Staatsblad (art. 1249 Ger.W.)

2017/114352

---

**Vrederecht van het kanton Izegem**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 31 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Izegem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Martin Johan Maria FRANCOIS, geboren te Izegem op 6 maart 1947, wonende te 8760 Meulebeke, Rodenbachlaan 23.

Meester Pieter DEBUCQUOY, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Langerei 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Rita FRANCOIS, geboren te Tielt op 12 november 1943, wonende te 8400 Oostende, Kerklaan 1A, werd aangesteld als vertrouwenspersoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Duthoo Freddy

2017/114340

---

**Vrederecht van het kanton Izegem**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 16 maart 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Izegem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Leona Erna DEGRANDE, geboren te Oekene op 8 april 1938, wonende te 8880 Ledegem, Fabriekslaan 87.

Sabine DESTROOPER, notaris met kantoor te 8880 Ledegem, Rollegemstraat 56, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Gallé Marianne

2017/114385

---

**Vrederecht van het tweede kanton Brugge**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 28 maart 2017 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Béchir TRABELSI, geboren te Tripoli op 11 juli 1985, wonende te 8400 Oostende, Zwaluwenstraat 188 bus 0001 doch thans verblijvende in het AZ Sint Jan Ruddershove 10 te 8000 Brugge

werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon:

Mijnheer Werner VAN OOSTERWYCK, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Koningstraat 45,

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Rouck Bianca

2017/114336

---

**Vrederecht van het tweede kanton Brugge**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 28 maart 2017 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jacques VANHAECKE, geboren te Brugge op 1 maart 1933, wonende en verblijvende in het WZC Huis aan Zee te 8370 Blankenberge, Maurice Devriendtlaan 15.

werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon:

Mijnheer Jan VANHAECKE, wonende te 8421 De Haan, Wenduinsteenweg 130,

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Rouck Bianca

2017/114381

---

**Vrederecht van het tweede kanton Brugge**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 28 maart 2017 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jacques VANHAECKE, geboren te Brugge op 1 maart 1933, wonende en verblijvende in het WZC Huis aan Zee te 8370 Blankenberge, Maurice Devriendtlaan 15.

werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon:

Mijnheer Jan VANHAECKE, wonende te 8421 De Haan, Wenduinsteenweg 130,

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Rouck Bianca

2017/114382

**Vrederecht van het vierde kanton Gent***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 februari 2017 heeft de Vrederechter van het vierde kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Solange BIJNENS, geboren te Gent op 28 oktober 1933, wonende te 9000 Gent, Meelstraat 49A, verblijvend in het W.Z.C. Het Heiveld, te 9040 Sint-Amandsberg, Antwerpsesteenweg 776,

Valérie TETAERT, met kantoor te 9040 Sint-Amandsberg (Gent), Maalderijstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Temmerman Stefanie

2017/114339

**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**

Code civil - article 793

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**  
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Suivant déclaration faite devant Me Audrey BROUN, notaire, de résidence à Dison, rue Pisseroule 275, en date du 17/03/2017, M. ROGGEMANS, Vincent Aline Willy, né à Saint-Josse-ten-Noode le 25/05/1974, célibataire, cohabitant légal de Mlle COLLARD, France Fabienne Michèle, identifié au registre national sous le numéro 74.05.25-125.35, domicilié à 4820 DISON, rue de Mont 124, Mme ROGGEMANS, Vanessa Helena Jacques Ida, née à Huy le 30/05/1979, divorcée, non remariée, non cohabitante légale, identifiée au registre national sous le numéro 79.05.30-208.04, domiciliée à 4280 HANNUT, rue de la Gohale 6, Mlle ROGGEMANS, Priscilla Chantal, née à Huy le 11/01/1991, célibataire, non cohabitante légale, identifiée au registre national sous le numéro 91.01.11-436.85, domiciliée à 5000 NAMUR, Quai de l'Ecluse 8 - 0103, faisant élection de domicile en l'étude de Me BROUN, notaire, à Dison, précitée ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. ROGGEMANS, Pierre (prénom unique), né à Bruxelles le 22/02/1950, divorcé, non remarié, non cohabitant légal, identifié au registre national sous le numéro 50.02.22-003.13, ayant eu son dernier domicile à 5300 ANDENNE, Espace Arthur Craco 10 et décédé à Huy le 18/2/2017.

La déclaration a été déposée au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur, lequel en a accusé réception en date du 28/3/2017, numéro acte 17-181.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Audrey BROUN, notaire précitée.

Audrey BROUN, notaire.

(2673)

Suivant déclaration faite devant Me Audrey BROUN, notaire, de résidence à Dison, rue Pisseroule 275, en date du 16/03/2017, M. JAEGERS, Christophe Philippe Simon Ghislain, né à Verviers le 11/05/1981, célibataire, non cohabitant légal, identifié au registre national sous le numéro 81.05.11-045.03, domicilié à 4800 VERVIERS, rue des Vertes Hougnés 43 et Mlle LEMEUNIER, Christelle Andrée Marguerite, née à Liège le 24/03/1984, célibataire, non cohabitante légale, identifiée au registre national sous le numéro 84.03.24-170.22, domiciliée à 4800 VERVIERS, rue des Minières 41, deuxième étage,

agissant pour le compte de leurs filles mineures Mlle JAEGERS, Anaïs Ghislaine Elodie, née à Verviers le 21/04/2004, célibataire, identifiée au registre national sous le numéro 04.04.21-102.88, et Mlle JAEGERS, Nora (prénom unique), née à Verviers le 25/05/2006, célibataire, identifiée au registre national sous le numéro 06.05.25-098.21, domiciliées à 4800 VERVIERS, rue des Minières 41, deuxième étage, faisant élection de domicile en l'étude de Me BROUN, notaire, à Dison, précitée, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. JAEGERS, Guy Joseph Gérard Ghislain, né à Grand-Rechain le 30/09/1950, veuf, non remarié, identifié au registre national sous le numéro 50.09.30-305.05, ayant eu son dernier domicile à 4821 DISON (Andrimont), chemin de la Neuville 90 et décédé à Plombières le 16/03/2016.

La déclaration a été déposée au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Verviers, lequel en a accusé réception en date du 22/3/2017 numéro acte 17-91.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Audrey BROUN, notaire précitée.

Audrey BROUN, notaire.

(2674)

Par déclaration reçue par Me David LILIE, notaire, à Verviers, le 13 mars 2017, dont une copie conforme a été reçue par le tribunal de Première instance de Liège, division Verviers, le 23 mars 2017 (référence 17-98), Mme PRICKARTZ, Nathalie Didier Marie Claire, née à Verviers le 18 mars 1972, domiciliée à 6700 Arlon, Autelbas-Barnich Am-Eck 35 et Mme PRICKARTZ, Cécile Théo Raymonde, née à Verviers le 11 juillet 1976, domiciliée à 4801 Stembert (Verviers), rue du Panorama 38, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. PRICKARTZ, Jean Louis Jules Mathieu, né à Verviers le 7 décembre 1945, en son vivant domicilié à 4800 Verviers, rue d'Ensival 76 et décédé à Plombières le 13 janvier 2017.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans les trois mois à compter de la présente insertion en l'étude du notaire LILIE, à 4802 Heusy (Verviers), avenue de Spa 85.

David LILIE, notaire.

(2675)

Suivant déclaration faite devant Me Stéphane DELANGE, notaire, à Liège, le 22 mars 2017 et dont une copie conforme a été adressée au greffe du tribunal de première instance du Brabant Wallon, en date du 30 mars 2017 : Me Pierre D'HUART, avocat au Barreau du Luxembourg, dont les bureaux sont établis Thier de Luzery 27, à 6600 Bastogne, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Mme MAYO, Valérie Denise Benoîte, née à Berchem-Sainte-Agathe le 12 octobre 1971, domiciliée à 1400 Nivelles, avenue de la Liberté 29A, bte 7.

Et à ce autorisée par ordonnance de la justice de paix du canton d'Arlon-Messancy (siège d'Arlon), rendue en date du 3 mars 2017.

M. MAYO, Didier René Antoine, né à Berchem-Sainte-Agathe le 18 juin 1969, célibataire, domicilié à 1731 Asse (Relegem), Isidoor Crokaertstraat 12.

Mme MAYO, Magali Maud Marie, née à Uccle le 25 janvier 1982, domiciliée à 1300 Wavre, Rue Lucien Goossens 1.

Ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. MAYO, André Jules Albert, né à Uccle le 5 mars 1947, divorcé, domicilié à 1400 Nivelles, avenue de la Liberté 29A, bte 7, et décédé à Assinie-Mafia (Côte d'Ivoire), le 25 décembre 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion, au notaire Stéphane DELANGE, à 4000 Liège, place de Bronckart 17.

(Signé) Stéphane DELANGE, notaire.

(2676)

Par déclaration faite devant le notaire Marie-France LEMBOURG à Hornu, le 10 mars 2017, Madame FARINEAU, Cindy, née à Boussu, le 9 février 1988, domiciliée à Bury, chaussée de la Barrière 25, agissant en sa qualité de mère et administrateur légal de ses enfants : 1) Léana LEMOINE, née le 2 septembre 2009, et 2) Eden LEMOINE, née le

15 avril 2015, mineurs d'âge, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur LEMOINE Johan, né à Tournai, le 15 mai 1988, domicilié en son vivant à Bury, chaussée de la Barrière 25, et décédé à Tournai, le 10 octobre 2015, auprès du greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai, après avoir été autorisée suivant ordonnance rendue par le Juge de Paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, le 8 décembre 2015. Un accusé de réception du dit greffe en date 24 mars 2017 portant le numéro d'acte 17-240 a été adressé par le dit greffe au notaire LEMBOURG.

Les créanciers sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans les trois mois à compter de la présente insertion en l'étude du notaire Marie-France LEMBOURG, rue Grande 44, à 7301 Hornu.

Hornu, le 30 mars 2017.

Marie-France LEMBOURG, notaire.

(2677)

Suivant déclaration faite en date du vingt-neuf mars deux mil dix-sept, devant Maître Alain CAPRASSE, notaire, associé de la société civile sous forme de société privée à responsabilité limitée dénommée « Alain CAPRASSE & Denis CAPRASSE, notaires associés », dont le siège social est sis à 4460 Grâce-Hollogne, rue de Bierset 1.

Monsieur AKAKPO, Komla Michel, né à Kpalime (Togo) le vingt-deux août mil neuf cent septante-huit, divorcé, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, place de l'Eglise 12, agissant en qualité sa qualité de père (titulaire de l'autorité parentale) de :

Monsieur AKAKPO, Nathanaël Francis Marie, né à Liège le dix-huit juin deux mil sept, célibataire, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, place de l'Eglise 12, mais résidant à l'Edelweiss (aide à la jeunesse), à 4051 Vaux-sous-Chèvremont, rue Général Jacques 260.

En vertu d'une autorisation délivrée le vingt-huit février deux mil dix-sept, par le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame FLOCK, Pascale Yvonne Eliane, née à Bastogne le vingt mai mil neuf cent soixante-sept, divorcée, en son vivant domiciliée à 6600 Bastogne, Wardin 201, et décédée à Bastogne le six juillet deux mil seize.

Invitation est faite aux créanciers et aux légataires d'avoir à faire connaître au notaire prénommé, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date d'insertion de la présente déclaration au *Moniteur belge*.

Alain CAPRASSE, notaire associé.

(2678)

Par déclaration faite devant le notaire Nicolas TESMER, à Sivry-Rance, le 30 janvier 2017, dont copie a été déposée, en vertu de l'article 784 du Code civil, au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, lequel en a accusé réception en date du 1<sup>er</sup> février 2017 (acte numéro 17-190) :

Madame BIRON, Claudine Florence Julienne Ghislaine, née à Senzeilles le 20/04/1965, divorcée, domiciliée à 6440 Froidchapelle (Boussu-lez-Walcourt), chaussée de Beaumont 17.

Madame BIRON, Jocelyne Anne Michel Ghislaine, née à Silenriex le 04/08/1966, divorcée, domiciliée à 6440 Froidchapelle (Boussu-lez-Walcourt), chaussée de Beaumont 13.

Agissant en nom personnel.

Ont déclaré accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Madame ALARD, Angèle Marie Joséphine, née à Baillèvre le 12/09/1916, veuve de Monsieur BIRON, Jules, en son vivant domiciliée à 5660 COUVIN, Herdal de Fagnolle, Mar. 18, décédée à 5660 COUVIN, le 16/09/2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion au notaire Nicolas TESMER, à Sivry-Rance, rue des Ecoles 6.

Sivry, le 30 mars 2017.

Nicolas TESMER, notaire à Sivry-Rance.

(2679)

Suivant déclaration faite devant le notaire Laurent Devreux, à Lessines, le 27.03.2017, dont accusé de réception par le greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai, Maître Ledoux, Jean-François, avocat à 5530 Godinne, rue Grande 5, désigné, en vertu d'une ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Godinne, siège de Dinant, le 24.09.2007, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur MICHAUX, Marc, né à Dinant le 15.10.1980 (NN 80.10.15-031.08), domicilié à 5530 Yvoir, rue du Clos-des-Manoyes 20, célibataire, et spécialement autorisé à faire la présente déclaration en vertu d'une ordonnance rendue le 22.02.2017, par le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Godinne, siège de Dinant, a accepté sous bénéfice d'inventaire, au nom et pour compte de son administré, Monsieur Michaux, Marc, la succession du grand-père de ce dernier, étant Monsieur PASQUE, Charles Victor Florimond, né à Bois-de-Lessines le 31.12.1925 (NN 25.12.31-257.04), époux de Madame CLAES, Emilia, domicilié à Lessines (7866 Ollignies), rue des Combattants 218, y décédé le 04.10.2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par avis recommandé adressé au notaire Laurent Devreux, à 7860 Lessines, rue César Despretz 26.

(Signé) Laurent DEVREUX, notaire.

(2680)

#### Tribunal de première instance de Liège, division Huy

Suivant acte (17-61) dressé au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Huy, le 21 février 2017, Madame Alexandra FEHER, née à Baia Mare le 18 avril 1982, domiciliée à 1357 Hélocine, chemin des Cortils 23, boîte 2, agissant en qualité de mère et représentante légitime de ses enfants mineurs, à savoir : Rihanna FEHER, née à Liège le 22 juin 2009, et Giulia FEHER, née à Liège le 22 juillet 2011, toutes deux domiciliées avec leur mère, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Vasile FEHER, né à Bixad le 6 juin 1973, en sa vie domicilié à Hannut, rue Joseph Wauters 9, et décédé à Hannut le 10 août 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, aux Maîtres Kathleen DANDOY, et Béatrice DELACROIX, notaires associés à 1360 Perwez, avenue Hubert Jacobs 18.

(2681)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire a été faite devant le notaire Pierre Sterckmans, en date du 20 mars 2017, par Monsieur NASSIRI, Mimoun, né à Dr Ouled Boujamäa Aïn Sfa (Maroc) le 2 janvier 1957, domicilié à 1480 Tubize, avenue des Vanneaux 2, agissant en qualité de père, détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs, à savoir

- NASSIRI, Fatima-Zahra, née à Hal le 20 juillet 1999, domiciliée avec son père;

- NASSIRI, Jaafar, né à Hal le 25 avril 2005, domicilié avec son père;

Monsieur NASSIRI, Mimoun, étant autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de Tubize, en date du 21 février 2017.

Lequel comparant, s'exprimant en français, et agissant au nom de Mademoiselle NASSIRI Fatima-Zahra, et Monsieur NASSIRI, Jaafar, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame BOUJADA, Mancouria, née à Kebdana (Maroc) le 3 avril 1968, en son vivant domicilié à 1480 Tubize, avenue des Vanneaux 2, et décédée à Uccle le 26 novembre 2016.

Signé la comparante et le notaire.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé aux notaires associés Pierre Sterckmans & Thi Thuy Mai Hong, à Tubize, rue des Frères Taymans 34.

(Signé) Pierre STERCKMANS, notaire associé.

(2682)



Par déclaration faite le 14/03/2017, devant la notaire Audrey BROUN, de Dison, les héritiers légaux de Monsieur LEDENT, David Jean Francis, né à Verviers le 03/01/1984, célibataire, dont le dernier domicile connu était à 4877 Olne, rue Grand Vaux 13, décédé à Theux, le 28 septembre 2016, ont accepté cette succession sous bénéfice d'inventaire. Cette déclaration souscrite par la mère du défunt, Fabienne GILIS, de 4870 Trooz, rue de Voutenay 642, et le frère et la soeur du défunt, Jonathan LEDENT, de 4051 Chaudfontaine, rue Haute Folie 95, et Mademoiselle LEDENT, Marie, de 4870 Trooz, rue Grand'Rue 244, a été déposée au tribunal de première instance de Liège (division Verviers); le 27/03/2017, qui a référencé cet acte « 17-101 ». Les créanciers et légataires du défunt David Jean Francis LEDENT, sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente publication, par pli recommandé à adresser au notaire Audrey BROUN, à 4820 DISON, rue Pisseroule 275.

(Signé) Audrey BROUN, notaire.

(2683)

#### Tribunal de première instance du Brabant wallon

L'an deux mille dix-sept, le vingt-neuf mars.

Au greffe du tribunal de première instance du Brabant wallon.

ONT COMPARU :

Monsieur GELDOF, Eric Willy G, né à Uccle le 30 juillet 1966, domicilié à 1410 Waterloo, avenue des Heures Claires 17, porteur de procurations qui seront conservées au greffe de ce tribunal agissant pour et au nom de ses mandants, à savoir :

- Monsieur LAHOU, Julien, né à Etterbeek le 9 décembre 1995, domicilié à 1410 Waterloo, avenue des Heures Claires 17;

- Monsieur LAHOU, Thierry Ghislain G., né à Berchem-Sainte-Agathe le 21 février 1964, domicilié à 1160 Auderghem, avenue Emilie Lebon 127, agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur, à savoir :

LAHOU, Louis, né à Uccle le 10 octobre 2001, domicilié à 1410 Waterloo, avenue des Heures Claires 17;

Monsieur LAHOU, Thierry, étant autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance du juge de paix de Braine-l'Alleud, en date du 2 mars 2017.

Monsieur GELDOF, Eric, agit également en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur, à savoir :

Mademoiselle GELDOLF, Garance, née à Uccle le 20 octobre 2011, domiciliée avec son père, celui-ci étant autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance du juge de paix de Braine-l'Alleud, en date du 2 mars 2017.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

DUMON, Carine, née à Etterbeek le 23 septembre 1974, de son vivant domiciliée à WATERLOO, avenue des Heures Claires 17, et décédée le 22 décembre 2016, à Braine-l'Alleud.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile du notaire STAS DE RICHELLE, Geoffroy, chaussée de Bruxelles 95, à 1410 Waterloo, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. RYCHLIK.

(2684)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

L'an deux mille dix-sept, le trente mars, devant nous, Muriel JUDICQ, greffier délégué, au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, A COMPARU : Mme Isabelle Odette A. PONCELET, née à Ixelles le 23 août 1965 et domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue du Nicage 22/0011.

En qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur : Alicia DELLICOUR, née à Bruxelles le 16 mai 2001.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, datée du 13 mars 2017, laquelle comparante a déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DELLICOUR, Michel Robert Albert Marie, né à Elisabethville (R.D.C.) le 27 janvier 1953, en son vivant domicilié à WATERMAEL-BOITSFORT, avenue Emile Van Becelaere 26 et décédé le 18 octobre 2016 à Watermael-Boitsfort.

Dont acte signé, lecture faite par le(s) comparant(s) et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de 3 mois de la date de l'insertion au *Moniteur belge* au notaire associé Olivier BROUWERS, avenue de la Couronne 145F, à 1050 Bruxelles.

(2685)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (17-523) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-neuf mars deux mille dix-sept :

Par : Monsieur Dylan Alexandre B. STAVRINAKIS, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux (Bonlez), rue d'En-haut 2.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, non datée et donnée par Me Thierry JAMMAER, avocat, dont le cabinet est situé à 4000 Liège, rue Courtois 16.

Agissant en tant qu'administrateur provisoire de Monsieur Frédéric Antoine Anne Charles Louis Ghislain MEERT, domicilié à 4020 Liège, rue de la Justice 25.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, datée du 18 octobre 2002.

Autorisation : ordonnance du juge de paix de Liège I, datée du 17 janvier 2017.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

MEERT, Marcel Baptiste, né à Anderlecht le 13 juillet 1928, en son vivant domicilié à BRUXELLES, rue Saint-Quentin 54, et décédé le 23 mai 2016 à Schaerbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Caroline RAVESCHOT, notaire, dont l'étude est située à 1060 Saint-Gilles, rue de Suisse 35.

Pour extrait conforme : (signé) Marc VANDEN BREEDE, greffier délégué.

(2686)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 29/03/2017.

Le 29/03/2017, comparaît, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier.

DE BODT, Patricia, née le 6 juillet 1964 à Charleroi, et domiciliée rue des Anémones 5, à 6030 Marchienne-au-Pont, agissant en son nom personnel.

Laquelle comparante a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

DE BODT, Maurice Roger André, né à Goutroux le 22 janvier 1943, de son vivant domicilié à FROIDCHAPELLE, rue du Paradis 21, et décédé le 27 décembre 2016 à Froidchapelle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maîtres LAMBIN, Emmanuel et COLLARD, Bénédicte, rue de Forchies 8, à 6140 Fontaine-l'Évêque.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 29/03/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (2687)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 27/03/2017.

Le 27/03/2017, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier.

• Maître Knoops, Thierry, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 54, agissant en qualité d'administrateur des biens de :

- Grandgagnage, Michel, né le 28/05/1958 à Charleroi, domicilié à 6001 Marcinelle, rue de l'Ange 31 0081.

A ce dûment autorisé par une ordonnance rendue le 10/03/2017 par le juge de paix du premier canton de Charleroi.

A ce dûment désigné par une ordonnance rendue le 28/09/2016 par le juge de paix du premier canton de Charleroi.

Lequel comparant a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

CHERONNEAUX, Danielle Renée, née à Jumet le 8 mars 1947, de son vivant domiciliée à JUMET (CHARLEROI), rue Puissant 321, et décédée le 13 décembre 2016 à Jumet.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Clinquart, Christine, dont le cabinet est sis à 6040 Jumet, rue Jean-Baptiste Ledoux 34.

Dont acte dressé à la demande formelle, du comparant qu'après lecture faite, Nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 27/03/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (2688)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 27/03/2017.

Le 27/03/2017, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier.

DE SAINT MOULIN, Fabrice, née le 8 janvier 1973 à Gosselies, et domicilié rue Winston Churchill 48, à 6180 Courcelles, agissant en sa qualité de père, titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur d'âge :

DE SAINT MOULIN, Laurine, née le 25 décembre 2004 à Charleroi, et domiciliée rue Winston Churchill 48, à 6180 Courcelles.

A ce dûment autorisé par une ordonnance de la justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque en date du 8 mars 2017.

Lequel comparant a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

STEELANDT, Céline, née à Charleroi le 12 juillet 1980, de son vivant domiciliée à ROUX, rue des Aiselies 57, et décédée le 29 décembre 2016 à Roux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître LABENNE, Vincent, rue de la Station 37, à 6180 Gouy-lez-Piéton.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 27/03/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (2689)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 27/03/2017.

Le 27/03/2017, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier.

• Maître FORSTER, Jessica, avocate, dont le cabinet est sis à 6210 Frasnies-lez-Gosselies, rue du Déporté 2, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de :

o BODART, Gérard, né le 11/11/1968 à Charleroi, domicilié rue des Ecluses 10, à 6220 Fleurus.

A ce dûment désignée par une ordonnance de la justice de paix du troisième canton de Charleroi en date du 13/11/2015.

A ce dûment autorisée par une ordonnance de la justice de paix du troisième canton de Charleroi en date du 09/03/2017.

Lequel comparant a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

VANDENBOSCH, Armandine, née à Wangenies le 7 mars 1924, de son vivant domiciliée à WAGNELEE, rue de l'Eglise 14, et décédée le 13 décembre 2016 à Fleurus.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître GHIGNY, Jean-François, dont l'étude est sise à 6220 Fleurus, rue du Collège 26.

Dont acte dressé à la demande formelle, du comparant qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 27/03/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (2690)



## Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille dix-sept, le vingt mars.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A COMPARU :

Maître JACQUEMOTTE, MARC, avocat, rue de Magnée 14b, à Fléron, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Monsieur MEUNIER, DIDIER, né le 12 juin 1967 à Ougrée, domicilié allée du Beau Vivier 106 à Ougrée.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 12 août 1997, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte.

Et à ce autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 9 mars 2017, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte,

Lequel comparant a déclaré ès qualités :

RENONCER PUREMENT ET SIMPLEMENT A LA SUCCESSION DE :

GOEDLEVEN, Odette Julia Charlotte, née à Tilleur le 11 novembre 1942, de son vivant domiciliée à TROOZ, rue Grand'rue 113, et décédée le 2 mai 2015 à Liège.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(2691)

Bij verklaring, afgelegd ten overstaan van Mr. Philippe Aerts, notaris, te Essen, op 23 maart 2017, blijkt dat :

Identiteit van de declarante : mevrouw WENÉ, Magdalena Maria Eduard, geboren te Antwerpen op 16 juli 1949, echtgenote van de heer VANDER ELST, Walter Leonardus Maria, wonende te 2950 Kapellen, Vijverslei 7.

Voorwerp van de verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap.

Voor de nalatenschap van mevrouw DER KINDEREN, Angelina Camelia, geboren te Borgerhout op 9 juli 1921, weduwe van de heer WENÉ, Ludovicus Joannes, in leven laatst wonende te 2150 Borsbeek, Lucashoeve 2 en overleden te Borsbeek op 25 februari 2017.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Philippe Aerts, te 2910 Essen, Spijker 2, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Essen, 31 maart 2017.

(Get.) P. AERTS, notaris.

(2692)

Bij akte verleden voor notaris Kristien PUYPE, met standplaats te Poperinge op 16 maart 2017, geregistreerd op het registratiekantoor IEPER-AA op 22 maart 2017, register OBA (5), boek 000, blad 000, vak 2606, heeft mevrouw MARTROYE, Vanessa Isabelle, geboren te Poperinge op 8 december 1982, wonende te 8978 Poperinge (Watou), Kleine Markt 3, die in haar hoedanigheid van langstlevende ouder het ouderlijk gezag uitoefent over haar minderjarige kinderen : 1. jongheer FLOOR, Ilya, geboren te Ieper op 20 april 2010 en 2. juffrouw FLOOR, Jora, geboren te Ieper op 18 januari 2013, beiden wonende te 8978 Poperinge (Watou), Kleine Markt 3, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, te Poperinge, de dato 7 februari 2017, verklaard de nalatenschap van de heer FLOOR, Zefanja, geboren te Poperinge op 28 november 1982, ongehuwd, laatst wonende te 8970 Poperinge, Sint-Annalein 17, en overleden te Poperinge op 29 september 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Deze verklaring werd opgenomen in het register dat gehouden wordt ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper, op 22 maart 2017 onder nummer 17-55.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van deze bekendmaking, hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven te sturen aan notaris Kristien PUYPE, met studie te 8970 Poperinge, Hondstraat 4.

(Get.) Kristien PUYPE, notaris.

(2693)

Volgens verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Jean Jacques LECLEF, notaris, met standplaats te 2020 Antwerpen, Eric Sasselaan 37, op 24 maart 2017 (neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 28 maart 2017 onder nummer 17-572 heeft de heer VERPOEST, Johan Maria Achiel Juliana, geboren op 20 juni 1953 te Gent, wonende te 9030 Gent, Wolvengracht 5, optredend in de hoedanigheid van lasthebber van :

a) de heer DEMETS, Josephus Rosalie Charles, geboren te Antwerpen op 4 juni 1952, wonende te 2060 Antwerpen, Dijlestraat 37, krachtens volmacht verleend te Antwerpen op 29 december 2016;

b) de heer DEMETS, Pierre Mathilde Charles, geboren te Merksem op 1 augustus 1955, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Winterling 34, bus 1, krachtens volmacht verleend te Antwerpen (Merksem) op 16 december 2016;

c) mevrouw DEMETS, Peggy Ludovicus Marie-José, geboren te Antwerpen op 27 november 1972, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Tweegezusterslaan 10, krachtens volmacht verleend te Antwerpen-Deurne op 1 februari 2017;

d) mevrouw VAN REMOORTERE, Nancy Albert Louisa, geboren te Antwerpen op 8 oktober 1976, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Van Deynsestraat 17, krachtens volmacht verleend te Antwerpen-Deurne op 10 januari 2017;

e) de heer VERMETTEN, Patrick François Edith, geboren te Antwerpen (Berchem) op 13 maart 1964, wonende te 2640 Mortsel, Eduard Arsenstraat 87, bus 2, krachtens volmacht verleend te Mortsel op 9 januari 2017;

f) mevrouw VERMETTEN, Stephanie Lizette Mike, geboren te Deurne op 15 april 1995, wonende te 2180 Ekeren, Weegbreelaan 1, krachtens volmacht verleend te Ekeren op 6 maart 2017;

g) de heer VAN BEURDEN, Michael, geboren te Antwerpen (Borgerhout) op 27 september 1984, wonende te 2150 Borsbeek, Cantin-crodelaan 15/GV, krachtens volmacht verleend te Antwerpen (Deurne) op 12 februari 2017;

h) mevrouw VAN BEURDEN, Kelly, geboren te Antwerpen (Deurne) op 24 april 1988, wonende te 2160 Wommelgem, Molenbaan 9, krachtens volmacht verleend te Wommelgem op 18 februari 2017;

i) de heer VAN BEURDEN, Yannick, geboren te Antwerpen (Borgerhout) op 19 maart 1986, wonende te 2900 Schoten, Venusstraat 26, krachtens volmacht verleend te Schoten op 3 januari 2017.

Verklaard namens voormelde lastgevers de nalatenschap van de heer VERMETTEN, Ludovicus Adrien, geboren te Antwerpen op 7 september 1941, rijksregisternummer 41.09.07-293.33, ongehuwd, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Van Schoonbekestraat 54 en overleden te Antwerpen op 19 februari 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Jean Jacques Leclef, te 2020 Antwerpen, Eric Sasselaan 37.

(Get.) Jean Jacques Leclef, notaris.

(2694)

Bij verklaring afgelegd voor notaris Hélène Goret, te Overijse, op achtentwintig maart tweeduizend zeventien, heeft de heer FLUYT, Luc Eugène, geboren te Leuven op 13 januari 1963, weduwnaar, wonende te 3090 Overijse, Schapenweg 24, handelend in zijn hoedanigheid van vader en wettelijke vertegenwoordiger van zijn minderjarig kind met hem wonende, te weten de heer FLUYT, Rembrandt, geboren te Leuven op 16 maart 2000, ongehuwd, wonende te 3090 Overijse, Schapenweg 24, de nalatenschap van wijlen mevrouw Vanderlinden, Els

Georgette, geboren te Leuven op 21/05/1968 en overleden te Sint-Lambrechts-Woluwe op 01/02/2017, laatst wonende te 3090 Overijse, Schapenweg 24, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen Van den Mooitel, De Cock en Goret, te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoorlanaan 18A.

Overijse, 30 maart 2017

(Get.) Hélène Goret, notaris.

(2695)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van de notaris Stefan D'HUYS, te Kortesseem, op 29 maart 2017, heeft de heer GEMELS, Werner, geboren te Hasselt op 5 januari 1966, rijksregisternummer 66.01.05-249.24, identiteitskaart nummer 591-9171413-68, uit de echt gescheiden, wonende te 3500 Hasselt, Boerenkrijgsingel 88 en woonplaats kiezende op het kantoor van Mr. Stefan D'HUYS, notaris, te Kortesseem, de nalatenschap van wijlen mijnheer GEMELS, Gerardus Lodewijk, geboren te Diepenbeek op 2 augustus 1930, echtgenoot van mevrouw EVERS, Hilda, geboren te Zonhoven op 18 augustus 1930, in leven laatst wonende te 3723 Kortesseem (Guigoven), Tongersesteenweg 222 en overleden op 30 november 2016 te Kortesseem, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving. Deze verklaring werd neergelegd in het register dat bijgehouden wordt bij de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, familierechtbank.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Stefan D'Huys, te Kortesseem, Dorpsstraat 1.

Kortesseem 29 maart 2017.

(Get.) Stefan D'Huys, notaris.

(2696)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op achtentwintig maart tweeduizend zeventien, heeft CLAESSENS, Linda, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Rijn 56, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, de dato 12 april 2012, tevens handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Westerlo de dato 22 maart 2017, over BOECKX, Paula José Marleen, geboren te Geel op 30 januari 1958, wonende te 2431 Laakdal, Oude Geelsebaan 33, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen BOECKX, Etienne Joanna Gerebern, geboren te Geel op 3 september 1960, in leven laatst wonende te 2430 LAAKDAL, Zavelbosstraat 28, en overleden te Geel op 29 januari 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van CLAESSENS, Linda, advocaat, kantoorhoudend te 2440 Geel, Rijn 56.

Turnhout, 28 maart 2017

De griffier, (get.) A. Goos.

(2697)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft STANOWSKI, Andrzej Jan, geboren te Zakliczyn (Polen) op 27 april 1973, wonende te 2300 Turnhout, Tingietersstraat 1, handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 14 februari 2017, handelend als drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige inwonend kind, te weten :

STANOWSKI, Nathalie, geboren te Turnhout op 15 juni 2000, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen GORIS, Joannes Baptista, geboren te Kasterlee op 7 maart 1938, in leven laatst wonende te 2300 TURNHOUT, Leiseinde 23, en overleden te Turnhout op 21 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Voeten, Ingrid, notaris, kantoorhoudende te 2460 Lichtaart, Schoolstraat 13.

Turnhout, 30 maart 2017.

De griffier, (get.) A. Goos.

(2698)

#### Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op negentwintig maart tweeduizend zeventien, heeft Dimitri NAGELS, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Leuvense-laan 172, bus 4.

Handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder — in vervanging van GIJSENBERGH, Johnny, geboren te Tienen op 19 oktober 1945, wonende te 3300 Tienen, Rijkschoolstraat 31 — over de hierna vernoemde beschermde persoon.

Hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Tienen van 21 september 2016.

GIJSENBERGH, CLAUDETTE GABY ANDREE, geboren te Tienen op 13 februari 1947, wonende te 3300 Tienen, Danebroekstraat 33.

Beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen POUBLON, Augusta Godelieva, geboren te Tienen op 5 april 1923, in leven laatst wonende te 3300 GOETSENHOVEN, Goetsenhovenplein 22, en overleden te Tienen op 20 januari 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Cedric HONOREZ, notaris, te 3300 Tienen, Nieuwstraat 42.

Leuven, 29 maart 2017.

De afgevaardigd griffier, (get.) I. Maus.

(2699)

#### Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

meester Annelore DHONT, advocaat met kantoor te 9970 Kaprijke, Heinestraat 1A, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de goederen, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo d.d. 8 april 2014, van :

Christine Marguerite Theo VERBRUGGHE, geboren te Gent op 13 juli 1960, en wonende te 9940 Evergem, Patrijzenstraat 112;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : VERBRUGGHE, Alina Arthur Ida, geboren te Sint-Amandsberg op 5 januari 1928, in leven laatst wonende te 9040 GENT, Scheldestraat 40, en overleden te Gent op 13 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Fabienne CLAEYS BOUÛAERT, notaris met kantoor te 9000 Gent, Franklin Rooseveltlaan 23.

GENT, 30/03/2017.

De griffier, (get.) Elien De Geyter.

(2700)

#### Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

Vansoye, Bruno Robert J., geboren te Oostende op 3 september 1971, wonende te 9080 Lochristi, Lepelaarsweg 7;

handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over :

- VANSOYE, ANNELIES, geboren te Gent op 22 mei 2000, wonende te 9080 Lochristi, Lepelaarsweg 7;

- VANSOYE, JOLIEN, geboren te Gent op 22 mei 2000, wonende te 9080 Lochristi, Lepelaarsweg 7;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : CARRO-MUINO, Ines, geboren te Oostende op 16 mei 1972, in leven laatst wonende te 9070 DESTELBERGEN, Burgemeester Libbrechthof 4, bus 0103, en overleden te Gent op 15 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Stéphane VANDER EECKEN, notaris, met kantoor te 9000 Gent, Fr. Rooseveltlaan 23.

GENT, 30/03/2017.

De griffier, (get.) Marjan D'Hulster.

(2701)

#### Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

Poilez, Erika Yvonne, geboren te Oubraker op 11 juni 1966, wonende te 9550 Herzele, Houw 37, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar verlengd minderjarige dochter :

Van Holsbeeck, Phebe, geboren te Zottegem op 1 augustus 1995, wonende te 9550 Herzele, Houw 37,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

VAN HOLSBECK, Tonny Philip, geboren te Sint-Lievens-Houtem op 21 augustus 1964, in leven laatst wonende te 9550 HERZELE, Houw 37, en overleden te Herzele op 7 februari 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester C. De Vuyst, notaris te Herzele-Borsbeke, Provincieweg 2.

Oudenaarde, 30/03/2017.

De griffier, (get.) E. Amelinckx.

(2702)

#### Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

VAN DER CRUYSSSE, Katrien, advocaat te 8940 Wervik, Geluwesesteeweg 156, handelend als gevolmachtigde van Shilin, Andrey Vladimirovich, geboren te Chirchik (Unie d. Socialist. Sovjetrep.) op 18 mei 1974, wonende te 8940 Wervik, Ten Brielstraat 62, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over :

- SHILIN, DANIEL, geboren te Luik op 17 juli 2001, wonende te 8940 Wervik, Ten Brielstraat 62.

- SHILIN, SOFIA, geboren te Luik op 7 mei 2003, wonende te 8940 Wervik, Ten Brielstraat 62.

- SHILIN, ANNABEL, geboren te Brugge op 19 september 2015, wonende te 8940 Wervik, Ten Brielstraat 62,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen PALKINA, Anna Georgievna, geboren te Tachkent (Unie d. Socialist. Sovjetrep.) op 19 januari 1978, in leven laatst wonende te 8940 WERVIK, Ten Brielstraat 62, en overleden te Wervik op 22 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester VAN DER CRUYSSSE, Katrien, advocaat te 8940 Wervik, Geluwesesteeweg 156.

Ieper, 30/03/2017.

De afgevaardigd griffier, (get.) A. VANWACHTENDONCK.

(2703)

#### Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

Meester Van Der Cruysse, K., advocaat te 8940 Wervik, Geluwesesteeweg 156, handelend als gevolmachtigde van Stragier, Jennis Jane, geboren te Menen op 7 april 1984, wonende te 8940 Wervik, John Edenstraat 3, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over :

VERMEERSCH, GABRIEL, geboren te Menen op 18 januari 2009, wonende te 8940 Wervik, John Edenstraat 3,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERMEERSCH, Dries, geboren te Izegem op 7 februari 1986, in leven laatst wonende te 8940 WERVIK, John Edenstraat 3, en overleden te Wervik op 25 oktober 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester VAN DER CRUYSSSE, Katrien, advocaat te 8940 Wervik, Geluwesesteeweg 156.

Ieper, 30/03/2017.

De afgevaardigd griffier, (get.) A. VANWACHTENDONCK.

(2704)



**Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op dertig maart tweeduizend zeventien, heeft :

PIETERS, Guido Marc, geboren te Kortrijk op 26 december 1956, wonende te 8540 Deerlijk, Braamakkerstraat 70, handelend in zijn hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Harelbeke d.d. 03.11.2015, van PIETERS, Milo Maurits, geboren te Kortrijk op 13 oktober 1955, wonende te 8580 Avelgem, Ganzenhofstraat 69,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DECONINCK, Marcella Alice Helena, geboren te Deerlijk op 14 augustus 1929, in leven laatst wonende te 8540 DEERLIJK, René De Clercqstraat 9, en overleden te Deerlijk op 18 januari 2017.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Harelbeke, verleend op 16 maart 2017, waarbij hij gemachtigd wordt om in zijn hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van Pieters, Milo, voornoemd, de nalatenschap van wijlen DECONINCK, Marcella Alice Helena te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Stéphane Saey, notaris met standplaats te 8540 Deerlijk, Harpstraat 17.

De griffier, (get.) Dekimpe, Elke.

(2705)

**Code de commerce****Wetboek van vennootschappen****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde d.d. 27/03/2017 werd voor recht gezegd dat mijnheer VAN KEER, GEERT, geboren te Dendermonde op 01/06/1969, wonende te 9255 Buggenhout, Vierhuizen 1/0102, verboden wordt om persoonlijk of door een tussenpersoon, enig koopmansbedrijf uit te oefenen of enige taak van beheerder, zaakvoerder of commissaris uit te oefenen in een handelsvennootschap of een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, om enige taak uit te oefenen die de bevoegdheid inhoudt om zodanige vennootschaprechtsgeldig te verbinden en om het beheer van een Belgisch filiaal waar te nemen, zoals bepaald in artikel 198, tweede lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, thans artikelen 59, 81-87, en 107 wetboek van vennootschappen, dit effectief beroepsverbod wordt opgelegd voor een periode van drie jaar te rekenen vanaf 27/03/2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.

(2717)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde d.d. 27/03/2017 werd voor recht gezegd dat mijnheer JALILATI SALAHELDIN, geboren te Aleppo op 24/08/1973, wonende te 9250 Waasmunster, Molendreef 13, bus 3, verboden wordt om persoonlijk of door een tussenpersoon, enig koopmansbedrijf uit te oefenen of enige taak van beheerder, zaakvoerder of commissaris uit te oefenen in

een handelsvennootschap of een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, om enige taak uit te oefenen die de bevoegdheid inhoudt om zodanige vennootschaprechtsgeldig te verbinden en om het beheer van een Belgisch filiaal waar te nemen, zoals bepaald in artikel 198, tweede lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, thans artikelen 59, 81-87, en 107 wetboek van vennootschappen, dit effectief beroepsverbod wordt opgelegd voor een periode van drie jaar te rekenen vanaf 27/03/2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sofie Van Engelgem.  
(2718)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde d.d. 27/03/2017 werd voor recht gezegd dat mijnheer LAUREYS, WESLEY, geboren te Dendermonde op 31/10/1984, wonende te 9200 Dendermonde, Broekkouter 84, verboden wordt om persoonlijk of door een tussenpersoon, enig koopmansbedrijf uit te oefenen of enige taak van beheerder, zaakvoerder of commissaris uit te oefenen in een handelsvennootschap of een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, om enige taak uit te oefenen die de bevoegdheid inhoudt om zodanige vennootschaprechtsgeldig te verbinden en om het beheer van een Belgisch filiaal waar te nemen, zoals bepaald in artikel 198, tweede lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, thans artikelen 59, 81-87, en 107 wetboek van vennootschappen, dit effectief beroepsverbod wordt opgelegd voor een periode van drie jaar te rekenen vanaf 27/03/2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sofie Van Engelgem.  
(2719)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde d.d. 27/03/2017 werd voor recht gezegd dat mijnheer RAHMOUNI ELYAS, geboren te Utrecht op 04/06/1976, ambts-halve geschrapt op 08/06/2015 en thans zonder gekende woon- of verblijfplaats, verboden wordt om persoonlijk of door een tussenpersoon, enig koopmansbedrijf uit te oefenen of enige taak van beheerder, zaakvoerder of commissaris uit te oefenen in een handelsvennootschap of een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, om enige taak uit te oefenen die de bevoegdheid inhoudt om zodanige vennootschaprechtsgeldig te verbinden en om het beheer van een Belgisch filiaal waar te nemen, zoals bepaald in artikel 198, tweede lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, thans artikelen 59, 81-87, en 107 wetboek van vennootschappen, dit effectief beroepsverbod wordt opgelegd voor een periode van drie jaar te rekenen vanaf 27/03/2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sofie Van Engelgem.  
(2720)

**Réorganisation judiciaire****Gerechtelijke reorganisatie****Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Ouverture de la réorganisation judiciaire de BELMAR SPRL.

Numéro d'entreprise : 0478.676.588

Siège social : RUE MARIUS RENARD 139, à 7301 BOUSSU.

Date du jugement : 27/03/2017.

Objectif de la procédure : accord collectif.

Juge délégué : JACQUES THUMELAIRE, dont la résidence administrative est sise rue des Droits de l'Homme 1, à 7000 MONS, e-mail : tcmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Vote de l'assemblée générale des créanciers : Jeudi 21/09/2017, à 13 h 30 m, en la salle d'audience F du tribunal de Commerce, sise à 7000 MONS, rue des Droits de l'Homme 1.

Date d'échéance du sursis : 27 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET.

(2706)

#### Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Prorogation du sursis de la réorganisation judiciaire par accord collectif de DECO-LINE SPRL.

Numéro d'entreprise : 0893.609.035

Adresse : RUE DE COURRIERE-LEZ-VILLE 46J, à 7190 MARCHÉ-LEZ-ECAUSSINNES.

Date du jugement : 27/03/2017

Date d'échéance du sursis : 03/07/2017

Vote de l'assemblée générale des créanciers : jeudi 22/06/2017, à 13 h 30 m, en la salle d'audience F du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, sise à 7000 MONS, rue des Droits de l'Homme 1.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET.

(2707)

#### Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Modification de l'objectif de la procédure vers un transfert d'entreprise et prorogation de sursis de G. SPADARO ET FILS SPRL.

Numéro d'entreprise : 0426.655.587

Adresse : RUE PAUL PASTUR 77, à 7390 QUAREGNON.

Date du jugement : 27/03/2017.

Mandataire de justice : Anne DETRAIT, avocat, à 7000 MONS, rue du Parc 19.

Date d'échéance du sursis : 04/08/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET.

(2708)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 28 mars 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Liège a :

- Homologué le plan de réorganisation du 28 février 2017 de la SYREG SPRL, dont le siège social est sis à 4630 SOUMAGNE, rue des Genêts 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0464.556.259, ayant pour conseils Maître Pierre DEMOULIN et Maître Pierre THIRY, avocats au barreau de Liège.

- Clôturé la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. LHOEST.

(2709)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Par jugement du 29 mars 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de :

ADN SPORT SPRL, dont le siège social est établi à 4960 Malmedy, avenue du Pont de Warche 5C, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0504.907.368, pour l'exploitation en franchise d'un magasin de sport sous l'enseigne « GO SPORT » au siège social.

Juge délégué : Monsieur Ghislain RANSY.

Adresse électronique : greffe.commerce.verviers@just.fgov.be

Un sursis prenant cours le 29 mars 2017 et venant à échéance le 28 septembre 2017 a été accordé à la SPRL ADN SPORT.

Il a pour objectif l'obtention d'un accord avec les créanciers du requérant.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation de la SPRL ADN SPORT aura lieu le mercredi 13 septembre 2017 à 10 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, à 4800 Verviers, rue du Tribunal 2-4, rez-de-chaussée, salle 001.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Bénédicte MARBAISE.

(2710)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Par jugement du 29 mars 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers a homologué le plan de réorganisation judiciaire présenté par la SPRL MENUISERIE LORQUET, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0846.573.042, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue Nicolas Arnold 33, pour une activité de menuiserie extérieure et intérieure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Bénédicte MARBAISE.

(2711)

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde, derde kamer, in dato van 30 maart 2017, werd aan de naamloze vennootschap AGRA-INVEST, met zetel te 9750 Zingem, Nerethstraat 36, met ondernemingsnummer 0441.267.648, met voornaamste handelsactiviteit organisatie van bedrijfsevenementen en handel in antiek, de homologatie van het reorganisatieplan geweigerd en werd de reorganisatieprocedure gesloten.

Ingrid VERHEYEN, griffier.

(2712)

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de RECHTBANK VAN KOOPHANDEL ANTWERPEN, AFDELING TURNHOUT, van 28/03/2017, werd het reorganisatieplan, gehomologeerd bij vonnis dezer rechtbank van 20/01/2015, inzake BETONBOUW BVBA, met zetel te 2250 OLEN, LAMMERDRIES 21B, met ondernemingsnummer 0886.591.480, ingetrokken.

De griffier, (get.) L. Verstraelen.

(2713)



**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, d.d. 29 maart 2017, werd voor de Comm.v Melis, met zetel te 8800 Roeselare, Industrieweg 45, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0846.314.706, met als handelsactiviteit: markt- en opinieonderzoekbureaus en schoonheidsverzorging, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 31 mei 2017, om 23 u. 59 m.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld: de heer Dirk Vermunicht, rechter in handelszaken in deze rechtbank (dirk@vermunicht.net).

De plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan wordt bepaald op woensdag 24 mei 2017, om 11 u. 20 m., in zittingszaal A van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, Gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

(Get.) L. Nolf, griffier.

(2714)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, d.d. 29 maart 2017, werd beslist dat het reorganisatieplan neergelegd op de griffie op 2 maart 2017, door de BVBA Coop Invest, met zetel te 8800 Roeselare, Desiré Mergaertstraat 30, bus 1, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0831.058.980, met als handelsactiviteit productie, handel en distributie van elektriciteit, gehomologeerd wordt en dat de procedure van gerechtelijke reorganisatie gesloten wordt, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

(Get.) L. Nolf, griffier.

(2715)

**Infracties liées à l'état de faillite****Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement****Hof van beroep Gent**

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, zesde kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 6 maart 2017, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, van 5 november 2015, op verzet tegen het verstekvonnis van 10 december 2014, werd KARATASLI, Talip, arbeider textielbewerking, geboren te Yunak (Turkije) op 11 oktober 1971, van Turkse nationaliteit, wonende te 9230 WETTEREN, Prinses Jos. Charlottelaan 31, beklaagd van

A. VALSHEID IN GESCHRIFTEN, als dader of mededader te 9000 Gent op 1 augustus 2011

B. GEBRUIK VAN VALSE STUKKEN, als dader of mededader te 9000 Gent op 4 augustus 2011

C. LAATTIJDIGE AANGIFTE FAILLISSEMENT, als dader of mededader

als zaakvoerder en/of feitelijk zaakvoerder van BVBA Connecting You, met K.B.O.-nr. 0897.972.253, op dagvaarding in falend verklaard bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Gent, d.d. 14 september 2012, doch in staat van virtueel faillissement op 31 oktober 2011.

Te 9000 Gent, op 30 november 2011.

E. DOEN VERDWIJNEN VAN DE BOEKHOUDING, als dader of mededader

Te 9000 Gent, in de periode vanaf 31 oktober 2011 tot 27 oktober 2014

verwezen wegens A B C E tot een gevangenisstraf van TIEN MAANDEN en een geldboete van 100 EUR x 5,5 = 550 EUR of 1 maand;

VIJFENTWINTIG EUR x 6 = 150,00 EUR (Slachtofferfonds)

Legt Talip KARATASLI - overeenkomstig art. 1.g en art. 1bis van het K.B. nr. 22 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen - VERBOD op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondenteffectenmakelaar uit te oefenen en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen, voor een periode van TIEN JAAR

Beveelt dat dit arrest bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en zegt dat Talip KARATASLI de kosten van die bekendmaking zal dragen.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de Procureur-generaal tot inlating in het *Belgisch Staatsblad*.

PRO JUSTITIA :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 23 maart 2017.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Dhondt.

(2716)

**Faillite****Faillissement****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekenten) (art. 11 FW), van: KNUDDE EDDY (VENN KNUDDE-BUZEYN VOF), ONVANGERSSTRAAT 18/0102, 8000 BRUGGE.

Geboortedatum en -plaats: 15 december 1958 BLANKENBERGE.

Referentie: 20170057.

Datum faillissement: 29 maart 2017.

Handelsactiviteit: TAXI

Handelsbenaming: TAXI MOBILE

Uitbatingadres: ONTVANGERSSTRAAT 18/0102, 8000 BRUGGE

Curator: Mr VROMBAUT ALEX, GERARD DAVIDSTRAAT 46 BUS 1, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 9 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, R. BECUE

2017/114214

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: KNUDDE-BUZEYN VOF, ONTVANGERSSTRAAT 18/5, 8000 BRUGGE.

Referentie: 20170056.

Datum faillissement: 29 maart 2017.

Handelsactiviteit: TAXI

Handelsbenaming: TAXI MOBILE

Uitbatingadres: ONTVANGERSSTRAAT 18/B 5, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer: 0442.986.825

Curator: Mr VROMBAUT ALEX, GERARD DAVIDSTRAAT 46 BUS 1, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 9 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, R. BECUE

2017/114213

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: KOENEGRAS JEROEN, WESTSTRAAT 34, 8370 BLANKENBERGE.

Geboortedatum en -plaats: 20 november 1966 ROTTERDAM.

Referentie: 20170055.

Datum faillissement: 29 maart 2017.

Handelsactiviteit: CAFÉ

Handelsbenaming: CAFÉ TOURIST

Uitbatingadres: WESTSTRAAT 34, 8370 BLANKENBERGE

Ondernemingsnummer: 0541.324.138

Curator: Mr DEMEYER JUDITH, CORDOENIERSSTRAAT 17, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 9 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, R. BECUE

2017/114212

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : H.M.C. FRICTIONS SPRL, RUE HAUTE, 96, 7160 CHAPELLE LEZ HERLAIMONT.

Référence : 20170075.

Date de faillite : 3 avril 2017.

Activité commerciale : detail d'équipements de véhicules automobiles

Numéro d'entreprise : 0829.282.791

Curateur : HOUTAIN GUY, CHAUSSEE DE CHARLEROI, 231, 6220 FLEURUS.

Date provisoire de cessation de paiement : 03/04/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 31 mai 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/114204

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : 6NERGIE SCRL, AVENUE DE L'ESPERANCE, 41/1/2, 6220 FLEURUS.

Référence : 20170074.

Date de faillite : 3 avril 2017.

Activité commerciale : désamiantage

Numéro d'entreprise : 0874.313.854

Curateur : BRONKAERT ISABELLE, AVENUE MEUREE, 95/19, 6001 MARCINELLE.

Date provisoire de cessation de paiement : 03/04/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 31 mai 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/114203

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: KOUSKAS SALEM, EMMANUEL ROLLIERSTRAAT 15, 2830 WILLEBROEK.

Geboortedatum en -plaats: 18 januari 1994 BOOM.

Referentie: 20170190.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: vennoot GCV BELKO

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114231

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: AZNAK YASIN, ZELESTRAAT 243, 9160 LOKEREN.

Geboortedatum en -plaats: 4 oktober 1979 LOKEREN.

Referentie: 20170189.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: VENNOOT GCV DECOLUXYA

Curator: Mr BOGAERT JOHAN, SCHOOLSTRAAT 15, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114239

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: MOBILE INNOVATIONS BVBA, KOEBOSSTRAAT (APP) 4, 9200 DENDERMONDE.

Referentie: 20170196.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: GEGEVENSVERWERKING/webhosting en aanverwante activiteiten

Ondernemingsnummer: 0459.452.772

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114237

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: KIALA LUTETE THOMAS, J. VERHAERTSTRAAT 17/1, 9470 DENDERLEEUEW.

Geboortedatum en -plaats: 8 november 1957 MBANZA NGUNGU/BELGISCH KONGO.

Referentie: 20170191.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: MARKT- EN STRAATHANDEL

Ondernemingsnummer: 0545.713.585

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDERLEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114232

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VAN AVERMAET NIKI, HEIRBRUGSTRAAT 340, 9160 LOKEREN.

Geboortedatum en -plaats: 21 februari 1983 LOKEREN.

Referentie: 20170188.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: metsel-en betonwerken

Ondernemingsnummer: 0600.923.908

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114238

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: M-TRANS BVBA, OUDE KOUTERDREEF 5/3, 9240 ZELE.

Referentie: 20170193.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: OVERIGE POSTERIJEN EN KOERIERS

Ondernemingsnummer: 0633.804.730

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114234

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: NDUH JUDITH EDOH, DENDERMONDSESTEENWEG 22, 9280 LEBBEKE.

Geboortedatum en -plaats: 20 april 1980 BAMENDA/KAMEROEN.

Referentie: 20170192.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: HAARVERZORGING

Ondernemingsnummer: 0830.117.189

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114233

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: RAMALEX BVBA, LANGESTRAAT 136, 9300 AALST.

Referentie: 20170194.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: SCHRIJNWERK

Ondernemingsnummer: 0841.442.534

Curator: Mr COPPENS ALBERT, PARKLAAN 101, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).



Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114235

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: ALL GAMES VENDING BVBA, EEGENE (OUD) 56, 9200 DENDERMONDE.

Referentie: 20170195.

Datum faillissement: 3 april 2017.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL

Ondernemingsnummer: 0870.466.023

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/04/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, dit tot en met 31 maart 2017, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde en vanaf 1 april 2017, in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 12 mei 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/114236

#### Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: LIEFFRIG ANTHONY, WARDIN 159, 6600 BASTOGNE.

Date et lieu de naissance: 18 mai 1982 BASTOGNE.

Référence: 20170011.

Date de faillite: 31 mars 2017.

Curateur: OLIVIER JOCELYNE, Place Mac Auliffe 31, 6600 BASTOGNE.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 26 mai 2017.

Pour extrait conforme: Le greffier, P.WANLIN

2017/113998

#### Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: CORBI INVEST SPRLU, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE, CORBION 9, 6838 CORBION.

Référence: 20170008.

Date de faillite: 31 mars 2017.

Activité commerciale: EXPLOITATION D'UN HOTEL RESTAURANT

Dénomination commerciale: HOTEL CORBILLON

Numéro d'entreprise: 0477.469.632

Curateur: MOTTET JEAN CHARLES, PLACE DU FAYS 12, 6870 SAINT-HUBERT.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 26 mai 2018.

Pour extrait conforme: Le greffier, P.WANLIN

2017/113995

#### Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: LIEFFMAN PNEUS SCS, WARDIN 159, 6600 BASTOGNE.

Référence: 20170010.

Date de faillite: 31 mars 2017.

Activité commerciale: services spécialisés relatifs aux pneus

Numéro d'entreprise: 0500.905.228

Curateur: OLIVIER JOCELYNE, Place Mac Auliffe 31, 6600 BASTOGNE.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 26 mai 2017.

Pour extrait conforme: Le greffier, P.WANLIN

2017/113997

#### Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: METALCORECT-R SPRL, RUE DES ARDENNES, POIX 15, 6870 SAINT-HUBERT.

Référence: 20170009.

Date de faillite: 31 mars 2017.

Activité commerciale: COMMERCE DE GROS DE DIAMANTS ET D'AUTRES PIERRES PRÉCIEUSES

Numéro d'entreprise: 0544.749.921

Curateur: MOTTET JEAN CHARLES, PLACE DU FAYS 12, 6870 SAINT-HUBERT.



Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, jusqu'au 31 mars inclus, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau et, à partir du 1er avril 2017, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 mai 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, P.WANLIN

2017/113996

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: KEYMEULEN SISSI VENNOOT GCV GLOBAL WORLD MOVERS.EU

Geopend op 26 januari 2015

Referentie: 20150036

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114223

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: DE WAELE PETER MAURITS HELENA VENNOOT VAN DE

Geopend op 16 januari 2017

Referentie: 20170051

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114230

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: HARTENDORP RICHARD JOHANNES

Geopend op 11 januari 2017

Referentie: 20170047

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114221

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: KAYA METIN

Geopend op 11 januari 2017

Referentie: 20170046

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114220

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: BIO MILLS EUROPE NV BIO MAALDERIJ

Geopend op 1 oktober 2013

Referentie: 20130509

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0467.236.825

Aangeduide vereffenaar(s): DE TURCK JOHAN, MAJOOR VAN LIERDELAAN 35, 9500 GERAARDSBERGEN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114224

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: VAN HOEY INVEST NV EXPEDITIE EN TRADING

Geopend op 9 oktober 2009

Referentie: 20090391

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0474.824.304

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114225

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: INTERLAS BVBA

Geopend op 8 augustus 2013

Referentie: 20130407

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0475.876.654

Aangeduide vereffenaar(s): UNAN SAiT, OUDE MOLENSTRAAT 11, 9170 SINT-GILLIS-WAAS.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/114229

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: ANTALYA GCV

Geopend op 11 januari 2017

Referentie: 20170045

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0506.747.893

Aangeduide vereffenaar(s): KATYA METIN, SUTLUCE MAH. KANDILLI, SAOK B BLOK 10/13, 26150 TEPEBASI/ESKISEHIR (TURKIJE); HARTENDORP RICHARD, ZONDER GEKENDE WOON-PLAATS.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114222

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: PYCKE RUDI DAKWERKZAAM-HEDEN

Geopend op 15 november 2010

Referentie: 20100453

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0509.913.558

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114226

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: RAHMOUNI ELYAS CONSULTING BVBA

Geopend op 5 december 2016

Referentie: 20160480

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0524.906.491

Aangeduide vereffenaar(s): RAHMOUNI ELYAS, THANS AMBTS-HALVE AFGEVOERD DD 08/06/2015.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114218

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: BAETSLE - INGHELS VOF TANKSTATION

Geopend op 17 november 2014

Referentie: 20140482

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0835.422.792

Aangeduide vereffenaar(s): INGHELS MICHAEL, ZANDSTRAAT 2, 9988 SINT-LAUREYNS; BAETSLE STEPHANIE, MOLEN-STRAAAT 32/A, 9970 KAPRIJKE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114228

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: M2B-ADVISORS NV DIENSTEN INFORMATICA

Geopend op 19 december 2013

Referentie: 20130665

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0839.890.138

Aangeduide vereffenaar(s): MEYERS MARC, OUDEDONK-LAAN 33, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114219

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: LG SCHRIJNWERK BVBA SCHRIJNWERKERIJ

Geopend op 20 januari 2014

Referentie: 20140032

Datum vonnis: 3 april 2017

Ondernemingsnummer: 0842.464.695

Aangeduide vereffenaar(s): GOETHALS LIEVEN, HOENDER-STRAAAT 24/A, 9230 WETTEREN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/114227

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: GIRODE VERKOOPZAAL NV

Geopend op 5 december 2013

Referentie: 7393

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0435.847.328

Aangeduide vereffenaar(s): JOCHMANS ROGER, AARSCHOTSE-BAAN 1, 3370 BOUTERSEM.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL  
2017/113953

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Summiere afsluiting faillissement van: FINCAS BVBA  
 Geopend op 17 november 2011  
 Referentie: 6768  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0458.427.344  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113958

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Summiere afsluiting faillissement van: GROUP GG BVBA  
 Geopend op 8 januari 2015  
 Referentie: 7720  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0460.788.305  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113960

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Summiere afsluiting faillissement van: ROBRA BVBA  
 Geopend op 4 februari 2016  
 Referentie: 8037  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0464.508.947  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113959

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Afsluiting door vereffening van: ML KEUKENGROEP BVBA  
 Geopend op 24 december 2015  
 Referentie: 7993  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0464.870.124  
 Aangeduide vereffenaar(s): KWARTEN MARC, KAPEL-  
 STRAAT 18/24, 3600 GENK.  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113955

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Summiere afsluiting faillissement van: LUCKING BVBA  
 Geopend op 2 januari 2012  
 Referentie: 6799  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0472.034.464  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113961

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Summiere afsluiting faillissement van: CHINA HAPPY GARDEN  
 BVBA  
 Geopend op 18 februari 2016  
 Referentie: 8047  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0476.522.495  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113956

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Afsluiting door vereffening van: CAR CENTER DIEST BVBA  
 Geopend op 4 december 2014  
 Referentie: 7680  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0535.856.803  
 Aangeduide vereffenaar(s): UNVER SAVAS, VERVOORTPLAATS 6,  
 3290 DIEST.  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113965

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.  
 Afsluiting door vereffening van: PLAZA BAAL BVBA  
 Geopend op 15 januari 2015  
 Referentie: 7731  
 Datum vonnis: 30 maart 2017  
 Ondernemingsnummer: 0541.340.271  
 Aangeduide vereffenaar(s): VAN DE VELDE DIMITRI, ELISABATH-  
 LAAN 110, 3200 AARSCHOT.  
 Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113952

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: NYS EVELIENE

Geopend op 24 december 2015

Referentie: 7989

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0545.795.046

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113954

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van: TIZ GCV

Geopend op 18 februari 2016

Referentie: 8046

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0546.547.191

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113957

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: BUSINESS CONTACT EUROPE BVBA

Geopend op 23 mei 2013

Referentie: 7219

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0826.167.905

Aangeduide vereffenaar(s): MACHIELS TONY, WAASMONT-  
STRAAT 50, 3401 WALSHOUTEM.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113963

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: ISOLABELLA BVBA

Geopend op 30 augustus 2016

Referentie: 8214

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0842.420.848

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113949

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: HRSONAR BVBA

Geopend op 10 december 2015

Referentie: 7976

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0844.106.074

Aangeduide vereffenaar(s): ROMMENS TOM, RUE DE LA LIBERATION 43, 5580 ROCHEFORT.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113964

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: NEW CATERING INSPIRATIONS BVBA

Geopend op 5 juli 2013

Referentie: 7252

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0870.433.755

Aangeduide vereffenaar(s): BLEUS ERIC, TONGERSESTEEN-  
WEG 44/A4, 3800 SINT-TRUIDEN.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113950

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: DISSIP NV

Geopend op 4 augustus 2009

Referentie: 6184

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0880.911.339

Aangeduide vereffenaar(s): CLAESSENS GILBERT, KONIJNEN-  
STRAAT 11, 3078 EVERBERG.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113951

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: BOUW & DAKCONSTRUCT BVBA

Geopend op 26 september 2012

Referentie: 7025

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0895.087.492

Aangeduide vereffenaar(s): VERHEYDEN WALTER, VIJVER-  
STRAAT 29, 3200 AARSCHOT.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113962

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: INTER-VISION BVBA

Geopend op 4 januari 2011

Referentie: 6521

Datum vonnis: 30 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0898.945.718

Aangeduide vereffenaar(s): FAYSAL AHITAF, METSYS-  
STRAAT 21/021, 1030 BRUSSEL 3.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/113966

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : AUTRE REG'ART SPRL FTE

déclarée le 5 mars 2013

Référence : 20131126

Date du jugement : 31 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0474.306.145

Pour extrait conforme : Le greffier, P.WANLIN

2017/113994

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : GUIOT JOSE

déclarée le 3 juin 2008

Référence : 20080907

Date du jugement : 31 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0694.351.932

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, P.WANLIN

2017/113993

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : AUTOWAL SPRL FTE

déclarée le 5 mars 2013

Référence : 20131125

Date du jugement : 31 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0886.799.239

Liquidateur(s) désigné(s) : JOSEPHY NICOLAS, RUE DE VELAINÉ  
(TAM) 91/3, 5060 SAMBREVILLE.

Pour extrait conforme : Le greffier, P.WANLIN

2017/113992

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GEOMER BIO NATURE  
SPRL FTE

déclarée le 6 mars 2012

Référence : 20121072

Date du jugement : 31 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0894.073.447

Liquidateur(s) désigné(s) : LEDROIT ALAIN, LIVAOJA 10/2,  
10122 TALLINN (ESTHONIE); LANTIN FRANCOIS, LANEUVILLE-  
AU-BOIS 24, 6870 SAINT-HUBERT.

Pour extrait conforme : Le greffier, P.WANLIN

2017/113990

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: BODDEWYN BVBA

Geopend op 6 augustus 2013

Referentie: 20131754

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0420.180.046

Aangeduide vereffenaar(s): BODDEWYN DANIEL, OSSEGEM-  
STRAAT 117/A, 1861 WOLVERTEM.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111988

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: P.D.N. BVBA

Geopend op 13 september 2016

Referentie: 20160437

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0424.102.212

Aangeduide vereffenaar(s): GEENS GUILLAUME, JETSESTEEN-  
WEG 115, 1090 BRUSSEL 9.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113155

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: INVESTMENT BUILDING CORPO-  
RATION NV

Geopend op 14 maart 1995

Referentie: 19950395

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0435.114.086

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DUBAERE JOAN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113170



**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: A.B.E.S. BVBA

Geopend op 21 juni 2016

Referentie: 20160296

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0436.483.964

Aangeduide vereffenaar(s): JORGE GONCALVES, LOUIS MASCRE-  
STRAAT 14, 1070 BRUSSEL 7.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113159

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: JB INTERNATIONAL NV

Geopend op 11 september 2012

Referentie: 20121619

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0437.768.324

Aangeduide vereffenaar(s): BAERTSOEN JOHN, ALOIS DE  
DECKERSTRAAT 21, 1731 ZELLIK.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111997

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: ADAS CVBA

Geopend op 5 februari 2008

Referentie: 20080178

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0440.161.650

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE ROY F.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113168

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: OZLEM TURKPAK CVOA

Geopend op 15 april 2008

Referentie: 20080587

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0443.380.565

Aangeduide vereffenaar(s): TURKPAK OZLEM.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113172

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: HOB0 FAAM NV

Geopend op 30 januari 2001

Referentie: 20010123

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0444.024.527

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VAN BUGGENHOUT CHRIS-  
TIAN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112001

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: FULL - MATIC BVBA

Geopend op 27 november 2012

Referentie: 20122358

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0444.711.841

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112006

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Faillissement van: SO.LO. GROUP NV

Geopend op 5 januari 2016

Referentie: 20160001

Datum vonnis: 31 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0448.644.794

Terugbrenging van de datum van staking van betaling  
op 7 augustus 2015

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113948

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: SOUTHERN CROSS TOURS  
BVBA

Geopend op 13 september 2011

Referentie: 20111580

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0457.040.343

Aangeduide vereffenaar(s): DE RIDDER FRANS, LEIWEG 57,  
1880 KAPELLE-OP-DEN-BOS.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111989

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: ARDI GROUP EUROPE-A.G.E. BVBA

Geopend op 12 juli 2011

Referentie: 20111329

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0459.258.772

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE CHAFFOY J M.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113161

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: FLEETPILOT NV

Geopend op 3 juni 2008

Referentie: 20080886

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0459.463.462

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VAN BUGGENHOUT CHRISTIAN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112005

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: D-OUTLET BVBA

Geopend op 31 januari 2017

Referentie: 20170065

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0474.133.228

Aangeduide vereffenaar(s): ROMAN JEZIERSKI.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113157

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: J.M.A.P.BVBA

Geopend op 14 februari 2012

Referentie: 20120258

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0474.910.614

Aangeduide vereffenaar(s): MTER TEINTENIER LIEVE; MTER TEINTENIER L.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113164

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Faillissement van: VAN HOEGAERDEN R.

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150384

Datum vonnis: 24 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0478.204.258

Terugbrenging van de datum van staking van betaling op 30 september 2014

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112879

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: NANI TEX BVBA

Geopend op 24 juli 2012

Referentie: 20121311

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0478.603.344

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE ROY F.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113167

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: BEN AND CO BVBA

Geopend op 19 augustus 2014

Referentie: 20145210

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0503.964.884

Aangeduide vereffenaar(s): HANAU BENNATTOU.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113173

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: TRIPA CONSULTING GCV

Geopend op 31 januari 2017

Referentie: 20170064

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0536.866.195

Aangeduide vereffenaar(s): TRIPA PAUL TORQUATO.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113156

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: PARAMI

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150403

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0809.422.339

Aangeduide vereffenaar(s): VANDER PUTTE CHRISTIAN, HANS-WIJKSTRAAT 56/5, 2800 MECHELEN.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111993

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: RESTOPASS

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150402

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0810.246.344

Aangeduide vereffenaar(s): VAUTHERIN MICHEL, D'ANQUINES 18 AT 2, SITGES, SPANJE.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111994

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: FAIRCHIC BVBA

Geopend op 22 juli 2014

Referentie: 20145185

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0820.161.031

Aangeduide vereffenaar(s): SNEYERS.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112007

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: LONGBOW BVBA

Geopend op 13 september 2016

Referentie: 20160442

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0822.257.221

Aangeduide vereffenaar(s): HAYWOOD MARCUS, ST MICHIELS-KOLLEGESTRAAT 26 BUS 1, 1150 BRUSSEL 15; SUTCLIFFE HELEN, ST MICHIELSKOLLEGESTRAAT 26 BUS 1, 1150 BRUSSEL 15.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113153

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: FRADO PLUS BVBA

Geopend op 1 december 2015

Referentie: 20150642

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0826.019.138

Aangeduide vereffenaar(s): DE BLEYSER FRANK, SCHOONDONK-STRAAT 3, 1980 ZEMST.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113166

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: AK (BVBA)

Geopend op 2 december 2014

Referentie: 20145445

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0827.463.250

Aangeduide vereffenaar(s): TAWA SIN, HOE STREET WALTHAWSTOW, LONDON 199.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111991

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: DDI CONSULTING GCV

Geopend op 13 september 2016

Referentie: 20160441

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0828.171.152

Aangeduide vereffenaar(s): GLOBAL PET CARE LTD DOOR NEIL STELEMAN, SOFIA NIKOLA LAZAROV STREET 200 SIMEONOVO; GLOBAL ELECTRONICAL SOLUTIONS LTD DOOR NEIL STELEMAN, SOFIA NIKOLA LAZAROVSTREET 200 SIMEONOVO SOFIA BULGARIA.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113152

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Faillissement van: MUSKANI BVBA

Geopend op 5 januari 2016

Referentie: 20160007

Datum vonnis: 24 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0832.056.892

Terugbrenging van de datum van staking van betaling op 31 december 2014

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112878

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: ARM TRANS BVBA

Geopend op 15 september 2015

Referentie: 20150515

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0837.323.695

Aangeduide vereffenaar(s): MTER BILLIET.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113171

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: BABYLON-RM BVBA

Geopend op 22 december 2015

Referentie: 20150677

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0847.639.448

Aangeduide vereffenaar(s): RAJA RIYAZ RAJU, LAKBORSLEI 491, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113151

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: RAYANCO BVBA

Geopend op 10 november 2009

Referentie: 20091824

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0860.166.009

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VAN BUGGENHOUT CHRISTIAN; MTER MOLLEKENS NADINE.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111998

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: SAMET TRANS BVBA

Geopend op 9 september 2008

Referentie: 20081414

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0862.614.466

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VERRAES MICHIEL.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113169

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: GK BUSINESS GROUP CVOA

Geopend op 3 maart 2009

Referentie: 20090348

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0866.617.202

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE CHAFFOY J.M..

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111999

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: RODERO BVBA

Geopend op 24 november 2009

Referentie: 20091926

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0876.150.124

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VAN DE MIEROP.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112003

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: ARCHIMANAGEMENT

Geopend op 28 juli 2015

Referentie: 20150447

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0876.575.241

Aangeduide vereffenaar(s): MEVROUW KHALIK.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112004

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: MAGGER BVBA

Geopend op 11 december 2012

Referentie: 20122517

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0877.098.051

Aangeduide vereffenaar(s): MTER VAN DE MIEROP ILSE.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112002

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: DE GROOF JOELA

Geopend op 26 januari 2016

Referentie: 20160046

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0882.510.750

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113163

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: FRIED BVBA

Geopend op 12 april 2016

Referentie: 20160168

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0884.189.246

Aangeduide vereffenaar(s): JOHANNINK BERND, BRABANT-  
STRAAT 94, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NODE.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113162

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: JJB

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150405

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0890.022.213

Aangeduide vereffenaar(s): SCHOTTE FREDERIC, RUE DU BAILLI 11, 1000 BRUSSEL 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111992

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: MURAT &amp; CO BVBA

Geopend op 8 november 2016

Referentie: 20160572

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0890.133.762

Aangeduide vereffenaar(s): AUGUSTIN NISTOR, WEIDESTRAAT 13 A, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NODE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113158

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: BSL PLAKWERKEN BVBA

Geopend op 31 januari 2017

Referentie: 20170066

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0890.420.012

Aangeduide vereffenaar(s): DE HEER NEMEGEERS JOHAN EN EL HADRI ABDESSADEK.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113160

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: BIBABI

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150404

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0894.783.428

Aangeduide vereffenaar(s): KHALID EL RENDOR, KRONENBERG-  
STRAAT 54, 2000 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111995

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: CONDOR HOLDING NV

Geopend op 13 september 2016

Referentie: 20160436

Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0896.729.861

Aangeduide vereffenaar(s): ROB MEDDENS, VRIJHEIDSLAAN 143 BUS 5, 1080 BRUSSEL 8; JAAP WEVER, GOOIEMEERPRO-  
MENADE 79, HUIZEN, NEDERLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113154

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: DRETUX INTERNATIONAL VOF

Geopend op 20 december 2011

Referentie: 20112582

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0898.359.164

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE CHAFFOY J.M..

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/112000

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: SOFA DESIGN

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150401

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0898.549.206

Aangeduide vereffenaar(s): BONVOISIN REGIS, AVENUE D  
LAOUADI BAT B-BISCAROSSE FRANCE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111996

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: ROBBY DE LETTER BVBA

Geopend op 13 september 2011

Referentie: 20111576

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0899.185.347

Aangeduide vereffenaar(s): ROBBY DE LETTER, JEAN ROELANTS-  
STRAAT 45/B06, 1830 MACHELEN (BT).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111987

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Afsluiting door vereffening van: CHICK-O-RIBS BVBA

Geopend op 1 december 2015

Referentie: 20150643



Datum vonnis: 28 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0899.382.317

Aangeduide vereffenaar(s): PAYAL NARANG, RIJGERSTRAAT 40, 1050 BRUSSEL 5.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/113165

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Summiere afsluiting faillissement van: TAHA & BAVER (BVBA)

Geopend op 2 december 2014

Referentie: 20145447

Datum vonnis: 21 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0899.601.061

Aangeduide vereffenaar(s): ORTEGO JIMINEZ ANTONIO, SCHOOLSTRAAT 2, 1080 BRUSSEL 8.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/111990

**Succession vacante**

**Onbeheerde nalatenschap**

**Tribunal de première instance de Liège, division Verviers**

Par ordonnance rendue par le tribunal de la famille de Liège, division Verviers le 13 mars 2017, Maître Thierry DELOBEL, avocat, rue du Palais 58, à 4800 Verviers, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Monsieur BURGNET, Alain, né le 21 mai 1948, divorcé, domicilié de son vivant rue du Naimeux 17, à 4800 Verviers. Les créanciers et débiteurs de ladite succession sont invités à se manifester auprès du curateur dans les trois mois de la publication de la présente annonce.

Fait à Verviers le 15 mars 2017.

(Signé) Thierry Delobel, avocat.

(2721)

**Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel**

Bij vonnis uitgesproken op dertien maart tweeduizend zeventien, door de tweehonderd vierenvijftigste kamer van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, werd het volgende beslist :

Duidt Mr. Nadine DUERINCK, advocaat en plaatsvervangend rechter, met burelen te 1040 Brussel, Pater De Dekenstraat 9, aan als curator over de onbeheerde nalatenschap van Pauwels Monique Joséphine Marie, geboren te Anderlecht op 15 november 1932 overleden te Anderlecht op 13 juli 2016.

Brussel, 30 maart 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Sébastien Delbar.

(2722)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent**

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de zeventiende familiëkamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op 16 maart 2017, werd op vordering van de Procureur des Konings Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, advocaat Marnix Moerman, kantoorhoudende te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Patrick André Eddy Geers, geboren te Gent op 20 maart 1961, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Kolveniersgang 48, en overleden te Gent op 22 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier.

(2723)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent**

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de zeventiende familiëkamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op 16 maart 2017, werd op vordering van de Procureur des Konings Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, advocaat Philippe Beuselinck, kantoorhoudende te 9000 Gent, Zilverhof 2B, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mario Vervynck, geboren te Gent op 05 mei 1965, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Nekkersberglaan 276, en overleden te Gent op 21 september 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marjan D'hulster.

(2724)